BIBLIOTECA
DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.
Estante n.º U. 11
Tabla 6
Número U. 417.

2

R. 382

A la Biblioteca de la Universidad literaria de Valladolid el Catedratico de Medicina de la misma y ahora de la de Santiago.

Benito Sangrador Ortega

En 13 de Agosto de 1846.

115.

Alcoran
ó
Ley de Mahoma.

Notas.

Alcoran.

ó

Ley de Mahoma.

Capitulo del prologo escrito en la Meca.

Contiene siete versiculos.

1. En nombre de Dios Clemente y Misericordioso:
2. Alavado sea Dios Clemente y Misericordioso:
3. Rey del dia del juicio tu eres el que adoramos:
4. A ti te pedimos fabor:
5. Llevanos por la via recta:
6. Por el camino de aquellos a quienes tu as faborecido.
7. Contra aquellos no has tenido ira, y no seremos separados de ti:

Capitulo
de la Baca.
Escrito en la Meca

Contiene 287 versiculos.

1. En nombre de Dios Clemente y misericordioso.
2. Yo soy Dios sapientisimo.
3. No ay duda en este libro.
4. Lleva el camino derecho de las gentes que obran vien, que creen lo q.e no ven, que con afecto hacen sus oraciones, y gastan en limosnas parte de sus vienes que les hemos dado.
5. Los que creen en las verdades q.e te han sido inspiradas:
6 En aquellas que han sido antes predicadas de ti, y en el fin del mundo no estan ignoradas.
7. Guiados estan por su Señor y seran bienaventurados.
8. Desdicha sobre los infieles:
9. Sea que tu los reprendas, ó no, no se combertiran.
10. Dios les ha cerrado el corazon, los oidos y los

ojos, y ellos sentiran grandisimos tormentos.
11. Muchos dicen nosotros creemos en Dios y en el dia del Juicio y no creen en uno ni en otro.
12. Entienden engañar a Dios, y a los que creen en Dios, y verdaderam.te se engañan asi mismos, y no se conocen.
13 Dios aumentará la dureza de su corazon y por su mentira, sufriran los rigores de una pena infinita.
14. Cuando se les ha dicho, no contamineis la tierra han respondido:
15 Somos verdaderos obserbadores de la ley de Dios: aunque ellos sean lo que contaminan la tierra; bien que no lo conocen.
16. Cuando se les ha dicho: creed, como cree el mundo, han respondido:
17. Creemos como creen los locos? Ellos mismos son los locos; pero ellos no lo conocen.
18. Cuando han encontrado a los que creen en Dios, han dicho nosotros creemos como bosotros:
19. Y bueltos a los demonios, han dicho: nosotros creemos, como bosotros, y nos burlamos de estas gentes.
20. Pero en realidad Dios se burla de ellos, y los pro-

tenga en sus errores, para su propia con-
fusion.

21. Aquellos que han amparado el desvio, en lu-
gar del camino derecho, no han ganado
nada en su convenio, y no se han guiado bien:

22 Parecidos estan alos que encienden la lumbre,
y haviendo alumbrado alo que esta al
rededor de ellos, dios les ha quitado la luz,
y los ha dejado en las tinieblas sordos,
mudos y ciegos, y jamas se combertiran:

23. O como una nube del cielo llena de tini-
eblas, de rayos, y relampagos, tapan sus
oidos con sus dedos, por causa del ruido, y
de miedo de la muerte; pero dios ve alos
infieles:

24. Ha echo acercar el relampago, que les ha
quitado la vista:

25 Han seguido lo que les ha parecido, y se
han quedado en las tinieblas, que si dios
huviera querido, huvieralos privado de
oido, y de vista, por que es omnipotente.

26. O pueblos adorad buestro señor, q.e os ha
criado, y a cuantos fueron antes de vos:

27. Quira temereis aquel, que ha estendido la
tierra, que ha levantado el cielo, que ha
echo caer las lluvias, y produzir frutos.

para enriquecernos.

28. No digais que Dios tiene un compañero asi pudiesseis saveis lo contrario.

29. Si dudais de lo que yo he embiado ami servidor, venid y traed algunos capitulos semejantes al Alcoran, y llamad por testigos a los idolos, que adorais:

30 Si sois gente de vien, si no lo haveis echo, ó no lo haveis podido hacer, temed el fuego del infierno preparado para los infieles, y para los idolatras, y annunciad á los creientes, que hicieren buenas obras, que ellos gozaran de las gracias inmensas del paraiso, en el qual corren muchos rios.

31. En el Alcoran frutas de muchos generos, enmosas, y sabrosas, que Dios les tiene preparadas.

32. Reparad si se parecen a los que tenian primero en el mundo.

33. En el tendran unas mugeres ermosas y limpias, y quedaran en una eterna felicidad.

34. No se corre Dios de hacer comparacion de una chinche con una summa grandeza, pues es cierto que los creientes saven, que procede de su Señor.

35. Los impios preguntan que quiere Dios con esta comparacion? Desvian y guian a muchas personas por este medio, y

no deserian sino alos obedientes.

36. Los que perviertem a su testamento, y a sus promesas, los que troncan sus manda-mientos, y que manchan la tierra, son gentes perdidas.

37. Porque sereis impios? Dios os da la vida despues de buestra muerte?

38. El os ara morir, el os hara resucitar, y bolbereis todos delante de el para ser juzgados.

39. El es el que ha criado cuanto ay sobre la tierra, y subiendo al Cielo, ha dispuesto siete cielos, savedor de todas las cosas.

40 Acuerdate de enseñar alos hombres, que tu señor ha dicho alos Angeles:

41. Quiero criar un Vicario en la tierra; y como ellos ha respondido:

42 Pondras tu en la tierra, a quien la contaminare, y derrame sangre en ella:

43. Mientras nosotros exaltaremos tu gloria y te santificaremos.

44. Io se dijo el, lo que vosotros ignorais.

45. El enseño ~~...~~ los nombres de todas las cosas á Adan que los manifesto a los Angeles, alos cuales dijo Dios, declaradme el nombre de todas las cosas que yo he

criado, si lo saveis; y respondieron la ala-
vanza devida era tu divina Magestad:

46. No savemos lo que tu nos has enseñado:

47. tu solo eres docto, y savio:

48. El dijo:

49. O Adan declarales el nombre de las cosas
que yo he criado.

50 Despues que les tuvo enseñado Dios dijo, no
os dego yo, que yo se lo que no esta, ni en
la tierra, ni en los Cielos; y que yo se todo
lo que manifestais, y lo que teneis mas
encuvierto?

51. Acuerdate que hemos dicho a los Angeles hu-
millados delante de Adan:

52. Home humillado fuera del dominio; ya
hera sobervia; ya estava en el numero de
los malos.

53. Nosotros hemos dicho ó Adan, vive con
tu muger en el Paraiso, y come en el
lo que te gustare, pero no llegues a este
arbol, para que no seas del numero de los
injustos.

54. El Demonio los hizo pecar, y salir de la gra-
cia en que estavan:

55. Entonces les Señor dicho bajad enemigos unos de otros; tendres avitacion en la tierra, y vienes para vivir algun tiempo.

56. Pidio perdon Adan de su culpa, y su señor se la perdono; por que es Clemente, y misericordioso.

57. Y dijo, bajad, salid todos del Paraiso

58. Os bendra brebemente una guia de mi parte:

59. Los que la siguieren estaran libres de temor, y de afliccion en el dia del juicio:

60. Los que fueron impios y encubrieron mis mandamientos, arderan eternamente en el fuego del infierno.

61. O hijos de Ysrael, acordaos de la gracia, que yo os tengo echa:

62 Cumpline mis promesas:

63. Cumplid tambien las vuestras.

64 temedme, y creais en lo que yo os he confiado del cielo; confirmando lo que interiormente, os ha estado enseñando.

65. No seais los primeros impios, y no avandoneis mi ley, por algun precio.

66. Temedme:

67. No bistais a la berdad con capa de mentira, y no la ocupeis bolintariamente.

68. Haced bruestras oraciones en el tiempo, ordenado,

69. Pagad los diezmos; y adorad buestro Señor con aquellos que le adoran.
70. ¿Mandareis al Pueblo hacer bien, si no cuidais de buestras almas?
71. Meditareis la sagrada Escritura sin obserbarla?
72 Pedid fabor con paciencia, y ruegos.
73. No acumdan sino en aquellos, que son obedientes, y creen que un dia beran a su Señor y que bolberan a su presencia para ser juzgados.
74. O hijos de Ysrael acordaos de mis beneficios:
75. Yo os he preferido a todo el mundo.
76. temed al dia, en que no se castigará una alma, por otra:
77. Que no se hatenderá a ruego alguno; y no se allará rescate, socorro, ni proteccion, para los malos.
78. Acordaos, que os hemos librado de las manos de Faraon, que os afligia, y molestaba con la violencia de sus suplicios; que degollava a vuestros hijos; que oprimia a buestras mugeres; y que vuestro Señor havia aumentado buestras calamidades; motivado a ello, de la enormidad de bue-

vuestros delitos.

79. Acordaos, que hemos dividido a las mares para salbaros; y que a vuestra bista hemos sumergido a las gentes de Faraon.

80 Sin embargo haveis adorado al Becerro, cuando detuvimos a Moises cerca de nos, por el discurso de Cuarenta noches, en que haveis hecho muy mal, y con todo eso os hemos perdonado, quiza me lo agradecereis.

81 Hemos dado a Moises el libro, que distingue el bien de con el mal; puede ser, que os combirtais.

82. Acordaos, que Moises dijo a su Pueblo: haveis hecho mal en adorar al Becerro.

83. Haced penitencia, y combertios a buestro Criador.

84. Mataos unos a otros;

85. Haquello sera muy acepto a los ojos de Dios, y el os perdonara buestro delito;

86. El es clemente, misericordioso.

87. Haveis dicho, O Moises, no te hemos de creer asta ber a Dios;

88. Entonces os acoró el trueno, y bisteis a buestra-

dicha, con buestros ojos:
89. Con todo os hemos resucitado despues de vuestra muerte:
90 Quiza de ello me dareis las gracias.
91. Os hemos cubierto con las sombra de las nubes, hemos echo caer el mana, y codornices, y hemos dicho; comer de los bienes, que os hemos dado.
92. No os han echo daño.
93. Cuando ellos han murmurado se han echo daño a si mismos.
94. Hemos dicho entrad en buestra Ciudad, comed en ella lo que tuviere de buestro gusto.
95. Entrad en la puerta con humildad, y decid debia nuestros pecados de nosotros; yo os perdonare vuestros pecados, y aumentaré las gracias de las gentes de bien.
96. Entonces los malos han adulterado las palabras, que les havian enseñado;
97. Pero yo les he embiado mi indignacion del Cielo segun sus culpas.
98. Cuando Moises pidio de beber para su

pueblo, hemos dicho, yere el peñasco con tu bara; y al instante manaron de el doce fuentes; y cada uno supo el lugar, donde havia de bever.

99. Comed, y beved de los bienes de Dios; pero no contamineis la tierra.

100 Haveis dicho a Moises, no nos contentamos con una sola vianda; ruega a tu Señor nos de de lo que la tierra produce; beledas, pepinos, ajos, lentejas, y cebollas.

101. El ha dicho:

102. Deseeis trocar el bien por el mal? Bajad a cojer, y pronto, y allareis en ella lo que bos pedis.

103. Perseguidos estuvieron del oprovio y de la pobreza, y han buelto en la colera de Dios, por que no obedecian a sus precepto, y matavan a sus profetas injustamente, en que cometian gran culpa.

104. Cuantos creyeren, Cristianos, Judios, ó Samaritanos, los que creyeren en Dios, en el dia del Juicio estaran remunerados, por su Señor; y en el dia de la resureccion estaran libres de temor y de afliccion.

105. Cuando hemos recivido la promesa; que haveis hecho de creer en el antiguo, tes-

tormento, hemos lebantado el monte sobre bos, para teneros a la sombra, y hemos dicho comprehended con afecto lo que os enseñamos, y acordaos de ello:

106. Puede ser, que temais al fuego del infierno, y la desobediencia:

107. Con todo eso os haveis desviado.

108. Sin la gracia del Señor estariais en el numero de las gentes perdidas.

109. Bien saveis lo que ha sucedido a los que han guardado el savado; les hemos dicho:

110 Aborrecidos, y despreciados estais como monos.

111. Hemos dejado este castigo como un aviso a sus contemporaneos, y a su posteridad.

112. Acuerdate como Moises ha dicho al Pueblo.

113. Dios os manda sacrificar una baca.

114. Han dicho:

115. Te burlas de nosotros? ha respondido:

116. Dios me libre de estar en el numero de los ignorantes.

117. Han dicho:

118. Llama a tu Señor, para que nos enseñe cual

ha de ser esta Baca:
El dijo: ha de ser una baca de una edad media;
ni muy bieja, ni muy joven, y haced
lo q. esta mandado.
Han dicho: pide à tu Señor nos declare el
color de q. ha de ser:
Preciso es, dijo el, sea amarilla, y luciente
y q. alegre la vista de los q. la miren.
Han dicho: invoca à tu Señor para q. nos en-
señe à que se ha de parecer, y seremos
obedientes à sus preceptos.
El dijo, Dios dice: q. ha de ser una baca q. ja-
mas haya llebado yugo, para labrar
la tierra, y q. no tenga mancha en el
cuerpo.
Ellos han dicho: ahora has dicho verdad.
Ellos la han sacrificado; y por poco han
dejado de hacerlo.
Cuando habeis muerto à alguno, ò habeis
reñido, ù os habeis enrobervecido, le
es à Dios manifiesto cuanto voso-
tros ocultais.
Hemos dicho: herid à este cuerpo muerto
con un pedazo de esta baca.
Asi Dios resucita à los muertos, y os ma-
nifiesta sus milagros.
Puede ser q. vosotros los comprendais; sin

embargo se han puesto sus corazo-
nes mas duros q. las piedras.
Por q. los rios manan y corren de los pe-
ñascos, cuando se parten, y se abren,
o cuando caen y se derriban por
el permiso de Dios.
Dios no ignora lo q. vosotros haceis.
Deseais q. los Iudios os crean, pero mu-
chos entre ellos escriben la palabra
de Dios, y la adulteran voluntaria-
mente despues de haberla comprehen-
dido.
Cuando encuentran á los q. creen ver-
dad, dicen: nosotros creemos en Dios:
y cuando se han juntado, dicen entre
si: habeis platicado con estos, q. crean
verdad, de lo q. Dios os ha enseñado;
para q. no hayan disculpa contra
vosotros en el dia del Iuicio para
con su divina Magestad.
¿No comprendeis q. se querran disculpar
sobre lo q. les hubiereis dicho?
No saben ellos q. Dios sabe todo lo q.
ocultan, y todo lo q. manifiestan
Hay personas q. no saben leer, ni es-

criben: q. no saben nada de la sagrada escritura, mas q. solo han aprendido de la mentira de sus Doctores; y con todo eso presumen de muy doctos.
Desdicha sobre los q. ocultan la escritura que tienen en sus manos: la adulteran, y dicen, q. lo q. leen procede de Dios, para sacar de ello alguna conveniencia.
Desdicha sobre ellos por lo q. sus manos han escrito: desdicha sobre ellos, y sobre lo q. han ganado.
Han dicho: no estaremos en el fuego mas de un cierto numero de dias:
Diles: habeis capitulado con Dios: no contravendra à sus promesas: ¿direis de Dios lo q. no sabeis?
Los q. ganaren algo, y pecaron en la ganancia, estaran en el fuego del infierno eternamte.
¿Y los q. creyeren en Dios, é hicieren ~~penitencia~~ buenas obras, gozaran eternamte de las delicias del Paraiso.
Acuerdate como hemos enseñado los preceptos de la Ley: y como hemos

dicho à los hijos de Israel: adorad un Dios solo: haced bien à vuestros padres, à vuestros aliados, à los huerfanos, y à los pobres: hablad con blandura al pueblo: rezad en el tiempo ordenado, y pagad los diezmos.

Sin embargo fueron desobedientes, fuera de muy pocos

Cuando hemos recivido los mandamtos. de Dios, y hemos dicho, no derrameis vuestra sangre, no os hecheis de vuestras casas, lo habeis aprobado.

Testigos sois de esto; sin embargo habeis muerto à muchos, y obligado à otros à q. saliesen de sus habitaciones:

\+ En la injusticia os habeis ayudado unos à otros, y en la impiedad

Si los esclavos tienen recurso à vosotros los rescatareis: el librarlos os està encargado.

Creereis en una parte de las escrituras para abjurar la otra?

La recompensa de los q. hicieren tal cosa

es ignominia en este mundo, y el
estar, precipitados en los mas crue-
les tormentos del infierno en el dia
del Juicio

Dios no ignora lo q. haceis. los q. han
comprado la vida del mundo, de-
jando al Paraiso, no recibiran
alivio en sus calamidades, y esta
ran privados de toda clase de au-
xilio.

Ciertam.te hemos dado la ley á Moises
y hemos embiado despues de el mu-
chos Profetas:

Hemos inspirado la Ciencia de Jesus, y de
Maria, y la hemos fortificado con
el Santo espiritu; pero os habeis le-
vantado contra los Profetas, q. se opu-
sieron á vuestras voluntades:

No creisteis en unos, y matasteis á
otros.

Los infieles han dicho: esta nuestro cora-
zon endurecido.

Dios es el q. les hechó la maldicion
á causa de su impiedad: y pocos entre

Ellos creeran en los mandam.tos de su divina Magestad

Cuando Dios les ha enviado algun libro, confirmando las escrituras, q.' antes habian aprovado (q. son el antiguo testam.to, y el Evangelio) han pedido socorro contra los impios:

Y cuando ha venido el socorro, no lo han conocido, ò no lo han querido admitir

Està la maldicion de Dios sobre los infieles, especialm.te sobre aquellos q. han vendido sus animas, y q. impelidos de la envidia, no obedecen sus preceptos.

Da su gracia à quien gusta de darla.

Hanse vuelto en la ira de su divina Magestad, q. les ha preparado rigurosos tormentos por causa de sus enormes delitos.

Cuando les han dicho: creed en los mandam.tos de Dios, han respondido: pues no creemos lo q. nos ha sido mandado?

Sin embargo: no creen en la verdad, q. Dios ha embiado en confirmacion de las Profecias, y de los preceptos, q. antes habian aprobado.

Diles: hubierais muerto à los Profetas de Dios, si creyerais en su Ley?

Lo cierto es q. Moises os ha manifestado milagros; y sin embargo habeis adorado al becerro de oro, despues de su partida, en lo que obrasteis muy mal.

Hemos recivido vuestra promesa promesa de observar los mandam.tos de la ley; y hemos lebantado la montaña sobre vosotros.

Comprended con afecto lo q. os enseñamos, y oid lo q. os està ordenado.

Han respondido: hemos oido, y desobedecido y han embebido su corazon de la adoracion del becerro à causa de su impiedad.

Diles: vuestra fe os manda hacerlo, si creeis en Dios, y en la vida eterna: Pensad en la muerte, si sois gentes de bien.

No hacen caso de sus culpas pasadas;
pero Dios conoce à los injustos
Los hallaràs con cuidado, y ansia de
vivir largo tiempo: los impios espe-
ran q. han de vivir mil años, pe-
ro por mas q. vivan no se libraran
del castigo: Dios ve todo cuanto
hacen.
Diles: quien es enemigo de Gabriel?
el por permision de Dios te ha ins-
pirado el Alcoran, q. confirma las
sagradas escrituras y guia à los
buenos por las vias de la salud
y les anuncia los gozos del Parai-
so.
El q. es enemigo de Dios, de los Angeles,
de su Profeta, de Gabriel, y de Miguel,
serà rigurosamte castigado: Dios
es enemigo de los infieles.
Te hemos embiado preceptos claros, è
inteligibles: nadie los abjurarà fue-
ra de los malos.
Una parte de ellos ha contravenido à
sus promesas; y aun la mayor parte

te es incredula.

Muchos de los q. tienen conocimto. de la ley del Señor, ya han dejado en el mismo tiempo q. Dios les ha enviado algun Profeta, para confirmar las escrituras q. antes habian admitido, y aprobado.

Han dejado el libro de Dios atras, como sino lo supieran, y han seguido lo q. los demonios enseñaban en el reinado de Salomon: no por eso peco Salomon.

Los demonios si, q. enseñaban la magia al pueblo, y lo q. los dos Angeles Arot, y Marot enseñaban en Babilonia.

Primero q. enseñaran nada al pueblo decian: somos sediciosos: no seais impios.

El pueblo aprendio de ellos lo q. es la separacion del hombre, y de la muger, y lo q. ha introducido el odio entre ellos:

No haceis daño á nadie con su arte magica, sino con el permiso de Dios.

El pueblo aprendió con ellos lo q. le puede ser dañoso, y no util.

Han enseñado la magia á los q. vendrán la parte q. tenian en el Paraiso á costa de sus almas:

Aunq. conozcan su culpa, y primero creyeron en Dios, y temieron á su divina Magestad:

El arrepentimto. inspirado de Dios es su-mamte. util, si lo supieron cono-cer.

¡O, vosotros q. creeis en dios!: no digais honranos: decid, miranos: y escu-chad lo q. os está mandado.

A los infieles estan preparados doloro-sos tormentos.

Los Judios, y los Cristianos no desean q. Dios os envie bienes; pero Dios libe-ralisimo gratifica con su misericordia

~~cordia~~

cordia à quien gusta: no altera sus preceptos.

No los olvidará: enseñará aun à otros mas utiles, ò semejantes.

¿No sabeis q. Dios es Omnipotente? ¿No sabeis q. ~~Dios~~ es de Dios el Reino de los Cielos, y de la tierra?

¿Quien fuera de Dios será vuestro protector?

Quereis interrogar à vuestro profeta, como en otro tiempo hicieron à Moises? El q. mudare la fé en impiedad, se desviará del verdadero camino.

Muchos de los q. saben la Escritura procuran descaminaros pa. impiedad, y por envidia, aunq. conocen la verdad.

Perdonadlos, y guardaos de ellos, hasta haberlo dispuesto Dios: es todo poderoso.

Rezad en el tpo. ordenado, y pagar los diezmos: hallareis delante de Dios el bien q. hiciereis para vuestras

almarzel de cuanto haceis.

Han dichos q. nadie entrará en el Paraiso fuera de los Judios, y Cristianos: mentira suya es: dilesdad vuestras razones: sois gentes de bien.

Al contrario: aquel q. se resigna en dios, y es hombre de bien, sera recompensado por su divina Magestad: nada hay q. temer por el: No sera atormentado en el fuego del infierno.

Los Judios han dicho: no tienen razon los Cristianos: y dijeron los Cristianos: no tienen razon los Judios: sin embargo de q. estudian la Escritura:

Asi hablan los ignorantes: Dios en el dia de la resurreccion juzgará de su diferencia.

¿Quien mas injusto q. el q. destruye la memoria de Dios en sus templos y solo pone cuidado en arruinarlos? Los q. son tales, no pueden

entrar en ellos sin temor.

Sus frentes estarán en la tierra cubiertas de verguenza, y en la otra vida padecerán graves tormentos: el levante, y el poniente son de Diós.

A cualquiera parte q. los hombres miren, allí se encuentra la imagen de Diós: y su divinidad llena toda la tierra.

Han dicho: creeis q. Diós tenga hijo?: alabado sea Diós: al contrario: todo lo q. está en la tierra y en los Ciélos es de su divina Magestad, y todas las cosas le obedecen.

Ha criado el Ciélo, y la tierra: y cuando quiére alguna cosa, dice: sea, y es.

Los infiéles han dicho: si Diós = no nos habla: ó si tu no haces milagros no te hemos de creer.

Los q. los han precedido, dijeron otro tanto, y sus palabras han sido semejantes á su corazon.

Hemos manifestado los milagros à las gentes de bien, y te hemos enviado p.r predicar, è instruir al pueblo.

No te informes por q. los q. fueron à los infieles no te quieran dar credito: los Judios, y los Cristianos no estaran satisfechos de ti, hasta q. sigas su opinion: diles; no hay en el mundo mejor guia q. Dios.

Guardate de conformarte à sus voluntades, despues de haber comprendido la ciencia q. te hemos inspirado

¿quien sino Dios ha de ser tu protector?

Aquellos à quienes hemos enseñado la escritura, q. la estudian, y la leen con verdad, creen en lo q. contiene; y los q. no, estan perdidos.

¶. Hijos de Ismael! Acordaos de la merced q. os he hecho: os he preferido à todo el mundo: temed el dia en q. un alma no podra

socorrer à la otra: en q no se admi:
tirà rescate, ni disculpa: y en q los
malos estaràn sin amparo.

Acuerdate q. Abraham pidiò al Señor
el cumplimto. de sus promesas: di-
jole: te establecerè entre el pueblo
para enseñar los misterios de mi
ley.

Ha dicho; y mi prosapia q. serà?

El le dijo: no estarà abierto el Para-
iso para los injustos.

Hemos establecido el templo de la
Meca para refugio seguro en
su penitencia.

Ha hecho su oratorio en el lugar
de Abraham, y hemos manda-
do à Abraham, è Ismael tu-
bieren mi casa limpia, para
los q. con humildad vinieran
à ella en procesion à adorar.

Cuando Abraham recibio este pre-
cepto, dijo: Señor: fortifica esta
Ciudad: haz rica à su pueblo de
toda clase de bienes, y à todos los q.

tacieron, y q. creyeren en tu di-
vina Magestad, y enel dia del jui-
cio.

Dios dijo: y á los infieles haré yo tambien
ricos por poco tiempo, y luego los pre-
cipitaré enel fuego del infierno en
donde quedaran eternamente.

Cuando Abraham, é Ismael lebantaban
los cimientos del Templo de la Meca;
Abraham dijo: Señor, recive nuestros
votos, tu q. lo conoces todo, y todo lo sa-
bes.

Señor, haznos la gracia de q. seamos obedi-
entes á tus preceptos, y q. de nuestra
estirpe salga un pueblo q. observe
tu ley.

Enseñanos el camino q. hemos de se-
guir, y ten piedad de nosotros: eres
clemente, y misericordioso.

Señor, embia á este pueblo un profeta
de su nacion para tus fines, para
enseñarle las escritura, y la cien-
cia, y para purificarlos: eres omni-
potente, y sabio.

Nadie dejára la ley de Abrahan, sino en perjuicio suyo: el avilo en este mundo y en el otro esta en el numero de los justos:

Acuerdate q. tu señor le dijo, se obediente a tu señor, y confia en el: el le dijo: resignado estoy en Dios señor del Universo: el ha mandado a Jacob, y a sus hijos siguiesen la ley de Dios: hijos mios, Dios os ha enseñado su ley: confiad en el, y obedecedle hasta la muerte.

Estubisteis presentes cuando Jacob estubo cercano a la muerte, y cuando dijo a sus hijos, ¿a quien adorais despues de mi? Ellos respondieron: adoramos a tu Dios: al Dios de nuestros padres Abrahan, Ysmael, Ysaac, un solo Dios en cuya voluntad nos hemos resignado.

El bien q. grangearon aquellas gentes les ha quedado, y el mal

q̃ vosotros tuviereis estará contra vosotros.

No os informeis de lo q̃ hacian: ellos han dicho: sed Judios, ó Christianos, y seguireis el camino derecho; diles lo contrario: la Ley de Abraham es muy justa: no estaba en el numero de los q̃ creen muchos dioses.

Decid: nosotros creemos en Dios: en lo q̃ ha inspirado á Abraham, Ismael, y Jacob, y á las tribus: en lo q̃ ha sido enviado á Moises, á Jesus, y á todos los Profetas: estamos resignados en Dios:

Si creen como vosotros, no andan descaminados: si dejan vuestra creencia, habran pendencias con vosotros; pero Dios os amparará: el entiende cuanto dicen, y sabe cuanto hacen.

Ha purificado su ley: y q̃ purificacion puede haber mejor, q̃ la de su Divina Magestad?

Diles: sera bueno q̃ disputeis con noso-

tros de Dios, q. es lenor nuestro, y vuestro.
Al fin daremos nosotros cuenta a nues-
tras operaciones, y vosotros de las vues-
tras: toda nuestra confianza esta en
su divina Voluntad.

Direis q. Abraham, Isaac, Iacob, y las tri-
bus eran Iudios, ó Cristianos? Sabeis
mas q. Dios? Quien es mas injusto
q. aquel q. niega los milagros q.
ha visto proceder de Dios? El no
ignora lo q. vosotros haceis: el bien
q. hicieron aquellas gentes, les ha
quedado, y el mal q. vosotros hici-
ereis sera contra vosotros.

No os informeis de lo q. haceis: al
gunos ignorantes del pueblo diran:
su profeta no les ha ordenado vol-
verse la cara a la parte q. la
volvian antes, cuando hacian
sus oraciones: diles: el poniente
y el levante son de Dios.

El guia a quien gusta por el camino
derecho; como os hemos puesto en
la via recta, tambien os hemos

mandado hacer lo q̃ es justo para q̃ seais testigos contra el pueblo en el dia del Juicio, y q̃ el Profeta sea testigo contra vosotros.

No he mandado volver la cara à la parte q̃ la volviais antes, cuando haciais vuestras oraciones, para conocer à los q̃ siguieron al profeta, y à los q̃ volvieron à su impiedad:

Pesarà al pueblo de volverse à aquella parte, fuera de los q̃ Dios ha guiado à la via recta. Dios no quiere destruir la opinion q̃ teneis: clemente es y misericordioso para con su pueblo.

Veo q̃ levantas tu cara al cielo: vuelvete à la parte q̃ te gustare: vuelvete à la de la Meca en cualquiera parte q̃ estes.

Aquellos à quienes se dio antes la ciencia de las Escrituras saben q̃ la verdad procede de su Señor: lo q̃ hacen les es à Dios patente.

Cuando los encuentres, y no se vuelvan como tu haciendo sus oraciones, no te vuelvas tam-

poco como ellos.

No se bueltan todos ala misma parte

No sigas sus apetitos, despues de haver comprendido la ciencia quete ha sido inspirada, de otra mente seras del numero delos injustos.

Muchos de aquellos a quienes dimos el conocimiento de la Ley escrita, la comprendieron perfectamente, tambien como sus hijos: sin embargo encubren la berdad, y no ignoran, que procede de tu Señor.

No seas del numero de los que la dudan.

Buelbete siempre a la parte de la Meca.

Haz bien en donde quiera que estes, y el Señor estara contigo. Omnipotente es

De qualquiera parte que salgas buelbete siempre ala de la Meca. Esto es justo y lo manda tu Señor

Lo que haceis no esta oculto para Dios. En qualquiera parte que esteis bolbeos a la de la Meca, para que nadie, sino los injustos hallen que reprender en buestras acciones.

No los temais y temedme. Mi gracia estara cumplida en bosotros, y estareis guiados por la via recta.

Os hemos embiado un Profeta de buestra nacion, que os enseñara mis preceptos, y os purificara: Os enseñara la Ciencia, la la Escritura, y lo que bos ignorais.

Acordaos de mi, y me acordare de bosotros.

Alabarme y no sereis del numero delos impios.

O bosotros que creeis en la verdad pedid socorro con paciencia, y oraciones.

Verdaderamente Dios esta con los que son pacientes.

No digais, que aquellos que aquellos aquienes mataron, por la defensa de la Ley, han muerto; al contrario viven; pero bosotros no lo saveis..

Os provare, y os afligire con perdida de vuestros vienes, y enfermedades de vuestras personas.

El Paraiso sera para los que fueren pacientes, y dijeren en sus afliciones: resignados estamos en Dios, y bolveremos ante el para ser Juzgados.

Estara sobre ellos su gracia, y no estaran desviados. Safa y Merba son señales de su poder,

El que fuere á la Meca en romeria, no hará mal en visitar estos dos lugares.
El que obedeciere hará bien: Dios recompensa á los que hacen buenas obras; y sabe todo
Maldeciré á la que encubrieren mis preceptos.
Malditos estaran de cuanto ay en el mundo; fuera de los que se combirtieren, que hicieren buenas obras, y huvieren puesto en luz lo que tenian escondido; yo les daré mi gracia, yo soy Clemente y misericordioso.
Los impios que han muerto en su impiedad, estaran eternamente malditos de Dios, de los Angeles, y de todo el mundo: jamas recivirán alivio en sus tormentos, y estaran sin fin privados de amparo. Vuestro Dios es unidios solo. No ay mas Dios que el Dios Clemente y misericordioso.
La creacion delos Cielos y de la tierra, la diferencia del dia y de la noche, el navio que corre en ~~las~~ y olas del mar, para el beneficio del Comercio; el agua que cay del Cielo para dar la vida á la tierra, despues de su muerte: la variedad delos vientos y las nuves que

se mueven entre el Cielo y la tierra, son señales de la unidad de Dios, para los que saven co-nocerle.

Ay personas que adoran a los Idolos, y los aman. Los que creen en la berdad, no aman sino a un solo Dios.

Cuando beas a los impios, has de saver, que beran algun dia el castigo de sus delitos.

todo genero de fuerza y de virtud procede y mana de Dios, supremisimo en sus juicios.

Cuando una parte de los que havian abrazado a la berdadera ley se separo de la compania de los que creen en la berdad, y les sucedio alguna desdicha, no han podido reunirse; entonces han dicho en su afliccion: si bolbemos a encontrar nuestros compañeros, nos apartaremos de ellos, como se apartaron de nosotros: hai Dios les dara a conocer su culpa con grandisima pesadumbre, para ellos, y estaran eternamente confinados en el fuego infernal.

¡O pueblos comed lo que en la tierra es bueno,

y savroso y no sigais las huellas del demonio? Es buestro enemigo descubierto. Os mandara el mal y la impuredad, y que digais de Dios lo que bos no saveis.

Cuando se dijo a los infieles, obedeced a los preceptos de Dios, han respondido; seguimos las huellas de nuestros Padres; obrebamos lo que han obserbado. Verdaderamente sus Padres no heran ni cuerdos ni bien encaminados; parecidos son al que da boces, y no entiende nada de lo que la boz dice. Son sordos, mudos, y sin juicio.

¡O bosotros que creeis en Dios, comed los frutos que os ha dado y dadle gracias por ellos!

Si es aquel que adorais os proive de comer carnes hedienda, sangre, carne de puerco, y todo lo que no se mata en pronunciando el nombre de su divina Magestad, sino es a quien esta padeciendo necesidad, que en este caso, no le atribuiran a desobediencia el comerlas. Dios es benigno y misericordioso. Lo que comi-

creen aquellos que encubren a la pala-
bra de Dios, solo sera materia de fuego
en su estomago. Dios no les ablara en
el dia del juicio sino con ira. No les
purificara y padeceran rigurosos tor-
mentos.

Los que compraren el desbio en lugar de
la via recta, y el castigo en lugar del
perdon, anderan en el fuego infernal,
por que Dios ha embiado el libro ber-
dadenisimo, que contiene sus preceptos.
Aquellos que impugnan lo que esta con-
tenido en este libro estan en grandisimo
error.

El bolber la cara a la parte del poniente
ó de lebante, al hacer buestras oraciones,
no hace para buestra justificacion. A-
quel sera justificado que creeriere en
Dios, a los Angeles, a las Escrituras,
y a los profetas, en el dia del Juicio
y que por caridad repartiere algo de
sus bienes, entre sus parientes, los
huerfanos, los Pobres, los Peregrinos, y
los esclabos.

Los que creen en Dios, le temen, y persevera-
ran en sus oraciones, pagan diezmos;
cumplen sus promesas, y son pacientes
en sus adversidades. O vosotros que creeis
el talion os esta ordenado en el matar
el libre por el libre, el esclavo por el
esclavo, y la muger por la muger;
que si alguno perdonase a la sangre
de su hermano proseguira al mal
echor con daños, é intereses. Es una
facilidad que Dios os da por su mise-
ricordia, el que hiciese agravio al
mal echor despues de haver recivido
satisfacion, padecera gravisimos tor-
mentos en el dia del Juicio.

Hallareis la vida en el Taleon, o vosotros que
sois creedores, puedo ser temais a Dios.
Os esta ordenado hagais vuestro testamto.
Quando estais cerca de vuestra muerte,
haced legados a vuestros Padres, y a vues-
tros parientes, y dad limosna a los pobres.
Si alguien adultera vuestro testamento
sobre el caera el pecado, y sobre quantos

le adulteraren.

Dios entiende todo y save todo.

Si alguien esta con recelo de que aya error en este testamento, que repugne a la razon, hara vien en ajustar las partes amigablemente.

Dios es Clemente y misericordioso. ¡O bosotros que creeis! El ayuno os esta ordenado como lo fue á los que os han precedido. temereis a Dios y ayunareis particularm.te en cierto numero de dias; que si alguno de bosotros esta malo, ó caminando en tiempo del ayuno, contara los dias que no ayunare, y los ayunara en otro tiempo.

Los que no pudieren ayunar, satisfaran el ayuno con limosnas; aquel que obedeciere hara vien. Si bosotros ayunais areis bien

Ayunad el mes de Ramazan, en el cual el Alcoran bajo del cielo, para guiar el Pueblo á la via recta, contiene altos precepto del derecho divino, y distingue el

vien del mal

todos los que llegaren a este mes han de ayunar. Aquel que no estuviere malo, ni en camino, llevara los dias que no huviere ayunado en un tiempo que lo puede hacer.

Dios quiere que su ley sea ligera y no pesada: quiere que cumplais con los dias de ayuno, y le deis gracias por haveros guiado en la via recta; puede ser que se lo agradezcais.

Estare cerca de mis siervos, cuando te pregunten de los misterios de mi ley.

Otorgaré sus ruegos cuando me invocaren, para que perseveren en la obediencia de mi precepto: seguiran guia a la via recta.

Os esta licito conocer a buestras mugeres en la noche del ayuno: las haveis menester como a buestros bestidos, y ellas necesitan de vosotros, como de sus bestidos.

Dios save que de otra suerte, huvierais entregado buestras almas: os ha sido benigno y os ha perdonado; conocedlas y haced lo que Dios os ha mandado.

Beved y comed, asta que distingais el hilo blanco del negro, por la luz de la Aurora; entonces comenzad a ayunar asta la noche.
No conozcais a buestras mugeres, cuando esteis en el templo. Tales son los limites que Dios ha prescritto: no paseis de ellos: asi manifiesta Dios sus preceptos al Pueblo: quizas temera á su divina Magestad.
No gasteis mal buestra hacienda, ni por banidad. Y no cohecheis a los Jueces, con dones y regalos, para comer maliciosamente la hacienda agena.
Os preguntaran algo de la Luna nueva decid que es la señal del tiempo, ordenado para las romerias.
No es justo entreis en las casas agenas por detras. El que teme a Dios hace vien en entrar por la puerta.
Temed a Dios y sereis muy dichosos.
Combatid por su ley contra los que os acometieren, y no hagais agravio a nadie.
No ama a los injustos.
Huid de los infieles en la parte que los allareis, y echadlos fuera del lugar, de donde os huvieren echado.

Peor es la sedicion que el asesino.

No los combatais en la Meca, hasta tanto que os acometan. Si os combaten allí, matadlos. Tal es el castigo de los infieles, si ponen fin a su infidelidad. Dios será clemente y misericordioso para con ellos, combatidlos para evitar la sedicion. La fe procede de Dios: si ponen fin a su impiedad, no egercereis ostilidad ninguna contra ellos; pero solo contra los malos.

Si os combaten en el mes de Atarom, los combatireis en este mismo mes. En las honras guardad lo reciproco. Ofended a los que os ofendieren en este mes, en la conformidad que os huvieren ofendido.

Temed a Dios, y saved que esta en los que le temen.

Gastad por su gloria y no os echeis en el precipicio.

Aced vien. Amad a los que obran bien.

Cumplid la romeria ordenada, si buestros henemigos no lo estorban, ó si bos no teneis lugar de cumplirla.

No rapeis a buestras caveças, hasta haver llegado al lugar ordenado para los sacrificios.

Si alguno de vosotros esta malo, ó tiene dolor de cavera, satisfara a ello con ayuno, limosna y sacrificios, cuando esteis en lugar seguro de buestros enemigos.

Los que se allen estorbados, y no pudieren cumplir la romeria, y aquellos que no tienen hacienda, para poder cumplir con los sacrificios ordenados, ayunaran tres dias, pendiente el tiempo de la romeria, y siete dias a su buelta, que en todo hacen diez, si no residen en la Meca con sus familias.

Temed a Dios y sepais que es sebenisimo en sus castigos.

La romeria se hade hacer en cierto mes. Los que los quisieren hacer en el tiempo prescrito no conoceran a sus mugeres; seran umildes y no tendran pendencia en aquella jornada.

Dios save todo el bien que haceis: aumentara buestros vienes, grandes con sus recompensas. ¡O bosotros que sois savios temerme!

No pequeis en pedir a buestro señor, y en comerciar en esta jornada.

Cuando salgais dela montaña de Ameft a
cordaos de Dios. En la de Muchat acorda-
os de como os ha guiado, y como antes
estabais desviados.

Paad por donde este Pueblo suele pasar
y pidais perdon a Dios: Clemente es y
misericordioso.

Cuando huvieréis cumplido buestras oraci-
ones acordaos de Dios con afeto, como bu-
estros Padres se han acordado de boso-
tros.

Hay personas entre el pueblo, que dicen:
danos bienes en este mundo: y no tienen
parte en el otro.

Hay otras que dicen: Señor, dadnos bienes en
este mundo: la gloria enel otro, y guarda
nos del fuego del infierno.

Hallarán todo el bien, y el mal q. hubieren
hecho: Dios es exacto en hacer cuenta:
aquel q. adelantare su jornada dos
dias no pecara: ni aquel q. la
dilatare, como tema a Dios.

temed a Dios, y sabed q. los hallareis
unidos todos juntos delante de su
divina Magestad para ser juzga-
dos.

Persona hay cuyas palabras te gustaran en este mundo: llamaran á Dios por testigo de lo q̃ está en su corazon; pero ellos son perniciosisimos, cuando apartados de ti, y caminando en la tierra hacen acciones impuras, destruyen todas tierras labradas, y los frutos.

Dios no es amigo de los desordenes: cuando se les ha dicho, temed á Dios, el orgullo con el pecado se apodera de ellos; pero el infierno ha de ser su morada.

Hay gentes en el pueblo q. venden su propia persona por el deseo grande q̃ tienen de complacer á Dios: ciertamente es clemente con los q̃ le sirven:

O vosotros q. creeis en Dios! sed obedientes á sus preceptos, y no sigais las huellas del demonio: es vuestro enemigo descubierto: si ofendeis á Dios, despues de haber comprendido sus preceptos sabed q. es todo poderoso para castigaros, y q̃ es prudente en sus obras.

esperaran los impios q.e Dios se les apareceria en la oscuridad de una nube[?] ó los Angeles con orden de exterminarlos? Hallaranse juntos delante de su divina Magestad para ser juzgados.
Preguntad á los hijos de Israel, quantos milagros les han manifestado? el q.e adulterare la gracia q.e hubiere recibido, Dios rigurosamente castigará.
Los impios estiman la vida del mundo hacen burla de los q.e creen en Dios, pero los q.e temieren á Dios estaran sobre ellos el dia del Juicio. Enriquece á quien quiere con sus bienes, sin cuenta.
Una era la Religion del mundo prim.o q.e reinase la impiedad. Dios ha enviado Profetas para instruir al pueblo, para darle á conocer su ira y annunciarle los goces del Paraiso. Ha enviado con ellos el verdadero libro para decidir las diferencias q.e habia entre los hombres.

Nadie contradijo lo q. contiene sino los q. conocian la escritura, y esto por la envidia q. hubo entre ellos. Dios ha guiado á los q. han guardado sus mandamientos, y á los q. por su permision han obedecido á su voluntad: guia á la senda recta á quien gusta.

Pensais entrar en el Paraiso, sin q. os suceda lo q. sucedio á los q. os precedieron? Han sido afligidos de miserias y enfermedades, y han temblado hasta decir el Profeta á los q. creen la verdad, y estaban con él; cuando ha de venir el socorro divino?

Aunq. el socorro divino no estubiese lejos, te preguntaran lo q. han de pensar: diles: ayudareis con vuestros bienes á vuestros padres, vuestros aliados, los huerfanos, los pobres, y los peregrinos: Dios sabe todo el bien q.

Oficiosos.

Los combates os estan preparados, aunq. sea contra vuestra voluntad: puede ser q. huyais de una cosa q. es de vuestra conveniencia, y puede suceder q. ameis u cosa q. os sea perniciosa. Dios sabe lo q. no sabeis.

Se preguntará si habra combates en el m. Maram: diles: q. habra grandes bata en este mes: q. cerraran al pueblo el Camino de la ley de Dios, é impedian q. entraran á las gentes el dia á la Meca: hechar al pueblo de la Meca es un gravisimo pecado.

La sedicion es peor q. el asesino: los imp no acabaran de combatiros hasta q. os haya desviado de vuestra religion, si pueden conseguirlo.

Las buenas obras de aquel de vosotros q. pase su ley, y muriese infiel seran e para en este mundo, y estara confinado en el fuego infernal

Aquellos q. creen en dios, q. se apartan de los malos, q. dejan sus casas por el servicio de su divina Magestad, y q. combaten por la fe, esperan su misericordia: el es clemente, y misericordioso.

Haran preguntas sobre el vino, y juegos de suerte; diles q. el usarlos es un grandisimo pecado, aunque traen alguna utilidad á los hombres; por q. el mal q. ocasionan excede á la utilidad q. traen.

Te preguntaran lo q. han de contar de las obras pias: diles, lo q. os sobrare despues de hechos vuestros negocios.

Asi Dios os enseña sus mandamientos: puede ser q. os acordeis de las cosas de la tierra, y de las cosas del Cielo.

Te preguntaran sobre los huerfanos: diles: si su hacienda esta mezclada con la vuestra, no les hagais daño: son vuestros hermanos en dios: el conoce á los q. hacen bien, y á los q. hacen mal: si hubiera querido os hubiera estrechad mas, porq. es todo poderoso, y justo.

No os caseis con las mugeres q. creen en muchos dioses hasta q. crean en un solo Dios: una esclava fiel, vale mas q. una muger libre, é infiel, aunq. os agrade.

Los infieles seran llamados al fuego infer-

nal, y Dios llama á los hombres al Paraiso, y á su misericordia por su pura voluntad, y les manifiesta sus preceptos: quizas se acordaran de ello.

Preguntaran sobre el mes de las mugeres: responde q. son inmundas. Apartaos de vuestras mugeres cuando tengan el mes y no llegueis á ellas, hasta q. esten purificadas: cuando esten puras, llegaos á ellas conforme Dios os lo manda: el es amigo de los q. se arrepienten de sus culpas, y estan limpios, y purificados.

Vuestras mugeres son vuestras labranzas: llegad á vuestra labranza conforme os gustare, y haced bien para vuestras almas: alla vereis algun dia: temed á Dios y predicad á los infieles sin esperar orden.

Vuestra Religion no os permite jurar en vano, ni á menudo para justificaros: Dios lo entiende todo, y lo sabe todo ¿no atendera á lo q. dijereis sin pensarlo, y q. no sea perjudicial á nadie? vera lo q. hubiere en vuestro corazon: sera clemente, y misericordioso.

Para los q. hicieren juram.to de no llegar a sus mugeres en el termino de cuatro meses, como vuelvan á ellas, sera

clemente, y misericordioso: si quereis repudiarlas entendelo todo, y sabelo todo.
Las mugeres repudiadas esperaran para volverse à casar, aunq̃ el marido haya veinte y cuatro meses: no les es licito ocultar lo q̃ Dios crio en sus entrañas, si creen en su divina Magestad.
Si huyen de sus maridos, el les volverà à traer: es cosa razonable: ellas nos han de venerar: y sus maridos las deben tambien honrar; pero sus maridos tienen un grado mas sobre ellas: Dios es clemente, y misericordioso en lo q̃ manda.
El divorcio se ha de hacer la primera y segunda vez con blandura, honestidad y beneficio.
No os es licito quitar nada à las mugeres repudiadas de aquello q̃ les hubiereis dado.
Si temeis los dos de no poder cumplir con los preceptos de Dios, y si temeis los dos traspasar los limites q̃ Dios tiene señalados, hareis muy bien en apartaros juntos: tales son los preceptos de su divina Magestad: no seais desobedientes à ellos: los q̃ son desobedientes obran muy mal

El q̃ tres veces hubiere repudiado á su muger no podrá volverse á ella hasta q̃ se haya casado con otro y este la haya repudiado: entonces podrán volver á vivir juntos y casarse sin pecado.
Si quereis no pasar los limites q̃ Dios ha prescrito, y manifiesta á los sabios y prudentes, cuando repudieis á vuestras mugeres decidles primero el tiempo q̃ han de esperar antes de casarse: tomadlas con contento, y honestidad, y dejadlas de la misma suerte:
Hacedles presentes segun lo q̃ alcalcen vuestras facultades, y no las tomeis para maltratarlas. No las atormenteis: los q̃ lo hacen ofenden á Dios con perjuicio de sus almas.
No hagais burla de los preceptos de Dios: acordaos de sus beneficios; y como os ha enseñado la escritura, la ciencia y los misterios de su ley. temed á Dios y sabed q̃ conoce cuanto haceis.
Cuando repudieis á vuestras mugeres decidles el tiempo q̃ han de esperar primero q̃ se casen, y no les quiteis el ca

15

sone segun los preceptos de Dios.
Estas cosas se predican à aquellos de vosotros q̃ creen en dios, y en el dia del juicio: asi conviene: Dios sabe en esso lo q̃ se os oculta à vosotros.
Las mugeres criaran sus hijos à sus pechos en el discurso de dos años, si quieren cumplir con el tiempo ordenado para criarlos.
El padre sustentarà, y vestirà à sua muger, y à sus hijos segun sus facultades.
El heredero harà lo mismo q̃ queda dicho arriba sustentarà à sus padres segun alcanzare su posibilidad:
si los padres quieren destetar à sus hijos antes de los dos años, lo podran hacer sin ofender à Dios, como los dos convengan en ello.
Si dais à criar vuestros hijos à otras mugeres q̃ las vuestras, en eso no ofendeis à Dios, como les pagueis su salario, conforme à la razon, y à la decencia. temed à dios, y sabed q̃ vee todo lo q̃ haceis.
Las mugeres viudas, despues de la muerte de sus maridos, aguardaran quatro

meses, y diez noches primero q̃ se le casen. En cumplim.to deste tpo. haran lo q̃ les pareciere conforme á la razon, y la decencia. Dios sabe todo lo q̃ haceis: no ofendereis á Dios en decir algunas palabras de secreto á las mugeres con quienes quereis casaros: aunq̃ oculteis el intento q̃ teneis de casaros con ellas: sabe q̃ os acordareis de ellas. No las conocais secretam.te si primero no habeis pronunciado las palabras ordenadas por la ley: y no os careis primero q̃. tiempo ordenado por la ley se haya cumplido. Dios sabe cuanto hay en vuestro pecho: mirad por vosotros: es benigno, y clemente para los q̃ le temen.

No pecais en repudiar á vuestras mugeres. Primero q̃ las conocais

les hareis algunos presentes, segun fuereis ricos, ó pobres: así lo hacen las gentes de bien.

Si las repudiais antes de conocerlas y si les habeis hecho algunos presentes de vestidos, alajas, y otras cosas semejantes, la mitad es suya, si ellos no os la remiten, ó si el marido en cuya mano esta el vinculo del matrimonio no les deja todo por entero. Conviene gratificarlas, y no olvidar los buenos hechos entre vosotros, Dios sabe todo lo q. haceis: estad sobre vosotros cuando hagais vuestras oraciones, particularmente las de medio dia, y sed obedientes á Dios.

Si temeis á vuestros enemigos, y si no podeis poneros de rodillas, ni cumplir con las ceremonias q.

os estan ordenadas, no dejeis de ha-
cer vuestras oraciones à pie, ò aca-
ballo: y cuando esteis libres de mie-
do, acordaos de Dios, y de q. os ha en-
señado lo q. ignorabais. Los q. mu-
rieren beneficiaran à sus mu-
geres en su testamento; dandoles
para vivir el tpo q. han de es-
perar primero q. se casen. No
las hecheis de vuestras casas: si
salen de ellas, el pecado de lo q.
hicieran en sus personas recae-
ria sobre vosotros: Dios es podero-
so y justo.
Beneficiareis tambien à las mujeres
q. hubiereis repudiado conforme pu-
diereis: asi lo exige la razon entre
los q. temen à Dios: asi Dios lo or-
dena: puede ser q. los comprendais.
No veis à los q. salieron de sus ca-
sas por el miedo q. tenian à la
muerte? de esos hay millares: Dios

los ha dicho, morid, y despues de esto los ha resucitado. Dios es el bien hechor del pueblo, pero la mayor parte no le da las gracias por sus beneficios. Combatid por su ley, y sabed q. todo lo entiende y lo sabe. Quien le hiciere un beneficio, se lo aumentará con multiplicidad, y acrecentamiento. Quita, y da el bien à quien le parece. Volvereis todos delante del para ser juzgados. No sabeis q. una porcion de los hijos de Israel despues de la muerte de Moises dijo à su profeta: envianos un Rey, y combatiremos con el por la ley de Dios. Dijoles: habeis de obedecer à los preceptos de Dios: si os manda combatir no querreis obedecer: han respondido, no tenemos de seo mayor, q. el de combatir por la gloria de su divina Magestad

á este fin hemos salido de muchas casas, y de la de ntros. padres: sin embargo, quando se les ha mandado combatieren, hanse retirado por fuerza de algunos de ellos: pero Dios conoce muy bien á los q. le ofenden. Su profeta les ha dicho, Dios os ha enviado a Saul, para q. fuese su este Rey: han dicho: por q. ha de ser ntro. Rey? Mejor merecemos la soberania q. no él: no tiene bastantes tesoros? Ha dicho: Dios le elijió para mandaros: ha aumentado su ciencia, y su competencia. Dios da la soberania á quien le parece: es liberal, y prudente en quanto hace. Su profeta les ha dicho: la señal de su reinado será q. el arca os aparecerá de parte de Dios para aseguraros á vuestros co-

varones, en la cual estara contenido
el resto de lo q̃ ha dejado el pueblo
de Moises, y de Aaron, y sera llebada
por los Angeles. Aquello os servira
de señal de su reinado, si creeis
en Dios.

Cuando Saul salio con sus tropas á
combatir sus enemigos ha dicho:
Dios os probara con un rio; aquel
q̃ bebiere del agua de aquel rio
no sera mio, sino la bebiere con
la mano: la han bebido á su
gusto fuera de pocos de ellos, y
y despues de haber pasado este
rio con los q̃ creen en la verdad
han dicho: no tenemos hoy bas-
tante fuerza para resistir á
Goliat, y á sus tropas; pero los
q̃ creian en dios, y le temian,
han dicho: cuantas veces se vio
un ejercito grande derrotado
por muy poca gente: por la per-

mision de Dios? el esta con los q̃ tienen paciencia.
Cuando han visto parecer a Goliat, y a sus tropas, han dicho: Señor, dad-nos paciencia para seguir nuestros pasos, y danos la victoria sobre los infieles: han vencido à sus enemigos por la permision de Dios.
David mató a Goliat, y Dios le dió la soberania, y la ciencia de las cosas venideras. Si Dios no hubiera levantado a los pueblos unos contra otros, la tierra estubiera llena de desordenes. tales son los milagros de Dios, q̃ con verdad te declaro.
Eres verdaderam.te uno de los profetas de su divina Magestad. Hemos dado à unos profetas mas gracia q̃ à otros: muchos han ablado con su Señor, y han sido elebados mas q̃ los demas. Hemos dado la ciencia a Jesus hijo de Maria y le hemos fortificado con el Espiritu

17 33

santo. Si Dios hubiera querido, los profetas q. primero vinieron no hubieran sido muertos, despues de haber enseñado sus preceptos. Los hombres han sido de diferente opinion; hay unos q. han creido en Dios, y otros han sido impios. Si Dios hubiera querido, no hubieran sido muertos, pero hace lo q. le agrada.

O vosotros q. creeis en la verdad gastad en limosnas alguna parte de los vienes que os hemos dado, antes de venir el dia en el cual no se allara rescate, limosnas, rescate ni ruegos que os puedan socorrer. Ciertamente los infieles hacen muy mal. No ay mas de un solo Dios vivo y eterno. No os imagineis que duerme. Todo cuanto ay en el cielo y en la tierra es suyo. ¿Quien intercedera por ti cerca de su divina magestad sino por su permision? save todo lo que hacen los hombres, y lo que han echo, y ellos

no saven mas que lo que quisto enseñarlos.
El espacio de su trono encierra el Cielo y la tierra y la conservacion de los dos no le es molesta. Es omnipotente y glorioso. No se ha de apremiar la ley. Manifiesta la diferencia de la fe, y de la impiedad. Aquel que no cree en tagos ni en el Demonio, y cree en Dios, se ha asido del mas fuerte nudo, que no se puede desatar, ni romper ni cortar. Dios entiendelo todo, y savelo todo, ayuda y acompaña a los que creen en su unidad: los sacara de las tinieblas, y los conducira a la luz. Los tales quedaran eternamente en el fuego infernal. No reparoeis, y en la accion de aquel a quien Dios ha dado la regalia? Como ha disputado de Dios con Abraan. Abraham le ha dicho: mi Señor es el que da la vida y la muerte. Ha dicho yo? yo doy la vida y la muerte a mis subdictos cuando me parece. Abraham respondio: Dios hace salir al Sol, a la parte de oriente, hacele salir de la parte de Occidente. Entonces el infiel quedo confuso; Dios no guia a las personas injustas. Has conside-

rado la accion de aquel que ha pasado
en una aldea violada y arruinada? Ya
ha dicho como Dios podra restituir la
vida a esta aldea, despues de su muerte
y restablecerla despues de una destruccion
tan grande? Entonces Dios hizole morir,
y haviendose pasado cien años le hiso
resucitar y le dijo, cuanto tiempo has
estado aqui, [redacted] dia y medio respondio,
Antes has estado aqui cien años. Mira
tu comida y tu bevida, que no se han
corrompido por el curso de los años, y
mira tu asno muerto, y ve a sus huesos
que blanquean. Serviras de ejemplo á
todo el mundo y a la posteridad. Ve a los
huesos de tu asno, bolveselos á juntar
y los revestire de su carne. Viendo este
milagro, dijo, Confieso que Dios es todo po-
deroso. Acuerdate de como Abraham
ha dicho, manifiestame Señor, como resu-
citas a los muertos; Dios dijo no crees
en mi omnipotencia? respondio si Señor;

pero concedeme lo que te pido, para la
quietud de mi Alma; dijo toma cuatro
pajaros despedazalos todos y lleva a los pe-
dazos en estas montañas, despues de esto
llamalos y aprisa bendran a ti. Dios es
prudentissimo en su obras. La nacion
de aquellos que gastan sus haciendas
para su gloria, es parecida a un grano
de trigo que produce siete espigas, y cada
espiga cien granos. Dios multiplica
la hacienda de quienes gusta multipli-
carla; es liberal y sabe todo. Aquellos
que gastan su hacienda para su gloria
sin arrepentirse de ello, y sin darlo en
cara, seran recompensados de su divina
magestad, y estaran libres de miedo y
de afliccion en el dia del Juicio. Las buenas
palabras y el perdon se prefieren a la
limosna, seguida del arrepentimiento. Dios
es muy rico y misericordioso. ¡O vosotros!
que creeis en Dios no hagas vuestras

limosnas inutiles con el arrepentim.to;
ó con dartas en cara, como hacen aquellos
que hacen limosna por ostentacion y
por hipocresia; ellos no Lacen en dios
ni en el dia del juicio, sus buenas obras
se parecen al peñasco, sobre el cual ha-
bia una poca tierra, llego a caer un
gran golpe de agua que se la llevo, y
no dejo nada; sera inutil su trabajo,
y no mereceran con el, por que Dios
no ama a los hipocritas ni alos impios.
La accion de aquellos q.e hacen limos-
nas, para complacer a dios, ó para sal-
bar a sus almas es parecida a un
grano de trigo en un lugar alto, en
que cayo una blanda lluvia, que ha
echo multiplicar su fruto: Dios be
todo lo que haceis. ¿Hay alguno de bosso-
tros que desee tener un jardin enrrique-
cido de Palmas y luvas en el cual

corran muchas fuentes y arroyos; q.e
este lleno de todo genero de frutos, que
le coja la bejez con los hijos mozos y
endebles, y que benga un aire caliente
que abrase su jardin! Dios os enseña
estos misterios en esta conformidad, pu-
ediesen que os acordeis de ellos. ¡O bobotros
que creeis! gastad en obras pias y limos-
nas, de los bienes que haveis adquirido
y de los frutos de la tierra que Dios os ha
dado. No deseeis tener hacienda mal
adquirida, para hacer limosnas que no
estaran recividas sino en oprovio buestro;
y saved que Dios es muy rico y digno de
alavanza. El demonio os espantara
con la pobreza, y os encargara la ruiedad
y Dios os promete su gracia y su misericor-
dia; es liberal y save todo. Da la ciencia
a quien le parece, y a quien se dio la ciencia
diose un grandisimo tesoro, del cual

nadie hace caso fuera de los savios. Dios
ve las limosnas y los botos que aveis y
los malos estaran pribados de amparo
el dia del Juicio, si manifestais buestras
limosnas, no haceis mal, si las encubris
haceis bien; con esto cubrireis muchos
pecados buestros: Dios save todo lo que
haceis, vsu estais obligados a poner al
pueblo en la via recta; Dios guia á
quien le parece. El bien y las limos-
nas que hicieseis seran para buestras
almas; no gasteis en limosnas sino
por la amor de Dios. Recompensados
estareis de las buenas obras que hi-
cieseis, y no se os ara injusticia. Ha-
ced bien a los Pobres, que estubiesen
necesitados, y no pudiesen trabajar
y eso para el servicio de Dios. Los igno-
rantes los tendran por ricos, a causa
de su bondad y virtud, Los conocereis en

su fisonomia, y en que no sean cansados en pedir; Dios sabra el bien que les hicieres. Los que hacen limosna dedia ó denoche, secreta ó publicamente, seran recompensados de Dios. No se hade temer nada por ellos; estaran libres de afficiones en el dia del Juicio. Los logreros resucitaran parecidos alos Endemoniados, por haver dicho que el comercio se parece a la usura; Dios permita el comercio y proiba la usura. Aquel ~~que ha oy~~ que oyó la palabra de Dios y que ha dejado ala usura, lo pasado es suyo; Dios le perdonara su culpa; pero el que bolviere a egercer la usura, despues de haverla dejado, sera castigado en el fuego infernal. Dios aborrece la usura; ama alos caritativos, y no es amigo de los infieles. Aquellos que creen en Dios, que hacen buenas obras, que hacen sus oraciones en el tiempo ordenado, y pagan

los diezmos, seran recompensados de su divina magestad, y estaran libres de miedo y de afliccion en el dia del Juicio. ¡O bosotros que creeis en Dios temerle y dejad a la usura, si quereis obedecer a sus preceptos: si no lo haceis Dios y su Profeta os daran la guerra. Si os combertis buestro principal os quedara. No hagais injusticia a nadie y no os la haran. Si buestros deudores no os pueden pagar, y estan necesitados, aceis bien en esperar su comodidad: si les haceis alguna limosna haceis bien; temer al dia en que haveis de bolber todos delante de Dios, y q^e. cada uno estara pagado su injusticia de lo que huviere ganado. O bosotros q^e. creeis en dios, cuando os cargueis de alguna deuda, haced escritura de ella, conforme a la justicia; el notario escrivira el contrato, y no rehusara

de escrivir conforme Dios le ha enseñado;
pero el deudor satisfara enteramente
lo que deviere, y tendra el temor de Dios
presente a los ojos. Si el deudor esta
malo ó loco, su tutor ó aquel que
cuidare de sus negocios, satisfara por
el, llamando a dos testigos; si no podeis
allar a dos hombres, uno bastara con
dos mugeres, cuyo testimonio os sera
agradable; si la una falta a su deven
la otra se lo acordara. Los testigos no
rehusaran su testimonio, aunque los
llamen en mayor numero. No hagais
dificultad de escrivir vuestro testimonio;
sea que se trate de poco ó mucho, y
señalad el tiempo en el cual la paga
se ha de hacer. Tales escrituras son
justas delante de Dios, dan mas fuerza
al testimonio y son aproposito, para qui-
taros la ocasion de quejaros unos de

otros. Si vuestra mercaduria es presente, la tomareis al mismo instante; entonces no pecareis en no hacer Escritura ó contrato. Llamad testigos cuando vendais ó compreis, los testigos ni el notario no recivirán algun daño ó perjuicio de ello. Si haceis lo que os está prohivido, hareis muy mal. temed á Dios; os enseñará sus preceptos; save todo. Si estais en camino y no hallais Escrivano hareis prendas. Si uno se fia de otro, aquel de quien se huviere fiado, cumplirá con su promesa, y temerá á Dios su Señor. Nadie encubrirá su testimonio; el que le encubriere pecará en su corazon. Dios save todo lo que haceis. todo lo que está en el Cielo y en la tierra es de Dios. Sea que oculteis ó manifesteis lo que está en buestras almas, os pedirá cuenta de ello. Perdona y castiga á quien le parece, y es omnipotente. El profeta ha cre-

ido en todo lo que Dios le ha embiado, como
tambien los que creen en la verdad. Los
que creen en Dios, en los Angeles, en las
Escrituras, y generalmte. a todos los pro-
fetas sin excepcion, dicen, hemos oido y
obedecido. Perdonanos, ó Señor, heres
nuestro recurso. Dios no pide a nadie
mas de lo que puede hacer. El bien
q. el hombre hiciere sera para el, y el mal
que hiciere sera tambien contra el.
Señor perdonanos si te hemos olbidado
y pecado. Señor no nos cargues de algun
grave peso, como cargastes a los que
nos han precedido. No nos cargues
con lo que nuestras fuerzas no son bas-
tantes para llevar. Borrana nuestros
pecados. Danos tu misericordia. Eres
nuestro Señor. Danos victoria contra
infieles.

El Capitulo de la Estirpe de Imaquin que contiene docientos bersos, escritos en la Medina.

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. Yo soy Dios Sapientisimo. No ay mas de un solo Dios vivo y eterno. Te ha embiado el libro que contiene la verdad, y confirma las Escrituras, que han sido embiadas antes de el. El ha embiado el antiguo testamento, y el Evangelio que antes servian de guia al pueblo. El ha embiado el Alcoran, que distingue el bien de con el mal. Los que no creyeren en la ley de Dios seran rigurosamente castigados. Es omnipotente y bengador. Nada le esta oculto ni en el Cielo ni en la tierra.

El es quien os formà en el bientre de vuestra madre como le parece. No ai otro Dios mas del Dios omnipotentisimo, y sapientisimo. El es quien te embiò el libro, cuyos preceptos son muy necesarios. Son el origen y fundam.to de la ley; parecidos unos a otros en pureza y sin contradiccion. Los que en su corazon estan inclinados a apartarse de la verdad siguen amenudo a su inclinacion; deseosos de sedicion, y de saver la esplicacion del Alcoran; pero nadie save su esplicacion fuera de Dios; y los que son profundos en doctrina dicen creemos en Dios; todo procede de su savidurìa; sin embargo nadie se acuerda de el sino los savios. Señor no desvies a nuestros corazones, despues de havernos guiado a la via recta; danos tu misericordia, seres liberal para

con tus criaturas.

Señor tu eres el que juntarás el mundo entero; en el dia del Juicio en el cual dia no se alterará cosa dudosa; en el cual no contravendrá a tu promesa; y el cual las Riquezas y los hijos no serviran á los infieles mas de para encender el fuego infernal.

La infiel progenia de Faraon y aquellos que le han precedido han blasfemado y apartado la ley de Dios: pero cojidos en su pecado, es riguroso en sus castigos.

Di a los infieles que seran vencidos; y que se juntarán en el fuego infernal que les esta preparado.

Teneis un exemplo en las dos tropas que combatieron por la gloria de Dios.

Vieron con sus propios ojos los infieles hechos fieles y parecidos sani.

Dios fortifica con su ayuda a quien le parece.

Aquello servirá de exemplo a los que vieren.

El amor de las mugeres, de los hijos, de la Riqueza, la abundancia, del Oro, y

dela plata, de Caballos, de ganado, y de Labranzas, son gustosos y agradables á los hombres: tales son las riquezas dela vida del mundo: pero mas aventajado refugio esta en Dios.

Diles: yo os anunciaré cosas mucho mejores q. aquellas que temieren a Dios: quedarán eternamente en el Parayso; en donde corren muchos Rios, y en donde hay mugeres hermosas y limpias, y todo genero de deleyte.

Dios ve alos que le adoran y dicen: Señor creemos en tu ley; perdonanos ntros pecados y guardanos del tormento del fuego.

Los pacientes, los perseverantes, los que creen en la verdad los obedientes, las gentes de bien, los que piden perdon a Dios desde la mañana, los Angeles y los doctos que aman ala justicia dan testimonio de como no hay mas de un solo Dios.

La ley de Salud es agradable a su divina magestad: nadie contradice esta verdad, entre los q. saben la ley escrita, sino es por

21 41

en vida.

Aquel que no obedeciere á los preceptos de Dios hallará á su divina Magestad muy exacto en hacerle dar quenta.

Si los impios disputan contigo dilesme he totalmte resignado á la voluntad de Dios con todos aquellos que me han seguido.

Preguntales á los que saben la ley escrita y á los que no las saben si estan resignados en Dios: si lo estan siguirán á la via recta: si se desvian no estas obligado mas que apredicarles.

Dios ve á todos los que le adoran anuncia tormentos rigurosos á los que ~~aman~~ encubren sus preceptos, que matan á los Profetas, y maltratan á aquellos que enseñan la justicia al Pueblo.

Las buenas obras que hicieren les serán inutiles, en la tierra, y en el otro mundo estarán privados de amparo.

No ves tu aunna prc. de aquellos que saben la ley escrita: como han sido llamados á la lectura de libro de Dios para qe con equidad juzguen las diferiencias

que hay entre ellos; pero muchos han
buelto á su pecado: han menospreciado
á la Escritura porque han dicho: el fue
go no nos ofenderá mas que cierto num
de dias.

Se han engañado en sus blasfemias.

Que se harán cuando nos juntemos en
el dia del juicio, en que no habrá cosa
en que dudar, y en que cada uno reci
va lo que hubiere merecido? No se les
hará injusticia.

Di: Señor posees todos los Reynos del
mundo: das la regalia á quien te parece
de tu mano: ó Señor, de ti procede todo
genero de bien, eres omnipotente: haces
entrar á la noche en el dia, y el dia en
la noche: haces salir al vivo del muer
to, y al muerto del vivo; en riquezas sin
cuenta á quien te parece.

Los Fieles no obedecerán á los infieles
á la esclusion de los que creen en la verd

El que hace semejante no guarda la
Ley de Dios: que si temeis á vuestros
enemigos, Dios quiere q. le temais mas
á el: es el seguro refugio de las gentes

de bien.

Diles: sea que ocultais lo que hay en vuestros corazones, ó que lo manifesteis.

Dios sabe todo: sabe todo lo que ~~hay~~ está en el cielo y en la tierra.

Es Omipotente: pensad en el dia en el cual cada uno hallará el bien y mal que hubiere hecho.

Entonces deseareis estar purgados de vuestros pecados, y que el numero de vuestras obras buenas exeda al delas malas.

Dios quiere que le temais; es clemente con los que le adoran.

Diles: si amais á Dios seguidme.

Dios os dará la vida y os perdonará vuestros pecados; es clemente y misericordioso.

Diles: obedeced a Dios y al Profeta.

Si buelven a su pecado Dios los castigará vigorosamte.

No ama a los infieles.

Dios á elegido á Adan y Noe, la estirpe de Abraam, y la estirpe de Joaquin, la una procede de la otra.

Dios entiende todo y sabe todo.

Acuerdate como la muger de Joaquin he dicho: Señor: te he consagrado el fruto de mis entrañas, libre, y despojado de todo genero de negocio para servirte en tu Templo: recivelo de mi que te lo ofrezco con afecto: entiendes todo y saves todo.

Despues de haver parido dijo: Señor he parido una hija; tu saves lo que me has dado; la he puesto el nombre de Maria; la guardare con tu ayuda, ella y su posteridad de la malicia del Demonio.

Recivela Sr. con muestras de que es acepta a tus ojos; y hazle producir buenos frutos.

Cuido Zacarias de la educacion de esta hija No entrava vez en su oratorio, que no hallare mil generos de frutos de diversos tiempos: Dijo: mi Dios ¿O Maria de donde procede estos bienes? respondio, proceden de Dios que enrriquece, sin cuenta a quien le parece. Entonces Zacarias dijo: al Señor le diere una generacion que le fuere agradable, y que guardare sus precepto: Señor escucha mis oraciones.

Llamaronle los Angeles y le digeron: te anuncia-

mos de parte de Dios, que tendrá a un hijo q.
se llamará Juan: diciéndole tamb.te de que el Mesías
es el Verbo de Dios, que será insigne per-
sonage, Santo, Profeta, y uno de los Justos. Señor,
respondió Zacarías: como he de tener un
hijo? soy viejo, y mi muger esteril.
El Angel respondió: así Dios hace
lo q. le parece: Señor, dijo Zacarías,
dame alguna señal de hacerme pre-
ñada mi muger. La señal de ha-
certe preñada será, q. en el discur-
so de tres meses, hablarás por señas,
y no de otro modo: acuerdate a me-
nudo de tu Señor, alabale la tarde
y la mañana.

Acuerdate de como los Angeles han
dicho: O. María, Dios te ha elegido
y purificado sobre todas las mu-
jeres del mundo. O, María! obede-
ce a tu Señor: alabale, y adorale
con los q. le adoran. Yo, ó Mahoma,
te refiero como estas cosas se ve-

nificaron: no estaban con los Ministros del Templo, cuando arrojaron sus plumas al aire para q. decidiese la suerte de cual de ellos cuidaria de la educacion de Marie: ni aun se entraron en esta dificultad. Acuerdate de como los Angeles han dicho: o Marie! Dios te anuncia un verbo del cual procedera el Mesias, llamado Jesus, hijo de Marie colmado de honor en este mundo y en el otro: estara en el numero de los q. intercedieren con su divina Magestad: hablara en la cuna, como un hombre de ~~[illegible]~~ 30 a 50 años y estara en el num.° de los Justos. Ella, dijo: Señor: como he de tener hijo sin conocer hombre alguno? Respondio el: asi Dios cumple su voluntad, cuando cria alguna cosa: dice, sea, y y se hace.

y le enseñaré las Escrituras: los misterios de la ley, el Antiguo testamento, y el Evangelio; y será Profeta embiado alos hijo de Ysrael.

Jesus dijo alos hijos de Ysrael, he venido á vosotros, con las señas evidentes de mi mision; yo os haré con la tierra la figura de un pajaro, y volará por la permision de Dios, sanaré á los Ciegos de nacimiento, y alos leprosos, resucitaré á los muertos.

Os enseñaré lo que haveis de comer, y lo que haveis de condesar, aquellos os servira de instruccion, si creeis en Dios.

He venido para confirmar el Antiguo testamento ciertamente. Os es licito comer las cosas, y que primero os fueron prohividas.

He venido acia vos con las señas de mi mision: que dan testimonio de como soy verdaderam.^te embiado de Dios vuestro Señor, temed á Dios y obedeceedme.

Dios es mi Señor, y el vuestro, adoradle en la via recta.

Cuando Jesus conocio su impiedad dijo: quien hade sustentar mi ley en mi ausencia.
Los apostoles le respondieron: sustentaremos á la ley de Dios: Creemos en su unidad: se testigo delante de Dios, de como nos hemos enteramte. resignado, á la voluntad de su divina Magestad.
Señor Creemos en lo q. has mandado, y hemos seguido al Profeta tu Apostol: escrivenos en el numero de los que profesan tu ley.
Los judios han conspirado contra Jesus, y Dios ha vuelto su conspiracion contra ellos; save los designios de los que conspiran,
Acuerdate de como dijo el Señor ó Jesus! Yo te hare morir; te levantare ami; te apartare de los infieles, y preferire á los infieles.
Los que te huvieren obedecido en el dia del Juicio: aquel dia estaran todos juntos en mi presencia: Juzgare las diferencias que ay entre vosotros; y castigare á los impios en este mundo y en el otro.
Nadie entre ellos los podra amparar: recompensare los que huvieren creido en mi ley; y echo buenas obras. Dios no hama á los infieles.
Yo te refiero estos misterios y te enseño el Alcoran.

Jesus respecto de Dios es como Adan; ha dicho sea y fue.
Dios le crio en la tierra. Esta verdad procede de tu señor. No seas del numero de aquellos q. la dudan.
Si alguien disputa con tigo de tu doctrina diles: venid juntad vuestros hijos y nos nuestros, vuestras mugeres y las nuestras; juntemonos y dirijamos nuestras oraciones a Dios: echare la maldicion de su divina magestad a los mentirosos: esto es absolutamte. verdadero: no ay otro Dios, sino el Dios solo omnipotente y sabio.
Si se apartan de sus preceptos conocera muy bien a los infieles: diles ó vosotros que saveis la escritura venid con palabras parecidas a las nuestras; adoro yo otro Dios? No le doy compañero ni reconozco mas señor q. el: que si se desviaren del camino de la fe, Dios conocera muy bien a los que mancharen la tierra.
Diles: sed testigos de como creemos en Dios. O vosotros que saveis la escritura no disputeis de la ley de Abraham, conbiene a saver; si observava el Antiguo testamento ó el

Evangelio: fueron enviados despues de el: conocereis pudieran ser a vuestros errores

O vosotros, que haveis disputado de lo que ignoravais: Abraham no era ni Judio ni Cristiano: profesaba la unidad de Dios y creia en la verdad, y no era del numero de los infieles.

El Pueblo y especialm.te los que le siguieron en su tiempo como tambien el Profeta Maoma, y todos los que creen en la verdad han conocido la verdad de su ley.

Parte de aquellos a quienes antes se dio la ciencia de la Escritura desea desviaros de la via recta; pero se desvian asi mismo y no lo conocen, O vosotros que saveis la Escritura, no encubrais los preceptos malicioçam.te de Dios.

No revistais a la verdad con el palio de la mentira, no la escondais voluntariam.te

Muchos de aquellos que saven la ley escrita han dicho: desde el Alba creed en lo que ha sido enviado a los que creen en la ley de Dios: con todo eso á la tarde han sido ellos mismos del numero de los infieles: quizas se combertirian.

No creas sino en aquellos, que siguen a vues-

ra ley. Dile: la verdadera guia es la guia de Dios:
no se dio á otro la Ciencia que se os dio.
Si los infieles disputan contra vosotros, delante
de vuestro Señor, en el dia del Juicio, de-
cidle: la gracia procede de la gracia de Dios;
es liberal y save todo; perdona a quien le
parece, y es todo misericordioso,
Si fias tus tesoros de las manos de muchos
de aquellos, que saven la ley escrita, te lo
volberan con fidelidad.
Hay tambien muchos entre ellos, que
no te lo volberan, sino pones cuidado en
ello: por que digeron: que no creen en los
Araves, blasfeman contra Dios, y conocen sus
blasfemias.
Aquel que cumpliere lo que huviere pro-
metido, y temiere a Dios, sera amado de
Dios: Ama a los que le temen.
Los que adulteran sus preceptos, movidos de
alguna combeniencia, no tendran parte en
su gloria: no los amparara: y no los mi-
rara en el dia del Juicio: el no les perdona-
ra y seran rigurosam.te castigados.
Unos ay entre ellos que adulteran la Escritura
cuando la leen y quieren dar á entender
que lo q.e dicen se alla en ella, aunque no sea asi:

blasfeman y lo conocen muy bien.
Dios no havia dado al hombre, las Escrituras la ciencia, y las profecias, para decir al Pueblo: adoradme en lugar de Dios: si bien para decir guardad exactamente lo que haveis aprendido en la Escritura; y lo que en ella leeis. Dios no os manda adorar a los Angeles ni a los Profetas. Os mandara lo ynjusto despues de os haver enseñado su ley?
Acordaos de que ha recivido la promesa de los Profetas, de predicar sus preceptos sin temor: y que os ha enseñado la Escritura, y la ciencia, y que despues de esto vino un Profeta, que confirmo la doctrina que os havia sido enseñada, para que dieseis credito a sus palabras. ¿No lo haveis aprovado? No haveis recivido lo que se os havia prometido? Lo hemos recivido.
Sed pues testigos contra vosotros mismos, y contra aquellos que os han seguido: y yo sere testigo contra vosotros, y contra ellos.
Aquellos que se destraxeren de la via recta, seran malos. Desean observar otra ley q.^e la de Dios? todo quanto ay en el cielo y en la tierra le obedece, ó voluntariamte. ó por fuerza; y algun dia estaran todos juntados delante de el, para ser juzgados.

Diles: Creemos en Dios; en lo que nos ha inspira-
do; en lo que ha inspirado á Abraham,
Ismael, Isaac, Jacob, y a las tribus, en lo q.
ha sido ordenado por Moises, por Jesus, y
generalmente por todos los Profetas, de la
parte de Dios; y somos enteramente resig-
nados a su bolumtad.

Los Sacrificios de los que desean seguir otra ley,
que la ley del salbados, no seran aceptos en
el otro mundo: estaran en el numero de
los perdidos. Dios no ha guiado á los q.
han seguido la impiedad, despues
de haber profesado su ley, y despues
de haber visto, y testificado q. el propheta
es verdadero por las señas claras
y evidentes q. han visto. Dios no
guia á los injustos: para siempre
jamas seran malditos de su di-
vina Magestad, de los Angeles,
y de todo el mundo: no halla-
ran alivio en sus penas, y esta-
ran privados de socorro en el dia
del juicio, fuera de aquellos q. se

convirtieren ó hicieren buenas obras:
Dios será clemente, y misericordioso con
ellos

Aquellos q. fueron impíos con Jesus,
despues de haber creido en los libros
de Moises, y q. aumentaron su impie-
dad contra Mahoma, pues no se con-
vertirian: eternam.te estarán dañados.
Todos los tesoros de la tierra no po-
drán salvar á los impíos, q. murie-
ren en su impiedad: grandes cas-
tigos les han preparado, y nadie
entre ellos les podrá amparar.
No quedareis justificados hasta
haber gastado en obras pías, par-
te de los bienes q. teneis. Dios sabrá
las limosnas q. hicierais. Qual-
quier genero de viandas podian
comer los hijos de Ysrael, fuera
de aquella q. Ysrael se habia
prohibido á si mismo, antes del

antiguo testam.to: dilo: venid, y lea
d. el antiguo testam.to, y consi-
deradlo, se vera si hablan la verdad.
Los q. blasfemaren contra Dios, ha-
ran muy mal: dilo: Dios ha dicho
la verdad: seguid la ley de Abra-
ham: le es agradable profesaba la
unidad de su divina Magestad:
no era del num.o de aquellos q.
creen en muchos Dioses. El tem-
plo de la Meca es el primero q.
Dios ha establecido en la tierra
para q. en el le adorasen: hecho-
le su bendicion, y el pueblo ha-
llara en el los documtos de la
via recta con señas claras, y
evidentes de su omnipotencia.
li de saber el lugar de Abraan.
el q. entrare en este templo es-
tara en lugar de seguridad, y
privilegiado: Dios manda vayan

á el en romance los q. lo pudieron hacer. El tiempo ha de saber q. Dios no necesita de el. ¡O, vosotros q. conoceis la ley escrita! no encubrais voluntariamente los preceptos de Dios. sabe cuanto haceis, dilos: ó vosotros q. teneis la ciencia de las escrituras, no desviareis del camino de la salvacion á los q. creen en la ley de Dios: quereis adulterarla y pervertirla? Pero Dios no ignora lo q. haceis. O vosotros q. creeis, y obedeceis á muchos de los q. tienen conocimto. de la ley escrita. os volveran impios? Como sereis impios si os han enseñado los preceptos de Dios? y q. su Profeta, y su Apostol esta entre vosotros? Aquel q. se resigna en Dios, esta en la via recta. O vosotros q. temeis á Dios, morid en la profesion de la Unidad. abrazad su ley, y acordaos de

la merced q. os ha hecho: erais todos enemigos unos de otros: ha unido vuestros corazones, y por su gracia especial habeis quedado unidos como buenos hermanos. Estabais en la orilla de un abismo de fuego de q. os ha sacado: asi Dios manifiesta su gracia: puede ser ygais la via recta. Personas hay entre vosotros q. exortan al pueblo á q. hagan bien, mandan hacer lo q. es honesto, y se abstienen ellos de lo q. no es razonable: estas personas seran muy dichosas. No parezcais á los q. abandonaron la verdad, y siguieron la mentira, aunq. conocian la verdad. Padeceran rigurosos tormentos en el dia q. la cara de los buenos se pondra blanca, y la de los malos negra. Diraseá los q. la tubieron negra, habeis seguido la impiedad despues de haber hecho profesion de la fe: padeced hoy los tormentos

debidos à vuestro pecado. Los q. tu-
bieron la cara blanca estaràn en la
gracia de Dios en la cual quedaràn
eternamte. Estos son los misterios de la
ley de Dios q. yo les enseño con verdad.
Dios no quiere q. haga injusticia nin-
guna à su pueblo: cuanto està en el
Cielo, y en la tierra le pertenece: dispo-
ne de todo: No ha parecido nacion en la
tierra q. haya seguido mejor camino
q. vosotros. Prohibis el hacer lo q. no es ra-
zonable, y creeis en Dios solo. Si los prime-
ros q. han tenido noticia de la ley escri-
ta, hubieran creido en Dios, hubieran
hecho muy bien. Ciertamente hay entre
ellos q. creen en la verdad, pero los mas
son malos. No os haràn mal ningu-
no sino con la lengua, y no hallaràn
amparo contra vosotros. Si os combaten
volveran las espaldas. Han sido vatidos
de la verguenza y de la ignominia
en la parte q. han parado, fuera de
cuando han abrazado la ley de Dios

y han observado los preceptos q̃ han
sido emanados á los pueblos fieles. Quando
han vuelto en la ira de Dios han sido
acosados de la pobreza, porq̃ no creian
en la palabra de su divina Magestad.
Matavan á sus profetas sin razon, y
desobedecian sus preceptos. Los primeros
q̃ han tenido noticia de la ley escrita no
se parecen todos. Hay personas entre
ellos q̃ perseveran en la obediencia;
meditan por la noche sobre los mila-
gros de Dios, le adoran, y creen en su
divina Magestad, y en el dia del juicio.
Predican la honestidad, prohiben hacer
cosas deshonestas, y se aplican á las
buenas obras. Ciertamente son gentes de
bien. No escondais las buenas obras
q̃ hicieseis. Dios conoce á los q̃ le temen.
Las riquezas y los hijos seran inutiles
á los infieles cerca de Dios; quedaran
eternamente en el fuego infernal. Las li-
mosnas q̃ hicieran en este mundo

son parecidos al aire caliente, ò frio en
extremo q. Dios en los sembrados de los
q. han hecho daño à sus almas, y los
han totalmte arruinado. Dios no les
ha hecho injusticia: asi mismos se
han agraviado con su pecado.
O vosotros q. creeis en Dios, no tengais
à nadie por electo de Dios, sino fuera de
vuestra Religion. Los malos procuraran
arrastraros à su exceso: manifestaron
su odio en su boca, y mayor es aun el
q. su corazon encubre. Os hemos enseña-
do los preceptos de Dios: si los guardais
os defendereis, y guarecereis de la mali-
cia de los infieles. ¡O vosotros! quereis,
y ellos no os quieren: creeis generalmte
en las escrituras, y ellos no creen en lo
q. creeis: cuando os han encontrado
han dicho: creemos en Dios, y en apar-
tandose de vosotros, de enojados, con voso-
tros mordieron sus dedos. Diles: morid
con vuestra colera: Dios sabe lo q. hayen

vuestros corazones. Si os sucede alguna dicha lo sienten; y si alguna desgracia se alegran: si teneis paciencia, y temeis à Dios, su malicia no os hara daño: dios sabe todo lo q. hacen.

Acuerdate de la mañana q. algunos de los tuyos dejaron à los q. creen verdad en el campo de batalla; y q. dos compañias de las tuyas se apartaron del combate. Dios ha sido su protector. todos los q. crean verdad, han de tener confianza en el: os ha amparado en Beder en donde erais pocos los armados. Puede ser q. le temais, y agradezcais esta merced. Decid à los q. creen verdad, ¿no basta q. Dios os socorra con tres mil angeles suyos? Verdaderamte. si teneis paciencia y temeis à Dios, os vendran à socorrer en la necesidad, y vuestro Señor os socorrera con 5000 angeles suyos enviados del cielo. No os enviara este socorro, sino por anunciaros su amparo, y asegurar vuestros corazones: la Victoria està en manos de su divina Magestad: es Omnipotente, y prudente en sus obras. En este

mundo exterminara parte de los impios y los reprendera tan severam.te q. seran desesperados. No te importara saber si los perdonara, ó si los castigara por q. son malos. Suyo es cuanto hay en el Cielo y en la tierra. Perdona á quien le parece: es clemente, y misericordioso con las gentes de bien. ¡O vosotros q. creeis, no seais logreros: temed á Dios; puede ser q. obedezcais sus preceptos. Temed el fuego infernal preparado á los infieles: obedeced á Dios, y a los profetas sus apostoles. Vuestros pecados seran perdonados: pedid perdon prontam.te á vuestro Señor. Lo ancho del paraiso contiene el Cielo, y la tierra: preparado estè para las gentes de bien. Dios ama á los q. hacen limosnas en gozo, y en afliccion: q. dominan sus coleras, y perdonan a los q. los han agraviado. Ama a los q. obran bien, y q. despues de haber cometido algun pecado, se han acordado de su divina Magestad, y le han pedido

perdon. Quien perdona los pecados, sino 52
Dios? los q. no perseveraren en sus delitos
y reconocieran su pecados, seran recom-
pensados de la misericordia de Dios, y goza-
ran su gracia en el Paraiso. Ha habido
primero leyes, y guias para guiar al pue-
blo al camino Dro. paro mirad qual
ha sido el fin de los infieles. el Alcoran
ha sido enviado para instruir al mundo
para guiar a los hombres por la via recta,
y para predicar a las gentes de bien. No
os espanteis, y no os affijais en los combe-
tes, sereis vitoriosos, si creeis en dios. Si
habeis salido heridos, semejantes han
sido las heridas de los impios. Dios varia
asi los dias entre los pueblos para recon-
cer los q. verdaderamte son celosos de su
ley, y q. haya entre vosotros testigos
contra la malicia de los infieles. Dios
no ama a los infieles. Perdona los peca-
dos a los q. creen, y exterminara a los in-
fieles. Creeis entrar en el paraiso? y
q. Dios no conocera los q. generosamte han com-
batido? conoce a los q. fueron pacientes

en su adversidad, y perseveraron en la observancia de sus preceptos. Esperabais la muerte antes que la hubierais encontrado: la habeis visto con vuestros ojos y habeis salido victoriosos. Ciertamente Mahoma es profeta y Apostol de Dios. Ha havido muchos profetas antes de el, cuando han muerto, o los han muerto habeis vuelto sobre vuestros pasos en vuestra impiedad. Los que vuelven sobre sus pasos no hacen mal a Dios: solo recompensará a los que se mostraron agradecidos a sus gracias, y los hombres no pueden morir sin su permision; y esto en un tiempo preciso, y predestinado. Yo daré los bienes de este mundo al que los quisiere y recompensaré con abundancia a los que me alabaren. Cuantos Profetas + y hombres + ha habido con ellos que no han sido aniquilados por las Tribulaciones que les han acontecido peleando por la ley de Dios: no han sido debilitados, y no se han humillado a los infieles. Dios ama a los pacientes en sus adversidades, y a los que perseveran en su ley: decian

en im afecciones, Señor, perdonanos nros. pecados: aseguranos nros. pasos: y amparanos contra los infieles. Dios le ha dado las riquezas de la tierra, y los tesoros del Cielo: ama á los q. hacen bien. O vosotros que creeis en Dios, si obedeceis alos impios os haran volver sobre vuestros pasos, volvereis al numero de los perdidos. Verdaderamente Dios es vuestro Señor y es muy buen protector.

Yo llenaré de temor el Corazon de los infieles por que sin razon han adorado muchos Dioses y el fuego infernal sera su morada. Dios os ha manifestado la verdad de sus promesas cuando por su permision haveis muerto á los infieles hasta q. os haveis cansado de pelear; sin embargo haveis Contradicho lo que el profeta ha ordenado. Le haveis desovedecido despues de haver manifestado lo que deseavais con anelo. Ay personas entre vosotros que aman alos vienes de este mundo: y otras que aman alos del Cielo

Dios os ha apartado delos infieles para provaros: os ha perdonado vuestros peca-dos: es liberal para con los que guardan sus preceptos. Cuando os haveis retirado del Combate, y que sin razon haveis aflojado el profeta os ha llamado y con mil travajos os ha dado a entender vuestro error. No os aflija la perdida de la presa que se os escapo en el dia de la Vitoria: ni os acongojeis del mal que os ha acontecido cuando haveis sido vencidos. Dios save cuanto haceis: despues de vuestro travajo os ha embiado un buen reposo. Parte de vosotros ha dormitado con toda seguridad: y la otra se dejo llevar de sus Caprichos. Han pensado cosas de dios muy opuestas a la verdad; lo que piensan los ignorantes: hemos visto algo del socorro q. Dios nos prometio? Diles: todas las cosas proceden de Dios: ocultan en sus almas lo que no manifiestan y dicen: si huvieramos dispuesto de nuestro albedrio no nos huvieramos muerto: diles:

aunque huvierais quedado en vuestras casas y en vuestras camas la muerte huviera cojido a los que havian llegado a la ora de su destino. Dios penetra lo que ay en vuestros corazones y save lo que teneis en el alma. Cierto el demonio ha tomado a los que murieron cuando los dos egercitos estavan en batalla: y esto por algun pecado que havian cometido: sin embargo Dios les ha perdonado. Es clemente y misericordios paracon su pueblo. O vosotros q. creeis no seais semejantes a los infieles que han dicho ablando de sus hermanos que mataron en el egercito que si se huvieran estado en sus casas no les huvieran muerto. Dios da este sentimiento a su corazon en castigo de su impiedad: de la vida y la muerte y ve todo cuanto haceis. Si os matan por su ley ó si moris en su gracia aquello os sera mas ventajoso que todos los tesoros del mundo, y si moris ó si os matan en

combatiendo por la fe, os presentaran en presencia de su divina Magestad para ser recompensados: por la gracia de Dios los has echo dociles: aunque seas severos con ellos no se apartaran de ti: perdonales: ruega por ellos: tomas sus avisos en las ocasiones que se ofrecieren, y haviendo determinado de hacer algo ten confianza en Dios: ama a los que se confian en el. Si os ampara nadie os hade vencer, si os avandona quien os amparará? Todos los fieles se hande resignar a la bolun-tad de su divina Magestad; no es licito al profeta ll engañar. El que fue engañador parecera en el dia del juicio con su engaño para ser juzgado. No se hara injusticia a los que huvieren amado a Dios, y el infierno sera la avitacion de los que con sus engaños, huvieren vuelto en la ira de su divina Magestad. No seran todos tratados con igualdad. Dios les dara su grado, y su lugar: ve á todos cuanto hacen ciertamente ha gratificado a los fieles cuando les ha embiado un profeta de su

nacion, para predicarles sus preceptos y enseñarles el Alcoran. Antes de su venida estavan en un error manifiesto. Cuando os ha acontecido algun mal, otro tanto ha acontecido alos infieles. Haveis preguntado: de donde viene este mal? Procede de vosotros mismos. Ciertamente Dios es todo poderoso. Lo que os ha acontecido cuando se encontraron los dos Campos, ha acontecido por la permision de Dios; para diferenciar alos fieles, que gastan los bienes con afecto, por la gloria de su divina Magestad, de los que se han retirado del combate cuando les han dicho, venid y pelead por la fe: y han respondido si huvieramos pensado pelear no os huvieramos seguido: entonces se inclinaron mas ala impiedad que alafe. Sin embargo no todos tienen en el corazon lo que sale de su voca: pero Dios saven lo q̃ ocultan. Unos ay entre ellos que han dicho a sus hermanos, deteneos y no vayas al combate: vuestros compañeros no huvieran

muerto si nos huvieran obedecido: diles:
libraos vosotros de la muerte si esta en
buestra mano el evitarla, con quedaros en
buestras casas. No creais que aquellos q.l
han muerto por la fe ayan muerto:
antes estan vivos cerca de Dios y se
alegran de q.l los q.l venian a disuadirles
de pelear no los encontraran: no se hade
temer nada por ellos: alegraranse eterna-
mente en la gracia de Dios que recompen-
sa con avundancia a los que combaten
por su ley. Los que han ovedecido a Dios
y al Profeta despues de haver sido vencidos:
los que han echo buenas obras y han
temido a su divina magestad recibiran
grandes recompensas. Cuando se les ha
dicho, el Pueblo ha conspirado contra voso-
tros, mirad por vosotros, estas palabras
han aumentado su fe, y han dicho basta
que Dios sea nuestro protector: en el
instante han sido llenos de la gracia de
Dios y no les ha acontecido mal ninguno:
y han guardado los preceptos de su divina

Magestad que es Clemente para con los q.e
le obedecen. El demonio os atemorizara
con los infieles; no los temais; pero te-
medme si soys gentes de vien. No os
acongojeis por ver a los malos correr
a la impiedad: Dios nada pierde con eso
pero ellos no tendran descanso en el otro
mundo en el q.e seran severamente cas-
tigados. Dios prolongo la felicidad de los
impios para aumentar su pena, por
que al fin sentiran tormentos rigurosos.
Dios no os dejara a los fieles en el estado en
que estais: algun dia separara los buenos
de con los malos: por aora os oculta
las cosas futuras. Para enseñaroslas
elige entre sus Profetas a quien le
parece: creed pues en Dios y en sus Profetas.
Si creeis en Dios temed el ofenderle y estad
seguros de la recompensa. No creais que
los que son muy parcos y avaros del bien
que Dios les ha dado, hagan vien; antes
hacen muy mal: a los que ahorran sin
razon los ahogara en el dia del Juicio.

La herencia del cielo y de la tierra es de Dios a quien nada se oculta. Ciertamte. Dios ha oido la palabra de aquellos que dicen: Dios es pobre y nosotros somos ricos: escrivire lo que digeron y tendre cuenta exacta de la muerte que dieron a los profetas: yo les dire en el dia del Juicio, probad los tormentos del fuego infernal que haveis merecido. Dios no guia a las tinieblas a los que le adoran. Hay personas que dicen Dios nos ha mandado no creer en los Profetas asta estar su sacrificio consumido por el fuego: diles antes de aora os vinieron Profetas obrando los milagros q. pedis; pero les disteis muerte lo que no huvierais echo si fuerais gentes de vera. Si te desmienten hande saver que tambien han desmentido a los Profetas que te han precedido con milagros, la Salmodia y el libro de la luz. Toda persona esta sugeta a la muerte pero vuestras recompensas os seran paga-

das en el dia del Juicio. El que se libra-
se del fuego infernal y entrase en el
Paraiso sera sumamente dichoso. Los
vienes de este mundo no son sino ma-
teria de sobervia para que seais probados
en vuestras riquezas y en vuestras personas.
No escucheis ni a los Judios ni a los Cristi-
anos que han savido la ley escrita antes
que vosotros, ni tampoco a los que creen
en muchos Dioses y ofenden a Dios con
sus blasfemias. Si teneis paciencia y
temeis a Dios vuestras resoluciones se-
ran buenas. Dios ha recivido la palabra
de aquellos que saven su ley escrita cu-
ando le han prometido predicarian
al Pueblo sus preceptos y no les encu-
biririan, sin embargo los han menospre-
ciado, los han trocado por un provecho
de poco momento y no han ganado mas
que miseria. No penseis que los que se
gozan del mal que an echo y gustan

que alaven lo que han dejado de hacer estan libres del castigo de sus delitos: ciertamente padeceran grandes tormentos el reino de los cielos y de la tierra es de Dios: el es omnipotente: la creacion del cielo y de la tierra y la diferencia del dia con la noche son señales evidentes de su omnipotencia para los que tienen entendimiento. Los que se han acordado de Dios y en pie sentados ó acostados y an contemplado acerca del cielo y de la tierra, han dicho, Señor, no has criado estas cosas en vano: bendito sea tu nombre; libranos de los tormentos del fuego infernal: desdichados haras al q.e precipitares en el, y los malos seran privados de amparo en el dia del Juicio. Nosotros Señor hemos oido a los que dicen, creed en buestro Señor: creemos en tu unidad: perdonanos nuestras culpas, borra nuestros pecados, y haznos la

gracia de que moremos en el numero
de los justos: danos lo que nos has ofre-
cido por tus Profetas, y no permitas
que seamos desdichados en el dia del
Juicio: tu no contravienes alo que
prometes. El señor les ha escuchado y les
ha dicho buestras obras no seran vanas
asi las de los hombres como las mugeres.
Borrare los pecados de los que han salido
de la Meca para separarse de los malos,
y echaré un belo sobre las culpas de aquellos
que han salido de sus casas y se han junta-
lado para pelear por la fe: y a los que
mataron les abrire las puertas del Paraiso
donde corren muchos rios para recom-
pensar sus buenas obras. En la gloria de Dios
ay grandes recompensas: no tengais embi-
dia alos infieles por que les veais poseer
algunos bienes en la tierra; El infierno
les esta preparado para su avitacion, pero
los que temen a Dios viviran eternamente
en unos jardines donde corren numero

arroyos con todo genero de deleites. Dios guarda grandes recompensas para los justos. Entre los que saven la ley escritta ay personas que creen en Dios, en lo que primero os ha sido enseñado y en lo que les ha sido predicado: berdaderamente son obedientes a Dios, y no avandonaran su ley recivirán grandes recompensas de Dios por que es exacto en sus cuentas. O bosotros que creeis en la berdad sed pacientes en las adversidades perseverad en hacer vien, pelead por la fe, temed a Dios y sereis bienabenturados.

Capitulo de las mugeres

contiene 170 versos.

escrito en Medina

En nombre de Dios Clemente, y misericordioso. O. Pueblo, temed á vuestro Señor, q. de una sola persona os ha criado, y ha criado á su consorte de una costilla

suya, de quien salieron muchos hombres,
y muchas mugeres: temed á Dios, por el
cual jurais, y por el vientre de vuestras
mugeres. Dios observaba exactamente
lo q. haceis. Dad á los huerfanos lo q. es
suyo; y no hableis el mal por el bien.
No comais su hacienda, por q. es un gra-
visimo pecado. Si temeis hacer perjuicio
á los huerfanos, temed tambien el hacer
daño á las mugeres. Casaos con las q.
os agradare, dos, tres, ó cuatro. Si temeis
no poderlas mantener con igualdad, no
os caseis mas de con una, ó con las escla-
vas q. hubiereis adquirido: esto es mas a
proposito, para q. no ofendais á Dios. Dad
á la muger su dote con buena voluntad:
si ellas os dan algo q. os guste, recibidlo
con afecto, y contenta: no deis á los locos
el bien q. Dios ha dado para subsistir.
Ayudad á los huerfanos, dadles los vesti-
dos q. les fueren necesarios, y mantened-
los honradamente. Instruidlos hasta ha-
ber llegado á la edad del discurso, y q.
puedan casarse. Si os parece q. la gozán

nan cuendamte entregandoles su hacienda y no la comais injustamte primero q. tengan edad. El q. fuere rico, no llegará à su hacienda de ellos; y el q. fuere pobre tomará de ella lo q. mereciere el cuidado q. tubiere de ellos. Cuando les entregueis su hacienda, hacedlo en presencia de testigos. Dios es amigo de las cuentas justas.

Los hijos tendran buena parte en lo q. sus padres dejaren despues de su muerte. De lo poco, ò de lo mucho les tocará porcion determinada, y fija cuando se haga la particion de sus bienes.

Los parientes, cuidaran de los pobres y de los huerfanos: beneficiandolos, y los mantendran honradamte. Los q. comen injustamte la hacienda de aquellos, tragan fuego en su estomago, y arderan en grande incendio. Dios os encomienda vuestros hijos. El hijo tendra tanto como dos hijas si hay mas de dos hijas, tendra dos tercios de la herencia del difto. Si no hay mas de una, tendra la mitad; y sus parientes la sexta parte de lo q. hubiere dejado el difto

Si no hay hijos, y son herederos los parientes del difto la madre del difto tendra el tercio: si hay hermanos, la madre tendra la sexta parte, despues de haber cumplido con los legados contenidos en el testamento y con las deudas. Ygnorais si ~~quien~~ es mas á proposito el hacer bien á vuestros hijos, ó á vuestros ~~padres~~ padres: dadles la porcion q. Dios ordena.

La mitad de lo q. vuestras mugeres dejaren os tocara, si no tienen hijos: si tienen hijos, tendreis la cuarta parte de lo q. dejaren, cumplidas las deudas, y legados: ellas tendran la cuarta parte de vuestra hacienda si no teneis hijos; si los teneis, tendran la octava parte.

Si el hombre, ó la muger se heredan uno á otro, y no tienen padre, madre ni hijos, y tienen hermano, y hermana, cada uno de ellos tendra la 6.ª parte de la herencia. Si son mas, partiran por tercios, ~~pueb~~ cumplidos los legados, y pagadas las deudas, sin fraude, y como Dios lo manda. Sabe cuanto haceis, y es prudente en lo q. ordena. Asi lo manda su divina magestad: el q. le obedeciere, y á su pro-

feta, entrara en el Paraiso, en donde corren muchos rios, y quedara en una eterna felicidad. Aquel q. desobedeciere á Dios, y á su profeta, estara precipitado al fuego infernal en donde padecera tormentos ignominiosos.

Si vuestras mugeres son adulteras tomad quatro testigos de su culpa q. sean de vuestra Religion. Si lo atestiguaís, tenedlas presas en vuestra casa, hasta la muerte, ó hasta q. Dios disponga de otra suerte. Castigad á los fornicadores, concubinas, y adulteras. Si se arrepienten de su pecado, no las hagais mal; Dios es clemente, y misericordioso con los q. se convierten. La conversion depende de Dios: es misericordioso con los q. pecan con ignoracia, y se convierten prontamte. todo lo sabe, y es sapientisimo. El perdon no espera aquellos q. hacen mal hasta la hora de la muerte. Hemos prevenido grandes tormentos á los q. murieren en su impiedad. O vosotros q. creeis en Dios, no es licito el heredar por violencia de

vuestras mugeres. No las violenteis p.ª quitarles lo q. les habeis dado, fuera del caso de cogerlas en adulterio publico. Vedlas con cortesia. Puede ser q. aborrecais una cosa en q. Dios ha puesto muchos bienes; si quereis repudiar vuestras mugeres para casaros con otras, y yo les habeis dado alguna cosa, no recuseis nada de ellas de lo q. es suyo: tomareis su hacienda con mentira, y pecado evidente? Como lo habeis de tomar, si habeis tenido comunicacion unos con otros, y las habeis dado palabra de q. las tratariais con cortesia?

No os caseis con las mugeres de vuestros padres: lo pasado era incesto, abominacion, y extravio. Vuestras mugeres os estan prohibidas. Estas mugeres os estan prohibidas: vuestras hijas, vuestras hermanas, vuestras tias, vuestras sobrinas, vuestras amas, y vuestras hermanas de leche, y las madres de vuestras mugeres, y las hijas q. vuestras mugeres tubieron de otro marido, de las cuales debereis tener un cuidado particular.

Las hijas de las mugeres q. tubiereis

conocido os estan tambien prohibidas. Si no las habeis conocido, no habra pecado. Las mugeres de vuestros hijos, os estan tambien prohibidas, y las de los hermanos, en cuanto á lo pasado. Dios es clemente, y misericordioso.

Las mugeres casadas os estan tambien prohibidas, fuera de las esclavas, q. hubieseis adquirido. Dios os lo tiene asi ordenado, fuera de lo q. arriba está prohibido.

Podeis casaros conforme quisiereis. Si deseais tomar mugeres por dinero y no cometer amancebam.to ni incurrir en adulterio, dadles aquello en q. convinieseis. Dios sabe todo, y es sapientisimo.

El q. no pudiere casarse con muger de condicion libre, casarse con las q. le gustare de entre sus mugeres, ~~[illegible]~~ esclavas. Dios conoce la fe de unos, y de otros. Casaos con vuestras mugeres con la licencia de sus parientes, y dadlas su dote con decoro.

Si las mugeres de condicion libre q. no han incurrido en amancebam.to ni en adulterio secreto, ni publicam.te casan de ver y llegan á cometer adul-

terio, seran castigadas el duplo de las mujeres cortesanas.

El casamto. de las esclavas es para los q. temen la lujuria. Si os abstenéis de casaros con ellas no hareis mal. Dios es clemente, y misericordioso: os quiere enseñar su ley, y conduciaros á la via de aquellos q. os han precedido. Es clemte. y misericordioso con su pueblo.

Los q. siguen el apetito q. los impios se apartan sumamte. de la verdad. Dios quiere q. su ley os sea leve, porq. el hombre es debil. O, vosotros q. creeis en Dios: no comais vuestra hacienda entre vosotros con usura: si teneis algun trato que sean vuestros negocios ajustados. No os mateis unos á otros. Dios es misericordioso con los q. le obedecen: el movido de odio, ó de injusticia ardera en el fuego infernal. Facil es á Dios castigarle. Si os apartais de los pecados mortales, cubrirá vuestras culpas, y os entrará en el paraiso

No codicieis por envidia lo q. Dios hubiere dado á vuestro projimo. Los hombres y las mujeres tendran la hacienda q. hubieren ganado: Pedid á Dios su gracia,

el sabe todo.

Dad á vuestros proximos lo q̄ les toca. Hemos ordenado una porcion señalada á los unos, y á los otros entre vosotros de vuestros padres y de vuestros parientes. Dios ve todo.

Los hombres tendran autoridad sobre las mugeres. Las guardaran, y tendran en su poder los bienes q̄ Dios les hubiere dado: y cuidaran del gasto q̄ se hubiere de hacer por ellas. Las mugeres cuerdas, y obedtes. guardan en ausencia de sus maridos los preceptos de Dios. Reprended á las q̄ fueren desobedtes. y apartadlas de vuestra cama: castigadlas. Si ellas obedecen, no busqueis ocasion de maltratarlas injustamte. Dios es muy alto, y muy grande. Si temeis no haya alguna desavenencia entre el hombre, y la muger, enviadlos á algunos parientes suyos, para acabar la pendencia, y ajustadlos entre si. Dios pondra su paz entre ellos. Sabe todo. Adorad á Dios, y no digais q̄ tiene un compañero q̄ le iguale. Haced bien á vuestros padres, y á vuestros parientes: á los huerfanos, á los pobres, á vues

tus projimos, á vuestros vecinos, á los peregrinos, á vuestros amigos, y á vuestros esclavos. Dios no es amigo de los soberbios. Hemos preparado rigurosos tormentos á los avarientos q. encargan la avaricia al pueblo, q. encubren las gracias q. Dios les tiene dadas, y son impios. Los q. por hypocresia gastan su hacienda, no creen en Dios, ni en el dia del Juicio: y los q. tubieren el demonio por compañero estaran en muy mala compañia. No llegaré á ellos si creen en Dios, y en el dia del Juicio y gastan en limosnas alguna parte de la hacienda q. Dios les ha dado. Dios los conoce, y no hace injusticia á nadie de lo q. importe una hormiga. Si los buenos hicieren bien del valor de una hormiga, Dios lo hará multiplicar y le dara una grandisima recompensa. En q. estado estaran los infieles el dia del Juicio? Presentaremos testigos de todas las naciones contra su impiedad: y q. te llamaremos, para q. seas testigo de lo q. hubieren obrado. Aquel dia los infieles q. han desobedecido al profeta desearan ser consumidos, pareciendo á la tierra, y no haber encubierto ni adul.

terado conmun discurso los preceptos de
Dios. O vosotros que creeis no hagais buestras
oraciones cuando esteis llenos de vino: aguar
didad a que sepais lo que decis ni tampoco ha-
viendo caido en polucion, sino de paso, hasta
haveros lavado. Si estais malos ó en camino
ó si acavais de desproveeros ó si haveis co-
nocido a buestras mugeres y no allais agua
para lavaros pondreis la mano en la arena
y con ella os limpiareis la cara y las dos
manos. Dios es clemente y misericordioso
con sus criaturas. No veis como los que
saven la ley escrita compran su debrio?
y como os quieren estraviar con sus rique-
zas y apartaros de la via recta? Dios cono-
ce a buestros enemigos: basta que sea
buestro defensor y buestro protector. Los q.
Judaisan adulteran la palabra de Dios y
dicen al Profeta, te hemos oido y te hemos
desobedecido: ellos han oido sin oir. Ellos
dicen, conservanos, ten cuidado de nosotros.
sinembargo pervierte la palabra de Dios
al leerla y adulteran sus preceptos. Mas-

garanian en decir; Señor hemos oido y obedecido: oyenos tu y miranos; pero Dios les ha echado su maldicion y pocos entre ellos creeran en tu divina magestad. O bosotros que teneis conocimiento de las Escrituras creed en el Alcoran que confirma el antiguo y nuevo testamento, primero que borre buestras caras y os las ponga detras. Yo maldecire a los infieles como he maldecido a los de Sabath. El mandato de Dios es al instante egecutado. No perdona a los que le dan compañeros iguales, fuera de esto perdona los pecados a quien quiere. El que dice que Dios tiene compañeros blasfema y peca mortalmente. No reparas tu en los qe. se dicen gentes de bien? Al contrario: Dios hace gentes de bien a los que le son agradables: no se les hara injusticia en el dia del Juicio: mira como blasfeman. Basta que Dios bea manifiestamte. su pecado. No ves a los que tienen conocimiento de Ley escrita que creen en Leabot y Togot idolos; que dicen a los infieles, este es el camino de los que creen en Dios? Cierta-

mente Dios le ha dado su maldicion. El que fuere maldito de Dios no allera quien le ampare. Tendran todos parte en el reino de los Cielos sin hacer buenas obras? Embidiaran a su proximo las gracias que Dios les ha dado? Ciertamente hemos dado el linaje de Abraham, el conocimiento de las Escrituras, y de las Profecias: le hemos dado vienes con abundancia: Ha havido personas entre ellos que han creido en la Escritura, y los otros la han menospreciado; pero estaran castigados en el fuego infernal. Los hace arder, y mudarse su carne tostada en otra nueva, para que sufran mas. Dios es omnipotente y prudente en lo que ordena. Lo hace entrar a los q. creen en dios, y han echo buenas obras, y en los jardines del Parayso; en donde corren muchos rios; en donde se estaran eternamente con mugeres muy limpias. Lo los hace entrar a la sombra del Parayso. Dios os encarga la fidelidad entre vosotros; y que bolbais fielm.te lo que os huvieren confiado; y que cuando jusgueis de las diferencias sucedida de entre el Pueblo jusgueis con equidad. Buena es la obra que os ordena. Ve todo y save todo. O bosotros q. creeis en dios, obedeced a dios, y a los Profetas, y a los que tienen dominio sobre bosotros. Si altercais sobre algun punto, remitidlo todo a dios, y a su Profeta p.a que sepais su explicacion. Si creeis en dios y en el dia del Juicio haceis bien: sera la mejor interpretacion que podeis tener. No veis que los que piensan creen en lo que

te ha sido impuesto, y a los que te han precedido quieren disputar delante de Togat. Sin embargo no se cree en este Ydolo. El demonio quiere desviarlos, y apartarlos de la verdad. Quando les han dicho; obedeced al precepto de Dios, y a su Profeta se han apartado de ti, que haran su ando les suceda algun castigo, grave por sus pecados?

Bolberan a ti y juraran por el nombre de Dios q. no han deseado sino la paz; y hacen algunas buenas obras, pero Dios save lo que ay en su corazon, y los ha avandonado. No dejes de predicarlos, y de anunciarles la palabra de Dios. Los Profetas y los Apostoles no han sido embiados si no para que predicasen y para que les oyesen, por la permision de su bondad divina. Si despues de haver ofendido a sus Almas llegan a ti y piden perdon a Dios; pediraslo por ellos: hallaran a Dios Clemente y misericordioso. No creeran en su divina Magestad asta q. hayan disputado con tigo, de la diferencia que ay entre ellos, y quando no duden mas lo que huviere de echo, te obedeceran sin contradicion. Les hemos mandado si dieren muerte reciprocamente, y salieren de sus casas; no lo ha hecho, sino muy pocos de ellos: y aunque lo hayan echo, no lo ha echo por obedecer: lo qual huviera sido un grandisimo vien para ellos; y de gran merito. Les huvieramos dado grandisima recompensa, y guiados a la via recta. El q. obedeciere a Dios y a su Profeta estara con aquellos q. su dibina Magestad ha dotado de su gracia. Biene a ser con los Profetas, y los Apostoles los

Santos, los martires, y la gente de vien seran mi compañeros:
tal es la gracia de Dios. El que la conoce se resigna á su
Divina Magestad. O bosotros que creen verdad: estad sobre
vuestros avisos: juntaos para pelear generosam.te por la
ley de Dios. Unos ay entre vosotros que son perezosos: cu-
ando alguna vez os han derrotado han dicho: Dios me ha
favorecido mucho en no haver permitido, haya estado con
ellos: y quando Dios os ha dado victoria, sobre buestros he-
nemigos han dicho: como si no os conociesais unos a otros;
plugiera á Dios huviera estado con ellos, huviera adquirido
mucho merito. Combatid por la gloria de Dios contra los
que prefieren la vida de este mundo á la del Cielo. Gran-
de sera la recompensa que dare a los que combatieren, á los
que fueren victoriosos; y a los que combatieren murieren
por la fe. Porque no haveis de combatir por la ley de
Dios. Por la livertad de las mugeres, y por los niños
endebles, y afligidos que claman diciendo: Señor: sacanos
de este lugar; su pueblo es injusto; danos un protector
danos un refugio seguro. los que creen en Dios com-
baten por su ley, y los infieles combaten por el Demonio.
Combatid a los que sirven al demonio. Sus astucias
estan sin fuerza. Consideran aquellos a los quales han
dicho: no ensangrenteis mas a vuestras manos con
la sangre de los infieles. Considerad en vuestras ora-
ciones, y pagad los diezmos. Quando les han mandado
pelearen, unos de entre ellos han tenido miedo al

mundo como á Dios; y aun mas al mundo que á Dios, y han dicho: Señor: no nos han mandado combatiesemos, por que tienes decretado nuestro proximo fin. Diles: el bien de la tierra es poca cosa; hay grandes bienes en la otra vida, para quien temiere á Dios. No se os hara injusticia en cualquiera parte q̃ esteis. La muerte os topara aunque esteis en las fuertes ciudadelas: si sucede alguna dicha a los Infieles dicen que procede de Dios. Diles: todo procede de Dios. Cual es pues la voluntad de estas personas? No podran comprender este discurso. El bien que sucede viene de Dios, y el mal que os sucede procede de vosotros. Te hemos embiado al Pueblo, para enseñarle los misterios de mi ley; basta que yo sea testigo de ello. El que obedece al profeta, Apostol de Dios obedece á Dios. Si son desobedientes, no te han embiado para que fueses su tutor. Dicen que te quieren obedecer; y cuando estan lejos de ti, muchos de ellos encubren en su corazon cosas distintas de lo que digeron; pero Dios escribira su pensamientos, y los desampara——. Resignate en Dios y contentate con que sea tu protector. No meditaran el Alcoran? Si estuviera embiado de otra parte q̃ la de Dios muchas contradiciones hallarian en el. Cuando les llego alguna seguridad, de la victoria ó algun recelo de contra

venidos, lo han publicado: Si bien lo atribuyeron
todo al Profeta: a los doctos de entre ellos, y a los que
han obedecido al Profeta que savia lo que se havia
de publicar, y lo que era preciso tener oculto. Si
la gracia y la misericordia de Dios, no os hubieran
acompañado, huvierais seguido al demonio.
Combate por la ley de Dios; no empleeis mas de
a tu persona, y no te de cuidado de ver a los
fieles; sin armas. La calamidad de los impios ja-
mas ha de tener fin. Dios aumentara su desdi-
cha, y acrecentara el castigo de sus delitos. El
que hiciere bien, allara bien; y el que hiciere
mal allara mal. Dios separa en todo. Quando
hagan cortesia, bolvedla con estimacion, y afecto.
Dios separa en todo. Dios! No ay mas de un solo
Dios. Os juntara a todos en el dia del juicio. No
ay que dudar en esto. Quien mas berdadero q.
Dios en sus palabras! Que teneis que hacer con
estos malbados divididos en dos tropas! Dios los
ha destruido y arruinado por sus pecados: quereis
guiar a la via recta aquel que Dios ha desviado!
El que desviare no allara la via recta. Desean
veros infieles como ellos. No les obedezcais asta
que ayan buelto a la ley de Dios, si la dejan: ma-

tadlos adonde quiera que los encontreis. No traveis amistad con ellos, fuera de aquellos que vinieren a unirse con vosotros, con sentimiento de lo pesado, para combatir con vosotros á los infieles. Si Dios huviera querido, les huviera dado victoria sobre vosotros: y ellos os huvieran combatido, si se apartan de vosotros, y siguen a una religion. Dios no os da licencia a que les hagais mal. Hallareis algunos, que os querran creer, y creen a sus compañeros. Todo lo confundiran, y creeran ellos mismos en la confusion. Si no se apartan de vosotros; si no os piden paz, y si no dejan de haceros mal tomadlos y dadlos muerte a donde quiera que los encontreis: os hemos dado un poder absoluto sobre ellos. El que creyere la verdad no ha de matar a otro, que la creyere, sino es ignorandola. El que por ignorancia matare al que creyere la verdad, redimira a otros del cautiverio; ó pagara los daños é intereses a los deudores, y herederos del difunto; si de contentas no se los perdonan. Si es enemigo vuestro, y cree en la verdad, rescatara del cautiverio, a otro que creyere en la verdad.

si es confederado vuestro, pagara los daños è intereses, a los parientes, y herederos del difunto y rescatara a uno, que creyere en la verdad. Sino tiene vienes para cumplirlo, ayunara dos meses consecutivos, para por penitencia ordenada de Dios. Dios save todo y es prudente en lo que manda. El que matare a uno, que creyere en la verdad de proposito, estara castigado en el fuego infernal. La ira de Dios y su maldicion estara sobre el eternamente. O vosotros que creeis en la verdad, cuando peleais contra los infieles p. la ley de Dios, daos a conocer, y no dejeis a los que os saludaren, no creer en la verdad, si deseais a los vienes de este mundo. Dios posee riquezas sin cuenta, erais antes parecidos a ellos, pero Dios os ha dado su gracia, y ve todo cuanto haceis. Los fieles que viven en sus casas, sin enfermedad no son iguales en meritos, a los que emplean sus personas, y sus haciendas por la ley de Dios. Prefiere mucho los que pelean por la fe, y que emplean sus haciendas y su persona en su servicio, a los que estan ociosos en sus casas: es su protector y les ha preparado un refugio seguro

en el Paraiso. Mucho exceden las gracias, que da á los que pelean por su ley, á aquellas que da á los que descansan en sus casas. Es clemente y misericordioso. Los Angeles han dicho á los infieles q. han hecho morir: donde ibais á parar con vuestra religion? Ellos respondieron: eramos debiles, y estabamos destituidos de poder en la Ciudad de la Meca: y no era bastante dilatada la tierra para apartaros de los malos? El infierno será su habitacion, fuera de los hombres, las mugeres, y los niños q. estaban en ella, y sin fuerza. Quizá Dios les perdonará: es clemente y misericordioso.

El q. se aparta de los malos por seguir su ley, hallará favor en muchos lugares: Dios recompensará seguram.te al q. saliere de su casa, para seguir al Profeta, y al q. mataren por su gloria. Es clemente y misericordioso.

Cuando vayais de camino, no ofendais á Dios haciendo mas cortas vuestras oraciones, para q. los infieles no os cojan desprevenidos: ellos son vuestros enemigos declarados. Cuando esteis cerca de ellos, y los fieles hayan de hacer su ora

ciones, sea junto á ti, y ten prontos parte de ellos con sus armas, para hacer guardia mientras los otros hacen sus oraciones. Cuando estos hayan acabado, haran como los primeros, tomaran armas, y estaran en guardia, mientras sus compañeros oran. Los infieles desean que dexeis vuestras armas, para sorprenderos de repente. No hareis mal en dejarlas si la lluvia os incomoda, ó estais enfermos, pero estad siempre alerta á los avisos. Dios ha preparado a los infieles tormento ignominioso. Despues de haber acabado sus estas oraciones, acordaos de Dios en pie, sentados, ó acostados, y haced vuestras oraciones cuando esteis en lugar seguro. La oracion esta ordenada á los infieles, no como á sus contrarios en un tiempo preciso, y prescrito. No seais remisos en perseguir á los infieles. Si padeceis, tambien padecen ellos, como vosotros, pero teneis las esperanzas que no pueden tener ellos. Dios sabe cuanto ellos hacen: es prudentisimo en sus obras.

Te hemos dado el libro sumamente verdadero para que decidas las controversias del pueblo en la forma que tu temor lo ha ordenado.

No riñas a los traidores, y pide perdon á Dios para ellos. Se clemente, y misericordioso. No disputes con los q. son alevosos contra su alma: Dios no ama á los traidores pecadores: ellos se ocultan al mundo: viendolos este, cuando ellos ocultan las cosas q. son á Dios desagradables: el sabe cuanto hacen. O vosotros los q. disputais por ellos en este mundo ¿quien disputará contra Dios en su favor en el dia del Juicio? Quien será su protector en aquel dia? El pecador q. pidiere misericordia á Dios, le hallará clemente, y misericordioso.

El q. incurre en una culpa mortal, ó venial, y procura disculparse, hace un pecado mortal evidente. Muchos de ellos hubieran extraviado, si no fueras sostenido por la gracia, y de la misericordia de Dios: pero en realidad, solo descaminan sus almas, y no te harán daño. Dios te ha enviado el libro q. contiene sus preceptos. Te ha enseñado lo q. ignorabas, y su gracia sobre ti, es eminente. No hay mayor bien en la multiplicidad de sus secretos y de sus discursos, q. el instituto de las limosnas, la honradez, la paz del pueblo con deseo de agra

dan á Dios: recibirán de su divina magestad gran recompensa.

El q. contradijere al profeta, despues de haber entrado en el camino recto, y siguiere otra senda, q. la de los fieles, volverá á recaer en su impiedad: yo le haré arder en el fuego infernal, q. es la habitacion de los impios. Dios no perdona á los q. dicen q. el tiene compañero: fuera de esto perdona á quien se le antoja. El q. dice q. Dios tiene compañero, se extravia sobre manera, y se aparta de la verdad. Si invocan á otro mas q. á un Dios, es invocar á los idolos.

El demonio es porfiado, y maldito, y ha dicho á Dios: No quieres darme poder sobre los q̃ te adoran; pero yo los extraviaré de la via recta: dilataré su mala vida, para diferir su conversion: haré q. corten las orejas á los animales y q. desobedezcan tus preceptos, y q. tengan envidia á tus criaturas.

El q. tubiere por patrono al demonio está en una perdicion manifiesta. El prometerá una larga vida á los hombres, y diferirá su penitencia, pero en realidad no les

prometeo vivo una gloria vana. La mo
rada de estas gentes es el infierno de donde
no hallaran salida. Los q. creyeren en dios
y hubieren hecho buenas obras, quedaran
eternamente en el Paraiso en donde corren
muchos rios. Dios es veracisimo en lo q.
promete. Quien mas veraz q. Dios en sus
palabras? Vuestras mentiras, y las de los q.
saben la ley escrita en nada le perjudica-
ran à el: el q. hiciere mal, sera castigado
y no hallara protector. El q. obrare
bien, y creyere en la ley escrita, entrara
en el paraiso, y no se le hara injusti-
cia. Que mejor ley puede haber q. la de
resignarse en Dios, y ser hombre de bien?
seguir la ley de Abraam: Dios ha elegido
à Abraan para amarle: quanto hay en el
cielo, y en la tierra es de su divina Mages-
tad

Te haran preguntas tocantes à muje
res. Diles: Dios os enseña en quanto à esto
lo q. os ha sido enseñado en la escritura
tanto tocante à los huerfanos, y las muje
res dadles lo q. les esta ordenado por la ley

y no deseeis casaros con ellas solo por tener su hacienda.

Dios os enseña tambien q. deis á los huerfanos lo q. les toca, y no hacerles daño, ni injusticia: el conoce todo el bien q. haceis.

Si la muger recela ser mal tratada de su marido, y si la quiere repudiar, ambos haran muy bien en convenirse en ello por amor á la paz, sh ambos sois muy porfiados, y no podeis llevaros uno á otro. Si haceis bien á vuestras mugeres, cuando las repudiais, y si temeis hacerlas daño, Dios sabe cuanto haceis. Si juzgais no poder guardar la igualdad y la justicia entre vuestras mugeres, aunq. lo procureis, no os inclineis totalmte. á vuestros gustos, y no dejeis á vuestra muger como ~~perdida~~ un ser destinado al infinito. Si vivis en buena conformidad, y temeis hacerla daño, Dios sera misericordioso para con vosotros. Si el divorcio se verifica conforme lo ordena la ley, Dios suplirá su auxilio á los divorciados

71

es liberal, y sabio, y cuanto hay en el cielo, y en la tierra le está sumiso.

Os hemos encargado el temor de Dios, como hemos hecho primero con los q. han tenido noticia de la ley escrita. Si vois limpios sabed q. cuanto hay en el cielo, y en la tierra es de Dios. No necesita de sus criaturas, y hea desea ensalzado. Basta q. sea tu protector. Si quiere os hará perecer, y pondrá otras criaturas en vuestro lugar, por q. es todo poderoso. El q. quiere amigo de los bienes de la tierra, sepa q. en Dios hallará todos los bienes de este mundo, y los del otro. El lo entiende y lo sabe todo. O vosotros q. creeis sed veraces en vuestros testimonios, aunq. sea contra vosotros mismos, contra vuestros padres, y parientes. No atendais mas al rico q. al pobre. Dios es protector del uno y del otro. No os dejeis arrastrar de vuestras inclinaciones para favorecer mas al rico q. al pobre. No adultereis la verdad.

No os negueis á dar testimonio de lo q.
supiereis. Dios sabe todo cuanto haceis.

O vosotros q. creeis en Dios, en su profeta, y en el libro, q. ha sido enviado antes de él, sabed q. aquel q. blasfeme contra su divina Magestad, contra sus Angeles, contra la escritura, contra los profetas, y contra la vida eterna, se extravía, y aleja sobremanera del camino de la verdad. Dios no perdona á los q. han abrazado su ley y despues la han dejado; otra vez han creido en su divina Magestad, y otra vez han vuelto á su impiedad. Anuncia á los tales q. padecerán grandes tormentos. Los q. obedecen á los infieles por q. son poderosos en este mundo se engañan extraordinariamente. La grandeza procede de Dios. Escrito está en el libro q. se os ha dado, q. los infieles harán burla de vosotros, cuando os vean atentos á la palabra de Dios, y obedientes á sus preceptos. No estéis en su compañía, sino mudan de lenguaje

de otro modo, sereis parecidos á ellos. Dios
juntará á todos los infieles, y á todos los malos
en los infiernos. Los q. entre ellos observaban
vuestras acciones, dijeron, q. seguian vues-
tro partido, si os acontecio alguna desdicha:
pero cuando los infieles han alcanzado
alguna ventaja contra vosotros, les han
dicho, q. estaban con ellos, y q. peleaban con-
tra vosotros. Dios juzgará la diferencia q.
hay entre vosotros en el dia del Juicio, y no
dará ventaja ninguna á los infieles sobre
los q. guardaron su ley. Los malos piensan
q. engañan á Dios, pero ~~Dios se burla de su~~
~~juicio~~ con Dios son ellos los engañados.
Son descuidados en hacer sus oraciones,
son hypocritas delante del mundo, y no se
acuerdan de su divina magestad, fuera
de muy pocos q. vacilan, si han de se-
guir á Dios, ó á los infieles. Al q. Dios
alejare de si, no hallará la via recta.
O vosotros q. creeis! no obedezcais á los in-
fieles, con exclusion de los fieles. Quereis dar
á Dios ocasion cierta de castigar vuestros

pecados? Los impios estaran en el mas infimo lugar del infierno, y no hallaran socorro, fuera de aquellos q. se convirtieron, q. hicieron buenas obras, y perseveraron en la voluntad de Dios, observando sus preceptos. Estos tales estaran donde los fieles, y como ellos recibiran grandes recompensas. Dios os preservará de desdichas. Si le dais las gracias por sus beneficios, tiene por acepto el agradecimto. y sabelo todo. No quiere se publique el mal q. se hace: y el q. lo divulga obra muy mal. Pero bien sea q. manifesteis, bien q. ocultéis el bien obrado, si os abstengais de hacer mal, usara de misericordia con vosotros el todo poderoso. Los q. blasfeman contra Dios, sus profetas, y sus apostoles: aquellos q. quieren distinguir los preceptos de Dios de los de sus profetas: los q. dicen q. creen en algunos profetas, y no creen en todos, y quieren guardar un medio entre la fe y la impiedad, son verdaderamte. impios, y les hemos preparado tormentos ignominiosos.

Pero los q. creyeren en Dios, y juntam.te en todos sus profetas, y Apostoles, seran remunerados de Dios Clemente, y misericordioso.

Los q. saben la ley escrita te pediran hagas bajar del Cielo un libro, y tablas escritas: mayores cosas pidieron aun á Moises, y dijeron: haz q. veamos á Dios con nuestros ojos. Entonces fueron aterrados con el trueno á causa de su impiedad: adoraron al becerro de oro, despues de haber tenido conocim.to de nuestros preceptos: no obstante les hemos perdonado, y hemos dado á Moises un poder absoluto sobre ellos: hemos lebantado sobre ellos el monte conforme á nuestras promesas, y les hemos dicho: entrad por la puerta del templo con adoracion y humildad, y no contravengais a la observancia del dia del reposo. sobre esto nos dieron su palabra, pero faltaron á sus promesas, y su impiedad concitó contra si nuestra maldicion, asi como la concitó

la muerte a los q. dixeron á los profetas, y las palabras q. han profesado, y por q. su corazon esta endurecido; al contrario Dios imprimio la infidelidad en su corazon. Y amas creeran en ellos, q. fuera de muy pocos de ellos, á causa de su malicia, y de las blasfemias q. han vertido contra Maria. Han dicho: hemos muerto al Mesias, Jesus hijo de Maria. Ciertamente no le han muerto, ni crucificado: han crucificado á uno q. se le parecia. Los q. dudan esto, viven en un error manifiesto, y no hablan sino por opinion. Ciertamente no le han muerto, antes Dios le ha llamado para si: Es Omnipotente, y poderosisimo en cuanto hace. Los q. tienen conocimto de la escritura han de creer en Jesus, antes q. mueran. El sera testigo contra ellos en el dia del juicio.

Hemos prohibido a la secta de los q. judaizaban á causa de su pecado y algunas cosas q. les eran permitidas. Les hemos preparado terribles tormentos, por q. separaran á los hombres de la via recta, por q. reciben la usura, q. les esta prohibida, y comen

ingratamente la hacienda del projimo. Los muy doctos entre ellos, y los fieles creen en las escrituras antiguas, y modernas.

Yo daré grandes recompensas a los q. hicieren buenas acciones en el tpo. presente: q. pagaren los diezmos, y creyeren en el dia del Juicio.

Te hemos inspirado, como inspiramos á Noe, y á los Profetas despues de el: y como antes de ahora inspiramos á Abraam, Ismael, Ysaac, Jacob, á las tribus, á Jesus, Job, Jonás, Aaron, y Salomon, y hemos dado el libro de los Salmos á David. Te hemos dicho cuales son los profetas q. te han precedido, pero te hemos hablado del merecimto. de todos. Moises habló de Dios, como su profeta, y su apostol. todos han anunciado su misericordia, y han predicado los tormentos del infierno, para q. el pueblo no tenga disculpa. Dios es todo poderoso, y prudente en lo q. obra. sera testigo de como el Alcoran te ha sido embiado con sus preceptos. tambien lo testificaran los Angeles; pero te basta el q. Dios sea testigo de ello. Los infieles q. han separado al pueblo del seguimto.

de la ley de Dios, estaban muy descaminados.
Dios no las perdonará; guiándolos al camino
del infierno en donde quedarán eternamente
esto es muy facil á su divina Magestad.
¡O Pueblo! Os ha venido un profeta, q. os pre-
dicara la verdad de parte de nuestro Señor; cre-
edle, y hareis bien. Si no le creeis, sabed q.
cuanto hay en la tierra y en el cielo es
de Dios, y no hableis de su divina Magestad
sino con verdad. El Mesias Jesus, hijo de
Maria es profeta y Apostol de Dios; su verbo y su
espiritu q. ha embiado á Maria. Creed pues en D.
y en sus profetas, y no digais q. hay tres Dioses. Po-
ned fin á esta platica, y hareis bien: p. q. no
hay mas q. un solo Dios. Alabado sea Dios. No
tiene hijos, todo cuanto hay en la tierra, y en el
Cielo le obedece. basta q. sea el testigo de ello. El
Mesias no se estima deshonrado en ser servidor de D.
ni los Angeles, Querubines, el q. se estima deshon-
rado en servirle tiene demasiada soberbia. Jun-
tará todo el Genero humano en el dia del Juicio
y cada uno recibirá el Salario q. hubiere mere-
cido, aumentará sus Gracias en los q. hubieren

creido en su divina Magestad y hubieren hecho bue
nas Obras. Castigara á las q.e hubieren hallado
alguna deshonra en ser sus servidores, y q.e se hu
bieren ensoberbecido en la tierra: no hallarán refu
gio asegurado si no en su misericordia. ¡O pueblo;
Dios os ha embiado un protector un argum.to fuer
tissimo y una luz clarissima. los q.e hubieren con
fiado en Dios gozaran su gracia, y los guiará p.r
la via recta. Acerca de algunas preguntas tocan.tes
á las sucesiones, diles: Dios os enseña tocante á
las sucesiones, lo q.e sigue. Si un hombre mu
ere sin hijos y tiene una hermana, tocarale la
mitad de lo q.e hubiere dejado; y ella heredará si
no tiene hijos. Si las hermanas son dos las darán
dos tercios de lo q.e el muerto hubiere dejado. Si
hay muchos hermanos y muchas hermanas el
varon tendra tanto como dos hembras. Dios os en
seña sus preceptos. No os desvieis de la via recta.
Sabe todo.

El Capitulo de la Meca
q.e contiene 120 versos escrito en la Medina

5

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. ¡O vosotros q.e creeis en Dios; satisfaced á lo q.e prometeis. Esta licito comer los animales menudos fuera de los q.e os declararé en lo q.e sigue. La caza os esta prohibida durante el tpo q.e fuereis á la Meca en romeria. Dios ordena lo q.e quiere. ¡O vosotros los q.e creeis: no digais q.e es licito hacer lo q. Dios tiene prohibido. Haced lo q.e os esta ordenado durante el mes de la romeria. No deis estorbo á los q.e llevan ofrenda á la Meca; ni á los q.e toman estos collares; y no impidais á los Peregrinos el ir á pedir la Gracia y la misericordia de Dios. Os es licito casar cuando hubiereis acabado vuestra romeria. Mirad no os hagan pecar algunas personas; y no os estorben el ir á la Meca, para obligaros á q.e los maltrateis, poned todo vuestro animo en la Justicia, y en el temor de Dios, y no en el pecado y en el odio de vuestro proximo. Temed á Dios: es rigoroso en su castigo. Os esta vedado comer carne hedionda, sangre y carne

de Puerco, y de todo lo q.^l no se mata pronuncian
do el nombre del Señor. os esta prohibido el co
mer los animales ahogados, precipitados, apedrea
dos ó q.^l se han muerto chocando unos con otros,
si no los hallais todavia con vida, p.^a poder san
grarlos pronunciando el nombre de Dios, no co
mais los animales sacrificados á los idolos. No
consulteis á los adivinos ni á la suerte: es gra
visimo pecado. vendrá el dia, q.^l los q.^l han aban
donado vuestra ley seran desesperados. No los ten
gais miedo, y temedme á mi. vendrá el dia
en q.^l cumpliré á vuestra ley; y en q.^l mi gra
cia estará con abundancia sobre vosotros. la
ley de salud es la ley q.^l yo os quiero dar. Si
alguno esta con necesidad, y come de lo q.^l os
esta prohibido, sin voluntad de pecar, Dios se
rá clemente y misericordioso con el. te pregun
tarán q.^l es lo q.^l pueden comer, diles: licito es
comer de todos los animales, q.^l son inmundos;
y de todo lo q.^l os ha sido en señal, de la par
te de Dios, tocante á los animales, q.^l han si
do heridos p.^r los Leones y los Perros. Comed de
los animales q.^l os hubieren cogido y acordaos

de Dios, cuando los sangrareis. Temed a Dios, se exacto en hacer cuenta. Hoy os esta licito comer lo q.l no es inmundo; y la carne de los q.l saben la ley escrita. Su carne os esta permitida, y la vuestra a ellos. os esta licito casaros con las doncellas, y las mugeres de condicion libre, q.l sean de vuestra Religion; y con las doncellas y mugeres de condicion libre de aquellos, q.l saben la ley escrita dandoles su dote de costumbre. No incurrireis en amancebam.to ni en adulterio, secreta ni publicam.te: las buenas obras, q. hiciere el q.l renegare vuestra ley seran inutiles: En el dia del Juicio estara en el num.o de los perdidos. ¡O vosotros q.l creeis en Dios! ¡o Cuando quierais hacer vuestras oraciones lavad vuestra cara, vuestras manos hasta los codos, y pasad la mano sobre vuestra cabeza, y sobre vuestros Pies hasta los talones. si estais impuros, purificaos. si estais caminando o malos, o quereis probeheros, o q.l hayais conocido vuestra muger; y si no

hallais agua p.a lavaros poned la mano en la arena, pasadla sobre vuestra cara, y limpiaos con ella ambas manos. Dios no os ordena nada q.l sea grave pero quiere q.l seais limpios y quiere cumplir su gracia sobre vosotros. Puede ser q.l le deis las Gracias. ¡O vosotros q.e creeis en Dios acordaos de su Gracia, y de la promesa q.l os ha hecho cuando habeis dicho hemos oido y obedecido. Temedle. Sabe todo cuanto hay en vuestros corazones. ¡O vosotros q.l creeis en Dios, obedeced á sus preceptos y sed verdaderos en vuestros testimonios. Guardaos de q.l alguna persona no os haga ofender a Dios en apartaros de lo q.e es justo. Haced justicia a todo el mundo. A ello os convida su temor. Temedle siempre presente a los ojos. Sabe todo cuanto haceis. Ha prometido su gracia, y grandes recompensas a los fieles, q.e hicieren buenas obras en este mundo: y a preparado el Infierno p.a castigo de los Infieles. ¡O vosotros q. creeis en Dios; acordaos de la gracia q.e os ha hecho, cuando algunas personas quieran agraviaros, y como os ha librado de su

malicia. Semedte. Todos los fieles se deben resignar á su voluntad. Dios ha recibido la promesa de los hijos de Israel de guardar sus preceptos. El ha establecido ~~tres~~ p.r doce gefes entre ellos, y les ha dho: yo estaré con vosotros cuando hagais vuestras oraciones; cuando paguen los diezmos cuando creais á los Profetas; cuando los defendais, y me presteis alguna limosna. Cubriré á vuestros pecados y os haré entrar en el Paraiso en donde correrán muchos rios. Y aquel de vosotros q.e fuere infiel estará eternamente desviado de la via recta. Cuando han contravenido á su promesa les hemos hechado nuestra maldicion, y hemos endurecido á su corazon. Han adulterado las palabras de la Escritura, y han abjurado á lo q.e tienen aprobado. No conocerás á los q.e fueren traidores, fuera de muy pocos: perdonales, y apartate de ellos Dios ama á los q.e hacen bien. Hemos tambien recivido las promesas de aquellos q.e se dicen Christianos. pero se han olvidado de lo q.e tenian prometido, y han adulterado lo q.e les ha sido enseñado, y hemos hechado en ellos la enemistad, y el odio hasta

el dia del Juicio. Aquel dia, Dios para castigaros les dara a conocer todo lo q. hubieren hecho. O vosotros q. sabeis la ley escrita! Nuestro Profeta ha venido para manifestar muchas cosas de la ley escrita q. encontrais. Todavia deja en el silencio muchas cosas q. no es tpo. se manifiesten. Dios os ha embiado un libro de luz, para guiar al Camino de la salvacion á los q.e le aman p.a sacarlos de las tinieblas y p.r su especial gracia conducirlos al cam.o de salvacion. ciertam.te q.e el q.e dice q.e el Mesias hijo de Maria es Dios es impio. dile q.n puede quitar a Dios el exterminar al Mesias a su madre y a todo lo q.e hay en la tierra cuando le agrade? Dios es Rey del Cielo y de la tierra: crea entre ellos lo q.e le gusta: es Omnipotente Los Judios y los Cristianos dicen: Nosotros somos los hijos de Dios y sus predilectos: diles: y q. p.r eso no castigara Dios vuestros pecados? lo cierto es q.e sois hombres: el q. os ha criado perdona y castiga á q.n gusta. El es Rey de

cuanto hay en el Cielo en la tierra, y entre uno y otro. es el refugio de las Gentes de bien! O vosotros q.l teneys conocim.to de la Ley escrita?. El Profeta Apostol de D.s ha venido y a enseña vos en tpo q.l no habia mas Profeta q.l el en la tierra. Direis, q.l nadie os ha predicado los tormentos de su hijo; ciertam.te os predican el dia de hoy la palabra de Dios los torm.tos del Infierno y la Omnipotencia de su divina Magestad acuerdate de lo q.l Moyses ha dho a su pueblo. ¡O pueblos ¡ pensad en la gracia q.l Dios os ha hecho. A elegido entre vosotros a los Profetas y a los Reyes el los ha dado lo q.l no ha dado a nadie en este mundo. Entrad en la tierra Santa conforme Dios lo tiene mandado no volvays la espalda a vuestros enemigos, de otra suerte sereis respetados en el num.o de los perdidos. han respondido: ¡O Moyses; hay gigantes y tiranos en la tiera Santa y no hemos de entrar en ella sin haberellos salido en saliendo ellos entraremos nosotros. entonces dos hombres de los q.l estaban en la gracia de Dios les dijeron ~~entr~~ entrad p.r la puerta

y pelead con ellos sereis victoriosos: poned vuestra confian
za en Ds. y creer su ley. ellos respondieron! O Moy
ses no tenemos de entrar en ella mientras estos tiranos
la habitaren. vete a combatirlos con tu Señor, no
sotros te esperamos aqui. Entonces Moyses dijo Señor
ya no dispongo sino de mi persona, y de la de mi
hermano; apartaos de este mal pueblo el Señor res
pondio la entrada de la tierra Santa esta prohibida
a este Pueblo. Caminaran cuarenta años en la
tierra con espanto y confusion; no te afligas de
los errores de los malos. enseñales la Historia de los
hijos de Adan; como han hecho sus sacrificios, y
como el sacrificio de uno ha sido aceptado, y el del
otro no. movido este de la embidia amenazo de
muerte a su hermano: su hermano le ha respon
dido: Ds. recibe los sacrificios y los holocaustos de
aquellos q.e le temen. ciertam.te si mueves tu ma
no p.a matarme no movere yo la mia p.a ha
certe mal; tengo miedo al Señor del Universo
si con tus pecados pasados te cargas aun de la
muerte de mi persona vas al infierno donde
son castigados los injustos. Pareciole facil la muer

este de su hermano. Pareciole de conveniencia, di
ole muerte, y esta en el num.º de los perdidos. Envió D.s
un cuervo q.e hizo un hoyo en la tierra y le ense
ñó el modo de embolver el cuerpo de su hermano.
Entonces dijo: ¡Ojala hubiera sido debil è impotente
me holgara ser parecido à este Cuervo: previo ese se
pultar el Cuerpo de mi hermano: y se arrepintió
de su culpa. Por causa de esta muerte hemos man
dado a los hijos de Israel q.e aquel q.e matare à
una persona inocente seà castigado como si hu
biera muerto à todo el mundo: y q.e aquel q.e le
diere vida sea recompensado como si todo el mun
do la hubiera recibido de el. Mis Profetas haven
ido a los hijos de Israel les han enseñado mis
preceptos y hecho milagros a su presencia; sin
embargo muchos de entre ellos han sido desobedi
entes. El castigo de aquellos q.e van contra la vo
luntad de D.s y la de su Profeta y q.e hacen esf
uerzos p.a manchar la tierra es el ser muertos
ò ahorcados: tener el pie derecho y la mano izqui
erda. ò la derecha y el pie izquierdo tronchados y
ser exterminados del mundo. En esta vida estarà
su frente cubierta de verguenza, y en la otra

mul irán grandes tormen.tos fuera de aquellos q.e se hu
biesen convertido antes de su muerte y conocido q.e
Dios es clem.te y misericordioso. ¡O vosotros q.e creeis!
temed a Dios combatid p.r su fe: talvez sereis bien
aventurados. todos los tesoros del mundo no podrán
rescatar a los impios en el día del Juicio padeceran
grandes penas, desearan salir del fuego infernal
pero quedaran eternam.te en el.
Cortad las manos a los q.e hurtaron: los q.e hur
taron atraen sobre si la colera del mundo, y el
castigo q.e Dios tiene preparado a los malos Dios es
poderoso y sabio. el q.e se convirtiere e hiciere bue
nas obras sera perdonado. D.s es clem.te y misericor
dioso p.a los q.e se convierten ¿no sabes q.e el Rey
de los Cielos y de la tierra es Dios? q.e castiga al
q.e gusta y perdona a q.n le agrada y q.e es todo po
deroso? ¡O Profeta! no te aconjojen el ver correr
a la impiedad. aquellos q.e dicen con los labios
nosotros creemos, y no tienen fe en su corazon
ni aquellos q.e judaizan y escuchan las menti
ras de sus doctores p.a contarlas a los otros adul
teran las palabras del antiguo testam.to

y dicen q.l no han enseñado estos preceptos, los haveis de guardar. Si no os los han enseñado estas sobre vosotros

Los q.l se valen del nombre de D.s p.a mover sediciones son hombres sin fe. D.s no quiere purificar el corazon de ellos. En este mundo estará su frente cubierta de verguenza, y en el otro seguiran grandes torm.tos Escuchan las blasfemias, y comen lo q.l les está prohibido. Si vienen á ti y se someten á tu yugo juzga sus diferencias con equidad no convenes con ellos q.l apartados de tu compañia no podran hacerte daño si juzgas algo entre ellos hazlo con equidad. Dios es amigo de los justos como se han de someter á tu Justicia puesto q.l tienen el antiguo testam.to q.l contiene los preceptos de D.s no ejecutarán tu sentencia ni creeran en el antiguo testam.to en el cual se halla la dra recta, y una luz p.a los Profetas p.a q.l con acierto juzguen las diferencias q.l hay entre los fieles los Judios sus Doctores, y sus sacrificadores q.l estudian en la escritura y son testigos de q.l contiene verdad. no tengais miedo al mundo: Temedme á mi.

no venderán sus permutes sus preceptos p.r ningun precio. los q.e no juzgan conforme a la ley de D.s son infieles.

Hemos ordenado la pena del talion, hombre p.r hombre, los ojos p.r los ojos, la nariz p.r la nariz las orejas p.r las orejas, los dientes p.r los dientes, y herida p.r herida. aquel q.e la observare bien, los q.e no juzgaren conforme á la Ley de Dios seran injustos. hemos enviado á Jesus hijo de Maria desp.s de muchos Profetas. ha confirmado las antiguas escrituras y le hemos dado el Evangelio lleno de luz p.a conducir al Pueblo al camino derecho con la confirmacion del antiguo Testam.to guia é instruccion p.a las gentes de bien. los q.e siguen el Evangelio han de juzgar conforme lo q.e el ordena. los q.e no juzgan conforme a lo q.e D.s tiene ordenado son desobed.tes á su divina Magestad.

Te hemos enviado el Libro q.e contiene la verdad y confirma las antiguas escrituras. Juzga las diferencias q.e se movieren entre el Pueblo en

la manera q.e te he inspirado, y no te de-
jes llevar de aquellos q.s abjuran la verdad
q.e les he enseñado. A todos hemos dado una
ley y una via segura p.a conduciros al cami-
no de la salvacion. Todos viviriais en una
misma religion, y en una misma ley si
D.s lo hubiera querido, asi lo dispuso p.a
probaros. haced bien y sabed q.e todos os ha-
llareis juntos delante de el y q.e resolvera las
dudas q.e haya entre vosotros. Se juzgas
las diferencias q.e hay entre ellos juzga con-
forme lo q.e te han inspirado y no sigas su
voluntad. Mira no te descaminen y no
te hagan dudar en muchas cosas q.e D.s te
ha enseñado si desobedecen sus preceptos ad
vierte q.e los castigara con rigor a causa de
la enormidad de sus delitos. La mayor par-
te del mundo es de impios juntan el Juicio
de los ignorantes. q.e mejor juez q.e D.s pu
ede haber p.a los buenos? O vosotros los fi
eles no obedezcais a los Judios ni a los Cri.

tianos: obedezcamos unos a otros en su im
piedad. Los q.e los obedece sera como ellos. Dios
no conduze a los injustos tu ves como aque
llos q.e flaquean en su fe acuden a ellos y di
cen q. recelamos no se mude el tpo: pero D.s
dara victoria a su profeta; y ellos se arre
pentiran de haber encubierto en su alma
los milagros de su divina magestad. q. han
de decir p.a su disculpa los q. habian jurado p.r
el nombre de D.s observaran con exactitud su
Religion y estarian con vosotros. las buenas
obras q.e hicieren no les seran de provecho: esta
ran en el num.o de los perdidos. O vosotros los
fieles: si dejais a vuestra fe D.s pondra en vu
estro lugar a otros q.e la amaran con mu
cha ignominia vuestra: y mucha gloria
de los infieles convertidos q.e combatiran sin
temor p.r su ley. Asi D.s da su gracia aq.n
gusta es liberal y sabe todo. ciertam.te ha
beis de obedecer a D.s y a su profeta y Apostol

los q.e creen en D.s q.e hacen sus Oraciones
en el tpo. ordenado, como aquellos q.e pagan
los diezmos, y estan debajo del amparo de
D.s y de su profeta, seran amados de su
divina magestad, y seran victoriosos.
¡O vosotros los fieles no obedezcais á los q.e
hacen burlas de vuestra religion q.e tienen
el conocim.to de la ley escrita. no obedezcais á
los infieles, y temed a D.s si sois gentes de la
ley: no obedezcais á los q.e hacen burlas de vu
estras oraciones: propia cosa es de los q.e no son
cuerdos. ¡O vosotros q.e conoceis la ley escrita
no me aborrecereis si yo no creo en D.s en lo q.e
me ha inspirado, y a los q.e me han precedi
do. los mas de entre vosotros son malos como
os he enseñado el q.e hagan mal cuando os
he predicado los efectos de la misericordia de
D.s? Aquellos a quienes hecha su maldic.n
aquellos contra quienes esta irritado, los q.e

ha transformado en monas y puercos y q.e ha mado
rido á los idolos estarán confinados en el fuego in
fernal. malo es el camino q.e andan. cuando
te lleguen á ti dirán q. creen en la ley de D.s:
entrarán en tu casa con impiedad, y saldrán
del mismo modo, pero D.s sabe lo q.e encubre su
pecho. verás á muchos de ellos abrazar el Paga
nismo seguir la mentira comer lo q.e está vedado
do y esto p.a disgustar á sus doctores, y á sus
sacrificadores, q.e les han prohibido el mentir
y comer carne inmunda. los Judios han dho:
cerrada está la mano de D.s antes la suya es la
q.e está cerrada, y estarán malditos á causa de
sus discursos. ciertam.te las manos de Dios están
abiertas y él hace bien á q.n le gusta. muchos de
entre ellos, adulteran lo q.e hay en la escritura
movidos de impiedad y desobediencia: pero hemos
hechado entre ellos el horror y el odio hasta el
dia del Juicio. D.s apagó el fuego q.e habian encen
dido p.a hacer guerra á la gente de bien.
Procuran manchar la tierra: pero Dios ma

es amigo de los q.^e causan el desorden. perdona los pecados á los q.^e saben la escritura q.^e creenan su ley y huyen de la impiedad. entraron en el Paraiso el qual esta lleno de delicias. han leido el antiguo testam.^to el Evangelio y todas las escrituras; han poseido con abundancia todo genero de bienes: muchos sin embargo han desobedecido á los preceptos de D.^s. O profeta predica lo q.^e D.^s te ha enseñado; sea q.^e lo prediques ó q.^e dejes de predicarlo te guardara de la malicia de los hombres. El no ama los infieles. !O vosotros q.^e sabeis la ley escrita no tendreis merito sino observais el antiguo testam.^to el Evangelio y las Escrituras q.^e D.^s os ha enseñado. muchos entre ellos adulteran p.^r impiedad y p.^r ignorancia lo q.^e esta contenido en la escritura. no te aflijas p.^r las acciones de los impios. los Judios los Samaritanos. todos aquellos q.^e hubieren creido en D.^s en la resurreccion de los muertos y q.^e hubieren hecho buenas obras estaran li-

tres de afliccion; nada se ha de temer p.ª ellos en el dia del Juicio. nosotros hemos recibido la promesa de los hijos de Israel, de q.e creerian en nuestros profetas, y en nuestros Apostoles: sin embargo han negado el credito a muchos de ellos y dado muerte á los q. no han querido seguir sus voluntades. han pensado q. no habia castigo p.ª sus delitos. han perdido el oido y los ojos: despues de esto Dios les ha perdonado todavia ha vuelto ha su pecado; y otra vez han perdido el oido y los ojos. Dios ve todas sus acciones. ciertam.te los q.e dicen q. el Mesias hijo de Maria es Dios son impios. el Mesias ha mandado á los hijos de Israel adoren á su Señor y el suyo. la entrada del Paraiso esta prohibida al q.e dijere q.e Dios tiene un compañero y q.e le iguala sera el Infierno su habitacion y los injustos no tendran q.n los ampare en el dia del Juicio. Los q.e dicen q.e hay tres Dioses son impios; no hay mas de un solo Dios si no desisten de tales platicas arderan en el fuego Infernal. Si-

se combierten y piden perdon a Dios, sera Clemente y misericordioso para con ellos. El menor hijo de Maria es Profeta y Apostol de Dios, parecido a los Profetas que antes de el han venido. Su madre es santa, y todos ha vevido y comido. Repara como yo manifiesto mi unidad a los infieles: como blasfeman, y se apartan de la verdad: Diles: adorais en lugar de Dios lo que no os puede hacer ni bien ni mal? Dios entiende y save todo. O vosotros que conoceis la ley escrita atlad con reverencia á vuestra Religion, y no sigais a los impulsos de los que estan desviados y han entrado en el mal camino. Los infieles han sido malditos por la voca de David: y por la del menor hijo de Maria, por causa de su desovediencia. No se abstienen de las cosas, que no estan aprovadas, las hacen, y por porfiar las quieren hacer veras a un numero muy grande de vecinos de la Meca, arrimaroseles, por causa del pecado que en sus almas encubren. Ciertamente Dios se enojara con ellos, y estaran eternamente padeciendo los tormentos del infierno. Si creyeran en Dios, en su Profeta, y en las Escrituras.

no ovedeciesan alos infieles, pero muchos entre ellos son impios. Allaras que los Yudios y los vecinos de la Meca, que creen en muchos Dioses son grandes enemigos de los fieles; y que los Cristianos estan muy inclinados y tienen mucho camino alos fieles; por que tienen sacerdotes, y Religiosos, tienen los ojos llenos de lagrimas, cuando oyen ablar de la dotrina que Dios te ha inspirado: p.º que estan en el conocimiento de la verdad, y dicen: Señor creemos en tu ley; sientanos en el numero que profesan tu unidad. Quien nos estorva creer en dios y en la verdad que nos ha sido enseñada? Deseamos companion ¡ó Señor! estar en el numero de los justos. Dios oira ſu ruego, y les perdonara. Les abrira la puerta del Paraiso en donde esta la recompensa de la gente de vien. Los infieles acitaran los acimos del infierno. ¡O vosotros que soy fieles! no provais comer lo que Dios ha permitido q.e se comiese. No ofendais a Dios. No ama alos q.e le ofenden. Comer lo que os ha permitido comer, y temerle siempre. No os castigara por lo que huvieren dicho de paso contra

vuestra fe, sin intento de ofenderle, pero os castigara por vuestros juramentos, si no los guardais. La satisfaccion de un juramento no cumplido es dar de comer a diez pobres de vuestra religion, y vestirlos: ó dar libertad a un esclavo que creyese en la verdad. El que no pudiere hacer esto ayunara tres dias seguidos: tal ha de ser la satisfaccion del juramento, no cumplido. Guardad con exactitud a vuestra fe, Dios os enseña sus preceptos: quiza le dareis las gracias. O vosotros q.e creeis en Dios: el vino, los juegos de suerte, los Ydolos, los escinos, y las adivinaciones, son infamias y obras del demonio. Apartaos de el, quiza sereis gente de bien. El demonio quiere introducir entre vosotros el odio y el rencor, por medio del vino, y de los juegos, por quitaros que os guardeis de Dios y le dirijais vuestras oraciones. Dejad el vino y a los juegos; obedeced a Dios, y al profeta su apostol; y mirad por vosotros. Si desobedeceis a Dios y al Profeta su apostol, saved, que el Profeta no esta obligado a mas que publicar publicamente la palabra de su divina

magestad. Los fieles, y las gentes de vien no han ofendido a Dios, en veven vino y en jugar a los juegos de suerte primero que les fueren proividos, como en lo benidero se obtengan de ellos, y enero hara una buena obra. Dios ama a los que hacen vien. O vosotros los fieles, Dios os prueva con una cosa, la qual es la caza; sera que la tomeis con la mano, o corriendo a cavallo, para conocer aquellos de vosotros q.e le temen y creen en su ley. Aquel que le ofendiere estara rigurosamente castigado. O vosotros los fieles, no mateis ninguna caza, durante el tiempo que biviere de la romeria de la Meca. Aquel que la matare con proposito de matarla sera jusgado como si huviera muerto el ganado de su proximo. Uno de entre vosotros le jusgara y le condenara a que haga una oferta al templo de la Meca; ó á que de de comer a los Pobres, ó ayune, ó haga cosa semejante para espiacion de su culpa. Si su alma esta arrepentida de su pecado, Dios se lo perdonara: pero si vuelbe a el Dios tomara la bengamza de el. Es omnipotente, todo poderoso, y bengador. Os es licito per-

81

car y comer pescado durante buestra romeria;
pero la cosa de la tierra os esta totalmte. provida
en esta jornada temed a dios. todos estareis un
dia delante de su divina magestad, para ser juz-
gados. Ha ordenado el mes de la romeria; ha
establecido el templo de la mecà, para devocion
del Pueblo, y ha provido se diese entorno a los
que llevan alli sus ofrendas, y a los que tienen
collares: para que sepais conocer, que save todo;
cuanto ay en el cielo y en la tierra; y que es
omnipotente, saved que es riguroso en sus castigos
y que es clemente y misericordioso. El profeta
no esta obligado a mas que a predicaros sus pre-
ceptos. Save todo lo que ocultais en buestros
corazones: como tambien lo q. manifestais,
no se hade igualar del mal al bien aunque
os agrade. O bosotros q. sois savios, temed siem-
pre a dios, quiza sereis bienabenturados. O bosotros
los fieles no pidais el conocer todas las cosas; para
bosotros mismos sera el daño. No tengais la
curiosidad de saver en que tiempo el Alcoran

ha sido embiado del Cielo.

Dios os perdona vuestras curiosidad pasada.
Los que os ~~an~~ han precedido han tenido la misma curiosidad, y han entrado en el numero de los Infieles.

Dios no ha ordenado nada tocante á la hembra del camello; que tiene la oreja abierta; ni aquella que anda libre en los campos: ni tocante á la oveja, que tiene siete Corderos, ni tocante al camello, del qual han nacido diez camellos: pero los impios inventan blasfemias, contra su divina Magestad, y no son Cuerdos.

Quando les han dicho, venid, y enseñad lo que Dios ha enseñado á su Profeta, han respondido, que les basta observar lo que sus Padres han observado: Aun que sus Padres eran ignorantes, y desviados. O vosotros los fieles, tened cuidado de vosotros mismos.

Aquellos, que se desvian, no os haran daño ninguno, como sigais á la Via Recta. Todos estareis juntos en la presencia de Dios; el manifestará todas vuestras obras; y os recompensará segun vuestros meritos.

O vosotros los Fieles, hareis vuestro Testamento.

quando acerqueis á la hora de la muerte, y tomareis dos testigos de Vuestra Religion, que sean hombres de bien.

Si estais caminando, y os da algun accidente, tomareis dos testigos, tales, como se encontraren, q. servir á Vuestro testamento, y despues de hecha Vuestra Oracion, les declarareis Vuestra Voluntad.

Si dudais de su equidad, los obligareis á que juren, ser fieles en sus testimonios; y no dejarle cohechar de Vuestro Pariente.

No encubrais Vuestro testimonio: de otra suerte estareis en el numero de los Pecadores, Si os consta, que estos dos testigos han errado en su testimonio, os valdreis de otras dos personas en su lugar, aunque tengan pte. en Vuestra succesion, y las hareis jurar de que seran mas verdaderas en sus declaraciones: de otra suerte ofenderán á Dios, y estaran en el numero de los injustos. Es mas apropósito decir verdad, que recelar el que descubran Vuestra mentira. Temed á Dios, y atended á lo q.

manda.

No guia alos que les desobedecen.

Juntará algun dia sus Profetas, y sus Apostoles y les dirá: que habeis respondido, quando os han hecho pregunta tocante a mi verdad? Dirán, Señor: somos unos ignorantes: solo tu lo sabes todo.

A Jesus le dirá: ó Jesus hijo de Maria; acuerdate de la gracia, que yo te hecho; y a tu madre.

Yo te he fortificado con el Spir. S.to, y has hablado en la cuna como un hombre de cincuenta años.

Yo te he enseñado la Escritura y la Ciencia, el Antiguo Testam.to, y el Evangelio: con un poco de barro hiciste la figura de un pajaro, y solo.

Has dado vista a los ciegos de nacim.to y has sanado, a los leprosos, has resucitado a los muertos.

Yo te he librado de los hijos de Israel. Quando les predicaste mis preceptos e hiciste milagros, que los impios decian ser magia y hechizos, &

Acuerdate de como ordenaste a tu

Apostoles creyesen en mi, y obedeciesen á mi Profeta; y como han respondido: creemos en solo Dios.

Se testigo de que somos designados á la Voluntad de ~~Dios~~ un solo Dios.

Acuerdate de que los Apostoles han dicho: ó Jesus hijo de Maria, pudiera tu Señor enviarnos desde el Cielo una mesa cubierta de manjares para hartarnos? Jesus les ha respondido, temed á Dios, si creis en su ley.

Antojo tenemos, y gana, y deseamos comer manjares del cielo, para descanso de Ntro. Corazon, y conocer si nos hablas verdad, de la cual seremos testigos.

Entonces, dijo: ó Dios, y Señor mio, haced bajar del Cielo una mesa cubierta de manjares: este dia será celebrado por nosotros, y por los que nacieron, despues de nosotros, será una Señal de tu Omnipotencia: haznos ricos con tu gracia: poees toda la tierra.

Dios le dijo: haré baxar del cielo los manjares, que me pida, y el que fuere impio padecerá tormentos q. hasta hora nadie ha padecido.

Dirá en el dia del

juicio: ó Jesus hijo de maria: has ordenado al Pueblo te adoraren así, y a su madre como á dos Dioses? Jesus responderá: alabado sea tu nombre: no he de decir lo que no es: tu sabes si yo lo he dicho. tu lo sabes todo.

Tu sabes lo que hay en mi alma, y yo no se lo que está en ti: yo no he dicho mas de lo que tu me has mandado decir, y es de saver: adorar á Dios nuestro Señor en mi; de lo qual puedo dar testimonio del tiempo, que estuve en el mundo.

Despues que me has hecho morir, has observado las acciones del Pueblo.

Tu ves todo.

Si castigas á los hombres, son criaturas tuyas: si les perdonas eres omnipotente y Sabio.

Entonces Dios dijo: oi dia las buenas ~~buenas~~ Obras serán utiles á las gentes de bien

Entrarán en el Paraiso donde corren muchos Rios.

Habitarán en el eternamente con mi gracia, y gozarán una suma felicidad.

El Reyno del cielo y dela tierra es

de Dios.
El poderoso.

El capitulo de las graciosas que contiene 175 versos escrito en la Medina.

En nombre de Dios clemente y misericordioso.

Alabado sea Dios criador del cielo y dela tierra, delas tinieblas y dela luz.

Desviados estan los que no creen en su señor: el es quien os crio dela tierra, y ordeno y plazo limitado q.e vuestra muerte y una resureccion: sin embargo lo dudais: es Dios en el cielo, y en la tierra.

Sabe los secretos de vuestros corazones, y todo lo que manifestais y conoce el bien, y el mal que traheis.

Sabe que sus preceptos han sido enseñados á los moradores dela Meca, y q.e ellos los han abjurado: han impugnado la verdad conocida, pero estaran castigados por el menos precio, que han hecho de ella. No consideran quantos

Pueblos hemos exterminado en los siglos pasados,

Les hemos dado lugares, que vivian mas fuertes, y mas dilatados que no los que habitais.

Les hemos enviado abundancia de Aguas. Hicimos correr las fuentes en los lugares, que vivian.

Despues de eso no hemos exterminado a causa de su pecado, y en su lugar establecimos nuevo Pueblo.

Hemos enviado la Escritura escrita en..... los infieles la han manoseado; sin embargo han dicho, que no era sino hechizo y encanto evidente, que no haré de creer en ella, si del cielo no ven bajar un Angel, que la confirme.

Si les huvieramos enviado un Angel, su presencia los hubiera exterminado.

Si le hubieramos enviado debajo de la forma de un hombre parecido y vestido como ellos.

Han hecho burla de los Profetas, y de los Apostolos, se les han precedido.

La burla cayo en los q. lo han menospreciado. Diles: cuyo es cuanto era en el

cielo, y en la tierra? es de Dios.

El quiere emplear su Misericordia q. Salvador.

Sin duda os juntarà à todos en el dia del juicio.

Sin embargo los infieles no creen en su unidad.

No advierten, que quanto se mueve de dia y noche, que todo cuanto hay en el Mundo es desu Divina Magestad.

Entiende, y sabe todo.

Diles: quereis otra proteccion que la de Dios todo Poderoso Criador del Cielo y dela Tierra? todo lo sustenta, y nadie le sustenta à el.

Diles: Yo he recibido el primero orden de abrazar la ley de la Salvacion: no esteis en el numero de los infieles.

Yo temo el desobedecer à Dios mi Señor, y à los tormentos preparados para los malos.

El dia del Juicio el que se librare de ellos gozarà dela gracia de Dios, que es la suprema felicidad.

Si Dios os quiere castigar, nadie

os librará de su castigo: si os quiere hacer bien es Omnipotente; es Sobre. victorioso, y tiene todo genero de poder sobre sus criaturas: es muy sabio, y sabe todo.

Diles: que mejor testimonio hay en el mundo que aquel testimonio de Dios?

Diles: será testigo entre vosotros y yo de como me ha inspirado el Alcoran p.a instruiros.

Aquel de vosotros, que le comprendiere, dirá acaso, que hay otro Dios? Yo no dire esto.

No hay mas de un solo dios, y soy inocente del pecado, que haceis en darle compañero é igual.

Muchos de los que conocen la ley escrita conocen la Verdad del Alcoran: sus hijos la conocen tambien; pero los que han abandonado sus almas no creen en Dios.

Quien mas injusto, que aquel blasfema contra Dios, y contra sus preceptos? Ciertam.te los blasfemos serán desdichados; yo los juntaré todos, y los dire

a donde estan estos Dioses q.e habeis igualado a D.s? ellos no tendran mas disculpa q.e decir, p.r D.s nosotros no hemos estado en el num.o de los Idolatras. Considera como mentiran, y como negaran sus blasfemias. Hai personas entre ellos q.e te escuchan. Hemos endurecido su corazon, no comprendieran el Alcoran, porq.e sus oidos estan como tapados. Quando oyeren contar todos los milagros del mundo, y aunq.e los vieran con sus ojos hasta haber disputado contigo, no han de creer. Los impios dicen q.e el Alcoran no es sino mentira, y fabula de la antiguedad: prohiben al Pueblo, no le crea en el, y ellos le menosprecian. Ciertam.te pierden sus Almas, y no lo conocen. Veras quando esten padeciendo en el fuego infernal q.e diran: pluguiera a Dios pudiese volver al mundo: obedeceria a los preceptos de su divina Magestad, y seria del num.o de los fieles. Han sabido la verdad, pero ellos la tienen encubierta si volvieran al mundo, volverian a su impiedad: son mentirosos. Dicen q.e no hay otra vida q.e la de este mundo y niegan la resurreccion Quando esten delante de Dios conoceran sus errores: les hara sentir los castigos devi-

sos a sus blasfemias. Los q. no creen en la resurreccion
estan perdidos: les pesara haber pecado y cuando les co-
ja la hora de la muerte. Llevaran el peso de sus de
litos y confesaran q.e esta vida no es mas q. abuso
y vanidad: y q.e la otra esta llena de felicidad p.a la
gente de bien. todavia los malos no se convierten.
Yo se q.e estaras enojado contra aquellos q. dijeren
q.e no quieren obedecer tu doctrina. Los q.e desprecia-
an los preceptos de Dios son impios: han desmenti-
do a los Profetas q. te precedieron, y los Profetas han
tolerado sus mentiras, y han sufrido hasta q.e los
hayamos exterminado. Dios no contraviene a sus
promesas. Tu sabes q. han padecido los Profetas,
si los hombres te abandonan, puedes desear de que-
dar en la tierra p.a instruirlos, y de estar en el ci-
elo en el mismo tpo p.a hacerlos parecer prodigios
como testigos de tu mision. Si Dios hubiera que-
rido los hubiera juntado todos en la via recta; y
no hubieran sido del num.o de los ignorantes. Ci-
ertam.te concede los ruegos de las gentes de bien, y q.e
dicen, q.e oyen su palabra. Hara resucitar a los
muertos, y los juntara todos p.a recompensar-
los segun sus meritos. Han dho: no creeremos
en el Profeta, sino nos manifiesta algun mi-

5.

lagro de Parte de su Señor. Diles: Dios os ha manifestado muchos milagros pero la mayor de vosotros no los conoce. Los animales q.e marchan, sobre la tierra, los pajaros q.e vuelan en el ayre ó son de el num.o de sus criaturas. No hemos dejado nada p.r escribir de lo q.e está escrito en el libro guardado en el Cielo. Los hombres estaran juntos algun dia todos en la presencia de Dios. Los q.e no tubieren creido en su Ley seran sordos y mudos, y habitaran en las tinieblas. Dios desvia á q.n gusta, y conduce á la via recta á q.n quiere. Diceni haveis sentido el castigo de Dios? Haber tenido noticia del dia del Juicio? Invocareis otro D.s si sois gente de bien? Si le implorais os librará de los males q.e tengais: y si quiere dejaros á los Idolos q.e adorais, con los Infieles. Hemos enbiado á nuestro Profeta, á los q.e os han precedido, Cuando los han despreciado les hemos enbiado aflicciones; p.a q.e se convirtiesen: lo q.e no hubieran hecho sin las calamidades q.e les hemos enbiado; sin embargo, su corazon se ha endurecido. El Demonio les ha representado la desobediencia como ventajo

la y ellos han olvidado lo q.e les havian enseñado. Cu-
ando les hemos abierto la puerta de la dicha, se han ale-
grado sumam.te y sin embargo han sido ingratos:
pero los han castigado, cuando menos lo presumian.
Se han desesperado y han sido exterminados p.a ma-
yor gloria de D.s Señor del Universo: Diles: si Dios
os quita el oido, los ojos, y el saber, q.e D.s sino Dios
os volvera la vista el oido y la ciencia? ~~a Dios~~ aten-
ded como yo manifiesto mi ~~humildad~~ unidad.
Sin embargo no lo quieren creer. Diles: habeis
sentido el azote de Dios secreta y publicam.te?
Dios ha castigado con el, mas q.e a los malos?
No ha enviado a los Profetas y a los Apostoles,
sino p.a q.e anunciasen la felicidad del Paraiso
y predicasen las penas de Infierno. aquel q.e creyere
o hiciere buenas obras estara libre de miedo en
el dia del Juicio. Los Infieles estaran castigados
p.r su desobediencia. Diles: yo no les digo q.e yo
tengo en mi poder todos los tesoros de Dios: ni q.e
yo se lo venidero, y lo pasado: no os digo q.e yo
soy angel: no hago mas de lo q.e me ha inspi-
rado. El ciego es parecido al q.e ve? Pensad en lo q.e
yo os digo? no lo predico mas q.e a los q.e temen

el dia del Juicio. No hallarán á nadie q.e los ampare sino Dios. quizas temerán á su divina Magestad. No agravieis á los q.e rezan á Dios p.r la tarde y la mañana, y q.e desean ver su cara. No darás cuenta de sus acciones: no la darán tampoco de los q.e haces. Si los inquietas serás del num.o de los injustos. Hemos probado á los hombres unos con otros. Han dho entre si con ironia; veis á aquellos de nosotros, á q. D.s da su gracia. Dios conoce á los q. estan agradecidos á sus beneficios: salud da con afecto á los fieles, cuando vengan á visitarle. D.s es amigo de la urbanidad, de la clemencia, y de la humanidad, perdona al de vosotros q.e le ofendiere p.r ignorancia, como se arrepienta de su culpa y haga buenas obras. Es benigno y misericordioso. refiero asi las gracias de Dios, y doy á conocer el camino de los pecadores. Diles: me esta prohibido el adorar lo q.e vosotros adorais: de otra suerte estubiera desviado de la via recta. He reci

vido una luz de Dios, a la cual habeis despreci-
ado Dios es junto de todas las cosas. Juzga con ver-
dad y es justisimo en su juicio. yo no puedo ma-
nifestar prontam.te los torm.tos del Infierno: ni
los castigos de Dios: lo cual me pedis con tanta ins-
tancia: esto depende de su divina Magestad. si
yo tuviera este poder presto acabara nuestra
diferencia. Dios conoce los instintos: tiene en su
poder las llaves de lo futuro; nadie lo sabe sino
el: sabe todo cuanto hay en la tierra y en
la mar, sabe el num.o de hojas q.e caen de los ar-
boles y el num.o de los ramos q.e estan en las ti-
nieblas de la tierra. Nada hay ni seco ni verde
en la tierra q.e no este escrito en el libro de luz.
El es q.n nos hace morir la noche; y q.e sabe el
bien y el mal q.e habeis hecho durante el dia. q
ha resucitar un dia señalado. todos estaren jun-
tos en su presencia. os dara a conocer vuestros pe-
cados, y os castigara segun vuestras culpas.
El es Dios victorioso y omnipotente, embiara q.n le
observe vuestras acciones, y cuando hayais llegado a
la hora de la muerte embiara sus mensajeros, q.e

no dejarán de hacer lo q.^l mandaré. El Pueblo se te arrimará como á su Señor ê sumam.^te exacto en ha-
cer cuenta: Diles: Dios os puede librar de las tinieblas
y de toda suerte de afliciones. Sin embargo decis q.^l
tiene compañero. Diles: puede embiar castigo de arri-
ba y de abajo: os puede dividir y hacer sentir mil
males, q.^l os causareis unos a otros. Considera como
yo les enseño los efectos de mi omnipotencia. Qui-
zas comprehenderán mis palabras Los de tu nacion
las han abjurado aunq.^l sean verdaderas. Diles: yo no
soy vuestro tutor. cada cosa tiene su tpo. Conocereis
en lo venidero su verdad. Apartate de aquellos, q.^l con
desprecio hablen de otra cosa. El Demonio quiere,
q.^l pierdas la memoria de mis preceptos y q.^l te in-
clines con los injustos. Los fieles no hacen caso de sus
discursos; y no dejarán de advertirlos. Quizas se con-
vertirán. Apartate de los q.^l hacen burla de su Re-
ligion. Los bienes de esta vida los ensoberveceran. Anun-
ciales, q.^l estarán rigorosam.^te castigados. Nadie-
nino D.^s los puede amparar en ovr: no hay rescate q.^l los pueda librar: hallarán el bien y el mal:
q.^l hubieren hecho: beberan una bebida caliente

en extremo: y padecerán graves tormentos: en castigo de su impiedad. Diles: en lugar de Dios hemos de adorar á lo q.l no puede hacernos ni bien ni mal? Bolveremos sobre nuestros pasos á nuestro pecado despues de haber sido conducidos p.r su divina Magestad, parecidos al q.l el Demonio ha desviado? El se ha dejado confuso y atonito en medio de su jornada despues de haberdejado á su compañeros, q.l le enseñaban la via recta. Quiero enteram.te renunciarme á la voluntad de su divina Magestad. Haced vuestras oraciones en el tiempo ordenado: y pagad diezmos, estareis todos juntos en la presencia de Dios, en el dia del Juicio, p.a dar cuenta de vuestras acciones. El es q.n ha criado el Cielo y la tierra. Acuerdate del dia q.l ha dicho sea y todo ha tomado ser. Reynará y mandará en el dia q.l el Angel tocare la trompeta, p.a llamar al Juicio universal á los vivos y á los muertos. Sabe lo venidero, lo presente, y lo pasado. Es muy sabio y nada le esta oculto. Acuerdate de como Abraham ha dicho á su P.e Azer, p.r q.l adorais los Idolos en lug.r de Dios? veo á vuestra familia en error manifiesto. Dios ha manifestado á Abraham el Reyno

de los Cielos, y de la tierra; y ha sido el num.º de los bienaventurados. Abraham viendo á la noche una estrella muy clara, preguntó en si mismo si era su Dios. No, respondió el mismo; mi Dios no sale; y no se pone; viendo salir la Luna, preguntó, si era su Dios; no, respondió el mismo, ciertam.te Dios no me conducirá p.a estar en el num.º de los desviados. Quando vió salir el Sol, preguntó si era su Dios: y quando le vió ponerse. dijo á su Pueblo: soy inocente del pecado q.e haceis en adorar vuestros Dioses. Estoy enteram.te resignado á la voluntad de Dios, ó de aquel q.e ha criado el cielo, y la tierra, y profeso su unidad. Los Indios quisieron disputar con él. dijoles: disputareis conmigo de la unidad de Dios, q.e me ha enseñado la via recta? No temo á vuestros Idolos. Mi Dios hace quanto quiere, y sabe todo. No pensareis en ello? como temeré yo á vuestros Idolos, si no temeis el decir, q.e D.s tiene compañeros, q.e sin razon adorais? Quien es mas verdadero ó de vosotros ó de mi si sabeis la verdad con el Patio de la mentira, estaran libre

dos de los torm.^tos del Infierno, y guiados à la via de
la Salvacion. Hemos enseñado à Abraham, razones
con q.^e disputase con el Pueblo. Yo enseño la Ciencia
à q.^n gusto de enseñarla, y levanto à q.^n quiero.
Tu Señor ô Abraham ve todo, y sabe todo. Hemos
dado a Abraham, e Isac y Jacob sus hijos. Hemos
enseñado a David, a Salomon, a Job, a Josef, a
Moyses, a Aaron, a Zacharias, a Sn Juan, a Jesus
hijo de Maria, a Elias, a Ismael, a Jone, a Jonas
y a Lotth: los hemos gratificado, sobre los demas
de mundo. Hemos elegido = ~~Profetas~~. sus Padres
sus hermanos y su subcesion, y los hemos condu-
cido a la via recta. Assi Dios conduce a q.^n gus-
ta, los hombres han adorado antes los Idolos, y
han creido q.^e hay muchos Dioses. Sin embargo
ha borrado sus culpas passadas quando se han con-
vertido. Si desmienten a los q.^e tienen el conocim.^to
de las Escrituras, la ciencia de los Profetas, daremos
autoridad sobre ellos, a personas q.^e los desvien con
los Infieles. Los q.^e Dios conduce creen en la
verdad de su divina Magestad. Diles: no os pido
recompensa p.^r haberos predicado el Alcoran Su-

seña a todo el mundo los preceptos de Dios. Los Judios
no les han honrrado como debian. No han conoci
do sus gracias, quando han dho, q.e no ha enviado
al Pueblo nada q.e les sea util: Dilez: q.n ha dado
las tablas a Moyses? Quien les ha enseñado la escritu
ra q.e han escrito en tablas, p.a guiar y alumbrar
al Pueblo? Han publicado lo q.e les ha gustado;
y han ocultado mucho. Aprehendieron en el Alcoran
lo q.e ignoravan, y lo q.e sus Padres no han sabido: Dilez:
Dios despues de esto y dejalos porfiar, y confusos en
sus errores. Hemos embiado del Cielo este libro lleno
de bendicion. Conforme la escrituras q.e han sido
enviadas antes de el p.a q.e enseñes al Pueblo de
la Meca; a los q.e habitan los contornos de esta
Ciudad, y el resto del Mundo. Los q.e creyeren en
el dia del Juicio, creeran este libro; y pediran los
libre de los torm.tos de los Infiernos. Quien mas in
justo, q.e aquel q.e blasfema contra Dios? Quien
dice q.e Dios le ha inspirado, lo q.e dice, aunq.e no
haya recibido inspiraciones de su divina Mages
tad? Quien mas injusto, q.e aquel q.e dice, q.e ha
ra bajar del Cielo cosas semejantes a las q.e D.s

ha inspirado á su Profeta? Cuando veo á los ma-
los en las ansias de la muerte; los Angeles tender
sus manos, pª recivir sus Almas, dilés: hoy los
tormentos del Infierno serán el castigo de las blas-
femias, q.e habeis pronunciado contra Dios, y de
vuestra desobediencia á sus preceptos. Dios les dirá
habeis venido á ntra presencia. sin riquezas y
sin hijos, desnudos como habeis sido criados; y ha-
beis desechado las instrucciones q.e os hemos dado.
No veo á los Idolos q.e habeis adorado: os ha-
beis separado y habeis dejado á los q.e estimabais
en la tierra, y q.e os habian de amparar. D.s
separa los buenos de con los malos, como sepa-
ra el trigo de con la paja, y el hueso de la Car-
ne de los datiles, hace salir al vivo del muerto
y al muerto del vivo. Estos son los efectos de D.s
como os atreveis á separaros de su Ley? Separo la
aurora de la oscuridad, establecio la noche pª des-
canso del Pueblo y el Sol y la luna, pª contar
los siglos, los años, los meses y las estaciones:
tales son los efectos del poder de Dios. El es omnipo-
tente y lo sabe todo el es q.n ha criado las estre-
llas pª alumbraros, y pª conduciros en la obscu-

vidad de la tierra. galardona con su gracia á los
q.^l comprehenden sus preceptos el es q.^{in} os ha criado
de una sola persona: q.^{n} os ha dado la tierra p.^a
labrarla y q.^{n} nos conserva la vida, ha dado su
gracia á los q.^l han obedecido sus preceptos, ha he-
cho bajar el agua del Cielo, y q.^l la tierra pro
dugese diversas yervas y granos. lo ha hecho pro
ducir datiles y palmas con jardines ricos de ubas,
de olivos, de granadas, y de muchos frutos de es-
te genero y de otros. mira como los frutos cre-
cen y se multiplican. Esto convence la uni-
dad de D.^s á los q.^l le temen. los Infieles han a-
dorado al Demonio con Dios q.^l los ha criado y han
dic. q.^l Dios tiene hijos é hijas: tal es su ignoran
cia. Alabado sea D.^s: Ha criado el Cielo y la tier-
ra. Como ha de tener hijos si no tiene muger?
El ha criado todo y lo sabe todo es vuestro Dios
y vuestro Señor. no hay mas Dios q.^l el: ado-
radle p.^l conserva todas las cosas. Nadie le ve
á el y ve todas las cosas. Es benigno, y nada
le esta oculto. ¡O Pueblo, os ha venido una luz
de vuestro Señor p.^a conduciros. Aquel q.^l viere

recibirá de ello grandes ventajas; pero el q.e cerrare los ojos permanecerá en su mal. Yo no soy vuestro tutor, ni tengo cuenta con lo q.e haceis. solo os manif.to los misterios de mi Ley. En fin los impíos confesarán q.e han enseñado sus precep-tos a los q.e los han querido comprehender. Haz tu lo q.e tu Señor te ha inspirado. No hay mas Dios q.e él: apartate de la compañia de los Infie-les. Si Dios hubiera querido no hubieran deso-bedecido su ley. tu no eres su tutor.

No agravieis a los q.e adoran los Idolos inju-riando a D.s p.r malicia y p.r ignorancia. A ca-da uno le parece bien su opinion y le gusta lo q.e hace. Ciertam.te todos se hallarán juntos en el dia del Juicio, y recibirán el castigo debi-do a sus culpas. Han jurado p.r el nombre de D.s q.e creerían p.r la fe si vieren algun mi-lagro q.e los instruyese. los milagros proceden de Dios: no saben el tpo en q.e los manifesta-rá y aunq.e vieren milagros, no se convertirán Yo entregaré sus corazones al desorden, deslumbra-ré su vista y no se convertirán jamas: los

dejaré en sus errores y en su desobediencia con mu-
chos precio y confusion. Aunq.e les embiemos an-
geles aunq.e les vinieren á hablar los muer-
tos y aunq.e presentaremos á su vista todos los
testigos del mundo no han de creer si Dios no
quiere. La mayor parte de ellos son ignorantes.
Hemos dado un enemigo á cada Profeta. Como
el Demonio es enemigo de los hombres los tien-
ta con lo mejoro de sus discursos p.a enrebe-
sicerlos. Si tu Señor quisiera no tendria el este
poder. Apartate de los Infieles, y de sus blasfemias
y no te conformes con su voluntad. de su im-
piedad no sacaran ningun provecho. Deseamos
juez q.e Dios q.e os ha embiado el libro q.e distin-
gue el bien del mal? los q.e saben la escritura
no ignoran q.e este libro ha sido embiado de par-
te de Dios, y q.e contiene verdad. No seas del num.o
de los q.e lo dudan. La palabra de Dios se cumple
con exactitud. Nadie puede estorbar sus efectos
Dios lo entiende todo y lo sabe todo. Si te in-
clinas á la voluntad de la mayor parte de

los hombre se estraviaran: No creen sino en su opiniones y son mentirosos: tu Señor conoce á los q.e van descaminados y á los q.e siguen la via recta. comed lo q.e se hubiere muerto, pronunciando antes el nombre de Dios. os han amenazado lo q.e os esta prohibido: de esto no comais sino la necesidad no os obligare á ello. muchos se apartan de la via recta y siguen su voluntad y su ignorancia Dios ve a los q.e le ofenden.
Huye del pecado secreto y publico: los pecadores seran rigorosam.te castigados. no comais nada de lo q.e no se hubiere muerto invocando el nombre de Dios, de otra suerte sereis desobed.tes á sus preceptos. Los Demonios tentaran á los q.e le sirven, induciran a los infieles a disputar con vosotros. Si les obedeceis como ellos, seréis infieles. he resucitado ha muchos de los q.e habian muerto p.r la culpa, los he convertido y les he dado una luz q.e los alumbrase en las tinieblas de donde nunca saldran los infieles porq. gustan de su desobediencia.

Asi pondre en cada Ciudad gefes q.l sonsa-
caran a los malos y se sonsacaran asi mis-
mos. Cuando han visto alguna señal de la
verdad del Profeta han dho q.l no han de creer
en el sino le ven adornado y de las virtudes
y meritos de los otros Profetas. Dios elige como
gusta a los q.l da la gracia de profetizar. cas-
tigara a los q.l p.r ignorancia hacen semejantes
discursos en este mundo, y en el otro padeceran
graves torm.tos en castigo de su impiedad. Dios
alegra el corazon de aquellos a q.n quiere con-
ducir p.r la via de la Salvacion y castiga
a los q.l se desvian del camino recto su cole-
ra cayo sobre los infieles al instante q.l su-
bio al Cielo. El camino q.l sigue es la via
recta. hemos galardonado a los q.l saben apro-
becharse de ella y seran bien aventurados. Dios
sera su protector a causa de sus buenas obras.
Acuerdate de el dia q.l hemos de juntar al Pu-
eblo y q.l diran a los Demonios! O decendientes
de los Demonios; p.a q.l os haveis lebantado

contra el hombre los principales de entre
los hombres q.e les hubiesen obedecido respon
derán: Señor haz q.e nos venguemos unos
de otros y q.e cada uno tenga sus veces en el
mando! O Señor; enseñanos el tpo preciso q.e
has ordenado a tus derechos. Los Angeles respon
derán El Infierno será otra habitacion de es
tareis en ella eternamente. y mientras D.s fuere
servido. Nuestro Señor es muy sabio, y todo pode
roso. Los malos obedeceran á los malos, a cau
sa de sus pecados. Decisiones de los hombres, y de
los demonios, no habeis visto mis profetas, mis
apostoles de vuestra nacion, q.e os han mani
festado mis milagros, y han predicado mis
preceptos, y el dia del Juicio? Responderan q.e
han visto á los profetas, y a los Apostoles, pero
q.e esta vida los ha hecho soberbios, y confesaran
haber sido malos. Dios no exterminará á la
ciudad, por la injusticia q.e se comete en ella
hasta q.e haya enviado un Apostol á sus
moradores para enseñarles sus preceptos.
Cada uno será castigado segun sus obras.
Tu Señor sabe todo lo q.e hace el mundo. Yo
necesito de un pueblo. si quiere os puede

exterminar, y establecer en vuestro lugar otro pueblo, como os he establecido en aquel de los q̃ os han precedido. Si no os convertis no evitareis los tormentos del infierno. Diles hablo conforme lo entendieres: Obrare conforme lo entendiere: conoceren finalm.te los que tuvieren buena parte en el otro mundo. Nadie socorrera a los idolatras: ofrecen a sus idolos parte de los frutos que Dios ha criado y dicen conforme a lo q.e piensan, veis aí nuestro Dios. Estos sacrificios no llegan a Dios: la idolatria ha ocasionado que muchos sacrifiquen sus propios hijos a sus falsos Dioses. Perdieronlos y se extraviaron en su religion lo cual no hubieran echo si Dios no lo hubiera permitido. Apartate de ellos y de sus blasfemias. Han dicho que los frutos de la tierra y los beneficios de Dios eran inmundos y no los han querido comer. Dios solo los da a comer a los que quiere premiar han prohibido el montar en algunos animales q.e Dios les ha dado y los han muerto para comerlos, sin pronunciar el nombre de Dios, lo cual es un gravisimo pecado: pero recibiran el castigo q.e merecen. Han dicho que es licito a los hombres comer lo que esta en el vientre de los animales y que esta prohibido a sus mugeres

comesto, y quando los han muerto los han comido en compañia de ellas, pero Dios los castigara por sus discursos es muy savio y lo save todo. Los que matan a sus hijos son gentes perdidas: son locos é ignorantes. Han prohivido comer los bienes que Dios les ha dado, para blasfemar y se han desviado de la via recta. Dios es quien ha criado los vergeles llenos de frutas, y de yervas de varios colores, llenos de olivos, de granados, y de otros frutos de esta ó de otra especie. Comer los frutos de la tierra, pagar el diezmo prescrito en el tiempo de la cosecha y no gasteis vuestra hacienda inutilmente. Dios no es amigo de los prodigos. Entre los animales sumidos ay los que han llevado carga, y otros que son mozos y no la han llevado todavia. Comer lo que os da Dios. No sigais las huellas del Demonio. Es vuestro enemigo descuvierto. Diles: ved ay ocho pares de animales; conviene a saver; dos pares de carneros; y dos pares de ovejas; dos pares de camellos, y dos pares de Vacas. Cual de estos os es licito ó prohibido comer? Os es licito comer los machos ó las hembras? Cuales son los que Dios os tiene prohivido? Quien mas malo que aquel, que blasfema para desviar de la via recta al ignorante Pueblo y

Dios no condena a los injustos. Diles en todo cuanto Dios
me ha inspirado no he allado sea prohivido comer estos
animales sino es que hayan muerto de enfermedad
ó que los ayan muerto sin pronunciar el nombre de
de Dios. La carne de puerco os esta prohivida. Si la
comeis concitareis la ira de Dios. Si alguno esta en
necesidad y la come sin intento de ofender a Dios
le provara: es clemente y misericordioso. Hemos
vedado a los Judios el comer los Animales que
no tienen el pie abierto y el comer la gordura
de los Animales fuera de la que esta dentro de la
carne ó que esta pegada á las entrañas y a los huesos.
Les hemos vedado esto por su pecado y somos verdaderos
en nuestras palabras y exactos en nuestras promesas.
Si te desmienten diles que la misericordia de Dios es grande
pero q. los malos no evitaran el castigo de sus delitos.
Los infieles han dicho si Dios no huviera querido no
huvieramos sido infieles ni tampoco nuestros padres
y nada nos huviera prohivido. Los que les precedieron
ablaron como ellos asta que sintieron el castigo de
sus pecados. Diles estais seguros de que Dios esta
contento de lo q. obrais? De donde os viene esta
seguridad? En esto solo seguis vuestra opinion

sois mentirosos. La providencia de Dios es grande
os huviera a todos guiado a la via recta si huviera
querido. Haced venir a vuestra presencia a los que
os digeron que esta proivido comer animales inmun-
dos, Estavan presentes ellos quando Dios lo pro-
ivio? Si dicen que estavan presentes no digais
como ellos, no sigais el Apetito de los infieles blas-
femadores que no creen el fin del mundo y
adoran muchos Dioses. Diles venid yo os enseñare
lo que de parte de Dios os esta proivido comer.
No ay mas de un solo Dios. No digais que tiene
compañero q. se le iguale. Haced bien a vuestros
Padres: no mateis a vuestros hijos por temor de
morir de ambre; Dios os dara y a ellos tambien
lo que fuere necesario. No fornigueis publica ni
secretamente. No mateis a nadie si la justicia no
lo ordena. Dios os encarga observar lo antedicho.
Quiza pensareis en ello. No tomeis la hacienda
de los huerfanos sino para socorrerlos, asta que esten
en edad de razon. Pesad y medid con justicia. No
mandad a nadie hacer mas de lo q. esta en su po-
sivilidad juzgad con equidad aunque sea contra

vuestros parientes y aliados. Cumplid con lo arriva referido: Dios os lo manda. Quiza pensareis en ello. La via recta es la que haveis de seguir no os aparteis de ella, quiza temereis a su divina magestad. Hemos embiado vuestros preceptos á Moises. Es una gracia especial para instruir a la gente de vien y llevar el pueblo á la via recta. Quizas creeis en la resurreccion. ¡ó moradores de la meca, hemos embiado el Alcoran lleno de vendiciones: haced lo que os ordena: Huir de la impiedad. Vuestros pecados os estan perdonados. No digais que Dios ha embiado su ley a dos naciones q. os han precedido: y que ella os ha sido encuvierta. Direis que si Dios os huviera embiado la Escritura, huvieseis sido mas ovedientes que no ellos. Ciertamente os ha embiado sus preceptos. Es gracia especial para llevaros á la via recta. Quien mas injusto que el q. blasfema contra su divina magestad; y que se aparta de sus preceptos. Los tales estaran rigurosamente castigados en el fuego infernal. Aguardaran ellos a que los Angeles, los vengan a visitar? Que Dios les castigue y les manifieste sus milagros? Aguardaran ellos al dia del juicio, en el cual el arrepentimiento

y la combersion seran inutiles? Aquellos que creen en una parte de la ley, y abjuran la otra, no tienen fundamento en su fe. Dios les dara a conocer sus culpas y los castigara segun la enormidad de sus delitos. Aquel que hiciere una buena obra, recivira en recompensa, diez veces el valor de ella. El que hiciere alguna maldad estara castigado en la misma conformidad: y no se le hara injusticia. Di les: Dios me ha guiado a la via de su ley. Los que profesan la de Abraham, profesan la unidad de Dios. Abraham no era del num.º de los Infieles. Mis votos, mi vida mi muerte estan consagrados a Dios. El no tiene compañero, y yo estoy enteram.te resignado a su buena voluntad. Di les: deseare yo adorar otro Dios q.e el Señor del universo? El bien q.e el hombre hace es p.a si; y el mal contra. Algun dia estareis todos juntos en la presencia de Dios: resolvera vuestras diferencias, El es q.n prolonga esta pertendad; y q.n p.a probaros leva[n]ta a unos mas q.e a otros. Vuestro Señor es exacto en castigar a los malos, y clem.te y misericordioso p.a con la gente de bien.

El Capitulo de los Limbos q.e contiene 106 versos escrito en la Meca.

Mahoma.
ha intitulado este Capitulo el Cap.o Araf, Lugar entre el Parayso y el Ynfierno en donde los hombres no sufren dolor ninguno. Ve al Mohamed al Bedoil: y Hita bel tenoir,

7

En nombre de Dios todo poderoso Clem.te y misericordioso. Yo soy sapientisimo y verdaderisimo. Este libro te ha sido enviado p.a predicar á los fieles. No dudes de lo q.e contiene. Dieles: cred en lo q.e os ha sido enviado de parte de vtro Señor y no adoreis otro Dios q.e á él. Pocos son los q.e piensan en el entre vosotros. Quantas ciudades hemos arruinado. ¿Quantas veces hemos castigado á sus moradores de dia y de noche cuando reposaban todavia no han dho otra cosa sino q.e no tenian razon. Preguntaremos al Pueblo

á q.n hemos enviado nros Profetas le pediremos
cuenta de lo q.e hubiere aprendido y de cuanto
hubiere hecho. Peguntaremos á nros Profetas
y les pediremos cuenta de aquellos q.e los hubie-
ren seguido y obedecido. Haré q.e se acuerden de
lo q.e hubieren hecho p.a ser remunerados. No
estabamos lejos de nros Profetas cuando les pre-
dicaban la verdad. Sus acciones se pesaran en la
balanza de la equidad. la balanza de los bien-
aventurados estará cargada de buenas obras. Aque-
llos cuya balanza fuere ligera de buenas obras
seran condenados p.r haber despreciado nros pre-
ceptos. Os hemos dado habitacion en la tierra
y en ella cuanto os conviene p.a vro susten-
to pero pocos entre vosotros me lo agradecen.
Os hemos criado y formado y hemos mandado
á los Angeles adorasen á Adan lo cual ellos han
hecho á excepcion del Demonio. Le hemos dho
q.e te ha estorbado adorar á Adan cuando te
lo hemos mandado? ha respondido: soy mas
noble: tu me has criado de fuego, y á el de

de tierra: entonces le bendijo otra, sal de Parayso
q.^e no puede ser la habitacion de los Soberbios:
seras del num.^o de los ignorantes. Respondio el
Demonio dejame hasta el dia de la resurreccion
de los muertos. le bendijo otra: porq.^e me has ten
tado: el respondio desviare á los hombres de la
via recta á una y otra mano y p.^r todas par
tes les quitaré el q.^e crean en tu ley, y los mas
de ellos seran ingratos. le bendijo otra sal del
Parayso, todo el mundo te aborrecera. y esta
ras privado de mi misericordia y llenaré el
Ynfierno de los q.^e te siguieren! O Adan; ha
bita con tu muger en el Parayso y come en
el quanto te gustare pero no llegues a este
Arbol; de otra suerte tu y tu muger estareis
en el num.^o de los injustos. El Demonio los
tento y desnudo sus cuerpos de sus vestidos de
gracia. Dijoles: Dios os ha prohibido comer
de este Arbol p.^a q.^e no seais Angeles eternos
Juro q.^e les decia verdad y les sepultó en una
bisma de ignominia, a causa de su Soberbia.

Cuando hubieron comido de este fruto conocie-
ron su desnudez, y cogieron unas hojas del Pa-
rayso p.a cubrirse. Llamoles el Señor, y dijo: no
os he prohibido llegar á este Arbol.? yo os digo q.e
el Demonio es otro enemigo descubierto. Hom-
bre Señor te hemos ofendido y hemos hecho da-
ño á otras Almas: si no nos tienes lastima
estaremos en el n.o de los condenados. Ha dicho, sa-
lid del Parayso enemigos unos de otros: habi-
tareis en la tierra hasta el tpo prescrito. En ella
vivireis y morireis, y de ella saldreis en el dia
del Juicio. ¡O hijos de Adan! os hemos dado ves-
tidos de gracia q.e son señal de otra omnipoten-
cia, quiza os acordareis de ello. ¡O hijos de Adan
guardaos no os engañe el Demonio, como enga-
ñó á otros Padres cuando luego salieron del Pa-
rayso los ha despojado de sus vestidos y les ha
dado á conocer su fealdad. Se os aparecerá con
aquellos q.e los siguen y lo vereis cuando me-
nos lo penseis. amparará á los Infieles cuando
cometan alguna culpa. Dicen: seguimos la

ley de otros Padres. Así Dios lo tiene mandado. Diles: manda Dios q.e le ofendan? diréis de Dios lo q. no sabéis? os ha ordenado la Santísima q.e le adoréis y abrazéis su ley. Muchos resucitarán como los habéis visto. Parte estará en la vía recta y parte condenada p.r haber obedecido al Demonio y entendido q.e andaban en la vía recta. ¡O hijos de Adam! ¡vestíos honestam.te cuando vais a los Templos. Comed y beved lo q.e os gustan, no seáis prodigos. Dios no es amigo de los q.e gastan mal su hacienda. Diles: q.e te ha prohibido el vestir arreadam.te cuando se va al Templo p.a adorar a Dios? Quien ha prohibido comer los bienes q.e Dios os ha dado? Esto es lícito a los fieles. Dios explicará así sus preceptos en el día del Juicio. Diles: Dios prohibe la fornicac.n publica y secreta, la desobediencia la injusticia y el deseo de adorar otro Dios q.e él y decir de su divina Magestad lo q.e no sabéis. Cada uno tiene su predestinación, y nadie puede apresurarla ni dilatarla. ¡O hijos de Adam! ¡no os han enseñado mis precep[tos]

los Profetas: los q.e me temieren é hicieren
buenas obras seran libres de aflicciones en el dia
del Juicio y aquellos q.e desobedecieren mis precep
tos y se levantaren contra la fe estarán eterna
m.te en el fuego infernal. Quien mas injusto
q.e el q.e blasfema contra D.s y sus preceptos? los
tales seran castigados conforme á la escritura.
Cuando los Angeles de la muerte les hagan mo
rir les diran en donde estan los Idolos q.e habeis
adorado en lugar de Dios responderan estos falsos
Dioses los han abandonado y conoceran su ido
latria pero Dios les dirá entrad en el Infierno
con los hombres y los demonios q.e estan conde-
nados. Maldeciran las sectas q.e nos han pre-
cedido y cuando se hayan juntado diran. Seño
r estos á aquellos ellos nos han extraviado aum
menta sus calamidades en el Infierno. Dios
dirá Sí aumentaré sus penas y las vuestras, pero
vos no lo conoceis. Diran entre sí no tenemos
la culpa de q.e hayais sido infieles: no lo ha
beis sido p.a complacernos: Sufrid con nosotros
las penas q.e habeis merecido: no habriais las

puertas del Cielo. a los q.l desobedecen mis precep-
tos hasta q.e el Camello pase p.r el ojo de una
aguja asi castigaré á los pecadores: El Ynfier-
no será su cama: y el fuego les servirá de cubi-
erta. los q.l segun su posibilidad hubieron hecho
buenas obras estarán en el Parayso eternam.te
Apartaré el engaño de sus corazones los arroyos
de delicias correran en sus campos, y ellos dirán
Alabado sea Dios q.e nos ha guiado hasta aqui:
de otra suerte seriamos del n.o de los estraviados
ciertam.te los Profetas mensageros de D.s nos han
enseñado la verdad. seran oido q.l la observancia
de los precepto de su divina Magestad nos ha
viaherederos del Parayso los q.e se salvaran di-
ran á los condenados q.l han allado la gracia
q.e su Señor les habia prometido y les pre-
guntara si ellos han hallado el castigo q.l su
divina Magestad les habia predicho, diran en
alta voz q.l si, q.e la maldicion de Dios cayó
sobre los injustos q.e han despreciado á los
preceptos de su ley y seran eternam.te delin-

de los desdichados. Entre los bienaventurados
y los condenados hay una separacion y un
lugar llamado Araf ó Limbo en donde estan
muchas personas q.e conocen los bienaventura-
dos y los condenados en sus caras. llaman á los
bienaventurados y los saludan pero todavia no
entran en el Parayso aunq.e desean con vivas
ansias entrar en el. Cuando vuelven sus ojos
hacia la parte de los condenados, dicen, Señor
no nos pongas en el n.o de los injustos. A los q.e
estan en este lugar se les llama condenados
los conocen p.r sus caras y les dice de q.e os han
servido vuestras riquezas y haveros lebantado con
tra la fe y los preceptos de Dios? (Ved aqui los in
fieles q.e debeis despreciar): Jurabais q.e estos
eran privados de la misericordia de Dios. D.s les
ha hablado y les ha dicho: entrad en el Parayso
y no tengais miedo: estareis libres de afliccio
nes p.a siempre jamas. los condenados daran voces
á los bienaventurados; diciendo, dadnos dela
gua q.e bebeis y de la carne q.e comeis p.o la

bebida y el Pan del Parayso estan prohibidos á los Ynfieles q.^e han hecho burla de la fe. q.^e se han entrobervido p.^r los bienes de la tierra. y han despreciado los preceptos de Dios. El los ha ol bidado porq.^e ellos olvidaron el dia del Juicio, y llo[...] fenaron del [illegible] de sus preceptos, hemos veni do á los moradores de la Meca p.^a enseñarles el Alcoran. Le enseñamos á los hombres p.^a ense ñarles la via recta y adquirir la misericordia de Dios si creen en este libro. Aguardaran ellos para creer hasta saber su explicac.^{on} ya se ve rá en el dia del Juicio. Aquel dia diran los q.^e hu bieren bivido sin fe, no hay duda q.^e los Profetas dijeron la verdad: podemos tener parte todavia en sus orac.^{s}. intercederan ellos todavia p.^r nosotros p.^a q.^e volvamos al mundo y obremos mejor de lo hemos obrado obedeciendo los precep tos de D.^s Pero estaran condenados p.^r causa de sus blasfemias. D.^s es vro Señor, ha criado el Cielo y la tierra en 6 dias y sentose en su tro no. El hace q.^e la noche se siga al dia: El

Sol, la Luna, y las Estrellas se mueven p.r su or-
den y todo el mundo le obedece. Alabado sea Dios
Señor del Universo, Rezad á D.s secreta y publica-
m.te no a ejem.o de los injustos no manchais la
tierra desp.s de haberse quitado las suciedades de
ella. Rogad á D.s p.a evitar su castigo y p.a alcan-
zar misericordia. ella es p.a los buenos. es Dios q.n
enbia los vientos p.a separar la lluvia llevan-
do en pos de si las nubes; cuando estan car-
gadas de agua las impelemos á los lugares
aridos y secos y arruinados y hacemos caer
el agua p.a q.l produzca yerbas y frutos. Asi
haremos resucitar á los muertos. Quiza el Pu-
eblo se acordara de ello. la buena tierra produce
buenos frutos p.r la permision de su Señor, y
la mala no produce sino centeno yo enseño
mis preceptos á los q.l no son ingratos cierta-
m.te hemos enviado á Noe p.a instruir á los
hombres y dijo! O Pueblo adora un solo Dios;
si adorais otro sereis castigados en el dia del Ju-
icio sus Gefes respondieron tu eres en un grande
error Noe les dijo yo no yerro; mensagero

soy enviado de Dios p.ª prediaros su voluntad.
Muy saludables avisos os doy: D.s me ha enviado
lo q.l ignorais. Estrañais el q.l os envie sus precep-
tos p.r la boca de un hombre como vosotros p.ª anun-
ciaros los torm.tos del Infierno? Temed a Dios y os
perdonara vtros pecados. pero desmintieron a Noe
y le salvamos en el Arca con su familia sumer-
giendo a los q.l despreciaban ntra ley q.l esta-
ban totalm.te ciegos. Hemos enviado a su her-
mano y a los de su sequito y tradiio! O Pu-
eblo; Adorad un solo Dios. A quien adorareis y
temereis sino a Dios.? Sus Doctores han respon-
dido: estais en suma ignorancia. Cre-
emos q.e eres del n.º de los mentirosos. Ha re-
plicado: no hay mentirosos: soy mensagero
enviado de Dios p.ª prediar sus preceptos. Bu-
enos y saludables avisos son los q.l os doy. no
os espanteis de q.l Dios os envie sus preceptos
p.r la boca de un hombre como vosotros, q.l
os anuncia su voluntad. Acordaos de q.l os ha
dejado en la tierra desp.s de Noe. q.l os ha acrecen-
tado el n.º fuerza y poder. Acordaos de su

gracia sereis bienaventurados. Han respondido
hemos llegado hasta aqui pª adorar un solo Dios
y dejar los q.e han adorado ntros Padres? Mani
fiestanos la verdad de lo q.e tu predicas si eres
verdadero. El ha dho. La colera y la ignoran
cia de Dios caeran sobre vosotros. Disputareis con
nosotros de los nombres q.e vosotros y vtros Pa
dres habeis dado a vros idolos. Dios nos ha man
dado adorarlos. No teneis razon en hacerlo.
Aguardad vro castigo. esperaré con perseveran
cia. Entonces le hemos librado de su malicia,
y a todos los fieles q. estaban con el: y hemos
exterminado estos infieles, a causa de su impie
dad. Hemos enviado # Salhe a Temod, y a sus
gentes. El les ha dho ! O Pueblo, no adoreis mas
de un solo Dios. os manifiesta un milagro
en este Camello dejadle apacentar, y no le
hagais mal de otra suerte estareis castigados.
Acordaos de como Dios os ha dejado en la tierra
despues de Adan: os ha hecho habitar en los va
lles; en los llanos y en las montañas, Acordaos

de Dios y no manchais mas la tierra. Sus Gefes los cuales eran soberbios han preguntado á los pobres si creian q.e Salhe fuese verdaderamente mensagero enviado de Dios: Estos han respondido: creemos en sus palabras y en su doctrina. Entonces dijeron estos soberbios: Abjuramos lo q.e vosotros creeis. Nosotros lo condenamos; y han muerto al Camello de Salhe. Por demas han desobedecido á los preceptos de Dios y han dicho: ¡O Salhe; haznos ver ahora el castigo q.e nos predicas si eres uno de los Profetas. En el mismo tiempo cogieronlos de repente un terremoto y un trueno y quedaron muertos en sus Casas, como cadaveres hediondos. Salhe los habia abandonado y les habia dicho: ¡O Pueblo yo os he predicado con fidelidad la voluntad de Dios; pero no soy amante de los q.e os estan afectos, y q.e os dan buenos consejos. Acuerdate de como Loth hablo al Pueblo y le dijo: os manchais siempre con una lujuria, y con una torpeza q.e hasta ahora no ha sido vista, de los q.e han precedido. Sereis mas amantes de hombres q.e de mugeres.

Amareis mas al pecado q.e a la piedad. Hemos
hecho venir a Sobeh q a su fam.a de nra Ciudad,
p.r no le quieran manchar con nosotros: pero
Dios le ha librado de sus manos y a los de su
Casa fuera de su muger. q.e quedo con los q.e
estaban castigados. Hicimos caer una lluvia sobre
ellos q.e los extermino a todos. Considera cual es el
fin de los malvados. Hemos embiado Chaib a
la tierra de Madian. Ha dho: ¡O Pueblo; no
adoreis mas q.e un solo Dios. Pesad y medid bi
en y no os quedeis con cosa q.e sea del projimo.
No ocupeis a los caminos p.a amedrentar al
Pueblo. no desvieis a los fieles de la Ley de Dios.
Acordaos de q.e no erais mas de una poca gente
y q.e os ha hecho multiplicar. Atended al fin
de los malos. Si alguno de vosotros abraza
la fe y si los otros la menosprecian. tened
paciencia hasta q.e Dios juzgue vuestras di
ferencias. No hay mejor juez q.e el, sus doct
ores han dho. ¡O Chaib te echaremos de Medina
a ti y a los q.e creen lo q.e tu eres sigues

vuestra Religion. Ha respondido: Si yo no abominara otra Religion yo blasfemaria contra Dios q.l me ha librado de ella: no la he de seguir si Dios es servido. Sabe todo. Yo me he enteramente resignado á la voluntad de su divina Magestad. Señor juzga vuestra diferencia eres el mejor juez del mundo. Entonces sus Doctores dijeron al Pueblo: Si creeis á Chaib os condenais. poco desp.s de esto terremoto y el trueno los sorprendieron, y a la mañana los hallaron muertos en sus casas. Los q.l han desmentido á Chaib no han hallado seguridad en sus habitaciones son perdidos. El los habia abandonado y les habia dicho ¡O Pueblo! yo os he predicado con fidelidad la voluntad de Dios. No me he de afligir mas de la malicia de los impios, con enfermedad y pobreza hemos afligido a los q.l no han obedecido a los Profetas q.l hemos enviado a los moradores de Madian. Quizas se convertirán. Los hemos probado con enfermedades y salud y los hemos gratificado en m.s ocasiones.

Sin embargo han dicho: nuestros Padres han estado afligidos con enfermedad y pobreza, como ellos hemos deseado; pero los hemos castigado, cuando menos lo pensaban. Si los moradores de la Meca nos huvieran temido y obedecido a nuestros preceptos les huvieramos havierto la bendicion del cielo y de la tierra; los castigaremos por q.e son impios. Hay los q.e estaran castigados, la noche cuando duerman; y otros q.e no estaran dedia cuando jueguen, y se huelgue han entendido q.e Dios los engañava y son gentes perdidas. Dios guia a los fieles a la via recta; y los hace herederos de la tierra, despues de sus parientes. Si huviera querido huviera exterminado a todo el mundo. Huviera endurecido a los corazones del Pueblo, y nadie huviera oido su palabra. Te refiero las cosas acontecidas a esta ciudad. Muchos Profetas han sido embiados a sus moradores; y han echo muchos milagros: sin embargo no han querido dejar su impiedad. Asi hemos endurecido el corazon de los infieles: no han cumplido sus promesas; y hemos allado

a los mas de ellos malos y desovedientes. Hemos enviado a Moises, a Faraon, y a su Pueblo, y les ha manifestado milagros, que por su malicia despreciaron; pero considera cual ha sido el fin de estos impios. Moises dijo a Faraon: mensagero soy embiado del Dios del universo; cuando ablo de Dios digo verdad. He venido por su orden, para decirte, que es preciso despidas a los hijos de Ysrael y no los detengas mas en tus estados. Dijole Faraon; si es verdad q[e]. has venido de parte de Dios, y dices verdad en tus palabras manifiestanos algunos milagros. Entonces arrojo su baston en la tierra el cual fue transformado en serpiente. Enseño su mano a los circunstantes la cual parecio muy blanca. Los Doctores de Faraon le han dicho: este hombre es magico. Nos quiere obligar a que dejemos nuestra tierra. Cual es buestro parecer? Prenderlos á el y su hermano; y embiar a buestras Ciudades a que junten los magicos. Cuando los magicos de Faraon han estado en su presencia han dicho: que recompensa tei-

pnor de tener si salimos vitoriosos? les ha dicho: sereis vien remunerados, y ocupareis los puestos mas allegados a mi persona; Han dicho: o Moises, quieres arrojar primero tu baston en la tierra, ó arrojaremos los nuestros? Dijoles Moises: que arrojaren los suyos; lo cual executaron encantaron a los ojos de los circunstantes y con exeniro estrivo los amedrentaron. Dios inspiro a Moises arrojase su vara en la tierra; la cual devoro a los bastones de los otros. La verdad sobresalio á la mentira y a la vanidad de sus acciones. Confusos y ya fueron vencidos. Han dejado a su Aute majica y se han postrado en tierra, con estas palabras: Creemos en el Señor del Universo, Señor de Moises y de Aaron. Faraon les ha dicho: Creeis en Dios de Moises; sin mi licencia? Es un enrredo que haveis maginado para echar al Pueblo de mis Estados, pero conocereis bien aprisa el castigo que haveis de llevar. Os hare cortar pies y manos: os mandare

crucifican. Respondieron: estamos enteramente resignados á la voluntad de Dios: de cualquiera suerte que te vengues de nosotros, no nos estorbaras que creamos a los milagros que vemos; ni que obedezcamos a los preceptos de su divina Magestad; Señor dadnos paciencia, y haz que muramos en el numero de los fieles. Entonces los doctores de Faraon le dijeron: da licencia a Moises y a su Pueblo para que vayan a manchar la tierra a donde les pareciere, y dejen en paz con tus dioses. El ha dicho: mandaré dar muerte á sus hijos, y maltrataré á sus mugeres; y les haré sufrir mil tormentos. Dijo Moyses á su Pueblo: Pedid socorro a Dios con paciencia, y oraciones, Toda la tierra es de Dios; hace la herede q.^te^ quiere. El otro mundo es p.^a^ la q.^te^ de bien. Han dho V. Moyses ¡ hemos deseado la muerte, la muerte de ntros enemigos, p.^a^ dejaros solos en la tierra: vera lo q.^e^ hiciéredes; con hambre les hemos afligido a Faraon, y a sus subditos: quizas los Infieles pensaran en ello. Cuando les sucedio alguna otra dijeron, eran merecedores de ella: y cuando les sucedió alguna desgracia han hechado la culpa a Moyses, y a sus gentes, Dios era quien los castigaba, pero los mas de ellos no lo

conocian. Han dicho a Moyses, deja de manifestarnos
los milagros, p.a encantarnos, no te queremos obe-
decer. Les hemos embiado el diluvio, las Langostas,
Piojos, Ranas, y Sangre, uno tras de otro: todavia
se han ensoberbecido, y han sido del n.o de los
malos. Quando ntra ira cayo, sobre ellos, han
dicho: O Moyses, llama a tu Dios, p.a q.e nos de lo
q.e nos ha prometido: aparta su Colera de noso-
tros: Creemos en ti, y despedimos a los hijos de Ys-
rael cautivos. Quando los hemos librado de aflicion
han afilado sus lenguas, han murmurado, y han
contra venido sus promesas. Nos hemos vengado
de ellos; los hemos sumergido en el mar, por-
q.e despreciaban ntros milagros: y hemos dado
el Poniente y el Levante a los hijos de Ysrael, q.e
se han humillado en ntra presencia: Los hemos
dado ntra bendicion. Ntra palabra cumpliose en
ellos, a causa de su perseverancia, y hemos ex-
terminado los hijos de Ysrael, despues de haber
pasado el mar, han encontrado personas, q.e ado-
raban a los Idolos: Han dicho: O Moyses, haznos
Dioses semejantes a los de este Pueblo. Respondió:

son muy ignorantes: estas gentes estan perdidas:
lo q.l hacen no es, sino ignorancia, y vanidad.
Deseo yo q.l adoren á otro Dios q.e al q.l os ha prefe-
rido á todo el mundo. Os hemos librado de la
gente de Faraon lo cual os hacia sufrir grandes
torm.tos daban muerte á vtros hijos maltratatavan
á vtras mugeres, y padeciais grandes torm.tos
en castigo de vtros pecados; hemos detenido á Moy-
ses en la montaña p.r el discurso de 30 noches
y otras 10 mas q.l todo hacen 40 noches. Cuando
fue allá dijo á su hermano Aaron, sé mi lu-
gar ten.te manda á este Pueblo en mi ausen-
cia; y no sigas á la senda de los malos. Cuan-
do Moyses ha llegado á la montaña al tpo
prescrito y q.l su Señor le ha hablado, ha dho:
Señor, concedeme el verte, ha dho: no me has
de ver: mira hacia esta montaña: si que-
das firme en su lugar podras verme. Cuando el
Señor parecio con su luz en la montaña,
ella estubo hecha ceniza; y Moyses confuso,
como muerto cayo en tierra: despues de vuel-
to á lebantar ha dho: Alabado sea di...

bre de Dios; Yo quiero obedecerle y creo, q.e ningu-
na Alma viviente le puede ver. Ha dho Moy-
ses te he elegido, y preferido á todo el mundo.
te he hecho Profeta. Has hablado conmigo.
Recibe la gracia q.e te doy; y no te muestres
ingrato. Te hemos dado las tablas en la cual ilus
escrito lo q.e importaba, á la Salvac.n de los hom-
bres; y te hemos dho: Recibe con afecto lo q.e te
doy; y ordena á tu Pueblo el q.e observe lo conte-
nido en estas Tablas. Precipitaré en el Infierno
á los q.e contravinieren á mis preceptos. Priva
ré á los orgullosos de mis gracias. No creerán
en mi ley, aunq.e vean todos los milagros del
mundo, si ven á la via recta, no la tiendrá
llegará. Si ven al desvío, le seguirán, p.q. han
obscurado mis preceptos, y han despreciado mi
gracia. Las buenas obras de los q.e me desobede-
cen, y no creen en la resurreccion son inutiles;
estarán castigados segun sus culpas. El Pueblo
de Moyses, desp.s de muerto él, adoró el Becerro de
Oro, Dios, q.e bramaba. No veian q.e no hablaba
con ellos? y q.e no los podia conducir á la via

recta? Sin embargo, te adoraron en q.e hicieron muy mal. Cuando este Becerro, cayó en tierra, y cuando conocieron su error, han dicho: Si Dios no nos tiene lastima estaremos en el n.o de las gentes perdidas. Cuando Moyses ha vuelto les ha dicho: a q.n habeis obedecido despues de mi partida? demasiado os habeis apresurado en adorar a este Idolo. De colera arrojo en el suelo las Tablas, q.e Dios le habia dado. Cogio á su hermano de la Cabeza, y trajolo asi diciendo: hijo de mi madre, como has governado este Pueblo? faltome el poder, respondió el, y no pude desviarle de su voluntad; poco le faltó p.a matarme; no me hagas mal; y no alegres á mis enemigos con mi desdicha; y no me pongas en el num.o de los q.e adoran los Idolos. Dijo Moyses: Señor perdonanos a mi hermano y a mi; danos tu misericordia; eres el misericordioso de los misericordiosos. La ira de Dios, y la infamia del mundo caera sobre los q.e han adorado el Becerro; y blasfemado contra Dios; sera clem.te p.a los q.e se convirtieren, y creyeren en su divina Magestad

Cuando la colera de Moyses estubo aplacada, bolvió
á tomar las Tablas en q.e estaba escrita la via
de Salvacion p.a aquellos q.e temen á su Señor.
En el tpo ordenado hizo separar de su pueblo 70 per-
sonas q.e estubieron sorprendidas del terremoto,
y del trueno y dijo: Señor, podias exterminarlas
primero q.e hubieren adorado el Becerro nos exter-
minarás tu p.r el pecado de los ignorantes, q.e
hay entre nosotros? Has querido probar este
Pueblo: guias y desvias á q.n gustas: eres ntro
Protector: perdonanos ntros pecados; p.s eres todo
misericordioso: danos tu gracia en este mun-
do; y en el dia del Juicio juntanos cerca de tu
divina Magestad. Ha dho: castigaré á q.n quis-
iere! mi misericordia abraza todo el mundo;
es p.a los q.e me temen; q.e pagan los diezmos,
y obedecen á mis mandam.tos q.e siguen á la
via recta, q.e creen en el Profeta, q.e no saben le-
er, ni escrivir, y en lo q.e esta escrito en el an-
tiguo testam.to, y en el Evangelio. les manda-
rá las cosas honestas: les prohibirá las q.e no lo
fueren: les enseñará las viandas limpias, y

les vedará el comer las q.e fueren inmundas:
los eximirá de las ceremonias graves, y cansadas;
y de las cadenas q.e los tubieren estrecham.te ata-
dos. Los q.e creyeren en el, q.e le honraren, q.e
le defendieren contra sus enemigos; y siguieren
la Luz, q.e le embiaremos, serán todos bienaven-
turados. Dí al Pueblo: soy verdaderam.te un enviado
pero embiado de Dios, de q.n es el Reyno de los Cie-
los, y de la tierra, No hay mas de un solo Dios.
Hace vivir, y morir a q.n quiere. Creed en Dios
y en su Profeta q.e no sabe leer, ni escrivir. Los
q.e creyeren en Dios, en sus palabras, y q.e siguí-
eran al Profeta, estarán bien guiados, seguirán
a una muy buena via. Hay personas entre los hi-
jos de Ismael, q.e saben la verdad, y juzgan con
equidad. Las hemos dividido en doce Tribus. Cuando
Moyses pidió de beber p.a su Pueblo, le hemos ins-
pirado hiriese con su vara al Peñasco, donde salie-
ron doce fuentes; y cada uno supo en cual habia
de beber. Los cubrimos con las Sombras de las Nubes.
Hicimos bajar sobre ellos el Maná, y a las codor-
nices, y les mandamos comiesen de los bienes
q.e los haviamos dado: No nos han hecho daño

cuando han murmurado; solo se han hecho daño a si mismos. Les han dho: habitad en esta Ciudad y comed en ella lo q.l os gustare. Entrad p.r la puerta con adoracion, y pedid perdon de vuestros pecados. Os perdonaré y aumentaré las gracias de la gente de bien. Sin embargo los impios, q.e habia entre ellos cambiaron las palabras q.e les hubieran dho, la pervertieron, y p.r su impiedad les embiamos desde el Cielo nuestra indignacion. Preguntales p.r la Aldea, q.e estaba en la orilla del mar, cuyos moradores no observaban el Sabá; y predicaban el dia del reposo. Aquel dia vieron parecer Serp.tes encima del Agua: y los demas dias no las han visto. Asi los hemos probado, á causa de su desobediencia. Parte de ellos han dho: no predigueis á este Pueblo. El trabajo es perdido. Dios los exterminará y los castigará con graves torm.tos Entonces sus Doctores han dho: pediran perdon al Señor: Quizas temerán el ofenderte otra vez. Cuando han despreciado lo q.l les hemos enseñado, hemos salvado á los de entre ellos, q.l se han abstenido de

hacer mal; y hemos gravem.te castigado a los impios p.r su desobediencia cuando han hecho gala de su pecado les hemos dicho: sed menospreciados y aborrecidos, como Monas. Tu Señor les enviarás en el dia del Juicio personas q.l les atormentarán. Es exacto en castigar á los malos; y misericordioso p.a con las gentes de bien. Los hemos desunido en la tierra, unos hay entre ellos q.e son gentes de bien, y otros q.e son impios. les hemos enviado el bien y el mal p.a probarlos quizas se convertirán. Su posteridad ha dejado otra, la cual es heredera de sus doctrinas. Sin embargo vuelven á su pecado; y dicen q.e Dios les perdonará le piden perdon y se vuelven a su pecado. No les pedirán cuenta de lo q.e manda la Escritura? Conviene á saber; no hablar de Dios sino con verdad. Han leydo la verdad pero no la comprehenden. El Paraiso solo es p.a la gente de bien. No privaré de recompensa los q.e hacen sus oraciones en el t.po ordenado; y observan lo q.e tiene la Escritura. Acuerdate de como hemos levantado sobre ellos la mon

tana p.a q.e estuviesen en la Sombra; y de consen
tendian, q.e estaba cayendo sobre ellos. les hemos
dro: comprendedo con efecto. lo q.e os enseñamos:
quizas temereis el ser desobed.tes. Su Señor ha he
cho salir de los riñones de Adan a toda su pos
teridad, y le ha preguntado: No soy vro Señor?
Han respondido: Si eres ntro Señor, muy bien lo
sabemos. No podran pues decir en el dia del Jui
cio q.e no ha conocido su unidad. Diran p.a
disculparse primero q.e nosotros. Ntros Padres
han adorado muchos Dioses, somos su posteridad
se nos ha de exterminarnos p.r su pecado. Asi expli
co mis misterios a los hombres: Quizas se con
vertiran; cuentales la historia de aquel q.e havi
to muchos milagros; ha sido despojado de la cien
cia. El demonio le ha seguido y ha estado en el
n.o de las gentes perdidas. Si hubieramos querido
le hubieramos lebantado, con la noticia de nu
estras maravillas, entre los Doctores; pero ha en
tancado en la tierra, y ha seguido sus apetitos:
parecido al Perro; si le cazas con colera saca la
lengua, y si le dejas no deja de sacarla; semejan
te a los Infieles q.e desprecian ntras instruccio

nes. Si les cuentas otros milagros, ó si tu no se los refieres; quizá se convertirán, y quizás no, y serán parecidos á los q.^e han abjurado otros man
dam^tos y han hecho daño á mis Almas. Aquel q.^e Dios guia esta bien guiado; y aquel q.^e Dios desvia esta en el n.^o de las gentes perdidas. Hemos criado el Infierno, p.^a castigar los Demonios, y los hombres. tienen corazones, y no comprehenden la verdad. Ojos tienen y no la ven, tienen oidos y no la oyen. Parecenme á los animales y aun son peores. Son totalm^te ignorantes. Los mas tiernos son nombres del mundo tocan á Dios. Rogadle p.^r la hermosura de su nombre, y apartaos de aquellos, q.^e se desvian de la verdad, con los nombres q.^e dan á sus Idolos: estarán castigados segun sus culpas. Personas hay q.^e siguen á la verdad: y con equidad juzgan. Castigaré poco á poco y cuando menos lo piensen á aquellos q.^e desprecian mis Mandam^tos. Por algun t.^po dilataré su castigo porq.^e mi cólera es ocultada. No se acuerdan de haberdiO

q.l Mahoma estará endemoniado? Antes anuncia los gozos del Parayso, y predica los torm.tos del Ynfierno. No consideran el Reyno del Cielo, y de la tierra q.l Dios crió en nada? Primero q. reconozcan á su pecado llegará la hora de la muerte. En q. han de creer si no creen en el Alcoran? aquel q.l Dios desviare no hallará quien le guie. dejará los infieles confusos á causa de su desobediencia. Te harán preguntas sobre la hora y dia del Juicio. Diles: Nadie lo sabe sino Dios, formidable será el Dia en el Cielo y en la tierra; y vendrá de improviso, te lo preguntarán si lo conocieres. Diles: Nadie sino Dios sabe el dia del Juicio, pero la mayor parte del mundo no creen en el, Yo tengo el poder de hacer, ni bien ni mal á mi mismo. Si Dios no lo permite, Si supiera lo p.r venir no me proveeria de bienes para guardarme de la probreza, enviado soy solo p.a anunciar los gozos del Parayso y predicar los torm.tos del Ynfierno á los q. creen en Dios. El es q.n os ha criado de una sola persona; y ha criado su m-

fora de una costilla p.a habitar con ella. Cu-
ando no fue cierta de q.e estaria preñada, no
dejó de caminar como solia; pero cuando su pre-
ñez la hizo pesada los dos hicieron sus oraciones
al Señor y dijeron: Señor: dadnos una dichosa
sucesion p.a q.e seamos del num.o de los q.e p.r sus
gracias te las dan infinitas. Cuando dios les
ha dado un hijo hombre de bien le han halla-
do a lo q.e les habia dado y los dos han ensalzado
a la gloria de su divina Magestad sobre los Ido-
los de los Infieles, q.e adoran cosas q.e no pueden
criar nada y q.e no pueden hacer bien ni mal.
Si llamais a los Idolos a la via recta, no os
han de seguir. Si invocais a los Idolos os ha
de suceder desdicha. Sereis ciegos p.a profesar la
unidad de Dios y adorareis a las criaturas en vez
de Criador? Id a adorar a otros Idolos, y no
concedamos lo q.e les pidis. si los teneis p.r Dio-
ses, tiene pies p.a andar, ojos para ver, y oidos p.a
oir? Deber. Si invocais a otros Idolos no halla-
reis a nadie q.e os ampare; Dios es mi protec-

protector; Ha hecho bajar al Alcoran del Cielo:
Es el amparo de las gentes de bien. Lo q.l adorais
no os puede hacer ni bien ni mal. Si in-
vocas á los Idolos te miraran y no te veran
haz lo q.e es licito hacer. Manda las y cosas
honestas, y apartate de los ignorantes. Si
el Demonio te quiere sonsacar, pon tu con
fianza en Dios. Entiende y sabe todo. los q.l
temen se acuerdan de sus gracias y de sus cas
tigos cuando el Demonio los tienta. Aunq.l
los infieles conozcan la verdad, el Demonio
no deja de tentarlos en su pecado. Siempre
siguen á su impiedad. Si te llegas á ellos
p.a instruirlos, Dicen q.l G viejo el tono q.l
los cantas. Diles: Hago lo q.l mi Señor me
ha inspirado. Lo q.l yo os enseño es la luz
de la fe; la via verdad; y la gracia de Dios
p.a los q.l creen en su divina Magestad:
y p.a aquellos q.l escuchan el Alcoran y estu
dian en el. quiza Dios os dara su misericor

dia. Acuerdate de Dios en tu Alma adorale publica y secretamte. Haz tus oraciones qe tarde y mañana, y no seas del no. de los igno rantes. Los Angeles qe estan junto al Señor, no desprecian el adorarle: antes le alaban y con humildad le adoran.

El Capitulo de la Seca.

El cual contiene 75 versos ... en la Medina.

B.

En nombre de Dios Clemte. y misericordioso. Te preguntaran cual es la Presa. Diles: La presa es de Dios y de su Profeta, Temed a Dios. Vivid con amistad entera y obedeced á su divina Magestad y á su Profeta si creeis en su Ley. Los qe temen oyendo hablar de Dios qe han aumentado su fe qe han oido publicar sus milagros, qe ponen su confianza en el, qe perseveran en sus

raciones y gasten en obras Pias alguna par-
te de sus bienes, creen en la unidad de su divi-
na Magestad, y tienen su habitacion en el Pa-
raiso. El Señor les perdonará sus pecados, les da-
rá grandísimos tesoros. Cuando tu Señor te
mandó salir de tu casa, p.a q.e fueses con-
tra los Infieles, parte de los fieles han aborre-
cido sumamente pelear. Han disputado contigo
sobre la necesidad de los combates despues de ha-
ber visto y conocido q.e sus enemigos los llevaban
á una muerte cierta. Acordaos de q.e Dios os pro-
metió q.e parte del Egercito Infiel, os obedeceria.
Deseais otra cosa mas q.e la Gloria y el honor
de la victoria. Dios confirma la verdad con
sus palabras; y extermina a los malos, con-
firma á la verdad y destruye á la mentira
aunq.e sea contra la voluntad de los impios.
Acordaos como vuestro Señor os ha oido, cuando
le habeis pedido socorro: y q.e os ha socorrido con
mil Angeles suyos, q.e os envió el Cielo. Dios
no os envió este socorro sino p.a manifestar

su gracia, y asegurar vuestros corazones. La victoria procede solo de Dios. Es omnipotente y sapientisimo. Acordaos de q.^e Dios aseguro vuestro sueño, y q.^e hizo bajar del Cielo el agua p.^a labaros, p.^a purificaros, y ~~[illegible]~~ libraros de la malicia del Demonio. Unio en vtros corazones la generosidad y la paciencia, y caminad con seguridad. Dios dijo a sus Angeles estare con vosotros asegurad los pasos de los fieles. Pondre el miedo en el corazon de los impios. Pegadles la cabeza, y dadles en los dedos y en los Pies. porq.^e han contrariado mi voluntad y la del Profeta. Dios castiga rigorosam.^te a aquellos q.^e desobedecen a sus mandam.^tos y contrastan la voluntad de su Profeta. Los impios han probado antes sus castigos en este Mundo; y en su fin sentiran las penas del fuego infernal. !O vosotros q.^e creeis en Dios, no volvais las espaldas a los impios, como vencidos cuando se llegan p.^a combatiros. Aquel q.^e les volviere las espaldas concitara la colera de Dios

fueron vuestros enemigos en poco num.to Si os hubiera mostrado los muchos q. eran, hubierais temido el pelear, pero os ha librado de miedo: sabe lo q. hay en el corazon de los hombres. Cuando os he manifestado á tus ojos, os he mostrado en poco num.to para cumplir su voluntad. todo depende de Dios. ¡O vosotros q. creeis! Haced alto cuando esteis en la presencia de la tropa enemiga, y acord con efecto. Quizá sereis bien aventurados. Obedeced á Dios y al Profeta en su apostol. Si el desorden y el temor os sobrecaltan, perdereis vuestra resignacion: perseverad. Dios está con los q. perseveran en hacer bien. No os parezcais á los q. han salido de sus casas con gozo disimulado é hipocresía, y desvian al mundo de la via recta. Dios sabe cuanto hace. El demonio ha hecho la complacencia en sus acciones. Les ha dicho, nadie ganará hoy la victoria sobre vosotros: y cuando vio los dos campos de batalla, torció el camino, y huyó. Dijo, inocentes sois del mal q. teneis: veo q. no veis: temo á Dios omni

potente le arguiron en un Castigo. Los malos y aquellos q. flaguealian en su fé, dijeron hablando de los fieles: estas gentes presumen de su ley: les han respondido: aquel q. pone su confianza en Dios, conocera q. es mas poderoso q. sus enemigos, y q. es prudentisimo en lo q. hace. Has visto á los Angeles q. han hecho morir á los infieles. los batian por detras y por delante, y les han dicho probad los tormentos del fuego q. haveis merecido: Dios no hace injusticia á sus criaturas. Las gentes de Faraon fueron infieles y aquellos q. les han precedido han despreciado los milagros, y los mandamtos. de Dios. Dios los ha castigado rigurosamte. es omnipotente, y terrible en sus castigos. No es abominable á los q. adulteran las gracias q. ha dado al pueblo, hasta q. hayan adulterado la q. ellos mismos recivieron. Las gentes de Faraon eran infieles. Aquellos q. le han precedido han desobedecido los mandamtos. de su Señor, pero los hemos exterminado por su pecado: los hemos sumergido por q. eran infieles: Los impios se parecen á los animales: jamas han de creer en Dios. Los q.

han prometido no dar socorro à los infieles
y han contravenido à sus promesas, no han
temido à Dios. Si los encuentras en el cami-
no apartate de ellos. Su castigo los sigue
de muy cerca; ya casi pasaron en ello.
Si recelais de q. algunos os haga traicion
y os falte à la palabra, no la recibais de el
ni tampoco le prometais nada. Dios no es
amigo de los traidores. No creais q. los in-
fieles eviten el castigo de Dios. Volved al
combate, y emplead contra ellos todo vues-
tro esfuerzo. Los Cabestros de los Caballos
espantaran à los enemigos de Dios y vues-
tros, y à otras personas q. no conoceis; pero
Dios los conoce à todos. Lo gasto q. hiciereis
en su servicio, se os pagara, y no se os hara
injusticia. Si tus enemigos inclinan à la
paz, no haras mal en inclinarte tam-
bien à ella. Pon tu confianza en Dios, q.
oye todo lo q. dicen, y sabe cuanto hacen.
Si te quieren engañar, Dios te amparara.
y à todos los fieles. Procuro unir sus cora-
zones. pero aunq. gastares toda la hacienda

del mundo, no los habrías de unir. Dios los unirá algun dia: es omnipotente, y prudentísimo en sus obras. O profeta! El amparo de Dios te basta, y a tu gente de buen q. te ha seguido: basta a los fieles a q. pelean contra los infieles: si os juntais veinte, con animo y perseverancia desharéis a dos infieles: si 100, venceréis a 1000. Los infieles son ignorantes, pero Dios quiere aliviar vuestra carga: conoce vuestra flaqueza. Si sois 100 fieles habeis de vencer los infieles; si sois 1000 por la permision de Dios, habeis de vencer 2000: ayuda a los q. esperan su socorro, con su perseverancia. El profeta no puede ser preso: se establecerá en la tierra con ventaja sobre los infieles. Pedís los bienes de la tierra, y el Dios quiere dar los bienes del cielo: es omnipotente, y sapientísimo. Si Dios no os hubiera enseñado sus mandamientos hubierais padecido grandes tormentos. Comed los animales inmundos q. os ha permitido comer, y temed a Dios: es clemente, y misericordioso para los q. le temen. O profeta! Di a los q. fueron prisioneros entre tus manos, Dios sabe lo q. hay en vuestros corazones: os recompensará

de las perdidas q̄ hubiereis sufrido, y os perdonara vuestros pecados, si os convertis. Es clemente y misericordioso. Si le hacen traicion primero q̄ à ti, la hicieron à Dios. Separose con los fieles. Dios sabe todo, y es clementissimo en lo q̄ ordena. Aquellos q̄ han empleado su hacienda y sus personas en combatir por la ley de Dios, los q̄ han amparado al profeta, y le han defendido, son todos defensores y amigos unos de otros. No tendreis respeto ni atencion à la alianza de los fieles, q̄ no se han separado de la compañia de los infieles, hasta q̄ se separen de ellos. Si os piden socorro para la religion, teneis obligacion de ampararlos, sino es contra aquellos q̄ estan confederados con Dios. Dios ve todo lo q̄ haceis. Los infieles se acompañan unos de otros. Si no lo obedeceis habra grandes desordenes, y muchas sediciones en la tierra. Aquellos q̄ han creido en Dios, y se han separado de los malos: aquellos q̄ han combatido por la ley de Dios, y han restablecido al profeta, y lo han defendido contra

sus enemigos, son verdaderamente fieles. Recibirán de Dios el perdon de sus pecados, y grandisimos tesoros. Aquellos q. despues de haber creido á Dios se han apartado de los malos, han peleado con vosotros, son de los vuestros. Serán herederos de sus parientes. Dios lo tiene asi ordenado. Lo sabe todo.

Capitulo de la conversion q. contiene 127. versos, escrito en Medina

Lector: este Capitulo no empieza como los demas con estas palabras: En nombre de Dios clemente, y misericordioso, por q. son palabras de paz, y q. en este Capitulo manda Mahoma se rompa la tregua con sus enemigos, y q. los acometan. Muchos doctores mahometanos han intitulado este Capitulo del Castigo, ó de la pena.

o/o

Letras patentes de parte de Dios, y sus profetas á los infieles conquienes habeis hecho tregua. Caminad con seguridad

durante el espacio de 4 meses. Sabed q.
no quitareis al poder de Dios, y q. cubrirá
vuestra frente de verguenza. Y Alivio al pueblo
en el dia de la gran romeria de parte de Dios
y su profeta. Dios no aprueba la accion de los
q. adoran á los idolos: su profeta es inocente
de su pecado. Si os convertis obrais bien:
si dejais la ley de Dios, sabed q. no evitar-
reis el castigo de vuestro delito. Predicad
á los infieles, q. padeceran graves tormen-
tos fuera de aquellos, con los cuales ha-
beis hecho treguas, y q. no contravienen
á lo q. os han prometido, y no ampa-
ran á nadie contra vosotros. Guar-
dad con exactitud hasta el plazo seña-
lado, lo q. les habeis prometido. Dios
es amigo de los q. temen. Cuando el
mes de Harám haya pasado, matad-
los donde quiera q. los encontreis: ha-
cedlos esclavos, prendedlos, observad las
partes por donde pasaren para ar-
marles emboscadas. Si se convierten
y hacen su orac. en el tpo. ordenad
y paganles diezmos, dejadlos en paz.

Dios es misericordioso para los q. se convierten. Si los infieles os piden cuartel, dad selo para q. aprendan la palabra de Dios. Enseñadles los mandamtos. de Dios, porq. son ignorantes. Como pueden tener tregua con Dios y con su profeta, sino creen en uno ni en otro. Fuera de aquellos con los cuales habeis hecho tregua en el templo de la Meca. Si cumplen lo q. os han prometido, cumplid lo q. les teneis prometido. Dios es amigo de los q. le temen. Como han de tener tregua con vosotros? Si tienen ventajas sobre vosotros, no han de respetar ni vuestra alianza, ni vuestra confederacion: hallaran bien de vosotros, y os despreciaran en su interior. La mayor parte de ellos es mala. Han preferido los bienes de este mundo á los mandamtos. de Dios, y han impedido al pueblo el seguir su ley, como si no ignoraran lo q. hacian. No respeta á los infieles en ninguna manera en lo q. pecan: si se convierten, si hacen sus oracs. en el tiempo ordenado, si pagan los decimos, seran vuestros hermanos. En nombre de Dios enseña los

misterios de la fe à los q. los saben
comprender, si contravienen à sus preceptos
ò ignoran las de vuestra religion
matad sus jefes, como personas q. no tie-
nen fe: quitadles pondrán fin à su im-
piedad. Matad particularmente à los q.
han renegado de su fe. q. han hecho
sus esfuerzos para hechar el profeta
de la Meca, y q. han empezado à Matar-
nos. Los temereis? les tendreis miedo? Mas
te es temer à Dios, si creeis en su ley.
Combatiedles, Dios los castigará por vues-
tras manos: los cubrirà de verguenza:
os acompañara contra ellos: fortifi-
cara el corazon de los fieles, y desterra-
ra de el la tristeza. Perdona à quien
quiere. sabe todo, y es prudentisimo en
lo q. ordena. Juzgais estar desampara-
dos de Dios, y q. no diferencia los q.
animosamente hubiesen combatido por
su ley de los q. hubiesen adorado
los idolos, y desobedecido à su profeta.
Los fieles no dejan à su Religion p.a bolver

á propuesta. Dios sabe lo q.e hacen, los infieles han
de entrar en el Templo de la Meca, conociendo q.e
son infieles. Las buenas obras q.e hicieron en este
mundo, les serán inutiles; y quedarán eternamente
en el fuego infernal. Aquellos q.e creen en Dios, y
en el dia del Juicio; q.e hacen sus oraciones en el
tiempo ordenado: q.e pagan los diezmos y q.e no
adoran mas q.e un solo Dios, visitarán los templos
de su divina Magestad; y á aquellos q.e temen
mas á las criaturas, q.e al Criador estarán des
viados de la via recta. Hemos decretado, q.e aquel
los q.e llebaren agua á los Peregrinos, y aquellos
q.e visitaren el templo de la Meca, serán del n.o
de los q.e creen en Dios, y en el dia de Juicio. Aque
llos q.e combaten p.r la fe no son todos iguales
en gracia y en meritos, delante de Dios. No guia
á los injustos. Los q.e han creido en Dios, q.e se
han apartado de los impios; y han empleado su
hacienda, y su persona en combatir p.r su ley,
tendrán un grado particular, y un lugar di
ferente cerca de su divina Magestad: serán los

mas dichosos. Dios les anuncia p.r su bondad, q.e estarán en unos jardines deliciosos, en donde estarán eternam.te. Hay en la gloria de Dios una eterna y grande recompensa. Vosotros q.e creeis: no obedezcais á vtros Padres ni á otros hermanos, q.e quieren mas seguir la impiedad, q.e á la fe. Los q.e les obedecieren, pecarán gravemam.te. Si vuestros Padres vtros hijos, vtros hermanos, vuestras mugeres, vuestros parientes vuestros amigos, los bienes q.e habeis ganado. El miedo de perder estas riquezas, y el temor de la pobreza, pueden mas sobre vosotros, q. Dios, ni su Profeta, y os quitan el pelear p.r la fe, el mandam.to de Dios estará ejecutado contra vosotros. No guia á los malos, y os ha amparado en muchas ocasiones. Acordaos del dia de Hanin, q.e erades alegres p.r el num.o grande de vuestras gentes: no os fue de provecho. Vuestro temor os hacia parecer corta la tierra p.a huir, y como unos vencidos bolvisteis las espaldas. Acordaos q.e entonces Dios puso á su Profeta, y á los fieles en lugar seguro, y q.e embió invisibles

tropas p.a castigar á los Infieles. Perdona los peca-
dos á q.e le gusta. Es clemente y misericordioso. Vo-
sotros q.e creeis en Dios, los fieles son gentes in-
mundas: no les permitais entrar en el Templo
de la Meca. En pasando este año se temerá esta
necesidad. Dios os enriquezerá con su gracia,
si le gusta, sabe todo y es prudentisimo comba-
tid á los q.e no creen en Dios; y en el dia del Jui-
cio: q.e no prohiben hacer lo q.e Dios ha prohibi-
do, ni lo q.e su Profeta ha vedado; y q.e no juz-
gan segun la ley de verdad, q.e ha sido encomenda-
á los q.e antes han recibido la ley escrita: qui-
eren mas pagar el tributo q.e convertirse; en
q.e son de despreciar. Los Judios han dicho q.e el hi-
jo de Dios es omnipotente. Los Christianos
han dicho q.e el Mesias es hijo de Dios, sus palabras
son parecida á los de los Infieles, q.e los han pre-
cedido: pero Dios derramará su maldicion sobre el-
los. Consideró como blasfemias. Adoran á sus
Doctores, y á sus Sacrificadores, y aun el Me-
sias hijo de Maria q.e les han mandado

no adoraren sino un solo Dios. Alabado sea Dios
Nada le iguala quieren extinguir la luz de D.s
con su boca pero no lo permitirá. Hará q.l
resplandezca apesar de los Infieles. Ha enviado
do a su Profeta p.a guiar al Pueblo a la via recta
y p.a predicar la ley de la verdad, y hacer q.e sobre
salga a todas las leyes del mundo contra la vo-
luntad de los Idolatras. O vosotros verdaderos cre-
yentes muchos entre los Doctores, y Sacrifica-
dores comen la hacienda del Pueblo sin utilidad
y la doctrina de la ley de D.s Anunciad a los q.e
guardan tesoros y no gastan en obras pias q.e
sufrirán grandes tormentos en el dia q.l sobre ellos
se encendiere el fuego infernal. Les quemará
la frente, los labios y las espaldas. Se les dirá
ved alli las riquezas q.l habeis juntado p.a
vuestras Almas. Provad el fruto de vtros tesoros
cuando D.s crió el Cielo y la tierra ordenó fue-
se el año de doce meses entre los cuales hay
doce privilegiados. No ofendais a Dios partien-

sin.te el Anathema. en estos meses. combatid
en todo tpo. á los infieles y sabed q.e Dios esta
con los q.e le temen. La pereza y el olvido abun
da en impiedad. Dios derriba con el descuido á
los infieles q.e prefieren unos meses á otros p.a
evitar lo q.e tiene ordenado. Permiten hacer lo
q.e Dios ha prohibido y se complacen en la
malicia de sus acciones, pero Dios no conduce
á los malos. O vosotros q.e creeis p.r q.e os habeis
inclinado á la tierra p.r q.e habeis preferido
los bienes de este mundo á los del Paraiso cu
ando os han mandado salir de vtras casas p.a
pelear p.r la ley de Dios. Despreciables son los bi
enes de este mundo si atendeis á los del Cie
lo si no salis de vtras casas p.a pelear con el
Profeta Dios os castigará ignominiosam.te y pon
drá á otros en vtro lugar. Vosotros no am
parareis al Profeta; Dios solo es su amparo.
Cuando él y otro salieron de la Meca estan
do los dos en el campo decia á su compa

puro. No te aflijas Dios está con vosotros. y Dios
te amparó y socorrió con tropas invisibles.
Humilló la palabra de los Infieles y ensalza
la de los fieles. Es omnipotente y sapientísi-
mo. Combatid según vtra posibilidad p.r la
ley de Dios. Si lo sabeis conocer obrareis bien. Si
pedis los bienes de este mundo, honra y reputa-
cion estan cerca de vosotros y os siguen de cer-
ca pero el castigo de los delitos y la calamidad
estan todavía lejos de los Infieles. Juraran p.r
el nombre de Dios q.e no han podido salir de
la Meca con el Profeta en lo q.e pierden sus
almas porq.e Dios sabe muy bien q.e mienten.
No los disculpes antes q.e conozcas a los q.e
han hablado verdad y a los q.e han dicho men-
tira. Los fieles no se excusarán de combatir
y emplear sus haciendas y personas p.r la
ley de Dios. Conoce a los q.e le temen. Los q.e
no creen en Dios ni en el dia del Juicio es-
cusan de salir contigo. Dudan de los mis-
terios de la fe, pero con confusion suya que

darán en su duda. Si hubieran querido salir
contra los enemigos tenian armas p.a hacerlo
pero Dios ha despreciado su salida, y los ha hecho
perezosos, y p.r su permision se han estado con
los enfermos, las mugeres, y los niños. Si
hubieran salido con vosotros hubieran trai-
do consigo mas desorden q.e asis.to al Servicio de
Dios. Los conoceis y sin embargo los escuchais.
Dios conoce a los q.e tienen razon. Primero te
han aborrecido, y te han hechado la culpa
de todo su mal hasta q.e p.r la permision
de Dios la verdad á aparecido contra su vo
luntad. Muchos de ellos han dho disculpar-
nos y no nos escandalices sino ellos han
caido en el escandalo, y en la impiedad, pero
el infierno es la habitacion de estos impios.
Si os sucede alguna dicha les pesa, y si desgracia
dicen q.e bien han hecho ellos y q.e ya lo ha-
bian previsto y se apartan de vosotros con
gusto. Diles: no ha sucedido mas de lo q.e

Dios tenia ordenado.. Ntro Señor, y todos los
fieles estan resignados en su divina voluntad.
Diles: esperaren a q.e una de las dos gracias nos
suceda o la victoria o el martirio? Esperamos
con vosotros hasta q.e Dios os castigue p.r ntras
propias manos. Esperad esperaremos con voso-
tros. Diles: q.e gasteis p.r fuerza o p.r gusto
p.r la gloria de Dios estas obras no le son gra-
tas porq.e sois infieles. Las limosnas q.e hicie-
reis seran inutiles porq.e no creeis en Dios
ni en su Profeta. Cuando alabeis a Dios es con
descuido y sentis el gasto q.e haceis en su servi-
cio. No te espante la cantidad de sus tesoros
ni te cause novedad el n.o de sus hijos: Dios se
valdra de ellos p.a castigarlos en este mundo
y los exterminara con su impiedad. Juran p.r
el nombre de Dios q.e han pertenecido a voso-
tros: no es asi y temen no les descubran. Si
hallan alguna gruta alguna cueva o casa
p.a esconderse corren a ella prontam.te Los

hay entre ellos q.l dicen q.l el hacer limosna
es cosa vergonzosa y si las hacen es con colera.
Si las hicieran p.r amor de Dios y de su Profeta
dijeran: Dios es otro bienhechor. Nos dará
p.r su gracia y al Profeta todo cuanto nos fue-
se necesario. No esperamos sino en el. Las limos-
nas estan mandadas en favor de los Pobres, p.r
los q.l se resignan en Dios, p.a rescatará los es-
clavos, p.a los q.l han gastado su hacienda en el
Servicio divino y p.a los q.l estan necesitados.
Dios lo sabe todo y es prudentisimo en lo q.l
ordena. Hay personas entre ellos q.l murmu-
ran del Profeta y dicen: oye lo q.l estamos
diciendo. Diles: Mas ventajoso os seria el
oir bien: el Profeta cree en Dios y enseña la
verdad á los fieles. La misericordia de Dios
es p.a los q.l creen en su divina Magestad.
Los q.l murmuran del Profeta padeceran gra-
ves torm.tos. Juran p.r el nombre de Dios q.l
quieren contentar á Dios y á su Profeta.

Es justo los contenten si son gentes de bien.
No saben q.e los q.e contrastan la voluntad
de Dios y de su Profeta estaran eternam.te
condenados? Los malos temen manifieste
Dios la malicia q.e encubren en sus Almas
a la gente de bien; y q.e les cayga en el me-
nosprecio. Diles: Estareis menospreciados
porq.e Dios manif.ta lo q.e recelais. Si les pre
guntas sobre lo q.e han dho: responderan
p.a disculparse q.e su voluntad no es mala
y q.e se chancean. Diles: hareis chanza de
Dios, y de sus preceptos, y de su Profeta? No
hay disculpas p.a vosotros: sois verdaderam.te
impios. Si Dios perdona á alguno de voso-
tros castigará rigorosam.te a los q.e persis-
tieron en su ofensa. Los malos encomian
entre si la impiedad a su posteridad: se
apartan de la verdad: tienen la mano
y se conciertan p.a desobedecer a Dios: olvidan
a Dios: y Dios los olvida: les ha prepara-

do el Infierno en donde habitarán eternam.te
Se les ha dado su maldicion y sentirán el rigor
de las penas infinitas. Los tiempos q.e os han
precedido la sentirán como vosotros. Han
sido mas poderosos q.e no vosotros: han gozado
grandes bienes, y han tenido muchos hijos
han poseido la parte de su bienes y vosotros
poseeis las tierras como han hecho los q.e os han
precedido: os habeis sumergido en la impi-
edad como ellos, se habian sumergido en ella;
pero las buenas obras q.e han hecho en es-
te mundo les son inutiles; y en el dia del
juicio estarán en el num.o de las gentes per-
didas. No han sabido la historia de los
q.e los han precedido. La historia de la g.te
de Noe, de la de Adan, de Temod, de Abraham,
y de las Ciudades q.e han sido destruidas? Los
Profetas les han predicado los preceptos de D.s
no les ha hecho injusticia sino ellos mismos se
han hecho daño, con la enormidad de sus

delitos. Los fieles obedecen unos a otros: man
dan hacer las cosas honestas prohiben lo
q.e no esta probado. Hacen sus Oraciones
en tpo ordenado: distribuyen los diezmos:
Obedecen a Dios y a su Profeta. Dios les per
dona sus pecados. Es omnipotente. Les ha
permitido Jardines en donde corren rio
s y una habitacion llena de gusto en
Eden. Les ha prometido su gracia q.e es el
colmo de la felicidad. O Profeta combate
a los infieles; fortifica contra ellos: el in
fierno sera su habitacion. Juraran p.r
el nombre de Dios de q.e no han conversa
do de ti. Sin embargo es asi: y ellos han
dicho palabras llenas de impiedad. Han ne
gado el haber sido enriquecidos con la gra
cia de Dios y de su Profeta. Si se convier
ten haran bien si abandonan la fe de Dios
los castigara en esta vida y en la otra
con tormentos rigorosisimos y ellos no halla

vaṅ amparo en la tierra. Hay personas entre ellos q.e han querido capitular con D.s y han dho si Dios nos hace algun bien creeremos en el y cuando D.s ha cumplido su deseo han sido necios y avaros: se han desviado y han desobedecido sus preceptos pero los ha castigado p.r su impiedad imprimiendola dentro de sus corazones hasta el dia del Juicio p.r q. le han desobedecido han contravenido a sus promesas y han hablado mentiras. No saben q. Dios conoce lo q.e ocultan en su corazon, y q.e sabe lo presente lo pasado y lo p.r venir. Hay algunos entre ellos q.e se burlan de los fieles q.e hacen limosnas conforme pueden; Dios se burlara tambien de ellos y sentiran el rigor de las penas eternas sea q.e pidas perdon p.r ellos ó no. Aunq.e pidieses setenta veces perdon p.r ellos D.s no les perdonara porq.e son ingratos con el y con su Profeta. Dios no guia

a los q.e le son desobed.tes: Se han alegrado de quedarse detras del Profeta cuando has ido a pelear p.r el Servicio de Dios: han aborrecido el combatir y emplear sus personas y sus bienes en el Servicio de su Divina Magestad. Han dicho no saldremos de nuestras casas con este calor, diles: mucho mas caliente es el fuego infernal si lo saben comprender. Rianse un poco en este mundo pero lloraran mucho en el otro en castigo de sus pecados. Si los encuentras, y te piden permiso de salir contigo p.a combatir p.r la fe. Diles: no saldreis y jamas combatireis a los enemigos conmigo: Habeis sido perezosos y cobardes p.r la primera vez: quedaos con los Infieles. No reces p.r ellos desp.s de su muerte y no te detengas en sus tumulos p.r q.e no han creido en Dios ni en su Profeta y han muerto en su impiedad no te asombre la abundancia de

sus bienes ni te cause admiracion el nu.^o
de sus hijos. D.^s quiere valerse de ellos p.^a
castigarlos en este mundo y los exterminara
ra con su impiedad. Quando el Almadan
m.^to de creer en Dios y de combatir con
su Profeta les ha sido enviados los mas
poderosos de entre ellos te han suplicado
los disculpes, y han d.^ho: dejanos con aquel
los q.^e estan en sus casas: han querido que
dar con los enfermos, las mugeres, y los
niños. Dios ha endurecido su corazon y ja
mas comprenderan la verdad. El Profeta y
los fieles q.^e le siguieron y han combatido
con el empleando sus personas y bienes en
el Servicio de Dios seran bien aventurados.
Les ha preparado Jardines donde corren rios
de felicidad. Algunos de los Arabes han ve
nido a escusarse de ir a la guerra, y aquel
los q.^e han renegado a Dios y al Profeta

en sus Casas pero sentiran rigorosos tormentos
á causa de su impiedad. Los enfermos y los
impedidos y los q.e no pueden mantenerse
en la Guerra no ofenden á Dios en quedarse
en sus Casas como sean fieles á su divina
Magestad y á su Profeta. Las gentes de bi-
en no estan obligadas á mas de lo q.e pueden
con ellas sera Dios clem.te y misericordioso.
Los q.e te han venido á buscar y has despedi-
do p.r faltarte la razon no han ofendido
á Dios: han vuelto á sus casas con las la-
grimas en los ojos pesarosos de no tenerla
siendo q.e emplearse en el Servicio de su divi-
na Magestad. La guerra esta ordenada á
los q.e te piden q.e los eximas q.e son ricos y
tienen medios p.a subsistir y sin embargo
piden licencia p.a quedarse con las muge-
res y los niños. Dios ha endurecido su
corazon y ellos no lo conocen. Vendran á

á disculparse cuando los encontres: Diles:
No os disculpeis no os creo Dios me ha dado
ya noticia de vosotros. Vuestras buenas obras
son vanas é inutiles a sus ojos y a los de su
Profeta. Algun dia parecereis a la presencia
de aquel q.e sabe lo pasado lo pres.te y lo f.r
venir. Hará q.e os acordeis de cuanto habeis hecho
y os castigará segun vtras culpas.
Os pediran en el nombre de Dios q.e os aparteis
de ellos cuando os hacerqueis pero ellos son
los q.e estan totalm.te contaminados, y el In-
fierno será su habitacion donde seran castiga-
dos sus delitos.
Os pediran q.e les ameis. Si los amais sabed q.e
Dios no es amigo de los q.e le desobedecen. Estos
Arabes q.e no observan los preceptos de Dios dados
a su Profeta son los mas impios del mun-
do y los mas ingratos. Dios lo sabe todo
y es prudentisimo. Hay personas entre los

Arabes q.e tienen p.r perdido lo q.e han gastado en el Servicio de Dios y difieren su vida p.a hacerlos esperar, y dilatar la otra. Sobre ellos estará la venida de Dios. Dios oye cuanto dicen Sabe todo lo q.e hace. tambien hay personas entre ellos q.e creen en Dios y en el dia del Juicio, Juzgan q.e lo q.e gastan en el Servicio de Dios los allega á su divina Magestad y le combiene al Profeta rogar p.r ellos. Dios les dará su misericordia es clem.te y misericordioso p.a los q.e obedecen. Los q.e llegaron los primeros á la Medina; los primeros de los q.e salieron de la Meca p.a apartarse de los males, aquellos q.e estaban en el combate de Bedel y los q.e los han imitado en hacer bien gozarán de la gracia de Dios. Les ha preparado ~~[illegible]~~ Jardines donde corren muchos rios con felicidad suprema. al rededor de vosotros y en la Medina hay Arabes q.e son amigos de la impiedad. No los conoceis pero yo los conoz

co a todos. Con duplicada pena los castigaré
en la tierra; (conviene á saber con la ignoran-
cia y la muerte) y en la otra vida padeceran
grandes torm.tos Hay otros q.e confiesan sus pe-
cados y hacen buenas y malas obras: quizas
Dios les perdonara. El clem.te y misericordio-
10. Recibe lo q.e te dieren en limosna a los
buenos q.tes de bien y los purificarás. Ruega tu
p.r ellos, tus oraciones les alcanzarán la mi-
sericordia de Dios, Entiende y sabe todo. No
saben q.e es de su agrado de Dios la conversion
de las criaturas: q.e sus limosnas le están
aceptas: y q.e es clem.te y misericordioso?
diles: haced lo q.e os gustare. Dios, su Pro-
feta y los fieles verán lo q.e hiciereis. Os jun-
tarán todos algun dia en la presencia de aquel
q.e sabe lo presente, lo pasado, y lo venidero.
Os dará a conocer todo cuanto habeis hecho
y os castigará segun vuestras culpas. Otros
hay q.e esperan la voluntad de Dios, su gracia

su colera, su castigo, ó su misericordia. Dios
sabe lo q.e hay en mi alma, y es sapientisimo.
Los q.e han juzgado q.e el templo edificado p.r
los Infieles p.a sostener á la gente de bien p.a dis-
tinguir los malos de los buenos y observar á los
q.e antes han combatido contra Dios y su Pro-
feta es el templo de su divina Magestad; pro-
tan q.e no desean nada si no hacer bien y q.e
su intencion es muy buena, pero mientras
q.e Dios sera testigo de su mentira no hagas
tus oraciones en aquel templo fundado en el
temor de Dios: es cosa razonable, Hay personas
en este Templo q.e desean estar purificadas.
Dios es amigo de aquellos q.e tienen el Alma
limpia. Quien edifica mejor, ó de aquel q.e
funda su edificio en el temor de Dios; ó de aquel
q.e funda el suyo en la orilla de un foso de ar-
ena q.e cae y se arruina? Los q.e han juzga-
do q.e el templo edificado p.r los Infieles p.a
turbar al Pueblo en el templo de Dios, arde

ran en el fuego infernal con este templo y los
q. le edificaron. Dios no guia á los injustos.
No servirá su edificio mas q. p.a atormentar-
los. Dios sabe su designio y es sapientisimo.
De los fieles compra sus Almas y sus bienes
y les da el paraiso. Si los matan ó se los matan
tan cuando pelean p.r su ley recibiran lo q. les
tiene prometido en el antiguo Testam.to en el
Evangelio y en el Alcoran. Quien mejor q. D.s
cumple lo q. promette? Albricias los q. han
comprado barato: han ganado el colmo de fe-
licidad los q. estan firmes en su fe. q. niegan
torman y adoran a Dios q. guardan sus Manda
mi.tos puntualm.te con los fieles gozaran del Paray
so, con todo genero de delicias. El Profeta y los
fieles no han de pedir perdon a Dios p.r los in
fieles aunque sean par.tes suyos despues de ha
ber conocido q. estan condenados p.r su infidelidad.
Abraham lo pidio p.r su Padre, hasta q. le dio
palabra de adorar un solo Dios. Cuando conoció
q. su Padre era enemigo de Dios declaro q. era

enemigo de su pecado: dejó de pedir p.r él; sin em-
bargo humanam.te caritativo y paciente en sus afli-
ciones. Dios no deshecha a los q.e han p.to en la via rec-
ta; les da a conocer lo q.e han de hacer; conoció
a los q.e merecen y los desecha y á los q.e son
dignos q.e los lleven p.r la via recta. El Reyno
de los Cielos y de la tierra es de Dios es ha de
amparar. Dió su gracia al Profeta y a los
q.e le siguieron en su afliccion, si bien no les
faltó mucho p.a q.e el corazon de muchos no
inclinase á la parte de los infieles, pero Dios
les ha perdonado. Ha sido clem.te y misericor
dioso con tres personas q.e se habian apartado
de el Profeta y se arrepintieron de sus culpas.
Ha conocido q.e no hay refugio asegurado
sino en Dios: les ha perdonado cuando se han
convertido. Es clem.te y misericordioso p.a
con los q.e se convierten. ¡O creyentes q.e creeis
temed a Dios y sed gente de bien. Los mora-
dores de la Medina y los Arabes q.e habitan
en los contornos de esta Ciudad no han de

contrastar la voluntad del Profeta de Dios:
no le deja probar lo q.e aprueba porq.e no han
sufrido ni sed, ni pena, ni dolor p.r el Servicio
de su divina Magestad. Sus enemigos no
los hollaran con los pies, irritaran á los in-
fieles, y no se les resultará ganar disgusto
ninguno: antes adquiriran meritos y ha-
ran una buena obra. Dios no priva de recom-
pensa a los q.e hacen bien. Lo libera lo q.e gasta-
ren en su Servicio, y cad.a u.o de los Idolos q.e dis-
truyen p.a recompensar sus buenas obras, todos
los fieles no tienen necesidad de ir a la guerra:
basta q.e de cada linage o de cada Nacion vaya una
parte: instruiran los demas aprendiendo la ley
y los misterios de la fe p.a instruir á sus com-
pañeros cuando hayan vuelto de su jornada:
quizas temeran el castigo de Dios. O vosotros
q.e creeis en Dios pelead contra aquellos q.e qui-
eren q.e os manchen con la impiedad, sed ani-
gor y sabed q.e Dios esta con los q.e le temen. Cu-
ando Dios ha hecho bajar del Cielo algun ca-

capitulo, del Alcoran alguno de entre ellos ha
dho q.e inovará: Este aumentará la fe de este
Pueblo. Cierto q.e aumentará la fe de los fie-
les los alegrará y aumenta la colera de su di-
bina magestad contra los infieles. q.e persis-
ten en sus infamias y mueren en su impi-
edad. No conocen q.e Dios prueba los buenos
una vez ó dos al año. No se convertirán:
pierdes el tpõ en predicarlos: cuando Dios les
ha embiado del Cielo algun capitulo del
Alcoran se han mirado unos á otros y han
dho: nos ve alguno? han vuelto á su
impiedad y Dios ha desviado su corazon
del camino recto p.r q.e no quieren compren-
der la verdad. Dios os ha embiado un Pro
feta de otra nacion q.e con af.to quieren
sacaros el camino de Salvacion. Dios es
blando y clem.te p.a con los fieles. Si aban
donan la fe diles, Dios es mi amparo: no
hay mas de un solo Dios: me he resignado
en la voluntad de su divina Magestad.

El es el Señor del trono majestuoso.

Capitulo de Yonas q. comprende 109 versos. escrito en la Meca.

En el nombre de Dios Clemente y misericordioso. Soy Dios misericordioso: los preceptos contenidos en este libro, proceden del Omnipotente: se admira el pueblo de q. hayamos inspirado á un mortal el predicar á los malos los tormentos del infierno, y ~~amonestar~~ anunciar á los fieles q. p. labran q. es verdad lo q. Dios les ha prometido? Los impios dicen q. no son mas de hechizos y encantos. Ciertamente Dios es vuestro Señor, q. ha criado el Cielo, y la tierra en seis dias, y se ha sentado en su trono disponiendo de todas las cosas. Nadie intercede por su projimo sin su permiso: es vtro. Dios, y Señor adoradle á el solo. ¿No pensareis en ello?

Algun dia se juntaran a todos en su
presencia. Creanlo con verdad q ha de ve-
nir a los hombres, y los hara resucitar
para recompensar a aquellos q hubie-
ren creido en su ley, y hecho buenas
obras. Los infieles beberan una bebi-
da ardte y sentiran rigurosos tormen-
tos a causa de su impiedad. El es quien
nos ha dado la luz del sol, y la clari-
dad de la luna: y creado los tiempos,
para conocer el num.o de los años
la cuenta de los meses, y de quanto
ha criado. Estas cosas enseñan
con verdad los milagros de su divi-
na Magestad a los q los saben
conocer. La diferencia del dia, y de la
noche y lo q Dios ha criado en los
Cielos, y en la tierra son señales de su
unidad para los q le temen. Los q
creen q no hay resurreccion, aquellos
q han puesto su gusto en los bienes
de este mundo: los q se han fiado de
sus riquezas, y aquellos q han igno-
rado los preceptos de Dios, estos

ran precipitados en el fuego infernal
á causa de su pecado, y los fieles esta-
rán guiados por su divino Maestro
á unos jardines deliciosos en donde corren
muchos rios: hallaran en ellos todo lo
q. desearen, y diran en el principio
de sus oraciones: alabado sea Dios: des-
pues diran en el fin de sus oraciones,
alabado sea Dios, Señor del Universo. Tam-
bien Dios castiga á veces á los hombres
prontamte. sin embargo espera que el
tpo. de su destino. Deprive á los q. no creye-
ren en la resurreccion en sus errores
con confusion suya. Cuando el hombre
esta afligido nos invoca en pié, sentado,
hechado en cualquiera postura, y cu-
ando le hemos librado de su afliccion
persiste en su impiedad. Los impios
han tenido por bien el obrar de esta
manera. Hemos exterminado á los
q. los han precedido cuando no han
creido en los Profetas, ni obedecido á
los mandamtos. q. les hemos enviado,

pemos establecido en la tierra en su lugar para ver como os haveis de governar. Quando enseñeis nros. preceptos a los q. no creen en la resurreccion dicen q. los preceptos del Alcoran son muy distintos de los q. predicais y q. los haveis adulterado. Dile: me guardare de adulterarlos de mi propia voluntad: no hago mas de lo q. Dios me ha inspirado. Si desobedeciera à su divina Magestad temo no me castigara en el dia del Juicio. Diles: si Dios hubiera querido no os lo hubiera leido, ni enseñado sus mandamientos: mucho tpo. he estado con vosotros primero q. los enseñase. No lo comprendereis? Quien mas injusto q. el q. blasfema? Dios no ayuda a los infieles, q. adoran a lo q. no les puede hacer ni bien ni mal, y dicen q. sus idolos interceden por ellos. Enseñareis a Dios

alguna cosa q. no sepa de vos. esta en
el Cielo y en la tierra. Acabad los Dios. ?
tiene compañeros. El pueblo era de un
religion primero q. la infidelidad
tubiera lugar, y si Dios no hubiera
dicho q. dilatare el castigo de los mu
los hasta el dia del juicio los hubiera
ya exterminado en este mundo. A ca
la de su impiedad. Dicen: no creere
mos en el profeta, si en el no viere
mos algunos milagros. Diles: Dios
sabe lo futuro. Esperad: esperare con
vosotros. Cuando despues de un aflic
ciones les hemos hecho provar algun
gusto han substraido sobre nuestros pre
ceptos. Diles, Dios es mas sutil q. vo
vosotros. Sus mensageros escriben
vuestras astucias. El es quien hace
andar a los hombres por mar y
por tierra. El os guia para alegrarlos
en sus barcas les envio un viento
propicio. Cuando la tormenta los

prende, y ~~parece~~ creen q. van á sepultarlos
tarolos. Entonces invocan á Dios con
deseo de abrazar su ley, y dicen: si Dios
nos libra deste peligro, hemos de creer
en su unidad, y le daremos gracias
por lo q. nos hiciere; y cuando estan
libres del peligro, perseveran en su
impiedad. O pueblo! á vosotros mismos
os haceis daño. No podeis mas q. bie-
nes deste mundo. Todos juntos parece-
reis á una presencia para ser juz-
gados segun vuestras obras. La vida
del mundo se parece á la lluvia
q. hacemos bajar del cielo, y hace
producir á la tierra todo genero de
yerbas, para alimentar á los hom-
bres y á los animales. Cuando la
tierra está adornada de flores, y enri-
quecida de sus frutos, los q. la habi-
tan, juzgan q. tienen todo el poder
de hacer q. los produjere. Entonces de
dia, y de noche les enviamos una castigo
sobre la tierra, y la ponemos como esta
desnuda de la cosecha, y como si el dia an-

no hubiera producido su fruto. Asi cumpliendo los misterios a los q. los saben corresponder. Piden a Dios la salvacion y salva y pues en el camino de la salvacion a quien quita dio cubrirse la cara de aquellos q. han hecho buenas obras. Pareceran sin verguenza, y habitaran en el Paraiso en donde estaran eternamte. y aquellos q. hubieren obrado mal, seran castigados segun sus culpas, y cubiertos de verguenza, y nadie podra ampararlos. Estaran como si una parte de la mayor oscurid. de la noche les cubriera la cara. Estaran condenados al fuego infernal en donde quedaran eternamte. Penando en el dia q. juntaremos a todo el mundo; y diremos a los infieles: el Infierno sera vuestra habitacion. En donde estan los idolos q. habeis adorado? Os hemos reunido: sus idolos les diran: no nos habeis adorado: Dios es testigo de ello. Hay algo entre vosotros y nosotros q. nos separ

gustado conocer vuestras adoracio-
nes. Este os vera cada uno lo q. ha bien
hecho, y conocerá à Dios en la misma ver-
dad. Sus idolos estarán apartados de ellos
y conoceran sus blasfemias. Diles: quién
os enriquece, quién os hace prosperos en
bienes del Cielo, y de la tierra? Quién da
el ser y la vida à sus criaturas?
Quién hace salir al vivo del muerto
y el muerto del vivo? Quién dispone de to-
das las cosas en el mundo? Responde-
rán q. Dios. Diles: pues como no le te-
meis? Dios verdaderamte. vuestro Señor.
Despues de la verdad q. hay sino la men-
tira? Como os apartareis de su ley?
Su palabra se cumplirá contra
los infieles. Diles: vuestros idolos tie-
nen el poder de hacer morir, y resu-
citar al pueblo? Dios le hace morir
y resucitar: como han de blasfemar dei-
mar de estas razones? Diles: vuestros ido-
los os llevaran à la via recta? Dios guia
al pueblo al camino de salvacion.
A quien ha de seguirse al q. conduce al

puesto al camino de la salvacion, o al q
les desvia de la via recta? Que razon enc
para seguir el mal camino? Los mas
entre ellos no siguen sino su opinion
su opinion no es conforme a la verdad. D
sabe cuanto hacen: no hay mentira en el
alcoran; conforme las antiguas escritu
y las explica con claridad. No hay dud
en q procede del Señor del Universo.
dicen: Mahoma ha inventado este libro
diles, venid y traed alguna cosa q le pa
rezca en doctrina, ni en elocuencia; y lla
mad a los idolos q adorais, veremos si
sois verdaderos; al contrario: ellos han
blasfemado y han hablado de lo q no sa
bian, cuando han oido de la expli
cacion del Alcoran. Asi han dicho
sus antepasados; pero considerad cual
ha sido el fin de los injustos. Hay u
entre ellos q creen en este libro, y otros
q no creen en el. Tu Señor conoce los
q manchan la tierra. Si te desmien
ten, diles: doy cuenta de mis acciones

73

y dareis cuenta de los vuestros. Sois inocen-
tes en cuanto yo hago, y yo soi de lo q. haceis.
hay personas entre ellos q. te quieren oir, pero pa-
ra hacer q. te oigan los q. son sordos? Cuan-
do no fueran sordos, nada comprenderian. hay
otros q. te miraran, pero podras guiar á los
ciegos? Aunq. creeran no seguirian la via
recta. Dios no hace injusticia á los hom-
bres: ellos se han hecho daño á si mis-
mos, con la enormidad de sus delitos. Los ha-
ré levantar en el dia del Juicio, como
si no hubieran estado una hora en la
sepultura. Conoceranse unos á otros, y
los impios q. no hubieren creido en la
resurreccion estaran perdidos. Te enseña-
ré á muchos de los q. castigaré. Te ha-
ré morir primero q. los castigue, y los juntaré
á todos en mi presencia para ser juzgados.
Dios es testigo de sus acciones. Los castigará
segun sus culpas. Cada pueblo del mundo
ha tenido un profeta enviado de dios, q.
con razon y sin injusticia ha juzgado
las diferencias q. hay entre ellos en cuan-
to á la religion. Han dicho: ¿cuando será

aparecerá la ira de Dios? Dirlo: yo no puedo pro-
curarme ni bien, ni mal, si Dios no lo permite
Cada uno tiene su destino. Cuando ha llegado
el tpo. de su destino, no pueden dilatar, ni adelan-
tarle, ni una hora. Habeis considerado el cas-
tigo q. antes ha enviado Dios de dia y de noche
a los malos? Cuando lo habeis sentido lo ha-
beis creido, y por haberos precipitado en el. Se
dirá a los infieles en el dia del Juicio. Sufrid
los tormentos eternos: no sereis castigados
segun vuestras culpas? Le preguntaran si
las penas de los malos, y la resurreccion
son verdaderas. Dirlo, mi señor es muy ex-
to en sus palabras, y todos los tesoros del
mundo no podran rescatar una alma.
Se arrepentiran de sus pecados, cuando sentan
el castigo de sus delitos; pero seran castiga-
dos sin injusticia. Todo lo q. esta en el Cielo
y en la tierra es de Dios: cumple con exactitud
lo q. promete. Sin embargo la mayor
parte del mundo no le conoce. El q. quiere
hace morir, da la vida, y juntará todos los
hombres en el dia del Juicio. O pueblo, Dios
te ha enviado instruccion y remedio para vues-
tras necesidades. Ha enviado una guia, para
conducir a los fieles al camino de su miseri-
cordia. Dirlo, son mejores los haberes q. los teso-
ros q. amontonan? Habeis considerado los bienes

y q̃ ha criado para vosotros? Habeis ordenado de ese
en parte de ellos, y habeis prohibido comer la
otra. Dios os ha dado licencia de blasfemar con-
tra el? La opinion de los q̃ blasfeman con-
tra Dios no será mas q̃ [illegible], en el dia
del Juicio. La bondad de Dios es infinita q̃
con el pueblo, pero la mayor parte no se
lo agradecen. Donde quiera q̃ estes, cump.
menos lo q̃ contiene el Alcoran, y cual-
quiera cosa q̃ hagais, yo estoy present.
Nada de lo q̃ esta en el Cielo ó en la tierra
por grande, ó pequeño q̃ sea se oculta
tu Señor. Todo esta escrito en el libro inte-
ligible q̃ explica todas las cosas. Nada tiene
de temer para los q̃ estan resignados
en Dios. Estaran libres de las penas del
infierno. Los fieles q̃ le temen no han
de sufrir pena alguna en la otra vida.
En la tierra se les anunció gozaran de todo
genero de gustos. Inmudables es la palabra
de Dios. Gozaran el colmo de felicidad en el
Paraiso. No te aflijan las palabras de los
impios. La virtud procede de Dios. Entiende
y sabe todo: cuanto hay en el cielo y en la
tierra es suyo. Los q̃ adoran los idolos no
siguen mas q̃ su opinion, y hablan mentiras

y hablan mentiras. Dicho crió la noche para descansar y el dia para trabajar. de q. oyen su palabra, hallan en ella señales de su omnipotencia. Han dicho: creais q. Dios tenga un hijo? Alabado sea Dios. Es muy rico y no necesita de nadie. Posee cuanto hay en el cielo, y en la tierra. Si teneis razones q. decis. Decis de Dios lo q. no sabeis? Dios no ayuda en este mundo a los q. blasfeman contra el. despues de muertos les hará su frir rigurosos tormentos à causa de su impiedad. Leereis al hay la historia de Noe como hablo con su pueblo y dijo: Pueblo! si la residencia q. hago con vosotros y si el predicar los mandamientos de Dios os causa saber q. todo mi apoyo está en Dios. juntad vuestros dioses, con vuestros idolos y no oculteis lo q. haceis. Yo ò dando os gusto si despreciais mi instruccion no ha beis de hallar nadie q. os ampare. os pido recompensa de mi trabajo. solo quiero recibir tuno de Dios omnipotente y quiero resignarme en la voluntad de su divina magestad. An desmentido a Noe pero yo le salbe en el Arca y a todos los que estavan con el. he dilatado su posteridad en la tierra y he anega

pido a los impios, repara en el fin de los que oyeron la palabra de Dios y la menospreciaron. Despues de Noe les hemos embiado otros Profetas, les han manifestado milagros y dado saludables instrucciones, pero no han creido en lo q. antes no querian creer. Asi endurezco el corazon de los malos. Despues de ellos hemos embiado a Moises a Faraon y sus subditos con nuestros milagros pero se han levantado contra nuestros mandamientos cuando se les ha predicado la verdad y han dicho que no era mas que magia y echizos. Moises les ha dicho direis que la verdad es un encanto? Dios no ayuda a los magicos ni a los echizeros. Han dicho has venido con tu hermano para desviarnos de la Religion de nuestros Padres y para adquirir reputacion en la tierra? No hemos de creer en tus palabras. Entonces Faraon mando llamar a los mas doctos de sus magos y les dijo Moises: arrojad lo q. quisieres contra el Cielo. Despues de haver arrojado sus cuerdas y sus bastones les dijo Moises: no saveis mas que la magia? Dios la hara inutil y bana porque no ayuda a los que manchan la tierra. Confirma la verdad de sus palabras aunque sea contra la vo-

luntad de los malos. Creyeron pocos en Moises por el recelo de disgustar a Faraon y a sus ministros. Faraon hera poderoso en la tierra y del numero de los malos. Moises dijo: O Pueblo si creeis en Dios conformaos con su bolumtad. Ellos respondieron toda nuestra confianza esta en Dios. Señor no nos abandones a la malicia de los injustos: libranos por tu misericordia del poder de los infieles. Hemos inspirado a Moises y a su hermano que avitasen algun tiempo en Egipto con su Pueblo e hiciesen Oratorios en sus Casas para hacer sus Oraciones y predicar a los fieles. Sr. dijo Moises has enriquecido a Faraon y a su Pueblo en este mundo, se desbian del camino de tu ley: confunde sus riquezas y endurece sus corazones. No creeran asta ber tus castigos y provar los efectos de tu colera. Ha dicho os he concedido á los dos lo que me pedis: sed fieles en buestra mision y no sigais el camino de los ygnorantes. Hemos echo pasar la mar a los hijos de Israel: Faraon los siguio con odio y embidia asta que sus gentes fueron sumergidas. Entonces dijo Faraon creo que no ay otro Dios mas que el de los hijos de Israel: estoy enteramente resignado en su bolumtad. Aora crees en Dios O Faraon y antes heras desobediente a sus preceptos, y llenavas la tierra

de infamias. te he librado de este peligro para que sirvas de egemplo ala posteridad por que muchos del Pueblo ignoran mi omnipotencia. Hemos echo avitar alos Hijos de Israel en lugares llenos de delicias y los hemos enrriquecido con los vienes de la tierra. Han conocido las diferencias que han sobrevenido entre ellos por lo q. toca ala Religion. tu Señor los juzgara en el dia del Juicio. Si dudas lo q. te hemos enseñado llegate alos q. han leido la Escritura antes q. tu: Cuanto tu Señor te ha enseñado es berisimo: no seas del numero de los q. lo dudan, ni de los q. desmienten los mandamientos de Dios. Sino el seria del numero de las gentes perdidas. Los que Dios quiere castigar no havran de creeren Dios aunque viesen todos los milagros del mundo como no fuesen los tormentos del infierno. La fe ha sido de gran provecho alas Ciudades que la han recivido. Cuando los vecinos de la Ciudad Jonas la abrazaron los libramos de nuestro castigo exi-mido de la ignorancia y los enrriquecido asta el tiempo señalado. Si quisiese tu Señor todo el mundo creeria en el. Aborreceras al Pueblo asta que crea en dios? Nadie puede Abrazar la fe sin permision suya. Embia su colera contra

los q.l desobedecen mis preceptos. Diles mirad cuanto ay en el Cielo y en la tierra pero los milagros y las predicaciones no sirven de nada a los que no los quieren creer. Esperaran a los q.e tus predicciones han esperado? Diles esperad esperaremos con vosotros. Librare a mis Profetas y a los fieles de los tormentos del infierno: es justo el que yo libre de el a los que obedecen mis preceptos. O Pueblo quien os hace dudar de la ley que os enseño? No adorare a los Idolos q.l adorais; yo no adore mas que a un solo Dios que os hara morir a todos. El ordena profesar su unidad y yo quiero abrazar su ley. No soy del numero de los que dicen que tiene un compañero, que le ignora. No adores lo que no te pueda hacer bien ni mal: si lo haces seras del numero de los injustos. Si Dios te quiere afligir nadie podra librarte de la afliccion. Si Dios te quiere agraciar nadie podra privarte de su gracia que da a quien quiere. Es clem.te y misericordioso. O Pueblo Dios os enseña la verdad. El q.l siguiere la via recta salvara su alma y el que desviare la perdera. No soy vuestro tutor. No hago mas de lo q.l me ha sido inspirado: tengo paciencia en mi perseverancia. Esperare el juicio de Dios: no ay mejor juez que el.

Capítulo de Hod, escrito en la Meca

Contiene 123 versos.

En nombre de Dios clemente, y misericordioso: soy Dios misericordioso. Los versículos q. contiene este libro son verdaderamte divinos. Proceden del sapientísimo q. lo sabe todo. No adoréis sino un solo Dios. Yo os predico de su parte los tormentos del Infierno, y os anuncio los gozos del Paraiso, para q. pidáis á Dios perdon y os convirtais. El os dará en el mundo una vida dichosa hasta el tpo. ordenado, y recompensará á cada uno segun sus obras. Temo no seais castigados en el dia del Juicio, si abandonais la via recta. Todos os vereis juntos en la presencia del Señor p.a ser juzgados. Los corazones de los impios se han inclinado al odio contra el Profeta y se han querido esconderse de Dios para algun tpo. Se han cubierto con sus vestidos por no ser conocidos, pero Dios sabe todo lo q. hay en sus almas. Conoce lo q. ocultan, como lo q. manifiestan. Todos los animales del mundo viven por su gracia: sabe el lugar de su residencia, y el en q. han de morir: todo esta escrito en un libro inteligible q. explica todas las cosas. El es quien ha criado el Cielo y la tierra en 6 dias. Antes su trono estaba elevado sobre las aguas. El os examina p.a ver si haceis bien. Si decis á los impios q. resucitarán despues de su muerte, dirán q. no es mas

q. hechizo y encanto. Si dilatamos por algun
un castigo dicen q. no le hay para un delito, p
si le evitaran en el dia q. aparece, y sentir
el rigor de las penas q. le aprecian. Si damos
riquezas y salud a los impios, y si las quitam
se desesperan en su impiedad. Si hacemos
ceder el bien al mal, dicen q. la desdicha
les ha dejado. Se alegran y se ensoberbecen.
q. son humildes, y pacientes en su afliccion y
con buenas obras obtendran el perdon de
sus pecados, y una muy grande recom-
pensa. Quiza te olvidaras de enseñar algo de lo q.
te ha sido inspirado, y te afligiras por no ha-
cer, q. lo q. dices nada ha de aprovechar.
Ciertamente no eres enviado sino q. para
corregir su pecado. Su temor es omnipo-
tente. Los castigara segun sus culpas.
Diran infaliblemente q. has inventado el
Alcoran, y q. es mentira tuya. Venid, y
traed vosotros unos diez capitulos de
vuestra invencion, q. en instruccion y
elocuencia se parezcan al Alcoran.
llamad para ayudaros a los idolos q. ha-
beis adorado, si sois gente de bien. Si no
lo pueden a vuestros ruegos, y no os ayu-
daran, conoced entonces q. por permision de
el Alcoran del Cielo, y q. no hay mas de un
solo Dios. No pondreis vuestra confianza en el

Dará los bienes, y honrará la Vida á muchas
personas q. gusten de ellos, y al fin estarán
confinados en el fuego infernal: y las buenas
obras q. hicieren en este mundo les serán
inútiles en el otro. Los q. observan lo q. Dios
ha ordenado, estudian en el Alcoran
y creen q. procede de su divina mages-
tad para convertir á vía recta, y alcan-
zar misericordia, como antes de el era
el libro de Moisés. Los q. creyeren en el
Alcoran, serán bien aventurados. Sin
duda el fuego infernal está preparado
para los infieles q. no creyeren en Dios. La
mayor parte del mundo es incredula.
Quién mas impio q. los q. blasfeman con-
tra Dios? Los tales no verán su cara. Los
Angeles dirán en el día del juicio, ver
ahí los q. han sido impios: la maldi-
cion está sobre ellos, sobre los impíos
q. han desviado al pueblo de la vía
recta. Eran verdaderamente infieles. Los tales
no evitarán el castigo de sus delitos en la
tierra. No hallarán á nadie, fuera de Ds.
q. los pueda amparar. Aumentará su pe-
na porq. no quisieron apartarse de su impi-
edad, ni admitir la luz de la fe. Los tales

estar perdidos. Siendolo, no les podran so-
correr, sino donde estaran eternamente condes-
nados; y los q. creyeren en Dios, e hicie-
ren buenas obras, y se convirtieran que-
daran p.a siempre jamas en el Paraiso. Pare-
cen los impios a los ciegos y a los sor-
dos, y los fieles se parecen a los q. oyen
ven con perspicacia. Se parejaran el
unos con otros? Nunca penseis en ello.
Hemos enviado a Noe p.a corregir y repren-
der los pecados de los hombres. El les ha dicho:
adorareis vosotros un solo Dios; de otra suerte
temo no os castigue en el dia del juicio.
Los doctores de entre los fieles, le han respon-
dido: conocemos eres hombre como nosotros
y q. los q. te siguen son unos pobres ciegos
y sin consejo. No advertimos tengais al-
guna gracia, por q. debais ser preferido
a nosotros, antes pasais en nuestra opi-
nion por embusteros. El ha dicho. O pue-
blo! No conoceis q. Dios me ha ensen-
ado lo q. predico, y me ha dado la gracia
profetica, y q. os he pintado della: os escu-
saria yo a reconocer mi gracia, puesto q.
la aborreceis? O pueblo, no os pido recom-
pensa de mi trabajo. Dios es quien me la da-
ra muy grande.

No quiero desterrar a los fieles de mi com-
pañía. Juntaráme alguno día en presencia de
su señor, pero conozco sois ignorantes. O
pueblo, ¿quién quitaré a Dios el castigo
si maltrato los fieles? ¿No pensareis
en ello? No digo que yo poseo los tesoros de Dios;
yo no se lo venideros: yo no digo que soy angel;
no digo a los que me despreciais que Dios los ha
de hacer ricos. Si hiciere tales discursos
haría yo muy mal. Han dicho a Noé:
largo tiempo que disputemos juntos, manifiesta-
nos las penas que nos predicas, si has dicho ver-
dad. Dios, dijo el, os las manifestará cuando
le agrade, y no las podreis evitar. Mis con-
sejos os seran inutiles. Si Dios os quiere
probar, es nuestro Señor, y os juntará en su
presencia algun dia para ser juzgados.

Los infieles diran que ha inventado el Alcoran, y que
es obra de su inventiva. Dile: si lo he inventado sobre mi
caera el pecado, y soy inocente de vuestras blasfemias.
Dios ha inspirado a Noe, que nadie havia de creer
en sus palabras, fuera de aquellos que ya havian creido
en el. Le dijo labra una arca, conforme te hemos ins-
pirado, pero no me ables mas de los injustos: estaran
sumergidos. Los que pasavan havian burla de el y de su

Arca: el les dijo os burlais de mi: me burlare de vos
tros, y veremos los q. fueren maldictos. El que Dios
castigare estara cubierto de verguenza, y eternamte.
atormentado. Quando hemos querido exterminar
este Pueblo. Quando la luz de la Aurora parecio y
que el agua corria en la olla de Noe, le hemos orde-
nado, embarcase en su arca dos Animales de cada
especie y genero, todas las Criaturas fueron exterminad
fuera de aquellas de q. Ahora hemos ablado, asi de los
que creieron como de los que no creyeron en pequeño
numero. Noe les dijo: entrad en el Arca en nombre
de Dios q. la hara vogar, y estar en las ancoras.
Ettenim. es clemente y misericordioso para con noso
tros. Quando el Arca parecida á una montaña
empezo á bogar, Noe llamo á un hijo suyo, q. se
habia quedado en tierra y le dijo: hijo mio, en
tra en el Arca con nosotros, y no te quedes con los
infieles. Yo, respondio, me subire á la cumbre de una
montaña elevada, y me librare del agua. Hoy
p. Noe, nadie puede librarse del castigo de Di
nos es por su misericordia: y creciendo las
aguas fue del num.o de los sumergidos. Dios
mando luego á la tierra absorviese sus aguas,
al Cielo contener sus Nubias. Menguo el agua
sobre la tierra, despues de sumergido el pueblo, y
paro el Arca en el monte llamado Guidi. Ani

fueran exterminados los injustos. Noe pidio á su
Señor, y dijo: Señor, mi hijo, q. quedo sepultado en
las aguas es de mi prosapia: me prometiste sal-
var á mi familia, y cumples con exactitud
lo q. prometes: eres veracisimo en tus palabras,
y justo en tus accs. Noe, respondió Dios: ese hijo
no es de tu prosapia: me ofendio, y desobedecio mis
mandamtos. No me preguntes lo q. no debes
saber, de otra suerte seras del numo. de los ig-
norantes. Señor, dijo Noe, con tu ayuda me
guardare de preguntarte lo q. no debo saber:
sino me tienes lastima sere del numo. de los
perdidos. Dios dijo: Noe, baja del Arca, con salud
y bendicion sobre ti, y parte de los q. estan contigo
A la otra parte la enriqueceré con ~~[illegible]~~ los bie-
nes de la tierra, para castigarla despues en
el dia del juicio rigurosamte. Yo te enseño lo
secreto q. tu y tu pueblo habeis ignorado hasta
ahora. Se paciente en tus afficciones. El paraiso
es para aquellos q. me temen. Hemos enviado á
Hod á las gentes de su hermo. Had, y les ha dicho
O pueblo: no adoreis sino á un solo Dios: de otra
suerte sereis del numo. de los infieles. No os pido
recompensa del trabajo q. tomo en predicaros: el
q. me ha criado me recompensara. No seais ja-
mas cerrados? Pedid perdon á Dios: convertios, y
obedeced su divina voluntad, y os enviará la lluvia
del cielo, y aumentara vuestras fuerzas y riquezas: no

decir del mimt.º de los impios. Han respondido: Tu ningunas razones nos das para probar lo q. dices: tus palabras no nos obligaran à dexar nuestros di- os: no damos fe à tus discursos, y decimos de ti, q. al- guno de nuestros dioses te castigaria rigurosamte. El dixo: vosotros mismos sereis testigos de q. soy ino- cente del pecado q. cometeis en adorar los idolos: Si conspirais contra mi, nadie os podra amparar el dia del juicio. Estoy resignado en la volunta de dios, mi señor, y el vuestro: el conserba à todos los animales de la tierra, y aun à los q. siguen la via recta. He cumplido con mi obligacion y mi mision. Os he enseñado lo q. Dios me ha mandado: si os desviais establecera otro pueblo en vuestro lugar. Con vuestra impied. no le hareis ningun mal: observa con exactitud cuanto se hace en el mundo. Cuando he- mos exterminado este pueblo, por nuestra gracia especial, hemos librado à Hod de su malicia, y à todos los fieles q. estaban con el. Os hemos librado de un gran tormento. El pueblo de Had despreciò los mandamtos. de Dios, y desobedeciò à sus profetas. Siguiò la vo- luntad de los obstinados: se hecharon la maldicion en este mundo, y le maldeciràn en el dia del juicio por q. desobedeciò à su divina magestad co intento de exterminar la gente de Hod, su hermano. He-

nos embiado á Selhé, á Henod su hermano, y á sus gentes. Le ha dicho: O pueblo, adorad un solo Dios. Él es q.n os ha criado de tierra y lleno de muchos generos de frutos p.a q.e le habitaredes, Pedidle perdon y converti os: Oye a sus Criaturas y concede perdon; y a sus Oraciones lo q.e piden. Respondieron: O Selhe esperaban, esperaban q.e serias ntro Gefe, primero q.e se prohibieron adorar a los Dioses de ntros Padres: mucho dudamos de lo q.e nos estas predicando. O Pueblo; dijo Selhe, no conoceis q.e Dios me ha ensenado lo q.e yo predico; y q.e me ha dado su gracia? Quien me ha de amparar, si le desobedezco? No podeis hacer mas q.e aumentar mi pena; si os creo. O Pueblo; este Camello, q.e Dios ha criado, os servira de milagro; y os tendra lugar de instruccion: dejad le apacentar, y no le hagais mal: de otra suerte estareis bien pronto castigados. Han herido al Camello p.r desprecio, entonces les ha dicho: vivireis en vtras casas p.r espacio de tres dias tan tos q.e seais exterminados. Lo q.e os prometen no es mentira Cuando los hemos exterminado, hemos p.r ntra gracia especial salvado a Selhe y a los fieles q.e estaban con el. El Truano cogio

de repente ha estos Infieles; y á la mañana los hallaron muertos en sus Casas. Asi temió y sus gentes despreciaron los mandamientos con desventaja suya. Otros mensageros llegaron á la casa de Abraham, le han anunciado el nacimto. de Ysac, de Jacob y de su posteridad; saludaronse cuando entraron en su casa, mandó les trajeran carne asada pa. comer: viendo qe. los comian, los despreció en su interior y temió su venida. Le han dho: no temas: somos enviados hacia Lot, pa. exterminar los moradores de su Ciudad. La muger de Abraham, qe. estaba presente, empezó á reirse, cuando la anunciaron el nacimto. de Ysac, de Jacob, y de su posteridad: Dijo: Dios mió! he de parir un hijo: yo vieja, y con un marido muy anciano. Milagro fuera: Han respondido os maravillais del poder de Dios? ¡O vosotros qe. sois de la familia de Abraham, Dios os ha dado su bendicion: alabanza y gloria se le debe en todas partes. Cuando Abraham estaba libre de miedo, y qe.

le hubieron anunciado el nacim.^to: el naci-
m.^to de sus hijos; altercó mucho tpo. con ellos
sobre los vecinos de la Ciudad de Lot. Era de hu-
mor blando; y celebró á menudo las alabanzas
de Dios. Dijeronle los mensageros: O Abraham,
acaba con tus cuestiones. Vino la hora q. Dios
ha mandado los extermine: sentirán torm.^tos ine-
vitables. Llegados q.^e hubieron á la Casa de Lot,
se afligió de ver no tenia bastante poder p.^a
librarlos de la insolencia del Pueblo. Dijo: hes
aqui un dia rigorosisimo de pasar. Los mo-
radores de la Ciudad sabiendo su llegada, han
venido la casa de Lot, p.^a continuar su infa-
mia. Les dijo Lot: ¡O Pueblo! tengo dos hijas,
las cuales yo os daré. Temed á Dios: no me afli-
gais no maltrateis á mis huespedes. No hay
nadie entre vosotros, q.^e os dé á conocer otra
culpa. Respondieron; bien sabes q. ^no necesita-
mos de tus hijas: no ignoras lo q.^e pedimos. Di-
jo: si tubiera bastante poder, habitara en
un lugar fortificado, p.^a librarme de los esfu-
erzos de otra ~~[illegible]~~, malicia, entonces los

mensajeros de Dios le han dho: ¡O Lot! Ange-
les somos enviados de Dios: estos malvados no han
de llegar a ti: Saldras esta noche de la Ciudad,
con tu familia; nadie mirará atras sino tu
muger: Sentirá el castigo preparado a los impios:
muy de mañana estaran castigados. Sal apri-
sa, ya llega el dia. Quando hemos mandado
exterminarlos, hemos p.to la Ciudad lo de arri
ba abajo: y hemos hecho llover sobre ellos pi-
edras señaladas de fuego, p.a confundirlos. Tal
Castigo no esta muy ageno de los Infieles, q.e es-
tan en la Meca. Hemos embiado Chaib a la
tierra de Madian. Ha dho: ¡O Pueblo: no ado-
reis mas de un solo Dios. Pesad, y medid con
equidad. No os quedeis con cosa ninguna del
proximo, y no mancheis la tierra; si creeis en
Dios, de otra suerte, yo temo no esteis castiga-
dos en el dia del Juicio. Lo poco q.e os sobrare,
os ocasionará mas gusto, q.e todo cuanto
pudiereis juntar pesando y midiendo mal.
No soy embiado p.a ser vtro tutor: pero solo

p.a anunciaros la palabra de Dios. Le han dicho: ¡O Chaib; tu ley te manda, q.e nos hagas abandonar los Dioses de nuestros Padres, y nos estorbes hacer de nuestros bienes lo q.e nos gustare? No eres de buenos bastantem.te bueno, p.a ser nuestro director. Ha dicho O Pueblo; no conoceis, q.e Dios me ha encomendado lo q.e os predico? Me han dado hacienda p.a subsistir; no os he de contradecir en nada, ni de en aquello, q.e os ha sido prohibido: no quiero hacer nada q.e no sea razonable, y conforme á la Justicia: lo mas q.e yo pudiere. Todo mi animo esta en Dios: me he resignado a la voluntad de su divina Magestad; en cuya presencia he de parecer algun dia. ¡O Pueblo, mirad no os lleguen criminales, si dejais la comp.a de las gentes de bien; y no os suceda lo q.e le sucedió á los q.e no han querido creer en Noe, Hod, Saleh, y Lot. El castigo de Dios no esta muy lejos de vosotros; pedidle perdon, y convertios: Es misericordioso, y amable. Le han dicho: ¡O Chaib: no comprendemos todo lo q.e nos estas diciendo: te vemos entre nosotros, sin fuerza, ni poder

vino estubiera acompañado te hablariamos de
apedrear: no tendras dominio sobre nosotros.
El les dixo. O Pueblo; estimais y ~~vos~~ no temeis
mas a mi compª q̃ a Dios de el haber vuelto
las espaldas. Sabe Dios quanto haceis: venid a
otro modo vivir al mio. Conocereis en lo venide-
ro otro error. El q̃ Dios castigare q̃dara en una
pura desdicha. Conocereis bien aprisa q̃n sera
mentirosos, ó vosotros, ó yo. Esperad el fin, lo es-
peraré con vosotros. Quando hemos mandado
los exterminacion hemos por nra gracia especial
salvado a Chaib y a los fieles q̃ estaban con el
El trueno cogio de improviso estos impios, y a
la mañana quedaron en sus casas muertos
y tendidos como cadaveres hediondos. Asi los mo-
radores de Madian han sido castigados, como el
Pueblo de Temod. Hemos enviado a Moyses, a
Faraon, y á sus Doctores con milagros, argu-
mentos y razones muy claras y muy inteligibles.
pero estos Doctores han seguido su voluntad, y han
obedecido a los mandamientos de Faraon aunque
contrarios a la razon. Seguiranle en el dia

del Juicio como le siguieron en la tierra. Aquel
dia los hecharan la maldicion, y no hallaran nin-
die q.e los pueda amparar. El castigo de la Meca
es parecido al q.e te refiero, entre sus vecinos unos
viven y otros han muerto: no los hemos hecho
injusticia ninguna. Asi mismo se ha hecho
el daño y sus Idolos no los han servido, mas de
p.a aumentar su desdicha. Cuando Dios los man-
dó exterminar. Asi Dios cogió desprevenidos a los
moradores de la Meca: los castigo porq.e eran in-
justos. Esto servirá de exemplo p.a los q.e temen
el dia del Juicio. En el se juntaran todos los hom-
bres: todo el mundo lo verá. Lo dilataré has-
ta el tpo ordenado. Aquel dia nadie hablara
sin su permision. Unos habrá q.e seran desven-
turados y otros bien aventurados los desgra-
ciados quedaran en el fuego infernal. Clama-
ran y se quejaran mientras subsistiere la
tierra los Cielos, y mientras gustare á Dios
q.e hace lo q.e quiere. Los bien aventurados
gozarán del Parayso en donde estarán eter-

tan.^te mientras subsistiere la tierra y los Cielos y mientras Dios fuere servido. No du des de lo q.^l los infieles adoran: No adoran mas q.^l los Idolos q.^l sus padres han adorado. Segura m.^te los castigaré como a sus padres. Moy ses ha predicado el antiguo Testam.^te: Sin embargo los impios han contradho sus precep tos, Si Dios no hubiera dho q.^e no los ha de castigar hasta el dia del Juicio los hubiera exterminado p.^r q.^e estan en grandisimo error. Tu Señor recompensara á cada uno segun sus obras. Sabe todo cuanto hacen. Guardad con exactitud lo q.^e os ha sido mandado con a quellos q.^l se han convertido. No contravan gais á la Ley de Dios. Ve cuanto haceis. No inclineis á la voluntad de los impios. De otra suerte padecereis en el fuego infernal y estareis privados de amparo. Haced vuestras oraciones p.^r tarde y mañana y parte de la noche. Las oraciones borran los peca

dos. Ʋ la doctrina de los predicadores. Tened paciencia y perseverad. Dios no privará la gente de bien de su recompensa. Ha prohibido á los q.e os han predicado el q.e manchasen la tierra y lo ha vedado á su posteridad. Sin embargo pocos entre ellos se han atrevido. Los injustos han hecho cuanto ha sido de su gusto y han sido culpables delante de D.s No perderá á la Meca como sus moradores obedezcan á sus preceptos. Si quisiese todo el mundo fuera de una misma Religion. Aquellos á q.n da su gracia no contradicen su voluntad. Su palabra se cumplirá y se le llenará el Infierno de Demonios y de malos de todo genero de Naciones. Se han referido y han sabido todas las cosas q.e te son necesarias y q.e primero los profetas han enseñado. Tu corazon ha sido fortificado con ellas. y ellas contienen la verdad y serviran de licencia á los fieles. Di á los Infieles:

Haced de vuestra parte como quisiereis: De la nuestra haremos como nos pareciere y esperad el fin. le esperaremos con vosotros. Todo lo q.^e esta en el Cielo y en la tierra es de Dios. Todos los hombres se juntaran algun dia en su presencia. Adoradle y resignaos a su voluntad. Sabe todo cuanto hace el Pueblo.

El Capitulo de Jose
q.^e contiene 113 versos
escrito en la Meca.
12

En nombre de D.^s clem.^te y misericordioso. Soy Dios misericordioso. Estas señales son las señales del Libro q.^e distingue el bien del mal. Hemos hecho bajar el Alcoran del Cielo en lengua arabiga. Quizas le comprendereis. En el Alcoran una de las mayores cosas q.^e te hayamos inspirado. Estabas antes de su venida en el n.^o de los ignorantes: Acuerdate q.^e Jose dijo a su Padre: Padre mio he visto soñando once estrellas el Sol y la Luna, los he visto adorandome. Hijo mio dijo su Padre: No digas tu sueño a tus herma

nos: conspirarán contra ti. El demonio es ene-
migo descubierto de los hombres. seras electo del
Señor en este mundo. te enseñará la expli-
cacion de los sueños cumplirá su gracia sobre
ti y sobre la estirpe de Jacob, como la cumplió
sobre tus Padres, Abraan é Ysac. El Señor sa-
be todo y es sapientisimo. La historia de José
servirá de ejemplo á la posteridad. Acuerdate como
tus hermanos han d.ho ntro Padre quiere mas á
ntro herm.o q.e á todos nosotros juntos. Esta en
grandisimo error. Matemos á Jose y echemosle en
algun lugar secreto y apartado de nosotros: Su
ausencia hará mas apacible á ntro Padre con no-
sotros: despues de su muerte nos convertiremos uno
de ellos dijo: no le mateis no haceis bien pero
hechadle en el pozo; algun caminante le cogerá
y le llevará á tierras no conocidas. Han d.ho á su
Padre: Padre porq.e no embias á Jose al campo con
nosotros? mucho cuydaremos de el; se divertirá y
se holgará. Cuydo (respondió él) no os descuydeis en
guardarle. Temeis replicaron no le coman los lobos jun-
to á nosotros y q.e no tengamos fuerza p.a defenderle.
Llevaronle á la mañana le hecharon en un pozo

Le hemos inspirado los pensamientos de lo q.e les resultaria del mal q.e ellos le hacian pero no han sabido comprenderle. A la tarde volvieron a la Casa de su Padre con los ojos bañados en lagrimas fingidas y le dijeron: Padre, jugabamos y corriamos a porfia unos de otros. Jose se habia quedado junto a nuestra ropa. vino el Lobo y se le comió. No quieres darnos credito aunq.e te digamos la verdad; entonces le enseñaron su camisa q.e habian ensangrentado. Vosotros, dijo el, lo habeis hecho; dareis cuenta a Dios de ello. El es mi amparo y sin dar voces mostró grandisima paciencia. Aquel dia pasó una caravana junto al Pozo y queriendo sacar agua p.a beber bajaron en el Cubo del cual se asió Jose p.a salir; dieronle vestidos, le llevaron secretam.te y le vendieron en poco dinero de contado. No le quisieron matar p.r ser gente de bien. Aquel q.e le compró en el Egipto mandó a su muger cuydase de el diciendo: Será algun dia de provecho p.a servirles; y le tendria en lugar de hijo. Asi hemos establecido a Jose en el Pays de Egypto; y le hemos enseñado la explicacion de los Sueños. Su Señor es omnipotente pero pocas personas le conocen.

Jose haviendo alcanzado la edad de hombre le hemos dado ciencia y prudencia. Asi recompensamos a la gente de bien. La muger de su amo se enamoro de su hermosura; encerrose con el un dia en su quarto y le inspiro á q.e la conociese. Dios me libre, dijo el, de hacer traycion a mi amo, y de ser impudico (ha del num.o de la gente de bien) se huyo á la puerta corrio tras de el su ama y p.r las espaldas desgarro su camisa p.a detenerle. Topo con su marido detras de la puerta a q.n dijo: Que merece aquel q.e ha querido deshonrar a tu Casa sino es la prision y un rigoroso torm.to? Señor dijo Jose ella es q.n me solicito. Este niño q.e esta en la cuna, y q.e es de tu Estirpe sera testigo de lo q.e digo. Entonces el niño q.e estaba en la cuna dijo: Si la camisa de Jose esta desgarrada p.r delante ella dice verdad y Jose miente: si p.r detras esta, Jose dice verdad y ella miente. Quando su Marido vio la camisa de Jose desgarrada p.r detras conocio quan grande era la malicia, y dijo a Jose mira no se descubra este caso. Asi hablando

con su muger) pide perdon de tu culpa: has verdaderamente delinquido. Las mugeres de la Ciudad decian entre si q. la del rico era enamorada de su Criado, q. le havia solicitado y q. ella se havia desviado de la via recta. Lo cual haviendo entendido ella les hizo un grandisimo convite; e hizo á Jose entrar en la Sala donde estaba. Al tpo de cortar carne quedaron de tal suerte suspensas y fuera de si viendo á Jose tan hermoso q. en lugar de carne se cortaron los dedos. Dios mio! decian ellas no es hombre, es Angel. Entonces les dijo: ese es a q. he querido constantemte. estremo. le insto segunda vez á q. cumpliese su gusto: y viendo q. no queria condescender a su voluntad le amenazó le pondria en una Carcel y lo reduciria á un estado desdichado. Dios mio! Dijo Jose: mas quiero estar preso q. no cumplir lo q. ella desea. Librame de su malicia, no permitas que yo me haga complice de su torpeza, y me vea en el numero de los malos. Su Señor le concedio lo que pedia. Entiende y save todo. Viendo esta muger la resolucion de Jose juzgo a proposito madarle poner en una Carcel; por algun

tiempo; prendieronle con otros dos: dijole uno
que havia tomado esprimia unas hubas para
hacer vino. El otro le dijo que havia soñado, que
llevava pan en su Cavesa, el cual comian los
pajaros: pidieronle les declarase lo que havian
soñado por parecerles hombre de bien: dijoles
primero que almorseis os declarare lo que
haveis soñado. Os dire en primer lugar lo q.
Dios me ha enseñado, y como dejo la ley de
los infieles y abrazo, la de nuestros Padres Abraham,
Isaac y Jacob. No hemos de adorar a nuestros
dioses los que creen en la bondad de Dios, han recibido
su gracia pero poco se lo agradecen. ¡O presos!
quien tiene mas poder, los Idolos ó un solo Dios
omnipotente! Los Dioses que adorais no son mas
que Idolos que vosotros y vuestros Padres llamais
como os gustan. No teneis razon en adorarlos.
Dios no os lo manda. Os manda q. le adoreis á
el solo. Aquella es la via recta; pero la mayor
parte del mundo no la conoce. ¡O presos! uno
de vosotros dara de bever a su amo; y el otro estara
ra aorcado. Los pajaros picaran en su Cavesa.
La esplicacion que me haveis pedido se cumplira.
Suplico al que havia de salir se acordase de el en-

ando estuviese cerca de la persona de su Amo: pero
el Demonio, hizo se olbidase de Jose. Quedo preso
por el discurso de nueve años. En aquel tiempo el
Rey de Egipto vio, soñando, siete bacas gordas, las
cuales otras siete macilentas y flacas, se comian;
y siete espigas verdes, con otras siete secas: lo cual
pidio a sus Doctores le explicasen: respondieron;
que este sueño estaba totalmente enrredado, y
confuso, y que no le podian explicar. El preso
a quien havian suelto, dijo: que bien supiera
explicaria este sueño y se acordo de Jose: man-
dole llamar y le dijo: ¡ó hombre de bien! explica-
nos lo que significa estas bacas gordas, comidas
de otras siete flacas, y siete espigas verdes, con otras
siete secas. Quedo bolbere decia el Rey y mi gente
y sabran la explicacion de este sueño. Jose le
dijo: sembrareis la tierra, durante siete años
seguidos, los cuales seran abundantisimos en
frutos. Conserbad buena cosecha en espigas;
y tomad solo lo que fuere necesario para bues-
tro sustento. Despues de estos bendran otros
siete años esteriles, durante los cuales, mucha
carestia hade pasar el pueblo. El Rey de Egipto

habiendo entendido la explicacion de este sueño.
mandó llamar a Jose. El q.l llebava el recado le di-
jo: O Jose; buelve hacia tu amo, y pidele la expli-
cacion de las mugeres q.e se cortaron los dedos. Ha sa-
bido su malicia: ha mandado se juntaren, y las
ha preguntado: cual era su intento cuando te
tentaron a q.e te casas con ellas. Han respondido
q.e no conocen en ti ningun pecado, y su muger
ha confesado la verdad. Ha dicho q.e ella era la q.e
te habia solicitado, pero q.e eres muy hombre
de bien. Jose respondio: Esto muestra claram.te
q.e yo no soy traydor a mi amo en su ausen-
cia. Dios no conduce a los traydores. No quie-
ro decir q.e yo estoy sin pecado. El espiritu del
hombre esta inclinado al mal fuera de aquel-
los a q.n Ds. ha dado una gracia particu-
lar. Es clem.te y misericordioso con q.n gusta de
serlo. El Rey desp.s de haber hablado con Jo-
se le recibio p.r criado suyo, y le hizo admi-
nistrador de su erario; p.r q.e conocio q.e era hom-
bre de talento y economia. Hemos establecido
a Jose en el Pais de Egypto p.r nuestra gracia

especial en donde hacia cuanto queria. No
privo á la gente de bien de su recompensa
en la tierra. La del Cielo es aun mucho
mayor pª los q.e creen en mi ley y me temen.
Los hermanos de Jose volvieron á comprar trigo:
les dijo cuando volvais traed con vosotros á otro
hermanito: vereis como os daré buena medida.
y q.e yo se festejar á mis huespedes. Sino le
traeis os volvereis sin trigo. No os acerqueis
á este Reyno sin traerle. Han respondido.
Señor, en extremo le quiere su Padre; no obstan-
te procuraremos hacer lo q.e nos ordenais. Man-
do á sus criados pusieron el dinº del trigo entre
los costales de sus herm.s Quizas (decia él) volve-
ran ó se mostraran agradecidos á este benefi-
cio cuando esten de vuelta en su tierra. Lle-
gados q.e fueron á casa de su Padre; dijeron
Padre no nos han de dar trigo si no nuestro
hermano no viene con nosotros. Si viene nos
dará buena medida y cuydaremos de el (dijo el
como habeis cuydado de otro herm.º Jose. Dios
le ha de guardar mejor q.e no vosotros. Y el

misericordioso de los misericordiosos. Cuando ba-
ciaron sus costales hallaron su dinº. Entonces
dijeron: Padre q. mas queremos? nos han bu-
elto ntrô dinº. y tenemos Pan p.a ntrã fa-
milia. Danos licencia p.a q. llebemos á ntrô
hermanito, nos darán mejor medida: le hace po-
co al Rey de Egipto. No le enviaré con vosotros si
primº. no jurais todos delante de Dios q. le volve-
reis á traer, menos q. haya grandisima emba-
razo. Juraron cumplir su voluntad. Entonces
dijo: Dios me será testigo de este juramtº:
O hijos mios; no entreis todos juntos en la Ci-
udad entrad pr. diferentes puertas p.a q. el Pu-
eblo no tenga q. recelar de vosotros. Dios man-
da lo q. quiera. He pstº mi animo en el. Todos
los fieles se han resignado á su divina voluntad
Entraron en la Ciudad conforme á la orden q.
tenian de su Padre p.a contentarle. Cuando estu-
bieron en la presencia de Jose tomó la mano de
su hermanito, y le dijo: no tengas cuydado de
lo q. han de hacer tus hermanos. Despues de ha-
berlles llenado sus costales, mandó poner una copa

guarnecida de piedras en el de su hermanito; y ordenó se publicase q.e los de la caravana habian hurtado la copa de el Rey; y envió gente tras de ellos p.a buscarla. Juraban estos estrangeros q.e no la habian visto, y q.e no habian venido a Egypto p.a hurtar q.e saldrian fiadores unos de otros, y q.e aquel q.e la hubiere hurtado mereceria le castigasen. Hallosele la copa en el costal de su hermanito. Los mandó prender y a todos los declaró p.r ladrones. Señor dijeron ellos: su Padre es muy viejo sentirá con gran dolor su ausencia: toma uno de nosotros en su lugar, conocerás al fin q.e somos gente de bien. Dios me guarde dijo el q.e yo detenga a otro q.e á aquel q.e se ha hallado con el hurto: fuera una injusticia. Viendo q.e estaban fuera de esperanza de llebar a su hermanito, Retiraronse en un lugar secreto y apartado de la Ciudad en donde el primogenito dijo a sus hermanos: muy bien sabeis el juramento q.e hemos hecho en ntra partencia, y como antes hemos tratado a Jose: No he de salir de Egypto sin la licencia de ntro Padre: Dios es muy

justo dispondran de mi y de vtro herm.d lo q.l
quertare. Volved hacia vtro Padre y decidle: co-
gieron a tu hijo en hurto lo hemos visto, y he-
mos hecho cuanto nos ha sido posible p.a liber-
tarle. de lo cual seran testigos los de la carava-
na. Jacob les dijo a su buelta: sois causa de mi
accid.tes: no os ha desagradado de esto, y lo tolero
con paciencia, diciendo quizas [redacted] hara Dios la gra-
cia a mis hijos de que buelban a recuperar su
salud. El save en el estado en que estoy y es pru-
dentisimo en lo que ordena. Dejo a sus hijos muy
entristecidos y pesarosos de la perdida de su hijo
Jose bañaba de continuo sus ojos en lagrimas y
su corazon estava sobre manera afligido. Dijeronle
sus hijos te acuerdas todavia de Jose para aumentar
tu dolor y apresurar tu muerte? Estoy respondio
el sumamente desconsolado: todo lo remito a la
boluntad de Dios.: el me ha enseñado lo que igno-
rais. Hijos mios bolbed a Egipto y preguntad por
buestros dos hermanos. No desespereis del espiritu
de Dios: nadie fuera de los impios desespera de el.
Haviendo llegado a la presencia de Jose dijeronle el
hambre que ay en nuestra tierra nos aflige suma-
mente y nos ha obligado a que repetidas veces

viniesemos acompañar tiengo: nos han echo merced de darnos buena medida: has mandado de limosna nos bolbiesen el dinero: Dios te recompensara, que recompensa alos que hacen limosna. Dixoles: os acordais de lo que hicisteis con buestro hermano Josef? Respondieron verdaderamente no heres Josef. Soy Josef y ves ai a mi hermano Benjamin. Dios nos ha dado su gracia. Recompensa a quien le teme y es paciente en sus aflixiones y recompensa ala gente de vien. Dios respondieron ellos nos colmó de su gracia en haverte salbado. Muerto te haviamos ofendido. No os avergonceis dijo el. Dios os perdona oy este pecado. Bolbeos a buestro Padre y llevadle esta Camisa aplicandola a la cara y recuperara la bista bolbeos acá con el y con toda buestra familia. La Carabana que bolbia estava todavia en la mitad del Camino cuando Jacob dijo alos que estavan cerca de el: siento el olor de mi hijo Josef: haceis mucha burla de mi pero lo que digo es mucha verdad. Dijeronle que si estava todavia en su antiguo error. Algunos dias despues un hijo suyo llegó con nuevas de Josef

y echo sobre el la Camisa que les havia dado
y al instante Jacob recupero la bista y les
dijo: no os he dicho siempre que yo se lo que
no sabeis? Han dicho Padre perdonanos, y
pide perdon a Dios por nosotros que le he-
mos ofendido gravemente. Pedire perdon al
Señor por bosotros que es clemente y misericor-
dioso. Cuando llegaron a la presencia de Jose
cojio a su Padre de la mano y le dijo: entrad
en Egypto sin temor. Hizolo sentar y sus her-
manos se postraron a sus pies. Padre mio dijo el
be ai la esplicacion de mi antiguo sueño. Dios
ha echo saber verdadero: me ha echo la gra-
cia de sacarme de la prision y de venir acá:
han acavado con los celos que el Demonio ha-
via puesto entre mis hermanos y yo. El señor
es liberal para premiar gente derecha. Sabe lo
q. es necesario á su pueblo, y es prudentisimo
en lo q. ordena. Señor me has dado bienes,
y la ciencia de declarar los sueños. Criador
del Cielo, y de la tierra, eres mi amparo:
Dadme la gracia de q. yo muera en tu
ley, y ponme en el numero de la gente
de bien. Esta historia de Jose es una histo-
ria antigua q. te refeiro: no estaba conmus

hermanos cuando conspiraron contra el. Sin embargo la mayor parte del pueblo es in credulo. No les pidas recompensa por haber predicado el Alcoran: no instruye sino à los labios. Quantas señales hay en el Cielo y en la tierra de la Unidad de Dios? Sin embargo el pueblo no cree en ella: la mayor parte adora à los idolos. Infaliblemt.e Dios los castigarà de improviso, y en un tpo. q. ignoran. Diles, ved aqui la via recta: llamo à la ley de salvacion, y à la luz, los q. me siguieren. Doy gracias à Dios de q. no soy del num.o de los infieles. Primero no hemos enviado sino hombres para enseñar el pueblo. Los hombres no considerán cual ha sido el fin de los infieles q. los han precedido? El paraiso es para la gente de bien. No os convertireis? han hecho perder à nuestros profetas la esperanza de su conversion, y los han tenido por mentirosos, pero los hemos amparado y hemos librado de su malicia à los q. hemos querido librar. Nadie eximirà à los malos del castigo de su culpa. Servirà de ejemplo à la gente entendida. El Alcoran no contiene blasfemias: confirma las antiguas escrituras, y enseñà à los fieles el camino de salvacion.

164

Capitulo del trueno
contiene
213 versos
escrito en la Meca.

En el nombre de Dios clemente y miseri-
cordioso. Soy Dios sapientisimo, y misericordio-
so. estos preceptos con los del libro que te ha sido
embiado de parte de tu señor es cosa infalible
verdadera, pero pocos lo quieren creer. Es en-
viado de parte de Dios que ha lebantado el cielo
sin apoyo, ni columna visible, y se sentó en su
trono disputando todas las cosas. Hace mo-
ver al sol, y a la luna hasta el dia seña-
lado. Dispone de todas las cosas conforme
quiere, y manifiesta al pueblo señales de su
omnipotencia. quiza creereis en la resurrec-
cion de la carne. El es quien ha extendido
la tierra lebantado las montañas, hecho
manar, y correr los rios que ha criado
de todo genero de frutos. El varon y la hembra
que cubre el dia con las oscuridades de la
noche. Estas cosas muestran claramente su
unidad a los que las consideran. Ha criado mu-
chos campos de viñas, huertos y jardines llenos

ruvas, y de muchos generos de frutos. Ha criado palmas espesas como bosques, y floretas 17 otras q. por los campos se dilatan. A unas las riegan las aguas, otras tienen riego p. . . . . . bor. Todas estas cosas son señales de su unidad. a los q. reparan en ellas. Se espantas de las mentiras de los infieles: admirate de sus platicas cuando niegan la resurreccion y dicen, como Dios nos ha de criar otra vez la tierra cuando estemos en ella, ya hechos nuevo puebto? Los impios: encadenados traeran los cuellos y quedaran eternamente en el fuego infernal. Se precipitan en las penas eternas, y desprecian la misericordia de Dios. Sus antepasados han hecho lo propio, pero Dios es clemente con los q. se convierten, y castiga con rigor a los infieles porfiados. Han dicho: no hemos de creer en el profeta, sino vemos en el algun milagro. Dilas: no soy enviado de Dios sino q. para predicaros su palabra. A cada nacion envio personas q. les ensenaran la via recta. nada se le oculta en este mundo: sabe lo q. las mugeres traen en sus entrañas. Conoce el tiempo, y el instante de todas las cosas, lo presente lo pasado y lo venidero. Es grande y omnipotentisimo. Sabe lo q. teneis secreto, y lo q. publicais. Sabe en donde estan aquellos, q.

165

se ocultan en la oscurid.d de la noche, y aquellos q. caminan durante la luz del dia. Cada uno tiene un Angel titular q. observa lo q. hace y no priva á nadie de la gracia q. primero no haya ofendido á su divina magestad, y nadie le puede castigar á quien el quiere. El es quien os muestra el relampago q. asombra a los hombres, y q. con las aguas q. anhelan envia sustente tus alimentos: cria las nubes cargadas de humedad: hace el trueno, brama el rayo, y con el hiere á quien quiere. En su presencia tiemblan los Angeles. Sin embargo los impios disputan de su Omnipotencia. El es quien se ha de invocar; las oraciones de los q. invocan otro Dios son inutiles. Parecen a los q. tienen mucha sed, y tienden la mano a una fuente a la cual no pueden llegar. El ruego de los Infieles es impiedad. Todo lo que esta en el cielo y en la tierra, la sombra de la mañana y la oscuridad de la tarde, se humillan delante de Dios ó por fuerza ó por amor. Diles quien es el Sr. del Cielo y de la tierra sino es Dios? Quien os ha de amparar fuera de Dios? Vuestros Ydolos no os pueden hacer ni bien ni mal. El ciego se parece al que ve? Las tinieblas tienen alguna semejanza con la luz? Adoraran a las Criaturas

en vez del Criador? Dios ha criado todo y es omni-
potente, hace caer el agua del Cielo, y corren en los
valles rios cubiertos de espuma. El oro la plata y
los metales, que undis para buestro aseo y para
enriqueceros se parecen ala espuma. Asi Dios en-
seña lo que es util, como lo que es inutil. La espu-
ma se desbanece prontamente, y no aprovecha
nada alos hombres. Asi desaparece la mentira ala
vista de la verdad. De este modo abla Dios con para-
bolas alos que le obedecen: y les da su paraiso todas
las riquezas de la tierra: y aun otras tantas no pudi-
eran rescatar alos Infieles: estaran eternamente
atormentados en el fuego infernal. Quien sabe
que la verdad que contiene este libro, no te ha sido
embiada de Dios? Aquel que la duda es ciego. Los que
tienen entendimiento no lo dudan. Los que cumplen
lo que prometen a Dios, que no contravienen a sus
preceptos, que le temen y al dia del Juicio, que con
paciencia toleran sus afliciones por Amor a su Di-
vina Magestad, que hacen sus oraciones en el tiem-
po ordenado; que dan limosna secreta y publicamte
y borran sus pecados con buenas obras seran bienaben-
turados. Estaran en el Jardin de Eden, con sus Padres
sus mugeres y su familia. Los Angeles los visitaran

los saludaran y diran: Esta es la recompensa de buestra perseverancia. Ved ai la gracia eterna. Los que contravinieren asus promesas, y desobedecieren alos preceptos de Dios, y inquietan en la tierra, consideran la maldicion de Dios, y estaran rigurosamente castigados. Dios da y quita los bienes a quien gusta. Los bienes de la tierra han alegrado mucho alos Infieles: pero estos bienes son muy poca cosa, si se atiende alos que estan en la otra vida. Dicen si Mahoma no manifiesto algun milagro de parte de Dios no le hemos de dar Credito. Diles: Dios guia y desvia a quien gusta. Asegura el corazon de los que creen en su ley. La memoria de Dios asegura el corazon de los fieles. Los que hicieren buenas obras seran bienabenturados. Te hemos como los otros Profetas q.e te han precedido. Enseña al Pueblo lo que te hemos inspirado. Cuando te desobedezcan diles: Dios es mi Señor no ay mas de un solo Dios: Estoy totalmente resignado asu divina ~~Magestad~~ Voluntad: su bondad es mi amparo. Si el Alcoran hiciera andar las montañas: si por el se abriese la tierra, y se resucitaren los muertos, todo procederia de Dios

los fieles no ande desesperar en cosa alguna. Dios guia a todo el mundo ala via recta, cuando sea servido, y los Infieles no evitaran el Castigo de sus delitos. Abitaras con ellos asta q.e se cumpla la palabra de Dios; no contraviene a sus promesas. Han echo burla de los Profettas, que se han precedido. He diferido el tiempo de su castigo, y finalmente los he castigado con rigor, y con que castigos! Dios no ve lo que cada uno hace? han decho que Dios tiene compañeros a quienes han puesto los nombres que les dicto su capricho, ¿enseñareis algo a Dios? Los Ympios se complacen en su Ympiedad, y estan desviados de la via recta. Aquel que Dios desviare no allara quien le guie. En esta vida le castigara, y aun mas en la otra. Nadie sino Dios le podra salbar. Prometiose la gloria alos que le temen. Gozaran eternamente de todo genero de deleites. tal es el fin de la gente de vien; pero el fuego infernal esta preparado para los infieles. Aquellos a quienes hemos dado la ciencia de las Escrituras, se alegran por la doctrina que les hemos comunicado. Algunos ay que adjuran parte de ella; diles: no os encargo mas que adorar a un solo Dios. Es el amparo seguro de la gente de vien. Emos embiado al Alcoran en lengua Araviga, para que los Araves la comprendan.

si te dejas llevar de la boluntad de los Infieles despues de haver conocido la unidad de Dios, quien podra salbarte ó Ampararte? Hemos embiado Profetas primero que a ti te embiasemos: les hemos ordenado se casaren, y ellos han tenido hijos. Los Profetas no pueden hacer milagros sin la permision de Dios. Y el fin de todas las cosas esta escritto en su libro. Borra y deja subsistir lo que gusta. No se puede adulterar, conoces que algunos de los impios intentan darte muerte. No estas obligado mas que ha predicarles. Me acordare de sus pecados para castigarlos. No conocen que sus tierras y sus dominios disminuyen cadadia por sus conquistas? Dios manda lo que procede, nadie puede librarse de sus juicios: Es muy exacto en hacer cuenta. Sus Antepasados han afectado como ellos el ser astutos; pero Dios alcanza mas que no ellos. Save el bien y el mal que cada uno hace. Algun dia conoceran cual hadeser la gloria. Dicen que no heres Profeta. Diles: basta que Dios sea testigo de la berdad entre bosotros y yo, quien sabe todo lo que esta escrito en el libro de su divina Magestad.

El Capitulo de Abraham que contiene 50 versos escritos en la Meca.

14

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. Soy Dios misericordioso. Este libro te hemos embiado para que sacares al Pueblo de las tinieblas, y le condujeres a la luz, y a la via de tu Señor victorioso y glorioso. Todo cuanto esta en el Cielo y en la tierra es de Dios. Desdicha sobre los Infieles. En el fin del mundo sufriran rigurosos tormentos, los que prefieren al Cielo los bienes de este mundo, que se apartan del Camino de la ley, y quieren adulterarla. Estan en un grandisimo error y muy desviados de la verdad. Los Profetas han ablado la lengua de los Pueblos, a donde fueron embiados para instruirlos. Dios desvia y concede a quien gusta. Es omnipotente y prudentisimo. Hemos embiado a Moises con prodigios, para sacar de las tinieblas a los hijos de Israel, y guiarlos a la luz. Los he enseñado los preceptos de la ley, para q. sirvan de instruccion, a los que perseveran en hacer bien, y que no fueren desagradecidos, a las mercedes que han recivido. Moises ablo con su

Pueblo y dijo: acordaos de la gracia que Dios os ha
echo, os ha librado de la gente de Faraon; que os
hacia sufrir grandes tormentos; degollaban bues-
tros hijos; maltrataban buestras mugeres; y os mo-
lestaban con grandes males; (embiados de Dios por
vuestros pecados) El Señor ha dicho: si no sois in-
gratos aumentareis gracias sobre bosotros. Si sois
impios os castigaré. Moises dijo a su Pueblo; si
bosotros y todos los hombres sois impios, saved que
Dios sera siempre glorioso, y que no necesita de boso-
tros. No saveis lo que sucedio antes a las gentes de
Noe, de Aad, de Tamud, y su posteridad; que nadie ha
conocido fuera de Dios por ser ella tan numerosa.
Les ha embiado sus mandamientos por sus Profetas:
de colera mordieron sus dedos y les dijeron: adjuramos
y condenamos vuestra Doctrina. Dijeronles los Pro-
fetas, ay algo que dudar del creer en la unidad de
Dios, criador del Cielo y de la tierra? os llama p.a
perdonaros buestros pecados; y dilata buestro castigo
asta el dia señalado. Han respondido sois hombres co-
mo bosotros, nos quereis estorvar adorar a los Dioses
de nuestros Padres: danos razones bastantes para pro-
bar lo que nos predicas. Los Profetas han dicho: somos
hombres como bosotros; pero Dios da su gracia a quien

guita: hemos venido con su permiso: los fieles hande poner su confianza en el. Pero que nos resignareis á la voluntad de Dios, que nos ha guiado ala via recta? Perseveramos en hacer bien. las gentes de bien ponen su confianza en su divina magestad. Entonces los infieles les han dicho: Os desterraremos de nuestra tierra, sino abrazais nuestra religion: pero Dios les ha inspirado que los infieles han de perecer, y que habitaran la tierra despues de ellos: quien para los q. le temieren, y tubieren miedo ala penas preparadas p. los malos.

Dios ha amparado alos profetas: y los impios obstinados han perecido. seran precipitados en el infierno, y ellos beberan agua llena de podre, de orina, y de sangre. De todas partes se presentará la muerte aun ojos primero, q. hayan traido eso mi perdida: no moriran en esta desdicha; sufriran aun mayores penas.

Las buenas obras, que los impios hacen se parecen al polvo, que lleva un aire impetuoso. le seran inutiles, y seran exterminados p. q. se apartan de la verdad.

No conocen, q. Dios ha criado al cielo, y la tierra? que los puede exterminar, y criar

si es servido, nuebo pueblo en su lugar.
Aquello no es dificultad p.a Dios, conoce-
lo todo.

Los mas endebles de los que han seguido
a los impios, diran en el dia del Juicio.
¿Y hemos obedecido, nos librareis hoy del
cargo de Dios? Responderan: si Dios
nos hubiera guiado a la via recta, a ella
os hubieramos conducido. Somos desdichados
como vosotros: damos voces, y gemidos en
nuestra desgracia, pero no hallamos ni
refugio, ni amparo.

El Demonio les dira: lo que Dios os
tiene prometido es infalible, yo os lo habia
predicho, con mis tentaciones os he obli-
gado a que desobedecieseis a sus preceptos.
No tenia mas poder sobre vosotros,
q. el poder de tentaros.
No me habeis hecho alguno en
acusarme, a vosotros si.
No soy vuestro tutor, ni tampoco sois
el mio he sido impio cuando antes he
consentido a que me adoraseis: el infierno
esta preparado p.a vosotros, y todos los
infieles sufriran en el vengador tor-

menores y la gente de bien entrará en el Paraiso, en el cual corren Ríos inmens y en donde estarán eternam.te con todo genero de bendiciones, y de gustos.

No reparas como Dios habla con pura bondad una buena palabra es parecida á un buen arbol q. ha hechado sus raices en la tierra, y ha lebantado sus ramas al cielo, y q. produce su fruto a su tiempo con la permision de su divina Magestad, enseña estas palabras al Pueblo.

Quizas se acordará de ellas y una mala palabra se parece a un Malo Arbol, el cual han Arrancado de la tierra: no hay nada, q. le sustente, y el esta sin vida, y sin fruto.

Dios con su palabra fortifica a los fieles en esta Vida, y en la Otra; y desvia a los impuros. hace cuanto quiere.

No vera a los q. han trocado su gracia en impiedad, y han hecho habitar con ellos en la casa de perdicion a los que los han seguido? Estarán eternam.te en el fuego infernal.

Dile q. Dios tiene sus Compañeros

que se le señala, y ellos se desvian del camino de su ley.

Diles: sereis ricos en este mundo pero el infierno es vuestra comun habitacion.

Di a los infieles, que hacen sus Oraciones en el tiempo ordenado, y dan limosna secreta, o publicam.te q.e el dia vendrá en el qual no se podra ni vender, ni comprar, y en el cual cada uno será recompensado segun sus obras,

Diles: Dios ha criado la tierra, y los cielos: hace bajar el Agua del Cielo, la qual hace producir todo genero de frutos q.e enriqueceran.

A criado el Navio, y por su permision fluctua en la mar: ha criado los Rios, y el Sol, y la Luna, los quales se mueven continuam.te: ha criado el dia, y la noche, y os ha dado quanto habeis deseado.

Es imposible referir, ni contar las gracias, q.e D.s ha hecho.

Sin embargo los moradores de la Meca son siempre impios, y malos.

Abraham dijo: Señor ampara esta Ciudad, y hazla el refugio del mundo; delante a mí, y aparta hijos dela adoracion delos idolos: han sonsacado ... del pueblo, el que me siguiere y profesare tu unidad será delos mios; si alguno desobedece, es clemente y misericordioso.

Señor parte de mi prosapia habita en la Meca, lugar esteril; haceles la gracia de que perseveren en tu servicio: inclina el corazon delos hombres aquesta: enriquecelos con los frutos dela tierra, quizá te darán las gracias.

Sabes todo quanto hay en el mundo yo lo ignoro; nada te esta oculto ni en el Cielo, ni en la tierra.

Alabado sea Dios, que me ha dado Ismael Isaac en mi vejez.

Oye los ruegos de quien guarda Señor, hazme la gracia y a los ... pide de q.e perseveremos en hacer bien.

Otorga mi ruego: perdoname

Perdona ami padre, y atodos los
fieles en el dia del juicio.

No creas q. Dios ignora lo que
hacen los infieles.

Dilata el castigo de sus culpas
hta el dia en que todos los hombres
han de tener abiertos los ojos.

Aquel dia verán con evidencia
sus pecados, y su corazon estará lleno
de desconsuelo.

Si predicas al pueblo el dia del
juicio; Dios (dirán los impios) nos
ha reservado hta ~~ahora~~ ahora para
hacer lo q. ordenas?: Diles: no habia-
is pueblo antes q. no habia revoluci-
on? habeis tratado con los impostores:
habeis visto como han sido castigados,
y como hemos hablado con parabolas:
ciertamte conspiran; pero Dios co-
noce su conspiracion: su artificio
tira a tentar al Profeta, y haber
si ará mover las montañas.

No pienses, que Dios contravenga
a lo q. tiene prometido a los
Profetas, es Omnipotente, y vengador.
Vienen en el dia en q. la tierra

y los Cielos mudarán de Cara, y en el qual todo el Pueblo comparecerá. Estarán llenos de pez y alquitran, su cara estará cubierta de fuego.

En aquel dia cada uno estará condenado, ó cargado segun sus obras. Dios es exacto en su justicia.

Este libro ha sido enviado p.a instruir al Pueblo, y enseñarle que no hay mas q. un solo Dios.

Los sabios se acordarán de él.

Capitulo de Hegir q. contiene 77 versos, escrito en la Meca

En nombre de Dios clemente y misericordioso. Soy Dios misericordioso. Estas señales son del Alcoran q. distingue el bien del mal. Como pueden esperar los infieles lo q. esperan? Abandonalos: com-eran el bien de los pobres. Háganse ricos: entretenganse con sus esperanzas: verán algun dia q. fin será el suyo. No hemos destruido Ciudad alguna hasta haber llegado el plazo cumplido para su ruina. No está en mano de ninguna nacion el apresurar, y retardar su destino. Los impios han dicho: O hombre: tú q. crees q. el Alcoran te ha sido enviado, decimos q. eres un hechicero. hasta q. los Ange-

los aseguren q. tienes verdad. Los An-
geles no bajaràn à la tierra, sino para cas-
tigarlos, y no podràn dilatar el termino de
su castigo. Ciertamte. hemos enviado el Alco-
ran à la tierra, y le conservaremos inmutable.
Primero hemos enviado profetas, entre los an-
tiguos; pero los impios han hecho burla de
ellos, y los han despreciado. Asi imprimimos
la impiedad en el corazon de los malos. No
creeràn en el profeta, è incurriràn en el cas-
tigo de los q. les precedieron. Si les abriera-
mos las puertas del cielo, y vieran entrar,
y salir los Angeles, todavia diràn q. sus ojos
estaban encantados, y hechizados. Hemos
criado signos en el cielo, y los hemos ador-
nado con estrellas, para gozo de los q. los con-
sideran. Los hemos puesto à cubierto de los
esfuerzos del demonio, pero à cualquiera q. an-
da entorno de ellos acechando le alcanza, y prueba
q. es estrella. Hemos extendido la tierra,
y levantado las montañas con proporcion.
La hemos hecho producir todo genero de
frutos, para alimentaros, y enriqueceros. He-
mos guardado las lluvias en un tesoro, p.a
distribuirlas segun pidiere la necesidad. He-

mos hecho lebantar con aire fresco, y remover
tràid las lluvias para regarlo. Vosotros no
haceis producir con frutos; nosotros damos
vida, y la muerte, y disponemos de cuanto ha
en el mundo. Sabemos quienes fueron los q.
precedieron, y quienes son los q. han de suce-
der. Los juntarè a todos en el fin del mundo
para ser juzgados. Hicimos al hombre de
tierra, y antes de el criamos al demonio
de fuego sin humo. Acuerdate, q. Dios dijo
à sus Angeles. criarè al hombre de tierra,
con mi aliento le infundirè la vida. Postraos
à sus pies, y adoradle. Los Angeles le adora-
ron fuera del demonio. Dios le dijo: porq.
no adoras al hombre? Nunca le adorarè,
respondio: à mi me criaste de fuego, y à el
de tierra. Sal, dijo Dios, del Paraiso, y estaras des-
terrado de el, y maldito hasta el dia del jui-
cio. Señor, dijo el demon. tentarè a todas las cria
turas, pues q. tu me has tentado. Harè q. l
obedezcan tus preceptos, fuera de aquellos q.
pusieren su confianza en ti, y se resignaren
en tu voluntad. Dios dijo: este es via recta.
tu no tienes poder alguno sobre la gente de
bien q. sigue mi ley, y si solamente sobre los
impios à quienes està preparado el infierno
El infierno tiene siete puertas, y cada una esta
destinada à su uso particular. La gente de

bien abitarán unos pendiños, cercados de hermosísimas fuentes: los libraremos de todo genero de enemistad. Como hermanos descansaran en unos campos con respeto, y benevolencia, y gozaran de una eterna felicidad. Anunciá a todos q. me adoran, q. yo soy clemente, y misericordioso, y en mis castigos severos, y rigorosos. Predicales la historia de los huespedes de Abraam. Le saludaron quando entraron en su casa. Abraam temió diciendo: no nos temas, dixeron, somos mensajeros de Dios. Te anunciamos q. has de tener un hijo, el qual ha de ser hombre grande. Me anunciais, dijo el, q. he de tener un hijo en mi vejez? Porq. hablais de ese modo? Te decimos la verdad: no desesperes de la gracia de Dios: nadie, fuera de los malos, desespera della. O, mensajeros de Dios! dijo Abraam, q. pedis? Somos enviados para exterminar los infieles, y para salvar la familia de Lot, fuera de su muger, la qual quedara entre los destinados al castigo. Quando estos mensajeros huvieron llegado a la casa de Lot les ha dicho que el no los conocia. Le han dicho hemos venido a tu casa para sacar a este pueblo de la duda en que esta de la omnipotencia de Dios. Lo que te estamos diciendo es verdaderisimo: haz que tu familia salga esta noche de la Ciudad, y siguela los pasos: ninguno

vosotros iune atras, y andad a donde os mandaren.
Los impios estaran todos exterminados ala mañana.
Los vecinos dela Ciudad han venido ala casa de Lot,
para ver estos Estrangeros. Lot les ha dicho: os
suplico no os marcheis con mis huespedes. temed
a Dios y no os desonreis a vosotros. ved hay mis hijos;
tomadles. Han dicho: no te quitamos el ospedar á
tus huespedes; y havia cuando confusos en su embria-
guez. Por la mañana el trueno los sobresaltó!
hemos destruido su Ciudad de arriva a bajo y he-
mos echo llover piedras, y fuego que la han total
mente arruinado. Esto servirá de Egemplo a los
forasteros que vieren estas ruinas; y de señal de
la omnipotencia de Dios alos que creen en su divina
Magestad. Aquellos que avitan los bosques cerca de
la Medina heran unos malvados: pero quedamos
bengados de ellos: han servido de egemplo ala
posteridad como el Pueblo de la Ciudad de Lot,
Aquellos que vivian en el valle de Hegir han
desmentido alos Profetas: les hemos manifestado
nuestros milagros; y les hemos enseñado nuestros
preceptos: los han despreciado: pero descansavan
la mañana en sus casas labradas en las mon-
tañas, y en sus fortalezas cuando los cojio el
trueno. Sus tesoros no los han llevado

y todos han sido destruidos. Hemos criado la tierra y los Cielos, solo para probar la verdad de nuestra unidad. La hora del Juicio llegaya. Aumentate con tu Pueblo con blandura. Tu señor q. ha criado todas las Cosas sabe todo. Te hemos enseñado siete señales y el Alcoran Preciosisimo. No te entretengas en considerar la variedad de los vienes, q. los impios poseen. No te afligas si consideras en su impiedad. Diles no predico otra cosa mas que la palabra de Dios, y las penas del Infierno. Castigaremos a los impios, como hemos castigado a los que han dividido el Alcoran: que han aprovado parte de el y han adurado la otra. Soy tu señor: les pediré cuenta de sus acciones: predicales lo q. te ha sido ordenado y apartate de los infieles. te guardaremos de los q. se burlan de ti, como tambien de los q. adoran los idolos. Yo se q. sus discursos te afligiran, pero alaba, y adora á tu señor hasta la muerte.

Capitulo de
la Abeja, escrito en la Meca
contiene 128 vers.

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. El Castigo de Dios no está muy lejos no le deseeis antes de su tpo. Alabado sea Dios: No tiene compañeros: hace bajar á los Angeles, y

dispensa sus riquezas á quien gusta. Predicad su poder y las penas del infierno á los infieles. No hay otro Dios sino el: temedle el ha criado la tierra y los Cielos: es mas poderoso q. vuestros idolos: ~~no hay otro dios sino el~~: el ha criado al hombre de tierra, y sin embargo este es obstinado en su orgullo. Ha criado los animales mudos para vuestro uso de q. sacais gran provecho, y conveniencia para sustentaros y vestiros; y os recrea su hermosura cuando engordan y los llevais á apacentar. Llevan la carga, y en cuanto quereis q. lleven á las Ciudades, lo q. vosotros no llevariais sin muchisimo trabajo. Dios es clemente y misericordioso con vosotros pues ha criado los mulos, los caballos, y los asnos para llevaros. Ha criado muchas flores hermosisimas de las cuales no teneis noticia. ~~[illegible]~~ enseña, la via recta á los q. observan sus preceptos: si hubiera querido os hubiera guiado á todos al camino de su ley. El envia el agua del Cielo para extinguir vuestra sed, y para hacer producir las plantas y los arboles q. sustentan vuestros ganados.

Hace producir los olivos las Palmas, las Viñas, y todo genero de frutos. Todas estas cosas son pruebas de su unidad, p.ª los q.e las reparan. Ha criado la noche, el dia, el Sol, la Luna, y las Estrellas; q.e se sujetan à su voluntad. Estas cosas son señales de su omnipotencia, p.ª los q.e son sabios Ha criado cuanto hay en la tierra de diverso color; genero y especie. Ha criado la mar, q.e os da pezes, perlas y piedras preciosas, p.ª vro adorno, ves q.e los Navios corren sobre las aguas, y surcan las olas en favor de vro comercio. Quizas le dareis gracias à Dios, p.r sus beneficios. Ha levantado los montañas p.ª afirmar la tierra, y estorvar no se moviese. Ha criado los rios, y establecido caminos p.ª conduciros. Ha criado las estrellas p.ª guiaros de noche en el mar, y la Montañas, p.ª q.e de dia conozcais vro camino. Quien pudiera criar lo q.e ha criado, sino el? No pensareis jamas en ello? No esta en vra mano el numerar sus gracias. Sabe los secretos de vras almas. Los idolos q.e adorais no pueden criar nada. Al contrario son

cosas criadas, muertas, sin movimto. y q.e no saben cuando el mundo ha de resucitar. Nuestro Dios es un solo Dios. Aquellos q.e no creen en el fin del mundo, aquellos q.e niegan su unidad, y hacen unidad de su falsa opinion no son amados de su divina Magestad. Cuando los preguntan sobre lo q.e Dios ha inspirado á Mahoma, ellos responden; q.e no predica sino fabulas de la antiguedad: pero en el dia del Juicio. Llebaran su cargo. Llebaran las cargas, q.e los han desviado de la via recta, á la cual no han conocido. Los q.e los han precedido han sido embusteros. Dios ha destruido su habitacion. Cayeron sobre ellos, las ruinas; y el los castigo cuando menos lo presumian. En el dia del Juicio hará q.e se avergüenzen; y les preguntará q.e adonde estan sus Idolos, en fabor de los cuales disputaban con los fieles. Aquellos q.e tienen conocimto. de los preceptos de Dios, aseguran q.e la frente de los infieles estará cubierta de verguenza; y q.e los Angeles los haran morir en castigo de sus delitos. en la hora de la muerte diran q.e

creen en Dios, y q.e se arrepienten de sus culpas.
Dios sabe lo q.e han hecho. Los mandarà entrar
en el Infierno, en donde los orgullosos tienen
su habitacion. Mandarà à los q.e le temen en-
trar en la casa eterna, y en los Jardines de Eden,
en donde corren muchos rios: estaràn en ellos eter-
namente: y alcanzaràn quanto desearen. Los
malos q.e duraron en su pecado, hasta q.e los An-
geles los hagan morir: ò hasta el dia del Jui-
cio. Asi han hecho los q.e los han precedido.
Diós no les ha hecho injusticia. Se han hecho
daño asi mismos con su iniquidad. Han lle-
vado el castigo, y han sentido la pena, q.e habian
despreciado. Han dicho: si Dios hubiera querido:
n.tros Padres; y nosotros no hubieramos adorado, si-
no à él solo. Asi han hablado sus antepasados.
Los Profetas no estan obligados à mas q.e à pre-
dicar, è instruir el Pueblo. Hemos enviado un
Profeta à cada nacion p.a instruirla, y man-
darla adorase à un solo Dios, y dejase de adorar
à Tagot y à los Ydolos. Dios ha guiado à algu-
nos de ellos à la via recta, ~~perdiendo la otra~~

~~Dios no guiará~~, y los otros han sido desviados. Considera cual es el fin de los malos. Si solicitas encaminarlos a la via recta, perderas tu tpo. Estaran privados de amparo en el dia del Juicio. Juraron de q.e Dios no havia de hacer resucitar los muertos. Al contrario: los hará resucitar p.a castigarlos segun sus promesas: pero la mayor parte de los hombres, no lo sabe. Si lo supieran conocieran sus errores, y los impios cayeran en la cuenta de sus blasfemias. Cuando hemos deseado se hiciese alguna cosa, hemos dho: sea: y ella ha sido. Aquellos q.e se apartaron de los impios, p.r amor de su Señor, y se convirtieron estaran recompensados en esta vida; y mucho mas en la otra; si supieran conocerlo. Aquellos q.e con paciencia toleran las injurias de los Infieles, y ponen su confianza en su Señor, estaran recompensados, cuando menos lo esperen. Primero no hemos enviado sino hombre p.a predicar nuestra ley. Preguntad a los q.e tienen conocim.to de la ley escrita si no es verdad. Te hemos embiado al Alcoran p.a q.e enseñes nuestros preceptos a los hom-

bres. Quizas pensaran en ello. La tierra no produciria nada pª los qᵉ conspiren contra el Profeta: Estaran castigados cuando menos lo presuman. Dios los castigara en su Comercio: no se libraran de su castigo y sus bienes menguaran poco a poco a sus ojos. Dios no es clemente, y misericordios o si no es con los qᵉ le veneren. No reparan en la sombra de lo qᵉ Dˢ tiene criado, y a la mano derecha, y a la izquierda pª adorar á su divina Magestad? Ciertamᵗᵉ son despreciables. Todo cuanto esta en la tierra, y en los cielos, los animales, y los angeles adoran a Dˢ con humildad. Temen a su Señor, y obedecen á sus preceptos. Dios les ha mandado q. no tengan, ni adoren mas dˢ q a un solo Dˢ, a qⁿ se debe una obediencia eterna: A quien temeis sino a Dios? Quien sino Dios os ha de amparar? Cuando os sucede algun mal, acudis á su divina bondad: en librandoos parte de vosotros le dan gracias, y no obstante no creis su ley. No buscan mas qᵉ á las riquezas, de la tierra, pero breve cual sera vro

fiar. Dicen, q.e Dios tiene hijos, ciertam.te se
engañan: y no estan muy contentos cuando
se les dice q.e les ha nacido una hija. Huyen
de aquellos q.e les anuncian el castigo de sus
pecados. Dios les dejará en la ignorancia, y
estarán despreciados como la tierra q.e se hu-
lla de los pies, porq.e no creen en el dia del Jui-
cio: eternam.te los seguirá la desdicha. D.s man
dará ipso y será eternam.te poderoso y victo-
rioso su Dios castiga al Pueblo cuando le
ofende, no dejará animal ninguno en la tie
rra. Dilata el castigo de los hombres hasta el
tpo ordenado. No le pueden dilatar ni apre
surar. Dicen q.e Dios tiene lo q.e ellos mis-
mos no estan gustosos tener. Mienten cuan
do dicen q.e el Paraiso es p.a ellos. No hay
duda en q.e estan desviados, y estaran preci
pitados en el fuego infernal. Por Dios q.e
hemos enviado Profetas al Pueblo. El demo
nio ha engañado los hombres, y ha sido due
ño de los impios en este mundo; pero en el
otro sufrirán graves tormentos. Te hemos e

viado el Alcoran p.ª explicar á los hombres las
dudas q.e tienen sobre la religion, y p.ª guiar
los fieles á la via recta. D.s envia la lluvia
del Cielo p.ª refrescar la tierra. Es señal evid.te
de su omnipotencia, p.ª aquellos q.e escuchan su
palabra. Teneis tambien otra señal de su omni
potencia en los animales, q.e os dan leche p.ª
sustentaros, y otra en los frutos de la tierra
y en la de las palmas, y de la viña de la cu
al se saca vino y os resulta provecho. Señales son
estas de su omnipotencia p.ª los q.e las compre
nden. El Señor ha inspirado á la abeja á
habitare los campos: se alojare en los arboles
en las colmenas; y comiese cualquier gene
ro de frutos: produce la miel de diversos colores
q.e sirve de remedio á las enfermedades de los
hombres. Señales son estas de la omnipotencia
de Dios p.ª los q.e la consideran. Dios os ha cria
do y os hara morir. Unos hay entre vosotros q.e
estaran llenos de ignorancia en su vida p.ª
q.e conozcan q.e Dios sabe todo, y es omnipotente.
Da mas bienes á unos q.e á otros. Los criados no
tienen parte en los bienes de sus amos, ni los

son allegados; sin embargo allegan á Dios, otro Dios q.e le iguala, y blasfeman contra su gracia. Dios os ha criado hombres y mugeres y os ha dado hijos; y otros hijos, hijos: Os ha enriquecido con los bienes de la tierra. Despues de esta gracia creereis en otros Idolos sin alma, vanos e ~~inutiles~~ inutiles? Os mostrareis ingratos a los beneficios de D.s? Adorais á lo q.e no os puede hacer ni bien ni mal? No creais q.e hay otro Dios compañero y allegado a D.s Sabe lo q.e no sabeis. Os enseña una parabola. Un esclavo siendo pobre no puede hacer limosnas, y aquel q.e es rico las hace secreta y publicam.te conforme quiere. Son semejantes los dos? Se han de igualar los dos? Alabado sea Dios. Ciertam.te la mayor parte del pueblo no conoce sus gracias, Os enseña una parabola. Vedalí los hombres. Uno nacio sordo y mudo, y sirve de embarazo á su tutor: no sabe en q.e emplearle: No tiene capacidad ni p.a hacer ni p.a decir bien; se parece al q.e habla q.e entiende y enseña la justicia á los hombres y sigue la via recta? Todo cuanto esta en el Cielo y en la tierra es de Dios. Cuando mas

da alejo hacerse en un instante y aun mas a prisa. Es omnipotente. El es q.^n os hace salir de utero de vtras madres. q.^l os da oido, vista y sentido. Quizas les dareis las gracias. No se paren en los pajaros q.^e vuelan en el ayre: Quien sino Dios les sustenta? Señal es de su omnipotencia p.^a los fieles. Os ha dado casas q.^e ir y forros y pieles de animales p.^a cubriros? Os da su pelo y su lana p.^a alojar otras casas y enriqueceros. Ha criado arboles y nubes p.^a cubriros con su sombra. Ha criado las montañas y las cuevas, p.^a poneros a cubierto del agua. Ha criado vestidos p.^a cubriros de la calor del Sol y defenderos del rigor del frio: Cumplió su gracia sobre vosotros. Quizas os resignareis a la voluntad de su divina Magestad y profesareis su unidad, si los infieles se desvian del camino de la ley, no estas obligado a mas q.^e a predicarles con claridad: conocen la gracia de Dios y la desprecian porq.^e los mas de ellos son impios. Predicales el dia q.^e hare resucitar todas las naciones del mundo y los Profetas y Apostoles q.^e les han predicado mis

preceptos. No habrá disculpa p.ª los infieles: en sus calamidades no hallarán amparo ni alivio. Cuando vean sus Idolos confesarán q.l eran desvia dos. Conocerán la unidad de su Señor y q.l sus Ido los no pueden interceder p.ª ellos. Dios a aumen tado el castigo de los infieles. les ha enviado mal sobre mal, porq.l quitan al mundo el vivir en su ley. Predicales el dia q.l yo haré resuci tar todas las naciones del mundo con el profe ta q.l los ha predicado p.ª q.l sea testigo de sus acciones: Seré testigo contra los de tu Nacion. Te he enviado el libro q.l explica los misterios de mi ley p.ª guiar el Pueblo a la via recta, y anunciar los gozos del Parayso, a los q.l pro fesan mi unidad. Dios no os manda hacer mas de lo q.l es razonable. Os manda hacer limos nas y beneficiar á otros parientes. Os prohibe la lujuria: la desobediencia; y la injusticia: os manda hacer bien. p.ª q.l quizas penseis en ello. Cumplid lo q.l habeis prometido a Dios. No contravengais a la fe prometida. Habeis lla mado a Dios p.r testigo de vras promesas. Sabe cuanto haceis. No hagais como la muger

q.e lo hizo y despues se enredo su hilo y lo vuelvo á perder. No creais q.e hay engaño ni error en otra ley: Si los infieles os exceden en m.s permitelo Dios p.a probaros. En el dia del Juicio os explicaré las dudas q.e hay entre vosotros. Si hubiera querido todo hubierais guardado la misma ley: guia y dexa á q.n gusta y os pediran exactam.te cuenta de otras acciones. No creais q.e hay engaño en otra ley; guardaos de tropezar despues de haber afirmado otros pasos. Si deseais al Pueblo de la ira veda, ... rigorosam.te castigados. No os contravengais p.r ningun precio a lo q.e habeis prometido a Dios. Mas ventajoso os esta su gracia q.e todos los bienes de la tierra si los sabeis conocer. Estos bienes son perecederos y los del Cielo eternos. Recompensara a los q.e perseveran en hacer bien y aquel q.e hiciere buenas obras recibira bendiciones en esta vida y en la otra. Cuando leas el Alcoran pide a Dios te libre de la malicia del demonio, abominable p.a todas las criaturas. No tiene poder sobre los q.e ponen su confianza en su divina Magestad. Su poder se extiende sobre los q.e le desean

y no le obedecen y q.l adoran muchos D.s Cu
ando mudamos algunos preceptos (D.s sabe muy
bien lo q.l ordena) Dicen q.l eres un mentiroso.
Al contrario: los mas de ellos son ignorantes. Diles:
q.l ciertam.te el Santo espiritu lo ha enseñado
de parte de tu Señor, p.a confirmar a los fieles
en su fe: p.a encaminar a la via recta los q.l
profesan su unidad: y annunciarlos los gozos del
Parayso. Bien se, q.l un hombre te ha enseñado
el Alcoran. Aquel q.l presumen haberselo ense
ñado es Persiano y el Alcoran esta en Arabigo
lleno de Instruccion y de eloquencia. Los q.l
no creyeron en Dios sentiran grandes torm.tos
Los q.l abjuran sus mandam.tos, blasfeman
contra su divina Magestad. Los q.l abjuran
su ley despues de haberla profesado, sentiran
los efectos de su Colera y estaran castigados,
p.r haber preferido los bienes de la tierra a los
del Cielo. Dios no guia a los Infieles. Aquellos
en cuyos corazones imprimio la desobedien
cia; los q.l ha privado de oido, y de vista son
ignorantes. No hay duda en q.l en el fin del
mundo estaran en el num.o de las gentes

perdidas. Es misericordioso con los q.^e se convier
ten: con aquellos q.^e estan arrepentidos de haber
desviado al Pueblo de la via recta: y con los q.^e
perseveran en obedecer á sus preceptos. Acuerda
te del dia en q.^e el hombre disputará conmigo mis
mo; y en q.^e cada uno estará recompensado segun
sus obras, sin injusticia. Dios os enseña una pa
rabola: ved hay una Ciudad franca y privile
giada, á q.^n Dios embia sus gracias de todas
partes con abundancia, y es ingrata á sus
beneficios: pero le ha embiado la calamidad
la hambre, y el temor de Dios en castigo de
su ingratitud. D.^s ha embiado á sus morado
dores un Profeta de su Nacion: le han desmen
tido, y han sido castigados p.^r su pecado. comed
de lo q.^e Dios os ha dado; y dadle gracias: si es el
á q.^n adorais. Os esta prohibida carne mortecina
da: Sangre, carne de puerco, y todos los anima
les q.^e no se matan profiriendo el nombre del
Señor, será clem.^te, y misericordioso con aquel,
q.^e comiere de ellos p.^r necesidad, sin intento de
ofenderle. No mintais diciendo: he hay lo q.^e es
licito comer. No blasfemeis contra Dios. Los q.^e

blasfeman contra el, no tendran prosperidad en esta vida, y en la otra padeceran rigurosos torm.tos Primero hemos prohibido a los Indios el comer lo q.e hemos referido: no les hemos hecho injusticia, y se han hecho daño a si mismos con su pecado. Asi Señor, es Clem.te y misericordioso con aquellos q.e p.r ignorancia le ofenden: q.e se convierten y hacen buenas obras. Abraham era obed.te a Dios: profesaba su Unidad, no adoraba a los Idolos, y daba gracias a Dios p.r las q.e recibia de su divina Magestad, Dios le ha elegido, y guiado a la via recta. Le ha dado bienes en este mundo; y en el otro le puso en el num.o de los bien aventurados. Te hemos inspirado seguesei a la ley de Abraham: profesaba la unidad de D.s y no adoraba a los Idolos. Ha establecido el sabado entre los Indios, de cual disputan, D.s juzgara su diferencia en el gran dia del Juicio. Llama al Pueblo a la Ley de Dios con prudencia; y disputa con ellos con validas razones. Dios conoce a los q.e se desvian de la via recta. Si os maltratan tratadlos conforme os trataren. Si teneis paciencia: la paciencia es ventajosa a los q.e con gusto la toman. Tomad paciencia p.r

Amor de Dios y no os aflijais p.r el mal proceder ni p.r la malicia de los impios. Dios esta con la g.te de bien q.e le teme.

El Capitulo del viaje de noche el cual contiene 111 versos, escrito en la Meca 17.

Lector, los buenos creen, que esta noche del viaje Mahoma subio al cielo con el Angel Gabriel. Estava montado en un Burac blanco que es un animal en parte mula, en parte asno, y en parte cavallo. Vio todos los Profetas que le han precedido: todas las maravillas de la Gloria y ablo con Dios que estava sentado en su Trono: vio a Nitabel, Cenoy, Tesfir, Anuf, Giauhor, y la espiracion de Gelandin. El Beroy intitulo este capitulo de los hijos de Israel. En nombre de Dios Clemente y misericordioso. Alavado sea aquel, que de noche ha guiado a su siervo desde el templo de la Meca al de Jerusalen. Dimos nuestra vendicion a este templo, y a todo lo q.e esta en sus contornos, por señal de nuestra Omnipotencia. Hemos dado á Moises el Antiguo testamento, para instruir los hijos de Israel, y prevenirles el adorar otro Dios que a mi;

para seducir el Alcoran la estirpe de Noe, ni la de aquellos que hemos salbado en su arca. Noe es mi Criatura y mi siervo agradecido a mi benefiçio. En la Escritura hemos prevenido a los hijos de Ysrael dejar su fe y bolber a ella muchas veces: el mancharan dos veces la tierra. Para no escitar su insendio cuando esto ha suçedido hemos levantado buestros siervos contra vosotros; y han entrado por fuerza asta en medio de vuestras casas: tan a prisa se cumplio esto, como se prometio; finalmente os hemos dado victoria sobre vuestros henemigos. Os hemos dado vienes e hijos para que os socorriesen, y haveis excedido el numero de los infieles. El vien y el mal que hareis sera para vuestras almas. Hemos levantado los impios contra vosotros, a causa de vuestros pecados; para afligiros, ya con la muerte, ya con la esclavitud de buestras personas y han arruinado el templo de Yerusalen, como la otra vez le havian destruido. Vuestro señor os perdonara si os combertis. Hemos establecido el Ynfierno para prision perpetua de los Ynfieles. El Alcoran guia a la gente de vien a la via recta, Les anuncia grande recompensa. Predica a los impios los tormentos del Ynfierno: y exorta a los hombres a que hagan vien, aunque esten inclinados al mal, y prontos a pecar. Hemos criado el dia y

la noche: son dos señales de nuestra omnipotencia; hemos echo para la noche y amanecer el dia para travajar, y para q. conozcais el numero de los siglos, de los meses, y de los años. Hemos explicado nuestros misterios sin obscuridad: y hemos obligado á cada uno, aq. lleve la carga de sus iniquidades en el dia del Juicio. En aquél dia enseñaremos á los hombres, la cuenta de sus pecados. Para quedaran estaran recompensados, ó castigados, segun el bien y el mal q. han echo; y nadie hade llevar la carga de su proximo. Hemos embiado al Pueblo Profetas y apostoles q. predicaran nuestros mandamientos antes de castigarlos. Primero q. arruinaremos una Ciudad lo hemos avisado a sus principales vecinos. Cuando nos han desobedecido los hemos castigado segun nuestra palabra y los hemos exterminados. Desde el diluvio de Noe aca, cuantas Ciudades hemos destruido? Los pecados del Pueblo son conocidos de tu señor. Doy los bienes de esta vida a los que los desean para q. se precipiten en el infierno endonde se arrepentiran de sus pecados, y estaran privados de mi misericordia. Aquel que travajare para adquirir los bienes del Cielo, hallará su amparo en tu Señor en esta vida, y en la otra estara enriquecido con los bienes del Cielo. Considera como precediremos nuestras Criaturas, unas a otras. La recompensa del Cielo es mucho mayor que la de la tierra. No creais q. haya dos dioses: de otra suerte, os pesará de haverlo creido: y en el dia del Juicio estareis privados de amparo. Tu señor ha ordenado no adorareis mas que á el solo; y que especialmte. veneraseis a buestros Padres en

su vejez. No les digais nada q.e los pueda afligir, y
no los atormenteis: Habladles con respeto no los despre
cieis: pedid a D.s tenga piedad de ellos como de vosotros
la ha tenido. Cuando en vra infancia os criavan q.e D.s
sabe cuanto hay en vras almas: sera misericordioso
con vosotros si le obedeceis: Dad a vtros parientes lo
q.e es suyo. Haced bien a los pobres y a los peregri
nos: No seais prodigos. Los prodigos son hermanos
del Demonio, ingrato a los beneficios de su Señor.
No menospreciis a los pobres si deseais alcanzar
la misericordia de D.s Habladles con blandura y
procurad contentarlos. No cerreis enteram.te vras ma
nos, ni las abrais de todo: si lo haceis de otra su
erte lo sentireis. Da y quita sus gracias tu Señor
a q.e le gusta, conoce a su Pueblo y sabe cuanto le ha
ce. No mateis a vtros hijos obligados del temor de
la necesidad: yo les dare lo q.e hubieren menes
ter la muerte de los hijos es un gravisimo pe
cado. Huid de la lujuria como cosa torpe no ma
teis a nadie sin razon. Hemos ordenado persi
gan al q.e hubiere muerto a su projimo: pero
no pegue maliciosam.te el heredero en perjuicio
del inoc.te en lugar del culpable. El inocente esta
bajo del amparo de Dios. No tomeis la hacien
da de los huerfanos, y cuydad de ellos hasta q.e

hayan alcanzado la edad de discurso. Cumplid
estas promesas: q.e os pedirán cuenta de ellas. Me-
did y pesad bien. No os detengais en lo q.e no habeis
de saber. Se os pedira cuenta de los pecados q.e habeis
hecho con el oido, con la vista, y con el pensam.to
No seas soberbio. Tamaños seran tan largos como
la tierra, ni tan altos como las montañas grandes
siendo sus estos pecados delante de tu Señor, por-
te es de lo q.e te ha inspirado, predicares a tu
Pueblo. No digas q.e hay dos Dioses de otra mane-
ra estaras confinado en el fuego infernal. Vues-
tro Señor os ha elegido con todos aquellos q.e
obedecen a sus preceptos p.a hijos e hijas como
los angeles. No digas p.r esto q.e Dios tiene hijos.
Hemos hecho unicam.te en el Alcoran de todo lo
q.e es preciso predicar al Pueblo. Diles: Si hay
un D.s con D.s como decis: Invocad a aquel q.e
tiene su trono en el Cielo. Alabado sea D.s No
tiene compañero es Altisimo y potentisimo. Los
siete Cielos le alaban y todo cuanto esta en
la tierra le glorifica pero no lo comprendeis.
Es clem.te y misericordioso. Te separaremos de

con los impios endurecieron su corazon, y cerraron sus oidos. Cuando lees el Alcoran y cuando digas q.e no hay mas q.e un solo Dios volveran las espaldas, y haran burla de ti. Yo se lo q.e quieren oir. Quieren q.e el Pueblo oyga la palabra de los impostores q.e dicen mas un hechizero. Mira con q.e te comparan. Ciertam.te estan descaminados y no pueden hallar la via recta. Como? somos dicen carne y huesos y resucitaremos y seremos criaturas nuevas? Quien nos hara resucitar. Dile: si fueres piedras, carne, y huesos. Aquel q.e os crió la primera vez, os haria resucitar. A esto menearan la Cabeza, y te preguntaran en q.e tpo. han de resucitar. Dile: bien apriesa quizas; cuando p.r orden de D.s os manden salir de los monum.tos creereis no haber estado en el mundo, sino muy poco tpo. Entonces los infieles confesaran q.e el Demonio los engaño y q.e es su enemigo descubierto. Nuestro Señor los conoce á todos y perdonará ó castigará segun le agradere. No te hemos enviado p.a q.e fueses su tutor. Tu Señor sabe

cuanto hay en el Cielo y en la tierra. Cierta
mte. hemos dado gracias á algs. Profetas qe. no
hemos concedido á los demas y hemos dado á
David el libro de los Salmos. Di á los Infs. in-
vocad los Idolos qe. adorais y ved si os pueden li-
brar de la aflicn. Los qe. imploran á Dios desean
estar cerca de el, y qn. esta mas cerca de el qe.
los qe. esperan su misericordia, ó temen su cas-
tigo? Verdaderamte. su castigo es de temer. Arrui-
naremos todas las Ciudades del mundo an-
tes del dia del Juicio y castigaremos á los ma-
los con rigorosos tormtos. Esto esta escrito
de un modo indeleble en los archivos del Cie-
lo. Nada nos ha estorbado de hacerlos los mi-
lagros qe. desean ver los de la Meca, sino el me-
nosprecio qe. sus antepasados han hecho de ellos.
Tenemos vió el milagro del camello y lo me-
nospreció. Ya no manifestaré milagros si-
no pa. hacer temer al pueblo los tormtos.
del Infierno. Acuerdate qe. te hemos dicho qe.
tu Señor sabe todo lo qe. el mundo hace.

Lo q.e te hemos manifestado en el viage
de noche es p.a probar al pueblo como el Ar-
bol maldito de q. habla el Alcoran. Unos cre-
eran este y otros no pero yo daré pruebas de
ello p.a aumentar su confusion. Acuerdate
q.e hemos mandado á los Angeles se humillaran
delante de Adan y q. se han humillado fuera del
Demonio q.e ha dicho, yo adorar al q. has criado
tierra? Quien es aquel a q.e me has preferido?
Ciertam.te si aguardas hasta el dia del Jui-
cio exterminaré su raza a fuera de aquellos
pocos q.e estubieren bajo tu amparo. Huye
de aqui dijo el Señor el Infierno será tu mo-
rada y la de aquellos q.e siguieren tu exem-
plo. Engaña con tus palabras á los q.e pu-
dieres engañar: fascina a los q.e pudieres
con los bienes de la tierra. Haz q.e sean lo-
greros y lujuriosos: Diles q.e no hay resurre-
ccion ni juicio; Todo lo q.e les prometieres
no será sino vanidad y mentira ni tendrás
poder sobre los q.e me adoraren p.r q.e los defen-
deré contra ti.

Vuestro Señor aquien hace corren el navio sobre las aguas para la combeniencia del comercio. Cuando la tempestad os persigue vuestros Idolos os avandonan: el Sol os puede amparar. Sin envargo cuando os hace llegar al Puerto negais su unidad y seguis a vuestra impiedad. Pensais que os hade calmar otra vez el mar? y que os embie viento favorable, si no lo conoceis por buestro protector? Creeis bolber al mar otra vez? Os embiara un viento impetuoso, que os haga sumergir con buestra Impiedad, y no allareis a nadie que os ampare contra el. Hemos dado muchas gracias alos hombres, los hemos llevado por tierra, por mar, y enriquecido con todo genero de vienes; y benefisiado mas que atodos los animales de la tierra. Predicales el dia en el cual ~~tu~~ juntare en mi presencia todas las naciones con los Profetas que les hu- vieren prediado. Aquel aquien se diere el libro de la cuenta de sus obras en la mano derecha, lo leyere atentamte; no se le hara injusticia y sera bien- abenturado. Aquel que fuere ciego en este mundo lo sera en el otro, y no bera la via recta, te quisieron desviar, y quitarte el q. hagas lo te hemos inspirado para que blasfemes contra mi. Si lo haces seras amigo suyo! sino la fuerza que te hemos dado te haian inclinar a su impiedad, si lo huvieras echo te

huvieramos castigado con grandes tormentos en esta vida y en la otra. No huvieras allado nadie que te amparase contra nosotros. Poco les falto para amedrentarte en la Medina, de donde intentaban obligarte a que salieses, si te huvieran echado de ella, despues de ti no se huviera dilatado mucho su residencia. Hemos embiado primero nuestros Profetas para que enseñasen nuestra ley al Pueblo: en ella no allaras que mudar. Haz tu oracion cuando el sol se ponga al anochecer, y al amanecer, los Angeles seran testigos de tus oraciones; passa parte de la noche en oracion, aumentaras con ella tu merito. Tu Señor te establecera en el lugar de su gloria. Di Señor, adonde quiera que vaya hazme entrar y salir con verdad. Concedeme tu amparo. Di: que la verdad vino, y que la vanidad desaparecio. Este libro sacara al Pueblo de su error: le encaminara a la via de misericordia y aumentara la desdicha de los infieles. Hemos exortado los hombres a que dexasen su impiedad; no lo han echo, y se han desesperado, cuando la afliccion los persiguio. Diles: cada uno de nosotros hace lo que le gusta, y Dios conoce al que sigue la via recta. Te haran preguntas sobre la Alma: diles: la alma es una produccion de Dios

os la hadado muy poco a conocer berdaderamente,
si quisiese os quitara la ciencia, que os hadado. Nada
allaaeis que os pueda Amparar si no es su misericordia.
Diles: si los demonios y los hombres se hubieran
juntado ~~para~~ contra mi, no pudieran
componer un libro semejante al del Alcoran.
Hemos ensenado en el Alcoran todo lo que importa
la salbacion de los hombres, sin embargo, la mayor
parte del pueblo se aparta de la verdad; y dicen: no
te hemos de dar credicto asta que nos hagas manar
fuentes de la tierra, y que en este lugar nos hagas un
jardin ordenado de Palmas, de Viñas, de Arroyos, que
corra en medio; ó que beamos bajar del Cielo parte
de las penas que nos estan predicando. No te hemos
de creer asta que Dios, y los Angeles te bengan a socorrer;
que tu casa sea de oro, y que veamos el libro
de verdad embiado del Cielo. No hemos de creer,
en tu pergamino hasta que veamos bajar del Cielo
un libro que podamos leer. Diles; alavado sea mi
señor: soy yo mas de un hombre embiado de su
parte? ¿Quien quita a los hombres el creer, pues
se les ha embiado una guia para conducirlos al
camino de la salbacion? Dicen que eres hombre
y no Angeles; diles: si los Angeles avitan en la tierra

Dios les huviera embiado un Angel para instruirlos, basta que seas testigo de mis acciones entre vosotros, y yo Dios save todo y ve todo. Aquel a quien Dios guia esta vien guiado: y aquellos a quien Dios desvia-se no allaran a nadie que los encamine a la via recta. Los juntara á todos en el dia del juicio, seran vergonzosos, sordos, mudos, y ciegos, y estaran conde-nados a las llamas eternas, por que son impios: y han dicho por hironia que son carne y huesos, y que resucitaran como criaturas nuevas. No ven ellos que Dios ha criado el Cielo, y la tierra? Que puede criar mas, y que establecio un destino indubitable é infalible? Los infieles hacen mu-y mal. Dilas: si poseyeras todos los tesoros del mundo temierais gastar en el servicio de Dios. El hombre tiene demasiada avaricia, conocida de los hijos de Ysrael. Faraon le dijo que el era echicero. Ver-daderamente dijo Moises, estas señales y estos milagros que ves proceden de Dios, señor del Cielo y de la tierra. Yo creo ó Faraon que te apar-tas de la verdad. Entonces Faraon quiso echarle de Egipto pero hemos sumergido á todos los que estavan en el; y hemos mandado a los hijos de Ysrael acitaren la tierra: Los juntaremos en el

fin del mundo segun sus obras para recompensarlos. Ciertamente los hemos embiado el Alcoran del Cielo para annunciar los gozos de Paraiso, y predicar los tormentos del Infierno. Lo hemos embiado para q. lo enseñes al Pueblo. Lo hemos embiado claro, e inteligible para darlo a entender segun las ocasiones. Diles creed en el, ó dejad de creer; quando le oyeron leer los que saven la ley escrita se han postrado con umildad; y han dicho: alavado sea Dios; sus promesas son infalibles, y lo que manda se executa al instante. Postrados en tierra han llorado, y la lectura del Alcoran ha aumentado su devocion; diles invocar a Dios: llamar a Dios misericordioso, hermosissimos son todos sus nombres. No te dejes ver del mundo, todas las veces, que hicieres tus oraciones; ni las que leyeres al Alcoran; y no temas el rezar ni el leer en alto has de seguir la via del medio dein: alavado sea Dios no tiene hijo; no tiene compañero, ni protector para guardarle de menos precio: su grandeza es perfecta y cumplida.

Capitulo de la Cueva que contiene 110 versos escrito en la Meca
18

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. Alabado sea D.s q.e ha enviado el Alcoran a su siervo. No hay contradiciones en este libro: enseña la via recta. Anuncia a los impios q.e sentirán grandes torm.tos y a los q.ten de bien q.e gozarán de una eterna felicidad. Predica los torm.tos del Infierno especialm.te a los q.e dicen q.e Dios tiene un hijo: son ignorantes como sus antepasados son soberbios en sus discursos y no pronuncian sino q.e blasfemias. Quieres perderte p.r seguir sus pasos? Si no creen en el Alcoran les pesará algun dia. P.r conveniencia de los hombres hemos adornado á la tierra de todo lo q.e hay en ella: parte de ella es dichosa y fertil y la otra inculta, desierta, y esteril. No

creéis q. los durmientes q. entraron en la ~~tierra~~
Cueba y q. el Papel en q. sus nombres estaban
escritos, son milagros nros.? Cuando estos hom
bres entraron en la Cueba; dijeron S.r danos
tu misericordia y llevanos á la via recta.
Entonces los adormecimos durante el curso de al
gunos años y los hemos despertado despues de
haber estado algun tp.o en esta Cueba p.a ma
nifestar cual de los dos religiones era la mas
justa. Te contaré su historia con verdad.
Eran unos hombres mozos q. temian a su S.r:
los hemos fortificado y hemos aumentado su
fe. Cuando estaban con los infieles decian: nu
estro S.r es el S.r del Cielo y de la tierra. Ja
mas adoraremos mas q. un solo D.s de otra
suerte nos desviariamos de la verdad. Su nacion
adora este Pueblo a los Idolos q. hai mas injusto
q. aquel q. blasfema contra D.s? Cuando
se ha separado de los inf.s han adorado á un
solo D.s Entrad en la Cueba: D.s os manifes
tará su misericordia y os guardará p.r una

sueña blando y apacible. Cuando salia el
Sol alumbraba con sus rayos el lado derecho de
la Cueba y cuando se ponia el lado izquierdo
mientras estaban en lo mas espacioso de la Cu-
eba. Es uno de los milagros de D.s aquel q.e guia
sera bien guiado y el q.e desvia no hallará
q.n le ampare ni q.n le guie. Os parece q.e
estaban despiertos? Ciertam.te dormian y se
volvian luego de un lado luego de otro. Como
bera como su Perro estendia sus manos en es-
ta antigua habitacion de piedra. Si algu-
no hubiera entrado los hubiera ahuyentado y
atemorizado. En fin los despertamos y se pre-
guntaron uno a otro, q.e en q.e lugar estaban
y cuanto tpo. habian estado en el. Uno de
ellos respondio q.e un dia o dos. Entonces di-
jeron todos D.s sabe el tpo. q.e hemos estado
en el. Enviemos a la Ciudad uno de noso-
tros con din.o p.a comprar carne y pan;
no sea hemos temerosos ni se de a conocer a
nadie. Si no os conocen no os mataran o
no os forzaran a q.e sigamos su ley embo

cual fueramos eternam.te dichosos. Asi hemos
lebantado el Pueblo contra ellos p.a q.e conoz-
can q.e tu Señor dijo verdad cuando dijo q.e
hara resucitar los muertos. La resurreccion
es indubitable sin embargo los inf.s dispu-
tan de la historia de los durm.tes y dicen q.e
habian fabricado un lugar secreto p.a reco-
gerse. Dios sabe si es verdad. Los f.s creen q.e
no habian fabricado edificio ninguno. Los
inf.s dicen q.e eran cinco y su perro 6, pero los
f.s dicen q.e eran 7 y su Perro 8. Diles: mi
S.r sabe cuantos eran: fuera de D.s muy po-
cos lo saben. No dudes mas de la historia de
los durm.tes: es cosa averiguada y notoria no
disputes mas sobre ella con los Judios y no
digas hare esto mañana sin añadir si D.
quiere. Acuerdate de D.s despues de habertele ol-
bidado de el, y di; el S.r me guiara y me
enseñara la historia de los durm.tes Estu-
bieron en esta Cueba 300 años algunos di-
cen 900. Diles D.s sabe el tpo q.e han es-

tado en ella y sabe cuanto hay en el Cielo
y en la tierra, y lo entiende y lo ve todo.
El solo dispone de todas las cosas, y no tiene com-
pañ.º Predica lo q.e tu Señor te ha inspirado:
su palabra es inmutable, No hay amparo
mas seg.º q.e el. Elige tu habitac.n con los
q.e le invocan p.r tarde y p.r mañana,
y q.e desean gozar de su presencia. No te a
partes de su comp.a si deseas tener gusto en es
ta vida. No obedezcas a aquellos cuyos cora-
zones tenemos endurecido y no sigas su im-
piedad p.r q.e todo cuanto hacen es ofensa y pe-
cado. Dilés: q.e la verdad procede de tu S.r: se-
ra fiel el quiera serlo y el q.e quiere ser infil.
lo sera. Hemos preparado el fuego infernal
p.a castigar a los impuestos y prisiones perpe-
tuas en donde pediran socorro contra el es-
taño derretido en el cual estaran metidos
como en agua y quemara su cara, y sera
su bebida. No privaré de recompensa a los
q.e hubieren hecho buenas obras: gozaran de
las delicias de los jardines de Heden. En don

de correr ur.s muy. tendrán manillas de oro fino estarán vestidos de grana y de colores vis-tosos y estarán sentados en unos tronos con eter-na felicidad. Díles esta parabola: Habia dos homb.s; dió al uno Dios un Jard. en donde habia abun-dancia de frutos: despreciando á su comp.o le dijo: q.e era muy rico y muy poderoso q.e no el, y todo en su Jard. era inf.l é idolatria y dijo no pienso q.e jamas esto se acabe; largo tpo han de subsistir sin marchitar-se. su comp.o le dijo: niño reconoces q.e a-quello procede de D.s; y si eres ingrato con-tra el q.e te ha criado de tierra y te ha he-cho hombre, hallaras bien apriesa tus dar-d.s arruinados; aquello procede de D.s ntro S.r q.e no tiene comp.a toda la fuerza de la verdad procede de su divina Magestad. Si tengo menos riquezas q.e no tu D.s puede darme frutos muy hermosos q.e los de tus dar-d.s o enviar un rayo q.e los destruya: los lle-nará de agua y te quitara llegar á ellos

L A la mañana este inf.l halló su Jard.n arruinado hasta las raices de las plantas: muy pesaroso estubo del gasto q.e habia hecho en compo nerlo: y dijo Pluguiera a D.s no hubiera adora do a los Idolos: no hallaria a nadie q.e pueda acompañarte en el dia del Juicio sino es D.s to do gen.s de misericordia y de gracia procede de su divi na bondad. y el fin de las q.tas de bien sera virtuoso. Dilos esta parabola: La vida del mun do se parece a el agua q.e cayo del Cielo y ha refrescado y hecho reverdecer las yerbas de la tierra, y p.r la mañ.a se hallaron secas como la paja q.e lleba el ayre. D.s es omnipot.te Las riquezas y los hijos son el ornato de esta vida: pero las bu enas obras duran eternam.te son acept.s a D.s y nos hacen esperar su gracia. Acuerdate del dia en q.e las montañas han de andar y en q.e ve ras la tierra llana. En aquel mismo juntaré los b.s y los malos. y cumpliré con todo mi pala bra. Aquel dia los inf.s pediran a su S.r los salve. les dira habei teni.s descuidos hacia nosotros. como os hemos criado la 1.a vez; y haber creido en la tierra q.e no habia venir. Entonces dará

cada uno el libro en q.l estará escrita la cuen-
ta de sus pec.s Verás a los m.s temblar de miedo.
Dirán esta es nuestra perdida; q.l hay en este libro
contiene sus pec.s veniales y mortales y manif.te
sus culpas. Hallaran el n.º de todos sus delitos
Tu Señor no hace injusticia á nadie. Acuer-
date q.l hemos mandado a los Angeles se hu-
millen delante de Adam y q.l se han humillado.
fuera del Dem.º q.l era del n.º de los Ang.s deso-
bedeció á su S.r su amb.º Adam y su protervi-
dad le han obedecido aunq.l sea su enem.º de-
clarado y particularm.te los inf.s no separan
en q.l D.s ha criado el C.º y la tierra: aunq.l os
ha criado y no ha necesit.º de nuestra ayuda.
Acuerdate del dia en q.l se ha de decir a los y-
dolat.s llamad a vros D.s q.l habeis adorado p.a
alcanzar el perdon de vros pec.s: los invocaran
p.º nadie les concederá lo q.l pidieron: los hemos
arruinado. Los malos veran el f.º en q.l han de
caer; y no hallaran a nadie p.a salvarles.
En el Alcoran hemos encont.º a los homb.s m.s
parabolas; no obstante los inf.s abundan
en cont.s y disputan con exceso. Distinguir-

ta al Pueblo el creer q.e le ha venido una guia p.a conducirle a la via recta? Si no pueden per-
don a D.s le suceda lo q.e sucedio a mis antep.s y
a Pedel. Estara invisiblem.te castigandoy. Envio
a los Profetas solo p.a anunciar los gozos del
Parayso y declarar los torm.tos del Inf.o In vano
disputaran los inf.s p.a oscurecer la verdad. Ha-
cen burla de mis preceptos y del f.o infernal.
Quien mas inf.to q.e aquel q.e sabe los preceptos
de su Señor y no le obedece y se olvida de los
pecados pasados? Hemos endurec.o sus corazs.
no comprenderan la escrit.a les hemos tap.o
los oidos. No han de oir nada si los llamara
la via recta no la han de seguir. Su S.r es cle-
m.te y misericord.o si los castigases segun
merecen muy apriesa los destruyera. aguar-
da el tpo en q.e promet.o castig.s y no halla-
ran a nadie q.e los pueda amparar. Hemos
extermi.s a las Ciud.s cuando sus ved.s nos han
ofendido y hemos decret.o el dia de su ruina.
Acuerdate q.e Moy ser habló á su criador; tra-
bajaré incansablem.te hasta q.e haya visto el
lugar en donde se juntan los dos mares aun

q.e hubiera de camin.o un rato ent.s llegado q.e
hubo a este lugar, el y su criado se olvidaron
de pez: se habia tirado p.r la mar. Desp.s
de haber camin.o algun tp.o Moyses tubo q.e
de comer, y pidió la comid.a a su criado q.e le dijo:
Has visto lo q.e ha suced.o cerca del peñasco?
he olvid.o ntro pez: el Dem.o ha hecho q.e lo
olvidase: milagrosam.te tomó su camin.o p.r el
mar: este peñasco es el lugar q.e buscamos. Los
dos torcieron el camin.o y discurriendo volvieron
hasta el peñasco en donde hallaron un Siervo
sumiso a q.n hemos benef.o con ntras gracias é
inspirado de las Ciencias. Moyses le dijo dame
licencia p.a q.e te siga y q.e me enseñes las
Ciencias y me instruyas. Respondio no po-
dras tener paciencia conmigo, como la has
de tener p.a comprender una cosa q.e nadie ha
sabido jam.s? Moyses dijo: hallarás en mi una
grande pacienc.a yo no te desobedeceré. Respon-
dio: si me sigues no pidas nada y solo atien-
de a lo q.e te dijere. Los dos se fueron juntos
y estando en el barco, rompio una tabla.
Dijole Moyses: has rompido este barco?
p.a hacernos sumergir. Cosa estraña es

respondiole. No te he dho q.e no has de poder tener pacien.a conmig.o Respondió Moyses per-donarme y no me aflijas; me habia olvidado de lo q.e tu me habias ordenado. Los dos fue-ron juntos hasta q.e toparon á un niño á q.n mató: Dijole Moyses: Has m.to á un inoc.te q.e no habia m.to á nadie, es cosa fuera de razon y q.e se puede aprobar. Respon-diole: no te he dho q.e no has de poder tener pac.a conmig.o Dijole Moyses perdoname aun esta vez: si te pregunto algo mas abando-name. Prosiguieron su cam.o hasta un lu-gar en donde los vec.s no les querian dar pan. Entonces toparon una muralla arruinada á la cual lebantó. Dijo Moyses: te hubieran pagado p.a hacer esta m.as si hubieras querido. Respondiole: ya es este lugar en q.e nos hemos de separar. Sin embargo te expli-caré lo q.e con impac.a has solicitado saber. Este Barco es de dos pobres q.e trabajaban en el mar p.a ganar su vida. He querido romperlo p.a conservarle á estos pobres porq.e havia un Principe inf.l q.e p.r fuerza

cogia los buenos Navios p.a valerse de ellos.
Aquel niño a q.n he m.to era Idolatra, hi-
jo de un hombre de bien y q.e cam.a en la ver-
dad. Si el le no ocasionase a su Padre el
pecar e incurrir en su error y en su infideli-
dad. El S.r p.r su bond. quiso exterminarle p.a
librar a su Padre de su malicia. La muralla
es de dos herm.nos huerf.os q.e son de la Ciud.d
debajo de ella hay un tes.o q.e les pertenece.
Su padre era hombre de bien. D.s p.r su bond.d
les quiere conservar este tes.o hasta q.e esten
en edad de conoc.o Ha querido tamb.n q.e yo
hiciese lo q.e tengo hecho. Esta es la explica-
ci.n de lo q.e deseaba saber con insig.a Si te
alg.n te hace preg.tas sobre Alejandro el Ma-
gno cuentale su hist.a En la tierra le
dimos cuanto deseo llego hasta Pon.e donde
hallo una f.te q.e guardaba un hombre
y le dijo: 'O Alejandro, castiga a los hom
bres con la muerte de sus personas es-
clavitud y rescate. Respondio hare mo-
rir a los inf.s en esta vida y el S.r les cas-
tigara en el Inf.o y las q.tas de bien gozan

vaur de la gloria. Dire á los malos q.e D.s nos
ha dado lo q.e hemos deseado. Desp.s de esto pro
siguió su cam.o hasta llegar a la parte
donde el Sol sale y conoció q.e sale de una
tierra en la cual no se halla nada p.a de
fenderse de su calor. Asi es: hemos enseña
do a Alejandro los medios de defenderse de
el. Prosiguió su cam.o hasta llegar entre
dos montañas donde vivia una nac.n la
cual hablaba una lengua q.e con traba
jo entendia: Dijeronle: O Alejandro;
Jagog y Magog contaminan la tierra
puede poner un cont.o entre ellos y nosotros
p.a poderlos estorbar y llegar a nosotros.
D.s dijo a Alejandro no me ha dado
medios p.a hacerlo, pero ayudadme con lo
q.e pudiereis pondre entre ellos y vosotros una
fuertisima separac.n: Dad yerro p.a cortar
las piedras, p.a q.e llabre entre las dos monta
ñas y fortifique el cam.o q.e los separa.
Cuando el yerro de en las piedras soplad p.a
encender lumbre y vaciad metal fundido

p.a unir las piedras y el yerro. Si vosotros no podeis penetrarlo somos.te ni hallar cam.o p.r donde llegar á vosotros; es una gracia q.e Dios os hace. Sus promesas son infalibles en llegando la hora: es verdad.o en todo lo q.e promete. Los hemos dejado unos darse unos con otros. Los juntaremos todos cuando tocaren la tromp.a Entonces abrirémos el Inf.o a los imp.s; y a los q.e no han querido ver ni oir el Alcoran. Piensan q.e los q.e me adoran son sus dioses. Hemos preparado el Inf.o p.a castigarlos. Diles q.e os referiré lo q.e ha de suceder a las q.e fueren perdidos. Sus obras son inut.s en este mundo aunq.e las tengan p.r buenas. Inut.s son las buenas obras de los q.e desprecian los preceptos de su S.r y no creen en la resurrec.n Para ellos no necesitamos de balanza en el dia del Juicio. El inf.o será su habitac.n porq.e hacen burla de mis preceptos de mis apostoles y Profetas. Las gentes de bien gozaran eternam.te de las delicias del Parayso. Si el mar fuera tinta p.a

escribir las maravillas de mi Señor, pues nº. se habria de acabar qᵉ. sus milagros.
Di á los inf.ˢ los hombre como vosotros. D. me ha ensenado qᵉ. no hay mas de un solo D.ˢ Aquel qᵉ. cree en la resurrecc.ⁿ se desvela en hacer buenas obras. No adores sino á un solo Dios: el cual no tiene comp.ᵒ

El Capitulo de Maria.
qᵉ. contiene 98 versos
escrito en la Meca.

19.

En nombre de D.ˢ clem.ᵗᵉ y misericordioso D.ˢ recompensa y conduce la gente de bien. Es liberal sabio y verdad.ᵒ Zacharias siervo de tu S.ʳ se ha acordado de su gracia cuando secretam.ᵗᵉ hizo sus orac.ˢ a su S.ʳ y dijo. S.ʳ debiles son mis huesos: y la vejez ha b.ᵗᵒ canas en mi cab.ᵃ S.ʳ pues. has derechado mis orac.ˢ; otorga mi ruego. Recelo qᵉ. mi suces.ʳ no pervierta tu ley: dame un hijo p.ᵃ sucesor qᵉ. sea mi hered.ᵒ; hered.ᵒ de la estirpe de Jacob qᵉ. sea acepto á tus ojos

¡O Zacharias yo te anuncio q.e has de tener un hijo llamado Juan: hasta ahora nadie ha tenido este nombre. dijo: S.r como he de tener un hijo: mi muger es esteril y yo muy viejo? Respondiole: ello se hará como te lo digo y es facil p.a tu S.r q.e te ha criado. Hablo: S.r dame alg.a seña de hacerle presente a mi muger. Dijole, Seras mo-ches estaras sin hablar. Entonces salió de su oratorio y dió señal al Pueblo p.a q.e hi-cieren sus orac.s p.r tarde y p.r mañ.a ¡O Juan comprende la escrit.a con efecto. le hemos dado las ciencias desde su infancia. la clemencia, la claridad, la piedad y el af.to p.a con su Padre: y no la violencia y la desobediencia. Hemos bendecido el dia q.e na-ció, al en q.e muriere, y aquel en q.e resuci-tare. Acuerdate de lo q.e esta escrito de Ma-ria. se recogió hacia la parte del Levante en un lugar remoto de sus par.tes. y tomamos velo p.a cubrirse; le enviamos á n.ro espi-ritu en forma de hombre. Recelose y di-jo: D.s me guardara de ti si le temes

Dijole: O María; soy mensagº. de Dˢ. tu Sʳ.
el cual te ha de dar un hijo firmᵗᵉ. y ala vista
respondio: como he de tener hijos sin conocer
hombre? No quiero ser impudica. Dijo esto
se hará como te lo digo: ello es facil p.ᵃ tu
Sʳ. Su hijo sera una señal de la omnipoten
cia de Dios y de su gracia especial p.ᵃ los q.ˢ
creyeren en su div.ᵃ Magestad. Hizose preña
da y se retiro p.ʳ algun tpº. en un lugar a
partado del Pueblo, en donde sintio los dolo
res del Parto al pie de una Palma y dijo:
p.ʳ q.ᵉ no he muerto? p.ʳ q.ᵉ no soy del n.ᵒ
de las personas olvidadas? El Angel le dijo no
te afligas Dˢ. ha p.ᵗᵒ un arroyo debajo de
ti, mueve el tronco de esta Palma caeran
los datiles, cogelos, come, bebe, y laba tus ojos;
Di a los q.ᵉ te encontrares q.ᵉ ayunas; y q.ᵉ
has hecho voto de no hablar con nadie, has
ta q.ᵉ tu ayuno este cumplido. Encontraron
la sus par.ᵗᵉˢ y traia su hijo y la dijeron:
O María; cosa estupenda es. O herman.ᵃ de
Aaron; tu Padre no te ha mandado ha
cer mal y tu Madre no era impudica.

Hizo señas á su hijo de q.e les respondiese. Hablo como ha de hablar el niño q.e esta en la cuna? Entonces habló su hijo y dijo soy siervo de D.s: me ha enseñado la escrit.a me ha hecho su Profeta: en todas partes me ha dado su bendic.n: y me ha mandado le hiciese muy orac.s: me ha encargado la pureza durante el discurso de mi vida; y q.e venerase á mis Padres: no me ha criado violt.e ni malicioso. Alabado sea el dia de mi nacim.to el de mi muerte y el de mi resurrecc.n. Asi hablo Jesus hijo de Maria y hablo con verdad; la qual vosotros dudais. D.s no aprueba los discursos de aquellos q.e dicen q.e tiene un hijo. Alabado sea D.s. Quando quiere q.e algo se haga: dice; sea: y es mi S.r y el vro adoradle q.e es la via recta. Sobre esto ha habido personas de difer.tes opinid.s; p.o desdichados de los incrend.s: seran desgraciados en el dia del Juicio. Los im-p.s estan manifiestam.te desviados de la via recta. Si les predicas los torm.tos del Inf.o y su ignorancia no han de dar aud.a

Somos dueños de todo cuanto hay en la
tierra y disponemos de todas las cosas á me
dida de ntra voluntad. Algun dia los junta
remos todos en ntra pres.a p.a ser juzgados.
Acuerdate de lo q.e esta escrito de Abraham:
era hombre de bien y Profeta. Dijo á su Pa
dre: no adoreis a los q.e estan sin vista sin oido
y q.e no os pueden ser utiles, de lo q.e no
sabeis. Seguidme y os encaminaré á la
via recta. no adoreis al Dem.o es desobed.te
a D.s: de otra suerte temo no os castigue
D.s: y q.e no entreis en el n.o de los q.e se per
didos. le respondió: O Abraham: aborre-
ce á mis Dioses? Si no cesas de detestarlos
te apedrearé; apartate de mi p.r mucho
tpo. Dijo: D.s os quiere inspirar le roga
ré p.r vos. Su bondad es inmensa: otor
ga mi ruego. A q.n adorareis cuando este
lejos de vos. Adorad á D.s mi S.r y mis rue
gos estaran otorgados. Se apartó de ellos y
adoró á un solo D.s Le hemos dado los hijos
Isaac y Jacob ambos Profetas; les hemos
dado ntra gracia y una lengua eloquente

y verdadera. Acuerdate de lo que esta escrito de Moises. Hera hombre de Dios; nuestro Profeta y nuestro mensajero. Le hemos llamado ala parte derecha del monte Sinai; le hemos acercado a nosotros y enseñado nuestros secretos: le hemos dado por nuestra gracia especial su hermano Profeta nombrado Aaron. Acuerdate delo que esta escrito de Ismael: cumplia puntualmente lo que prometia, hera profeta y Apostol del Señor; predicava la pureza y encargaba alos hombres, hiciesen a menudo sus oraciones y era del agrado de su Señor. Acuerdate de lo q.e esta escrito de Enoc; era justo y profeta le hemos levantado a un lugar altisimo. Dios ha dado su gracia a estos. Entre los Profetas de la estirpe de Adan: entre aquellos que hicimos embarcar con Noe: entre los del linaje de Abraan y de Ismael, y entre aquellos que hemos juntado y guiado ala via recta. Cuando les referian los milagros de Dios misericordioso se humillaban y le adoraban con lagrimas. Su posteridad ha dejado sus huellas: ha abandonado

la ley, y seguido sus apetitos; pero estaran preci-
pitados en el fuego infernal; fuera de aquellos
que se conbirtieren, e hicieren buenas Obras. En-
traran en el Paraiso no se les hara injusticia
entraran en el jardin de Eden. Lo que promete
el misericordioso es infalible. No oiran nada en
el Paraiso que les desagrade. Oiran la Salutacion
delos Angeles, y por mañana y tarde tendran
cuanto desearen. tal es el Paraiso que dios da
a sus Criaturas, que le temen. No bajo del Cielo
sino es por la permision de mi Señor. Es dueño
de nuestras acciones en el Cielo y en la tierra; y de
todo cuanto ay entre ellos. No se ha olbidado de
ti: adorale, y persevera en tu adoracion; conoces
alguno que tenga el nombre que el? Dice el
hombre, como morire y resucitare? No consi-
dera que Dios le crio de la nada. Juntare al-
gun dia a los infieles, y a los Demonios: hare
que se presenten de rodillas a la puerta del
infierno, y los echare todo genero de maldi-
ciones por que han aumentado su impiedad
para con su Señor. Conozco a los que merecen

arder en el infierno: estaran precipitados en él. Es una sentencia muy justa pronunciada por el Señor. Salbará ala gente de bien y proivirá alos infieles, el incar las rodillas delante de los ydolos. Cuando los infieles, y muchos de los fieles han oido predicar mis preceptos, han dicho entre ellos, que estaran mejor encaminados, que no su projimo. Cuando hemos exterminado en los siglos pasados mas ricos que no ellos é hipocritas como ellos. Diles: Dios dilata la vida de los desviados para que conozcan sus errores y tengan noticia de las penas que les estan preparadas. Conoceran a los que fueren mas desgraciados y alos que tuvieren flaqueado mas en su fe, y sido menos afectos al servicio de su divina Magestad. Dios aumentara la fe de los que siguieren la via recta: y aquellos que le obedecieren gozaran de su gracia. Han atendido ala accion de los impios? Preguntan si seran ricos, y si tendran hijos despues de su resurreccion. Quereis saber lo futuro? Quereis capitular con el miseri-

condioso? No lo hara. Escrivire cuanto dicen, y aumentarne sus calamidades. Les dare en esta vida lo que ellos pidieren; y resucitaran desnudos, sin tesoros y sin hijos. Han adorado alos Ydolos para que los amparare. Ciertamente han errado en esta adoracion. Los negaran y seran enemigos suyos en el dia del Juicio. No ves como hemos embiado alos ~~infieles~~ Demonios contra los infieles para tomarlos? No desees con impaciencia el verlos castigados; estaran juzgados en el dia ordenado. Acuerdate en el dia, en el cual hede juntar a toda la gente de bien en la presencia de Dios: y en que precipitare atodos los malos en el fuego Infernal. Sus ruegos no estaran otorgados fuera de aquellos, que han cumplido las promesas que tenian echas al misericordioso. Han dicho creeis que Dios tiene un hijo? Estraña cosa deeis. Poco les ha faltado al Cielo, y ala tierra para abrirse, y alas montañas para caerse. Llaman a Dios, Dios el hijo. Dios no necesita de hijo. todo cuanto esta en el cielo, y en la

piena le adora. Save el numero, y la cuenta de todas las cosas del mundo. Los hombre estaran juntados en su presencia en el dia del juicio y los fieles, que hicieren buenas obras seran amados de su divina Magestad. Tehemos inbiado el Alcoran escrito en tu lengua, para que anuncies las delicias del Paraiso, a los que me temen, y predico los tormentos del Infierno, a los que con porfia disputan contra la fe. Quantos impios hemos exterminado en los siglos pasados? Han oido ablar de ellos? Los as oido mentar?

Capitulo de la beatitud y el Infierno que contiene 135 versos escrito en la Meca. 20.

En nombre de dios Clemente y misericordioso. No te hemos dado el Alcoran para atormentarte, pero para emenarlo a la gente de vien. te lo ha embiado aquel que ha criado la tierra y los cielos. El misericordioso esta sentado en su trono. Lo que estan en el cielo y en la tierra, lo que ay entre

ellos, y lo que esta devajo de la tierra es de Dios. Penetra sus pensamientos. conoce lo que mas ocultas como lo que manifiestas. Dios? no hay mas que un solo Dios. Debenseles todos los mas hermosos del mundo. Saber la historia de Moises? Cuando vio el fuego dijo a su familia: teneos aca; veo un gran fuego: los traere una centella de el, y en el hallare la via recta: Acercandose a el oyo una voz la cual dijo: o Moyses soy tu Señor descalzate estas en el Santo valle, te he elegido entre mi Pueblo: oye mi palabra y recibe mis inspiraciones. Soy Dios, no hay Dios sino es yo: adorame a mi solo y haz tus oraciones conforme esta ordenado: llega la hora, no conocida del mundo en el cual recompensare y castigare a cada uno segun sus obras: Mira no te desvien los impios de la via recta. Si te dejas llebar de su voluntad te perderas no es lo que me has jurado. Respondio: Señor seguire tu parte, y me arrimare sobre mi baculo; con el vareare a los Arboles para que caiga su fruta sobre mi Ganado: tengo todavia otro modo de aumentar mi ganado con este baculo: valdreme de el para defenderle y guardarle del mal. Dijole Dios: o Moyses arroja en el suelo este baculo: ve ahi una Serpiente: ella anda

tomala y no la temas: hare que buelba a su pri-
mer ser. Retira tu mano y ponla debaxo de tu
brazo se bolbera blanca y resplandeciente sin mal
ni dolor: sera una señal muy segura de mi opi-
dad. Te manifestare los milagros de mi omnipoten-
cia. Vete a Faraon: esta en un grandisimo error
y desviado de la via recta. Muises dixo Señor con-
forta mi corazon y facilita mi mision: Desata
el nudo de mi lengua para que entiendan mis pa-
labras: Dame a Aaron para que me ayude en
esta ocasion, y que alabe y ensalze en alta voz tu
santa gloria. Solo tu eres nuestro amparo. Dios
dixo tu ruego esta otorgado. Otra vez te hemos echo
gracia cuando hemos inspirado a tu Madre te pu-
siese en una cesta, y te dexase llebar de la corriente
del Rio nilo. Su Agua te echo a la orilla
de donde Faraon te saco. Hice que el te amase
para que cuidases de mi pueblo. Cuando tu herma-
no solicitaba saberlo que te abias echo: Solia decir:
Quien nos llebara en donde esta? Quien nos guiara
al que le tiene guardado? Te hemos buelto a tu
Madre para poner fin a su llanto y a su dolor.
Has muerto a un hombre. Te hemos librado del po-
der de tus enemigos: y hemos probado tu perse-
verancia. Has abitado algun tiempo con los mora-

vadores de Mandián despues de esto te hemos
embiado para prediciar nuestros preceptos y esta
eleccion de tu persona. Vete con tu hermano a
Faraon y no mientas cuando ables de mi. Esta des
viado de la via recta. Los dos abladle con b
dura: quizas nos escuchara, y temera el fuego
infernal. Han respondido: Señor tememos nonos
persiga y se lebante contra nosotros. Dijo: no te
mas nada estaré con vosotros, atender a lo que
nos dijere: reparad en sus acciones: acordaos de el
y deciz: Somos mensajeros de Dios omnipotente
danos licencia y a los hijos de Ysrael y no los persi
gas mas: mandados de tu señor hemos venido
aqui. La salvacion es para los que siguen la via
recta y la condenacion eterna para los que blasfe
man contra su ley y se apartan de sus preceptos.
Dijole Faraon quien es vuestro Dios? Moyses le
respondio: mi Dios es aquel que ha criado el mundo
y que conduce los hombres a la via recta. Fara
on dijo: que Ley han observado los que nos an
precedido? Que se han echo? Moyses respondio:
Dios sabe el estado en que estan: Nada esta oc
to a Dios ha esplayado la tierra, ha estable
cido los caminos: el es quien hace baxar la llu
bia del Cielo, y producir las plantas, hierbas

y frutos que comeis, y que sustentas buestros ganados,
estas cosas son señales de mi omnipotencia para los
que las comprenden. Os hemos criado dela tierra,
os avemos volber a ella: y por nuestra orden sal
dreis otra vez de ella. Hemos manifestado nuestros
milagros à Faraon, pero ha sido incredulo; los ha
despreciado, y ha dicho. O Moyses, has venido para
echarnos de nuestros estados con tu Magia? te have
ver otra tal como la tuya: combengamos de el lugar,
y del dia para juntarnos. Dixole Moises: elixamos el
dia de vuestra fiesta, si os parece. El Pueblo podra
juntarse al salir del sol, despues de esta platica,
faraon se retiro; previno todas sus astucias, y en
el dia, y hora, que se habia señalado vino con su
gente al Lugar que se habia elegido, en donde
hallo a Moises, que les dixo: Desdichados de voso
tros, no blasfemeis contra Dios; os castigara y ex-
terminara a todos aquellos, que blasfemaren contra
el. La jente de Faraon era de diferente dictamen
sobre lo que se habia de hacer: Ocultaba su intento
y decia a Faraon: estos dos hombres son hechiceros;
con su Magia, os quieren echar de buestra tierra

y desviar a buestros subditos de buestra religion
Unid la maña, y la fuerza, y elegid Personas que
puedan disputar con ellos. Dichoso sera este dia para
aquel que fuere vitorioso. Han dicho ô Moises? quie
eres echar primero en el suelo tu baculo; o si echaremos
los nuestros: sus Cuerdas y sus baculos se lebantaro
contra Moises? por la fuerza de su Magia, y cami
naron. Moises ablaba muy quedo, le hemos dicho
no temas nada, serás vitorioso arroja en el suelo el
baculo, que esta en tu mano derecha; traera lo que
han echo; no es sino echizo, y Magia, que no traen
ni provecho ni gusto. Entonces los Magos de Faraon
se postraron y dijeron: Creemos en el Dios de Aron
y de Moises. Faraon les dijo: Creeis en el sin mi licen
cia? Moises es buestro amo. Os hare cortar los pies
derechos, y las manos zurdas, o las manos derechas
y los pies izquierdos, y os hare ahorcar las palmas
para que conozcais cual es mas riguroso en sus Cas
tigos, o yo, o el Dios de Moises. Han dicho: los mi
lagros, que has visto no te han tocado? Aquel, que
nos ha criado hace cosas, que tu poder no alcanza
a hacer. Tu poder esta limitado en este mundo.
Creemos en Dios nuestro señor, que nos perdonara
nuestros pecados, eres causa de que nos aborrezcas

con nuestra Magia, es más poderoso que no tu, y es eterno. El Infierno está preparado para los infieles: en su vida ni en su muerte no han de hallar reposo ninguno: y las gentes de bien, que hicieren buenas obras, gozaran eternam.te de los deleites de los Jardines de Eden, en donde corren muchos apacibles Ríos. Tal será la recompensa de los que hubieren purgado sus pecados. Hemos dicho a Moises, sal de noche con mi pueblo, y abrele un Camino seco por medio del Mar. No temas de que tus enemigos te alcancen; ni receles el estar sumergido. Faraon os seguirá con sus Tropas, los haré sumergir en el mar; y le desviaré a el, y su gente no seguirá la Via recta. O hijos de Israel, os hemos librado de vuestros enemigos, y hos emos conducido acia el monte Sinay. Hemos echo bajar sobre vosotros el maná, y las Codornices; y hemos dicho: comed de los bienes, que os hemos dado; y no seais ingratos; de otra suerte sentireis los efectos de mi Colera. Aquel sobre quien Cayere mi ira, estará precipitado en el fuego infernal. Seré misericordioso con los que se Convirtieren, que hicieren buenas obras, y siguieren la Via recta. O Moises: quien te ha oblig.do a que tan a prisa te ausentaras de tu pueblo?

Respondio; ve hay, que sigue mi paror. Me he adelantado para recivir tus ordenes. Hemos apartado a tu Pueblo de ti: despues de tu parecia, y Sameri le ha desviado de la via recta. Torció su camino, y muy airado volbio a su Pueblo y le dixo: o Pueblo? Diós no os habia prometido todo genero de gustos? Ha dilatado el efecto de su promesas, a causa de buestros pecados. Quereis atraer sobre vosotros su colera? Por que habeis contravenido a lo que me habeis prometido? Han dicho: no hemos contravenido a buestras promesas, de nuestro propio motu. Hemos cogido los mas pesados ornamentos del Pueblo, y los hemos arrojado en el fuego; y Sameri el mismo los ha arrojado en el. Ha echo el cuerpo de un Becerro, que bramaba, y ha dicho con los de su sequito: ved hay vuestro Diós. El Diós de Moises que os tiene olvidados. No conocian que este Becerro no les ablaba y que no tenia el poder de hacerle ni bien ni mal. Aaron les abia dicho primero, que viniese Moises; o Pueblo este Becerro os ha engañado: el misericordioso es buestro Diós, y buestro Señor; obedecedme. Han dicho: nos estaremos aqui hasta la buelta de Moises: Moises a su buelta dixo: Aaron.

quien te ha quitado el seguirme, Cuando has visto
que se desviaban de la Ley de Dios: Por que
me has desovedecido? o hijo de mi Madre.
Aaron ha dicho: no me agarres de la barba, ni
de los Cabellos. He temido el desagradarte, si de-
jaba a los hijos de Israel, y desobedecia atu pre-
cepto. Moises dixo a Sameri: Cual era su intento?
Respondio: veia lo que el Pueblo no ve, He tomado
un puñado de tierra de las huellas del mensager
de Dios, y de ellas he echo la figura de un Be
cerro el mas hermoso que he podido. Dijole Moi-
ses; vete sal de con nosotros; huiras dela pre-
sencia de los hombres todo el tiempo que vibieres.
Les diras no nos llegueis ami: no me togueis.
El tiempo de tu Castigo esta Ordenado: no lo evi-
taras. Mira a tu falso Dios, mira este Becerro,
que has adorado; lo hare quemar, y arrojarle sus
cenizas en el mar. Vuestro Dios es un solo Dios, q.
sabe todo. Assi refiero las Cosas pasadas. Te hemos
dado el Alcoran. Los que le abjuraren, llebaran
su Carga en el dia del Juicio y estaran eternamente
atormentados. Algun dia yo les pedire Cuenta de su
Carga, y los juntare todos con sus astucias. Cuando

toquen la Trompeta, preguntaranse unos a otro, cuanto tiempo han estado en el mundo: diran; que no han estado mas de diez dias, y diez noches. Yo se todo lo que han de decir. Los mas cuerdos de entre ellos diran, que no han estado en el si un dia. Te haran preguntas sobre las Montañas. Diles: Dios las arrancara, y las allanara con la tierra. Las veras allanadas, y vajas. Entonces los hombres sin ninguna dilacion seguiran al que los llamare al juicio universal. Se humillaran delante de Dios. Oyrais en aquel dia voces umildes y vajas. En aquel dia los Ruegos seran inutiles, fuera de aquellos que fueren agradables a Dios, aquien dara licencia para ablar. Sabe todo lo que los hombres hacen en este mundo y lo que les ha de suceder en el otro, y ellos no lo saben. Se humillaran y vajaran la Cabeza delante del Señor vibo y eterno. Todos los Ynfieles estaran condenados, y las gentes de orien y fieles que hubieren echo buenas obras, no temeran la Justicia. Hemos embiado el Alcoran en lengua arabiga: enseña nuestros preceptos a los hombres, quiza temeran la impiedad, les enseñara lo que han de saber. Exalta la gracia de Dios, Rey del mundo. El es la misma verdad. ¿No te deees prisa en leer el Alcoran, hasta que lo hayas comprendido. Di; señor, au-

menta mi ciencia. Hemos primero prohibido á Adan el comer la fruta vedada: se ha olvidado de nuestro precepto: no he hallado perseverancia en el. Acuerdate de como hemos dicho á los Angeles se humillaron delante de el; se han humillado fuera del Demonio, que no lo ha querido hacer. Acuerdate de como hemos dicho á Adan, el Demonio es tu enemigo; y el enemigo de tu Muger: hara cuanto le fuere posible para haceros desdichados; y procurara os hechen del Paraiso, en donde no tienes ambre, ni sed, calor, ni frio. Tentalos el Demonio, y dijo: ó Adan te llebare acia el arbol de la eternidad, tesoro el cual jamas ha de perecer. Los dos comieron de la fruta de este arbol. Entonces conocieron su desnudez: y empezaron á coger unas ojas de Arbol para cubrirla. Adan desobedecio a su Señor, y se hizo desdichado. Sin embargo, Dios le ha perdonado, y le ha enseñado la via recta. Dijo: vajad del Paraiso enemigos unos de otros: yo os embiare una guia; el que la siguiere no sera desviado, y sera vienabenturado. Aquel que se desviare y no creyere en mi, sera desgraciado en el mundo; y en el dia del Juicio estara cegado. En aquel dia dira: señor por que me has cegado? Buena vista tenia cuando estaba en el mundo. Hoy te olvido como has

olvidado mis preceptos. Assi trato a los Infieles
Los tormentos de la otra vida son mas rigurosos
y obran mas que los de la tierra. No tiem-
blan los Infieles, cuando consideran el numero
de hombres, que en los siglos pasados hemos
exterminado sobre la tierra? Su desdicha servira
de exemplo a los que son cuerdos. Si tu señor
no hubiera dicho que habia de dilatar el castigo
de los malos hasta el tiempo ordenado, ya los
hubiera exterminado todos. toma paciencia, y
tolera sus discursos. Alaba a tu señor primero
que salga el Sol: antes que se ponga: ala una
de la noche: y al acabar del dia. Haras cosa
muy acepta a Dios. La vida humana es buena
para tentaros: pero los vienes de tu señor son
mucho mejores, y eternos. Manda al Pueblo haga
sus oraciónes en el tiempo ordenado, y no seas
impaciente con el. No te pido riquezas; antes te
haré rico; y finalmente el Paraiso sera para la
jente de bien. Los Infieles han dicho. Si Mahoma
no manifiesta algun milagro de parte de Dios: y
sino sabe esplicar los libros de nuestros ante pasa-
dos, no creeremos en el primero que viniere Honor

Exterminado muchos impios que han dicho: Señor, si nos hubieras enbiado un Profeta, hubieramos observado tus preceptos, primero que fueramos vergonzosos, y llenos de ignominia. Diles: Cada uno atiende á su fin: esperad; conocereis algun dia á los que siguen la via recta, y no estan desviados.

El Capitulo de los Profetas el Cual Contiene Ciento y doce versos Escrito en la Meca.

21.

En nombre de Dios, clemente y misericordioso. Llega el dia en que el Pueblo ha de dar cuenta de sus acciones, pero no piensa en el, y se desvia de los preceptos de Dios. Si los oyen, hacen burla de ellos; no los comprenden, y ocultan sus malas intenciones. ¿Mahoma no es hombre como vosotros? Direis que es algun hechicero? veis lo contrario. Dios oye cuanto se dice en el Cielo, y en la tierra, y sabe todo. Dicen; Ciertamente Mahoma ha soñado: lo que dice lo ha imbentado. El Poeta, no le hemos de creer, sino manifiesta algun

milagro, como han echo los Profetas, que le han precedido. Hemos esterminado muchas Ciudades, porq sus moradores eran incredulos. Antes de ti hemos embiado hombres, que hemos inspirado: preguntadlo a los a quien primero se ha dado la ciencia de la ley escrita, sino lo sabeis. Han sido hombres, que comian y bebian, y heran mortales. Hemos cumplido lo que les hemos prometido: los hemos salvado con los que han creido; y hemos exterminado a los infieles. Hemos embiado un Libro para instruiros: le comprendereis? Cuantas Ciudades infieles hemos esterminado? Cuantos nuebos Pueblos hemos sostituido? Cuando han sentido nuestro Castigo han huido. No huyais y bolbeos acia lo que os ha sido agradable. Bolbeos a buestras Casas; quizas deseareis las riquezas de la tierra. Dijeron, sobre nosotros esta la desdicha; no tenemos razon: han ablado de esta manera, asta que estubieron exterminados. No hemos criado el cielo, y la tierra y cuanto hay en ellos para hacer burla de ellos

si hubieramos querido que se hiciera burla de ellos en la tierra, tambien la hubieran echo en el cielo. Antes opongo la verdad a la mentira para confundirla, y en efecto, ella la confunde. Por buestras blasfemias desdicha os ha de acontecer. todo lo que esta en el cielo, y en la tierra es de Dios. Los Angeles no se avergonzaran de adorarle. De dia y de noche le alaban y exaltan su gloria sin blasfemia. Los Infieles adoran unos Dioses echos de tierra. tienen el poder de criar alguna cosa? si hubiera en el cielo, y en la tierra otro Dios, no se avinieran. Alabado sea Dios. Señor del universo Lo que refieren los Infieles no es verdad. No pide consejo, cuando quiere hacer algo como hacen los hombres. Adoraran a otro Dios, que a el?. Diles: traed buestros argumentos, esto es lo que tenemos que deciros, estas son nuestras razones, y las de nuestros ante pasados. Ciertamente los mas de ellos no conocen la verdad y se aparcan de ella. Hemos inspirado a los

Profetas, que hemos embiado, que no hay ma
de un solo Dios a quien se ha de adorar. Ha
dicho: Creeis que los Angeles son hijos de Di
Alabado sea Dios: al contrario: son hechura
suyas: los ama: solo ablan despues deel, y le
obedecen a lo que les manda. Sabe cuanto han
echo: y han de hacer; no piden por nadie sin
licencia suya; y temen desagradarle. Quien de
ellos dira: Soy Dios, en lugar de Dios: estara
precipitado en el fuego infernal. ¿No saben que
los Cielos, y la tierra estaban cerrados. Los he
mos abierto; y con la llubia que hemos embiado
hemos beneficiado a todo genero de cosas. ¿No
creeran en mi unidad? Hemos criado Monta
ñas para quitar a la tierra que se moviese
En ellas hemos echo caminos anchos, y espa
ciosos, para nuestras criaturas. La hemos cubier
con el Cielo, y la hemos eximido de caida; sin em
bargo menospreciàn nuestros preceptos. El Señor es qui
en ha criàdo el dia y la noche: la Luna y el
sol. Todos le alaban y exaltan en el Cielo. ¿No hemos

criado a nadie para vibir eternamente en la tierra. Los hombres probarán todos la muerte. Yo os probaré todos con el bien, y el mal, y estareis en mi presencia juntados para darme Cuenta de buestras acciones. Los Infieles hacen burla de vosotros, cuando os ven, y dicen: estos son los que hacen burla de nuestros Dioses. No obedecen al precepto de Dios. Ha criado al hombre de tierra y os manifestará los efectos de su omnipotencia. No deseeis con impaciencia ver al Castigo de los impios, que dicen cuando ha de venir el dia del Juicio? Por que si lo supieran apartarán al fuego de su cara y espaldas. Aquel dia los cogerá de repente; los sobresaltará cuando menos lo presuman: no lo podran dilatar, y estarán privados de amparo. Ciertamente han echo burla de los Profetas, que han sido embiados antes de ti; pero han recibido el castigo debido a su Culpa. Diles: quien os conocerá de dia, y de noche, sino es el misericordioso? Sin embargo abjurais sus preceptos. Tienen otro Dios, que yo que los pueda salvar? Sus Dioses

no se pueden defender asi mismos. No los amparare: Con todo esto los enrriquecere, como enrriquecí a sus Padres; y dilatare su vida para castigarles en la tierra. No conocen que sus estados diminuyen de todas partes, por tus Conquistas es esta su vitoria? Diles: yo os predico lo que Diós me ha inspirado, pero los sordos no oyen las exortaciónes que les hacen. Cuando estan algo sentidos de los castigos de Diós. Dicen: o desdicha! No tenemos varon, y somos injustos. Pesare sus obras en el dia del Juicio, por no hacer injusticia a nadie, de lo que importa un grano de Mostaza; y contare muy exactamente. Hemos dado a Moises, y a Aaron el libro que distingue el bien de con el mal; y les hemos mandado predicasen nuestros mandamientos a los que nos temen. Este libro es vendido, y embiado de nuestra parte Los Infieles le abjuran y le condenan. Hemos enseñado la via recta antes Abraham, y hemos conocido que hera hombre de bien, acuerdate que dixo asu Padre.

y a su gente; qué Ydolos adorais? Han dicho:
hemos hallado nuestros Padres, que los adoraban.
Les ha dicho: buestros Padres y vosotros errais
sumamente desviados. Han dicho: nos ablas verdad,
ó te burlas? Han dicho: Ciertamente, buestro señor
es el señor de los Cielos, y la tierra; yo os juro
que los ha Criado, despues de haber convencido á los ido-
latras. Ha dicho: por dios q. haré guerra á vuestros ido-
los: en su presencia los hizo pedazos, fuera del mayor
al cual colgó un hacha de armas, y dijo, quizás le
acusaran de haber hecho pedazos los demas: viene
á su vuelta sus idolos hechos pedazos, han dicho: quien
ha tratado así á nuestros Dioses es un impío: hemos
oido decir q. hay un hombre mozo llamado Abra-
an q. hace burla de ellos: traedlo á los ojos del pue-
blo: quizá se hallaran testigos de su acusacion. Han
dicho: O, Abraam, eres tu el q. has maltratado
así nuestros Dioses? El dijo, antes ha sido este idolo
grande. Preguntadselo si los idolos hablaban, y si
tienen movimto.: despues han vuelto en sí y han di-
cho al pueblo: no teneis razon en adorar estos
idolos. Lo tornaron en el suelo [?], y dijeronle: Abraam
bien has conocido tu q. no hablaban. El respon-
dió: y por q. adorais lo q. no puede hacer bien
ni mal? Os mancharis en adorarlos en lugar de
dios. No lo conoceis? Entonces han dicho: quemad
á Abraam, y defendamos á nuestros Dioses, si sois pentes [?]
[?] Mas yo mandé al fuego ponderare [?] su calor

para salvar á Abraan. Fuimeron alomentandole
lo entorvarimos. Le salvamos como á Lot. y le con-
dujimos a la tierra de promision. Le dimos por
hijos á Isaac, y Jacob, y á los hijos de sus hijos, gente
de bien y fieles para enseñar al pueblo el cam-
ino de salvacion. Le hemos inspirado hiciesen
buenas obras, y sus oraciones en el tpo. ordenado.
Pagaren los diezmos, y nos adoraren. Hemos dado
á Lot la prudencia y la ciencia y le hemos librado de
los moradores de la Villa, q. eran los mas viciosos de
la tierra. Le hemos hecho merced porq. era hombre de
bien. Acuerdate de Noe, y como nos ha invocado. Hemos
otorgado su ruego y lo hemos librado de un grandis.
peligro, y a todos aqs. q. estaban con el en el Arca los
hemos librado de los malos q. hemos sumergido. Acuer-
date de David, y de Salomon q. hacian Justicia
en el campo, en donde los rebaños del Aldeano ha-
bian entrado de noche sin Pastores. Testigos somos
sus juicios. Hemos enseñado la Justicia a Salomon
le hemos dado prud.co y la ciencia y las montañas nos
han adorado con David; y con ellos pajaros nos han
alabado: con ellos estabamos cuando nos alababan.
Os hemos enseñado el modo de sembrar, p.a guarece-
ros de la necesidad: quizas me lo agradecereis. Hemos
mandado a los vientos obedeciesen á Salomon y sabe-
mos cuanto ha hecho. Los dem.os le ha obedecido: lo

metian en el mar, p.ª sacarle piedras preciosas; y
tambien trabajaban en otras cosas: y los hemos
estorvado el q.e hiciesen mal á los hombres. Acuer
date de Job, q.e suplicó á su Señor, y le dijo:
Estoi sumam.te afligido. Tú es misericord.o de los
misericordiosos. Le hemos otorgado su ruego, y
le hemos librado de su afliccion. Le hemos dado
otra gracia á él, y á su fam.a y a los q.e
estaban con él, q.e tenian pac.a y se confiaban
en mi. Acuerdate de Ismael, de Enoch, de
Dolcafel, y de Zacharias; perseveraban en ha
cer bien. Acuerdate de Jonas q.e ha dejado á
su Pueblo con colera; ha creydo q.e no podia
hacer nada contra él, p.s en las tinieblas ha
clamado, y dixo: fuera de ti no hay D.s. Ala
bado sea D.s he hecho mal en ofenderte. Le
hemos otorgado su ruego, y le hemos libra
do de su desdicha. Amparo á los f.s quan
do me invocan. Acuerdate de Zacharias,
q.e ha hecho su oracion, y ha dicho: S.r
yo se, q.e no hay en el mundo mejor here
dero, q.e tu: Sin embargo no permitas [illegible]

q.l yo muera sin hijos: le hemos otorgado su ruego. Le hemos dado un hijo llamado Juan, y hemos hecho á su muger fecunda. Todos estos Profetas se dirigen prontam.te á hacer bien, y nos invocaban con humildad, con deseo de grangear nuestra gracia; y con temor de los torm.tos del Inf.o Acuerdate de Maria, de la cual el vientre fue bendito de mi. Le hemos inspirado nuestro espiritu; y le hemos dado un hijo milagroso en el mundo. Vuestra ley es unica y solo soy vuestro Dios. ~~Adorando~~ Adoradme, y no seais imp. Todos estarán juntos en mi pres.a p.a ser Juzgados. Yo ampararé á los f.s q.l hubieren hecho buenas obras; y escriviré lo q.l hicieren, p.a recompensarles. Desdicha sobre las Ciudades, q.l hemos arruinado, sus vecinos no bolverán al mundo hasta estar abierto el paso de Jagog, y Magog: q.l ellos vengan corr.do de los lugares levantados de la tierra. Entonces el dia del Juicio se acercará: la verdad prometida no estará muy lejos: Turbará la vista

á la vista de los malos. Ellos dirán! O desdicha! Somos desdichados: no hemos antevisto esta desgracia; mucho hemos pecado en haber ofendido á Dios. Se les dirá: no habeis adorado en lugar de Dios mas que á los tizones del Infierno: en donde estareis precipitados. Si estos Idolos fueran Dioses, como lo habeis entendido, no hubieran entrado en el Infierno. Ellos y los que les han adorado estarán eternamente condenados: gemirán; se quejarán; y no serán escuchados: Aquellos que estubieren en el Parayso, estarán apartados de ellos: no oyrán á sus aullidos, y gozarán eternamente de lo que desearon. Las voces de los condenados no los afligirán. Los Angeles les saldrán á recibir, quando salgan de los monumentos: y les dirán: Este es el dia, que en el mundo se os prometió; dia en el que abriremos los Cielos y el libro de cuenta de los hombres. Conforme lo prometimos, á los que os han precedido. Cumplimos con exactitud lo que ofrecemos. Hemos escrito en el antiguo Testamento, y despues en el Alcoran, que

la q.te de bien heredará en la tierra. Este libro enseñara el Camº. del Paraiso a los q.e me adoraren. Yo te hemos enviado unas, q.e p.a hacer gracia a los homb.s Dilei: D.s me ha inspirado spre q.e vuestro D.s es un solo Dios. No le obedecereis? Si se desvian: yo os he enseñado, como es tanne. tus Anatantos. Dilei: yo no se si el Castigo, q.e se os ha prometido será pronto o tarde. D.s solo sabe lo q.e es conocido, y no conocido, en el mundo. Yo no se si el os quiere probar, o si dilatara su Castigo hasta el tpo ordenado. Es juez, justisimo, y tanbie misericordioso; y no tal como vos le publicais.

El Cap.º de la Romería
q.e contie 77 versos. Escrito en la Meca.

En nombre de ~~D.s clem.te~~ ND. y misericordio.
¡O Pueblo teme a D.s. El terremoto q.e ha de suceder en el dia del Juicio, sera tremendo. Se verá en aquel dia las Madres olvidarse de sus hijos: y cada uno llebaba su cargo. Verás al Puebl.o embriagado; no de vino; pero

aturdido y atonito de los grandes castigos de Ds. Hay personas q.e disputan de la divinidad con ignorancia y segun la voluntad del Dem.o: el cual es porfiado. Esto escrito q.e el destruirá a los q.e le obedecieren; y los guiará al fuego infernal. O Pueblo: si dudas de la resurreccion, considerad como os hemos criado, del polvo de la tierra, un poco de agua, de sangre y de un poco de carne, enteramente formada no del todo formada. Yo formé en el vientre de las Mugeres lo q.e me gusta hasta el tpo ordenado. os hago salir de ellas Niños Despues os doy la vida, y os dejo llegar á la edad de hombres. Unos mueren mozos: otros llegan á los extremos de la vejez; p.a q.e aprendan á vivir bien. considerad la tierra seca, muerta y arida. Cuando hubieremos hecho llover encima, mudará de cara, producirá y sustentará frutos de todos generos, hermosos y agradables: porq.e Ds. es la misma verdad. El resucita á los muertos, y es omnipotente. No hay duda en q.e el dia del Juicio llega y q.e Ds. hará resucitar los muertos. Hay per

sonas q.l se apartan de D.s, sin licencia y sin ra
zon, sin autoridad y se apartan del cam.o de
su ley. Estaran llenos de ignorancia, y de ver
guenza en este mundo; y en el otro sentiran
las penas del Inf.o D.s no hace injusticia a
su Pueblo. Hay personas q.l le adoran con duda,
si les sucede bien, perseveran en adorarle: si
mal, buelven a su impiedad, y pierden los bie
nes de la tierra, y los del Cielo, Grandisimas
son estas dos perdidas. Invocan a los Idolos
en lugar de D.s Invocan lo q.l no les puede
hacer ni bien ni mal. Tal oracion es un
desvio de los preceptos de D.s Adoran lo q.l les
hace mal y no bien. Ciertam.te D.s hara en
trar a los b.s, q.l hicieren buenas obras en
sus Jardines en donde corren muchos rios.
Hace lo q.l le gusta. Aquel q.l sienta el q.l D.s
socorra y ampare a Mahoma en este mun
do y en el otro, ate un Cordel en el suelo de
su Casa y ahorguese. Vera si su colera pa
sa. Tambien lo ha en el Alcoran como antes
ha enviado los demas escritu.as Com.e sus pre

ceptos claros é inteligibles. Guia á la vir-
tuosa ó q.^e guste. Juzgará en el dia del Jui-
cio las dif.^{as} q.^e hay entre los f. y los inf. Entre
los Samaritanos, Cristianos ó Idolatras. El
sabe todo. Nadie q.^e todo cuanto hay en el C.^o
y en la tierra, el Sol, la Luna y las Estre-
llas, las montañas los Arboles, y los ani-
males le adoran? Muchos le adoran con e-
lo p.^o m.^s tambien merecen ser castigados.
Nadie tiene estimac.^n del q.^e D.^s desprecia.
Hace lo q.^e le gusta. Estos dos partidos contra-
rios, los f. y los inf. han disputado de la divi-
nidad; p.^o los inf.^s estarán rodeados de las lla-
mas del Inf.^o tendrán camisas de f.^o: El
agua hirviendo inundará sus cabezas: El f.^o
abrasará lo q.^e esta en su vientre y tostará
su piel: con mazas de yerro los irán pegan-
do: Cuando piensen salir de este incendio
entrarán en el mar adentro, y estarán eter-
nam.^{te} atormentt.^s D.^s hará entrar á los f. q.^e
hubieren hecho buenas obras, en unos Jardi-
nes donde corren m.^s rios. Estarán adornados
de manillas de oro y de perlas. Estarán

vestidos de seda y gozaran de una eterna felicidad p.r q.e han professado su unidad; y los inf.s sentiran grandes torm.tos porq.e han estorbado al Pueblo el q.e abrazaran la fe y visitase al Pueblo de la Meca, q.e D.s ha establecido p.a q.e todo el mundo adore en el. Aquel q.e dejase solicitar p.a visitarla y entrase en designio de volver a su impiedad estara rigorosam.te castigado. Acuerdate de q.e vimos á Abraham el lugar, en donde se habia de reedificar el Templo de la Meca: q.e le hemos ordenado el q.e me adorase a mi solo y purgase a mi Templo de Ydolos, p.a satisfaccion de los q.e a el viniesen en procesion. El Pueblo vendra a el de todas las partes, p.a visitarle a pie y a Caballo. Sentiran provecho de ello. En el haran sus orac.s en el tpo ordenado; y en los dias señalados daran g.s al Señor p.r los bienes q.e les ha hecho; y p.r las riquezas q.e les ha dado, y haran tambien procesion al templo antiguo. Aquel q.e lo volviera á ver hara muy bien y recibira recompensa del S.r Os esta licito comer de todo gen.o de

toda gen.^e de anim.^s inmundos, fuera de los q.^e por
m.^n os ha sido prohibido Apartaos de la infac
mia de los Idolos guardaos de levantar falsos tes
tim.^s y sed obed.^tes a D.^s Aquel q.^e dice q.^e D.^s tiene
un comp.^o se parece al q.^e esta precipitado del
Cielo, q.^e los pajaros han arrebatado, y q.^e el ay
se ha hechado en un lugar remoto, y lleno de
desdichas. Aquel q.^e bolviere a ver las señas del
poder de D.^s no dudara de su ley y estara re
compensado de sus buenas obras en el tpo orde
nado, se visita al Antiguo ~~templo~~ tem
plo de la Meca. Hemos dado a todas las na
ciones del mundo una ley p.^a hacer sus
sacrificios, p.^a dar gracias a su Señor p.^r
haverles dado la ventaja sobre todo gen.^o de
anim.^s Vuestro D.^s es un solo D.^s Obedeced
a sus preceptos. Anuncia unas grandiosi
mas recompensas a los q.^e le son obed.^tes; a
los q.^e tiemblan de miedo, cuando oyen pro
nunciar su nombre, q.^e son pac.^tes en su adver
sidad; q.^e hacen sus orac.^s en el tpo orde
nado, y q.^e gastan en limosnas parte de los
bienes q.^e les hemos dado. Hemos criado a la

la hembra del Camello, p.r señas de vtra. unidad, os será útil en este mundo. Acordaos de pro ferir el nombre de D.s, quando la sacrifiqueis derecha sobre sus pies: cuando hubiere caydo muerta en el suelo. Comed su carne, si os agra da, y dadla a comer a la q.e os la pidieren. Os la hemos sugetado: quizas me agradeceis este beneficio. D.s no ensalza a la Carne ni a la Sangre de este animal, p.o solo a las buenas obras q.e haceis. Os la ha sugetado asi p.a q.e le ensalceis, y le deis las gracias. p.r haberos guiado a la via recta. Anuncia a la g.te de bien, q.e D.s los apartara de la malicia de los malvados. No ama a los trayd dores, ni a los ing.s Anuncia a los q.e com baten los Inf.s p.a reparar la injuria q.e se les ha hecho, q.e D.s es bast.te poderoso p.a am pararlos. Quando esta razon han sido hecha dos de sus Casas han dho: D.s es ntro S.r si D.s no hub.a levantado al Pueblo, uno contra otro, los Conv.tos de Rel.os, las Ig.as de los Christ.os las Sinagogas de los Jud.s y los tem plos de los P.s hubieran sido arruinados con el n.o de los malvados, y con su malicia

Ensalzan al nombre de D.s en los tiempos de
los P.s; y en ellos esta su ley defendida y
amparada. D.s es fuerte; tiene poder absoluto
sobre su pueblo. Los q.l D.s tiene establecidos
en la tierra con victorias, sobre sus enemigos
hacen sus volunt.s conforme esta ordenado.
Pagan los diezmos; mandan hacer lo q.e es
decent.e y decoroso, y prohiben lo q.l esta prohi-
bido p.r D.s q.l conoce el fin de todas las cosas.
De los Infieles se reproducen, los q.l los han prece-
dido. Han desmentido a Noe, a Ad, Chaib, A-
braham y Lot. Tambien han desmentido a
Moyses. D.s p.a algun tpo ha dilatado su cas-
tigo; pero finalm.te los ha castigado rigoro-
sam.te Quantas Ciudades hemos exterminado
a causa de su impiedad. Los hemos destrui-
do y hechas desiertos con la muerte de sus
habitadores. Los de la Meca caminaron sobre
en la tierra con un corazon endurecido, sin
reparar en lo q.l antes ha sucedido a los Infie.s
Sus ojos no estan cegados; sus corazones si te
pediran el q.l aceleres el castigo de los Impios.
D.s no contravendra a lo q.l tiene ofrecido.
Para con tu Señor es lo mismo un dia q.l

mil años, p.a con los hombres. Cuantas veces se ha dilatado el castigo de las Ciudades impias, las cuales al fin han sido exterminadas? Algun dia se juntará todo el mundo en su presencia, p.a estar recompensados segun sus meritos. Dile: O Pueblo; yo os predico publicam.te los torm.tos del Inf.o Los q.e creyeren é hicieren b.s obras, recibirán perdon de sus pecados y un precioso tesoro. Los q.e procuraren anquilar la fe, estarán condenados. No hemos enbiado a estos Profetas mas de p.a leer al Pueblo estos preceptos. Los inf.s han leido muchas cosas q.e no estan el Alcoran; p.o D.s ha destruydo lo q.e el Dem.o habia enseñado; y ha confirmado los preceptos de su ley. Lo q.e el Dem.o habia enseñado sirve de sedicion, a los q.e flaquean en su fe, y tienen el corazon endurecido. Los inf.s estan en un grandisimo error; y estan desviados de la Unidad. Los q.e poseen la Ciencia de las escrituras. Saben q.e el Alcoran es la pura verdad, q.e procede de tu S.r, creen en el, y se humillan cuando le leen. D.s guia a los

via cierta á los q.e creen en la verdad. Los inf.s lo dudarán hasta q.e esten sobre saltados en el dia del Juicio. En aquel dia serán rigorosam.te castigados. Los buenos q.e tubieren creido y tubieren hecho buenas obras entrarán en unos Jardines deleytosos: y los Inf.s q.e tubieren desobedecido á sus preceptos sufrirán rigorosos torm.tos Los q.e salieron de la Meca y han ido á Medina, p.a apartarse de la comp.a de los Inf.s; y murieron de enfermedad ó han sido muertos, serán recompensados de su divina Magestad D.s es el mayor bienhechor del mundo. Los hará entrar donde ellos desearen. Sabe todo y es misericordioso. Los F.s q.e tomaren venganza de la injuria q.e los inf.s les han hecho, serán recompensados de D.s Es clem.te y misericordioso p.a con su Pueblo. Hace entrar en el dia en la noche, la noche en el dia, oye los ruegos fieles, y ve todo cuanto hacen, los ampara p.r q.e es la suma bondad. Los D.s no son mas q.e vanidad: y D.s es altisimo y omnipotente. No reparas en q.e D.s embia la lluvia del Cielo, y q.e la tierra reverdece? Es benig-

no p.ª con su Pueblo, y sabe todo, luego es esto, hay en la tierra y en el C.º No necesita de su Pueblo y deve estar ensalzado. No veis como D.s os ha sugetados todos los anim.s de la tierra. No veis como el Navio surca el mar p.r su orden p.ª llevaros ha vosotros, y ha otras haciendas? No veis como estorba al C.º el q.e cayga sobre la tierra? Ciertam.te es benigno y misericordioso. El es q.n os da la vida y la muerte. Os hara morir y resucitar. Sin embargo el hombre esta desgraciado a sus beneficios. Hemos dado una ley a todas las Naciones del mundo, p.ª llevarles a la via recta: Si la observan no disputaran contigo, diles: D.s sabe cuanto haceis: Juzgara vuestras diferencias en el dia del Juicio. No sabeis q.e D.s sabe todo cuanto esta en el C.º y en la tierra? Todo esta escrito y aquello, y aquello es facil p.ª su divina Magestad. Los Idolatras adoran en vez de a unos D.s q.e no conocen si son Dioses o no. Estaran sin embargo en el dia del Juicio. Cuando predican a los hombres mis preceptos se conoce en su cara los q.e son impios, y desagradecidos a mis veneficios. Precipitados

de colera quieren imbertir a los que los enseñan. Diles: yo os anunciaré cosas mas pesadas. Dios ha preparado el fuego infernal para castigar á los Infieles. ¡O Pueblo! se os hace una parabola: atended: todos los Idolos que adorais, no podrian criar una mosca, aunque para ello se juntaran todos: si las moscas enrraian algo de los Sacrificios que se les hace, no tienen el poder de echarlas, á causa de su flaqueza y de aquellos que les adoran. No alavan a Dios conforme es justicia. Es fuertisimo y omnipotentisimo. Ha elegido mensajeros para llevar, y executar sus ordenes entre los Angeles, y los hombres. Entiende todo cuanto dicen, ve cuanto hacen, save cuanto han echo, y todo le obedece. ¡O bosotros! que creeis veneraD y adorad a buestro Señor y obrad vien; quiza sereis bien aventurados. Combatid para el establecimiento de su ley, con Efecto os ha elegido para seguirla. No os ha dado una ley fastidiosa y penosa; es la ley de Abraham buestro Padre. os ha llamado los resignados en Dios antes de la benida del Alcoran. El Profeta sera testigo contra bosotros en el dia del Juicio. Sereis testigos contra el Pueblo de que el Profeta le ha predicado la via recta. Perseverad en buestras oraciones. Pagad

los diezmos: y confiar en Dios. Es buestro Señor y buestro amparo.

Capitulo de los Fieles que contiene 118 bersos escrito en la Meca.

23

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. Ciertamente los Fieles seran bienaventurados: hacen sus oraciones con humildad: se abstienen de la murmuracion: pagan los diezmos: no incurren en el pecado de luxuria: no llegan á otras mugeres, que a las suyas, y a sus esclabos. Los que codician otras salen de los limites de la razon. Los que ~~confian~~ conservan fielmente lo que se les ha confiado, los que cumplen lo ofrecido; y aquellos que hacen sus oraciones en el tiempo ordenado, heredaran el Paraiso a donde estaran eternamente. Hemos formado al hombre del polbo de la tierra; de esperma de sangre, de un poco de carne y de huesos, que hemos revestido

de piel, le hemos criado otra vez, cuando lo hemos infundido el alma en el cuerpo y le echamos la bendicion, como a una de nuestras mas hermosas obras. ¡O hombres! morireis y resucitareis todos en el dia del juicio. Hemos criado encima de vosotros siete Cielos; y cuidamos de la conservacion del Pueblo que les esta inferior. Enviamos el agua del Cielo la que basta para vuestras necesidades; la hacemos caer en la tierra y tenemos el poder de privaros de ella. Hemos criado jardines, palmas, ubas, y otros muchos frutos con los cuales os sustentais. Hemos criado arboles en el monte Sinai que producen aceite y tinte: os resulta grandisimo provecho de los Animales: os sustentan con su leche, y os dan otras muchas combeniencias: montais en ellos, y entrais tambien en los navios que os llevan adonde deseais el fin. Emos embiado a Noe, que ha ablado con el Pueblo y ha dicho: adorad un solo Dios. ¿Que otro Dios adorais? ¿No temereis el adorar a otro? Los primeros y mas principales entre el Pueblo, los cuales heran Idolatras

han dicho amis parciales: este hombre es hombre
como bosotros quiere parecer y estar mas estimad
que vosotros. Si Dios quiere ser adorado solo como dice,
hiciera bajar a un Angel, que llevara sus ordenes.
No hemos oido a nuestros antepasados, lo que el
dice. Es un hombre endemoniado. Esperad vereis lo
que ese hiciere. Entonces no, ha dicho: Señor Ampara-
me contra ellos, y guardame de sus blasfemias. Le
hemos mandado, fabricar un arca. Cuando di-
mos la orden para exterminar á los impios, y cuan-
do el agua de su caldero hirvio, le mandamos entrar
enelarca con dos animales de cada especie, y ge-
nero. todo el pueblo fue exterminado, menos los
dichos arriba. Le hemos dicho: no me hables a
los infieles: estaran sumergidos. Cuando hayas
dispuesto de todo cuanto ha de entrar contigo
enel Arca di, alabado sea dios q. nos ha libra
do dela malicia delos impios. Señor haznos des
cender á unlugar bendito. El es el mejor piloto
del mundo. Ha señal de mi omnipotencia p.
probar el pueblo de Noe. despues de el hemos
criado otro pueblo, al cual hemos enviado un
apostol para enseñarle á adorar un solo
Dios, y ha dicho: que Dios adorais fuera de Dios
No temereis su colera? Los doctores de ellos
q. eran unos impios q. negaban la resurreccion
dela carne, y q. habiamos agraciado con los bienes

de la tierra han dicho: Es hombre, bebe, y come como vosotros. Si no obedeceis á un hombre como vosotros estareis perdidos? Os promete q.e volvereis al mundo, desp.s de haber sido polvo, y q.e sois ó error, ó engaño: engañados estais en lo q.e el os promete. Es hombre como los demas. Es embustero: No lo hemos de dar credito. Este Apostol ha dicho: S.r guardame de sus blasfemias; presto se arrepentiran de su impiedad. Entonces el trueno los sobresaltó, y los exterminió conforme habian merecido. Hemos reducido á la tierra seca, y arida, y sin fruto hemos criado otros en su lugar. El hombre no puede morir antes de su hora; y nadie la puede dilatar. Hemos enviado otros Apost.s y otros Prof.s, p.a informar al P.o; q.e han sido muertos desp. de otros. Cada nac.n ha desmentido al Prof.a q.e le hemos enviado. Hemos hecho servir en exemplo a la posteridad, y hemos extermi-

ado á los incred.^s Hemos enviado á Moyses
y á su herm.^o Aaron, hacia Faraon, y sus
Doctores, con ~~altos~~ milagros, y con razones
muy inteligib.^s: Se han levantado contra
la fe; han atormentado á los hijos de Israel
y han dho: Creeremos en un hombre q.^e
nos parece cuya q.^{ta} nos obedece? Se los ha
desmentido á entrambos y han sido del num.^o
de las q.^{tes} perdidas, y han sido del n.^o de las
q.^{tes} hemos dado á Moyses el libro de la ley
quizas llevará á los hijos de Israel á la via
recta. Hemos criado á Jesus, y Maria: su
madre son señales de nuestra unidad. Nos les
hemos establecido en un lugar levantado en
donde se han pasado cerca de muc.^{as} fuen.^{tes}. Ap-
postoles y Prof.^{tas}, comed de los frutos de la tie-
rra, y obrad bien yo se quanto haceis. Vu-
estra ley es unica y yo solo soy v.^{tro} S.^{or}.
Unirad p.^r vosotros, y no sigais á la ley de
la Inf.^s a cada uno le parece bien lo q.^e el ma-
ce.. Apartaos de los imp.^s y dejadlos con

morir. Se despedirá cta. de las riquezas y
de los hijos q. les hemos dado p. no le cono-
cen. Aqi. q. temen el castig.o del S.r; q. obe-
decen á su preceptor; q. profesan su uni-
dad; q. hacen limosnas del bien, q. el les
ha dado y tienen en su corazon tro le recom
af.tor;, entonces todos juntos en su pre-
sencia. Aquellos q. obedecieren gozaran
de sus gracias, No pide á nadie mas q.
lo puede hacer. Tenem.os un libro q. dice
la verdad. No se hara injust.a al q. hu-
biere lo q. pidiere. Ciertam.te los Inf.s
ignoran el Alcoran: hacen lo contrario
del q. ha sido mandado á los inf.os q.
hemos castig.o á los mas princip.s de ellos,
y en su prosperidad. No presumais hoy
de resueltos: no os hemos de amparar.
Os han enseñado otros preceptos todavia
habeis torcido el cam.o; Os habeis levanta
do contra la fe: y de noche platicando os
habeis apartado de la gente de bien.

No atienden á las palabras del Alcoran? contiene algo q.e no haya sido ordenado á sus antepasados? No conocen al Proff.a q.e D.s les ha embiado porq.e no quieren reconocerle? Dirán q.e es endemoniad.o? Antes el les enseña la verdad sin embargo, los mas de ellos le aborrecen. Si tu voluntad tubiera algun poder, el C.o y la tierra y q.to esta en ellos. se confundirian. Os hemos enseñado la ley, q.e han de guardar y p.o lo han abjurado. Les pides alg.a recompensa p.r tus instrucciones? Su S.r te la dará. Nadie mejor, q.e te puede recompensar llamalos á la via recta. Aq.s, q.e no creyeren la resurrecc.n seran desviados. Si les perdonamos, y les libramos de aflic.n perseveraran sobre su mala vez, con confus.n suya. ya los hemos castig.o sin embargo, no se han humillado, y no han implorado á su S.r, y cuando sobre ellos hemos abierto la p.ta á nuestros castigos seran desesperado. D.s os ha dado la vista, el oido, y el sentido: p.o pocos se lo agradecen. Él es q.n nos ha criado de polvo. Algun

dia os juntaran en su presª; pª ser juzga-
dos. El es qn da la vida y la muerte, y qn ha-
ce la difª del dia, y de la noche. No le vene-
rais? No pensareis en ello? Antes hombres
con leyes antepasados. Moriremos pq..? Nuestros
cuerpos seran polvo? y resucitaremos? Pri-
mero se prometio esto a vtros Padres q a vo-
sotros: Ciertamte es cuento, fabª: Diles: cu-
ya es la tierra y cuyo es cuanto hay en ella
si conoceis a su Sr, y su Rey? Diran, qe
es de Ds? Diles: pq no conoceis qe qn os ha cri-
ado, os puede hacer resucitar? Quien es el
Sr de los 7 Cs? Quien posee el trono del Cielo
Diran, qe Ds. Diles: No temereis pq adoran
a otro Ds? Diles?: qn es Rey de todas las
cosas; Quien sustenta todas las cosas; y a
qn nadie sustenta? Decidlo, si lo sabeis?
Diran qe Ds. Diles: no temereis pq le adorais
a otro Ds? Diles: Quien es el Rey de todas las
cosas; qn sustenta todas las cosas; y a qn
nadie sustenta? Decidlo, si lo sabeis? Diran
qe Ds. Diles: pq qe os engañais pq..? Les he-
mos enseñado la verdad pq los han desechado

y bien dxo, q.l D.s tiene un hijo. Si hubie
ra otro D.s con D.s; el uno deshiciera lo q.l ha
cia el otro. y se levantaran uno contra otro
Alabado sea D.s lo q.l dicen no es verdad. D.s sabe lo
pasado, lo pres.te y lo p.r venir. No tiene com
p.o: ¡Di S.r hazme ver el efecto de todo lo q.l me
tienes ofrecido, y no me pongas entre los injus
tos: Libranos del mal, y hazenos bien. yo conozco
su impiedad. S.r; libranos de las tentac.s del
Dem.o: Libranos de su malicia. Cuando cada q.l
de ellos ha m.to, dice: S.r, dame lic.a p.a q.l yo
vuelva al mundo; Haré mejor de lo q.l he
hecho. No hay vuelta; hablas en vano: Hay
un obstaculo detras de ellos, q.l los detiene has
ta el dia del Juicio. Cuando suene la tromp.a
nada los retardará: no preuenirán enton
ces, ni sobrinos, discurrirán unos con otros
la balanza de los bienaventurados sera pesa
da de buenas obras: y la de los desventurados
sera ligera de buenas. No os han predicado mis
preceptos? Porq.l los habeis despreciado? Dirán
S.r Nuestra desdicha ha prevalecido sobre no
sotros: Hemos sido desviados. S.r, libranos de
esta calamidad. Nos habian prometido lo

contrario. Verdaderam.te estamos sin razon. Se les dirá idos al f.º y nunca salgais de el. Muchos de los q.l me adoraron. Dicen: S.r cree-mos en ti perdonanos nuestros pecados, eres mise-ricordioso. Habeis hecho burla de ellos o imp.s y habeis menospreciado mis preceptos. Hoy yo recompensaré su perseverancia, y ellos seran bien aventurados. Dirán a los resucitados cuantos años habeis estado en la tierra? Res-ponderán: Hemos estado un dia; o alg.s dias Preguntadlo a los Ang.s p.tos p.a dar cta de ellos. Habeis estado muy poco t.po, si lo sa-beis conocer. Creeis, q.l yo os haya criado y juntado en mi presencia inutilm.te? Ala-ba y ensalza a D.s Rey de la verdad. No hay otro D.s sino el. Es Rey del C.º Esta sin razon el q.l invoca otro D.s. Se dará cta de sus ac-ciones y los inf.s seran muy desdichados. Di: S.r perdona los pec.s a la q.te de bien. Eres su-mam.te misericord.º

El Cap.º de la Luz q.l contiene 64 versos. Escrito en la Medina 64

En nombre de D.s Clem.te y misericordioso.

Hemos embiado este Cap.º el cual cont.e estos preceptos, claros é inteligibles, quizas los comprenderéis. El amancebado y la amancebada serán castigados con 100 azotes. Mirad q.e la   no os haga olvidar de los preceptos de D.s Creed en su div.a Magestad, y en el dia del Juicio. Alg.s de los f.s serán test.s de su cast.o El amancebado duerme con la amancebada, ó con la Inf.l; la amancebada duerme con el amancebado ó Inf.l Estas cosas estan prohibidas á los f.s Aquel q.e acuse á una muger honrrada de haber adulterado será castigado en 80 azotes, sino prueba su acusac.n con 4 test.s; y jamas será admitido p.r testigo. Los q.e hacen cosas de ese gen.o son desobed.tes á D.o fuera de los q.e se convierten y cumplen con lo q.e deben. D.o será clem.te y misericordioso con ellos. Los q.e acusaron á sus mug.s de ser adulteras, y no tubieren test.s juraran 4 veces q.e dicen verdad; y diran la quinta q.e la maldic.n de D.s caygá sobre ellos. La muger será exenta de   cast.o si 4 veces jura q.e su marido miente, y si la quinta

solicita la col.ª i indignacⁿ. de D.s a q.e
cayga sobre ella si su marido dice verdad
D.s os gratificara de esta man.ª para daros á
entender la verdad: Su clem.te y misericordioso
esta tropa q.e se ha apartado de con los P.es con
ment.ª y falso testim.o, no os sea hecho mal
ning.o A contrario: os ha sido de provecho por
q.e uno llebara la carga de sus pec.s El mas
malicioso de ellos estara precipitado en los tor
m.tos del Inf.no Bueno ha sido el q.e hayais oido
el dictamen de los P.es p.r su propia boca. Cuan
do han dho q.e aq.a gente mentian desver
gonzadam.te Si no hubieran presentado es
tos testig.os, no hubieran hallado ning.
sus mentiras. Sin la gracia y miseri
cordia de D.s ya hubieran sentido grandes
torm.tos en este mundo, y en el otro; a causa
de su mentira. Cuando han hablado de lo q.e
no sabian, habeis juzgado, q.e no era nada,
p.o es un grande pec.o delante de D.s. Si cuan
do lo habeis oido, habeis dho, q.e nos toca ha
blar de estas cosas, habreis conocido, q.e era
una mentira muy grande, D.s os prohibe
caer en el yerro, si creeis en su ley. Asi os

declara su voluntad. Sabe todo y es prudentísimo. Los q.e desean ocasion de la murmuracion contra los p.es estarán rigorosam.te castigados en esta vida. y en la otra. D.s sabe lo q.e vosotros no sabeis. Si D.s no os hubiera gratificado os hubiera castigado sin tardanza deste delito, pero es harto clem.te y misericordioso. ¡ O vosotros, q.e sois f.es; no sigais á las huellas del Dem.o, os encargará el vicio y el pecado. Si D.s no os hubiera gratificado con su misericordia, ning.o de vosotros se hubiera acordado de esta merc.d, p.o D.s purifica al q.e gusta, entiende todo, y sabe todas otras intenciones. Los mas ricos, y mas poderosos de vosotros no han jurado de q.e no harian bien á sus par.tes, ni á los pobres, ni á los q.e combaten p.r la ley de D.s: sin embargo ning.o lo hacen, y huyen de ellos. No desean el q.e D.s les perdone? No es blando, y clem.te, sino es p.a con los f.es. Aquellos, q.e acusan como impudicas á las mugeres castas, inoc.tes, y f.es seran malditos en este

mundo. y sentirán grandes torm.tos en el dia q.e sus leng.s sus manos, y sus pies hablaren contra ellos, en el mismo tpo les pagara D.s lo q.e se les debiere sin viquet.a, y cono cerán q.e D.s es la misma verdad. Las malas mugeres hablarán como los malos homb.s Los malos hombres como las malas muge.s las buenas hablan como los buenos, y las b.s como las buenas. Los buenos sin moct.es de la vierr.a, de los malos: gozarán de la gracia de D.s, y de los tesoros del Parayso. ¡O vosotros q.e sois p.s no entreis en las Casas agenas sin lic.a; si saludais a los q.e la viven, hareis bien: quizas os acordareis de ellos. Si no hallais a ning.o de la Casa, no entreis en ella sin licencia. Si os dicen, q.e os bolvais, volveos, mejores q.e quedaron en las p.tas D.s ve quanto haceis, no ofendais a D.s en entrar en las Casas, q.e no estan habitadas, si teneis q.e hacer en ellas. D.s sabe todas vras intenciones Di a los f.s, q.e anden moderados en el ver, q.e sean castos, y q.e haran bien, y q.e D.s sabe

lo q. hace. Di á las mug.s N.s, q. sean mo-
d.tas en el mirar; q. sean castas, y no enseñen
nada de su hermosura, mas de lo q. ha de pa-
recer q. ~~a la cara~~: q. se tapen á su pecho; y
á su cara; y q. no las enseñen, sino á sus ma-
ridos y á sus hijos, á los hijos de sus maridos,
á sus herm.os á sus sobrinos á sus herm.as,
á sus mug.es e hijas, criadas, y esclavas; á
sus criados, q. no estan en edad de poder casar-
se, a los niños q. no atienden á la hermo-
sura de las mugeres; y q. no muevan los p.s,
p.a mostrar lo bien calzadas q. estan. Pedid
perdon a D.s: quizas sereis bien aventurados.
Casaos con las doncellas de otra Religion.
Hijas de g.te honrrada, o con otras escla-
vas; si son pobres. D.s las enriquecera con
su gracia. Es liberal, y sabe todo, los q. no
tienen m.l p.a casarse, viviran castam.te,
hasta q. D.s se las hayas dado. Los q. qui-
sieren casarse con sus esclavas, podran ha-
cer escrit.a de casam.to. Si conocen q. son
cuerdas; y podran darles p.te de lo q. D.s les
hubiere dado. No desprecies á otras mug.s
castas, p.a entregaros a la lujuria, si de

sean tener bien en este mundo. Si lar des-
precias, Dᵗ. será propicio y misericordioso para
con ellos. A hemos enviado estos preceptos, cla-
ros é inteligibles; pareciendo á los q. han si-
do encarecidos á otros anteceresores, p.ª ser pre-
dicados á la gente de bien. D.s alumbra el
C.º y á la tierra, como la lamp.ª q. está en
el farol de cristal, en q. arde el Aceyte del
Arbol bendito. parece estrella de Luz, q. no
es ni á Pon.te ni á Levante. y su claridad y
sus claridad. D.s guia con su luz al q. gus-
ta: Enseña las parabolas á su Pueblo, y
sabe todo. A permitte q. le alaben en los tem-
plos. q. se acuerden de su nombre; y le en-
salzen p.r tarde y mañ.ª ¡O hombres!; vues-
tros negocios no os han de quitar el acor-
daros de su div.ª Magestad: el hacer vuestras
oraciones en el tpo ordenado; ni el pagar
los diezmos. Temed el dia, en q. los corazo-
nes de los hombres estaran agitados: en q.
su vista estará turbada, y en el cual Dᵗ.
recompensará, y castigará á cada uno se-

gun sus obras: y aumentará su gracia
en los b.s con sus benef.s se enriquecerá sin
c.to al q.l gusta. Las buenas obras de los Yn-
f.s se parecen á las nieblas, q.e no estando en
un grande llano p.a hacer agua desde lejos,
y desde cerca nada hallarán en la pres.a de
D.s. El libro en q.e está escrito todo cuanto han
hecho. Los castigará segun sus culpas. Es muy
exacto en sus cuentas. Sus acciones son pa-
recidas tambien á las tinieblas, q.e están
al centro del mar; infinitas olas las cubren,
oscuridades y tinieblas inmensas. El q.e está en
estas tinieblas no alcanza á ver á su ma
no. Aquel á q.n D.s no alumbrare, no alcan-
zará á ver nada. No ves q.to está en el C.o y en
la tierra ensalza la gloria de D.s? Habren los
pajaros sus alas en su presencia p.a alabar-
le. Oye las orac.s de todas sus criat.s y sabe las
alabanzas q.e le dan. Sabe todo c.to hacen. Es
Rey del C.o y de la tierra. Es el refugio de to
do el mundo. Lo ves como juntas las nu-
bes, como las pone unas encima de otras?
No consideras como la lluvia cae? y como
D.s hace bajar el agua fresca de las mon-

tanq.l La da á q.n gusta. Hace llenar á los homb.s el resplandor de los relampagos, q.e deslumbran su vista, y trastorna la noche con el dia. Estas cosas son señas de su omnipotencia p.a los q.e las consideran. Ha criado de un poco de agua todo gen.o de anim.s: Los unos se arrastran en la tierra: otros andan en dos pies y otros en quatro. Crea todo lo q.e quiere, es omnipotente. Ciertam.te el ha enviado una ley clara, é inteligible, p.a guiára la via recta al q.e quisiere. Los inf.s dicen: nosotros creemos en D.s y en su Prof.a, sin embargo, parte de ellos abandonan su ley, y no creen en su divina Magestad. Cuando los llaman delante de D.s, y de su Prof.a, p.a juzgar sus diff.s unos de ellos rehusan el venir. Si bien es conue... desprecio; ... les pesa. Temen el q.e D.s y su Prof.a les hagan injust.a? al contrario: ellos mismos son los injustos. Cuando los fieles estan llamados delante de D.s y delante del Prof.a p.a ser juzgados, dicen: hemos oido y obedecido: son ignorantes, los q.e obedecen

ven a D.s y a su Prof.ta seran bien aventu-
rados muchos hacen juram.to q. pelearan
valientem.te p.r la ley de D.s Cuando los man-
dan marchar contra los enemigos, dices:
No jureis; la obediencia q. tuviereis al Prof.ta
sera preferida de vuestros juram.tos Dios sabe
cuanto haceis. Dices: obedeced a D.s y a su Prof.ta
si son obed.tes llevaran su carga, y llevareis
la otra. Si obedeceis, seguireis a la via verda
El Profeta no esta obligado a mas q. a pre-
dicaros con claridad. D.s prometio a los f.s
q. hicieran buenas obras q. vivirian muchos
años en la tierra, como lo ha prometido
a los q. les han precedido p.a q. establezcan
la ley q. les ha dado. Convertira su miedo en
seguridad: los librara de temor p.a q. le ado-
ren a el solo sin comp.o El q. fuere impio
saldra de la obediencia q. debe a D.s Haced
vuestras orac.s en el t.po ordenado; pagad los di-
ezmos, y obedeced al Prof.ta D.s os dara su
misericordia no penseis q. los inf.s sean
mas poderosos en la tierra. q. vosotros
estaran todos precipitados en el f.o infer-

nal. ¡O vosotros q.e sois P.es otras esclavos, y vuestros criados libres os pediran licencia p.a entrar a donde estubieredes, en tres tpos: antes de la oracion de la mañana; desp. de mediodia y desp. de cenar. No ofenderan en entrar sin licencia a donde estubieredes en otro tpo entrar p.a serviros. Asi los enseña D.s sus preceptos: Conoce el interior de sus criat.s, y es prudentissimo en todo quanto ordena. Vuestros hijos tienen orden cuando tengan uso de razon + de pediros V.d licencia p.a lo q.e quisieren hacer, como hicieron los q.e os han precedido. Asi D.s enseña sus preceptos. Excelente.te y misericordioso. Las muger.s viejas no ofenderan a D.s en dejar sus velos, mien descubrir sus caras, como sea sin vanidad, y sin designio. de ostentar su aseo; si dejan de hacerlo haran bien. D.s entiende todo q.to dices. y sabe todo q.to hay en vuestros corazones. El ciego y manco, el enfermo, y tambien vosotros no pecareis en comer la cara de otros hijos en las de otros Padres, herman.os herman.as tios, tias, amig.s, y en las

de otros criados, No ofenderéis á D.s en cosas juntos, ó separados. Cuando entrais en alg.a casa saludais reciprocam.te de parte de D.s con bendicion y afto. Amai D.s os enseña sus preceptos: quizas los comprendereis. Cuando aqu.l q.l creer en D.s y en su Prof.a han sido juntados cerca del Prof.a, no se han apartado de el, sin su licencia. Los q.l han pedido licencia creen en D.s, y en su Prof.a. Si te la piden p.a algun negocio dales a q.n quisieres y ruega a D.s p.r ellos. Es clem.te y miseri cordioso. No llameis al Prof.a como os llamais unos a otros. D.s conoce á los q.l salen ver gonzosam.te del Templo, y de la trinchera. Los q.l desobedecen a sus Preceptos deben mi rar no les suceda alg.a desdicha; y no sientan grandes torm.tos. Todo q.to esta en los C.s y en la tierra es de D.s Conoce si teneis celo en otra fe, o si sois hipocritas. Sabeis el dia en el cual todo el mundo estara jun tado en su presen.a p.a ser juzgado. En aquel dia hará ver á los hombres lo q.l hubiere

vecino. El sabe todo.

El Cap.º del Alcoran
q.l cant.e 74 versos escrito
en la Meca. 25.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso
Alabado sea aquel q.e ha embiado el Al
coran a su siervo p.a instruir al Mundo
Es Rey de los C.os y de la tierra: no tiene hi-
jos en su reynado. Ha criado y ordenado to-
das las cosas. Los inf.s adoran unos D.s q.e
no pueden criar nada y ellos mismos son
criados. No les pueden hacer ni bien ni mal
ni les pueden dar la vida ni la m.te ni la
ceniza resucitar. Dicen q.e el Alcoran no es
sino mentiras q.e han inventado con ayu
da de algun otro, p.r mienten y blasfe
man. Dicen; q.e es un cto y una fab.a de
los ancianos, lo q.e tu escribes, y q.e estudias
de dia y de noche. Diles: A sido embiado
de aquel q.e sabe t.o hay en el C.o y la
tierra: el cual Clem.te y misericordioso

Han dho qe. es este Profa. como Pan, y can-
ne, y anda pr. las calles, No le bueno) dedar
credito si desde el Co. nos bajare un Angel q. nos
predique con el: menos q. este Angel le haga
rico, y q. el tenga un Jardin lleno de frutos bu-
enos y sabrosos; no es un hechicero, o un hom-
bre endemoniado. Mira con q. te compararon.
Ciertamte. ellos estan desviados y no pueden
hallar la via recta. Alabado, y bendito
sea aquel q. puede darte un bien mu-
cho mayor cuando le gusta. Es de saber
Jardin. en donde corren muchos rios y ca-
sas agradables. Han negado la certidum-
bre del Juicio universal, y hemos prepara-
do el fo. infernal pa. castigarlos, estaran
precipitados de colera con gritos tremdos.
cuando vean el lugar del Juicio y cuan-
do hayan llegado a el seran desesperados
y clamaran ¡O desdicha! no clamareis o
desdicha; clamad ¡O desdichas! en plural.
Preguntadles cual es mejor y mas venta-
joso. Aquello o el Parayso q. esta pre-
parado, pa. recompensar la qte. debien:
A donde guardaran eternamte. con todo genl.

de felicidad. En lo q.e D.s ha prometido y lo q.e
se pidio á su div.a Magestad p.a aquellos q.e
le temen. Tentaré algun dia á los Ydolatras
con los Ydol.s D.s ha dicho vosotros sois los q.e ha
beis degradado á mi criat.s de la via recta.
Serán alabado tu nombre: solo a tu divina
magestad habíamos de adorar, pero los
bienes q.e has dado á nros. magistrados, y la
vida q.e han alcanzado, ha hecho se olvidasen
de tus preceptos. Una gente perdida, pues
abjuró su ley. Hoy ni no puede tornar
del castigo de nros. delitos, ni compararnos
contra tu cólera. Los idolatras eran
vigorosamente castigados. Los profetas q.e hemos
enviado antes q.e á ti comian pan
y carne, y andaban por las calles. Probe
mos unos con otros. Perseverad, q.e Dios
ve á los q.e son pacientes. Los q.e no creen
en la resurreccion han dicho: los An
geles no han bajado del Cielo: no hemos
visto á Dios: se han ensoberbecido, y han
caido en un gravisimo error; pero los mal
vados estaran algun dia sin consuelo.
Cuando vean á los Angeles, clamaran
socorro. Pondremos á sus ojos todo lo que

cados q̃ han cometido: Las buenas obras q̃ creyeren haber hecho, e pareceran al polbo q̃ lleba el aire: y los bien aventurados gozaran de un lugar seguro. O dado [illegible] q̃ probaré gusto. Quando el Cielo, y el Aire se aparten, y quando baxen los Angeles, entonces parecerá la verdad, y el merecedor de la mano aquel dia; q̃ será pesaron para los infieles, q̃ morderan sus dedos, y diran Pluguiere á Dios hubieramos seguido al Profeta su Apostol. O desdicha: pluguiera á Dios no hubiera hecho amistad con tal, y tal infiel: me estraviaron del verdadero camino: me he alterado de creer en el Alcoran q̃ Dios envió. Ciertamente el demonio ha tentado á los hombres. Entonces el profeta dirá: Se- ñor los q̃ me han seguido, han obedecido á lo q̃ está escrito en el Alcoran, y los infie- les le han abjurado. Hemos dado un ene- migo entre los malvados á cada profeta de los q̃ han precedido: te basta q̃ Dios te guie, y te ampare. Los infieles han pre- guntado si el Alcoran ha sido enviado de una vez: lo he aumentado asi, para con- firmar la verdad en su corazon. Yo le he enviado por partes: no te enseñaran nada q̃ le parezca: yo te he enseñado la verdad

se es inteligible. Los incredulos seran precipi-
tados en el fuego infernal, y seran desgracia-
disimos. Ciertamente dimos a Moises el libro
de la Ley: hemos enviado con el a su herma-
Aaron q. le ayudase; les hemos dicho, id los
dos a predicar a los infieles: los extermina-
remos sino se convierten. Cuando el
pueblo de Noe desprecio nuestros preceptos,
lo hemos sumergido, y le hemos hecho la
via de exemplo a la posteridad, y hemos
preparado grandes tormentos a los impios.
Acuerdate de Aad, de Temud, y de aquellos q.
habitaban cerca del pozo largo tiempo: des
pues de ellos les hemos hablado con parabo-
las, y los hemos exterminado. O impios,
reparad en la desdicha de aquella ciu-
dad en la cual cayo una agua q. todo des-
truyo por q. sus moradores no creian en
la resurreccion. Cuando los impios te vie-
ron padecer, hicieron burla de ti, y dije-
ron, este profeta nos quiere extraviar.
y hacernos abandonar nros. dioses. He-
mos tenido paciencia, y hemos dilatado
nuestro castigo. Conoceran en el dia del
juicio, aquellos q. han sido desviados.

Non reparando en la accion de aquel q̃ ha
hablado de su Dios segun su capricho? q̃
intentan para quitarle q̃ hablase? Creeis q̃
la mayor parte de los impios entiende, y
comprende lo q̃ decir? Son como bestias, y
aun peores. No ves como tu Señor derrama
el rocio? Si quisiere seria permanente
el sol le dominaria y le traeria a si. El es quien
en hace en dar la noche p.ª descansar, y el
dia para trabajar. El es quien envia los
vientos por su gracia especial hacele
par el agua del cielo para refrescar la
tierra, y darle la vida, y dar de beber a los
animales, y para el gusto de los hombres.
Le hemos dividido entre ellos p.ª q̃ se acu
erden de nuestra gracia. Todavia los mas
son ingratos. Si hubieramos querido hu
bieramos enviado a cada Ciudad un pre
dicador p.ª predicar a sus moradores los
mentis del infierno. No obedezcais a los
infieles: predicales mediante lo q̃ esta
en el Alcoran. Dios es quien ha sua
zado el agua del Eufrates, y unido los dos
mares: hizo saladas las aguas, y puso
entre ellas una separacion para q̃ no
se mezclaren. Ha criado al hombre y le ha

mujer de un poco de agua para crecer
y multiplicar juntos. Tu Señor puede cuan
to quiere. Sin embargo los infieles ado-
ran lo q. no les puede hacer bien, ni mal
y ayudan al demonio, su amparo, q. ti-
ente al mundo. Nos te hemos enviado
para predicar solamente el infierno
enunciar los gozos del paraiso. Di les:
yo no os pido recompensa por mi pre
dicacion. El q. quiere agradable á Dios se
guirá el camino de su ley: alabe y en
salze á tu Señor, y ten confianza en el.
Sabe todos los pecados de los hombres
Ha criado el Cielo y la tierra en seis di
as, y se sentó en su trono. Aprende esto
de quien lo sabe. Cuando han dicho á los
infieles, adorad al misericordioso han
dicho: q. misericordioso? Hemos de ado
rar á lo q. nos ordenais? y con esto au
mentaron su impiedad. Bendito sea
aquel q. ha criado los signos en el Cielo
y q. el sol, y la luna llenos de claridad y
de luz, y hecho q. los dias se sigan unos
á otros, para darle gracias por sus beneficios

los necios del inmerecido... q̃ andan con
humildad, y saludan á los ignorantes, cuan
do hablan con ellos, los q̃ ruegan, y adoran á
Dios de dia, y de noche, los q̃ dicen: Señor, libranos
de los tormentos del infierno, q̃ temen á Dios, y
no son prodigos, ni avarientos, q̃ siguen el me
dio entre la prodigalidad, y la avaricia, q̃ no
adoran sino un solo Dios, ni matan á na
die sino con razon, y segun los mandamientos
de Dios: los q̃ hicieren lo contrario seran cas
tigados. Su castigo se aumentara en el dia
del juicio, y seran eternamente castigados, fue
ra de aquel q̃ se hubiese convertido, y
hubiese hecho buenas obras. Dios le perdo
nara sus pecados. Es clemente, y miseri
cordioso. Los q̃ hacen buenas obras, y se convi
erten, y no juran en falso, son humildes, y no
se hacen sordos, ni mudos cuando oyen
leer el Alcoran, y dicen, Señor, danos, y á
nuestra posteridad hijos q̃ sean la luz de
nuestros ojos, y q̃ te sean obedientes, danos temor
de faltar á tus preceptos, estas personas go
zaran eternamente de las delicias del para
iso por galardon de su perseverancia. Ha
ran en el saludados y bendecidos con gracias
inmensas. Di á los malvados: Dios no os
alumbrara ni oirá vuestros ruegos
porq̃ habeis desmentido á su apostol. El tiempo
del castigo de vuestros delitos llegara bien pron
to.

Capitulo de los Poetas
Cont. 277 vers.
Escrito en la Meca
26

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. Dios es puriśimo. Entiende todo. Es sapientiśimo. Estas señas son las del libro que distingue la verdad de con la mentira. Quieres perderte para q. los hombres sean impios? Si Yo quiero hare que mi castigo caiga sobre ellos para humillarlos. Desprecian mis preceptos: hacen burla de ellos; pero estaran rigurosamente castigados. No ven cuantos frutos han visto producir a la tierra? Es una señal de nuestra omnipotencia. Sin embargo los mas de ellos no creen que tu Señor sea el omnipotente, y el misericordioso. Generalez como tu Señor ha dicho a Moises, seras mi mensagero acia los infieles y la gente de Faraon; para que me teman. Moises dijo: Señor temo no me desmientan, y no se pueda soltar mi lengua

Embia con migo a mi hermano Aaron, sabe el tiempo en que he incurrido, y me aran morir. El Señor te ha dicho: no te daran muerte: id los dos a donde os mando. Estare con vosotros y escuchare lo que os dijeren. Decid a Faraon que soy mensajero del Señor del mundo, y q. con vosotros despida a los hijos de Ysrael. Faraon dijo a Moises. No te he visto aqui cuando eras niño? No as vivido con nosotros muchos años? No has muerto a un hombre? eres un Ympio. Moises dijo: he hecho lo que yo he echo; he sido del numero de los desviados: he huido cuando os he temido miedo, despues de aquel tiempo, Dios me ha dado la ciencia, y me ha puesto en el numero de sus Profetas, y de sus Apostoles: me ha embiado su gracia para representarte el mal que haces en hacer q. los hijos de Ysrael te adoren. Faraon le dijo. Quien es este Dios del mundo? Respondio: Es el S.r del Cielo y de la tierra, y de todo q. hay en ellos. Faraon dijo a los q. estaban cerca de el no entendeis lo q. dice? Moyses ha continuado y dixo: mi S.r es vuestro D.; y el D.s de vtros Padres, y de los q. os han precedido. Faraon dijo: Este Prof.a q. os he embiado es loco. Moyses dijo soy verdaderam.te mensagero del S.r de Pon.te y de Levante: si los sabeis conocer.

raon dijo: Si adoras á otro D.s mas q.e á mi os man
daré poner en un Calabozo. Moyses dijo has de hacerlo
tu, habiendo venido hacia ti con razones tan fuertes y con
gruen.tes, tan infalibles? Faraon le dijo trae tus ra-
zones, si eres verdad.o Entonces arrojo su vara en el
suelo y se transformo en Serp.te, sacó su mano de su
faltriquera y parecio blanca y luc.te a los ojos de los
circunstantes, Entonces Faraon dijo a los q.e estaban
al rededor de el: ciertam.te este es un insigne Magi
co. Con su magia os quiere echar de esta tierra.
Que os parece? Es menester atemorizarle á él y á su
herm.o, y enbiar a todas las Ciud.s p.a juntar los may
dores Magicos de tus estados. Juntos q.e estubieron en
el dia señalado, les preguntaron si estaban llama
dos p.a seguir la magia de Moyses y de Aaron. Ha
bien q.e recompensa tendremos si salimos victoriosos?
Faraon les dijo: si estareis recompensados, y sereis del
n.o de aq.s q.e llegan a mi persona. Moyses les
dijo: quereis arrojar estas varas en el suelo, si yo
prim.o arrojaré la mia? Han arrojado sus cuer
das y sus varas los primeros diciendo: Con la ayu
da de Faraon saldremos victoriosos. Entonces Moy
ses arrojó su vara en el suelo, la cual se tragó á
sus Cuerdas y a sus varas. Cuando vieron este mi-
lagro, humildes se postraron, y dijeron. Creemos en
el S.r del mundo, el D.s de Moyses y de Aaron.

Faraon les dijo: Si creeis en Moyses sin mi licen.a vereis lo q.e os sucediere, vuestro Amo entiende la magia mejor, q.e vosotros: os mandaré cortar los p.s; y ~~las manos~~ derechos y las manos izquierdas os mandaré ahorcar a todos. Han dicho aquellos no nos hace daño ning.o: bolveremos todos en la presen.a de D.s nuestro S.r Esperamos q.e nos perdonara nuestros pec.os p.r nos haber hemos convertido los prim.os. Hemos dicho a Moyses anda con los hijos de Ysrael mis siervos, y no temas a la gente de Faraon q.e te siguiere. Faraon envió comisarios, a sus estados p.a juntar el Pueblo, y decia (hablando de los hijos de Ysrael) esta gente es poca; me ha disgustado, p.o la trataré como merece. Hemos hecho salir a Faraon, y a su gente de Egipto, p.a seguir a los [illegible] hijos de Ysrael: les hemos hecho dejar sus Jard.es f.tes y casas de campo; y hemos hecho a los hijos de Ysrael herederos de sus tesoros. Los sorprendieron al salir el Sol. Cuando los hijos de Ysrael los vieron, dijeron atajados estamos. Dijo les Moyses: no: mi S.r esta conmigo, el me guiará. Entonces hemos inspirado a Moyses hiriese al mar con su vara; luego se abrió de ambas partes como dos mont.as. Les salvamos a el, y a todos los q.e estaban con el y sumergimos a la g.te de Faraon: lo

cual serviria de ejemplo a los incredulos y porfi-
ados. Tu S.r es omnipotente y misericordioso. Refie-
re á los Inf.s la historia de Abraham, cuando dijo
a su Padre y a su gente: q.e adorais? Han res-
pondido adoramos á estos Id.s Les ha dho: os oyen,
os entienden cuando los invocais? Os hacen bien cu-
ando los adorais; os hacen mal cuando dejais de
adorarlos? Han respondido. Hemos hallado á ntros
Padres q.e los adoraban como nosotros: Abraham les
ha dho: vosotros y vuestros Padres adorais cosas inu-
tiles. No adorais mas q.e á unos Id.s q.e son mis
enemigos. No los adoraré; adoraré al Señor del
mundo, q.e me ha criado; q.e me conduce; q.e
me sustenta; q.e me da la salud, cuando estoy
malo; q.e me da la vida y la muerte; y de q.n
yo espero el perdon de mis pec.s en el dia del Jui-
cio. S.r dadme el conocim.to de tus voluntades;
haz q.e mi lengua, y mis palabras sean teni-
das p.r verdadera de la posteridad: ponme en
el n.o de los herederos del Parayso: perdona á mi
Padre; ha sido del n.o de los errados: no me cu-
bras de verguenza en el dia de la resurrec.n en
el dia q.e las riquezas y los hijos seran inutiles;
sino es aq.s q.e tubieren un corazon apartado

de la impiedad. D.s hara llegar a la q.te de bien al Parayso, y hara ver el Inf.o a los maltados. Les dirán los D.s q.e habeis adorado os pueden salvar? Pueden salvarse a si mismos? Estaran con vosotros con los adber.tes; y con los Dem.s precipitados en el fuego infernal. Los Idolatras rispataran en el Inf.o con aq.l a q.n hubiesen adorado, y diran vive D.s q.e estabamos engañados, cu.do os hemos adorado: los malos nos han derribado. Hoy a nadie tenemos, q.e p.r nosotros interceda. No hay amigo q.e nos ampare. Si pudieramos bolver al mundo, creyeramos en la ley de D.s Este discurso servira de ejemplo a los imp.s q.e no creen q.e tu S.r, es el omnipotente y misericordioso.? El Pueblo en tpo de Noe ha desmentido a los Apostoles, y a los Prof.as, q.e les han sido enviados. Noe, su herm.o les ha dho: Temed a D.s; soy su mensagero, enviado p.a predicaros. Temed a D.s, y obedecedle. No os pido recompensa. ~~...~~ p.r mis instrucciones. No D.s solo S.r del mundo recompensara mis trabajos. Temedle, y obedecedle. Han dho. creemos en ti: y en los q.e te acompañan q.e son unos infames? Ha dho: Yo no se lo q.e ellos hacen: mi S.r

tiene etc.ª con sus ad. Si consideradis a la vie
ja, no adorarades a los Ids. No hemos à los
Prof.s de su comp.ª. No soys enviados mas q.e p.ª
predicar los torm.tos del Prof.a Harstedun: Dexe
mos dejar esta platica le aplicaremos. Se di
jo S.r este Pueblo es impio: Juzga entre dife
rencias: librame de su malicia; y a todos los
f. q.e estan comm.o Le hemos salvado dentro de
el Arca a el, y a los q.e estaban con el; y hemos
exterminado a los q.e quedaron en la tierra.
Es una señal de esta transformacion. Todavia la
mayor parte de los Inf.s no cree q.e su D.s es omni
potente, y misericordioso. El Pueblo en el tpo de
Aad ha desmentido a los Prof.as y a los Apost.s
q.e les han sido embiados. Hod su herm.o le di
jo: Temed a D.s soy su mensagero embiado
p.a predicaros con fidelidad. Temed a D.s y obe
decedle. No pido recompensa de mis predicac.s
El S.r me la dara abundantte. Edificareis Casti.s
y Palacios, como si hubierades de estar eternamente
en el mundo? Sereis crueles sin tener piedad de
vosotros mismos? Temed a D.s y obedecedle.
Temed al q.e os da su gracia; bienes, e hijos;
Jard.s y f.tes. Temo no padezcais graves penas

en el dia del Juicio. Dijeronle; has venido p.a
q.e te prediquen p.a q.e predicar.e Los Stanfab.os
le han desmentido, y los hemos exterminado.
Una señal de nuestra omnipotencia. Sin embargo
la mayor parte de los Hom.s no creen q.e tu S.r es
omnipotente, y misericordioso. Los q.es de Tamud
han desmentido a los Prof.as q.e les han sido en-
viados, su ~~xxx~~ herm.o Saleh les dijo: Temed
a D.s: Soy mensagero embiado p.r D.s p.a predi-
caros, temed a Dios y obedecedle; No os pido
recompensa de mi predicac.n; El S.r del Univer-
so me recompensara. Dejareis a los tiemp.s fe-
les de este mundo p.a poner vtra esperanza en
otros Jard.s; f.tes labranzas; palmas, y frutos?
os estimaran prud.tes, si labrais casas de campo
en las mont.as? Temed a D.s, y obedeced a mis pre-
ceptos y no obedezcais a los imp.s, q.e manchan
la tierra, y no hacen bien ning.o. Dijeronle;
Eres un magico y un hechicero; no eres mas
q.e un hombre como ~~nosotros~~. Haznos ver algun
milagro, si eres verdaderam.te Prof.a enviado
de D.s; dijo; Ved ahi un Camello, tiene lugar
p.a beber en un dia señalado; Vos.s le teneis
como el p.a ~~beber~~: no le hagais mal de [illegible]

muerte estaneis castigados en el dia del Juicio. Han
biendo a este Consulo p.r desprecio p.s se aneximi
tieron, y fueron severam.te castigados. Es un ejem
plo p.a la posteridad. Sin embargo a la mayor par
te de los Inf.s no cree q.e tu S.r es clem.te y miseri
cordioso. Los de la Ciudad de Lot han desmentido
a los Prof.tas q.e les han sido enviados. Lot su her
m.o les dijo. Temed a D.s: soy p.r mensagero en
viado de su parte p.a predicaros. Temed a D.s y
obedecedle. No os pido recompensa de mis traba
jos. D.s me lo dará. Seguireis el Mundo p.a dejar
a la gloria, q.e ha criado p.a vosotros? Dejais el
bien p.a abrazar el mal. Dijeronle: o Lot, si
no tienes de platica te desterraremos de nuestra
Ciudad. dijo: quizá q.e soy de los q.e aborreceis. S.r
librame de sus manos con mi fam.a. Le hemos
salvado, y á toda su fam.a fuera de su muger,
la cual quedo con los moradores de la Ciudad.
Hicimos caer una lluvia sobre ellos q.e á todos
los extermino. Un ejemplo p.a la posteridad.
Sin embargo la mayor parte de los Inf.s no
cree, q.e tu S.r sea omnipotente, y misericor
dioso. Los q.e vivian la Selva han desmentido

a los Prof.as ~~xxx~~ q.e les han sido enviados. Chaib les dijo: temed a D.s: fiel mensagero soy enviado p.r su parte p.a predicaros los torm.tos del Inf.o Temed a D.s y obedecedle. No os pido recompensa de mis predicaz.s El Señor del Universo me la dará. Medid y pesad bien: no os quedeis con ning.a cosa del projimo. No mancheis a la tierra. Temed al q.e os ha criado, A vosotros, y a los q.e os prece-dieron;. Dijeronle: no es mas q.e un hechicero no eres mas q.e un hombre como vosotros, te-nemos ~~xxxx~~ p.r mentiroso. Haz q.e p.te del C.o caiga sobre nosotros, si eres verdaderam.te envi-ado de D.s: Dijo: D.s sabe lo q.e no sabeis. Le han desmentido; p.r han sido castigados. Una nu-be lo bino; y llovio f.o sobre ellos; y ardieron como si fuera en el dia del Juicio. Es una se-ñal de nra omnipotencia. Sin embargo la mayor parte de los Inf.s no cree q.e tu S.r es el omnipotente y misericordioso. Ciertam.te el S.r envio el Alcoran. Espiritu f.l le inspiro a tu corazon p.a q.e predicases en lengua ara-biga las penas del Inf.o al Pueblo. Las

morta. han hecho mencn. de el primeramte.
Si los infs. de la Meca no le conocen, los Docto
res de los hijos de Israel, saben conocerle; aunqe.
no lo hayamos embiado en la lengua de los
Persas. Nosos. no dejes de enseñarles lo qe. no sa
ben; imprimimos á la mentira en el corazon
de los malos. No han de creer lo qe. esta escrito en
el Alcoran, hasta qe. vean el castigo prepara
do pa. los infs. en el dia del Juicio. Aquel dia
vendra de improviso, lo qual ellos no sabran.
Dicen, aguardemos, y no creamos todavia lo
qe. contiene este libro. Dicen con impacia.
de veras ver su castgo.? Han visto como lo he
dilatado algs. años, y como finalmte. les suce
dio lo qe. les hemos prometido? Sus riquezas
les han sido inutl. no hemos arruinado ninga.
Ciudad si primo. haberle avisado su ruina.
No hacemos injusta. á nadie. Los Demos. no
han trahido al Alcoran; no les era de provecho
no lo podian hacer: estan apartados de los Angs.
y no pueden oir su voz. No digas qe. hay
otro D., qe. D. Si lo dices estaras castigado.
Predica los tormtos. del Info. á los qe. te sigui

ven: se humilde y cortes con los q. se te ovo-
bedecen: Diles; soy inocte. de lo q. haceis, estoy
resignado a la voluntad de D. omnipotente y
misericordioso. Se ve cdo. haceis tus orac. y cdo. le
adorais. Es omnipte. y sabe todo. Oisteis a q. los Demon.
se encaminan: A los mentirosos. Les dice lo q.
oyeron decir, qd. mienten todos los derviches imita
tan a los poetas: Estan confusos con sus discur-
sos, y dicen; q. han hecho lo q. no han hecho; fu-
era de los q. creen en D.; q. hacen buenas obras
q. piensan a menudo en su divina Mages-
tad y han sido amparados contra la inja. de los
infes. los injustos conoceran q. algun dia han
de resucitar

Capitulo de la Hormigâ q.e contiene 93. versos escritos enla Meca

En nombre de Dios Clem.te y misericordioso.
Dios es piadosisimo, lo entiende todo. Son misterios
son los del Alcoran, el cual distingue la verdad
de la mentira, y guia a la via recta, y anuncia
los gozos del Paraiso a los q. creen la ley de Dios,
q. hacen su orac.n en el tpo. ordenado: q. pagan
los diezmos, y tienen conocim.to de su fin: los q.
creen en el dia del juicio, guardan de lo q. ha-
cen, y estan en la confusion. [illegible]
en el mun.o de las gentes perdidas. El Alcoran
te ha sido traido de parte del prudentisimo
q. sabe todo. Acuerdate de q. Moises ha dicho
a su familia: veo un fuego. Llegaréme a el:
traeré nuevas de el, y una centella de el,
la cual os calentara. Cuando estuvo cerca
de este fuego oyo una voz q. le dijo: ó Moi-
ses, lo q. esta en este fuego y alrededor de
el es bendito. Alabado sea Dios, Señor del Uni-

cerno; soy Dios omnipotente, y eterno. Arroja
tu bara en el suelo. Cuando Moisés vió mo-
verse su bara, como si estubiera viva, se reti-
ró temeroso, y no se atrevió á volver. No
temas á esta bara: mis mensajeros, y mis
profetas no temen cerca de mi. El q. se con-
virtiere me hallará clemente y miseri-
dioso. Con tu mano en tu faltriquera: saldrá
blanca, y sin mal. Será una de las 9s señales
de mi Omnipotencia. Faraon y sus ministros
estan enteramente descaminados. Cuando vie-
ron mis milagros dijeron: es una magia q.
hechiza: los han menospreciado y han au-
mentado su impiedad. Mira cual es el fin
de los malvados, y como han sido extermina-
dos. Hemos dado la ciencia á David, y á Sa-
lomon. Han dicho, alabado sea Dios q. nos
ha beneficiado mas q. á muchos siervos
suyos q. han creido su omnipotencia.
Salomon fue heredero de David, y fue dicho
al pueblo, sabemos el lenguage de los pája-
ros: sabemos todo cuanto se puede saber:
es una grandísima gracia. Juntose un
dia el ejercito de Salomon cerca de el, com-
puesto de demonios, hombres, y pajaros, y se

condujo al valle de las hormigas: una hormiga
reina suya clamó: ó hormigas, entrad en vues-
tros casas, por q. Salomon ni su tropa
no os huellen con los piés sin conocerlo.
Salomon oyendo estas palabras, quedó sin
hablar algun tiempo, y al fin empezó á re-
irse y dijo: Señor, ayudame para q. te de
gracias por tus beneficios. y por lo q. hi-
ciste á mi padre. Si yo hiciere bien tenlo
acepto por tu misericordia, ponme en el
numero de los q. ensalzan tu gloria. Pregun-
tó por el Upupa, y dijo: por q. no veo aqui
al Upupa? Este en el mom.to de los ausentes?
Yo le castigaré y le haré morir, sino trae
disculpa legitima. Poco despues se humilló
delante de Salomon, quien le preguntó de don-
de venia. Este respondió: vengo de ver lo q. no
ves: vengo del reino de Sabá de donde te
traigo nuevas ciertas y seguras: he halla-
do una muger reina suya, la cual tiene
toda lo necesario para ser Rey: tiene un
grande y magnifico trono: la he hallado á
ella y á sus subditos q. adoraban al Sol
el demonio les hacia complacer en su accio-
nes. los ha desviado de la via recta, y estaban
extraviados hasta q. adoran un solo Dios.
el cual envia la lluvia del cielo, y hace

produció a la tierra unplantas, y un fru
tos que sabe todo cuanto hay en el corazon de los
hombres, y lo que dicen, Dios! no hay mas de un
Dios Señor del universo. Salomon dijo, presto diré
si dices verdad, o si eres del numero de los mentiroso[s].
Vete a llebarla esta Carta, y observa lo que ella
y su gente respondiere. Al llegar a esta tierra, dijo: o
vosotros q. ocupais los primeros puestos en mi
estado, me han dado una carta ~~[illegible]~~ de Salom[on]
cuyo tenor es el sig.te: En nombre de Dios clem.te y
misericordioso. No os lebanteis contra mi: obede
cedme. Aconsejadme lo q. yo debo hacer: mi resolu
cion no he de hacer nada, menos q. lo veais con
vuestros ojos. Respondieron: nuestra dicha, y des
dicha estan en tu mano: manda lo q. fuere de
tu gusto, y te obedeceremos. Entonces dijo: cuando
los reyes entran en una ciudad, causan mu
chos desordenes: abaten, y humillan a los ma[s]
elevados, y mas principales. Si Salomon viene
aqui con su gente, hara lo propio. Pareceme a
proposito enbiarle algun embajador con al
gunos presentes. Luego dispondré el volverme.
Cuando el Embajador llegó a la presencia
de Salomon, dijo: me traes presentes? Dios m[e]
ha dado mas riquezas q. á vosotros: os alegrais
con presentes, por q. los amais; volved a quien os
ha enviado: yo iré a vosotros con fuerzas, tan

grandes q. no las podreis resistir. Los hecharé de su
estado y ellos seran infelices. sino me obedecen.
Entonces dijo a los suyos: quien de vosotros me
traerá el trono regio de esta mujer, antes q. ella
y sus subditos me obedezcan? Uno de los Demo-
nios le dijo: yo te le traeré antes q. te levantes
de tu asiento: tengo bastantes fuerzas para
traerlo, lo traeré. Uno de los q. estaban cerca de Salo-
mon, y q. sabia las escrituras, dijo: yo te lo traeré en
un cerrar de ojos. Cuando Salomon vio el trono
dijo; este es una gracia de Dios para probar si le
agradeceré sus beneficios. El q. da gracias a Dios
para agradecerle lo q. recibe de el, cumple con
su obligacion: no necesita del ingrato. Yo veré si
esta mujer ignora la via recta, ó si esta en
el numero de los extraviados. Mudaron el trono
real por ver si lo conocería cuando llegase Sa-
lomon: Enseñaronselo cuando llegó, y le pre-
guntaron si era el suyo, ó parecido. Dijo q. era
como el mismo. Conoce la via recta, pero lo q.
ella y su gente adoraban en lugar de Dios, la ha-
bia separado ~~del verdadero camino~~, de la obe-
diencia de su divina Magestad. La ~~dijeron~~
entrase en una galeria: viendo el empedrado
y creyendo q. era agua, descubrio su pierna alzan-
do su vestido por no mojarse. Salomon le ~~q~~ dijo: q.

el emparedado era de vidrio, y le expuso á creer
en la ley de Dios: Ella dijo: Señor: á mi misma me
he hecho el daño en ofenderte. Obediente soy con
Salomon á los preceptos del Universo. Hemos en-
viado á Sahe, á Temud, y á sus gentes para exo-
rtarlos á q. no adorasen mas q. un solo Dios. Dijo-
les: ó pueblos: acudid á la misericordia de Dios: si
le pedis perdon os lo concederá: Respondieron: q.
eras indicamos á tu mismo error, y en el de
aquellos q. estan contigo? Dijo: Dios os castigará
sus sediciosos. Nueve personas habia en la ciu-
dad, q. manejaban la tierra y no hacian bien
ninguno. Habian dicho entre si: matemos esta
noche al profeta, y á los de su sequito: diremos
á los q. le vinieren á vengar q. no le hemos visto
ni á los q. le han muerto: y juraremos q. deci-
mos verdad. Ellos quisieron ser astutos, pero
lo fuimos mas q. ellos, y no lo han conocido.
Mira cual ha sido el efecto de su astucia.
Los hemos exterminado con todos los q. les pertene-
cia, y sus casas han quedado desiertas á cau-
sa de su impiedad: su castigo servirá de escar-
miento á todos los q. tienen conocim.to de nues-
tra omnipotencia. Salvamos al Profeta, y á to-
dos los q. iban con el.

Acuerdate de la historia de Lot, el cual
ha dicho á sus convecinos: os entregais siempre mas

clamando á la vista

241

~~[illegible]~~ unos de otros? Amareis mas á los hombres
q. á las mugeres? Sois ignorantes. Ellos respondie-
ron: hechemos á Lot, y á su familia ~~de la ciudad~~
para q. no se manchen como nosotros. Le salv-
vamos con toda su familia, fuera de su muger
q. quedo entre el num.o de los ~~perdidos~~ castiga-
dos. Hicimos llover sobre ellos una lluvia q. les
hizo conocer lo terrible de nuestros castigos.
Diles: alabado sea Dios, q. extermine los impios
y salud á los q. he elegido. No son estos mas di-
chosos q. los q. creen q. hay muchos Dioses?
Quien ha criado los cielos, y la tierra? Quien
hace caer la lluvia del cielo? Quien ha for-
mado nuestros jardines de deleites sino el?
No tendriais el poder de hacer brotar las plan-
tas sin la ayuda de Dios. Sin embargo los infie-
les han desviado de la via recta. Quien crió
la tierra firme, y los rios corrientes? Quien
las montañas pesadas? Quien puso la sepa-
racion entre los mares sino Dios? La mayor
parte del mundo no lo conoce. Quien afflige á
los hombres y quien los libra de afliccion cu-
ando le invocan? Quien sino Dios hace q. os
multipliqueis y q. dejeis vuestra posteridad so-
bre la tierra? Sin embargo pocos se lo agradecen.
Quien os guia entre confusion de la tierra, y del
mar? Quien sino Dios envia los vientos pre-
cursores de la lluvia? El altisimo, y poderosisimo

pero los impíos no quieren conocer los efectos de
su omnipotencia. Quién forma los hombres? Quién
en los hace nacer, morir, y resucitar? Quién los
enriquece con los bienes del Cielo, y de la Tierra?
Dice: traed vuestras razones, presentad vuestros
argumentos si lo que decís es verdad. Dice: nadie sa-
be lo que está en el Cielo, ni en la tierra: nadie lo
presente, lo futuro, ni lo venidero, sino Dios. y
tiene: saben los hombres el día de la resurrección?
Al contrario: dudan de él, y están ciegos. Los im-
píos han dicho: cómo? Con que reducidos á polvo co-
mo nuestros padres, saldremos de los monumentos?
Antes se prometió esto á nuestros padres que á noso-
tros, y no son sino cuentos de viejas. Dice: que con-
sideren cual ha sido el fin de los malvados. No
te aflijas por verlos conspirar contra ti, ni
porque pregunten que en qué tiempo vendrá el castigo
prometido. Dice: no está muy lejos de vosotros
puede os vais precipitando en él; pero Dios es
piadoso para con su pueblo; sin embargo la
mayor parte no le da gracias por lo que ha re-
cibido. Tu Señor sabe cuanto hay en su corazón
y todo cuanto dicen. Nada hay en el Cielo, ni en
la tierra que no esté escrito en un libro muy
inteligible. El Alcorán explica á los hijos de Is-
rael la mayor parte de sus dificultades. El
lleva por la vía recta, y libra de las penas del
infierno á los que creen. Tu Señor los juzgará en
... del Juicio. Es poderosísimo, y sapientísimo

confiate en Dios, y encaminate en el camino dela verdad
Los muertos y los sordos no te escucharan, y los infie-
les se apartaran de ti confusos, y atonitos. No hagas
guiar á los ciegos, ni oir á los sordos, fuera delos
q. creyeren en el Alcoran, ú fueren obedientes. Cu-
ando el tpo. del Castigo haya llegado, haremos salir
un animal de debajo dela tierra, q. les hablara,
y dira, el pueblo no cree en la ley de Dios, y no co-
noce sus milagros. Acuerdate del dia en el cual
juntaré brevemte. de todas las naciones q. han des-
obedecido á mis preceptos para q. den cuen-
ta de sus acciones. Yo les diré habeis desmen-
tido á mis profetas: no sabiais lo q. deciais?
q. habeis hecho? Entonces seran castigados
por sus pecados, y se hallaran sin disculpa
ni diran una palabra. Los infieles no
ven q. hemos creado la noche, para des-
cansar, y el dia para trabajar? es una se-
ñal de mi Omnipotencia. Acuerdate
del dia en q. el Angel tocara la trompeta
y en el cual todo cuanto hay en el cielo
y en la tierra temblara de miedo, fuera
de aquellos q. estuvieren en gracia de dios.
En aquel dia veras á las montañas ca-
minar en el aire como las nubes. Esta
es una obra de Dios, q. ha criado todas las cosas

y sabe mejor. Aquel q. hubiere hecho buenas
obras recibirá la recompensa estando sin
temor alguno: y los q. tal hubieren hecho
malas quedarán en el fuego infernal
serán: no estais castigados segun vues-
tras culpas? Di al pueblo yo os ordeno q.
adoreis al Señor de esta Ciudad privilegi-
ada. Todo es suyo: yo os encargo q. creais
en la Unidad de su Divina Magestad, y q.
estudieis en el Alcoran. El q. hiciere bien
lo hallará. Di al descaminado, q. yo
soy enviado, solo para predicar los tor-
mentos del infierno: i di a los fieles alaba-
bad sea Dios q. os ha manifestado sus
milagros, y os ha dado conocimto. de la
via recta. Tu Señor no ignora lo q. ha-
ceis.

Capitulo de la historia
Contiene 88 versos
escrito en la
Meca.

En nombre de Dios Clemte. y misericordio
Dios es prudentisimo. Estos misterios so
los del Libro, que distingue ala verdad

de toda mentira. He referido la Hist.ª
de Moyses y de Faraon con verdad para
satisfaccion de los fieles. Faraon poseia
muchas tierras: Trataba a sus vasallos co-
mo queria; a parte de ellos atormentaba;
degollaba a sus hijos, maltrataba a sus mu-
geres: Y era de aquellos que manchaban la
tierra. He dado mi gracia a los que esta-
ban afligidos en la tierra: Los he echo
herederos del Reyno de Faraon: Los he estable
cido en sus estados. He echo ver a Faraon,
a Aman, y a su Exercito lo que mas rece-
laban, hemos dicho ala madre de Moises;
da de mamar a tu hijo. si temes no le ha-
gan mal; ponle sobre el nilo: no temas, y
no te afligas, debolvere a tus brazos; y lo
pondre en el numero de los Profetas: Los
criados de Faraon le hallaron sobre el agua,
y le salvaron para que un dia fuese su
enemigo, y los atormentase. por que Fara
on, Aman, y sus gentes heran infieles.
La mug.r de Faraon le dijo: te suplico
no mandes matar a este niño: ale-
grara mis ojos con su vista: alguno dia

será útil a otro serv.º: p.r no sabía lo q.e les hav
de suceder. El corazon de su Madre hua sido libre, deter
onde q.e los vió en las manos de Faraon; y poco le f
to p.a dar a entender q.e era su Madre. La hizo in
tomar por ama; y ella creyó en estas promesas. Dijo
a su herm.na q.e siguiese los pasos: Le siguió d
de lejos sin hacer demostrac.n de q.e fuera su herm
ni q.e reparase en el. Habian prim.o prohibido
Moyses el q.e se criase a otros pechos q.e a los de su
Madre. Su herm.a dijo a los criados de Faraon; q.
ser q.e se encamine un Ama, y q.te q.e le crie fiel
Hicieron se lo bolvieron a su madre p.a criarle: Ben
ció su tristeza c.do conoció q.e D.s es verdad. en sus
promesas; p.r la mayor parte del Pueblo no lo
hace c.do Moyses fue de la edad de 30 o 33 años
le hemos dado la ciencia y la sabid.a. Habien
compuesto a la g.te de bien. Moyses entrado alg.
dia en la Ciudad hallo a dos hombres q.e reñian:
uno era de los hijos de Israel y el otro era Egip
y enem.o suyo; sobre el cual se tuvo y lo mato
Desp.s de esto dijo: El Dem.o me ha tentado; un
hem.o descubierto de los hombres. S.r te he ofend
perdoname. Es clem.te y misericord.o; S.r p.r inclin

hecho tanta merced; jam.s ayudaré mi soco
rro a los enem.s Vivía en la Ciudad con recelo
y estaba sobre sus avisos. El día sig.te topó otra
vez al q.e antes había ofendido, el cual venía
con otro Egipcio y le pidió socorro: Moyses le
dijo eres un indiscreto. Respondiole; o Moyses
quieres matarnos como aquel q.e mataste ayer.
Quieres ser homicida de los homb.s, o hombre de
bien? Poco desp.s un hombre vino á él corrien
do desde el Cabo de la Ciudad, el cual dijo: O Mo
yses: los ministros de Faraon han conspirado
contra ti; te quieren dar muerte: Salvate y si
gue a mi consejo. Salió de la Ciudad con te
mor estando sobre sus avisos, pidiendo á su
S.r le libre de las manos de los Inf.s Fuese á
la vuelta de Madian y dijo: S.r, no permi
tas q.e yo siga un mal cam.o Topó un gran
n.o de personas, q.e daban de beber á sus gana
dos y allí encontró dos Mozas, q.e no podían
dar de beber a sus anim.s les dijo q.e haceis aquí
las dos? No tenemos la fuerza de sacar agua
p.a dar de beber a estos anim.s Esperamos al Pas
tor p.a sacarla. Nuestro Padre es muy viejo, saco
agua del pozo p.a dar de beber á sus ganados y

se retiró á la sombra, p.r ser el Sol tan caluroso, diciendo, Señor, estoy privado de todas las gracias, q.e prim.o me has dado: ahora soy pobre y necesitado. Una de estas mozas vino á buscarle, y cuando le dijo: mi Padre te llama p.a recompensarte, y pagarte el travajo q.e has tenido en dar de beber á nuestros anim.s Cuando estuvo cerca de este viejo refirió lo q.e le habia sucedido. Este viejo dijo: no temas nada: te libraré de las manos de los malvados. Una hija suya dijo á su herm.o; da de comer á este hombre, y pagale su trabajo; nos ha ayudado con af.to. Su Padre le dijo: quiero casarte con una de mis hijas, con condicion q.e cuydarás mis ganados, p.r el discurso de ocho ó diez, si quieres, respondió Moyses, no te dejaré me experimentarás hombre de bien: te serviré los dos plazos, ocho ó diez años si te gusta. D.o en tant.o de lo q.e digo. Acabado el plazo salió Moyses de casa de su suegro, y se fue con su muger. Caminando vió desde lejos un gran fuego de parte de la Mont.a, y dijo á su muger, no estoy; veo el fuego del omnipotente: bolveré á prisa. os traheré una centella de el, la cual os calentará. Quando estubo cerca de este f.o, de las f.tes vieron del valle, desde un lugar levantado, y

ende una mata, dijole una voz: ¡O Moyses yo soy
el Señor del universo: arroja tu vara en el suelo;
Cuando vio moverla vara, como si tuviera tami-
oo vida se huyo de miedo y no se atrevio a bolver.
O Moyses llegate, y no temas estas en lugar seg.o
Pon tu mano en la faltriquera. Saldra blanca
y lucid.te sin mal ning.o Recoje tu brazo en tu
manga, volvera a su prim.o estado. Tu vara y
tu mano seran dos señas de ~~mi~~ omnipotencia,
p.a con Faraon y sus ministros, q.e contravienen
a mis preceptos. Moyses dijo: S.r mate a un Egyp-
cio: temo no me hagan morir: manda Aaron,
el cual es eloquente, se venga conmigo p.a ayu-
darme, y conformarme en lo q.l yo dijere; temo no
me desmientan. Te dare a tu herm.o p.a ayudar-
te. A entrambos os dare la fuerza de guardaros
de su malicia; Id a cumplir lo q.l os esta ordena-
do: sereis victoriosos y Ellos os seguiran. Cuando
Moyses estubo cerca de Faraon y le manifesto
sus milagros, y predicò mis preceptos a sus
Ministros dijeron; no es sino Magia, y hechizos:
nuestros antepasados no nos hablaron jamas de estas
cosas. Moyses dijo: El S.r conoce el q.e en mala-
bia venta; y alg.n ha de tener parte en el

Parayso: Los infs. seran muy desdichados. Haran ojo á sus Ministros, conoceran otro D.s ! Aaron manda hacerme sacrificios, y edificarme un templo. Me dexare engañar p.r el D. de Moyses. Creo q.e es del n.o de los mentirosos; se ensoberbeció en la tierra con sus Ministros; y creyeron q.e jamás habrian de juntarse en mi presencia p.a ser juzgados. Le hemos sorprendido con su gente y le hemos hecho perecer en el mar. Mira cual es el fin de los Infs. los hemos abandonado y estan en el n.o de los condenados. No hallarán á nadie q.e los ampare en el dia del Juicio. Les hemos hechado la maldicion en la tierra y en el dia de la resurreccion seran abominables, p.a con todo el mundo. Hemos revelado ntros preceptos á Moyses, desp. de haber terminado á sus Infs. prim.s q.e termine le hemos dado el libro p.a servir de Luz al Pueblo; guiarle á la via recta; y adquirir nuestra gracia. Quizas se acordaran de ello. No estavas cerca de Moyses cuando le hemos hablado. Desp.s del hemos criado á otro Siglo. Tu no habitabas en aquel tpo con los moradores de Madian, ni les enseñabas ntros preceptos. Nosotros somos

los que te hemos enseñado la historia delos siglos pasados. No estabas sobre la montaña cuando hemos ablado con Moises. Con nuestra gracia especial te hemos exraxado embiado para que predicases al Pueblo los tormentos del Ynfi.º, Hasta ahora no han tenido Predicador. que te paresien: quizas pensaran enello, cuando sintieres algun Castigo de sus pecados. Dijeron: Señor sinos Hubieras embiado un Apostol, para instruirnos, hubieramos obedecido a sus preceptos, y creido en tu Ley; y cuando la verdad les ha sido enseñada de nuestra parte han dicho, Mahoma nodesmiente a lo que ha echo Moises? No desmienten a lo que ha echo. Moises cuando dicen que Maoma y Moises son echiceros conocidos y cuando dicen que no creen su Profeta su escritura, diles traes algun libro de parte de Dios que enseñe mejor la bia recta, que el antiguo testamento, y los mas provecho que el Alcoran: Yo le seguire si dices la verdad!: Sino les concedieren lo q.e pidieren cuando pidan este libro, has desaber que solo siguen asus apetitos y asu impiedad. Quien mas desviado que aquel que solo sigue asu pasion y aquien Dios no conduce, no guia a los Ynfieles. Ciertamente les hemos embiado el alcoran;

quizas creeran en el. Aqui á quienes prim.te he
mos embiado este libro, creen en lo q.e contiene. Qu
ando la oyen leer dicen, Creemos en estas palabras;
Es la misma verdad q.e procede de D.s Creemos en
la unidad de su Divina Magestad. Seran doble
m.te recompensados, p.r q.e han perseverado en
hacer bien. Han llevado al mal con su bene
ficio; y han gastado en buenas obras parte de
los bienes, q.e les hemos dado. Quando han oido ha
blar mal de la fe se han retirado: se han despi
dido de la comp.a y han dicho: Dexen S.ra de vu
estras acc.s; y nosotros de las nuestras. No te se
rá dada de los ignorantes. No convertiras á los q.e
tu quisieras convertir. D.s convierte y guia
la vía recta á q.e quiere: y conoce á todos qu
antos le siguen. Han dicho: si yo sigo á la
recta contigo me será preciso dejar mi tierra
No los estableciera yo en un lugar seg.o en el
cual hallaran todo gen.o de frutos p.a enriquez
cerse: p.o la mayor parte de el Pueblo no lo co-

noce? Otras Ciuds. hemos exterminado q. gusta-
ban de su mala vida? Nadie las ha ha-
bitado mas fuera de muy pocos y hemos sido
herederos de sus riquezas. D. no arruinara
la Meca q. primro. no haya embiado o un
Apostol, pa. enseñar á sus moradores la
via recta. Ds., no arruina ciudad ninga.
si sus vecos. no son injustos, y no desobe-
decen á los preceptos. Los bienes de este mun-
do, q. poseeis, os agradan; pero los bienes del
Cielo son mucho mejores, y eternos. Solo
conocereis? No hemos cumplido nuestras pro-
mesas á los q. les habiamos prometido.
el Paraiso; y aq. á quienes habiamos pro-
metido los bienes de este mundo, y q. al fin
han sido del no. de los condenados. Acuerda-
te del dia en q. tu Sr. los llamara y les di-
rá; á donde estan otros Ds., q. creiades ser
compañs. mios? Los principes. diran. Señor, he
ahi los q. han sido desviados como nosotros.
Somos inocentes de su Idolatria, ellos no han adorado

raban: En aquel dia diran á los Idolatras in-
voquen á sus Dios. p.ª no los oyran. Estarán
castigados visiblem.te en la tierra. Acuerdate
del dia en q.l tu S.r los llamará y les dirá:
p.r q.e no habeis creydo á mis Apost., y á
mis Prof.as? Estarán confusos y quedarán
mudos. El q.l se convirtiere: é hiciere buenas
obras será bien aventurado. Tu S.r cria lo
q.l quiere; y hace eleccion de q.n le gusta.
Alabado sea D.s; no tiene comp.o: Sabe lo
q.l hay en el corazon de los homb.s; y lo q.l
manifiestan evidentem.te el D.s; fuera de
el no hay D.s. le han de alabar en el prin-
cipio, y en el fin; manda todas las cosas
y todo el Pueblo estará algun dia juntado
en su pres.a, p.a ser juzgado. Diles: Si D.s
hubiera dado una perpetua noche hasta
el dia del Juicio; q.l D.s fuera de el os pudiera
dar la luz? No me escuchareis? Si D.s os hu-
biera dado una hora continuada hasta el
del Juicio; q.l D.s fuera de el; os pudiera

dar la noche p.ª descansar? No considerais sus benef.os, y sus grand.s? Ha criado la noche p.ª descansar, y el dia p.ª trabajar: Quizas lo agradecereis. Acuerdate del dia en q.e tu S.r llamara á los inf.s y les dira, adonde estan vros Ds. q.e habeis adorado? Llamaremos á su testig.s de cada nacion, y diremos á los Idolatras, traed vuestros argum.tos, con q.e probais la pluralidad de los D.s. Conocereis hoy dia vras blasfemias; y q.e no hay mas q.e un solo D.s; y Caroune el hug.te. Carouneva de la g.te de Mayses: Era orgulloso á causa de sus riquezas le habiamos dado tesoros tan grandes q.e muchos se hallavan á cargar con el solo peso de las llaves, q.e los tenian cerrados. Acuerdate de como su g.te le dijo: no te alegres condemasia p.r los grandes bienes q.e D.s te ha dado. D.s no ama á los q.e insvazan se alegran. Pidele el Parayso con tus riquezas. No te olvides de hacer bien en este mundo Haz limosnas con los bienes q.e D.s

te ha dado: No le seas desobed.te en la tierra.
No ama á los q.e le desobedecen: Estas rique-
zas te fueron dadas, p.a q.e enmendaste al Pu-
eblo el antiguo testam.to. No sabes q.e D.s ha ex-
terminado muchos ricos en los siglos pasados?
Quien es mas fuerte, mas poderoso, y mas rico
q.e D.s? No preguntará á los malos cuen.s
de sus pecados, lo sabe todo y la cta. de ellos no
le esta oculta, un dia salió Caron en publi-
co contando su secreto. Los q.e amaban las ri-
quezas de este mundo. Hamdro: plugiera
á D.s fueramos tan ricos como Caron: q.e dicho-
so q.e es: p.a los mas doctos de entre ellos hom-
bre: desdichado soy. La gracia de D.s es de mas
provecho p.a los q.e creen en su ley y hacen
buenas obras, q.e todos los tesoros de Caron: Na-
die recibirá su gracia fuera de los q.e le obede-
cieren y perseveraren en obedecer á sus precep-
tos. Hemos quitado á Caron todos sus tesoros; y
nadie ha podido ampararte contra nosotros.
Entonces los q.e habian deseado sus riquezas

han otro: milagro! D.s da y quita los bienes á
q.n quiere. Si D.s no nos hubiera dado su gracia
todos fueramos necesitados. Ciertam.te los Impios seran
desventurados. Daré el Parayso á los q.e no gustan
de la vanidad ni del desorden de la tierra, y á
los q.e me temieren. El q.e hiciere bien lo hallará
el q.e hiciere mal será castigado segun su cul
pa. Aquel q.e te ha enseñado el Alcoran, te ha
de bolver al lugar q.e deseas. Di á los vecinos
de este lugar, q.e Dios conoce á los q.e enseñan
la via recta y á los q.e se desvian. No espera
bas el Alcoran. Es una gracia especial de
tu S.r No socorras á los Infieles; y mira no se
desvien desp.s de haber comprendido lo q.e te he re
velado. Predica al Pueblo la unidad de D.s No seas
del n.o de los q.e creen en m.s Dioses. No adoreis si
no á D.s solo fuera de el no hay D.s Todas las
cosas pereceran fuera de su Cara. Manda á to
das las cosas, y algun dia juntará en su pre
s.a á todos los hombres p.a ser juzgados.

El Cap.o de la Araña el cual
29. contiene 79 versos. Escrito en la Meca

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. Los

Dˢ. sapientisimo. Los hombres han pensado q.ᵉ bastaba decir, creemos en Dˢ.; y q.ᵉ no los pro-barian. Ciertam.ᵗᵉ Dˢ. ha probado a los q.ᵉ nos precedimos: ha conocido los celos de su ley, y a los q.ᵉ eran Just.ˢ Los q.ᵉ han hecho mal piensan evitar el Castig.ᵒ de un delito y no ser juzgados? Los q.ᵉ esperan ver a Dˢ. le veran en el t.ᵖᵒ orde-nado p.ʳ su divina Magestad. Entiende y sabe todo. Aquel q.ᵉ combate p.ʳ la fe, combate p.ʳ su alma. Ciertam.ᵗᵉ Dˢ. no necesita de los hom-bres. Perdonaransele los pec.ˢ a los q.ᵉ creyeren en su div.ᵃ Magestad; é hicieren buenas obras. Hemos hecho a los hijos el amar a sus Padres, y hacerlos bien. Si te instaren a q.ᵉ adores mas Dˢ. estaras condenado, si los escuchas, no los obedezcas en esta ocasion. Todos os llamaré juntos en mi pres.ᵃ: os manifestaré todo q.ᵗᵒ hubiéredes hecho. Os recompensaré segun vu-estras obras; y pondré en el n.ᵒ de los bien a-venturados, a los q.ᵉ hubieren observado mi ley. Hay hombr.ˢ, q.ᵉ dicen, q.ᵉ creen en Dˢ.; y son

impacientes cuando de parte de Dios les sucede algun mal, para probarlos. Si Dios da la victoria a los fieles, dicen que son de su parte; pero Dios no sabe lo que hay en su corazon? Conoce a los que creen en su ley y a los que son impios. Los infieles han dicho a los fieles; haced como nosotros: seguid nuestro camino. Llevaremos vuestros pecados. No los llevaran; son mentirosos. Llevaran su carga ellos mismos. No les pediran cuenta de sus pecados en el dia del Juicio? Hemos enviado a Noe para instruir a los hombres. Ha vivido en la tierra 950 años. El diluvio ha cogido de repente, y exterminado al Pueblo de su tiempo, porque era injusto: y hemos salvado a Noe, y a los que estaban dentro del arca con el. Ha de servir de ejemplo a todo el mundo. Acuerdate de Abraham, el cual dijo a su Pueblo, Adorad a un solo Dios: y temedle, muy bienaventurados, si lo sabeis conocer. No adorais mas que a unos dioses: y no sois sino mentirosos. Aquellos a quienes adorais no os pueden

y en su

hacer ni bien ni mal. Pedid socorro á Dios
adorandle y dadle gracias p.r las suyas. Algun
dia estareis todos juntos en su pres.a Si me
desmentis; aq.s q.e os han precedido han prim.o
desmentido á los Prof.as mensajeros de D.s Los
mensageros de D.s no estan obligados á mas
q.e á cumplir con su mision. No sabeis q.e
D.s hace morir, á los hombr.s y los hara
resucitar? Es cosa facil p.a D.s. caminad
sobre la tierra, y considerad como D.s ha
exterminado á los q.e os han precedido; y como
desp.s de ellos ha criado otro Pueblo. Cierta
m.te es omnipotente, castiga y perdona á
q.n gusta. Algun dia estareis todos juntos en
su pres.a p.a ser juzgados. No le ganareis en
poder, ni en la tierra ni en los C.os: nadie
hallareis, q.e os pueda defender, ni amparar
contra su div.a Magestad. Los q.e no obede-
cen á sus preceptos, q.e no creen en la resu-
rrecc.n, y desesperan de su misericordia,
padeceran rigurosos torm.tos. El Pueblo respon-
dia; cuando á Abraham y matadle: Por D.s

le ha librado del fuego, q. habia encendido
lo qual servirá de ejemplo á los f. Les dijo:
no adorais mas q. á unos Dio., á causa de la
aficion q. teneis á los bienes de este mundo.
Os desconocereis unos á otros; y os llamareis
maldic. en el dia del Juicio. El inf.o será vuestra
morada, y entonces privados de amparo. Lot
creyó en sus palabras y dijo: Yo me retirare al lugar q. D.s me tiene ordenado. El solo
es omnipotentisimo y sapientisimo. Hemos
dado á Abrahan dos hijos Isaac y Jacob. Hemos hecho nacer Prof.as en su estirpe; y hemos enseñado las Escrit.as á su progenie; y
en el dia del Juicio estará en el n.o de los bienaventurados. Acuerdate de Lot q. dijo á su
Pueblo: os manchareis con una inf.a no conocida sino de vosotros? os inclinareis á ella
mas de los homb., sois salteadores de cam.os
y os manchais unos á otros. Este Pueblo le
respondió: muestranos los castig. de D.s si lo
q. decis es verdad. Entonces dijo: S. amparame
contra los Inf.s. Cuando ntros mensageros traxe

viendo hacia Abraham p.a anunciarle, q.l habria
de tener hijos, dijeronle; arruinaremos á la ciu
dad de Lot; y exterminarémos con toda su fam.a
fuera de su muger, la cual estará en el n.o de los
castigados. Cuando estos mensajeros llegaron
á casa de Lot, estubo pesaroso de q.l no tenia
bastante fuerza p.a defenderlos de la malicia
del Pueblo. Le han dicho: no temas nada, y no
te aflijas: te salvarémos á tí y á toda tu fa
m.a, fuera de tu muger, la cual quedará
entre los q.l fueren castigados. Haremos bajar
sobre esta villa á la colera de D., á causa de
su impiedad. Ella servirá de ejemplo á la
posteridad. Hemos enviado Chuaib, á sus vec.os
herm.os de Madian; les ha dicho: Adorad á un
solo D.s, temed el dia del Juicio, y no mancheis
á la tierra. Con desverguenza le han desmen
tido: p.o los sorprendió un terremoto, y queda
ron muertos en sus casas, como cadaveres. Hemos
exterminado á Ad, y Temud: su ruina parece
todavia en los lug.s de su morada. El Dem.o los
ha tentado y desviado de la via recta, aunq.l

conocieron su yerro. Hemos exterminado a
Caron, Faraon, y a' Aman,. Moyses les ha
predicado mis Preceptos; Los han despreciado,
y se han inobservado en la tierra, p.q no han
tomado el caract.r de ley del S.: a' unos hemos cas
tigado con ayre impetuoso, y a otros contra
unos les hemos quitado sus riquezas, y han si
do sumergidos. D. no les ha hecho injusticia:
ellos mismos se han hecho daño con su impi
edad. Los q. adoran a los D.s se parecen a la
Araña; labran su Casa con su tela la
qual no puede guardarla, ni del frio ni del
calor. No adorarian a los D.s, si conocieran
lo q. hacen. D. ve lo q. ellos adoran; es
omnipotente y sapientisimo. Yo invento es
tas parabolas al Pueblo; y fuera de los sab.
nadie la comprende. Verdaderam.te D. ha cri
ado el Cielo y la tierra,. Es señal de su om
nipotencia p.a los f. Enseñales el libro q.
te ha sido inspirado. Haz tus orac. en el
tpo ordenado. Las orac. desvian a los hom

bres del pec.o. El acordarte de D.s es la me-
jor obra q.e puedes hacer, sobre todo q.to los
homb.s hacen. Disputad con blandura, con
los q.e tienen conocim.to de la Ley escrita, sino
es contra los imp.s q.e hay entre ellos. Decidles:
Creemos en lo q.e os ha sido enseñado y en
nosotros. Vuestro D.s y el nuestro es un solo D.s
Estamos resignados a su div.a Magestad. Te he-
mos enviado el Alcoran; como les hemos envi-
ado el antiguo testam.to. Los q.e saben el anti-
guo testam.to, creen en la verdad del Alcoran.
No lo has escrito de tu mano. Si lo hubieras
escrito, hubieras p.to en duda á los q.e le quie-
ren aniquilar. Ciertam.te contiene, enseña
claram.te los preceptos de la Ley. Nadie fuera de
los Infi.s le juzga,. Ellos dicen: no creemos en es-
te libro, si D.s con el no hace algun milagro.
Diles: los milagros proceden de D.s. Enviado soy
solo p.a predicar los torm.tos del Inf.o No te bas-
ta q.e te hayamos enviado el Alcoran p.a ins-
truirlos. Contiene los eff.tos de mi misericor-
dia; y los preceptos necesarios p.a su salvac.n

Diles: basta q.e D.s sea test.o de mis ad.s entre vosotros y yo, Sabe todo q.to hay en el C.o, y en la tierra. Aq.s q.e creen en los D.s con perdidas te incitan á q.e les hagas ver el cast.o de tus culpas. Si el tpo hubiera llegado bien aprisa lo sentirian. lo sentiran quando menos lo presuman, p.s no lo saben, Te instaran á q.e se lo manifiestes. Diles; El Inf.o esta preparado p.a los Inf.s. Quando estan como sumergidos en los torm.tos les diran: sufrid el cast.o q.e habeis merecido. ¡O Pueblo! ¿q.e creeis? La tierra tiene bastante capacidad p.a apartaros de los malvados. Adoradme á mi solo. Todas las criat.as moriran, y les juntaran en mi presen.a p.a ser juzgadas. Los f. q.e hicieron b.s obras habitaran en el Parayso en donde corren ríos. En donde esta la recompensa de la q.te da bien, de aq.s q.e perseveran en hacer bien, y son pac.tes en sus aflicc.s: y ponen su confianza en su Señor. Q.tos anim.s hay q.e no tienen q.e comer? D.s los sustenta y á vosotros tambien. Entiende y sabe todo. Si pregunt

tar á los inut.s Quien ha criado el C.o y la
tierra, el Sol, y la Luna, diran q.e D.s porq.e
p.r niegan á su ~~tandad~~ trinidad? D.s enrique-
ce y empobrece á q.n gusta. Sabe todo. Si les
preguntas q.n hace bajar el agua del C.o p.a
dar vida á la tierra desp.s de su muerte, di-
ran, q.e D.s Diles, alabado sea D.s q.e lo con-
ferais. Sin embargo la mayor parte de los
hombres no lo comprende. Esta vida no es
mas, q.e juego y vanidad, la vida era en el
Paraiso: si lo sabes conocer. Cuando entran
en un Navio, y ven á la torm.ta invocan
á un solo D.s: y juran q.e han de profesar
su ley: y d.do los ha librado se muestran
ingratos al beneficio, y buelven á su ydo-
latria. Conoceran su Error cuando ya no
sea t.po No saben q.e hemos establecido en
la Meca todo gen.o de seguridad y libertad?
y q.e arrebatan á los homb.s de al rededor
de ellos, p.a matarlos y hacerlos esclavos?
Creen á las cosas inut.s? dexan ingra-

tos dias que Dios. Quien no es impio que aquel
que blasfema contra Dios le impugna a la ver-
dad conocida? No hay lugar en el Cielo para los
impios. Guiara a la victoria a los que comba-
tieran por la fe. Dios esta con los que hacen bien.

El Capitan de los Griegos el
cual escrit.º [?] no bien escrito
en la Meca 30

En nombre de Dios clemente y misericordioso, Dios
sapientisimo. Los Griegos han sido venci-
dos en las fronteras de los Persas: pero seran victo-
riosos primero que pasen 7 años. Dios dispone de
todas las cosas desde el principio hasta el fin.
Cuando sean victoriosos los fieles se alegraran de la
victoria que Dios les hubiere dado. Ampara a quien
gusta. Es omnipotente, y misericordioso. Les
ha prometido la victoria. No contraviene a
sus promesas: lo cual la mayor parte de los
hombres no conoce. Gustan de esta vida y no
reparan en la otra, ni en su fin. No repa-

van en q.e D.s ha criado los C.os y la tierra;
y todo q.to hay en ellos? y q.e ha dado a todas
las cosas un t.po limitado? Ciertam.te la ma
yor p.te del Pueblo no creían en la resurrec.n
No atenderán al fin de los q.e les han precedido
los cuales eran mas poderosos y mas ricos q.e
no ellos? D.s ha enviado a todo un Apostol,
p.a enseñarles su ley. No les ha hecho injus
ticia: Ellos mismos se han hecho daño con su
iniquidad. El fin de los malvados se parece
a sus obras. Desprecian los preceptos de D.s y ha
cen escarnio de ellos, p.o D.s les hará morir, y los
hará resucitar; en el dia del Juicio todos esta
rán juntos en su pres.a. En aquel dia estarán
desesperados, los ID.s no intercederán p.r ellos; los
desampararán y estarán separados de con los
V. Aquellos q.e creen en D.s y hacen buenas o-
bras gozarán de las delic.s del Paraiso, y los mis
serán castig.s segun sus culpas. Alaba a D.s:
haz le tus orac.s a la tarde y a la mañ.a. Sud
C.s y en la tierra le han de alabar: Haz le
tu orac.n prim.o q.e el Sol se ponga, y amane

do dia. Hace salir al muerto del vivo, y al
vivo de muerto. Por el buelve á vivir, y rever
decer la tierra palida y seca desp.s de su muerte.
Assi os hará resucitar y salir de los monu
m.tos Es una señal de su omnipotencia. El haber
os criado de tierra; el haberos dado carne y
huesos, y de la costilla del hombre haber crea
do á la muger, p.a q.e habitase con el. Os ha
mandado amaros reciprocam.te, y exercer la
caridad entre vosotros. Señales de su omni
potencia son estas cosas p.a los q.e atiendan á
sus gracias. La creacion del C.o y de la tierra
la variedad de las lenguas la diferencia de
v.ras caras y del color de ellas la noche cria
da p.a descansar y el dia p.a trabajar El relam
pago q.e asombra al Pueblo y q.e con la llu
via hace reverdecer la tierra son señales de
su omnipotencia. Saldreis de los monum.tos
cuando os llamen. Todo q.to hay en el C.o y
en la tierra le obedece. Hace morir y resu
citar á los homb.s El solo es D.s en la tierra
y en los C.os Es omnipot.te y lo sabe todo.

os habla con parabolas sacadas de vuestros
terminos. Vros criados son vros compañeros
Repartis igualmente con vosotros los bienes que
Dios os ha dado? Pues como dicis que Dios tie-
ne un compañero que le iguala? Asi explica sus
simil.os a los que los saben comprender. Ciertamente
los mas han seguido sus apetitos con igno-
rancia. Quien guiará a los que Dios hiciere
desviar? No hallará protector: Abrazas
la ley de salvacion. Dios la ha establecido para
que los hombres la guarden. No recibe mu-
tacion ninguna pero la mayor parte del mundo
no lo conoce. Vuelveda a Dios: haced vras ora-
ciones en el tiempo ordenado: no os parezcais a
los que dicen: que Dios tiene un compañero ni a los
que estan alrrededor en el mundo de los herejes y que
antes eran de la vros. Cada secta se compla-
ce en sus opiniones. Cuando les sucede alguna
fatalidad invocan a Dios y se convierten. Con
todo eso despues de recibida su gracia parte de
ellos vuelven a su idolatria y son mucho in-
gratos. Por algun tiempo los toleraran y sa-

y finalmte. conoceran su error cdo. no ten-
ga remedio. Les hemos enseñado razones y
argumtos. q. prueben q. yo tengo un corazo.
El Pueblo se ha alegrado cdo. le hemos dispen-
sado otras gracias y se ha desesperado cdo.
le ha sucedido algn. desgracia. No ven q. yo
doy y quito el bien conforme me agrada?
Es una señal de mi bondad pa. los q. obede-
cen mis preceptos. Dad a otro prójimo y
particularmte. a los pobres y á los B. los q.
es suyo si desean ver la casa de D. Los q.
lo hiziesen seran bienaventurados. El dinº.
q. prestais con usuras aumta. entre las ma-
nos de los homb. pr. D. no le hara prospe-
rar. Las limosnas q. hicierais os propor-
cionaran el ver la cara de su dios ò Mages-
tad y os seran devueltas al duplo D. os
ha criado: os enriquece y os hace vivir
morir y resucitar. Pueden otros D. ha-
cer otro tanto. Alabado sea D. no tiene c

compan.º El desorden ha aparecido en la tierra y en el mar a causa de los ped.s de los homb.s quizas se convertiran c.do yo sien tan los cast.os de sus delitos: Diles: caminad en la tierra y considerad cual ha sido el fin de los q.e os han precedido. La mayor p.te era Idolatra. Abrazad la verdad.a ley antes q.e venga el dia q.e nadie alcanzara lo q.e pi diere. En aquel dia los malos estaran sepa rados de con los b.s los impios daran c.ta de su impiedad y aq.s q.e hubieren vivido bien gozaran de los deleites del Parayso. La gra cia de D.s sera su recompensa, D.s no es amigo de los inf.s: es una señal de su omnipoten cia el enviar los v.tos p.a anunciar la lluvia y haceros probar los frutos de su gra cia. El Navio corre en las olas p.r su per mision en favor de vro comercio, ¿Y no le agradecereis sus beneficios? Hemos envia do a cada nacion Prof.as y Apost.s antes q.e a ti: vinieron con preceptos muy in-

visibles y con sus milagros castigamos á los
q.e los desconocieron y diremos amparo á los
q.e D. envia los vientos los q.e levantan las
nubes y en diversas partes las esplayan: de
ellas hace caer el agua á donde quiere y con
ella alegra al q.e gusta como aq.s q.e la espe
ran con impac.a Repare en los efectos de su
bondad el hace reverdecer la tierra Resuci
ta los muertos y es omnipotente. Hemos
enviado á los vientos p.a juntar las nubes q.e
hacen cubierto á los hombres con su sombra
sin embargo han vuelto á su impiedad.
No te oyran los muertos ni tampoco los
sordos p.o tu no estas obligado á guiar los
ciegos. Nadie te escuchará fuera de los q.e
creyeren en mi ley y me fueren obedientes.
Dile: D.s os ha criado endebles os ha dado
la fuerza y desp.s con la vejez os volverá
la flaqueza: Hace lo q.e gusta. Sabe los
secretos de los hombres y hace q.to quiere.
Los malos juraran en el dia del Juicio.

q. no tienen quedado mas de una hora en sus monumentos. p.o merecen de el mismo modo q. cuando niegan la resurrecn. Los fs. q. saben la verdad les diran haber permanecido en ellos todo el tpo. ordenado en el libro de D. conviene á saber hasta el dia de la resurreccn.; ved aqui el dia de la resurreccn. q. no sabiais cuando habia de llegar. Las disculpas seran inutiles hoy a los inf. y se veran privados del amparo. Hanos enseñado en el Alcoran todo lo q. importa á la salvacion del Pueblo; si enseñas muy preceptos a los homb. los inf. diran q. no tienes mas q. á desordenes. Asi D. endurece el corazon de los ignorantes ten paciencia y persevera lo q. D. promete es infalible. nunca te hagan vacilar a tu perseverancia los inf.;

Cap.o de Locman q. contiene 34 versos escrito en la Meca 34.

En nombre de D. clemte. y misericordioso. soy D. sapientisimo. Estos preceptos son los

del libro lleno de doctrina el cual guia al cami.o
de la salvacion. a la g.te de bien q. hace lo ord
q. en el lib.o ordenado y paga los diezmos y cre-
en el dia del Juicio, con gracias p.r virtud. y seran
bien aventurados. Hay personas q. hacen escar-
nio de este libro: se desvian con ignorancia de
la ley de D.s y la desprecian p.o seran algun dia
rigorosam.te cast.os Cuando les enseñan los prece-
ptos de D.s vuelven con soberbia las espaldas
y no los quieren oir y se tapan los oidos. Di-
les: sentireis penas infinitas lo q. creeren
la ley de D.s y hacen buenas obras gozaran
eternam.te las delicias del Paraiso. Lo q. D.s
promete es infalible. Es omnipotente y sapi-
entisimo. ha criado el C.o y le sustenta sin
coluna visible a otros ojos. Ha lebantado las
montañas p.a afirmar la tierra y quitar-
la el moverse. Ha esparcido en ella anima-
les. y ha enviado la lluvia del C.o la cual
ha hecho producir plantas y yerbas de dif.tes
gen.os Ved aqui lo q. D.s ha criado. Decid q.

en lo q.l han criado ellos Ud. no hay duda
los Idolatras estan conocidam.te desviados de la re-
cta. Hemos inspirado la ciencia a Locman
y le hemos dicho la agradecieses a D.s Aquel q.e
da gracias a D.s p.r sus beneficios hace el bien p.a
su alma. D.s no necesita de ingratos. En tod.s
partes le han de alabar. Acuerdate q.l Locman
dijo a su hijo: ¡O hijo mio; no creas q.l D.s
tiene su comp.o. Es un grand.e pecado. Hemos
mandado al hombre venerar a sus Padres. Su ma-
dre le trae con dolor; y le desteta en la edad de
dos años; no se hace ingrato a los beneficios de
D.s Venera a tus Padres. Algun dia estaras en la
presencia de D. p.a ser juzgado. Si tus par.tes te
incitan p.a q.l creas q.l D. tiene comp.o no les obe-
dezcas. Sigue el cam.o de los q.l le obedecen. Los
hombres algun dia estaran todos juntos en su
pres.a: p.a la recompensa de sus obras; O hijo
mio si hizieres mal del peso de un grano de
mostaza o del de un peñasco o del C.o y de la
tierra D. lo sabra y lo pondra en c.ta; Es ...

elo y sabe todo. ¡O hijo mio!; Haz tus orac.s en el tpo ordenado: Haz lo q.e es honesto y decente; huye de lo q.e no esta probado; y se part.te y ten part.r en tus adverid.s No mires á na die con ceño mortificado de la soberv.a mientras con los Superiores: D.s no los ama: atiende á tus paros: marcha con moderacion: habla con sua vedad: Hay personas q.e gritan como si a m.s q.e hablan, No ves q.e D.s ha criado p.a los homb.s todo cuanto esta en el C.o y en la tierra y q.e le dan sus grac.s en general y en particular. Hay ignorantes q.e sin razon disputan la divinidad. Cuando les dicen Haced lo q.e D.s ha ordenado responden: Haremos lo q.e hemos visto hacer a n.tros Padres. No consideran q.e el Dem.o los llama á ellos y á sus Padres a las penas del Inf.o. El q.e obedece á D.s y sta hace b.s obras se hace de lo mas seg.o y D.s cuydará de el en la hora de la muerte. La impiedad de los malvados no te ha de afligir algun dia estaran juntos en n.tra pres.a p.a ser castigados. Les dire d.s lo q.e hubieren hecho. Se lo q.e hay en el corazon de los homb.s

p.r ~~sal~~ quien Ypd dilatare su castigo en la tierra, en el otro mundo los precipitaran en el fuego Infernal. No les has preguntado q.n ha criado el C.o y la tierra llanitos, q.l D.s ? ello; p.s alabado sea D.s Sin embargo los mas de ellos son ignorantes. Todo q.to hay en C.o y en la tierra es de D.s No necesita del mundo. En todo q.to hace es digno de alabar. Si todos los arboles del mundo fueran plumas, y el mar fuese tinta no comprendieran los efectos de su omnipotencia. Es omnipotente y sabe todo. Os ha criado y os hara resucitar con una palabra sola. Entiende y oye todo. No reparais en q.l D.s hace entrar a la noche en el dia, y el dia en la noche, q.l ha criado el Sol, y la Luna, q.l se mueven en el C.o hasta el tpo ordenado. Sabe todo q.to haceis; p.s q.l verdaderam.te es D.s Los q.l invocan a otro, invocan cosas vanas e inut.s D.s solo es altisimo y omnipotente. No veis como el Navio corre sobre las aguas p.r obra de su omnipotencia. Para los q.l estan agradecidos es ley q.l Cuando las olas se levantaron contra los Inf.s, muchos invocaron a D.s con resolucion de seguir su ley; cuando los libro unos perseveraron en ~~su impiedad, y~~

hacer bien; y otros bolvieron á su impiedad. Nadie desprecia sus preceptos, fuera de los embusteros é ingratos. ¡O Pueblo; temed á D.s, y al dia en q.l el Padre no podrá socorrer á su hijo ni el hijo socorrerá á su Padre. Las promesas de D.s son infalibles. No os ensoberbezcais p.r veros ricos ni p.r q.l D.o os sufre y tolera. Sabe el t.po en q.l os ha de castigar. No ignora la hora en q.l hade caer el agua sobre la tierra. Sabe lo q.l hay en el utero de las mug.s Sabe si es hembra ó varon. Nadie sino D.s sabe lo q.l hareis mañana. Nadie fuera del sabe en q.l lugar has de morir. Sabe todo, Sabe todo.

El Cap.° de la Adoracion
el cual contiene 130 versos.
Escrito en la Meca 32.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. Soy D.s Sapientisimo. Sin duda este libro ha sido embiado del S.r del universo. Los impios, q.l lo has inventado. Antes es la pura verdad, q.l procede de tu S.r, p.a predicar á los q.l antecedentemente; no han tenido á nadie p.a instruirlos:

Quizas seguiran la via recta. D.^s ha criado el C.^o y la tierra, y cto. hay en ello en el discurso de 6 dias: y se sento en su trono. Quien es compa rara? Quien fuera de el ha de otorgar vuestros ruegos? No pensaréis jamas en ello? Dispone de todas las cosas en el C.^o y en la tierra. Algun dia estaran todos los hombres juntos en su pres.^a p.^a ser juzgados. Delante de su div.^a Magestad. 0 mil años no se representan mas q.^e p.^r un dia. Sabe lo pasado, lo pres.^te y lo venidero. Es omnipotente y misericordioso. Ha criado todas las cosas p.^a su Pueblo. Ha formado al hombre de la tierra. Ha infundido el Alma en su cuerpo. Os ha dado el oido, la vista y el sentido; q.^e pocos le agradecen sus grac.^s Dicen: como murieremos, y bolveremos hacer un nuevo Pueblo. Ciertam.^te no creen en la resurrec.^n Diles: el Angel de la muerte os hara morir, y bolvereis a la presencia de D.^s p.^a ser juzgados. Veras entonces como los Inf.^s bajaran la Cabeza delante de su M.^d y diran: Señor, vamos ahora la certidumbre de la resurreccion. Conocemos hoy la verdad de tus palabras. Danos licencia p.^a q.^e bolvamos a nuestro

lo. Seremos gente de bien: sabemos agora lo q.e nos es
util y necesario: Podiamos dar una guia a cada per-
sona. Mi palabra es verdaderisima. Llenare el Inf.o
de malvados, y el Parayso de gente de bien. Mis los
hombres seran recompensados, y castigados segun
sus obras. Sufrid o imp.s las penas q.e habeis mere-
cido, p.r no haber querido creer en esta dia q.e ha-
beis hallado. Os dejamos en las calamid.s de vida a
otra incredulidad. Padeced los torm.tos eternos q.e
vtra impiedad ha merecido. Los q.e creen en los mis-
terios de mi ley son humildes. No se levantan con-
tra sus preceptos. Se levantan de la Cama p.a
hacer sus orac.s con temor, y esperanza; y gus-
tan de sus obras p.r las parte de los bienes q.e les tengo
dado. Nadie ha visto, ni sabe lo q.e D.s tiene guar-
dado. p.a recompensar a la perseverancia de la q.e fe
de bien. Los q.e s inf.s no recibiran su trato igual
los q.e q.e hubieran hecho b.s obras gozaran del
Parayso p.r recompensa de sus trabajos; y los In-
f.s estaran precipitados en el f.o Infernal. Cuando
mas se esforzaran p.a salir de las llamas adentro se
entraran. Les diran; sufrid las penas de las
llamas eternas, en q.e no habeis querido creer.
Havre provar a los imp.s los torm.tos de el y las

penas del Inf.° sino se convierten. Quien hay mas in-
justo q.e aquel q.e save los preceptos de su Ley y
no le obedece? Nos vengaremos de su impiedad.
Hemos dado un libro verdaderisimo á Moyses p.a
conducir á los hijos de Israel. Hemos p.to en la
bia recta á los de entre ellos q.e ahora perse-
veran en su fe y han obedecido á estos precep-
tos. Su Señor juzgará las diferencias de los
Inf.s en el dia del Juicio. No ven c.tos Pueblos he-
mos exterminado en los siglos pasados q.e descan-
saban en sus Casas? Es una señal de nuestra
potencia. No lo comprenderán jamas? No ven
q.e yo embio el agua á las tierras desiertas é in-
cultas? Que yo hago producir yerbas p.a sus-
tentar á los hombr.s y á los anim.s? No lo
consideraran. Preguntan q.do ha de venir el dia
del Juicio: diles: aquel dia no será gustoso p.a
los Inf.s y estaran sin amparo. Apartate de ellos
Persevera y espera. Aguardan á la ocasion de mal
tratarte: p.o veras como los castigarán.

El Cap.o de los gentes de guerra.
El qual contiene 97 versos escrito
en la Medina 33

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. 10.

Profeta; tiene ad.ª y no obedezcas a los Int.e D.
sabe todo y es prudentisima en lo q.e ordena.
Observa lo q.e tu S.r te ha enseñado. Sabe lo q.e los
hombr.s hacen. Persuadete en D.s Se ha de bastar
el q.e te ampare. No ha dado dos Corazones a los
hombr.s. No nos ha ordenado el q.e llamemos otras
Madres a otras muger.s. Todos los q.e llamais hijos
no son otros. Solo lo deciz con la boca, p.o D.s sp.re
dice la verdad y guia a los homb.s al Camin.o de
salvacion. Llamad a otro proximo del nombre
de su Padre. Esta accion será acepta a D.s, como
no tengais mala intencion en el corazon. Si
ignorais su nombre llamadle herm.o de D.s.
¡O S.r, D.s es clem.te y misericordioso. Obedeced
al Prof.a los q.e creeis en D.s; y venerad a sus mu-
geres, como a sus Madres. Los Par.tes son here-
deros unos de otros. Asi lo ord.a su div.a Magestad
a los P.s q.e salieron de la Meca p.a seguir al
Prof.a Sin esto os manda hagais bien a otros
Par.tes. Acuerdate q.e hemos recibido de ti de Noe,
de Abraham de Moyses, de Jesus hijo de Maria
la promesa de los Prof.as de adorar un solo D.s
Hemos recibido una fuerte promesa; se les pre-
guntara de sus acciones, y los imp.s [illegible]

gor de las penas Infernales. ¡ O vosotros q.e creeis en D.s; acordaos de la merced q.e os ha hecho q.do las tropas enemigas os acosaron cargaron. Embió contra ellos un ayre impetuoso, y tropas invisibles á vos. ojos, p.a q.e las combatieran. Vi todo q.to haceis. Estas tropas invisibles venieron de Levante á Pont.e, de bajo y de arriba q.do vra vista estaba turbada, y os faltaba el aliento á causa del gran n.o de vros enemigos; ya teniades hecho mal concepto de la ley de D.s Entonces se provaron los fieles: temblaron de miedo. Los imp y los q.e flaqueaban en su fe dixeron, q.e todo q.to D.s y su Prof.a les habian prometido no era sino abuso y vanidad. Acuerdate de como parte de ellos dixo á los moradores de la Medina; no hay seguridad p.a vosotros cerca de Mahomet: bolved á vras casas. Acuerdate de como ellos le pidieron licencia y dixeron; q.e sus Casas estaban desamparadas. No lo estaban p.r temian gana de huirse. Si hubieran vuelto á sus Casas, de todos p.tes les hubieran instado á q.e siguieran á la impiedad. Lo hubieran hecho luego á vendimia en ellas, p.r q.e antes habian prometido á D.s no huirian: los

hubiera pedido c.tos de sus promesas. Dios: el huir
os será inutil; si huis de la muerte, q.e habeis de
estar; pero en este mundo. Dios: q.n os pueda
amparar contra D.s cuando os quisiere exterminar.
No busqueis otro amparo. Conoce a los q.e han sido
persuadidos de ir al combate p.a ahorrar sus bienes
y conservar sus promesas. Se miran cuando el mun-
do los cubre salta. Vuelven los ojos como q.e se
esta muriendo: y estando libres del temor de la
murmuran a causa de su excesiva malicia. Estos
hombres no creen en D.s Vuelve a todos sus obras in
fructuosas. Es cosa facil p.a su divina Magestad.
Las tropas de los Inf.s se han tenido p.r invencibl.
y c.do han visto a las tropas de los q.e han dere-
cado huirse Los Inf.s han deseado de traer a su
partido a los Arabes; y se informaron de vosotros
p.a saber en q.e estado estais. Si hubieran segui-
do a vuestro partido pocos de ellos hubieran sido
muertos. La comp.a del Prof.a Apostol de D.s os sir-
ve de Ciudadela; sirve de baluarte a los q.e temen
el dia del Juicio; y q.e piensan a menudo en
su divina Magestad. Cuando los f. han visto ve-
nir lo q.e D.s y su Prof.a nos han prometido;
son verdad.os en sus promesas. La vista de los

Enemigos ha aumentado su fe, y su celo p.a con
D.s, y su Prof.a. Hay personas entre los F. q.e han
cumplido lo q.e ofrecieron a D.s. Muchos de entre
ellos han muerto en la obed.a de su div.a Magestad
los demas esperan lo mismo y no contravienen
a lo q.e han ofrecido. D.s recompensa su celo;
y castiga a los Inf.s, y les perdona si gusta.
Es clem.te y misericordioso. D.s exterminará a los
Inf.s con su colera contra los F.s. Y en los com
bates ampara a los F.s. Es fuerte y omni
potente, los Judios bajaron de su fortaleza p.a
amparar a los Inf.s; y D.s amedrentó a sus
corazones mataron a una parte, y a la otra
hicieron esclava. Con su m.te os dejaron herede
ros de su tierra, de sus Casas, de sus riquezas,
y de sus fortalezas, q.e no podia reconquistar.
D.s es omnipotente! O Profeta; si tus mug.s
codician con demasia los bienes de la tierra,
y la profundidad de los vestidos, llamalas; dilas;
q.e las beneficiaras y q.e con blandura y cortesia
las repudiaras; si aman a D.s y a su Prof.a
si son virtuosas, su div.a Magestad las recom
pensará largam.te. O mug.s del Prof.a; las de

entre vosotros q. fueren impedidos estaran cor
tigados al doble de los demas mug.s Es cosa facil
p.a D.s Los de vosotros q. obedecieren á D.s y á
su Prof.a é hicieren b.s obras, recibirán mayor
recompensa q. los demas mug.s Es cosa facil
p.a D.s Las de vosotros q. obedecieren á D.s y á su
Prof.a é hicieren b.s obras, recibiran mayor re
compensa, q. las demas mug.s; os tiene prepa
rado una grandisima recompensa. O mugeres
del Prof.a no sois como las demas mugeres del mun
do, temed á D.s; y no deis credito á los discursos
de los q. intentan someteros. Hablad con cortesia
Estaos en vuestras Casas; no salgais de ellas p.a osten
tar vuestra hermosura, y hacer alarde de ellas como
hacian los antiguos ignorantes. Haced oracion
c.n tod. eff.to Dad limosnas, obedeced á D.s, y á su
Prof.a. D.s os quiere librar de su castig.o, y purificar
os. Acordaos de la ley q. os ha enseñado en vuestras
Casas. Es misericordioso p.a los q. le temen. Sa
be todo c.to hace el Prof.a ha prometido su miseri
cordia y una grandisima recompensa á
los q. obedecieren á sus preceptos. Aq.s, aq.s q.
creen en su verdad q. se resignan á su div.a vol

libertad, q.e son pac.tes humildes, q.e hablan ver-
dad, ayunan, y hacen limosnas, q.e son castos, y
observan su ley, no han de contradecir sus acc.s
su ley de su Prof.a: ni decir q.e harian mejor q.e
no ellos, si quisieran trabajar. El q.e desobedece a
D.s y a su Prof.a se desviado de la via recta. Acuer-
date de lo q.e has dho: a aquella q.n D.s hizo merced
de recibirle en su ley, y q.e has gratificado con li-
bertad q.e has dho: no repudies a tu muger, y teme
a D.s Ocultas en tu alma un designio q.e D.s ma-
nifestara. temes al Pueblo; p.o a D.s solo has de
temer. Cuando Zeid repudio a su muger, te hemos
casado con ella, p.a q.e no quede una entre los
fieles. Cuando repudiado a sus mugeres, observaran
en repudiandolas, lo q.e D.s ha ordenado. El Profeta
no peca en hacer lo q.e D.s le ha permitido. Asi
observaron la ley de D.s los q.e nos precedieron;
y el precepto de su div.a Magestad se ejecuta sin
dilacion. Los q.e predican la palabra de D.s; sus
Apostoles y sus Prof.as no temen a nadie sino a
su div.a Magestad. Le basta el q.e los ampare. Ma-
homad no es vuestro Padre; es Apostol de D.s y el

ultimo de todos los Prof.as D.o sabe todo; despues de el
no vendrá otro Prof.a ¡O vosotros q.e creeis en D.s, pen
sad a menudo en su div.a Magestad: alabadle p.r
tarde y mañana, os dará su misericordia. Los an-
q.e os pediran perdon p.a q.e os libre de las tinieblas;
Es misericordiosso p.a con los f.s Los Ang.s les saluda-
ran de su parte en el dia del Juicio. Les ha prepa
rado una grandissima recompensa. ¡O Profeta, te he
mos embiado p.a ser testigo de las acciones del Pu
eblo; y p.a q.e como una Luz los guies a la ver
dad. Anuncia a los f.s q.e recibiran una grande
recompensa del S.r No obedezcas a los Inf.s ni a los
malvados. No temas a su malicia, y confiate
en D.s Contento has de estar como te ampare
¡O vosotros q.e creeis no os es licito tratar mal
a vuestras mugeres, si las repudiais. Prim.o
q.e conocerlas beneficiadlas; y repudiadlas con
blandura y corteza. ¡O Prof.a te damos licen
cia p.a q.e conozcas las mugeres q.e has dotado.
Las doncellas esclavas q.e D.s te ha dado: las hi
jas de tus tios, y de tus tias, q.e contigo han de-
jado a la Comp.a de los malvados; y la mu-

ger fiel, q.e se hubiere dado a ti si quieres casar-
te con ellas, y sino es muger de un infiel. Sabe-
mos lo q.e hemos ordenado a los f.s en orden a sus
mugeres, y sus esclavas. Te lo hemos ordenado
p.a q.e no ofendas a D.s Es clem.te y misericor-
diosa. p.a con los q.e le obedecen. Guardaras aquel-
las de tus mugeres q.e quisieres guardar; y repudia-
ras a las q.e quisieres repudiar. Dormiras con las
q.e te agradaren. Mas conviene q.e las repudies sin
ofender a D.s q.e no q.e ellas vean mal contentas y
afligidas. Se contentaran con el bien q.e las hi-
cieres repudiandolas. D.s sabe lo q.e hay en vuestro
corazon. Sabe todo, y es misericordioso. No te es li-
cito conocer otras mugeres q.e las tuyas. No te es
licito permutarlas aunq.e la hermosura de las otras
te agrade, fuera de tus esclavas. D.s repara en todo.
O vosotros q.e creeis, no entreis en la casa del Prof.a
sin licencia, fuera de la hora de comer, y esto
casualm.te. Si estais combidados entrad con li-
bertad. Cuando hubiereis comido, salid, y no
os detengais en departir unos con otros. Aquello

causa al Prof.ª se corre en despedirnos; q.ª
D.s no se corre p.r decir la verdad. Las mug.s
del Prof.ª tendran la cara cubierta, cuando
hablen con ellas, y q.e en todo hay mas cari
dad p.ª ellas, y p.ª vosotros. No habeis de can
sar al Prof.ª de D.s; ni conocer a sus mug.s:
fuera grandisimo pecado. Si encubris algun
designio, o le manifestais, fuera grandisimo
pecado. Si encubris algun designio o le ma
nifestais: Sabed, q.e D.s sabe todo. No ofendereis
a D.s en dejarse ver de sus Padres, de sus hijos, her
manos, sobrinos, Criados, y esclavos. Venerando a
D.s: ve todo. D.s y los Ang.s ruegan p.r el Prof.ª
O vosotros q.e creeis, pedid p.r el Profeta y obede
cedle. Aquel q.e desagradare a D.s, y a su Prof.ª
sera maldito, en este mundo y en el otro pade
cera rigorosas penas. Los q.e sin razon hacen
mal a los q.e creen en D.s hacen un grandisimo
pecado. O Prof.ª di a tus mugeres, a tus hijas
y a las mug.s de los q.e se entran con sus ve
los: tendran mas respeto y no recibiran dis

gruto ninguno. D.s es clem.te y misericordioso.
Si los malvados los ~~importan~~ lugimios, y los de la
Medina q.e flaguearon en su fe, no dejan la tempe
dad, te dará poder absoluto sobre ellos. Pocos de ellos
te resistirán; p.o cogelos y matalos a donde quiera
q.e los encuentres. Asi lo ordenó D.s a los q.e te
han precedido: no hallaras mudanza en la Ley
de D.s El Pueblo te preguntará cuando ha de
llegar el dia del Juicio: dile q.e D.s solo lo sabe:
y q.e no sabes si llegará presto p.o q.e D.s ha prepa
rado p.a los Inf.s un grandisimo fuego, en q.e
arderan eternam.te; no hallaran amparo: es-
taran precipitados prim.o en el f.o infernal;
y diran: pluguiera á D.s hubieramos obedecido
á su div.a Magestad; y á su Prof.a y Apostol.
Diran: S.r hemos obedecido á ntros Amos y su
periores: nos han desviado de la via recta. S.r
castigalos al doble y hechalos tu maldicion. O cre
yentes q.e creeis; no os parezcais á los q.e desagra
daron á Moyses. Temed á D.s y hablad con corte
sia. Vuestras obras le seran aceptas, y os perdona
rá vtros pecad.s Aquel será dichoso, q.e obedeciere

á D.s y á su Apostol. La fidelidad y la obedien-
cia le agradan en el C.o y en la tierra y sobre
las Montañas. Los q.e se apartan de ella como hi-
zo Adan, se han hecho daño así mismos, y son ig-
norantes. Castigará los desobed.tes é imp.s Dará su
gracia á los q.e creyeren en su ley. Es clem.te y
misericordioso, p.a con los q.e le obedecen.

El Cap.o de Saba el cual contiene.

54 Versos escrito en la Meca. 34

En nombre de D.s clem.te y misericordioso.
Alabado sea D.s Todo q.to esta en el cielo y en la
tierra es suyo. Digno es de alabar. Es sapientí-
simo y sabe todo. Sabe lo q.e entra en la tierra,
y sale de ella; lo q.e sube al C.o y baja de él. Es cle-
m.te y misericordioso p.a con sus criaturas. Los in-
f.s preguntan si han de ver el dia del Juicio. Dilos:
q.e si, y q.e solo D.s sabe en q.e t.po ha de ser. Sabe lo
pasado, lo pres.te y lo venid.o; todo q.to hay en
el C.o y en la tierra hasta el peso de un atomo.
Lo q.e es menor y mayor q.e un atomo esta escrito
en un libro q.e explica todas las cosas. Recompen-

sara á los fieles q.e han hecho buenas obras: les
dará su misericordia y los enriquecerá con precio
sor tesoro. Los q.e han procurado suprimir su ley
sentiran los efectos de su indignacion, los q.e saben la
escritura conocen q.e lo q.e D.s les ha enseñado es la
misma verdad. p.a guiarâ la via recta; á la
via de la honrra y de la virtud: p.a lo mejor
han dho entre si: dareis credito á un hom-
bre q.e dice, q.e despues de muertos habeis de
resucitar. y bolvereis á ser criaturas? mien-
te con desverguenza: esta endemoniado. Cier-
tam.te los q.e no creen en la resurrec.n estan
en grave error y padeceran rigurosas penas.
No veule q.e esta encima, y de bajo de ellos?
No consideran el C.o y la tierra, si quiero la
bolvere seca, y hare caer un pedazo de C.o p.r
señal de mi omnipotencia. Hemos dado nuestra
gracia á David; y hemos hecho á las Mon-
tañas, á las Aves, y á los metales me alaba-
sen, con el. Le hemos enseñado hacer Coraz.as
y el hierro se ablanda entre las manos como

cera. ¡O hijos de David no seais ingratos. Vetodo esto haceis llenos sujetando los vtos. a Salomon: los ha mandado por la tarde y por la mañana, desde Levante a Ponte. Le hemos dado una fte. y un arroyo de alambre fundido. Los Demonios le fabrican a su gusto, pr. nuestro permiso: los hemos castigado en el fo. Infernal a los qe. no le han querido obedecer. Le han fabricado Palacs. altos y Casas de muchas piezas. Le han hecho tazas de agua, candeleros y estanques. Les hemos dho o hijos de David, no seais ingratos a mis beneficios, pues pocos los agradecen. Quando murio pr. nuestra orden nada le ha dado a conocer su muerte a los Demonios fuera de los gusanos qe. royeron el cabo del baston en qe. estaba arrimado. Quando los Demonios le vieron caer, conocieron, qe. si hubieran sabido lo venidero, y lo qe. les estaba oculto, no hubieran sufrido tan largo tpo. en su servicio. Los moradores de Saba, tienen una señal de mi omnipotencia en su tierra, es de saber, dos Jardines; el uno de la parte del Septentrion

y el otro de la segunda dia. Les han otro: como de los bienes, q.e vuestro S.r os ha dado, y agradecedselos. Su tierra es deleytosa; D.s ha sido misericordioso p.a con ellos. Sin embargo han sido ingratos á mis p.s. Hemos embiado el Dios de ellos q.e ha inundado sus Jard.s; les hemos mudado en Jardines de Espinas de Azofaifos. Los hemos castigado asi p.r su impiedad. Hemos establecido un cam.o con m.s Ciudades p.a la facilidad del comercio entre ellos; y la Ciudad q.e hemos bendecido; q.e hemos dho al Pueblo siguiesen este camino de dia y de noche con seguridad. Han dho D.s nos destruya con lo largo de este cam.o; han vuelto á su impiedad, y los hemos esparcido sobre la tierra, p.a servir de exemplo á su posteridad y de instruccion á los q.e perseveran en mi Ley, y son agradecidos á mis gracias. El Dem.o les ha persuadido su opinion, la han seguido fuera de una parte de los fieles, q.e estaban entre ellos. No tubo poder sobre ellos mas q.e p.a conocer á los q.e creen en la resurrec.n y á los q.e no dudan. Tu S.r observa todo, y

pará en todo. Diles: invocad otros Dd.; no
tienen el poder de lo q.e importa un atomo, ni en
el C.o ni en la tierra. D.o no tiene comp.o; no
hallaran á nadie q.e los ampare; en el dia del
Juicio nadie intercedera p.r ellos sin la permi-
sion de su div.a Magestad. Si tieren algun go-
zo en su temor, se preguntaran unos a otros
lo q.e D.s ha dicho y responden q.e ha dicho verdad:
q.e es altisimo y omnipotente. Diles: Quien os
enriqueze con los bienes del C.o y de la tierra?
Diran q.e D.s. Diles: q.n de vosotros, o de nosotros
sigue la via recta? O quien de nosotros o
de vosotros es desviado? No os informeis de nu-
estros pecados; no tenemos la curiosidad de
saber lo q.e haceis. D.s nos juntara en el dia del
Juicio, y juzgara ntras diferencias con equidad.
Es gran Juez. Diles: enseñadme los Dd.s q.e ha-
beis adorado. Ciertam.te no hay mas de un solo
D.s, omnipotente y sapientisimo. No te hemos
embiado mas q.e p.a anunciar a los hombres
los gozos del Parayso, y predicarles las pe-
nas del Infierno p.o la mayor parte no

lo conoce. Preguntan en q. tpo. han de ver el castigo, q. les predicas, y si les dices verdad. Diles: cuando el tpo. haya venido no lo podreis dilatar ni adelantar una hora. Hemos dho q. no creeran en el Alcoran, p.o algun dia los veras juntos en la presencia de tu Señor: veras q. se acusaran unos á otros. Los pobres dicen a los ricos, nos habeis quitado el obedecer a los preceptos de Dios. Respondieron, os hemos desviado del camino q. os hemos enseñado? Antes habeis sido malos y maliciosos. Les diran antes habeis empleado de dia y de noche vuestros artificios, pa. hacernos ingratos a los beneficios de Dios y persuadirnos, q. tiene compañeros q. le igualen. Se arrepentiran de sus culpas, quando vean su castigo. Les pondremos Cadenas en el Cuello, y estaran castigados segun sus culpas. Los principales moradores de las Ciudades han dho: a los Profetas q. les hemos embiado pa. predicar los tormentos del Infierno q. no habian de creer en sus palabras. Tenemos Chan

tros las bienes y mas hijos q. no los q. creen en su discurso: no sereis condenados como dice un Sabio: mi Vr. da y quita el bien a q.n quiere, pero la mayor parte no lo conoce. Vuestras riquezas y otros hijos, no os acercarán a D.s Los q. hacen buenas obras recibirán la recompensa, y vivirán eternamente en las delicias del Paraiso. Los q. se esforzaren en suprimir nuestra ley, estarán precipitados en el fuego infernal. Diles: mi Señor da y quita el bien á q.n quiere. Anquilará las limosnas, q. hiciereis [illegible] guardais su ley. Es el rico de los ricos. Acuerdate del día en q. juntaré á los Idolatras, y diré á los Angs. ved alli los q. os han adorado: diran. Alabado sea D.s: solo eres tu nuestro Sr. y amparo. No nos han adorado: han adorado al Demo.. Los mas de ellos han creido en sus palabras y no se pueden hacer mal unos á otros. Entonces diré á los injustos: Sufrid los tormentos del fuego Infernal, en q. no habeis querido creer q.do les han predicado nuestros preceptos. Han dicho este hombre nos quiere estor-

bar. El q. adoreis a los D.s de vtros Padres:
blasfema. Han dicho q. el Alcoran no es mas
q. hechicero, y Magia: y no lea los libros, q.
les hemos enbiado. Los q. le precedieron hi-
cieron como ellos V.: han desmentido vtros A-
postoles y les han quitado q. predicasen en
el diezmo de lo q. les habiamos inspirado:
los han desmentido: p.o como los han castigado:
Dales: os predico el rezar de dos en dos o solos o a-
compañados. Algun dia conocereis q. vuestro ami-
go Mahomad no esta endemoniado y q. os pre-
dica las penas del Infierno. No os pido recom-
pensa p.r mis exortaciones. D.s me la dará. Diles:
D.s enseña la verdad y lo verdadero a sus Prof.as
La verdad ha parecido. La mentira ha sido co-
rrompida y los mentirosos han sido privados de
su misericordia. Si me desvio ó cumplo con lo
q. D.s me ha ordenado, será p.a mi alma:
D.s oye todo y esta presente a todo. Veras a los
Inf.s llenos de miedo y espanto c.do salgan

de sus tumultos; no evitarán el castigo de su incredulidad. Entonces dirán q.e creen en el Alcoran p.o desde lejos les enseñaré la ley q.e han despreciado en el mundo. Estarán precipitados con su ignorancia en un lugar apartado de perdon y de misericordia. Estaran separados de con los f.s f.s q.e dudaron de los preceptos de la ley de D.s

El Cap.o del Criador el cual
contiene 45 versos. Escri-
to en la Meca. 35.

El Cap.o se intitula en el Libro Tefsirani Jbalein; el cual trata de la Esplicac.n del Alcoran en Turco.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. Alabado sea D.s, criador del C.o, y de la tierra; El cual ha criado los Ang.s mensageros de sus mandatos, tienen alas, dos 3, ó 4; Hace de sus criaturas lo q.e le gusta. Es omnipotente; nadie puede comprender la gracia q.e da á su Pueblo: ella es incomprensible, es omnipotente y sapientísimo. ¡O Pueblo! acordaos

de la gracia de D.s Hay otro Criador fuera de
el? El enriquece con los bienes del C.o y de
la tierra. No hay D.s sino el, como pueden
blasfemar los imp.s contra el?. Si te demues-
tran ciertam.te han desmentido á los Profetas
q.e primero, q.e no te han sido enviados. Aquel
dia los juntaran todos en la pres.a de D.s p.a ser
juzgados. ¡O Pueblo lo q.e D.s promete es in-
falible. No os ensoberbezcais p.r los bienes de
la tierra; guardaos q.e el Dem.o os engañe
y os haga orgullosos; p.r q.e D.s dilata p.r algun
t.po su castigo. el castigo de vuestros delitos.
El dem.o es otro enemigo: Sed enemigos suyos.
A los q.e le siguen guia al fuego Infernal.
En el cual sufriran los rigores de una pena
infinita. A los q.e creyeren en D.s le perdona-
rá sus pec.s como hagan b.s obras. Muchas
veces el q.e gusta de lo q.e hace, juzga q.e hace
bien. D.s envia y guia á q.n gusta. No te pue-
de apartarte de los m.s D.s sabe lo q.e hacen. Em-
bia á los ayres q.e llevan las nubes á los lu-
gares secos y arados p.a refrescar la tierra y

bolver a la vida, desp.s de su muerte: quien resu-
citava a los muertos. Aquel q.e gusta de
grandeza hallará en D.s todo gen.o de grandeza
Las buenas palabras llegan hasta su divina
magestad, y nuestras buenas obras le son
aceptas. Los q.e q.e conspiran contra el Prof.a sen-
tiran rigorosos torm.tos, y su conspiracion será
vana é inutil. D.s os ha criado de polvo y de
tierra os ha criado hombres y mugeres. La
muger no concibe ni pare sino lo q.e su per-
mision. Nadie puede dilatar ni acortar su vida,
sino conforme a lo q.e esta escrito en el Libro del
D.s. Estas cosas son faciles p.a D.s. Estos dos ma-
res no se parecen al Eufrates, cuya agua es
dulce y gustosa de beber. El agua del mar es
caliente y salada; p.o todavia comeis pezes.
De uno y de otro, pescan en el mar piedras p.a
vuestro adorno. Veis correr el Navio sobre las
olas, y partirlas en favor de vuestro Comercio.
Quizas dareis gracias a D.s p.r las q.e os ha he-
cho. Ha criado el Sol, y la Luna, Diariamente

el C.º hasta el tpo̊ ordenado. Aquel D.s q.l hace mudo estas cosas es otro Señor. El imperio del mundo es suyo. Los D.s q.l adorais no tienen mas poder, q.l la corteza de una almendra. Si los invocais no os escucharán, os negarán en el dia del Juicio y no podran daros a conocer, ni los gozos del Paraiso, ni los tormentos del Inf.º ¡O. Pueblo! sois pobres y necesitados: necesitais de la ayuda de D.s, y D.s no necesita de vosotros: en todas partes se debe alabar: os exterminará, si le gusta y criará un nuebo Pueblo en vuestro lugar. Nadie llebará la carga agena, p.r leve, o pesada q.l sea; ni a un q.e fueran par.tes cercanos. Predica los tormentos del Inf.º a los q.l temen a su S.r sin verle; y hacen sus oraciones en el tpo̊ ordenado. El q.l se guarda de ofender le trabaja p.a si mismo. Algun dia se juntará todo el mundo en su presen.a p.a ser juzgados. Los ciegos no se parecen a los q.l ven. Las tinieblas no son parecidas a la Luz. La sombra y la frescura no se parecen

2142

al calor del sol. Los vivos no se parecen a los muertos. D.s se da a entender a q.ª gente. No pueden dar a entender a los preceptos de D.s a los q.e estan en los tumulos. No le hemos em-biado uno q.e predicar, las penas del Inf.º y los gozos del Parayso. No hay en el mundo don-de no los hayan predicado. Si los Inf.s se desmin-tiesen, aquellos q.e los han precedido han desmen-tido tambien a los q.e antes les hemos embia-do, p.ª predicar los misterios de la fe y de la eternid.d De repente fueron cogidos en sus [illegible] y rigorosam.te castigados. No ves como tu S.r hace baxar la lluvia del C.º p.ª hacer q.e la tierra produzca diversos gen.s de frutos? y p.ª sustentar en las montañas, los cab.s-tos, los Ciervos, y las Ciervas; y p.ª alimentar los cuervos y las cuervas, los homb.s y anima-les de diverso gen.º y especie? D.s gratifica a sus criaturas, q.e agradecen a sus beneficios Es omnipotente, y misericordioso. Aq.s q.e leen devotam.te el libro de D.s; q.e hacen sus orac.s en tpo ordenado; y gastan en obras pias e-

creta ó publicamte. parte de los bienes q. les he-
mos dado. esperan una recompensa q. jamas
ha de perecer. Aumentará sus gracias sobre
ellos. Es misericordioso pa. con los buenos; y el a-
gradecimto. de sus gracias se lo acepto. El libro
q. te hemos dado contiene la verdad: confirma
las antiguas escritas. Ds. sabe y ve todo. Hemos
dado la inteligencia del Alcoran á los q. he-
mos elegido entre nuestras criatas. Alos q. hay
q. han cumplido mal con lo q. les hemos en-
señado, otros han hecho lo q. les ha sido ense-
ñado con afto. y desvelo pr. la permision de Ds.
Es una gracia singular. Entrarán en el Jardin
de Eden, en donde quedarán eternamte. Estarán
adornados de collares de oro enriquecidos de
piedras preciosas. Estarán vestidos de seda y di-
rán. Alabado sea Ds. q. nos ha librado de
afliccion. Es misericordioso y el agradeci-
mto. de sus criaturas le es acepto. Los q. pr.
su especial gracia gozaren de la casa eter-
na no padecerán pena alga. y los inf.

estarán precipitados en el f.º Infernal. No moriran ~~xxx~~ en estos tormentos: y jamas su dolor recibirá alivio. Asi estarán castigados los malos: en valde le pedirán á D.s les socorra. y diran: S.r libranos de estas penas: mejoraremos de lo q.e hasta aqui hemos hecho. No dilatare mas tu vida en la tierra, os he embiado mis Prof.as: y mis Apostoles: han predicado mis preceptos; no habeis querido executarlos; sufrid ahora las penas q.e habeis merecido. Los malos estan hoy dia privados de amparo. Ciertam.te D.s sabe todo q.to hay en el cielo y en la tierra: sabe todo q.to hay en el corazon de los hom.s. El es q.n os hace multiplicar en la tierra: La impiedad se levantará contra los imp.s: los hará abominables delante de D.s; y los pondrá en el n.º de los perdidos. Dilas, habeis reparado en los D.s q.e habeis adorado.? Decidme lo q.e han criado en la tierra? Han sido comp.os de D.s en la creacion de los C.os Dilas: ha embiado un libro y razones p.a am-

torizar su impiedad? Ciertamte. los impios no se ensenan unos a otros mas qe. soberbia y orgullo. Ds. sustenta los Cs. y la tierra; Nadie sino el los puede sustentar. Es clemte. y misericordioso. Los imp. han pensado qe. ellos avian pr. aumentar la fe, si viniere un predicador pa. instruirlos, y quando ha venido han aumentado su impiedad. Se han ensoberbecido en la tierra; y han conspirado contra los fs. Sus conspiraciones cayo sobre ellos mismos; y no pueden esperar mas de lo qe. ha sido ordenado. contra los qe. les han precedido La ley de Ds. no recibe mudanzas. No consideran qual ha sido el fin de los qe. les precedieron, qe. eran mas poderosos, y mas ricos, qe. no ellos. Nada hay imposible pa. Ds. y es omnipotente. Si Ds. castigara al Pueblo qdo. le ofende, no dejara a ningun animal en la tierra. Dilata el castgo. de los imp. hasta el tpo. ordenado Quando el tpo. haya venido los castigara segun sus delitos. Ve todo.

El Cap.º q.e se intitula ¡O hombre! el cual contiene 88 versos escrito en la Meca. 36

En nombre de D.s clem.te y misericordioso.
¡O hombre! Juro p.r el Alcoran libro de doctrina q.e eres Prof.a enviado p.a enseñar al Pueblo la via recta. Este libro ha sido embiado del omnipotente, y misericordioso, p.a q.e enseñes a los hombr.s lo q.e no ha sido enseñado de sus antepasados. Ciertam.te lo q.e se dice es verdaderisimo. Es de saber q.e la mayor parte de ellos es incredula. Le pondremos Cadenas al Cuello; y les ataremos las manos hasta la barba; levantaran la Cabeza p.a quejarse; p.o pondremos delante y detras de ellos un obstaculo muy grande: les cubriremos la vista de tinieblas y no veran cosa alg.a; dentro sobre ellos sea, q.e les reprendas, o no, no se han de convertir. Si predicas a los q.e creen en el Alcoran, y a los q.e creen lo q.e no han visto a

anunciales un perdon gral de sus pecd.s y una
grande recompensa. Hago resucitar a los mu-
ertos y con exactitud escribo en un libro el bien,
y el mal, q.e hacen los hombr.s Cuentales la pa-
rabola de aq.a de la Ciudad a donde tu S.r em-
biado sus Prof.as: ambos los han desmentido,
Con un tercero los hemos socorrido: los tres han
dho á los hab.es de esta Ciudad: como embiados de
parte de D.s p.a predicaros sus preceptos. Han
respondido; no soys mas q.e unos hombr.s co-
mo nosotros. D.s no nos ha dado señal con q.e
os diese á conocer, sois unos embusteros. Han
dho ciertam.te D.s sabe q.e nos ha enviado ha-
cia vosotros. No somos obligados mas q.e ha pre-
dicaros los preceptos. Han respondido; quereis
haceros inf.s como vosotros? Sino acabais
con esta platica os apedrearemos, y haremos
sufrir rigorosos torm.tos. Han dicho; vuestro
mal queda con vosotros. Quien antes q.e ha
instruido tal mal? Ciertam.te sois unos mal-
vados. Entonces vino un hombre desde el Cabo de la
Ciudad, q.e les dijo! O Pueblo; obedeced a los Apost.

de Ds.: obedeced á los q.e no os piden recompensa p.r
el trabajo, q.e tomais en instruiros en la via recta.
Porq.e no adoraré al q.e me ha criado? y en la presen-
cia del cual estaran todos juntos p.a ser juzgados? Ado-
raré á otro q.e á él? Si me quiere castigar, (
los ruegos de otros Ds. no me podran librar. mani-
mente desviado estuviera yo si creyera en otros Ds.
Escuchadme y comprended lo q.e yo digo: Sin em-
bargo le han muerto, y hanle dho: entra
en el Paraiso. Dijo: espirando, pluguiera á Ds.
supiese el Pueblo las gracias q.e me ha hecho su
divina Magestad: me ha p.to en el n.o de los bien
aventurados. Desp.s de su muerte no hemos em-
biado Ang.s del C.o p.a castigar á los malvados. no
los enviaré ya mas de una vez p.a exterminarlos
algun dia seran cubiertos de verguenza p.r no ha-
ber seguido á los P., y haber hecho burla de los
q.e yo les he xxxx. embiado p.a predicarles mis
preceptos. No reparan en los infinitos Pueblos q.e
hemos exterminado en los siglos pasados? los cua-
les no han vuelto y q.e algun dia estaran junt.

en mi presencia p.ª ser juzgados? La tierra seca, muerta, y arida es una señal de mi Omnipotencia p.ª los mis.ᵐᵒˢ hacemos q.ᵉ buelvan á vivir y reverdezcan, y produzcan frutos, con los cuales se mantienen. Hemos criado en ellos Jard.ˢ Palmas, y tierras: hen ella hemos hecho correr á las f.ᵗᵉˢ Comen los frutos, q.ᵉ no son obras de sus manos, No reconoceran las gracias de su Señor? Se debe alabar el q.ᵉ ha criado al varon; y a la hembra de todas las plantas, q.ᵉ la tierra produce; y ha criado al hombre, y a la muger, y a otras muchas cosas de las cuales no tienen conocimiento. Es una señal de mi Omnipotencia, el separar el dia de con la noche, y hacer q.ᵉ corra el Sol hasta su lugar ordenado. Hemos prescrito á la Luna su Señal; va y viene siemp.ʳᵉ p.ʳ el mismo Camino. El Sol no apresura su atraza para su Carrera, y de noche no se junta con la Luna. La noche no viene antes de acabarse el dia, y todas es de saber. La Luna, el Sol, y las Estrellas cantan mi gloria en el C.º. Es una señal de mi Omnipotencia el haber llebado á sus Padres sobre

los aguas del Arca, y dados Navios semejantes
al Arca, p.a llevarlos: Si quisiera los hubiera su-
mergido sin socorro y sin salvacion; Yo los he
librado p.r mi gracia especial hasta el tpo orde-
nado. Los impios desprecian las señales de la om-
nipotencia de D.s, y hacen burla q.do les dicen q.e
han de temer a la ira prese.te y fuera de su divi-
na Magestad; y q.e sus pecados le seran perdo-
nados. Quando les han dho, haced bienes mas
con los bienes q.e D.s os ha dado; han respondido; da-
se yo de comer a aquel a q.n D.s dara pan cuan-
do guste. Estan en grandisimo error. Os pregun-
taran q.e quando ha de ser el dia del Juicio; y p.a
saberlo p.r cierto. Diles; q.e no han de esperar
mas de una voz q.e los amedrente; y sobre salte:
Lloraránse unos a otros; no podran hacer testa-
mento y no volveran a ver sus par.tes; finalm.te
saldran de los monum.tos y se presentaran delan-
te de D.s cuando toquen la tromp.a Entonces di-
ran: muy desdichados somos de haber salido de un
error tremendos. Esto es lo q.e D.s nos ha prometido.
Los Prof.as nos han dho verdad: conviene a saber
q.e el mundo no habia de esperar mas de una
sola voz. Hoy todos los homb.s estaran juntos

en la prim.ª de su S.r. No se hará injust.ª á nadie: y cada uno será castigado segun sus obras. Los q. fueren al Paraýso gozarán de una grandísimo reposo, con todo gen.º de gustos. Ellos y sus mugeres estarán libres de todos males. Estarán reposando sobre unas camas deleytosas: Tendrán todo gen.º de frutos, y q.to desearen. El S.r. es clem.te y misericordioso los saludará! D.s dirá á los malos en el dia del Juicio: separaos hoy de la Comp.ª de los buenos. No os he prohibido adorar al Dem.º, vuestro enemigo descubierto? No os he encargado adorarme á mí Uno y q. esta era la via recta? No os he dicho q. el Dem.º desvia á infinitas gentes? No lo habeis querido creer. Ved ahí el Inf.º q. os estaba preparado en castig.º de vuestra incredulidad. Yo les cerraré la boca. Sus manos hablarán, y sus pies serán testigos de sus delitos. Si quisieramos haríamos ciegos á los inf.s: no hallarán camino; no podrán ir ni venir y nadie los socorrerá. Si hubieramos querido los hubieramos transformado dentro de sus Casas; y no pudieran salir de ellas. Yo les pondré la Cabeza en el suelo y

cubrirse de verguenza a aq.s de quienes dila
taré la vida; y q.e no reconoceran sus errores.
No les hemos dado a entender los Misterios del Al
coran; p.r aquello no era preciso; solo sirve
p.a predicar a los q.e comprenden lo q.e les dicen.
Es una cosa verdaderisima, q.e los impios esta
rán castigados. No ven q.e solo ha criado a to
do los anim.s de la tierra? A los q.e mandan
se les hemos sometido. Unos les sirven p.a q.e
anden con ellos y con otros se sustentan. Han
de ser desgraciados? Sin embargo han adorado
a los D.s Han adorado a los q.e no les pueden
librar de las penas del Inf.o. No te aflijan sus
platicas. Se todo cuanto dicen, y lo q.e ocul
tan en sus pechos. No considera el hombre
q.e le hemos criado de tierra y q.e es sucesivam.te
belicoso. D.s nos ha enseñado como ha formado sus
criaturas. Sin embargo los impios han dicho; q.n pu
ede dar la vida a los huesos podridos? Diles; aque
q.e la primera vez os ha criado, y q.e conoce lo
q.e ha criado hace salir a la llama de la tierra ver
de, q.e quemais; y ha criado el C.o y la tierra.
No puede criar otras criat.s q.e se parezcan. Sin

onda cria lo q.e gusta. Sabe todo. Cuando quiere q.e alg.a cosa se haga; dice, sea y ella se hace. Alabado sea aquel q.e es dueño de todas las cosas, y en cuya presencia os hallareis todos p.a ser juzgados.

El Cap.o de las ordenes, el cual contiene 182 versos. Escrito en la Meca. 37

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. Juro p.r las ordenes de los Ang.s q.e adoran a D.s y q.e guardan sus mandatos; p.r los q.e estorvan a los homb.s el obedecer al Dem.o; y p.r los q.e leen y meditan el Alcoran, q.e vro D.s es un solo D.s, S.r de los C.os, y de la tierra, y de todo lo q.e hay en ellos. El Señor de Pon.te y de Levante. Hemos adornado al C.o, y la tierra con Planetas, y los hemos librado de la malicia del Dem.o No pueden oir lo q.e se dice en el firmam.to Estan hechados de el vergonzosam.te; y estaran eternam.te atormentados. Si oyen decir algo, lo escuchan con codicia y con celeridad, se huyen p.o el Oriente

218

Planeta los sigue, y manifiesta su malicia.
Los mismos han preguntado, si hemos criado alguna
cosa mas ilustre, que no ellos. Ciertamente los he-
mos criado de tierra. Sus blasfemias te espanta-
ran, de tu esposo hacen burla, y jamas se
convertiran. Quando vean milagros haran bur-
la de ellos, y diran que es hechizo manifiesto el
persuadirse que despues de muerto, y despues de ser
tierra, huesos, y polvo, os resucitaran con
sus Padres, y antepasados. Diles: que resucita-
ran, y que estan desviados de la via recta: que
ya no detendrian al mundo mas de una sola
voz y que veran lo que les sucedera en el dia del
Juicio. En aquel dia diran, este es el dia del
Juicio. Este es el dia en el qual los buenos esta-
ran separados de con los malos. Este es el dia en
el qual no haveis querido creer. Diran a los ju-
quez: Juntadlos; Juntad a sus Mugeres y a sus
hijos, y a sus Dioses ponedles en el Camino del In-
fierno, y detenedlos para que den cuenta de sus acciones,
y digan, porque sus Dioses no los socorren. Cierta-
mente desearan tornar en el mundo de los que tenemos

decido a los preceptos de D.s Mandamiento entera m
y diran todos q.n con vuestros juram.tos: nos habeis
librado de la tierra senta. Jurabades q.l seguiriades a
la Ley de D.s y guardabades sus preceptos. Antes,
respondieron ellos, no hemos podido nada sobre
vosotros, vosotros mismos estavades en un error
manifiesto. La palabra de D.s se cumplia
contra vosotros, y de comp.a sufriremos los tor-
m.tos del Inf.o Nos hemos desviado. Estabamos
desviados, como vosotros; y oy seremos compa-
ñeros en el Suplicio. Asi estaran afligidos
los imp. en aquel dia. Se embolveran en la
Tierra q.do les dicen, q.l no hay mas de un
solo D.s; y dicen: dejaremos nuestros Dioses p.r un
Poeta loco, y mentiroso? Al contrario os en-
seña la verdad, como hicieron los demas Prof.as
q.e le han precedido. Estaran castigados, y tra-
tados segun sus culpas. Los q.l obedecieron á
los preceptos de D.s tendran un lugar de segu-
ridad p.a descansar, con todo gen.o de frutos
en hermosos Jard.s; p.tos en unas Camas deley-
tosas; con unos vasos llenos de bebida, q.l no los

219

Embriagarán? sus mug.s blancas como las cenizas
de los huesos secos. No miraran mas q. a ellos.
Diamantina juntam.te y uno de ellos diria: te
nia en la tierra tu corazon; q. me preguntabas
si no creia en la resurrec.n: y se desp.s de ha
ber sido hueso, y polvo en la tierra, habiamos
de resucitar. Venid conmigo; vamos a ver
lo q. hace: lograran lo mas profundo del In
f.o, y te diria: vive D.s, q. p.r poco no me has
engañado; si no fuera p.r la gracia de D.s,
condenado estaria como tu. No estamos en el m.do
de los muertos; no padecemos pena alg.a;
antes gozamos de una suma felicidad. Asi
recompensan a la g.te de bien. Quienes son los
mas dichosos? los q. participan ntra. otra,
o los q. estan cerca de Charon, Arbol do Inf.do?
Este Arbol sale de lo mas prof.do del Inf.o, muy
alto se levanta, y sus ramas parecen cabe
zas de Dem.os. Los condenados comeran de su
fruta; beberan agua ard.te, y el Inf.o sera
su morada. Sus Padres seran Inf.o, han se
guido sus huellas, y las de aq.l q. primero.

q.l no ellos han sido enviados. Les hemos em-
biado predicadores, á los quales no han querido
oir: p.o mira qual es el fin de los malvados, y
el de la g.te de bien. Hemos salvado á Noe, y he-
cho gracia á los q.e le han obedecido. Le hemos
librado con su fam.a de un grandisimo peligro:
y hemos perpetuado su progenie. Le alaba-
rán otros. le sucedieren, p.r q.l le hemos dado
nuestra bendicion. Asi recompensamos á la g.te
de bien. Estaba en el n.o de los q.e obedecian á
mis preceptos le hemos salvado á él y á los
q.e le han seguido, y hemos sumergido á los
inf.s. Acuerdate de Abraham, D.s le ha dado
un corazon libre de impiedad y de malicia.
Dijo á su Padre y á su gente: porq.e en lu-
gar de verdad.o D.s adorais á los falsos D.s?
Pensais evitar el cast.o de otros pecados? En-
tonces se le aparecio una vision en el C.o, y di-
jo qual estoy p.r vuestra Idolatria. Se han
apartado del con intento de convertirse,
y de sacar los heroes de los templos de los Id.s

dijo: a los Ydo.: porq. no comeis los sacrif. q.
teneis delante? por que no ablais y con la
mano diestra les dio un golpe tremendo.
El Pueblo colerico vino corriendo por que a-
bia puesto la mano en sus Dioses: les dijo
adorareis a la obra de buestras manos? No
conoceis que Dios es quien nos ha criado? Enton-
ces dijeron entre si; hagamos una hoguera,
peguemosle fuego, y echemos a Abraam en ella:
Se han conjurado contra el: pero los hemos
corrido y confundido. Abraham les dijo, me
voy acia mi Señor, me guiara ala via de Sal-
vacion. Señor dame un hijo que sea del numero
de la jente de bien. Le hemos anunciado que ten-
dra un hijo sumamte. sabio. Cuando estubo en
la edad de discurso le dijo, hijo mio esta
noche soñe que te sacrificaban; que quieres
que yo haga? Respondio: Padre mio, haced
lo que hos esta ordenado: Me hallareis muy
pronto a obedecer. Cuando su Padre le echo
en el suelo, le arrimo el cuchillo a la gargta.
Le hemos dicho a Abraham, basta: Ya has
cumplido con tu sueño. Asi trato ala
jente de bien. Asi lo hemos echo para pro
barte, hemos rescatado a su hijo con un cier

mo Cordero. La posteridad le Celebrará, y los que le subcedieren bendiriran su memoria. Asi recompensa a la gente de bien. Hera del numero q.e obedecian a mi precepto. Le hemos annunciado que tendria un hijo, del qual descenderian muchos fieles, y muchos infieles. Ciertamente hemos dado nuestra gracia a Moyses, y a Aaron, les hemos librado tambien seguido de un peligro muy grande: los hemos amparado, y han sido del numero de los Vitoriosos. Les hemos dado un libro lleno de Luz, y los hemos guiado a la via recta. Los alabarán en los siglos venideros, y la posteridad bendecira su memoria. Asi recompenso a la gente de bien. Heran del numero de los que obedecian a mi preceptos. Elias era en el numero de mis Profetas. Dijo al Pueblo por que no temeis a Dios? Por que adorais al hidolo de Balan y dejais al Criador del mundo? Dios es buestro señor, y el Señor de buestros ante pasados. Le han desmentido y han sido condenados al fuego infernal. Fuera de aquellos que han obedecido a mi preceptos. Hemos dejado su memoria dichosa a la Posteridad. Asi recompensa a la gente de bien. Estaba en

de los que obedecian a mis preceptos. Lot està
en el numero de mis Profetas, y Apostoles.
Acuerdate de como le hemos librado, a el y a su
familia de un peligro evidente; fuera de su
mugr.; la cual quedo entre los que fueron cas-
tigados. Despues de haberle salvado extermina-
mos a los impios. Ala mañana vienense las
huellas y señales de la desdicha, y la noche antes
les abia acontecido. No comprendereis este mi-
lagro? Jonas està en el numero de los Profetas.
Acuerdate de como se huyo en el Navio y fue
causa de la desdicha de los Marin.s Le trago
una Ballena. Si no se hubiera arrepentido de su
culpa hubiera quedado en el vientre de este Pes-
cado h.ta el dia del juicio. Le arrojamos ala ori-
lla muy devilitado, le cubrimos con las ojas
de   y le hemos embiado a que predicase
a mas de cien mil personas, que se han com-
bertido; de las cuales hemos dilatado la muerte
h.ta el tiempo ordenado. Los infieles han pregun-
tado si tu Señor tiene hijas como ellos tienen
hijos. Hemos criado a los Angeles, hembras y
barones, en su presencia? Mienten cuando dicen
que Dios tiene un hijo. A querido tener hijas
que no hijos como podeis blasfemar asi

No reparais lo q. un Dios solo sin hijo? Teneis alg.a razon o autoridad p.a hablar asi. Haced vuestros argumentos, decid vuestras razones, si sois verdaderos. Los Inf. hacen decir q. los Ang.s eran de la progenie de D.s p.o bien saben los Angeles q.e los Inf. estaran condenados p.r sus blasfemias. Alabado sea D.s; no tiene hijo ni hijas, mas q. á las gentes de bien, q. le adoran, y obedecen á sus preceptos. Vosotros y vuestros D.s no podreis evitar el castig.o de vuestros pecados. Estareis condenados al fuego eterno. No hay nadie entre los Angeles, q. no sepa su lugar, y su orden en el Paraiso, p.a alabar y adorar á su div.a Magestad. Si los Inf. dicen: observaremos la religion de ntros antepasados, estamos en la via recta, diles: q. sino creen en el Alcoran, conoceran finalm.te su incredulidad. Hemos dado palabra á los F., y á los Prof.as de ampararlos. Estaran amparados y saldran victoriosos. Apartate p.r algun tpo. de los Inf.s; mira como D.s los castiga. Sentiran el castig.o de su impiedad. Se quieren precipitar ellos mismos en los torm.tos del Inf.o Ciertam.te estaran atonitos cuando lo sientan. Apartate de su Comp.a, y considera q. no podran evitar el cast.o de sus delitos. Alaba á tu S.r Poderoso y grande

con superioridad á los impíos salud á los creyentes y alabanza eterna al D.s del universo. 282

El Cap.º de la Verdad el cual contiene 88 versos, escrito en la Meca. 38.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. Lo juro p.r el Alcoran q.e este libro enseña el cam.º de salvac.n Sin embargo los Inf.s se levantan contra la fe, y tienen entre sí dif.tes opiniones. Cuantos hemos exterminado en los siglos pasados q.e les parecian? Han clamado, y pedido socorro; p.º ya habia pasado el tpo de otorgarle. Los Inf.s se espantan de q.e otro hombre como ellos haya sido enviado p.ª instruirlos, dicen q.e es un brujo y engañador, un predicar un solo D.s es cosa estraña! Sus Doctores han dejado sus juntas: han ido á predicar p.r la Ciudad y han dho: perseverad en adorar vtros Dioses: abjuraremos la unidad de D.s: la ultima secta no lo ha predicado: es mentira manif.ta: han el elegido á Mahomad p.ª q.e solo reciviese el Alcoran q.e bajó del Cielo.? Ciertam.te dudan del Alcoran: Conocerán su verdad, cd.º esten en el fuego Infernal. Poseerás Reynos de los Cielos, y de la Tierra, y de todo lo q.e hay en ellos? Si es así q.e suban al C.º con sus tu-

fuerza. Ciertam.te en qualq.a parte estarán vergon-
zosam.te rechazados. Los mis.s han desmentido
prim.o a Noe, a Aad a Baraon, el q. hacia cunas
y a Semud; Los moradores de la Ciudad de Lot, a q.
q. habitaban la Selva, y sus compañeros han des-
mentido a los Prof.as y han sido castigados segun
sus Culpas. Sin embargo los Inf.s no atienden, a
q. estarán castigados q.do la trompeta se oyga a cud-
dia del Juicio: y q. no bolveran al mundo p.a con-
vertirse, dicen p.r burla. S. encierras el libro de
nuestro ped. antes el dia del Juicio. Persevera y
toma paciencia no te aflijan sus discursos; y acu-
erdate de nuestro siervo David, fuerte y zeloso en mi
ley; con el me alabaron las montañas y los pajaros
Juntaronse en su presencia y le obedecieron. Dimos fu-
erza a su Reynado, y le hemos dado Ciencia, y elo-
quencia. Has sabido la pendencia de David cuando
le estorvaron entrar en el Templo, y como hubo en-
ido a sus enemigos? Cuando fueron hacia el dije-
ronle: no temas: tenemos entre nosotros una dificul-
tad: Juzga nuestra diferencia con equidad y mu-
estranos la via recta. Este hombre es mi herm.o tu-
vo 99 ovejas: Una sola tenia la cual me ha ~~tomado~~
~~dado~~ ha quitado, p.r tener mas fuerza q. mia y q.s

David dixo: te ha hecho agravio. Te espantas de una
oveja? La mayor p.te de los hombres se levantan
contra su propio, fuera de los q.l creen en la Ley
de D.s y guardan sus preceptos: los cuales son muy
pocos. Entonces David conocio q.l le habiamos pro
vado: pidio perdon de su pecado: se humillo: nos
adoro: y se convirtio: le hemos perdonado su cul
pa: le hemos acercado a nosotros, y le hemos p.to
en un lugar de deleytes. Le he dicho: ¡O David te
hemos establecido en la tierra p.a juzgar los
dif.es q.l nacieren entre el Pueblo. No te dejes llevar
de tus af.tos, te desviaran de la Salvacion. Los q.l
se apartan de mi Ley, sentiran rigorosas penas
en el dia del Juicio. No hemos criado al C.o, y a la
tierra inutilm.te como dicen los inf.s Desdicha les
sucedera: Estaran precipitados, y arderan en el
fuego Infernal. En la tierra tratare con igual
dad a los f.s y a los Inf.s? los buenos y los ma
los? Este libro te le hemos enviado, y esta bendi
cito. p.a q.l el Pueblo medite sus misterios, y q.l
los sabios saquen de el alg.as ventajas. p.a su sal
vacion. Hemos dado a Salomon nro. siervo a
David; Era sumam.te celoso en nro servicio,

Acuerdate, q.e p.r la tarde te presentaron. Caballos
beloces, y briosos: q.l se olvido de hacer su oracion
a la hora de bisp.as, y dijo: como he preferido la
codicia de los bienes de la tierra a la memoria de D.s
hasta ponerse el Sol? Manda se los bolviesen a traer,
y sacrificarlos, parte de ellos en expiacion de mi Culpa:
les mando cortar las piernas, y el pescuezo. Hemos pro-
bado a Salomon. Hemos echo se sentase otro en su trono,
y despues le hemos buelto a su estado. Dijo señor, dame
tu misericordia: Dame un Reinado tan feliz que nun-
ca se vea otro como el, eres liberal con tus cria-
turas. Le hemos sometido los vientos, que soplaban
a donde quiera que gustase. Le hemos sometido los
Demonios. Unos labraban sus Palasios, otros hiban
a pescarle Perlas en el Mar; y otros estaban atados
para guardar sus ordenes: Detenia y despedia los
que queria sin dar Cuenta alguna: le hemos acer-
cado de nosotros, y le hemos puesto en un lugar de-
leitoso. Acuerdate de nuestro siervo Job, que pidio a
su Señor diciendole que el Demonio le habia colmado
de desdicha, y aflicion: Dixeronle; hiere a la tierra
con el pie; veras surtir agua para labarte
y beber. Le hemos buelto sus hijos, y nuestros bienes
con su gracia expecial, para que sirviese de exem-
plo a la posteridad. Dixeronle cuando su muger le
quiso obligar a que mormurase; toma azotes, Casca
a tu muger, y no contravengas a lo que has pro

mente. Le hemos esperimentado paciente, y celoso en obedecer a nuestros preceptos: Acuerdate de nuestros servidor Abrahan, de Isaac y Jacob; aficionados y celosos en nuestro servº. Los hemos salvado y elegido entre los buenos. Los que me temieren gozaran de las delicias del Jardin de edem; en donde estaran recostados sobre ermosas Camas: alla tendran todo genero de frutos, y bebidas deleitosas; y solo a ellos miraran sus mugeres: esto es lo que seles ha prometido en el dia del Juicio; y estos deleites nunca acabaran. Los malos y los Infieles estaran precipitados en el fuego infernal: veberan con abundancia agua hirviente y agua sumamente fria, llena de todo genero de hediondez. Estaran precipitados en las llamas ydiran a los que los obedecieron en la tierra. Ojala esteis eternamte. atormentados: vos habeis causado y derivado. Al contrario; Ojala esteis vosotros mismos atormentados: habeis sido causa de nuestra desdicha. No podemos ver a aquellos, q. en la tierra teniamos p.r Infs.; y de quienes hemos hecho burla? No los pueden ver nuestros ojos? Asi renitan los condenados. Di al Pueblo: no soy enviado mas q. p.a predicar la unidad de D.s omnipotente, Criador del C.o y de la tierra, y de todo q.to hay entre ellos. Esta es la mejor pre-

dicacion q.e yo os puedo hacer. Sin embargo la desprecias. No sabes lo q.e ha sucedido en el Cielo, quando vivieron entre si los Angeles: D.s me lo ha inspirado; yo no soy embiado mas q.e p.a predicaros e instruiros, publicam.te en las penas del Infierno. Acuerdate q.e D.s dijo a sus Angeles; Criaré al hombre de tierra; q.do le haya formado soplaré y con mi aliento ins piraré mi espiritu en su Cuerpo: postraos con humildad delante de el. Los Angeles se han postrado; fuera de el Demonio; se ensober vecio, y era ya del n.o de los impios. Su S.r le dijo p.r q.e no te humillas delante de la obra de mis manos? Estas en el n.o de los so berbios respondio; soy mas q.e el hombre; me has criado de fuego y a el de tierra. Entonces su Señor le dijo vete de aqui estaras casti gado de todas partes, y estara mi maldicion sobre ti hasta el dia del Juicio. Respondio S.r dilata tu castigo hasta el dia de la re surreccion. Dijo; yo le dilataré hasta el dia or denado. Respondio con tu licencia tentaré

a todo el mundo fuera de los q.e fueren zela
los de tu Ley; y obedezcan á tus preceptos. Di
p.s te digo en verdad q.e yo llenaré al Infier
no de ti, y los q.e te siguieren. Di al Pueblo;
no os pido recompensa de mis instrucciones;
no soy cansado. Ciertam.te este libro no esta
embiado mas q.e p.a instruir á los homb.s Co
noceris algun dia la verdad de lo q.e contiene.

El Cap.o de las Tropas el cual
contiene 75 versos. Escrito en
la Meca 39.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso.
Este libro ha sido embiado de Dios omnipotente
y Sapientisimo Te lo hemos embiado. Lo q.e
el contiene es verdad mismo. Adora un solo
D.s y obedece á sus preceptos. La fe procede
de el solo. Aquellos q.e adoran a otro q.e ha el,
no adoran sino a los D.s Han dho; no tuvo
caminos a nuestros D.s si no tubieran el
poder de acercarnos a Dios. Ciertamente Dios
juzgará algun dia la diferencia q.e hay en
tre los inf.s y los fieles. No guia al q.e es men

tioso el Imperio. Si quisiera tener un hijo ha-
via menester de una criatura suya q. fuera agra-
dable. Alabado sea D.s no hay mas de un solo
Dios spre victorioso. Ha criado los Cielos y la
tierra con proporcion hace entrar la noche en
el dia y el dia en la noche. Ha criado el Sol
y la Luna; los cuales discurren en el cielo has-
ta el tpo ordenado. Es omnipotente y mise-
ricordioso. A todos los ha criado de un hombre
solo; del cual crio tambien a su muger.
Os ha dado los anim.s machos y hembras, y
machos. Os ha formado en el vientre de vues-
tras Madres, forma sobre forma. Os ha saca-
do de tres obscuridades. El solo es vuestro D.s
y vuestro S.r El Reyno del mundo le perte-
nece. No hay otro Dios sino el. Como pue-
den los fieles apartarse de su Serv.o? Si no
le quereis adorar no necesita de vosotros. No
quiere q. sus criaturas sean inf.s; quiere
q. le alaben es su voluntad; y nadie lleva-
ra la carga de su projimo. Estareis todos jun-
tos en su presencia: Os hara ver lo q. habeis

terno. Sabe lo q.e hay en el corazon de los hom-
bres. Quando el hombre esta afligido invoca á
D.s y se convierte: y viendose en la prosperidad
se olvida de sus votos. Dice, q.e D.s tiene un com-
pañ.o, q.e le iguala y se desvia del cam.o de su
ley. Dile: p.r algun tpo te sufriran p.a al fin
seras precipitado en el fuego infernal: y aquel
q.e hiciere sus orac.s á Diós de dia y de noche,
En pie ó postrado, ó de rod.s con temor de los
torm.tos del Inf.o, gozará de la misericordia
de su Divina Magestad. Los q.e trabajan com-
parar con los q.e estan ociosos? Los q.e tienen
entendim.to comprenden este discurso. Dile: ¡O
Pueblo q.e creeis en vuestro Señor. Temedle. Los
q.e hicieren buenas obras en esta vida, gozaran
con abundancia de los bienes de la tierra. D.s re-
compensará sin c.ta á los q.e perseveraren en
observar sus preceptos. Di: yo no adoro mas
de un solo Dios: adorad vosotros á quien quisie-
reis. Los q.e despreciaron la ley de D.s perderan sus
almas, y sus familias en el dia del Juicio. Son
estas dos perdidas muy grandes y ciertisimas. Es-
taran precipitados en el fuego eterno tam.n

predica á los h.s ¡O criaturas mias! decid á los
q.e temen q.e no adoren los D.s y se conviertan
á su Señor q.e gozarán de las delicias del Parayso.
Anuncia á los q.e escuchan su palabra y obe-
decen sus preceptos q.e estan en la via verdad y
q.e andan con prudencia. Puedes librar del fue-
go Infernal al q.e esta condenado. Ciertam.te los
q.e obedecen á D.s gozarán de las delicias del Parays.
en donde corren muchos rios, y quedarán en el
eternam.te Es la promesa de D.s No contraviene
á lo q.e ha prometido. No ves como Dios envia
el agua del Cielo y hace correr á los arroyos
p.r la tierra; hace producir á las plantas, y
las yerbas de diversos colores, Las ves madurar
y despues secarse totalm.te Es señal de su om-
nipotencia. Aquel á q.n D.s dió la luz de la fe,
lo ha recibido, una gracia muy grande de
su divina Magestad. ¡Desdicha sobre aquellos q.e
tienen el corazon endurecido, y no se acuerdan
de su ley; manifiestam.te estan errados. Ha
enviado un libro muy bueno p.a instruir á to-
dos los homb.s Sus preceptos son parecidos en su

reza y sin contradiccion. Los q.e temen a D.s
tiemblan c.do oyen hablar de este libro; y hallan
su reposo en la palabra de su divina Magestad
Este libro es la guia de la g.te de bien. D.s conduce
en el a q.n gusta. Aquel q.e D.s desviare no ha
llara a nadie q.e le guie: Estará precipitado en
el fuego infernal en el dia del Juicio En aquel
dia diran a los malos. Sufrid las penas q.e habe
y merecido. Muy antepasados han desmentido
á los Profetas, y han sido castigados c.do menos
lo pensaban. D.s los ha hecho ignominiosos en es
ta vida; y en la otra sufriran torm.tos mucho
mas rigorosos. y no lo conocen. Hemos enseña
do en este libro lo q.e es necesario p.a la Salva
cion del Pueblo quizas lo comprenderá. Esta
en lengua arabiga. Sin mentira y sin con
tradiccion. Quizas el Pueblo huira de la impi
edad. Dios os enseña una parabola. Dos hombr.s
se han unido p.a su comercio, el uno malo, y
el otro hombre de bien. Son parecidos los dos?
A Dios se debe alabanza. La mayor p.te de los
infieles no lo conoce. Morirás. Todos los hom-

bres morirán, y todos estareis juntos en el dia del Juicio en el qual disputareis juntos. Quien mas injusto q.e aquel q.e blasfema contra Dios, y contra la verdad conocida? Los impios no esta-rán condenados? Aq.s q.e creyeron al Prof.a, y hu-yeron de la impiedad alcanzaran de Dios lo q.e de-searen: Tal es la recompensa de la gente de bien. Dios le perdonará sus pecados y recompen-sará sus buenas obras. No compará á su sier-vo? Te amedrentarán con los D.s q.e adoran p.r aquel q.e D.s descriare no hallará nadie q.e le guie; y nadie podra desviar al q.e guiare. No es omnipotente y misericordioso? Si preguntas á los Inf.s q.n ha criado el C.o y la tierra: diran q.e Dios: Diles: Habeis considerado p.r los D.s q.e ado-rais: os pueden eximir de la ira de D., cuando os quisiera castigar? Podrán embarazar su gra-cia c.do os quisiere perdonar? Diles; mi amparo esta en D. estoy resignado á su voluntad. Los se confian en su divina Magestad. Diles: O Pueblo; haced como lo entendeis; yo haré como lo entiendo: Conocereis finalm.te q.e aquel q.e fuere condenado será vergonzoso y estará pre-

cipitado en los torm.tos del Inf.o Le hemos embi-
ado el libro verdadero. p.a instruir al Pueblo.
Aquel q.e siguiere a la via recta. no encontra-
ra mas q.e al bien: y el q.e desobedezca. no topa-
ra sino el mal. No eres el tutor de los malos. D.s
hace morir a los homb.s c.do ha llegado la ho-
ra de su muerte. Dilata a la de muchos durante
te su sueño y remite la de otros al t.po ordenado.
Es señal de su omnipotencia p.a los q.e piensan
en ello. Adoran a otro q.e a D.s? Diles: como podran
vuestros Dio.s intercedor p.r vosotros q.e estan sin
poder? No lo conoceis? Diles: Tienen de invocar
a un solo D.s Rey de los Cielos y de la tierra. Al-
gun dia estareis todos juntos en su presencia p.a
ser juzgados? Los inf.s tiemblan de temor c.do
oyen hablar de un solo D.s, y se alegran c.do
oyen hablar de sus Dio.s Diles: D.s es el criador del
Cielo y de la tierra. Sabe lo pasado, lo pres.te
y lo p.r venir. Tiene algun dia juzgara las
diferencias de las criaturas. Si los inf.s pose-
yeran todos los bienes de la tierra, y otro tan-
to mas no pudieran evitar el fuego Infernal
en el dia del Juicio. Estaran castigados mas

rigorosam.te de lo q.e imaginan. Los haran ver sus pecados; y sentiran los rigores de los torm.tos q.e despreciaron. Quando el hombre esta afligido nos invoca: Si le damos otra gracia, dice, q.e ha sido merecedor de ella; al contrario: es p.a pro-barle: p.e los mas de ellos no lo conocen. Los q.e les han precedido han hablado como ellos. El bien q.e hicieron, no les fue de ningun provecho; y les acontecio el mal, q.e habian merecido. No evitaran el cast.o de sus delitos. No saben q.e D.s da y quita el bien q.do quiere.: Es señal de su omni-potencia p.a las gentes de bien. Diles: O Pueblo! los q.e han ofendido a D.s no han de esperar su gracia. Es clem.te y misericordioso. Conver-tios y resignaos, a su voluntad primero q.e seais condenados; de otra suerte quedareis sin amparo. Seguid p.e la instruccion q.e D.s os ha embiado primero q.e seais castigados. El casti-go de otros delitos os cogera de improviso; igno-rais el t.po en q.e ha de ser. Los malos estaran pesarosos de no haber obedecido a los preceptos de D.s Conoceran su condenac.n y el pecado q.e cometieron en haber hecho burla de los

q. dirán, si D. me hubiera guiado á la dere-
recta, le hubiera temido. Cuando vean el In-
fierno, dirán si pudiera bolver al mundo, fue-
ra del núm.º de la gente de bien. Al contrario: mis
preceptos os han sido enseñados; pero os habeis en-
soberbecido, y los habeis despreciado. En aquel
dia verás como se pondrá negra la cara de los
Inf.s No hay un lugar en el Inf.º preparado p.ª
los Inf.s y soberbios? Dios ama y pondrá en
un lugar de felicidad á los q. le temen. No
tendrán pesadumbre ni aflicción. D.s ha cri-
ado todas las cosas y dispone de todo segun su
beneplacito. Tiene en su poder las llaves del
Cielo, y de la tierra. Perdidos estais los q. no
le obedecen. Diles: o ignorantes me ordena-
reis q. adore á otro Dios q. al verdadero Dios. Os
han precedido y predicado q. todas vuestras obras
eran inutiles, si adorais á muchos Dioses, y q.
estabais en el núm.º de los perdidos. No hay mas
de un solo Dios: adoradle, y sed agradecidos á
sus gracias. Los infieles no han alabado á D.s
como se debe alabar. No han conocido á su

poder. hará temblar a la tierra y juntará á los Cielos con la fuerza de su diestra en el dia del Juicio. Alabado sea Ds. no tiene compañº. Quando la primera vez se oyga la tromp.ª hará morir en los Cielos y en la tierra á los q. quisiere. La segunda vez todo el mundo resucitará y esperará sus ordenes; como la tierra estará llena de luz de su Señor. Traherá su libro en q.e estará escrito lo q.e los Prof.as y Martires han enseñado. Juzgará el mundo con equidad, y no se hará injusticia á nadie. Cada uno estará recompensado, y castigado segun sus obras. Sabe todo quanto han hecho. Embiará á los Inf.s al fuego Infernal. Quando hayan llegado á la puerta del Infierno, se abrirá delante de sus ojos. Les dirán ved hay el Infierno q.e habeis merecido. No ha habido Prof.as ni Apostoles p.a enseñaros los preceptos de Ds. y predicaros en la tierra este dia p.s ? Diran, q.e si p.o la palabra de Ds. se cumple contra los malos. Les diran, id, y entrad

en el fº Infernal: eternamte. quedarán en-
la habitacion de los Soberbios. Los q. temieron
á D. estarán guardados á la puerta del Parayso:
la puerta se abrirá delante de los ojos, y les
dirán, bien hoy lo q. habeis ganado: la paz de
D. esta con vosotros: os haveis sido ignoran-
tes lostrad en el Parayso: quedareis en el eter-
namte. Dirán alabado sea D. q. hemos cre-
ido en su ley; y somos herederos de su gracia.
En el Parayso vimos á los fte. q. Dios parece
tre. D. da su bendicion á la gente de bien. Veras
á los Angs. al rededor del trono de su S. ala-
bando y ensalzando su gloria: Dirán: D. ha
juzgado sus Criat. con equidad. Alabanza
le debida al S. del universo.

El Capº. del fiel el q. contiene
75 versos escrito en la Meca.

Lector Gelaudin intitula este Capº. el Capº.
del Clemte. 40

En nombre de Dº. Clemte. y misericordioso. D.
lo prudente y Sabio. Este libro es embiado del

omnipotente, q.e sabe todo; q.e perdona los peca-
dos, y tiene p.r acepta la conversion de sus cria-
turas. Es riguroso en sus castigos, y remiso
para con su Pueblo. No hay otro Dios sino
el; y algun dia estara todo el mundo junto
en presencia de su Divina Mag., para
ser juzgado. Nadie disputa contra los pre-
ceptos del Alcoran, fuera de los impios. No te
escandalice el verlos en la tierra con algun
genero de dicha. En tiempo de Noe, el Pueblo
desprecio sus instrucciones, su posteridad hizo
con ellos: y cada Nacion ha conspirado la
muerte de aquellos que Dios ha embiado
para instruirlos. Han dispuesto para obs-
curecer la verdad con sus mentiras: Pero
han sido castigados y con que vigor! asi
se cumple la palabra de Dios contra los
impios: estaran todos condenados. Los Angeles
que estan al rededor del trono de Dios, y
aquellos que le llevan, le alaban, y ensalzan
a su Divina Mag.d. Creen en su unidad
y le piden perdon p.r los fieles. Señor tu
misericordia se extiende por todo el mundo.

Nada te es oculto en el Cielo ni en la tierra perdona los pecados a los que se combi- erten, y abraza a tu Santa ley: libralos del fuego infernal: abreles las puertas de los Jard.^s de Edem que les hai prevenido a ellos, a sus Padres, a sus Mugeres, a sus hijos, y a los de su progenia que hicieren buenas obras. Es omni- potente y sabio. Apartaos del pecado, el que se apartare sentirá los efectos de la misericordia de Dios en el dia del Juicio, y gozará de la felicidad eterna. Los infieles estarán aborre- cidos de Dios: su Odio es mucho mas peligroso que el vuestro. sereis infieles despues de haber sido llamados a la observancia de la ley de salvacion. Hán dicho, Señor nos haras morir dos veces, y resucitar dos veces? pero diran en el dia del Juicio: Señor, Confesamos que te he- mos ofendido. Confesamos nuestro pecado en haber adjurado tu humidad. No Saldremos jamás del Ynfierno para hir á observar tu ley y seguir el Camino de salvacion? No. pa- decereis en el fuego infernal por que habeis dado credito a los que adoraban a los hidolos; y por que habeis dicho que Dios tiene Compañeros, que le igualan. todo obedece a un solo Dios

omnipotente el es quien nos manifiesta sus milagros, y os embia bienes de cielo y dela tierra. Nadie piensa en ello, fuera de los que se combierten. Haced buenas oraciones a Dios, y observad su ley, aun que sea contra la boluntad de los impios. Lebanta sus Criaturas al grado que quiere. Ha criado a su trono, y embia sus inspiraciones a quien quiere para prediar el dia del juicio. En aquel dia el Pueblo saldra de sus monumentos y nadie podra esconderse de su divina Mag^d. Quien mandara aquel dia solo Dios es Victorioso: en aquel dia recompensara a cada uno segun sus obras, sin injusticia. Es exactisimo en hacer cuenta. Si predicas a los impios el dia del juicio seles alborotara el Corazon, y estaran llenos de Congoja; no otorgara sus ruegos, y nadie intercedera por ellos. Dios Conoce a los que tienen los ojos traidores; y ve todo lo que hay en el Corazon de los hombres. Juzga de todas las cosas con verdad. Los idolos a quienes adoran estan sin poder. Dios

solo entiende y puede todo. No consideran qual ha
sido el fin de aqq.s, q.e los han precedido los quales eran
mas poderosos y mas ricos q.e no ellos? D.s los ha cogido
de improviso en sus pecados, nadie los ha podido sal
var porq.e han despreciado los Prof.as de su divina Ma
gestad: han menospreciado su ley, y han sido
imp.s; p.r lo q.e los ha castigado rigorosam.te. Es omni
potente, y rigoroso. Hemos embiado á Moyses con
milagros con razones claras é inteligibles á Fa
raon, á Aman, y á Caron: han dicho, q.e Moyses
era hechicero y embustero. Quando les ha pre
dicado la verdad de ntra parte: han dicho, matad
le con todos aquellos q.e le creen; y haced q.e
sus mugeres se avergüenzen p.r su compañia
Como no era sino impiedad. Faraon dijo no me
quiten el matar á Moyses: invoque á su D.s
p.a q.e le salve. Temo no introduzca otra ley en
ocasion de desorden en la tierra. Moyses dijo:
D.s mi S.r y el vtro me defendera de la fam.a
de los Soberbios, q.e no creen el dia del Juicio.
Entonces uno de los Criados de Faraon; dijo:
matareis á un hombre q.e declara q.e D.s es su

Sor. y os manifesta sus milagros? Si es men tiroso; contra el será su mentira: Si es verdad os sucederá algo de lo q. predica. D. no guia á los malos mentirosos. ¡O Pueblo, hoy mandais en la tierra con esplendor, quien nos defenderá de la ira de D. sobre nosotros? Faraon dijó: no os diré otra cosa sinos de lo q. ya os he dicho; y os guiaré á todos á la via recta. Aquel de los Criados q. secretamte. profesaba la verdadera ley dijó: ¡O Pueblo, temo no seais castigados, como lo estubieron lo q. os han precedido: como el Pueblo de Noe, de Ad, de Samud, y aqs. q. les sucedieron, D. no queria hacer injusticia á los hombres. Temo ps. vosotros el dia del Juicio: Dia en el qual reuniremos con temor de dar cta. de otras acc. Aquel q. D. desviare no hallará á nadie q. le guie. Ciertamte. Jose ha venido antes con instrucciones claras, é inteligibles. Sin embargo habeis dudado de ellas hasta su muerte y habeis dicho q. D. no enbiará otro Profa. q. le parezca. Asi Dios desvia á los malos q. dudan de su ley: aborrece á los q. sin razon no

pasan de ella. Estan aborrecidos de los q.e creen en su divina Magestad. Asi D.s endurece el corazon de los orgullosos, y de los tiranos. Faraon dijo à Aman, Hacedme labrar un Palacio muy alto, quizas llegaré à los Cielos y hablaré el D.s de Moyses: Creo, q.e es mentiroso. Asi se complaceo Faraon en sus malas acciones: se ha desviado de la via recta, y todo su compañerismo ha sido en detrim.to suyo. Aquel de su Casa q.e profesaba la verdad.a les dijo: ¡O Pueblo! seguidme: os guiaré à la via recta. Los bienes de la tierra, pasan, y acaban p.o los del Cielo son eternos. El q.e hiciere mal lo hallará el q.e hiciere bien, sea hombre sea muger y creyere en D.s estará en el Paraiso, el cual está enriquecido de todo gen.o de bienes. Porq.e me convidais à q.e yo me precipite al fuego Infernal q.e yo os exorto à otra salvacion? Me convidais à q.e yo sea impio, y crea q.e D.s tiene comp.s y se q.e no es asi? Yo llamo hacia el Omnipotente y misericordioso; Sin ocasion adorare à otros D.s, no pueden concederos

nada en este mundo ni en el otro. Alguno dice
estaremos todos juntos en la pres.a de D.s el cual
os condenará á los Inf.s al fuego Infernal.
Pensad desp.s en lo q.e yo os predico. Estoy resigna-
do á la voluntad de D.s de todo q.to manda y sus
criat.s: castigará al malo q.e hicieren y á
sus malos intentos. Envió su cast.o á la pro
genie de Ramon; han merecido estar precipi-
tados en el f.o infernal, en el cual arderán de
dia y de noche. Les dirán en el dia del Juicio;
o gente de Ramon, id, y entrad en el f.o infer
nal. Los inf.s verán en el Inf.o los pobres
dirán á los ricos: os hemos seguido podreis
nos librarnos de las llamas eternas? Respon
derán. Estamos condenados todos como vosotros.
D.s es un juez muy justo. Los condenados dirán
á los ministros del Inf.o, pedid á vro D.s alivie
nuestros tormentos, p.s un dia responderán: no
habeis visto en la tierra á los Prof.as y Apost.s
de Dios p.a instruiros? Dirán q.e si, pedidlo
pues á D.s vosotros. Los impíos no aman sino
la impiedad. Ampararé en la tierra á los

Pref.as; y a los q.e observaran mi ley y parti
cularm.te en el dia del Juicio. En aquel dia
los muy.s no tendran disculpa q.e les valga:
sobre ellos caera mi maldicion, y todos estan
condenados. Hemos enseñado a Moyses el cam.o
de salvac.n; y hemos hecho a los hijos de Ys
rael herederos de sus instrucciones, p.a instru
ir a los q.e las comprenden. Persevera y toma
paciencia. La promesa de Dios es infalible.
Pide perdon de tus pecados, y ensalza a tu S.r p.r
tarde y p.r mañana. Los q.e disputan contra
los preceptos de Dios estan sin razon, y no tie
nen otra cosa en sus almas, q.e el orgullo y
la ignorancia. Pedid socorro a D.s; entiende y
ve todo. La creacion de la tierra, y de los cie
los es mayor q.e la de los homb.s: p.o la ma
yor parte del mundo no lo conoce. El ciego
no se parece al q.e ve, ni al q.e hace bien, al q.e
hace mal: ni la obscuridad es parecida a la
luz: p.o pocos piensan en ello. Sin duda llegará
el dia del Juicio. Sin embargo la mayor p.te
del Pueblo no la quiere creer. Vuestro S.r ha-

Ud. invocadme, y me hallareis favorable. Los q.e se
levantan contra mi ley irán al Inf.o, y estarán eterna
m.te desdichados. Dios ha criado la noche p.a descan
sar, y el dia p.a trabajar. Es liberal p.a con sus cri
aturas; pero la mayor parte del Pueblo no le co
noce ni da gracias. Dios es vro S.r, y Criador
de todas las cosas. No hay otro Dios sino el. Co
mo pueden blasfemar los impios?! Asi blasfeman
los q.e son ingratos a las gracias de Dios. Os ha afir-
mado la tierra. Os ha cubierto con los cielos? Os
ha formado. Os ha enriquecido. Es vro Dios; es
vro S.r Alabado sea Dios S.r del Universo. El es q.n
os quita y da la vida. No hay otro Dios sino el.
Obedecedle, y observad su ley. Alabado sea Dios S.r
del Universo, q.e os ha criado de tierra. Di a los
Inf.s; esta prohibido el adorar los Ids. q.e adorais
D.s me ha iluminado su unidad. Me han mandado
no adore sino a el S.r del universo. Os ha criado
de polvo, de tierra, y de sangre cuajada. Os hacen
nacer Niños y llegar a la edad de discurso a la
de hombre y a la de vejez. Muchos mueren an
tes de esta edad y todos llegan al t.po de su des
tino. Quizas conocereis su unidad. El es q.n

os hace morir y vivir. Quando gusta q.l algo de as
veces sea, y es. Ves yo como los q.e disputan contra
mis preceptos se apartan de mi ley? Los q.e abjura-
ran ntros preceptos, y lo q.e tienes ordenado a ntros
Prof.as predicaron a los homb.s: conoceran sus errores.
Quando tran las cadenas en sus cuellos, y los hierros a sus
pies estaran quartrados, y arderan en el Inf.o Enton-
ces les diran: adonde estan estos D.s q.e habeis adora-
do en la tierra? Responderan se han apartado de no-
sotros. Ciertam.te estan sin poder. Asi Dios derriba
a los Inf.s Les diran: estas penas padeceis p.r q.e ha-
beis sido soberuios, e insolentes sin razon. Entrad
en las puertas del Inf.o: es la abitacion de los
soberuios: quedareis en el eternam.te toma paci.a
y persevera. La palabra de Dios es infalible te
manifestare parte de lo q.e prometo a los hom-
bres. Te hare morir, y los veras todos juntos p.a
ser juzgados. Ciertam.te hemos embiado Prof.as an-
tes de ti. Te hemos hablado de una parte de
ntros Apostoles; y la otra no se te manifestó.
Los Prof.as y los Apostoles no pueden predicar
nada sin la permission de Dios. Castigaralos

malos q.do quiere: Juzgará las diferencias q.e hay entre ellos y los Prof.as y exterminaré á los Inf.s q.e han criado á los animal.s p.a vro Servicio; p.te de ellos os sirve p.a vro sustento; y la otra p.a q.e monteis sobre ellos. Sacais provecho de ellos. Llevan la Carga; como tamb.n los Navios p.a vro comercio. Dios os manifestará sus gracias; y q.e gracias! Sus misericordias?. Los Inf.s no consideran el fin de los q.e los han precedido; los cuales eran mas poderosos y mas ricos q.e no ellos. Sus tesoros no los hacen libres: Han hecho burla de los Prof.as y de los Apostoles, q.e les han predicado y finalm.te han sentido las penas q.e habian desp[r]eciado. Cuando padezcan los torm.tos del Inf.o diran: Creemos en un solo D.s y renunciamos á los D.s Esta profesion de fe no les será de provecho en el Inf.o: moriran en el rigor de la Ley de D.s, q.e se observó con aq.s q.e les han precedido, y todos los Inf.s estaran condenados.

El Cap.o de la Explicac.n

el cual contiene 54 versos

Escrito en la Meca 41.

Gelaoudin intitula este Cap.o el de la adoracion

En nombre de Dios clem.te y misericordioso.

El Alcoran ha sido enviado del Clem.te y misericor
dioso: Esplica los Misterios divinos en lengua ara
biga, a los q.e los saben comprender, Anuncia a
los buenos las delicias del Paraiso; y predica a los ma
los los tormentos del Inf.o Sin embargo la mayor par
te se apartan de la fe, y no escuchan tus pala
bras. Dicen: Nuestro corazon esta cubierto no pode
mos comprender lo q.e nos predicas; nuestros oidos estan
tapados: muy apartados estamos de ti p.a oir lo q.e
dices; observa tu ley y viviremos en la nuestra. Di-
les: Soy hombre como vosotros. Vuestro Dios es un
solo Dios: obedecedle y pedidle perdon de vuestros pecados.
Desdicha sobre los Inf.s q.e no pagan los diezmos, y
no creen en el dia del Juicio. Los F.s q.e hicieron
buenas obras gozaran de una recompensa in
finita. Diles, como sereis impios p.a con el q.e
ha criado la tierra en dos dias? Como podreis de
cir q.e tiene un comp.o q.e le iguala? El solo
es S.r del Universo. Levanto a las Montañas,
Ha dado su bendicion a la tierra, y cada region
sus particularidades en 4 dias, p.a los q.e las hu
bieren menester, desp.s de eso subio al C.o q.e pare
cio al humo; y dijo al C.o y a la tierra: ve

obedecereis p.r fuerza o p.r amor. Han respondido S.r obedeceremos a tus preceptos. Ha criado siete Cielos en dos dias y ha ordenado de cada cielo á su voluntad: los ha ordenado con estrellas y los preserva de la malicia del Dem.o Es un efecto de su omnipotencia. Es omnipotente y sabe todo. Si los inf.s se apartan de la fe, diles: o lo he amenazado como anteriorm.te amenazo al trueno de la gente de Aad, y de Semud. Quando los Prof.as les han enseñado la ley de los antiguos fieles; es de saber q.e se ha de adorar a un solo dios, han dho: Si Dios hubiera querido reformar ntra ley, nos hubiera embiado el Ang.l p.a predicarnos. No creemos en otra mision. El Pueblo de Aad se ha ensoberbecido sin razon en la tierra y ha dho; q.n es mas poderoso q.e nosotros? No consideraban q.e aquel, q.e los crió es mas poderoso, y mas rico, q.e no ellos? Sin embargo han despreciado ntros preceptos. Hemos embiado contra ellos un ayre frio, i sonoroso en un tiempo desdichado, el qual les ha hecho sufrir en la tierra vergüenza i ignominia á causa de sus delitos; la hara sin

tir las penas del Infº. q.e con mucho mayores q.e
las de la tierra; y estaran eternam.te privados de am
paro. Hemos llamado la tirania a la g.te de
bien, de Temor han preferido la ceguedad a la
Luz; y la impiedad a su salvacion: cogiolos el
tiempo de improviso, y han sufrido grandes penas
a causa de sus pecados: a nadie de ellos hemos te
brado, fuera de los S.s q.e nos temian. Acuerdate
del dia en q.e los enemigos de Dios estaran jun
tos en el Infº.; defenderemos su causa delante
de su Juez hasta haver jurado contra ellos, sus
oidos, sus ojos, y su piel seran testigos de sus
pecados. Diran; porq.e jurais contra vosotros?
Responderan aquel q.e os hace hablar, hace ha
blar a todas las cosas. El q.e os ha criado, y
hoy estais juntos en su presen.a p.a ser juzgados.
No os haveis ocultado muy bien q.do le haveis ofen
dido. Vuestros oydos, vuestros ojos, y vuestra piel, jura
ran contra vosotros. Haveis pensado q.e Dios no ve
ia vuestros pecados, era otro dictamen. Ciertam.te os
castig.a, y estaran todos en el nº. de los perdidos, sea
severo y tomen pac.a El f.o Infernal sera su habi
tacion; no podran complacer a Dios en las lla

nay les tienen; les tienen [illegible] p.r compañ.ros á los de-
mo.s, q.e les han hecho hallar gusto en el pecado.
La palabra de D.s se cumplirá contra ellos, como
se cumplió contra los q.e los precedieron: así tamb.n
como Dem.os los cuales estan condenados. Los Inf.s
han dho; no escucharan á este Alcoran; esta lleno
de horror; quizas os tornacaran. Le haré sufrir rigu-
rosos torm.tos y la castigaré segun sus culpas. Tal
es la recompensa de los enemigos de Dios: quedarán
eternam.te en el fuego Infernal p.r q.e despreciaron
sus preceptos. Los imp.s diran en el dia del Juicio:
S.r muestranos á los Dem.os, y á los homb.s q.e
nos han desviado los hollaremos de los pies; y los
precipitaremos en lo profundo del Inf.o Si los q.e
hubieran profesado la ley de Dios q.e hubieran obe-
decido á sus preceptos, Estaran vestidos de los
Ang.s; y en aquel dia estaran libres de temor
y de afliccion. Les diran alegraos en el Parayi-
so, q.e os esta preparado, hallareis en el todos los
gustos, q.e deseareis. El clem.te y misericordioso
os los ha preparado. No hay nadie q.e se iguale
á la oracion, ni á las buenas obras, ni al profe-
sar la unidad de Dios. El bien y el mal no se

parecer. Echa el mal con tus buenas obras. Hay grandisima diferencia entre la fe, y la impiedad. La fe se da á los q. perseveran en hacer bien y á los q. estan dotados de la gracia de Dios. El demonio tentara; pp.º pide socorro á Dios. Entiende y sabe todo. La noche, el dia, el Sol, y la Luna, son señales de su omnipotencia. No adoreis al Sol ni á la Luna; adorad á D. q. los ha criado. Si los Infi. se levantan contra la fe, los Ang.s q. estan en el Parayso no dejan p.r esto de ensalzar la gloria de Dios de dia y de noche, sin cesar. Es una señal de su omnipotencia, el ver á la tierra seca, mudando despues de cara reverdecer, cuando la lluvia la riega. El bolver á vivir las plantas es aquel q. hace vivir y morir todas las cosas. Es omnipotente. Aquellos q. se apartan de nuestros preceptos no se pueden ocultar de nosotros. El q. estubiere precipitado en el f.º Infernal estará menos hospedado q. aquel q. estubiere salvado. en el dia del Juicio. Haced lo q. quisiereis. buenos ve todas sus acciones. Castigará á los q. desmintiren el Alcoran. Es un libro precioso: las Antiguas y Modernas lo aprueban. Es embiado de la

parte del glorioso y misericordioso. No te dirán otra cosa mas de lo q.e se dió [illegible] a los Prof.as q.e te precedieron. Tu Señor es misericordioso y justo. Si hubieramos embiado el Alcoran en lengua Persiana, a un Prof.a Arabe, los inf.s hubieran dho q.e los Misterios divinos no estaban bien esplicados. Dile: es la guia de los f.s y el remedio de su ignorancia. Los Inf.s tienen los oidos tapados; son ciegos y oyen como los q.e estan llamados desde muy lejos. Ciertam.te q.e hemos dado el libro y la Luz a Moyses. Los Inf.s han dudado de ello; p.o si tu S.r no hubiera dho q.e dilatará su castigo hasta el dia del Juicio; los hubiera castigado ya en este momento, porq.e dudan de la verdad. El q.e hiciere bien lo hallará, y el mal q.e hiciere el hombre será contra el. Tu S.r no hace injust.a a sus Criaturas. Nadie sino el sabe el dia del Juicio. No salen frutos y flores de la tierra, ni la muger concibe, o pare sin su permision. Acuerdate del dia q.e tu S.r llamará a los Idolatras: les preguntará q.e adonde estan sus Ds.es Dirán; S.r conocemos tu unidad! nadie entre nosotros adora mas a estos falsos Dioses, Los q.e han adorado a un solo dios estan apartados de los Idolatras como con q.e el conto. de sus pecados, es infalible. El hombre nunca

ca acaba de pedir bienes, y de afligirse cuando lo saca de alg.a desgracia. Si desp.s de su afliccion le hace Dios alguN beneficio, dice q.e lo tiene prevenido y se piensa en el dia del Juicio. Si se convierte, su S.r le abrira las puertas del Paraiso. Hare conocer a los imp.s su impiedad; y los castigare rigorosam.te. Cuando Dios tiene al hombre, sigue a su Idolatria, y a su pecado; y cuando tiene alg.a afliccion se deraze su trad.n Diles: no habeis conocido q.e el Alcoran procede de Dios? Sin embargo lo habeis abjurado. Quien mas impio, q.e aquel q.e niega la verdad conocida? Los manifestare mismo milagros hasta los extremos del Cielo, y de la tierra, y en sus mismas personas p.a q.e conozcan la verdad del Alcoran. No les basta el q.e su S.r vea todo? Sin embargo dudan de la mismas.te; y de q.e estaran juntos en su pres.a p.a ser juzgados. Ciertam.te D.s sabe todo

El Cap.o del Consejo. El cual contiene 53 versos escrito en la Meca 42.

En nombre de D.s Clem.te y misericordioso

Dios es Presid.te y Sabio, Magestuoso. Entiende todo.
Es omnipotente. Dios Le ha dado las mismas ins
pirac.s q.e dio á los q.e le precedieron. Es omni
potente y sabio. Todo q.to hay en el Cielo y en la
tierra es suyo. Es omnipotente y sabe todo. Los Cie
los se abren p.r su orden. Los Ang.s ensalzan su glo
ria y piden perdon p.a los q.e estan en la tierra.
Es misericordioso: p.o no es su tutor. Te hemos
inspirado el Alcoran en lengua Arabiga, p.a
predicar á los moradores de la Meca, y á los q.e
habitan en los contornos de esta Ciudad. Te hemos
embiado p.a predicarles el dia del Juicio. No hay du
da en q.e p.te de los homb.s se salvará y la otra se
condenará; Si Dios hubiera querido los hubiera
[illegible] criados de una misma Religion. El omni
p.e Me he resignado á su voluntad. Ha criado
á otra esposa de vos mismo. Ha criado á todos los
anim.s, hembra y macho; y os ha hecho multi
plicar. No hay nada q.e le parezca. Tiene las
llaves de los Tesoros del Cielo, y de la Tierra; y qui
ta y da los bienes á q.n quiere. La ley q.e he
dado á Noe, á Abraham, á Moyses, y á Jesus

la q.[e] te he mandado guardar. Es de saber, de creer en un solo Dios. Los Ynf.[les] se enfadan q.[do] los predicas la unidad de D.[s] La enseña á quien gusta, y guia á la via recta á los q.[e] le obedecen. Los malos aprueban una parte de los puntos de su ley, y abjuran los otros, aunq.[e] conozcan su verdad; y esto p.[r] la embidia q.[e] hay entre ellos. Si tu Señor no hubiera otro p.[r]incip.[o] q.[e] dilata su castigo asta el dia del Juicio ya los hubiera exterminado á todos. Aun ... de aquellos, q.[e] desp.[s] de ellos seran herederos de la Escrit.[a] dudarán de su ley; p.[r] ...o sigue el cam.[o] q.[e] te han ordenado; y no te dejes llebar de sus afectos. Diles: creo en el libro q.[e] Dios ha embiado. He recibido orden de predicaros, y Dios es verdadero señ.[o] y q.[e] Dios es n.[ro] S.[r] y el v.[ro] dar cuenta de n.[ras] acciones, y vosotros de las v.[ras]. Escusado es el disputar entre nosotros. Algun dia Dios nos juntará en su pres.[a] p.[a] juzgar n.[ras] diferencias. Es n.[ro] refugio. Los q.[e] disputan contra la fe, desp.[s] de conocida la verdad, no tienen razon; sus argument.[os] seran inutil.[s] p.[a] con Dios seran el objeto de su divina Magestad. Dios ha

embiado el Alcoran con la verdad y la balanza. No te engañará en q^e. dia será el del Juicio. Los q^e. no lo creen preguntan: q^{do}. ha de venir; y los q^e. creen temen a su venida, y saben q^e. es infalible. Los q^e. la dudan, estan desviados de la via recta. Dios es misericordioso p^a. con su Pueblo; y enriquece a q^{n}. gusta. Es fuerte y omnipotente. Aumenta las gracias del q^e. es deseoso de los bienes del Cielo. Da los de la tierra al q^e. los ama y le priva de los del Cielo. Hay impiosamente los hombres q^e. les enseñan una falsa Religion prohibida de Dios. Dios no se la ha enseñado. Sino hubiera dilatado su castigo hasta el dia del Juicio, ya los hubiera Exterminado. Al fin sentiran rigorosas penas. Los veras temblar y tener miedo a sus amos. Los verás castigar segun sus culpas; y los fieles q^e. hacen buenas obras, gozaran de las delicias del Paraiso, en donde hallaran todo lo q^e. desearen. Esta es la gracia de Dios. Esto es lo q^e. he anunciado a los fieles q^e. han creido y han hecho buenas obras recibirá la recompensa del trabajo q^e. yo tomo en predicarsmas

q.e la de querer bien á sus criaturas. El q.e hiciere
alg.a buena obra, recibirá la recompensa. Dios
es misericordioso y las buenas obras le son aceptas.
Dirán ellos q.e han blasfemado de Dios? Si Dios qui-
re te quitará el siniestro discurso ó dará pacien-
cia á tu corazon. Borra á la mentira, y con-
firma á la verdad con sus palabras. Sabe q.to
hay en el Cielo y en la tierra, y en el corazon
de los homb.s Acepta á la conversion de sus cri-
at.s; les perdona sus pecados; y sabe todo q.to hacen
otorga los ruegos de los fieles, q.e hacen bue-
nas obras; y aumenta en su gracia sobre ellos
p.o los Inf.s sentirán los rigores de las penas eter-
nas. Si Dios hubiera enriquecido con igualdad á
todas las criat.s, hubiera habido confusion entre
ellas en la tierra. Enriquece á q.n le gusta; ve
todo, y sabe todo Embia la lluvia q.do los hom-
b.s desesperan de su gracia. Es protector de los f.
y se le debe una eterna alabanza. La creacion
de los Cielos y de la tierra, y todo lo q.e se mue-
ve en ellos es una señal de su omnipotencia.
Si os sucede algun mal, cred q.e lo haveis gana-

Sin embargo os perdonaré muchas cosas. En la tierra no podeis evitar su castigo. y nadie os puede amparar contra el. El Navio q.e siempre p.r las olas es una señal de su omnipotencia, p.a los q.e perseveran en su ley y son agradecidos á sus gracias. Reprehenderá á los ang.s p.r sus pecados, y perdonará á muchos. Aquellos q.e disputan contra sus preceptos no pueden evitar su castigo. Los bienes q.e poseen son bienes de la tierra. Los bienes q.e Dios dará á los q.e confian en el, seran mejores. Los q.e se apartan de los pecados mortales y se arrepienten despues de haberlos cometido, q.e piden a D.s los escuche y perseveran en sus orac.s; los q.e toman consejo, y consultan entre si lo q.e han de hacer q.e gastan en buenas obras parte de la hacienda q.e D.s les ha dado; q.e le piden socorro en sus aflicc.s; los q.e hacen bien y los q.e hacen mal: seran recompensados ó castigados segun sus obras. Dios no ama a los Injust. No teneis socorro alg.o sobre los q.e le piden socorro en su afliccion y se convirtieron. Vuestro poder se extiende sobre los q.e hacen injust.a al Pueblo.

y desobedecen los preceptos de su divina Magestad: padeceran rigurosos tormtos. Aqs. qe perseveraren en hacer bien. y perdonan a su proximo. traen lo qe Ds. ha ordenado. Aquel qe Ds. desviare no hallará á nadie qe. le guie. Verás como los Infeles preguntan si se puede volver al mundo, cuando vean al fuego Ynfernal. Veranlos sumergidos con extraordinario miedo de una eterna ignominia: miraran al Info. con cual semblante; y los Fieles veran qe. los malos qe. han perdido á sus almas, qe. han enviado á su famía. y todos los malos. eternamte. condenados: nadie los podra salvar: y aquel qe. Ds. desviáre no hallará la via recta dile: pedid perdon a Dios primero qe. venga el dia en el cual no hallareis camo. pa. volver al mundo ni disculpa pa. otros pecados. Si te desobedecen no tienes embiado pa. qe. fueres su protector. Solo te han embiado pa. predicarles. Cuando embiamos alga. prosperidad al hombre se alegra, y si le acontece alga. afliccion se muestra ingrato al beneficio de su Sr. Rey de los Cielos y de la tierra. Ds. da hijos é hijas á qn. gusta;

hace eternos á los q. gusta. Sabe todo y es omnipo-
tente. No habla al hombre sino es con inspiracⁿ y pa-
rabolas; sin dejarse ver. Embia á sus Prof.ˢ y á sus
Apostoles, á los q. les inspira lo q. es de su agrado.
Sabe todo y es omnipotente. Asi te hemos embiado
libro escrito p.ᵃ enseñarte nros preceptos. No sabias
de antes lo q. estaba escrito en el Alcoran, ni los
misterios de la fe. Te hemos embiado p.ᵃ q. sirvieses
de luz al mundo. Guiarás al camⁿ. de Salvac.ⁿ á
q.ᵗᵒˢ gustares: les guiarás al camⁿ. del Señor, cuyo
estado q.ᵗᵒ hay en el Cielo y en la tierra: y q. dis-
pone de todas las cosas.

El Cap.ᵒ del ornamᵗᵒ. el
cual contᵉ. 89 versos escrito
en la Meca 43

En nombre de D. Clemᵗᵉ. y misericordioso.
Dios es prudᵗᵉ. y Sabio. Juro p.ʳ el libro q. ense-
ña á obrar bien, q. le hemos embiado en lengua
Arabiga. Quizas comprenderas el Alcoran: es-
tá escrito en nro libro original, en ageste
oro y misterioso. Os encubriré el libro de Sal-

vacion de los malos? Cuantos Prof.as y Apostoles
hemos embiado en los siglos pasados, á quienes los
Inf.s han despreciado? Pero hemos exterminado á
los mas poderosos de ellos, y todos han incurrido en
la pena de sus antepasados. Si les preguntas q.n
ha criado el C.o y la tierra: diran: q.e el omni
potente q.e sabe todo. Quien ha extendido la
tierra debajo de nosotros. Quien ha establecido
los cam.os p.a guiaros? Es Dios hace bajar á el
agua del C.o en otra necesidad. Con ella hace
resucitar á los campos muertos y secos. Asi
saldran los muertos de los monum.tos El es q.n
ha criado toda lo q.e hay en el mundo de di
verso gen.o y especie: y q.e ha criado á los Na
bios y á los anim.s p.a llevaros. Acordaos de
la gracia de vuestro Señor. Decid, alabado sea
aquel q.e crió todas estas cosas p.a vosotros: no te
niamos el poder de criarlas. Bolveran todos á
la presencia del S.r p.a ser juzgados. Los Inf.s
han dividido á Dios en muchas partes. Ciertam.te
el q.e dice q.e hay mu.s Dioses, es impio. Si ha

ordenado el q.e digais q.e los Ang.s q.e ha criado son sus hijos p.s os da hijos? Cuando anuncian alg.os Infieles q.e les han nacido una hija no estan contentos desean tener un hijo. Diran q.e Dios se adorna y q.e se sabe de adornos p.a hermosearse como los Ld.s Es un error manif.to Dicen q.e los Ang.s q.e adoran a Dios son hijas de su divina Magestad. Escribiré lo q.e dicen y les pediré c.ta de ellos en el dia del Juicio. Han dicho; si Dios hubiera querido no hubieramos adorado a los Ángeles. No saben lo q.e dicen y blasfeman con ignorancia. Observan alg.a escritura, q.e les haya sido enviada. Antes dicen q.e sus Padres vivian de esta misma manera, y q.e siguen a sus huellas. Otro tanto han dicho a los Prof.as q.e les hemos enviado. Cuando les han dicho observad lo q.e hay contenido en el Alcoran y dejareis a los Ld.s q.e sus Padres han adorado, han respondido; q.e no creen en ti, ni en tu mision p.r no hemos vengado de ellos. Mira cual es el fin de los q.e blasfeman. Acuerdate q.e Abraham dijo a su Padre, y a su gente: Soy inoc.te del pecado q.e

haceis en adorar á los Idolos. No adoro sino al q.
me ha criado me guiará al cam.o de Salva-
cion: y ha dejado sus palabras á la posteridad.
Quizas los Inf.s se convertirán. He dilatado
primero el castigo de los Idolatras, hasta q.
hayan sabido la verdad; y les haya tenido mi
Prof.a pa convencerlos. Cuando les he predicado la
verdad, han dicho q. no es sino hechizo, y q. no
le darán credito. Si el Alcoran hubiera sido em-
biado á un hombre, dueño y S.r de dos Ciu-
dades ó Villas le hubieran estimado y apro-
bado: Quieren disponer de las grac.s de D.s Ha
repartido los bienes del mundo entre los
hombres; unos hay mas levantados; y unos
se burlan de otros, p.o la misericordia de D.s
es muy ventajosa q. los bienes de la tierra
q. juntan. Aunq. todo el Pueblo no sea de
una misma Religion, no dejamos de dará
los Inf.s casas adornadas y asientos de plata
y oro. Estas cosas son las riquezas de la tierra,
y el Paraiso es p.a la g.te de bien. Precipitaré
con los Demonios á los q. abjuraren la ley

del misericordioso. Los Demonios serán sus compañ.
Los dexaron del camº. de Salvacion, y no lo co-
nocerán. Cuando vengamos á juzgar el Univer
so dirán, pluguiera á Dios hubieramos estado a-
partados de vosotros ctº. lo esta el Ponte. del Levte.
ó qe. comp.a p.a vosotros? Hoy vtro. arrepen-
timto., y vtras esperanzas son inut.s. Habeis
sido nuestros pr. comp.a sereis comp.os en el fuego in
fernal. Haras á los Sordos, qe. oygan y á los Ciegos
qe. vean? ~~y harás~~ guiarás á los qe. quieren descar
ros? si mueren primº. qe. sean castigados en
la tierra me vengaré de ellos en la otra vida.
Te manifestaré yo mientras vives el castº.
qe. le tenemos preparado? Lo podemos hacer p.
haz lo qe. te han mandado. Estas en el camº.
de Salvacn. Enseñalo á los homb.s. Se te pedi
rá cta. de tu mision. pediré cta. de su mi
sion á los qe. primº. hemos embiado á incomo
dar al Pueblo. Les preguntaremos, si si les he
mos ordenado adorasen á otro Dios? Hemos
embiado á Moyses, á Faraon y á sus minis-

tros; les ha manifestado estos milagros, y les
ha predicado estos preceptos: les ha dho q. el
era mensag.o del S.r del universo. Sin embargo
han hecho burla de el. No les ha manifes-
tado milagro alguno, q. no sea mayor q. a-
quel de la herm.a de Moyses: y los hemos casti-
gado a causa de su incredulidad. Han dicho
a Moyses, o magico, ruega a tu S.r nos libre de
estos males, y nos convertiremos. Quando se vi-
eron libres, contravinieron a sus promesas y
Faraon dijo a su Pueblo; no soy yo el Rey de
Egipto el rio Nilo no corre debajo de mi bene-
placito?? No conoces q. yo soy mas poderoso q.
este pobre y desventurado Moyses q. no sabe lo
q. se dice. Dadle manil.s de oro veremos si los
Angeles, y ellos siguen su doctrina seran tes-
tigos de la verdad de sus palabras. Amedrentaron
a sus subditos: le obedecieron porq. eran Impios
nos hemos vengado de ellos. Quando nos han irritado
los hemos sumergido; y los hemos hecho servir de
ejemplo a la posteridad: como ellos q. les habian

procedido en la impiedad. El Pueblo no ha querido
atender a las palabras del hijo de Maria. Cuan
do les habló con palabras han dho nuestros Dioses
nos son mas utiles q.e sus mentiras y sus cuestiones.
Antes ellos eran los pequeñitos. El es otro siervo.
Le hemos dado otra gracia y le hemos criado se
mejante a los demas Prof.as de los hijos de Israel.
Si hubiera querido hubiera criado en la tierra An
geles en lugar de vosotros. La venida del hijo de
Maria era una señal de conocimiento del dia del
Juicio. No dudeis de aquel dia. Ha dho á los
homb.s seguidme, es la via recta: mirad no os
engañe el Dem.o: es vro enemigo descubierto.
Vengo p.a enseñaros los preceptos de Dios; p.a resol
ver las dudas, y juzgar las dif.as q.e hay entre
vosotros. Temed á Dios y obedecedle. Es vro
S.r y el mio; adoradle; es la via recta. El
Pueblo ha dudado de su doctrina, p.o la desdicha
caerá sobre los impios: padeceran rigorosas pe
nas en el dia del Juicio. Esperaran aquel dia
p.a convertirse; les cogera de improviso; y no

lo conoceran. En aquel dia seran enemigos unos
de otros: D. dirá á la gte. de bien no temays: no
tendreis hoy afliccion ningª. Los fieles q. han
obedecido a sus preceptos, estarán en el Parayso.
Vosotros y vuestras mugeres os holgareis en el beberos
en copas de oro, fino: y hallareis en el todo lo q.
deseareis; y todo qto. puede contentar al alma, y
alegrar los ojos, y quedareis eternamte. en ella su-
mam.a felicidad: Ved ahi el Parayso q. habeis ga-
nado con vra buena vida. Se les ministraran frutos
con abundancia, q. comereis gustosos; y los ma-
los quedaran eternamte. en el fº Infernal. No
recibiran alivio en sus calamidades; y desespe-
rados te maldeciran: no les hacemos injustª.
ellos mismos se hacen el daño con su desobediencia.
Preguntaran al q. preside el fuego: Jamas nos
librara tu Sr. de estas penas? El les responde-
rá: quedareis en ellas eternamte. Hemos enseñado
la verdad a los hombs.; pº la mayor parte no
ha querido creerla. Los malos han conspirado
contra ti, y hemos conspirado contra ellos. Juzgan
ellos q. yo no se sus secretos y todo qto. dicen? Los

Angs.: otros mensageros tienen cta de ellos. Dile: si Dios tiene un hijo cual adoraríamos primo.? Alabado sea Dios Rey de los Cielos y de la tierra. La cosa no es como la cuentan los infs.: dejadlos en su estupidad: dejadlos reirse y jugar hasta qe. llegue el dia del Castigo. Un Dios solo ha de ser adorado en el Cielo y en la tierra. Es sapientisimo y sabe todo. Alabado sea aquel cuyo es el Reyno de los Cielos, y la tierra, y todo cto. hay en ellos. Sabe la hora y el dia en qe. todo el mundo se ha de juntar ante su presencia, pa. ser juzgado. Los Ds. qe. los infs. adoran no podran interceder pr. ellos. Los buenos interceden pr. aquellos qe. conocen á la Verdad. Si preguntas á los hombres qe. qn. los ha criado; diran; qe. Ds. Como pues pueden apartarse de sus preceptos? Ve este Pueblo es incredulo. Apartate de su Compa.; al fin reconoceran sus errores, pr. tarde.

El Capitulo del humo el qe. contiene 59 versos Escrito en la Meca 44.

En nombre de Dios clemte. y misericordioso.

Dios y providencia y sabio. Pero p.r el libro q.e dis-
tingue el bien de con el mal q.e lo hemos embiado
en la noche de bendicion. p.a enseñar al Pueblo
los tormen.tos del Inf.o. Este libro esplica nuestros
preceptos y todo lo princip.l q.e hemos ordenado á
los Prof.as. Es una gracia especial de tu S.r. En-
tiende y sabe todo lo q.e hay en ellos. Cree en su
omnipotencia; no hay Dios sino el. Da la vida y
la muerte á q.n gusta. Es vuestro Señor, el S.r de
vuestros Padres y de sus antepasados. Los impios
hacen burla de este descanso; p.o el dia del Jui-
cio los espera. En aquel dia el Cielo parecera hu-
mo, y cubrira el mundo. El Pueblo dira estos
son rigurosos torm.tos. S.r libranos de esta calam-
idad: Creemos en tu Ley. La conversaci.n
sera inutil, p.r q.e cuando el Prof.a les ha pre-
dicado han hecho burla de sus palabras; y han
dicho q.e era loco: y s.r han recibido alivio en
tierra han vuelto á su impiedad: acuerda-
te del dia en q.e han sido vencidos, y presos
p.r fuerza en el cual nos hemos vengado de

su impiedad. Hemos privado la g.te de Faraon.
Mi prof.a les ha predicado mis preceptos, y ha
otro; venid seguidme ! O Siervo de Dios; soy f.l
mensagero de su divina Magestad; no os levan
teis contra su ley: yo os enseñaré mis precep
tos que guardaréis de otra era: me pesa el ora
de estar apedreado: como quereis creerme apar
taos de mi. Hizo oracion a su S.r Cuando co
noció q.e este Pueblo era infiel, y malo. Dios
le dijo. Sal a la noche de la Ciudad con mis
siervos: si la gente de Faraon te sigue entra
en el mar q.e sera un camino ancho y espacioso. Sus
enemigos q.e te seguian estaran sumergidos.
Cuantos Jard.s fuentes y lugares deleytosos han
dejado. Han caido en poder ageno, con todos
sus tesoros; y nadie les ha tenido lastima ni
en los Cielos ni en la tierra. No aguardaban
este castigo. Hemos librado a los hijos de Is
rael de la tirania de Faraon. Era poderosisi
mo y gran pecador. Los hemos elegido p.r
nuestra ciencia entre todo el mundo; y los he

muy provado con otros milagros, y nuestros preceptos. Los imp.s dicen moriremos y no resucitaremos. Si la resurreccion es cierta haz resucitar a nuestros Padres p.a manifestar la verdad de tus palabras. Son mas poderosos q.e tu q.e los han precedido, a los cuales hemos exterminado con su impiedad? No ciertam.te hemos criado el Cielo y a la tierra y todo q.to hay en ellos; los hemos criado como ciertas señales de nuestra Verdad. La mayor parte del mundo no lo conoce. El dia del Juicio es el tpo. determinado p.a su castigo. En aquel dia nadie podra salvar a su projimo, a su amo, ni a su part.te fuera de aq.l a q.n Dios diere su misericordia. Es omnipotente y misericordioso. El fruto del Arbol del Inf.o llamado Zacon, servira de sustento a los imp.s Ervira como pez y agua en su barriga. Clamaran prendez a los imp.s; amarradlos en el f.o Infernal, verted sobre su Cabeza todo gen.o de torm.tos Se les dira: padeced las penas del Inf.o Creias

ser los poderosos en la tierra.ª Vid. ahí el Cas-
tigo del cual habeis dudado. La gente de bien
estará en lugares deleitosos, en Jardines ador-
nados de fte.s; Estarán vestidos de purpura; se
verán todos Cara a Cara, les presentaremos mu-
geres puras y limpias, las cuales tendrán hermo-
sos ojos: tendrán frutos sabrosos y deleitosos de
todos g.es: Jamás morirán y ellos estarán li-
bres de los tormentos del Inf.o p.r la especial
gracia de tu S.r Vid. aquí la suprema felicidad.
Ciertam.te hemos enbiado el Alcoran en tu len-
gua quizás los Arabes le comprenderán des-
en tu ruina, p.o persevera y guarda el tpo del
castigo de sus delitos.

El Cap.o de la Genuflexion el
cual cont.e 45 versos escrito
en la Meca. 45.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso.
Dios es prudentisimo y sapientisimo. Este li-
bro es enbiado p.r el omnipotente y sabio. Los cie-
los y la tierra son muy cierta señal de su uni-
dad p.a los q.e creen en su ley vuestra creac.n

y la de todos los anim.^s son señales de su grande
za p.^a los q.^e le temen. La diferencia de la noche
y del dia; la lluvia desde el Cielo p.^a q.^e la tierra
produzca sus frutos; y resucitarla desp.^s de su mu
erte; y la diversidad de los fru.^tos son señales de su
omnipotencia p.^a los q.^e saben comprender. Se
refiere las maravillas de Dios. En q.^e han de cree
los f.^s como creen en la palabra de su divina
Magestad. Desdichados de aq.^s q.^e oyen a los pre
ceptos de Dios y se no observaren como sino los hu
bieran oido. Predica a los tales q.^e han de sufrir
los rigores de las penas infinitas: hacer burla
de la fe c.^do les hablan de ella. Ciertam.^te esta
ran castigados en el fuego infernal: no los po
dran salvar sus riquezas ni los ID.^s a quie
nes adoran: estaran eternam.^te castigados. Es
te libro guia al Pueblo al camino de salvacⁿ.
los q.^e no creyeren en la Ley de Dios, sentiran
los efectos de su ira. Ha criado a los mares q.^e
llevan los Nav.^os p.^a la conveniencia de vro co
mercio; quizas os mostrareis agradecidos a es
te beneficio. Por vosotros ha criado todo c.^to hay
en el C.^o y en la tierra. Es una señal de su bon

dad p.a los q.e lo consideran. Di a los q.e creen en
la Ley de Salvacion q.e perdonen a aquellos q.e
no temen a Dios: Dios los castigará segun sus
culpas. El q.e hiciere bien lo hallará: y todos
estareis juntos en la presencia de su divina Ma
gestad p.a ser juzgados. Ciertam.te hemos enseñado
la Escrit.a y otros Preceptos a los hijos de Israel:
les hemos enseñado la gracia de Prof.a; los he
mos enriquecido con todo gen.o de bienes y los he
mos enseñado nuestra Ley: nadie ha disputado
contra nuestros preceptos, sino los q.e tenian cono
cim.to de ellos; y esto p.a la embidia q.e hay en
tre ellos; p.o tu S.r juzgará sus diferencias en el
dia del Juicio. Te hemos enseñado nuestra ley, obser
vala y no te dejes llebar de los afectos de los igno
rantes: no te podran librar de las penas eter
nas. Los malos obedecen unos a otros, y los b.s obe
decen a D.s Este libro es la luz del mundo; guia
al cam.o de la Salvac.n y a la misericordia de
Dios a los q.e creen en su divina Magestad. Los
malos los creen q.e estaran tratados como los bue
nos en su vida, y en su muerte y q.e no se

van juzgados? Dios ha criado al Cielo y á la tierra pr. señal de su omnipotencia. Juzgará á cada uno segun sus obras, y no hará injustª. á nadie. Mira como adoran á lo qe. se les ofrece á la fantasia. Dios los ha desviado de la certidumbre de su ciencia, los ha hecho sordos: ha endurecido su corazon; y los ha cegado qn. los guiará si Dios los desvia.? No lo consideraron? Dicen, nuestra resurreccn. será parecida á la vida de este mundo: unos mueren y otros nacen: los largos años nos hacen morir. No saben lo qe. se dicen, y no hablan sino pr. opinion. Cuando les predican, no tienen otra cosa qe. decir sino resucita á nuestros Padres si lo qe. dices es verdad. Dile: Dios os hace vivir y morir, y os juntª. en el dia del Juicio; no hay duda en esto pº. la mayor parte del Pueblo no lo conoce. Dios es el Rey de los Cielos y de la tierra y del dia del Juicio. En aquel dia juntará á los Infs. verás todas las sectas, y todas las Religiones de rod.s en su presencia. Cada secta verá sus pecados escritos en un libro particular, y todos estarán castigados segun sus

culpas. Les dirán ved aquí el libro contra voso-
tros. Hemos escrito con exactitud lo q.e habeis hecho.
Dios dara su misericordia. a la gente de bien. En
la suprema felicidad. Diran á los impíos: no os
han predicado los preceptos de Dios? os habeis en-
sobervecido y habeis sido incred.s cuando os han
dho q.e las promesas de Dios. y el dia del Juicio e-
ran infalibles. Habeis dho q.e no era mas de
una imaginacion, y q.e no lo creiais, si-
naturalm.te: reconoceran su pecado y padeceran
las penas q.e han despreciado. Dios les dira en
el dia del Juicio: os he olvidado como habeis
olvidado a la venida de este dia. El fuego in-
fernal sera vra habitac.n: nadie os libra-
ra de el p.r q.e habeis hecho burla de mi ley:
y os habeis ensobervecido p.r los bienes de la tie-
rra. Jamas saldran de este incendio; y no po-
dran convertirse. Alabado sea Dios. Señor del
Cielo y de la tierra. En todas partes le han de
glorificar. Es omnipotente y sabio.

El Cap.o de Hecaf el cual contiene
35 versos escrito en la Meca. 46.

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. Di,

es prudentissimo y Sapientissimo. Este libro ha si-
do enviado p.r el omnipotente y sabio. Hemos
criado a los C.os y a la tierra, y lo q.e hay en
ellos p.r señal de nuestra Unidad y de nuestra omni-
potencia; y hemos dado a todas las cosas un
tpo. limitado. Si los Inf.s se apartan de lo q.e
les han predicado. Diles: habeis reparado en los
D.s en quienes adorais? Enseñadme lo q.e han
criado en la tierra. Son compañeros de Dios
en la creacion de los Cielos? Traedme un libro
embiado del Cielo antes del Alcoran, el qual contenga
como el lo q.e ha quedado de la doctrina de aq.s q.e nos
han precedido: veremos si decis verdad. Quienes es-
tan desviados q.e aquel q.e adora cosas q.e no pueden
otorgar sus ruegos sin ampararle en el dia del Jui-
cio? En aquel dia los Inf.s seran enemig.os unos de
otros; y los Ydolos no los conoceran a los q.e han ado-
rado a ellos. Quando han oido leer el Alcoran han
dicho q.e contenia verdad y q.do les han ordenado el q.e
le observasen han dicho: q.e todo era Magia. Diran
q.e lo has inventado: no me podeis librar del casti-

go de D.s sabe todo lo q.e hay en este libro, bas
ta q.e sea testigo de ello entre vosotros y yo. Es
clem.te y misericordioso. Dile: no soy el primer
Prof.a ni el primer Apostol q.e D.s ha embiado
No se lo q.e Dios ordenará de vosotros y de mi.
No hago mas q.e lo q.e me ha inspirado y soy
embiado p.a predicar los torm.tos del Inf.o Habeis
separado en el estado en q.e habeis de estar; si Dios
ha embiado el Alcoran? Lo habeis inspirado p.o
uno de los hijos de Israel es testigo de como es embi
ado de p.te de Dios y ha creido en su div.a Magestad.
Sin embargo os habeis ensoberbecido. Dios no guia
a los soberbios. Los Infi.es dicen a los f.s Si el
Alcoran fuera alg.a cosa buena no os adelan
tarades en observarle; no os guiará al cam.o de
salvac.n: no es sino una antigua fabula.
El libro de Moyses q.e vino antes de el, enseña
la crianza, y la voluntad de Dios.. Dile: el
Alcoran confirma a los escrit.as embiados a
los q.e nos han precedido: esta en Arabigo, pro
pone las penas del Inf.o a los Inf.s; y anuncia
los gozos del Parayso a la gente de bien. Los q.e

Los q.l creyeren q.l Dios es su S.r y le obedecieren no han de temer nada: no tendran aflicion ning.a en el dia del Juicio: gozaran del Parayso p.r recompensa de sus buenas obras. Ha enseñado al hombre el venerar á sus Padres y hacerles bien: su Madre le trae con trabajo: y le pare con dolor, le da el pecho y le desteta de la edad de 30 meses: cuida de el hasta q.l puede governarse, y tenga discurso. Entonces dice; S.r inspirame ser agradecido á la gracia q.l has dado a mi Padre y a mi. Si yo hiciere bien, tu lo tendras p.r acepto: Cuida de mi linage: pongo mi confianza a en ti, y quiero obedecer a tus preceptos. Su ruego seráme otorgado: sus pecados estaran perdonados; y gozará del Parayso preparado p.a los q.e de bien. Aquel q.l descortes hablare con su Padre y les dirá p.r ventura me bolvereis al mundo segunda vez; despues de muerto me sacareis del tumulo? muchos han muerto y aq.l no han vuelto. Dios le castigará. Sus Padres pediran socorro á Dios

divina Magestad; y le diran; hijo mio, la
ventura esta contigo. Creed en Dios y en la ven-
ver. La palabra de Dios es infalible. Si res-
ponde q. es una fab.a de viejos sentirá el casti-
go de Dios: la palabra de Dios se cumplirá con-
tra el, como se cumplió contra los q. le han
precedido en la impiedad asi de Demon.s como
de hombs.: Estavan condenados y con diversos gra-
dos de pena: los castigaré segun sus culpas.
No les hará injust.a Dirán a los malos q. se
quisieren apartar del fuego infernal. habien-
traido a otra vida cuando viviades en el mundo
se ha dilatado otro castigo hasta ahora hoy
estaréis castigados en este fuego p.r vuestro orgull.
y vuestros delitos. Acuerdate del hermano de Adan,
q. ha predicado los torm.tos del Inf.o en el valle
de Ilecaf. Sus palabras han sido entendidas en su
tpo y han llegado a la eternidad. Es de saber
no adoreis sino a un solo Dios. Si lo haceis de
otra suerte temo p.r vosotros al dia del Juicio.
Le han respondido: has venido p.a quitarnos
el adorar otros Dioses: muestranos las penas

q.e vos predicais, si hablais verdad. Ya tu Dios
sabe el tpo. en q.e os castigará. Yo predico lo q.e me
han ordenado predicaros; p.o conozco q.e sois por-
fiados. Cuando han visto parecer una nube
negra, la cual llegaba al lugar q.e habita-
ban, han dicho; esta es otra nube la cual nos da-
ra agua: (antes el castigo q.e habeis pedido
Esta llena de un ayre impetuoso, el cual os
exterminará p.r la orden de Dios. Al amane-
cer hallaron las casas vacias. Asi Dios casti-
ga a los malos. Habitais los lugares q.e habita-
ban; tenian corazones, ojos, oidos; p.o sus cora-
zones, sus ojos, y sus oidos les han sido inut.s
El mal q.e han despreciado les ha acontecido p.s
se han descuydado en observar los preceptos de D.s
Hemos arruinado todo lo q.e esta en los contor-
nos de la Meca; y hemos manifestado los efectos
de nuestra Omnipotencia; quizas se convertirán
sin demora. Los D.s a quien han adorado
y aq.e a los cuales han sacrificado no les han
salvado antes los han abandonado. A causa

de sus blasfemias. Acuerdate q.^e te hemos em-
biado Demon.^s q.^e querian oir y leer al Alcoran,
co.^o te ha sido hari dho. Escuchadi: Empieza: y q.^do
han acabado se han buelto con grandisimo
miedo; y han dho á sus comp.^s: hemos oido leer
un libro enviado del Cielo desp.^s de Moyses: con-
firma á los antiguas Escrit.^as: Enseña la verdad
y guia al Pueblo al cam.^o de la salvacion.
¡O Pueblo! atended al q.^e os llama á la ley
de Dios y á la observancia de sus preceptos. Creed
Dios os perdonaré vtros pecados, y os librará de
las penas del Inf.^o Aq.^s q.^e no le atendieran
no evitarán el cast.^o de sus delitos, y estarán
privados de amparo en el dia del Juicio: Los
tales estan desviados del Cam.^o de salvacion.
No reparan en q.^e Dios, q.^e ha criado el C.^o y la
tierra no habiendo trabajo en criarlos? Que
puede darla vida y la muerte? y q.^e es omni-
potente? Acuerdate del dia en q.^e los Inf.^s que-
rran apartarse del fuego Infernal: se les
dirá las penas q.^e os han predicado no son verdad? C.

diran: en Sr. Ley dirá sufrid pues los torment.os q.e otra trajo
cord ha merecido. Persevera como han perseverado los Prof.as q.e
te han precedido. No deses con timpidad el ver castigar a los
otros. Verán su castigo q.do resucitan y creeran no haber
estado sinó de una hora en sus sepulturas. Esto es lo q.e Dios
os manda predicar. No exterminará sino alos q.e desobedecieron á sus preceptos.

El Cap.o del Combate el cual contiene 38 Versos. Escrito en la Meca

47.

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. Las buenas obras son inutil.s a los Inf.s, y a los q.e quitan á su projimo el seguir a la Ley de Dios: perdona a los pecados a los q.e creen en lo q.e Mahoma ha predicado.
Es la misma verdad q.e procede de su Divina Magestad: pero los Inf.s han seguido á la vanidad y los fi.s han abrazado a la verdad embiada de su S.r. Así habla al Pueblo con parabola. Quando les encontrareis con Inf.s en tpo de Guerra, degolladlos y matadlos hasta q.e los hagais prisioneros; entonces atadlos: despues de esto ó les dareis libertad, ó les pidireis rescate: hasta q.e su partido haya depuesto la Armada, Si Dios quisiera sin pelear os daria la ~~toda~~ victoria.

p.º quiere probaros: Dirá al Paraysò á los q.e mue
ren en defensa de su ley, y les dará su gracia.
¡O vosotros q.e creeis en Dios: si amparais á la ley
de Dios, Dios os amparará; afirmará vuestros pies;
y exterminará á los Inf.s, q.e les han precedido, y
q.e Dios los ha exterminado? Del mismo modo los
exterminará porq.e ampara á los f.s; y los Inf.
estan privados de su amparo. Da entrada á los q.e
de bien en el Paraysò en unos Jard.s en donde corren
unos rios. El castigo de los impios se dilata algu
nas veces en el mundo: Viven como bestias; p.º el
fuego Infernal esta preparado p.ª castigarlos. Cuan
tas Ciudades tienes destruidas mas fuertes y ma
yores, q.e aquella de la cual te han hecho salir.
No han hallado amparo alg.º Los q.e abrazaron
la Ley de Dios se parecen á los q.e se dejan llevar de
sus afectos? Dios ha prometido el Paraysò á los q.e
le temen. Hay en el Paraysò unos rios de agua la
cual no recibe alteracion alg.ª. Hay rios de leche,
la cual nunca se corrompe. Hay rios de vino sabro
so y delicioso. Hay rios de miel pura, y limpia,
Hay frutos de todos gen.os: y la gracia de Dios p.ª los
q.e obedecieren á sus preceptos. Los malos queda

rán eternamte. en el fuego Infernal; en donde
beverán una bebida ardte. y les abrasará las en-
trañas. Algs. hay entre los Infs. q. escuchan lo q. les
predicas. Cuando están apartados de ti, sus Doctores les
preguntan lo q. hay ctro del dia del Juicio. Dios ha
endurecido el corazon de los tales; y nunca seguirán
mas q. á sus afectos. Dios aumenta las gracias á
los q. obedecen á sus preceptos, y los fortifica en
su perseverancia. Los Infs. esperarán á q. el dia
del Juicio los coja de repente? Las señas de este dia
ya han parecido. En aquel dia el arrepentimto. les
será inutil. No hay otro Dios sino Dios. Pidele
perdon de tus pecados y pa. los q. creen en su ley.
Sabe lo q. hacen de dia y de noche. Si el capo. del lu-
gar en donde se hace la santa no hubiera sido em-
biado, y no hiciera mencion de los combates, hu-
biera visto á los q. dudaban de la Ley mirarte con
ojos turbados, del miedo, q. tienen de morir. En-
señales la obediencia y hablales con cortesia. Si
hubieran creydo y obedecido, cdo. los han mandado
pelear, hubieran hecho una buena obra. Habeis
desobedecido? Habeis dejado á la Ley de Dios, pa.

marchar á la tierra y privarse de su misericor-
dia? Dios hace ciegos y sordos á los q.e maldice;
y no comprenden la Verdad. del Alcoran. Tienen el
corazon cerrado? Aq.s q.e han buelto á su impi-
edad. desp.s de haber conocido la Via recta, han sido
tentados del Dem.o; y particularm.te c.do han dicho
á los Inf.s q.e les obedeceran en algo. Dios sabe
todos sus secretos. Que se haran c.do los Ang.s
los hagan morir? Los castigaran por detras y
por delante, porq.e han incurrido en la colera
de Dios; y han despreciado sus preceptos. Sus bue-
nas obras les seran inut.s Piensan q.e Dios no ha
de manifestar jamas su malicia. Si quisiera
yo te la manifestaré. Los conoceras en su fiso-
nomia: los conoceras en su voz y en su palabra.
Diles: Dios sabe todo lo q.e haceis, os probaré p.a
hacer conocer los fieles de los Inf.s. Los inf.s q.e
estorvan al Pueblo el q.e siga al cam.o de Salva-
cion, q.e contra dicen al Prof.a desp.s de haberles
sido conocim.to de la Ley de Dios, no hacen mal
á su divina Magestad. Sus acc.s son vanas é inu-
tiles. ¡ O creyentes q.e seais obedientes á Dios, y á su

Prof.ª y no hagais ~~otras~~ inutil.s á v.ras buenas obras con la desobediencia. No perdona á los impi.os q.e desvian al Pueblo del cam.o de Salvacion, y mueren en su impiedad. No seais cobardes y perezosos; sereis victoriosos. Dios está con vosotros: no os privará de recompensa. Esta vida es juguete y abuso. Si creeis en Dios y le temeis recompensará v.ras buenas obras. No os pedirá ct.a de v.ras riquezas; si os la pide es p.r quitaros el ser avariciosos; y p.a desterrar á la luna de aq.s q.e creen en su ley! O Pueblo os está ordenado gastar algo p.r el amor de Dios. El q.e fuere avaricioso, y escaso en tal ocasion lo será p.a consigo mismo. Dios es rico y vos pobres; si menospreciais á su ley, criará otros en v.ro lugar q.e no obren como vosotros.

El Cap.o de la Conquista el cual contiene 29 versos Escrito en Medina 48.

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. Te hemos dado una victoria evid.te Dios te perdona el pecado, q.e has hecho S.o te dejarás llevar de la pro-

tetud; y c.do has sido lento y tardio en combatir q.e
su ley. Cumplirá su gracia sobre ti: te guiará
á la via recta; y te amparará poderosam.te Ha
librado de miedo al corazon de los homb.s p.a aumen-
tar su fe. Dispone de las fuerzas de los Cielos y de
la tierra. Sabe todo y es prudentisimo. Hará q.e aq.s
q.e obedecieren á sus preceptos habiten eternam.te
unos Jardines en donde corren muchos rios; y les
perdonará sus pec.s Esta es la suprema felicidad.
Los inf.s, los imp.s los desobed.tes, y los sujetos q.e
tienen malos conceptos de Dios, tendrán la mal
dicion de su div.a Magestad. La dexterá los segui
rá sobre él; y su ira estará eternam.te sobre ellos.
Ha preparado p.a ellos las penas del Inf.o Dios
dispone de las cosas de los Cielos y de la tierra.
Es omnipotente y sabio. Te hemos embiado p.a q.e
fueses test.o de las acciones de tu nacion; p.a anun
ciarles los gozos del Paraiso, y predicarles las penas
del Inf.o p.a q.e crean en Dios y en su Prof.a; para
q.e le alaben, y veneren y ensalzen su gloria p.r
tarde y p.r mañana. Aq.s q.e te obedecieren obede
ceran a Dios. La mano de Dios es muy fuerte

q.e la de los hombr.s El q.e pecare pecará contra su alma; y el q.e cumpliere lo q.e ofrece a D.s recibirá una grande recompensa. Aquella de entre los Arabes q.e no te han querido seguir, dicen, empleaz tambien sus y otras personas p.a ir contigo: pide p.r perdon a Dios p.a nosotros; p.o no dicen con la boca lo q.e encierran en el corazon. Diles: y quien fuera de Dios puede algo en vro favor? Si os quiere hacer bien ó mal. Es omnipotente y sabe todo q.to haceis. Habeis juzgado q.e el Prof.a y los fieles moriran q.do combatieron p.r la fe. Habeis pensado q.e jamas volverian a sus casas? Esta opinion os daba gusto p.o habeis sido engañados, y exterminados con los q.e no creen en Dios ni en su Prof.a. Dios ha preparado el fuego Infernal p.a los Inf.s. Suyo es el Reyno de los Cielos, y de la tierra. Castiga a q.n gusta. Eclem.te y misericordioso. Quando vais a hacer presa aq.s q.e antes no os quisieron acompañar en el combate dirán; dejadnos ir con vosotros. Quieren adulterar a la palabra de Dios: Diles: no nos seguireis en esta ocasion: Dios no lo tiene asi ordenado: responderan. Ciertam.te sois embidiosos. Antes no

comprenden á la Ley de Diós, fuera de muy po-
cos. Di á los Arabes q.e no han querido seguiros:
os llamarán p.a combatir personas desventuradas:
las combatireis. Sin embargo estarán espre obe-
d.tes á Diós. Si obedeceis y combatis p.r la fe, os re-
compensará: si dejais su Serv.o como ya habeis hecho
os castigará rigorosam.te Los ciegos, los mancos
y los enfermos, no estan obligados á ir á la gue-
rra. El q.e obedeciere á su Prof.a y a D.s habitará
eternam.te unos Jard.s en donde corren ríos, y
aquel q.e desobedeciere á los preceptos de Diós, verá su
desobediencia castigada. Diós ha tenido p.r acepta
la accion de aq.s, q.e se juntaron cerca de tí debo-
jo del arbol. Sabe lo q.e tenian en el corazon y les
ha dado victoria, y asegurado sus pasos. Es omni-
potente y sabio. Diós ha prometido una promesa
considerable; os la ha dado; y os ha librado de las
manos del Pueblo. Esto servirá de señal de su
omnipotencia á los f.s Los guiará á la via recta
Castiga á q.n gusta. Es clem.te y misericordioso.
Cuando va á ir á hacer presa, aq.s q.e antes
no os quisieron acompañar en el combate: Di-

ran; Dejádnos ir con vosotros. Quisieran adulterar a la palabra de Dios. Díles; no nos seguiréis en esta ocasion: Dios no lo tiene así ordenado. Responderán; Ciertamente sois sucedidos: nadie fuera de vosotros podía hacer esta conquista. Bien sabía q.e esta Presa no era p.a otros. Es muy patente. Si los enemigos os combaten; huirán, volverán las espaldas y no hallarán a nadie q.e los ampare. Observad la ley de Dios contra ellos. Haced lo q.e antes se os tiene ordenado. La ley de Dios es inmudable, Dios os ha librado de sus manos, y los ha librado de las vuestras en medio de la Meca, desp.s de haberos dado victoria sobre ellos: Ve todo lo q.e hacen. Han despreciado los preceptos de su div.o Magisterio; y os ha quitado el ir al templo de la Meca. Ahora son prisioneros sin el socorro de los f., q.e estaban con ellos en la Ciudad, no les hubierais conocido: los hubierais privado y llevado confusamente, y hubierais ofendido a D.s sin conocer vuestros pecados: Dios da misericordia á q.n quiere. Si hubierais sido separados.

de con los Inf.^s, los hubieramos castigado se-
veram.^te Cuando los ignorantes los socorrieron
y tuvieron alg.^a ventaja; Dios ha p.^to a su
Prof.^a y a todos los f. en un lugar seg.^o Han
tenido recurso a la palabra de fuerza y de
virtud en lo cual ha hecho mejor q. los Inf.^s
Dios sabe todo. Ciertam.^te el sueño del Prof.^a ha
sido verdad.^o, ,, O.^os como q.^l estabais en el
Templo de la Meca sin miedo; los cabellos quita-
dos y la barba cortp.^ta No temais nada, Dios
sabe lo q.^l no sabeis. En lugar de este sueño os ha
dado una grande victoria. El es q.^n os ha enviado
su Prof.^a p.^a enseñaros su ley mas saludable q.^l
todas las leyes del mundo. Basta q.^l D.^s sea
testigo de q.^l Mahoma es su Prof.^a y su a-
postol. Basta q. los f. q.^l estan con el dan el
testimonio cert.^o Dios aum.^te su misericordia
p.^a con los f. q.^l le convierten. Los veras ado-
rando a Dios; humillarse delante de su
div.^a Magestad; y pedir su gracia las come
cerais en su fisionomia; tendran en la cara

las señales de su celo. Asi esta escrito en el antiguo Testamto.; y en el Evangelio, se parece a una planta q.e fortifica sus ojas; q.e se fortifica poco a poco, y crece y despues sacando fuerzas de sus raices llega a ser arbol grande; y su madera sirve p.a hacer guerra a los Infs. Dios ha prometido su misericordia y una grandisima recompensa a los Infs. q.e se convirtieren, q.e creyeren en su ley e hicieren buenas obras.

El Cap.o de las murallas El q.e contiene 38 versos escrito en la Meca 49.

En nombre de Dios el Clemte. y misericordioso. ¡ O vosotros q.e creeis: no prefirais lo q.e haceis a lo q.e Dios y su Prof.a han dho; y temed a Dios. Entiende todo lo q.e deis y sabe lo q.e haceis. ¡¡ O vosotros q.e creeis q.do hableis con el Prof.a no hableis mas recio q.e el, no deis voces como q.do hablais entre vosotros. De otra suerte haveis vanas e inutiles vras buenas obras.

y no lo conocereis. Dios ha aprobado la virtud de aq.s q.e hablan guiado en la pres.a del Profeta. Les perdonará sus pecados y les darán una grande divina recompensa. Los q.e te llaman p.r detras de las murallas no saben lo q.e hacen. Si hubiesen esperado á q.e hubieras ido hacia ellos, hubieran hecho muy bien. D.s es clem.te y misericordioso? O vosotros q.e creeis, si algun inf.l os quiere predicar distinguid la verdad de con la mentira. Si dais credito á los ignorantes os arrepentireis de ello. Sabed, q.e el Apostol de Dios esta entre vosotros. Obedeceis a Dios, si obedeceis a los Inf.s en m.s cosas. Dios quiere q.e abraceis su ley dara gozo a vtros corazones y os hará aborrecer la desobediencia y la impiedad. Aq.s q.e la aborrecen estan firmes en su fe p.r su gracia especial. Los conoce y es Sapientisimo Si dos naciones o dos Prov.as de los q.e creen en Dios riñen entre si ponee paz entre ellos. Si el uno hace daño al otro, combatid al injusto hasta q.e haya cumplido con lo q.e Dios ha

ordenado. Si lo cumple ayuntadlos con equidad;
sed justos; Dios ama á los q.e hacen buena
justicia á su Pueblo. Todos aq.s q.e creen en
su ley son herm.os: Poned la paz entre vuestros
herman.s; y temed á Dios: os dará su miseri-
cordia. O vosotros q.e creeis, no hagais burla
de vuestro projimo: Quizas algun dia el valdrá
mas q.e no vosotros. O mug.s no hagais bur-
la de las otras; quizas algun dia valdran e-
llas mas q.e vosotras. No os agravieis con pa-
labras; y no llameis á vuestro projimo con nom-
bre q.e le disguste; llamadle con el suyo:
de otra suerte desobedecereis á Dios. Muy mal
hacen los q.e no se convierten. O vosotros q.e
creeis en Dios, guardaos de los malos pensamien-tos:
muy á menudo estan en el n.o de los pec.s.
No hagais disg.to á vuestro projimo; y no os di-
gais nada unos á otros, q.e os pueda disgus-
tar. Alg.o de vosotros quisiera comer la car-
ne de su herm.o muerto? Le aborreceria. Te-
med á Dios. Es clem.te y misericordioso p.a
con los q.e lo temen. O Pueblo os hemos cria-

de hembra y varon. Hemos hecho salir de
diversas estirpe Pueblos y naciones, os conoceis u-
nos a otros; p.s el mayor honor q.e tengais
es temer a Dios. El conoce y save todos vuestros
secretos. Alg.s de los Arabes han dicho creemos:
diles; no digais creemos, decid somos obed.tes;
de otra suerte, la fee no entrará en vuestros co-
razones. Si obedeceis a Dios y a su Prof.a vuestras
buenas obras seran recompensadas. Dios es cle-
mente y misericordioso p.a con los q.e obedecen
a sus preceptos. Aq.s q.e son amados de Dios
creen en su unidad y en su Prof.a; no du-
dan de su ley; y emplean sus personas, y
sus bienes p.a la propagac.n de la fe. Diles:
no conoceis q.e vuestra ley procede de Dios?
Save todo q.to hay en los Cielos y en la tierra.
Save todo. Creen en hacerte gusto en sal-
varse. Diles; no creais hacerme gusto al con-
trario Dios es q.n os hace gracia en guiaros al
cam.o de salvacion. Asi le debeis creer Dios save
todo lo q.e hay en los Cielos y en la tierra y ve
todo lo q.e haceis.

El Capitulo de la cosa Juzgada el cual contiene 45. versos. Escrito á la Meca. 50.

Mahoma ha intitulado este Capitulo el dela letra Caph del alfabeto Arabigo, que significa en este lugar. Koaelmer, que significa la cosa es Juzgada. Muchos dicen tambien, que Caph es una Montaña, que rodea todo este mundo, y que Mahoma jura por esta montaña.

En nombre de Dios clemente y misericordioso Juro por el Alcoran digno de alabanza que los moradores de la Meca se espantan de que un hombre desu Nacion, les enseñe los tormentos del Ynfierno. Dicen que abla cosas estrañas. Como dicen ellos? moriremos? Esta buelta está muy lejos. Sabemos ciertamente lo que la tierra hiciere de ellos. Tenemos un Libro en que todo está escrito. Ympugnan a la verdad conocida, y están en una gran confusion. Noves al cielo encima de ellos como lo hemos fabricado? Hemos estendido la tierra, lebantado las Montañas: y hecho que produjese todo genero de frutos

para señal de nuestra omnipotencia - Hemos
embiado desde el Cielo a la Lluvia vendita,
con ella hemos echo producir Jardines, granos
agradables a los segadores, y Palmas, unas
levantadas más, que otras, para enriquecer
nuestras Criaturas. Con ella hemos dado vida
a la tierra muerta, y seca. Asi los muertos
saldran de las sepulturas: El Pueblo del tiem-
po de Noe; aquello que habitaban cerca del
Pozo, themos. Faraon, los de la Ciudad de Loth;
aquellos que habitaban en la selva, y las gen-
tes del Rey Theba han desmentido nuestros
Profetas, y han sentido el Castigo prometido
a los Ynfieles: Hemos trabajado en criar a
los hombres la primera vez? sin embargo
dudan si resucitarán. Hemos criado al hombre
sin trabajo. Sabemos los impulsos de su
alma, y penetramos su corazon como la san-
gre de las venas de su Cuerpo. o hombre,
piensa en el dia en que verás a tu vien, y
mal Angel cerca de ti; a uno y a otro lado.
Han observado, y escrito todo lo que has echo.
Representate la muerte, ella es inevit-e

Piensa en el Angel que ha de tocar la Trompeta en el dia de la Resurrecion. En aquel dia los malos veràn lo que se les ha prometido; y todos los hombres vendràn delante de Dios para ser juzgados. Los Angeles de su guarda los guiaràn y seràn testigos de sus acciones. Diràn à los Infieles. este es el dia en el cual en aquel no habeis querido pensar; ahora os hemos abierto los ojos: Vereis à este dia mas duro, que al fierro. Los Angeles de su guarda les diràn; aqui teneis à vuestros ojos todo lo que habeis echo: Arrojad en el Infierno à estos infieles porfiados, que han quitado à su proximo el hacer bien, que han echo mal en dudar de la ley de Dios, y que han dicho, que con Dios habia otro Dios, haciendole sufrir los mas rigurosos tormentos. Entonces el Demonio dirà, señor los he desviado, se han desviado asi mismos. Dios dirà, no disputeis en mi presencia; lo que se os ha prometido antes es infalible, y no hace injusticia à nadie. Dios preguntarà en el dia del juicio si el Infierno està lleno; responderà, hay mas? el Paraiso està preparado para la gente de bien, y temiere à Dios. Està prometido à los que se convirtieren, que obedecieren à los preceptos

de su divina Magestad, y perseveraren en su obediencia. Entrad en el Paraiso libre de todos males. Este es el dia eterno. Tendreis todo lo que desearedes, y mas. Cuantas Ciudades poderosas y ricas hemos exterminado en los siglos pasados? Sus moradores buscan en su Pais lugares donde retraerse, y no han evitado el castigo de sus delitos. Aquello ha de servir de exemplo a los que lo comprenden, a los que lo escuchan y a los que lo han visto, Ciertam.te hemos Criado de nuevo de sus dias sin trabajo alguno, al cielo y a la tierra, y todo lo que hay en ellos. Persevera; no pierdas la paciencia por las palabras de los infieles: ensalza la gloria de tu Señor, antes que el Sol se ponga y primero que salga. Ruega a tu Señor al anochecer. Lo postrero de todo sera la adoracion. Atiende cuando el Angel te llame al Juicio general. En aquel dia todo el mundo oyra la Trompeta. El Pueblo saldra de los monumentos. La tierra se abrira a la vista de los hombres. Doy la vida, y la muerte y todo el mundo estará junto en mi presencia, para ser juzgado. facil es para mi hacer esta Junta. Se lo que dicen los impios: no les haras abrazar mi ley por fuerza. Enseñala a los

que temieren los tormentos preparados p.a los infieles.

El Capitulo de las cosas esparcidas el cual contiene 70. versos Escrito en la Meca. 51.

En nombre de Dios clemente y misericordioso. Juro por los vientos que esparcen el polvo; por las nubes cargadas de agua; por el Navio que corre sobre las olas, y por aquello que reparten los vienes de la tierra, que lo que seos ha prometido es muy verdadero; y que el dia del Juicio es infalible. Juro por el cielo, y p.r sus estrellas que estais en grandisimo error. Dios aparta desi a los mentirosos: maldice a los que blasfeman, y a los que no creen en la resurreccion. Pregunta que cuando ha de ser el dia del Juicio. En aquel dia estaran castigados en el fuego infernal, les diran sufrid los tormentos que habeis pedido con impaciencia. Los que han temido a Dios estaran en unos Jardines adornados de fuentes; gozaran de los gustos que Dios les ha preparado porque son gente de vien: duermen muy poco denoche: piden perdon a Dios desde el amanecer, y dan limosna a los pobres mendigos, y a los pobres vergonzosos.

Dios manifiesta en la tierra, y en buestras personas las Señas de su Omnipotencia. ¿No reparareis en q. lo que se os ha prometido esta escrito en el Cielo? Dios es Señor del Cielo y de la tierra. Es la misma Verdad ¿no lo confesareis? ¿Los Angeles te han trahido los Libros de Abrahan? Cuando han entrado en su Casa los han saludado; el tambien los saludo: hizo señas a su gente trageseñ una Ternera gorda, y asada la cual les presento, y les dixo: ¿por q. no comeis? y en su alma temio su llegada. Ellos le dixeron no temas nada. Somos mensageros de Dios. Le anunciaron que habia de tener un hijo el cual seria Varon insigne. Entonces su muger se acerco dando voces y abofeteandose, dijo: Una vieja esteril no pare. Han dicho: ello ha de suceder como hemos referido. Tu señor ordena lo que quiere y sabe todo. Abraham les dijo: o Mensageros de Dios, ¿cual es buestro intento? Han respondido: Somos embiados de parte de Dios p.a exterminar las Ciudades que habitan los malos, y para echar sobre ellos piedras

de fuego, en las cuales estan escritos los nombres
de los que hivieren. Haremos salir a toda la gente
de vien, que hay entre ellos: si no hay mas de una
casa de gente de vien dejaremos un ejemplo para
la posteridad p.a los que temen a los tormentos del
Ynfierno. Moyses es una señal de nuestra
omnipotencia, le hemos embiado a Faraon con ra-
zones claras, e inteligibles; ha despreciado nuestros
preceptos, y ha dicho, que Moyses hera un Magico,
y un endemoniado; pero le hemos cogido de impro-
viso, y hemos sumergido a su gente con gran pesa-
dumbre suya. Ado es un ejemplo de nuestra
omnipotencia. Hemos embiado un ayre impe-
tuoso contra estos impios, el cual los ha exter-
minado Themod es un ejemplo de nuestra omni-
potencia con su gente. se han ensobervecido y le-
bantado contra los preceptos de su señor. Cuando
les ha dicho que el castigo de los malos estaba
dilatado hasta otro tiempo: pero el trueno los
ha sorprehendido; le han visto, no han tenido la
fuerza de quedar a sus pies, y han sido privados
de amparo. El Pueblo del tiempo de Noé es
un ejemplo de nuestra omnipotencia. Le

hemos esterminado por que hera impio. Hemos fabricado al Cielo con fuerza y virtud. Soy el que da la fuerza y el poder. Hemos esterminado la tierra, y hemos criado al baron, y a la hembra de todas las cosas. Quizas pensareis en ello. Diles: Combertios à Diós, Soy embiado desu parte para predicaros las penas del Ynfierno. ¿No creais que Diós tiene otro Diós consigo. Los impios han dicho a los Profetas, y los Apostoles que ha embiado, eran Magicos, y endemoniados. Han encargado asu posteridad el hacer lo propio. Ciertam.te estan en un grandisimo error. Apartate de su compañia, y no te afligas por lo que dicen. Predica al Alcoran es util para la gente de bien. No he criado a los hombres y a los Demonios, sino es para adorarme. Diles no pido nada a los Ynfieles para instruirlos. No pido me sustenten. Diós enrriquece a quien gusta. Es omnipotente. Los malos estaran castigados, como los que los precedieron en su malicia: llegara su tiempo; y desdicha les subcedera en el dia del Juicio.

El Capº. de la Montaña el q.l contiene 39 versos. Escrito en la Meca. 52

En nombre de Dios clemente y misericordioso. Juro p.r la Montaña sobre la cual hablo Dios con Moyses p.r lo q.l esta contenido en este libro el cual esta escrito en pergamino; p.r el primer Templo de la Meca; p.r las bovedas de los Cielos, y p.r la mar llena de agua, q.l Dios es un solo Dios: y el castigo prometido a los impios es infalible, no le podran evitar en el dia q.l el Cielo temblara y q.l las montañas marcharan. Aquel dia sera desgraciado p.a los incred.s: estaran precipitados en el fuego Infernal: se les dira ve hay las llamas q.l habeis despreciado. Es magia? No lo veis? Entrad en el tomad paciencia, o desesperaos: Estareis castigados segun vras culpas. Los q.l hubieren temido a Dios estaran en unos Jardines delytosos, q.l Dios les ha preparado, y estaran libres de las penas del Inf.o. Se les dira bebed, y comed a vro gusto. p.a recompen-

sa de otras buenas obras. Estarán recostados sobre unas camas bien disp.tas Los casaremos con mug.s q.e tendrán hermosos ojos. Su fam.a los seguirá y sus buenas obras estarán recompensadas. Cada accion buena será un grado de dicha p.a ellos. Los daremos los frutos y la carne, q.e desearen. Se presentarán unos á otros el vaso p.a beber. No dirán malas palabras y no pecarán. Tendrán pages al rededor de ellos hermosos como perlas engastadas, los cuales les servirán. Discurrirán entre sí lo q.e havian antes en la tierra, y dirán: estabamos en el mundo nosotros, y nuestras fam.as con temor de las penas del Inf.o; p.s Dios nos ha gratificado; nos ha librado de las llamas eternas. Dirán, tambien en el mundo no hemos adorado mas de á un solo Dios muy justo y misericordioso. Acuerdate de predicar el Alcoran. No eres ingrato de la gracia de Dios: no eres endemoniado. Dirán q.e no eres sino un Poeta? y q.e no se ha de esperar de ti sino las fab.as de los tpos pasados? Serán porfiados en sus errores. Dirán q.e Ma

homett ha inventado el Alcoran. Ciertam.te son incredulos. Traigan algun discurso pare-cido a esta doctrina y eloquencia si lo q.e di-cen es verdad. Han sido criados p.r alg.a cosa? Han criado algo? Se han criado a si mismos? Han criado a los Cielos y la tierra? Ciertam.te son incred.s Tienen en su poder a los Tesoros de tu S.r Son gigantes tienen una escal.a q.e los levante p.a saber y oir lo q.e se dice en el Cielo? Den alg.a razon de su opinion. Creeis q.e Dios tiene hijas e hijos? Se pidiria algun sala-rio p.a obedecer a su ley? Es otro señor? Los inf.s son unos mentirosos? Saben lo venid.o lo escriben? Quieren conspirar contra ti? A menudo los malos conspiran contra la q.te de-bien, q.e no adora sino a su Dios solo. Ala-bado sea Dios no tiene compañ.o Si los Impi.os vieran caer un pedazo del Cielo dijeran q.e es una nube impelida p.r los ayres. Dejalos en su porfia hasta q.e llegue la hora de su muerte. En aquel dia su conspiracion sera inutil, y estaran privados de amparo; y

aun estaràn castigados antes de su muerte,
p.r la mayor parte no lo conoce. Toma par.a
y espera al Juicio de Dios; muy aprisa lo veràs
yo te ampararé, y no estaras privado de so-
corro. Alaba a tu S.r ensalza a su g.loria
q.do te levantes. Alabale de noche antes q.e las
estrellas desaparezcan.

El Cap.o de la Estrella el
q.l cont.e 70 Versos. Escri
to en la Meca 53.

En nombre de Dios clem.te y misericor-
dioso. Juro p.r la Estrella; q.l desaparece
q.e vtro amigo Mahomat no yerra: ni dice
nada de si: no dice mas q.e lo q.e le ha sido
inspirado de Dios omnipotente y liberalisimo.
El Angel se ha acordado de el en lo mas alto
del Cielo, de la distancia de dos Arcos, y aun
de mas cerca. Dios le ha inspirado lo q.e
ha inspirado a su Siervo; el cual no ha mu-
dado nada de lo q.e le ha sido inspirado. Ha
visto lo q.e ha visto. y q.e fuera tenia el An-
gel. No disputeys contra el de lo q.e ha

visto. Vió otra vez al Angel en el Cielo cerca del Arbol, q.e esta á la diestra del trono de Dios; y aunq.e este arbol estubiese cubierto de lo q.e le cubre, no deslumbrara sin embargo, á su vista y no se ha desviado. Ciertam.te vió las grandes maravillas de su S.r Alat, Ebz y Menat, estos los grandes Ds.? Imaraeis q.e D.s tiene hijas, y q.e tiene hijos? Imaraeis en falso y esta es en un error manifiesto. Estos Ds. no tienen otra cosa mas q.e los nombres q.e vosotros pa dres y vosotros les habeis dado. D.s no os ha mandado adorarles. Os dejais llevar solo de vuestros afectos y os apartais de la Verdad. D.s os enseña el cam.o de Salvac.n p.r la boca de su Prof.a El hombre alcanzará de los Ds. lo q.e les pide? D.s es D.s en el principio y en el fin. Otros Ang.s hay en el Cielo cuyos ruegos seran inutiles si Dios no les tiene p.r aceptos. Aq.s q.e no creen en el dia del Juicio, dirán q.e los Ang.s son hijas, no saben lo q.e dicen: hablan de ellos p.r opinion; y esta opinion no es conforme á la verdad. Apartate de aq.s q.e

abjuran esta ley: q.e no piden sino los bie
nes de la tierra; y no conocen otra cosa. Su
Sr. conoce á los q.e se desvian de la via recta:
y á los q.e siguen la via de Salvac.n
Todo lo q.e hay en los Cielos y en la tierra es de
Dios. Castigará á los malos y recompensará
a los buenos. Perdona los pecados veniales á los
q.e se apartan de los mortales. Es sumam.te
misericordioso. Sabe q.e os ha criado de tierra,
y q.e os ha formado en el seno de vuestras Ma
dres. No os alabeis á vosotros; conoce á los q.e
le temen. Has visto al q.e ha dejado la fe?
Le han dado alg.a hacienda y nada mas; sa
be lo q.e le ha de suceder? Tiene noticia de lo
venidero. No aprehendeis lo q.e esta escrito en
el libro de Moyses, y de Abraham, es de saber
q.e nadie cargará con el peso ageno. El hom
bre no tendrá mas q.e lo q.e hubiere ganado.
Al fin verá su trabajo. Estará recompen
sado segun sus obras; y todo se verá en la
pres.a de su Sr. El es q.n hace reir y llorar

hace vivir y morir; al criado á la hembra
y al varon de todas las cosas da y quita el
alma á q.n quiere. Es riquisimo y no nece-
sita de nadie. El S.r del Planeta á q.n los hom-
bres han adorado. Ha exterminado á Aad y
Semud. Ha sumergido al Pueblo de Noe q.e
era el mas desviado, y el mas injusto. Ha des-
truido la Ciudad de Lot, y la ha cubierto de
piedras ard.tes En q.n han de creer sino creen
en tu S.r? Este Prof.a es enviado p.a predi-
car las penas del Inf.o Como hicieron o-
tros Prof.as q.e os han precedido. El dia del Jui-
cio se acerca y nadie sino Dios sabe q.do ven-
dra; q.e os admirais de este discurso? Haceis
burla de el y no llorais q.do os hablan de el;
p.s estareis cogidos de improviso en vros pe-
cados sino os humillais delante de Dios, y
no le adorais.

El Cap.o de la Luna el qual
contiene 55. versos. Escrito
en la Meca. 54

En nombre de Dios clem.te y misericor-

viéro. El día del Juicio llega. La Luna se ha dividido en dos. Sin embargo los Inf.s no creen los milagros. C.do los ven dicen q.e es Magia. Mienten, y no siguen mas q.e á su pasion, p.o todo esta escrito. Les han predicado la historia de los siglos pasados, llena de consejos muy saludables. Sin embargo los predicadores les han sido inutiles. Apartate de ellos C.do esten llamados al Juicio Universal, el cual no quieren creer. En aquel dia el temor turbara sus ojos. Saldrán de la tierra esparcidos como langostas amedrentadas; vendran corriendo al q.e los llamare al Juicio, y diran: Este es un dia desgraciado p.a los malos. El Pueblo antes desmintió á Noe, y dijo, q.e era endemoniado. Noe le sufrio, é invocó á su S.r al fin dijo q.e ya no tenia fuerzas; y q.e la malicia de los hombres le habia vencido. Entonces recibió un poderosisimo socorro. Hemos abierto las puertas de los Cielos, y hecho caer una lluvia extraordinaria. Hemos hecho salir f.tes de deba-

jo de la tierra; las aguas del Cielo y de la tierra se juntaron y sumergieron á los Inf.s á causa de sus pecados. Hemos salvado en el Arca, bien fabricada, y alquitrinada: corria sobre las aguas p.r permision ntra, p.a servir de señal de ntra Omnipotencia. Habrá alguien entre los Inf.s de este tpo q.e piense en ello? Pensarán en el cast.o de sus delitos y en las penas del Inf.o. Hemos rendido al Alcoran facil de comprender; Habra alg.o q.e lo estudie? Sabeis pues q.e han desmentido á Aad han sido castigados p.s con q.e castigo! Hemos embiado contra ellos un ayre impetuoso en un dia desventurado p.a ellos el cual hizo caer á los hombres como palmas desarraygadas. Considerá cual ha sido su castigo. Hemos hecho al Alcoran inteligible; habrá alg.o q.e estudie en el? Semod y sus gentes han desmentido á los Prof.as y han despreciado sus exortaciones; como tú hay un hombre entre nosotros, el cual os desviará de la via recta si le seguis; os guiará al Inf.o Ha sido elegido entre

nosotros p.ª recibir el cielo las inspiraciones de Dios? [illegible]
clara, es un embustero: p.º finalm.te han cono
cido los q.e han sido malos y mentirosos. Hemos
embiado al Camello p.ª probar á los Infi.s Su Profeta
ha observado lo q.e ha hecho, y ha sido pac.te
El agua se repartió p.ª ellos y p.ª el Camello, y
cada uno halló q.e beber en su dia. Sin em
bargo han llamado á sus comp.s y han muer
to al Camello de Salhe; p.º de q.e man.ª han
sido cast.os? Ha embiado el Imem contra ellos
el cual los ha secado como pozas. Hemos hecho
el Alcoran facil de comprender. Habrá alguien
q.e estudie en el? Los vec.os de la Ciudad de Lot
le han desmentido, y han despreciado sus ins
trucciones. Hemos embiado contra ellos un ayre
caliente, con piedras ard.tes q.e los han extermi
nado; y á la mañana hemos salvado á Lot,
con su fam.ª con una especial gracia. Asi
recompensa á los q.e son agradecidos á mis
beneficios. Lot les habrá predicado las penas
del Infi.º los hemos sorprendido c.do predica

ban contra sus Vocaciones. Han visto entrar
a sus huespedes en la Ciudad bajo la figura de
homb.s Hemos deslumbrado su vista y hemos he
sufrido ó malos; el castigo de estos pecados. al
la mañana han sido castigados de un castigo
perpetuo, p.r q.e habian despreciado las palabras de
Lot. Hemos benido al Alcoran inteligible: Ha
bra alguien q.e estudie en el. Ciertam.te hemos pre
dicado á los q.tes de Faraon no han querido
obedecer a su ley, y han despreciado mis mi
lagros: p.o los hemos sorprendido en sus pecados
Los Ynf.s q.e hay entre vosotros valen mas
q.e aq.s q.e les han predicado. Allais alg.a
Salvac.n p.a ellos en la escrit.a Diran q.e ve
heran a los f.? Estos estan vencidos y bu
elven las espaldas. Ciertam.te la hora de su
cast.o llegara muy apriesa: y a llegara el
plazo, y el Ynf.o su torm.to excederá al de la
tierra. Estan eternam.te desviados del cam.o
de Salvac.n, y estaran arrastrados, y preci
pitados, la cabeza prim.o en las llamas e
ternas. Hemos criado todas las cosas con estro

solo: No hemos dicho mas q.e una palabra y en un abrir y cerrar de ojos se hizo la cosa. He mos exterminado interiorm.te un gran n.o de sus parecidos a ellos. Habra alguien q.e piense en ello? Todo el bien y el mal q.e han hecho esta escrito con exactitud. La g.te de bien habitara unos Jard.s deleytosos: beberan de unos rios eter nos: no diran mentiras en sus juntas; y que daran eternam.te cerca del Magestuoso y omni potente.

El Cap.o del misericordioso. el cual cont.e 18 versos. Escrito en la Medina &c.

En nombre de D.s clem.te y misericordioso. El misericordioso ha enseñado el Alcoran, ha criado al hombre y le ha dado el uso de su razon. Ha cri ado al Sol, y a la Luna p.a distinguir los tpo. las estrellas y los arboles le adoran. Ha levanta do los Cielos. Ha establecido la Just.a; y ha or denado hacer buen peso. Ha criado a la tierra p.a habitacion de los homb.s; y todo gen.o de frutos, de granos, y hojas. A criado a los ~~hom~~

de ayres y remolinos, hombres y Dem.os: q.e es S.r renegais otro q.e es otro S.r? Ha criado al hombre de tierra como un jarro: y ha criado a los Dem.os de la llama del fuego: Que S.r negais otro q.e otro S.r? Hace mezclar el agua dulce con la Salada; y la una se mezcla facilm.te con la otra? Que S.r negais otro q.e otro S.r: ha criado los navios q.e como Mont.as corren en el mar. Que S.r negais otro q.e otro S.r? Todas las cosas tendran fin y la cara de tu S.r sera perman.te Que S.r negais otro q.e otro S.r ! O hombr.s y Dem.os, os pedirá cta de vuestras acciones Que S.r negais otro q.e otro S.r? ! O hombr.s y Dem.os salid de los Extremos de la tierra y del Cielo si mas es que podeis q.e no podeis hacerlo. Que S.r renegais otro q.e vuestro S.r? Si embia contra vosotros llamas sin humo y humo sin fuego no podeis defenderos de ello. Que S.r renegais otro q.e otro S.r? Quando el Cielo se abre se parece a una rosa o a un pellejo carmesí. Que S.r renegais otro q.e otro S.r? Llegará el dia q.e se pedirá cta a los hom

hombr.^e y a los Dem.^s de sus pecados. Que S.^r renegais otro q.^e otro Sr Los malos se convertiran en su fisonomia se les pidiera cta. de su celeridad y de su descuydo. Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r. Los q.^e hubieren temido á Dios estaran en unos Jard.^s cuyos Arboles estan cubiertos de ramas y hojas, adornados de arroyos y f.^tes con abundancia de todo gen.^o de frutos. Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r? Cogeran á su gusto los frutos de estos Jard.^s Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r? Tendran mug.^s q.^e no miraran sino á ellos y á las cuales nadie tocara, ni hombre ni Angel. Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r? Pareceran como de Rubies. Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r? Los beneficios estan recompensados con otros benefic.^s Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r. Hay aun otros Jard.^s donde hay yerbas siempre verdes, Rios, Datiles, Granadas, y todo gen.^o de frutos. Que S.^r renegais otro q.^e otro S.^r? Hay en estos Jard.^s mugeres q.^e tienen los ojos muy negros y el cuerpo muy blanco; estan cubiertas de pabe

llores y nadie ni hombre ni Ang.l primero q.e
su marido Que S.r renegais otro q.e otro Señor
Estarán recostados sobre alfombras verdes cerca de
unos arroyos con margenes de flores. Que S.r rene-
gais otro q.e otro Señor? Alabado sea el nom-
bre de Dios, tu Señor: Honor y gloria le deben
venianr t.e

El Cap.o del Juicio el cual con-
tiene 99 versos. Escrito en la
Medina. 56

En nombre de Dios clem.te y misericordioso.
El dia del Juicio llegará nadie lo puede negar.
En aquel dia muchos estarán afligidos, y hu-
millados; y muchos estarán levantados, y ale-
gres. La tierra temblará Las mont.as se a-
brirán y esparcidas como el polvo, q.e se lleba
el ayre. En tres man.as asistireis á este dia
del Juicio? Unos tendrán en su mano derecha
el libro en q.e estarán escritas todas sus acciones.
Otros le tendrán en la izquierda, y aq.s q.e lubon
precedido en haver bivido serán los mas cercanos

de su divina Magestad y los muy levantados en el Parayso. Habrá un gran nº. de los primeros siglos y pocos de los ultimos. Estarán recostados sobre unas camas adornadas de oro, y de pedrería. Se mirarán todos cara á cara. Unos niños irán al rededor de ellos con vasos, y vidrios llenos de una bebida deleytosa, la qual no les hará daño á la cabeza, y no les emborrachará. Tendrán todos los frutos q. pudieren desear; y el genº. de carne q. muy fuere de su gusto. Tendrán unas mugeres con los ojos negros, y blancas como perlas; pr. recompensa de sus buenas obras. No oyrán decir malas palabras; no pecarán; y oyrán perpetuamte. la voz de aquellos, q. le bendecirán. Aquellos q. tubieren su libro en la mano derecha, estarán cerca de un manzano fresco y sin espinas; y cerca del Arbol de musa, debajo de una sombra apacible, cerca de una agua conte. Con gran cantidad de frutos de todas espes. Usarán de ellos con libertad, y estarán cerca de unas camas deleytosas. Hemos criado á las hijas del Parayso.

ud., y aficionadas a sus maridos p.a la satisfacion de aq.s q.e tubieren en la mano derecha el libro de la cta. de sus acc.s y de un n.o considerable de aq.s de los prim.os siglos, y de otros q.s fueron de los ultimos. Aq.s q.e tubieren su libro de c.ta en la m.o izquierda estaran atormentados de un ayre muy cal.te, beberan agua hirviendo; estaran metidos en un humo negro, caliente, hediondo, p.r q.s han sido desviados en el mundo y perezosos en observar los preceptos de Dios; y p.r q.s quedaban en la enormidad de sus pe cados. Los Musf.s dicen como despues de muertos seremos polvo y tierra y resucitaremos con ntros Padres, y antepasados? Diles: vosotros vtros antepasados y otra posteridad estareys todos juntos en la pres.a de Dios p.a ser juzgados. Entonces o imp.s y mentirosos comereys fruto del Arbol Zacon, os llenareys de el, bebereis agua ardiente y spre estareys sed.tos Este es el trata do en q.e estareys en el dia del Juicio. Os hemos criado a tod.s sino lo creeis. Reparad en los bienes q.e poseeis: los habeis criado vo-

sotros mismos? Hemos ordenado q.e morais. Podemos si nos gusta poner en otro lugar otras criat.as q.e os parezcan, y transformaros en otra fig.a q.e no veeis. Hemos hecho entrar un Alma en vuestro Cuerpo; sino lo considerais reparad en vuestras labranzas. Haceis producir los frutos de la tierra p.r q.e los hago yo producir? Si quiero tiene á vuestros campos secos como paja mi grano. Sin embargo sois soberbios. Decis: como los granos q.e hemos sembrado estaran perdidos? Al contrario los conservaremos. Reparad en el agua q.e beveis: la habeis hecho bajar de las Nubes? No si la hemos hecho bajar. Si queremos la haremos q.e sea tan sucia q.e no la podais beber. Sino estais muy reconocidos de esta merced atended á la lumbre q.e encendeis. Habeis criado á la leña q.e arde? La hemos criado p.a q.e os acordeis del fuego Infernal. y p.a la utilidad publica. Ensalza al hombre de Dios omnipotente. Juro p.r aquel q.e hace caer á las estrellas, es un grandisimo juram.to si lo conoceis q.e el Alcoran es un libro digno de alabanza; Todo esta escrito en

buen orden nadie le toque en la mano sin estar limpias y purificadas. Es embiado de Dios S.r del Universo. Si abjuras lo q.e esta escrito en este libro, estareis en el n.o de los Inf.s y conoceis a la verdad q.do vra alma salga de otro cuerpo; yo le sto mejor q.e no vosotros, p.s no lo conoceis. Si pensais q.e no habeis de renacer, haced, q.e vra alma vuelva a otro c.o q.do ya este p.a salir. Q.do un hombre de bien muere se hallara descanso, y todo gen.o de gusto en las delicias del Parayso, si es de aquellos, q.e tubieren el libro de sus o.s en sus manos derechas de sus obras, y estara libre de las penas del Inf.o Si esta en el n.o de los Inf.s y de los desviados, estara precipitado en el fuego Infernal. Es una verdad muy segura. Ensalza el nombre de tu S.r omnipotente.

El Cap.o del Hierro el cual
contiene 29 versos. Escrito
en la Medina 57

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. Todo lo q.e esta en los Cielos y en la tierra

ensalza a la gloria de Dios q.e es omnipoten-
te y Sabio. El Reyno de los Cielos y de la tierra
es suyo. Da la vida y la muerte a q.n gusta.
No tiene principio ni fin. Sabe todo lo q.e
los homb.s manifiestan y lo q.e ocultan. Sabe to-
das las cosas. El es q.n ha criado los Cielos y
la tierra en el discurso de 6 dias y se ha sen-
tado en su trono. Sabe todo lo q.e entra en
la tierra y lo q.e sale de ella. Sabe lo q.e su-
be al Cielo y lo q.e baja de el. Esta con no-
sotros en cualquiera p.te q.e esteis y ve todo
lo que haceis. El Reyno de los Cielos y de la
tierra es suyo y todas las cosas le obedecen. Hace
entrar a la noche en el dia, y sabe lo q.e hay
en el corazon de los homb.s Creed en D.s y en
su Prof.a Gastad en obras pias alguna p.te
de los bienes q.e os ha dado. Os dara unas hacer
bien con liberalidad a los q.e creyeren en su ley
Porq.e no creeis en D.s y en su Apostol q.e os en-
seña los preceptos de vro S.r Le habeis dado
palabra de abrazar su ley. Ha inspirado

sus preceptos a su Siervo, p.ª haceros salir de las tinieblas y guiaros a la Luz. Es clemente y misericordioso. Quien os guiara el gastar algo p.ª su gloria? La herencia de los Cielos y de la tierra es suya. Los q.ᵉ han gastado algo en su Serv.º antes de la toma de la Meca no son ig.ᵈ en merito a los q.ᵉ combatieron p.ª conquistar esta Ciudad. Excede mucho a los q.ᵉ no combatieron. Su div.ª Magestad les amparara. Promete el Paraiso a la gente de bien, y sabe todo q.ᵗᵒ haceis. Quien le empresteare alg.ª limosna aumenta sus bienes, y le dara una grandisima recompensa. Acuerdate del dia en q.ᵉ veras a los q.ᵉ obedecieren a sus preceptos con una luz q.ᵉ caminara delante de ellos. Les diran tambien: anunciase hoy q.ᵉ entrareis y estareis eternamente en unos Jard.ˢ en donde corren muchos rios y donde hallareis la suprema felicidad. Acuerdate del dia en q.ᵉ los hipp.ˢ diran a los fieles: mirad nos, echad los ojos de nuestra p.ᵗᵉ p.ª q.ᵉ recibamos un poco de vuestra luz. Les diran bolved

sobre vuestros pasos para pedir luz. Hay un lugar entre ellos q.e tiene una puerta secreta: esta llena de gracia y descanso p.a los buenos, y lo de afuera esta cercado de calamidades p.a los malos. Llamaran a los buenos y les diran: no eramos de vuestra Religion? Responderan si p.o habeis sido alevosos a vuestras almas con la desobidiencia: habeis dudado de la ley de Dios. Vuestras blasfemias os han ensobervecido hasta la hora de vuestra muerte. El Demon.o os ha hecho soberbios y os ha obligado a levantaros contra los preceptos de su divina Magestad; y no hay rescate ni gracia p.a vosotros. El fuego Infernal es la habitacion de los malos. O q.l habitacion; aq.l q.e creen en Dios humillanse en pesadumbre, con la memoria del Alcoran y de la Verdad, q.e contiene. Han estado mucho tp.o sin Prof.as Sus corazones se han endurecido y los mas de ellos han sido imp.s Sabed q.e Dios da la vida a la tierra desp.s de muerta. Os hemos enseñado los Misterios de la fe: quizas los comprendereis. Dios multiplicara los bienes q.e la g.te de bien hiciere: les dara una gran

divina recompensa. Aqls. qe. creen en Dios y en su Prof.a son qtes. de Dios. Dios recompensará á los Martires estarán cubiertos de luz; y los impios qe. desobedecieren á los preceptos de Dios estarán condenados eternamte. La vida de este mundo no es mas qe. vanidad, juego, adorno, y Soberbia. La abundancia de los bienes y de los hijos se parece á la lluvia: Los impios se espantan de las yerbas qe. produce, pr. al fin se marchitan; se ponen amarillas, y despues se secan enteramte. Los impios sentirán grandes tormtos; y los buenos gozarán de la misericordia de Dios. La vida de este mundo no es mas qe. materia y orgullo. Pidid perdon á Dios; qe. el Parayso ancho como el Cielo y la tierra, esta preparado á los qe. creyeren á su div.a Magestad; y en su Prof.a Es una gracia inmensa la cual da á qn. gusta. Todo el mal qe. teneis en la tierra, en vros bienes y en vras personas esta escrito en el libro primero qe. os acontezca. Es cosa facil pa. Dios pa. qe. no os afligais demasiado en vras desazones

y q.l tampoco os alegreis con demasia en vuestros placeres. D.s no ama á los Soberbios, no acepta de los avariciosos. Encargan la avaricia al Pueblo, y le apartan de su deber. En todas p.tes le han de alabar. Ciertam.te hemos embiado ntros mensageros con ntros preceptos: hemos embiado con ellos la escrit.a y la balanza, p.a q.l el Pueblo haga buen peso: hemos dado el hierro á los homb.s: carga grandes males y grandes bienes en el mundo. D.s conoce á los q.l combaten con celo p.r la ley y su Prof.a, sin verle. Es fuerte y omnipotente. Hemos embiado á Noe, y á Abraham p.a instruir al Pueblo. Hemos encargado la escrit.a á su posteridad. Unos han seguido á la via recta, y m.s han desobedecido á ntros preceptos. Hemos embiado despues de ellos á ntros Prof.as, y despu.s Hemos embiado á Jesus hijo de Maria; le hemos enseñado el Evangelio. Hemos p.to la cortesia, la clemencia, y la caridad en el corazon de los q.l han seguido: no les hemos mandado guardar la virginidad: ellos la

han guardado de su propio motu p.ª complacer á D.s No han observado su ley como devian: muchos han sido desobed.tes: p.º hemos recompensado á los q.e han creido. O vosotros q.e creeis en Dios, temed á Dios y creed en su Prof.ª la misericordia de Dios os recompensará al doble: El os perdonará tus pecados. Es clem.te y misericordioso. Yo os enseño estas cosas p.ª aq.s q.e han leydo la Ley escrita conozcan q.e no tienen poder sobre la gracia de Dios: la da á quien gusta. Ciertam.te ella es inmensa.

El Cap.º de la disputa el cual contiene 22 versos. Escrito en la Meca. 58.

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. Dios ha oido las palabras de aq.s q.e disputan contigo de la accion de su marido le ha dado quejas, oye, todas vuestras palabras, Entiende, y ve todo. Ning.º de vosotros hará

juram.to de no llegar a su muger mas q.e
á su madre. Vuestras mug.s no son vtras ma-
dres: Vuestras Madres son las q.e os han conce-
bido y parido. Los q.e hablan asi hablan des-
cortesm.te, p.o Dios es clem.te y misericordioso.
El q.e hubiere jurado de no llegar mas á su
muger y quisiere despues conocerla, primer.o
q.e lo ejecute dará libertad á un Esclavo en
satisfaccion del juram.to Esto os está ordena-
do. Dios sabe todo q.to haceis. Si no tiene me-
dios p.a librar á un Esclavo ayunará dos
meses consecutibam.te primero q.e la conoz-
ca. Si no puede ayunar dará limosna á
60 Pobres. Esto habeis de hacer, si creeis en
Dios y en su Prof.a D.s lo tiene asi ordenado;
y ha preparado grandes torm.tos á los q.e con-
travinieren á sus Preceptos. Aq.s q.e le de-
sobedecieren y al Prof.a estarán cubiertos de
verguenza, y de ignominia como los q.e le
precedieron en la impiedad. Dios ha embiado

sus preceptos á la tierra: los q.e los abjuraron fueron rigorosam.te castigados. En el dia q.e les hara resucitar: les dirá todo lo q.e han hecho lo tiene contado y ellos lo han olvidado, de todo. No separas q.e todo c.to hay en los Cielos, y en la tierra es de Dios? Si de secreto estan tres juntos el es el cuarto: si son cinco el es el sexto: si son mas ó menos esta siempre con vosotros en cual quiera parte q.e estes. Dirá á los homb.s en el dia del Juicio todo lo q.e han hecho. No ves las acciones de aq.s á los cuales han prohibido las juntas secretas? Vuelven á su pecado, y hacen lo q.e se les ha sido prohibido. Se juntan secretam.te y con malicia p.a conspirar contra ti, y desobedecerte: c.do vienen hacia ti dicen q.e hay otras cosas aq.l D.s no te ha inspirado. Dicen saben q.e D.s los castigara p.r sus discursos, y q.e todos iran al Inf.o q.e es el lugar de su habitacion. O vosotros q.e creeis, no os junteis secretam.te p.a ofender

a Dˢ. p.ª conspirar contra su Prof.ª y p.ª desobedecerle. Juntaos p.ª hacer acciones virtuosas y servir a Dˢ. Temedle. Algun dia estareis juntos en su presencia p.ª ser juzgados. Las juntas secretas proceden del Dem.º p.ª afligir a la g.te de bien. No les hace mal ning.º sino es con la permision de Dios: y todos los fieles se han de resignar a la voluntad de su div.ª Magestad. Vosotros q.e creeis c.do os juntais con el Prof.ª, y os diga q.e deis lugar dadlo: Dios os dará su gracia. C.do os digan q.d os levanteis levantaos; Dios levantará á todos los f.s, q.e estan entre vosotros; y pondrá los doctos en un lugar superior a los otros. Sabe todo c.to haceis. ¡Vosotros q.e creeis c.do estais con animo de decir algun secreto al Prof.ª decidselo con verdad. Os sucederá bien y se purificará, si temeis el decir otro secreto Dˢ. os dará su gracia. Haced oraciones vuestras en el t.po ordenado; distribuid los diezmos y obedeced a Dios y á su Prof.ª Dios sabe todo. t.to

haces. No ves tu á los q.e han dejado su ley.
Sobre ellos cayó la ira de su divina Magestad.
Son de diferen.te parecer en su mentira; y no igno
ran q.e mienten; p.o les ha preparado un gran
divino castigo, á causa de sus blasfemias. Han
encubierto su fe, y se han desviado. Ciertam.te
les ha preparado rigurosas penas. Sus bienes
y sus hijos no los podrán librar de su cole
ra. Estarán precipitados en el fuego Infer
nal; en el cual estarán eternam.te Acuer
date del dia en q.e los hará resucitar. Juraran
como juran en tu presencia, q.e han creido
en su ley. Dicen q.e hacen bien y mienten.
El Demon.o los ha engañado; y ha hecho olvi
darse á la palabra de Dios. Los q.e le siguen
estan perdidos. Los q.e contrastan á la volun
tad de Dios, y la de su Prof.a, estan vencidos
p.r el Demon.o Dios ha dho en las escrit.as no me
vencerás á mi, ni á mi Prof.a Es omnipot.te
y siempre victorioso. No hallarás á nadie de
los q.e creen en su Ley y en el dia del Juicio,

q.l no observe con exactitud los preceptos de su div.a Magestad, y los de su Prof.a, aunq.e sus Padres, hijos, hermanos y comp.s le sean contrarios. Los ha fortificado en su espiritu y los hará entrar en sus Jard.s donde comen muchos rios; y á donde estarán eternam.te. Estará contento con su obediencia y ellos lo estarán con su gracia. Los q.l obedecieren á sus preceptos serán bien aventurados.

El Cap.o del destierro. el q.l contiene 84 versos. Escrito en la Med.a 59.

En nombre de D.s clem.te y mis.o todo lo q.l hay en el Cielo y en la tierra ensalza la gloria de D.s Es omnipot.te y sabio. El es q.n ha desterrado á los incr.s de entre aq.s q.e se bian la ley escrita. C.do los ha desterrado la prim.a vez, no pensaron q.e hubieran de salir de sus Casas; habeis entendido q.l sus Ciudadelas los defenderian de su Cast.o; p.o los ha sorprendido: ha amedrentado á sus coraz.s y ellos mismos han arruinado su habita

cion p.ª ayudar á los P.s ¡O vosotros q.e sois Sabios, Considerad su fin. Si Dios no les hu-biese ordenado ell q.e saliesen de su tierra, los hubiera castigado de cualquiera otra suer-te: al fin sentirán las penas del fuego In-fernal, p.r haber desobedecido á sus preceptos, y á su Prof.ª El q.e le obedeciese será seve-ram.te cast.o No corteis Palmas, y no dejeis á ning.ª en pie, sino es con la permision de D.s Cubre de verguenza y de ignorancia á los q.e le desobedecen. Os ordena deis al Prof.ª una parte de la presa q.e hiciereis sobre los enem.os asi de Caballos, y de Camellos como de otros despojos. Le da poder y autoridad sobre q.n gusta. Es omni-potente. Os manda dar al Prof.ª parte de lo q.e conquistareis sobre los de la Ciudad de la Me-ca: manda lo q.e le gusta. Dad parte dello á D.s al Prof.ª, á sus Par.tes y á los huerf.os y á los peregrinos, p.ª q.e no haya desorden entre vosotros q.e sois ricos. Haced lo q.e el Pro-f.ª os ordenare. Abstenes de lo q.e os prohi-biese y temed á D.s: es rigoroso en sus Casti-

97. Haced bien á los pobres, q.^e han dejado
sus conveniencias y sus casas p.^r el servicio de
Dios, amen á los q.^e les han seguido: no les
embidian los bienes q.^e posen aunq.^e ellos sean
pobres. Los q.^e no fueren avariciosos seran bien
aventurados; los q.^e les sucedieren rogaran p.^r
ellos, y diran; S.^r perdonanos ntros pecados,
y a ntros herm.^s, q.^e nos han precedido
en la observancia de tus preceptos: no pon-
gas en ntros corazones odio, ni rencor contra
los q.^e siguen a tu ley. Eres clem.^te y miseri-
cordioso. No ves como los imp.^s dicen á sus her-
m.^os Imp.^s: si no hubierades salido de la doc-
trina tan aprisa, hubieramos salido con vo-
sotros, y jamas hubierasnos obedecido. Si hu-
bierades peleado, os hubieramos defendido. Dios
ve q.^e son Imp.^s: si hubieran dilatado el sa-
lirse no hubieran salido con ellos; si hubieran
combatido no les hubieran dado socorro; hubi-
eran buelto las espaldas y no hubieran hallado
amp.^o mas miedo tienen á los creient.^s q.^e a

Dˢ. porqᵉ. son ignorantes. Los Ind.ˢ no os combatiran juntos, sino en sus fortalezas y detras de sus murallas. La guerra entre ellos es cruel: p.ᵒ no pienses; qᵉ. se juntan, ni qᵉ. se uman; sus corazones estan de vidrio p.ʳ qᵉ. son ignorantes. Se parecen á aquel qᵉ. el Dem.ᵒ ha desviado y ha tirado sobre su impiedad. Temo á Dˢ. S.ʳ del Universo, El fin de los dos es estar precipitado en el fuego Infernal, en qᵉ estarán eternam.ᵗᵉ Tales la recompensa de los malos. ¡Oh vosotros qᵉ. creeis. Temed á Dios y pensad en lo qᵉ. hicieredes en el dia del Juicio. Temed á Dˢ. Sabe todo q.ᵗᵒ haceis

El Cap.ᵒ de la Prueba qᵉ contiene 13 versos. Escrito en la Meca. 60.

Alg.ˢ Doctores Mahometanos han intitulado este Cap.ᵒ, el de la Vocacion; p.ʳ qᵉ trata de las mugeres qᵉ han dejado a sus maridos p.ᵃ seguir la Ley de Mahoma, qᵉ les manda probar su corazon, su intencion y conocer su vocac.ⁿ

En

nombre de D.^s clem.^ta y misericord.^a ! Vosotros q.^e creeis, no obedezcais á mis enem.^os ni á los otros. Les mostrais amistad q.^do les encontrais; sin embargo abjurais la verdad q.^e os ha sido embiada hecha al Prof.^a, y á vosotros tamb.^n; y esto p.^r q.^e creeis en Dios vtro S.^r. No solicitéis su amistad q.^do peleeis p.^r mi ley; yo se lo q.^e habeis de temer, y vosotros no lo sabeis. Aquel q.^e hiciere lo q.^e esta arriba prohibido seguirá un camin.^o muy malo. Si os vencen seran otros enem.^os Emplearan sus m.^os y sus lenguas contra vosotros. Os diran malas palabras y desearan q.^e tengais á otra fe. Si lo haceis, no recibireis gusto ning.^o de otras mugeres, ni de otros hijos en el dia del Juicio. Estareis apartados de con ellos; y D.^s vera q.^to haceis. Teneis un hermosisimo ejemplo en Abraham y en los q.^e estaban con el; q.^do dijeron el Pueblo somos inoc.^tes p.^r el pec.^o, q.^e haceis en adorar á otro q.^e D.^s Abraham decia á su Padre, no pidiese perdon á D.^s p.^r ti. No puedo librarte

de su cart.º si eres Idolatra. S.r, todo mi entera con-
fianza esta en ti: tu eres mi refugio esta en tu mise-
ricordia. No ampares á los Inf.s contra no-
sotros. Perdonanos nuestros pec.s. Eres misericor-
dioso y sabio tenéis en ellos un ejemplo celebre
p.a los q.e temen a D.s, y el dia del Juicio.
D.s no necesita de los q.e adoran a los Idol.s;
no necesita de nadie. En todas partes le han
de alabar; quizas establecerá en lo venid.º una
amistad muy estrecha entre vosotros, y aq.s
q.e aborreceis. Es clem.te, omnipot.te, y mise-
ricord.o. No os prohibe la comunicac.n de los
q.e no pelearon contra vosotros p.r ente, y q.e
no os hechan de vras casas. No os prohibe el
q.e les hagais just.a: Ama á los justos. Os
prohibe la comunicac.n de los q.e pelean con-
tra vtra fe: q.e os hechan de vtras casas, y
ayudan á q.e os hechen de ellas. Os prohibe el
q.e los obedezcais, y traveis amistad con ellos.
Muy mal haran los q.e obedecieren. ¡O voso-
tros q.e creeis en D.s; q.do las muger.s de otras creen-

luego se arrimen á otro partido, probad su conciencia. Si las conoceis fls., y hechais de ver q.l creen en la Ley de Dios, no la volvais á los Infi. incred.s; no les es licito conocer as, ni ellas llegarse a ellos. Dadles con q.l paran no pecareis en casaros con ellas. No os caseis con ellas debajos de las condic.s de los Infi.s. Preguntadles q.l dote quieren tener. Os respon deran los q.l las quereis dar. Concertadlo. Dios lo manda asi; sera tambien Juez en el dia del Juicio. Sabe todo q.to haceis, y es sapientisimo. Si otras muger.s se arriman al partido de los Infi.s y os resulta de eso algun daño, se compensareis al q.l hiciere esta perdida con la presa q.l hiciereis. Temed a Dios, y creed en la ley de su div.a Magestad. O Prof.a q.do las muger.s quieran abrazar tu Religion con un firme proposito de creer un solo Dios, de no hurtar, de no ser lujuriosas; de no matar a sus hijos, de no mentir, y blasfemar, de ser obed.tes, recibelas contigo. Pide perdon a Dios

p.r ellas. Es clem.te y misericord.o ¡O vosotros q.e creeis; no obedezcais á aq.s q.e han excitado á la ira de D.s: desesperan de su salvac.n; como desesperaron los imp.s q.e prim.o q.e ellos murieron en su impiedad.

El Cap.o del grado d e.l contiene
14 versos. Escrito en la Meca.
61.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o Todo lo q.e hay en el Cielo y en la tierra alaba á D.s. Es omnipotente y sabio. ¡O vosotros q.e creeis no digais q.e haceis lo q.e no haceis, D.s aborrece á los q.e dicen q.e hacen lo q.e no hacen; y ama á los q.e pelean p.r su ley, en orden, é hileras, pareciendo á unas f.tes murallas. Acuerdate, q.e Moises les dijo su Pueblo; no me hareis mal: conoceras finalm.te q.e soi mensag.o de D.s: p.a q.e D.s los ha desviado de la via recta c.do se han apartado á sus preceptos: no guia á los impi.s Acuerdate q.e Jesus hijo de Maria; dijo á los hijos de Israel, soy mensagero de D.s: vengo confirmando el antiguo Testam.to y anunciando

q.e desp.s de mi ha de venir un Prof.a el cual se llamará Mahomat. Cuando ha venido con milagros, razones muy inteligibl.s y argum.tos infalibles han dho q.e era un Magico. Quien mas impio q.e aquel q.e blasfema contra Dios? Los Inf.s quieren con su boca extinguir a la luz de la fe, p.o Dios la manifestará á pesar de ellos. Ha enbiado su Prof.a p.a guiar al Pueblo al cam.o de Salvac.n; p.a enseñarles la verdad de su ley; y hacer q.e parezca con superioridad á las demas leyes del mundo, á pesar de los Inf.s O vosotros q.e creeis; quereis q.e yo os enseñe una cosa; la cual os librara de las penas del Inf.o? Creed en D.s, y en su Prof.a Emplead, vtros bienes y vtras personas p.a combatir p.r su ley: hareis muy bien si lo sabeis: hareis muy bien si lo sabeis conocer. Dios os perdonara vtros pecados; os dara entrada en unos Jard.s, en donde corren sus r.os: os hara entrar en los hermosos Palacios de Eden, á donde esta la

suprema felicidad. Os dará tambien otra gracia q.e deseais q.e es el vencer á otros enemigos. ¡O vosotros q.e creeis sustentad á la ley de Dios! Jesus hijo de Maria dijo á los Apostoles: Q.n sustentará y amparará al q.e conmigo sustentare la Ley de Dios. Los Apostoles respondieron, la sustentaremos. Parte de los hijos de Ysrael ha creido en Jesus y la otra abjurado su ley: Hemos dado socorro á los q.e han creido contra sus enem.s, y han sido victoriosos.

El Cap.o de la Junta, el q.e contiene 11 Vers. Escrito en la Medina 62.

En nombre de Dios clem.te y misericordioso. Todo lo q.e hay en el Cielo y en la tierra alaba á Dios: Alabad al Rey Santo magestuoso y omnipot.te Ha embiado á su Prof.a Arabe de nacion, p.a predicar sus preceptos á los iletrados p.a purificarlos; p.a enseñarles las escrit.as y los misterios de la fe. Estaban antes

enviados de la via recta. Los q.e vivieron den
p.o dellos no verán un Sant.o igual á él. Es una
gracia de D.s Omnipotente y sabio. La dará
q.n gusta: sus q.s con sus esfuerzos. Los q.e predican
el ant.o testam.to y no hacen lo q.e ordenan, se
parecen á un asno cargado de libros. Asi son
los q.e desobedecen á los preceptos de D.s: no guia
á los imp.s. ¡O Judios no creais seros amados
de D.s; aguardad á la muerte como cosa cierta sin
error. No creen q.e sus pecados estarán cast.os
p.s D.s ve á todos los injustos. Dile: hallareis
algun dia á la muerte de la cual huis. Os
unireis á D.s q.e sabe lo pres.te, lo pasado,
y lo venid.o. Os manifestará todo lo q.e habeis
hecho p.a ser Juzgados. ¡O vosotros q.e creeis
c.do os llamen á la Junta del Viernes p.a ha
cer vtras orac.s, hacedlas, y dejad á un lado co
mercio: muy bien hareis, si lo conoceis. Des
p.s de haber acabado vtras oraciones, separaos,
id, adonde os gustare, y pedid á D.s su gracia.
Acordaos á menudo de su div.a Magestad:

seren bienabenturados. Cuando los Infieles han
visto algun provecho, o han tenido algun divertimien-
to han dejado y han salido de la predicacion.
Diles, cuantas riquezas y cuantas holguras hay
con Dios. El es el Rei de los Reis.

El Capitulo de los impios
el cual contiene 11 versos. Es-
crito a la Medina. 63.

En nombre de Dios Clemente, y misericordioso.
Cuando los impios te vengan a visitar, diran que
son testigos de como eres embiado de Dios Profeta.
Dios sabe que eres su Profeta. Ve que ellos disimu-
lan, y benden su fe para tener bienes en este mundo;
en lo cual hacen muy mal. Dicen con la boca
creemos en la ley de Dios; y en sus almas son
impios. La impiedad esta impresa en su corazon;
y no comprehenderan a los misterios de la fe. La
hermosura de sus cuerpos no te desagradara cuando
los veas. Se empeñan cuando ablan; y se pare-
cen a un Madero puesto junto a una pared.
temen a las voces que corren; y son buestros ene-
migos: guardaos de ellos. Sin duda Dios los exter-
minara. Como pueden blasfemar contra su Ley.
Cuando les han dicho venid aca el Profeta; pedira

perdon a Dios de buestros pecados; han menedo la cabeza, y se han retirado con orgullo. La desdicha está sobre ellos. Sea que pidas perdon por ellos o que no lo pidas; no ama a los impios. Dicen no hagas bien a los que siguen a este Profeta de Dios, hasta que le hayan dejado. Los tesoros del cielo y de la tierra son de Dios; pero no lo comprenden. Dicen si bolvemos a la Ciudad de Medina echaremos de ella a la verguenza y a la ignorancia: estableceremos en ella la grandeza y el honor. Al contrario la grandeza la fuerza y la victoria procede de Dios y de sus Apostoles, y de los que creen en su Ley: pero los infieles no lo conocen. O vosotros que creeis en Dios, buestras riquezas y buestros hijos no hos han de desviar de su servicio. Los que le dejaren entrarán en el numero de los perdidos. Haced limosnas de los bienes que os ha dado p.a cuando llegue la hora de buestra muerte. Entonces los impios dirán: Señor si no hubieras echo morir tan apriesa hubiera abrazado tu Ley. Dios no dilata la muerte de nadie cuando su ora llega, sabe cuanto hace.

El Capitulo del engaño el q.e contie.e 18,, versos escrito a la Meca. 64.

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. Alabado sea Dios, todo lo que esta en el cielo y en la tierra. Es Rey de todas las cosas. Le han de alabar. Es omnipotente. El es quien os ha criado. unos observan sus preceptos, y otros son infieles. de todo quanto haceis. Ha criado a los Cielos y a la tierra. Os ha formado, y estareis algundia juntos en su presencia p.a ser juzgados. Sabe lo que esta en el cielo y en la tierra. Sabe buestros secretos y lo q. publicais. Sabe lo que esta en el corazon de los hombres. No habeis oido lo que anteriormente acontecio a los impios? han sido castigados, han muerto en su desdicha, y sentiran al fin rigurosas penas, por que Dios les ha embiado Profetas, a instruirlos, y ellos han dicho: como un hombre como nosotros nos enseñara la via recta? Los han despreciado, y han dejado la ley de Dios. No necesita de ellos. No necesita del

mundo. En todas partes se debe alabar. Creen los impíos qe no han de resucitar! Antes Dios los hará resucitar, y les dirá todo cuanto ha hecho. Es cosa facil para su Divina Magestad. Creed en Dios, en su Profeta y en la luz que os ha embiado. Sabe todo cuanto haceis. Acuerdate del dia en que os llamará todos al juicio. Aquel dia será el dia del engaño. Se conoceran los qe se han engañado asi mismos, y qe han engañado a su proximo. En aquel Dia los pecados seran perdonados a los qe huvieren creido en su humidad y echo buenas obras. Vibiran eternamte en unos Jardines en donde corren muchos rios. Los infieles que desprecian sus preceptos estaran precipitados en el fuego infernal adonde arderan eternamte. No os acontece mal ninguno sino es con la permision de Dios. Da paciencia al que cree en su Diva Magd: y el sabe todo. Obedeced a Dios y a su Profeta. Si le desobedeceis sabed qe el Profeta de Dios no esta obligdo a mas qe a predicaros la verdad de la fe. No hay mas de un solo Dios. Todos los fieles se resignan en su Divina Magestad. O vosotros que creeis teneis

Mugeres e hijos, que son buestros enemigos: guardaos de su mala boluntad. Si les perdonais, si os apartais de ellos, Dios será Clemente y misericordioso para con bosotros. Las riquezas y los hijos os quitaran á menudo el obedecer á Dios: pero Sabed que recompensa con abundancia á la gente de bien. Temedle cuanto pudiérades. Oid sus preceptos. obedecedle el que no fuere avaricioso será bienabenturado. Si dais algo á Dios, os lo hará multiplicar. Os perdonará buestros pecados, tiene por cierto el reconocimiento de sus beneficios, y es misericordiosisimo. Sabe lo presente, lo pasado, y lo benidero: Es omnipotente y Sabio.

El Capitulo del Divorcio el cual contiene 18. Versos escrito á la Meca. 65.

En nombre de Dios Clemente y misericordioso. ó Profeta cuando repudieis á buestras Mugeres: repudiarlas segun las ordenanzas y leies; y contad al tiempo que han de esperar primero que se casen. Temed á Dios buestro Señor. No las hagais salir de sus casas, y no las hecheis antes del tiempo ordenado sino las cogen en adulterio

tales son las ordenanzas de Dios. El que las guardare se hara daño asi mismo. Quizas Dios ordenara algo de ellas que ignorais. Cuando el tiempo que ellas han de esperar se hubiere acabado, guardadlas con cortesia. Tomareis personas de vuestra Religion, gente de bien que sean testigos de vuestras acciones. Declarad con verdad lo que hubierades visto. Asi esta ordenado a los que creen el Dios, y en el Dia del Juicio Dios librara de aflicion al que le temiere; y le enriquecera cuando menos piense. Aquel que confiare en el no estara engañado, sabe lo que el quiere y ha ordenado un tiempo limitado a todas las cosas. Si las mug.s no guardan el achaque y juzgan haberse engañado, esperaran tres mes.s antes q.e se buelvan a casar. Si no crian su criatura preñadas aguardaras a q.e paran. El q.e teme a Dios se alegra de la observancia de sus preceptos. Lo arriba dho esta ordenado p.r Dios. Perdonara los pecados a los q.e le temieren; y les dara una grandissima recompensa. Haced habitar en vras casas o cerca de vosotros a las q.e repudiareis y las

los maltrateis; dadles lo q.e les fuere necesario, has-
ta q.e hayan parido. Si quereis criar á sus hi-
jos les dareis un salario razonable, y las tratareis
con atencion y cortesía. Si esto no os agrada
los dareis á criar á otra q.e recompensareis. Si-
no sois ricos conforme pudiereis. Despues del mal
os dará descanso. Cuantas Ciudades ha habido antes
q.e han desobedecido á los preceptos de D.s y de sus
Prof.as! Hemos hecho la cuenta de sus ped.s con
exactitud, y finalm.te estarán en el n.o de los per-
didos. El es q.n ha criado siete Cielos, y otras tan-
tas tierras y ordena entre ellos lo q.e quiere p.a
q.e conozcais q.e es omnipotente, y sabe todo.

El Cap.o de la prohibicion
el cual contiene 12 versos. Escri-
to en la Medina. 66.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o O Pro-
feta no prohibas p.r el gusto de tus mugeres. El
hacer lo q.e D.s ha permitido: D.s es clem.te y mise-
ricordioso. Os ha mandado hacer lo q.e es permi-
tido p.r otra ley. El es vuestro S.r sabe todo, y es sapi-
entísimo. Cuando el Prof.a fue á visitar á la una

de sus mugeres. D.s le rebelo lo q.e ella le queria decir: aprobo p.te de ello y desaprobo a la otra. C.do dijo a su muger lo q.e ella tenia intento de decirle, ella le preg.to q.n se lo havia revelado; aquel q.e sabe todo me lo ha revelado p.a q.e os convirtais. Vros corazones se inclinan a lo q.e esta prohibida. Si haceis algo contra el Prof.a, sabed q.e D.s es su amparo. El Angel Gabriel y todos los f.s le defenderan. Los Ang.s le ampararan contra vosotros. Si os quiere repudiar D.s le dara en lo venid.o otras mug.s q.e seran obed.tes fie-les, humildes, devotas, continentes, apacibles, limpias, doncellas y no doncellas. ¡O vosotros q.e creeis en D.s fortificaos a vosotros y a vras familias en la obediencia de sus preceptos. Los Idolatras adoran en el fuego Infernal con sus Ds. Los Ang.s de-putados p.a castigarlos no desobedecen a D.s ha-cen todo lo q.e les manda. Eres Omnipotente! O Prof.a combate a los inf.s fortificate contra ellos: el Inf.o sera su habitacion. D.s mues-tra una parabola a los Inf.s y dice: Las mu-geres de Noe, y las de Lot, estaban en el poder

te   Siervos de D.: hombs. de bien ellos les han hecho traycion; q. ellos no han contado el castigo de sus ped.: les han dho: entrad en el f.o Infernal con los q.l entraron en el. D.s une a una Parabola a los q.l siguen su ley: Tomad ejemplo en la muger de Faraon; ha pedido a D.s y ha dho: S.r Edificiadme una Casa en el Parayso, libradme de Faraon de sus obras, y de los injustos. Maria hija de Joachim ha conservado su virginidad. Hemos inspirado ntro espiritu en ella; ha creido en las palabras de su S.r, y en las Escrit.as Era ella en el n.o de los q.l le obedecian.

El Cap.o del Imp.o el q.l contiene 30 Versos Escrito en la Meca 67

En nombre de D.s clem.te y misericord.o Alabado sea aquel, cuyo es el Imp.o del mundo, q. es Omnipotente y ha criado a la vida y a la muerte p.a daros a entender cual es la mejor. Es omnipotente y misericord.o Ha criado 7

Cielos uno sobre otro. Hemos adornado al C.o
y al mundo con estrellas. Hemos llenado de el
a los Dem.os les hemos criado y preparado un gran
fuego; y p.a los Inf.s los torm.tos del Inf.o Oyran
voces horrorosas, y espantables, procedidas de la de-
sesperacion y de la Col.a de los q.e en el se precipi-
tan. C.do las manadas entren en el Inf.o, el
q.e dispensase de los torm.tos les dira; no habeis te-
nido a nadie en el mundo, q.e os predicase
las penas del Inf.o? Si diran ellos nos las han
predicado; p.o hemos desmentido a los Predica-
dores: hemos dicho, q.e D.s no habia mandado ha-
cer lo q.e decian; q.e eran unos mentirosos, y des-
viados de la via recta; Si los hubieramos escu-
chado y hubieramos sido cuerdos, hoy no es-
tubieramos en el n.o de los condenados. Con-
fesaran sus ped.s en el profundo del Inf.o Los
q.e temen a D.s sin verle, tendran perdon
de sus culpas, y una grandisima recom-
pensa. Juzgais q.e aquel, q.e esta en el C.o
no puede embiar cosa de otros sin agre

tiempo, q.e os determinará. Sentireis en lo venid.o cuales son los torm.tos del Inf.o. Atr. q.s os han precedido no han querido creerlos, y han sido castigados p.r su incredulidad. No reparais en los Pajaros, q.e buelan enc.a de otras Cabezas como extienden y recojen sus alas? Nadie los sustenta sino el misericord.o q.e ve todo. Quien fuera de D.s os amparará en otras desdichas. Los Inf.s son muy orgullosos. Quien os enriqueciera? Si D.s retira su gracia? Sin embargo perseverais en vro per.o y huis de la verdad. Quien librara a los Inf.s de los torm.tos del Inf.o? Diles: D.s es el misericord.o creemos en el: Estamos resignados a la voluntad de su div.a Magestad. Conocereis en lo venid.o los q.e estan desviados. Si el agua q.e beben vros ganados entrará en la tierra: quien os dará otra agua ú otra f.te p.a socorreros?

El Cap.o de la Pluma el q.l con-

tiene 52 Vers. Escrito

en la Meca. 68.

El Bedawi intitul.ª este Cap.º de la Letra Noun, n, y dice q.l significa Ballena ó pezcado grande. Otros doctores dicen; q.l Noun: n es el nombre de la tinta ó del Bufete, sobre el cual los Ang.s reciben los precepts de D.s. Otros aseguran q.e significa Escrivania: p.º muchos Doctores mahomet.os intitulan este Cap.º El Cap.º de la Pluma.

En nombre de D.s clem.te y misericor d.º Juro p.r la Pluma, y p.r todo lo q.l esta Escrito, q.l con la gracia de tu S.r no eres endemoniado. Tendras una recompensa infinita. D.s te ha criado de una man.ª alta; eres tu. Conoceras en lo venid.º y los Inf.s conoceran tambien a los de vosotros q.e son ignorantes. Ciertam.te tu S.r conoce a los q.l estan desviados, y a los q.e siguen a la via recta. No obedezcas a los Impi.s: desean el q.l seas mas re

venid p.a con ellos, y ellos mas venidos p.a contigo.
No obedezcas a estos embusteros, ignominiosos, pa-
leros, malos, y llenos de SEñores y de hijos. C.do los ne-
fieren los Mis.os de la fe, dicen q.e no son mas q.e
fab.as de la antiguedad. Pondremos en su carne
una señal de verguenza y de ignominia.
Los hemos probado con los Sard.s C.do a la tarde han
venido cortar la mañana sig.te los frutos de
sus Sard.s p.a su sustento; y no han dho sid.o
lo convido; de noche C.do dormian D.s ha embi-
ado un fuego a sus Sard.s el cual los ha quema-
do. A la mañ.a se han hallado y han dho. Ve-
nid p.a poner orden a estos Sard.s; si quereis co-
ger sus frutos, han pensado q.e los pobres querian
entrar en ellos han venido; corriendo p.a hecharlos
los y han hallado sus frutos negros, y abrazados.
Entonces han dho estamos desviados, somos peca-
dores. Uno de ellos ha dho es menester alabara
D.s Entonces dijeron: alabado sea D.s: Somos gran-
des pecadores. Se han llegado unos a otros y
se han juzgado a si mismos. Han dho la

sentira esta tormenta horrorosa. Es precisso dexar en gracia? Asi castiga Dios a q.n gusta: p.o los tormentos de la otra vida son mucho mas rigurosos. Los q.e le temen estaran en unos Jard.s llenos de delic.s Tratare yo a los buenos como a los malos? Como lo podeis juzgar? Teneis un libro en q.e leeis lo q.e os gusta? El Mundo les ordena adorar a su div.a Magestad p.o no lo quieren hacer. Los castigare poco a poco q.do menos lo pensaren. Dilato el cast.o de los delitos porq.e mi ira es fuerte. Pides a los hombres alg.a recompensa de tus predicaciones? les cuestan algo? Tienen en su poder el libro en q.e esta escrito lo venid.o, p.a escribir en lo q.e dicen? Aguarda al Juicio de tu S.r y no te parezcas al q.e trago la Ballena. En su afliccion invoco a su S.r Si su S.r no le hubiera embiado su gracia, jamas hubiera aparecido en la tierra. C.do se ha arrepentido de su pec.o su S.r le ha perdonado, y le ha p.sto en el n.o de la g.te de bien. Los Inf.s procuran con sus aspectos hacerte vacilar, y

sito p.r embidia. Dicen q.e era endemoniado, d.o te oyen leer el Alcoran. No ha sido embiado sino p.a instruir al mundo.

El Cap.o de la Averiguacion el q.e contiene 52 Versos. Escrito en la Meca. 69.

Ekteri intitula este Cap.o el Cap.o del Juicio; p.r q.e en aquel todo estará averiguado.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o La averiguac.n se acerca. Dios no te ha enseñado lo q.e tpo será el dia de la averiguac.n. Semudy Aad, no han querido creer aquell q.e les predicaba: aquel dia de dolor y de aflicion; p.o Semud ha sido exterminado con un trueno tremendo; y Aad con un ayre tempestuoso, q.e D.s ha embiado contra ellos en el discurso de siete y noches y ocho dias consecutibos. Estubieron tendidos y muertos en el suelo como palmas. Se ha escapado alg.o de ellos? Faraon y los q.e le han precedido y los mor.es de las Ciudades han desobedecido á los Prof.as y Apostoles de Dios; y han sido rigorosam.te castigados. Os hemos salvado en el

Arca de Noe, q.do las aguas se levantaron, p.a serbirle ejemplo de ntra Omnipot.a a los q.e le han visto y a los q.e lo oyeron decir. Acuerdate del dia en q.e el Angel tocara la Tromp.a q.e la tierra se levantará y los Mont.es temblarán. El Cielo se abrirá y los Ang.s q.e llebaren el trono de D.s estarán en los extremos de los Cielos. Entonces otros Ang.s presentarán los Libros en q.e estarán escritos los pecados de los homb.s y nada estará oculto. Los q.e tomaren en la mano derecha el libro de cta de sus acciones, dirán hallamos verdad en lo q.e hemos creido. Sabiamos ciertam.te la venida de este dia; y la Obra de la vida esta en el Paraiso. Los q.e tomaren el libro de cta de sus acciones en la mano izquierda, dirán pluguiera a D.s estubiese perdido este Libro: no se q.e cta es esta: ojala estubiese eternam.te sepultado en la tierra. Las riquezas, la autoridad, y los tesoros del mundo, no son inutil.s. Se dira a los Dem.os tomadlos, y precipitadlos en el Inf.o: ponedles en los brazos cadenas

de los Reyes de cargo; y arrogados en el f.º no han querido creer en la unidad de D.ˢ omnipotente: han comido el Pan de los pobres; y estan sin Pan y sin amparo y no hallaran nada mas q.ᵉ las penas del Inf.º preparadas a los malos. El Alcoran es la misma verdad. Alabado sea Dios omnipotente y magnifico.

El Cap.º de la Escalera el q.ᵉ contiene 44 versos. Escrito en la Meca. 70

En nombre de D.ˢ clem.ᵗᵉ y misericord.º Algunas personas tan pfeguntado cuando ha de ser el dia del Juicio y en q.ᵉ tpo los malos estaran castigados. El hombre se creo timido le amedrenta el mal q.ᵉ le sucede; y le ensoberbece el bien q.ᵉ le acontece, fuera de los f. Estan firmes en su fe; q.ᵉ perseveran en sus orac.ˢ q.ᵉ dan limosna a los pobres mendigantes, o vergonzosos; q.ᵉ creen en el dia del Juicio; y

y temen el Cast.º de D.ˢ ; y q. no conocen otras mu-
geres sino las suyas. y a sus Esclavas estaran libres
de afliccion en el dia del Juicio. Aq.ˢ q. hicieren lo
contrario estaran en el n.º de los injustos. Los q.ᵉ
cumplen lo q. ofrecen y conservan fielmt.ᵉ lo q.
les han confiado q. dicen verdad en sus testimo-
nios; los q.ᵉ hacen sus orac.ˢ en el tpo ordenado re-
cibiran honras en el Paraiso. Porq.ᵉ los Inf.ˢ q.
estan cerca de ti miran a una y otra p.ᵗᵉ y con
soberbia piden la entrada en el Paraiso, y la sal-
vac.ⁿ? Los hemos criado como a los demas hom-
bres. Juro p.ʳ el S.ʳ de Levante y de Pon.ᵗᵉ q.
podemos mudarlos en un Pueblo mejor q.ᵉ no ellos,
y es cosa facil de hacer: dejadlos en sus errores has-
ta q. haya llegado el dia en q.ᵉ se ha prome-
tido castigarlos, y en q.ᵉ saldran de los monu-
mentos p.ª venir al Juicio Universal: vendran
a el amedrentados y su vista estara cubierta
de verguenza. Este es el dia en q. les han pro-
nicado. El Cap.º de Noe, el q. contiene 28
versos, escrito en la Meca. 71 En

nombre de D.s clem.te y misericord.o Primero q.e castigar a los homb.s, he enviado a Vo. esp.a predicar las penas del Inf.o Les ha dho! O Pueblo: yo os predico las penas del Inf.o Adorad a un solo Dios y temedle; obedecedme, El os perdonara' tus pecados. Dilatará otro castigo hasta el dia señalado y no lo dilatará mas; c.do haya llegado la hora: si la despreciades os convertiades. Desp.s dijo S.r: he exterminado tu Pueblo Les he predicado de dia y de noche p.o mis exortac.s han sido muy inut.s: Se han fortificado en su impiedad; y c.do lo he predicado han p.to sus dedos en sus oydos, y ha cub.to sus cabezas con sus vestidos, p.a no oyr. Se han quedado en su impiedad y se han ensoberbecido. Les he predicado publicam.te les he levantado mi voz, les he explicado los mist.os de la Fe y de tu ley: Yo les he dho; pedid perdon a D.s, es misericordioso. Os enviará abundancia de agua p.a regar la tierra. Os dara' muchos bienes, y muchos hijos. Os dara' Jard.s adornados con f.tes Quien os

quita el venerar á Dios? El es quien os ha criado en el estado en que estais. No mirais que ha criado 7 Cielos uno encima de otro? Que ha criado la Luna con claridad y al Sol con su Luz? Hace que la tierra produzca a todo genero de Plantas: Os hará bolver á la tierra, y os hará salir de ella: la ha explayado para que marcheis en sus caminos anchos y espaciosos. Señor, dixo: Noe, este Pueblo me ha desobedecido: han seguido lo que no les puede dar ni sucesion, ni provecho; pero antes lo que les puede dañar. Han conspirado contra mi, y han dicho entre si; no dejeis á vuestros Dioses: no dejeis á Od, Soa; y Gom; y á Oc, y Neser. Estan desviados de la via recta. Señor aumenta su confusion. Entonces han sido sumergidos á causa de sus pecados. Estaran precipitados en el fuego Infernal, de donde nadie puede librarlos sino Dios. Noe, ha dicho: Señor no dejes á ningun impio en la tierra: desviaran á tus criaturas de la

Via recta: dejaran hijos maomitanos e impíos
como ellos; perdoname mis pecados; perdona
los ped.s a mi Padre a los de mi posteridad ya
los q. creyeren en tu Ley; y extermina a los
impíos.

El Cap.o de los Dem.os, el q.
contiene 28 versos. Escrito en
la Meca. 72.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o Di
al Pueblo he tenido una inspiracion q. alg.os De-
monios me estaban escuchando q.do leia el Alcoran
y q. han dho hemos oido leer el Alcoran mila-
groso. Enseña ála via recta. Creemos en lo q.
contiene. No creemos q. D.s tiene comp.o Creemos
q. no hay mas de un solo D.s. No creemos q.
tenga muger ni hijos. Nuestros ignorantes
blasfeman contra su div.a Magestad. Sin em-
bargo juzgabamos q. no lo podian hacer. Hay
hombres q. piden socorro a los Dem.os, y au-
mentan su confusion porq. dicen, q. D.s no
hara resucitar á nadie. Alg.s Dem.s hando

Ca hemos hallado con guardas y estrellas: nos hemos
parado en lugar alto apartado; p.a escuchar.
Hay una estrella q.e repara en lo q.e enseñan
y lo ...tra. No sabemos si Dios aborrece a los
homb.s q.e estan en la tierra. ó si les quiere
enseñar la bia recta p.s estamos ahora en el
tiem.o de los q.e creen la unidad de Dios. Invo-
cad a un solo Dios en los Templos. Cuando
mi siervo se levanta a adorar a su dio.s alo-
quitad. Porpoco no han publicado estos Dem.os
la pluralidad de Dioses. Di al Pueblo, Adorad
a Dios mi S.r Creo en un solo Dios el cual
no tiene comp.o no os puedo guiar, sin decision
divino y con su permision. Si le desobedezco no
ose podra salvarme y estare sin comp.o en el
dia del Juicio. Todo lo q.e puedo hacer p.r voso-
tros es predicaros su ley. Es el motivo de mi
mision aquel q.e desobedeciere á D.s, y a su
Prof.a estara condenado, y quedara eterna
m.te en el f.o Infernal. Los malos conoceran
á los q.e estubieron privados de socorro y de

amparo. Díles; no se si sucederá bien a pri
sa lo q.e se os promete; ó si D.s lo dila
tara algun tpo: Nadie sabe lo veni.do fuera
de Dios y de los q.l ha elegido p.a ser Prof.as,
y mensageros de sus voluntades. Les inspi
ran sus preceptos p.a q.l los prediquen á los
homb.s. Ve todo lo q.e hacen los homb.s y ha
ce la cta. exacta de todas las cosas.

El Cap.o del tiznado &c.
contiene 20 Versos. Escrito
en la Meca. 73.

Los Arabes han intitulado este Cap.o del
tiznado; dic.do q.l q.do el Angel Gabriel lo tra
jo á Mahomat: tiznó el esplendor de su
luz y se cubrió con sus vestidos lo cual dió
motibo al Angel de llamarle, y decir, O tiz
nado; y p.r estas razones no dice como sue
le ¡O Prof.a

En nombre de D.s clem.te y misericordi.
¡O tiznado levantate de noche: á la me

dia noche á rezar hasta dos tercios de la
noche; y mas lee el Alcoran, y meditale.
Observa lo q.e conviene aunq.e te canse: mejor
comprenderás despues del primer sueño; p.r
q.e de dia tienes negocios q.e te divierten. Acu-
erdate del nombre de Dios; deja al mundo p.a
adorarle; Es S.r del Ori.te y del Occ.te No hay
Dios: sino Dios. O Pueblo os hemos embiado
un Prof.a Apostol suyo p.a instruiros como
hemos hecho á Faraon: ha sido desobed.te y por
fiado, y le hemos asperam.te castigado. Como
os librareis de los torm.tos del Inf.o Si estais
en el n.o de los impios? Que hareis en el dia
q.e los Niños seran canos. y en q.e el Cielo
se abrirá? Lo q.e Dios promete es infalible.
Estas cosas son p.a los q.e quieren seguir el
cam.o de Salvacion. Tu S.r sabe q.e tu te
levantaras á cosa de la tercera parte de
la noche; ó á la media noche; como tam
bien parte de aq.s q.e estan con e.to á las

las horas, y á los minutos de la noche, y del dia. Sabe q.l no los puedes contar con exactitud. Se perdona el q.l se levantes, un poco antes ó un poco desp.s Leed durante este tp.o lo q.e pudieredes leer del Alcoran. D.s sabe q.l ha bra personas entre vosotros, q.e estarán enfermas: otras q.e estarán caminando; y otras q.l estaran peleando p.r la fe. Los tales estarán disculpados. Leed lo q.e pudieredes del Alcoran, dirigid vtras orac.s a Dios. Pagad los diezmos. Haced p.r Dios algun beneficio. Hallareis algun dia el bien, q.e hubieredes hecho; y una grandisima recompensa. Pedid perdon a Dios. Es clem.te y misericord.e

El Cap.o del embozado, el q.l contiene 57 versos Escrito.

en la Meca 74

(Nota a) Mahomat estaba envuelto en sus vestidos q.e el Angel segun dicen los Doct.s trajo este Cap.o

En nombre de D.s clem.te y misericord.e

¡O embuetto: levantate y predica al Pueblo los
torm.tos del Inf.o Su S.r es muy poderoso q.e los Ds.
Limpia tus oídos. Acuerdate de las penas pre-
paradas á los Inf.s: apartate de su comp.a no
seas logrero: El dia q.e tocaren la Tromp.a se-
rá sumam.te espantoso p.a los malos. Los fieles
y los Inf.s, los buenos y los malos darán cta.
de sus acciones y ocup.s q.e tubieron un libro de
cta. en la mano derecha irán al Paraiso. Pre-
guntaron nuevas á los condenados, y les dirán:
quien os ha precipitado en el Inf.o? Respon-
derán no hemos hecho tu las orac.s en tpo or-
denado no hemos dado de comer á los pobres.
creíamos q.e no habia resurreccion ni Jui-
cio hasta q.e la muerte nos cogió de improvi-
so. Las orac.s de los q.e rogaren p.r ellos seran
inut.s. Porq.e los Inf.s se apartan de la Ley de
Dios? Se parecen al Asno montes, q.e huye
cto. pueda al ver q.e el Leon se llega á él. Cada
uno de ellos quisiera tener un libro p.a ver

truirse y no temer el dia del Juicio. Cierta mente el Alcoran enseña la Ley de Dios, á los q.e le leen. Nadie le comprendera fuera del q.e fuere agradable á Dios; y q.e le temie re y pidiere perdon de sus pecados á su divi na Magestad.

El Cap.o de la Resurreccion el q.e contiene 40 versos. Escri to en la Meca. 75.

En nombre de Dios clem.te y misericord.o Juro q.e es una verdad q.e los hombres han de resucitar. Juro q.e los malos daran cta. de sus act. Piensan q.e no puedo juntar sus huesos los juntaré todos desp.s de estar ellos po dridos. Puedo juntar sus dedos como los tenian en su juventud. Ciertam.te el hombre quiere blasfemar antes llegar el dia del Juicio, y pre gunta q.e cd.o llegará. C.do su vista este tur bada y c.do el Sol y la Luna esten juntos en tonces dira á donde huyre yo? Le diran, no

amparo sino en D.s le detendrán le dirán todos los peca.s q.e hubiere hecho; y el será test.o contra si mismo. No digas nada entonces si quieres disculparse no pierdas la paci.a. Se todo esto hay en su corazon. Se q.e tu le has enseñado. leyendo estaba con aquel q.e te ha leido el Alcoran, y te ha dado a entender. El hombre se apresura para dar con su ignominia, y su pierna su su fin. Alzará la cabeza con una cosa contenta p.a ver a Dios: p.o diciendo la tendrá cubierta de pesadumbre, y conocerá q.e está en el colmo de las desdichas. Su alma estará guiada delante de D.s al separarse de con su cuerpo. Si ha abjurado a la ley de D.s al separarse de con su cuerpo. irá con los condenados y hacia aq.l q.e p.r desesperacion no tienden los brazos, la dirán; Dios solo a q.n no has querido obedecer era tu S.r y tu amparo. El hombre juzga q.e está abandonado, y q.e no le han de pedir c.ta de sus acc.s? No ha sido criado de tierra, y de sangre cuajada p.r

otra gracia especial? Le hemos criado varon y hembra. Quien ha hecho esto no puede resucitar a los muertos.

El Cap.º del Hombre. El q.l contiene 30 Versos. Escrito en la Meca. 76.

En nombre de D.s clem.te y misericord.º El hombre ha estado algun tp.º sin tener especial q.a cosa memorable. Hemos criado su posteridad de su semen mezclado con el de la muger. Le hemos dado el oido y la vista; y le hemos enseñado el camin.º de su Salvac.n Unos han abrazado la fe y otros han sido Infief.s Les hemos preparado cadenas p.a arrastrarlos en el fuego Infernal. Los justos beberan agua de vina, la cual saldrá de una hermosa f.te Todos los siervos de Dios beberan de ella, y haran q.l corra á su gusto. Dios librará de las penas del Ynfierno. á los q.l cumplieren sus votos y temieren el dia del Juicio, q.l dieron limosna á los

pobres, á los enferm.os y á los presos: sin esperar agradecim.to ni recompensa p.r solo el amor de Dios: y p.r el temor q.e tienen al dia rigoroso y tremendo. Dios los alegrará y recompensa rá sus buenas obras. Se hemos embiado el Al coran p.a enseñar al Pueblo. Espera el Juicio de tu S.r contra los q.e hacen burla de él. No obedezcas á los inf.s Acuerdate del nombre de Dios p.r tarde y p.r mañana. Adoraledá noche &. Alabale mucho tpo. Los Inf.s aman al mundo; y no piensan en su fin, ni en el dia del Juicio. Los hemos criado: les hemos dado la fuerza de andar, y si queremos, esta bleceremos otras personas en su lugar. El q.e quisiere seguirá la ~~le~~ ley de D.s seguirá; p.o nadie la seguirá si D.s no gusta. Sabe todo y es Sapientisimo. Da su gracia á q.n gusta de darla, y ha preparado rigurosas penas á los injustos.

El Cap.o de los Embiados el q.e contiene 50 Versos escrito

En nombre de Dios clemte. y misericordo.
Juro pr. los Angs., los qs. se siguen numerosos como la Crin de los Caballos qdo. Dios los embia pa. ejecutar sus preceptos; pr. los Angs. qe. embia pa. castigar a los qe. quiere exterminar; pr. los ayres qe. embia pa. hacer caer el agua donde gusta, pr. el Alcoran qe. distingue el bien de con el mal, y pr. los Angs. qe. inspiran a los homb.s el temor de las penas del Juo., y el qe. pidan perdon a Su divina Magestad; qe. el castgo. prometido a los malos es infalible. Entonces las estrellas no pareceran. El Cielo se abrira. Los montes andaran. Los Profas. y Apost.s de Ds. se juntaran pa. jurar contra aqs. qe. han despreciado sus instrucciones. Los buenos y los malos, los Fs. y los Juts. estaran separados. Yo no te enseñe qdo. ha de ser aquel dia. Sera desventurado pa. los malos. No he exterminado a los imps. con su blasfemias?

cito han dejado una posteridad impia como aq.s y la he exterminado? Asi exterminare desp.s a los Inf.s; y la de vtra estará sobre ellos eternam.te. No os hemos criado de semen indeble detenido en el vtre de vtras Madres hasta el tpo ordenado? El dia del Juicio será desdichado p.a los Inf.s. Les diran Ved aqui el dia de la separacion de los buenos y de los malos. Usad vtras astucias, si sabeis alg.as p.a libraros de las penas del Inf.o. El dia del Juicio será desventurado p.a los Inf.s. Los buenos q.e hubiesen temido a Dios, estaran a la Sombra de los Arboles del Paraiso cerca de las f.tes deleytosas con todos los gen.os de frutos q.e pudieren desearse. Se les dirá comed y bebed a vtro gusto p.a recompensa de vtras buenas obras. Asi esta recompensada la q.e hace bien. El dia del Juicio será desventurado p.a los Inf.s! O Inf.s vivid en el mundo os toleraran p.r algun tpo vos el de los malos, p.o sois desgraciados en el dia del

Juicio. Los imp.^os hacen burla de los q.^e exortan á rogar á D.^s: seran desventurados en el dia del Juicio. En q.^e han de creer si no creen en el Alcoran.

El Cap.^o de la Nueba el q.^e contiene 40 Vers. Escrito en la Meca. 78.

En nombre de Dios clem.^te y misericor.^o Que es lo q.^e se preg.^tan los Infi.^les unos á otros en orden á la grande nueba de la cual oyen hablar tan diferentem.^te? La sabran: la sabran. No he criado y explayado la tierra? No he levantado las mont.^as p.^a afirmarlas? No os hemos criado barones y hembras? No os hemos criado al sueño y á la noche p.^a descansar y al dia p.^a trabajar? No hemos fabricado sobre vosotros 7 Cielos y al Sol lleno de Luz? No hacemos bajar el agua

de las nubes p.a hacer producir a la tierra sus plantas y frutos de diversos gen.os?
Los Infi.s juzgan q.e no han de dar cta. de sus acciones, blasfeman, p.s haremos una cta. exacta de todo lo q. hacen. Se les dara en el dia del Juicio, entrad os el cast.o q.e ha bei merecido: Os acrecentaran otras penas. A q.s q.e tuvieren temido a D.s estaran en un lugar de felicidad: en unos Jard.s de una tierra fertil; enriquecidos de uvas y gra nadas; beberan en unos vasos de una be bida deleytosa; y no se oyran alla palabras vanas ni mentiras. Tal es la recompensa de los q. obedecen a Dios, y a sus preceptos. Es el S.r de los Cielos y la tierra. Nadie se atrevera a hablar d.o los Ang.s esten juntos en su pres.a. Nadie podra hablar ni pe dir p.r otro sin su licencia. Aquel dia se ra el dia de la verdad. Los q.e fueren agra dables se pondran cerca de su div.a Mag.

tad. Os hemos predicado q.e el castigo de Dios llegará bien apriesa. Cada uno verá lo q.e hubiere hecho; y los malos dirán en el dia del Juicio; pluguiera a D.s fuera yo tierra y polvo.

El Cap.o de los q.e arrancan el A. contiene 46. Versos. Escrito en la Meca 79.

En nombre de Dios clem.te y misericord.o Juro p.r los Ang.s q.e arrancan el Alma de los Cuerpos de los Just.s, y de los malos; p.r los Ang.s q.e acompañan a las Animas de los fieles: p.r los Ang.s q.e ensalzan la gloria de Dios: p.r los Ang.s q.e guian a las Animas de la g.te de bien. C.do ellas van al Parayso, y p.r los Ang.s q.e cuidan de los negocios del mundo; q.e todo el Pueblo resucitará en el dia del Juicio. En aquel dia la tierra temblará y los Corazones de los homb.s se estremeceran en el primer instante q.e tocaran la Tromp.a La segunda vez se vi-

ta se cubrirá de miedo y dirán: aca esta-
mos los huesos vueltos de tierra a la parte de
donde habiamos salido. Nuestros huesos estaban
podridos y nuestra vuelta no nos causará
sino deseo. Esta segunda vez q. has tocado la tromp.a, es señal de la ira de Dios.
Entonces estarán fuera de los monum.tos
y habrán resucitado. Has oydo la histo-
ria de Moyses, y como Dios tu S.r le llamó
en el valle S.to llamado Tos: y como le dijo
vete hacia Faraon esta desviado de la ver-
dad. Esta en un grandisimo error: Dile:
yo te llamo a la via de salvac.n; te pu-
rificaré y te guiaré al cam.o de la
Ley de Dios p.a q. le temas. Los imp.s te
preguntarán q. c.do será el dia del Juicio.
Nadie lo sabe si no es tu S.r. No eres em-
biado mas q. p.a predicar las penas del
Juic.o a los q. temen aquel dia. Como si
tuvieran presente a los ojos: c.do resuciten por

sarán no haber estado en la Sepultura sino
q.l desde la tarde á la mañana.

El Cap.o del ciego. el c.l con
tiene 42 Versos. Escrito en
la Meca. 80.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o
El Prof.a puso ceño, y enegreció la cara, se a
partó q.do el ciego llegó á el. No te dirá si ha
de creer en Dios y si ha de aprovecharse de tus
predicac.s Apartate de aquel q.l se aparta
de la Ley de D.s No estas obligado á emas q.e
ha predicarlo; y no forzar á q.l les enamo
abandones á los q.l te vinieran á ver p.a ser
instruidos y q.l temiesen á D.s El Alcoran
es embiado p.a instruir al Pueblo. Es trasla
dado del libro guardado del Cielo; el cual hon
de alabar y venerar eternam.te. Porq.e el hom
bre es impio? Es acaso p.r estar criado en un
poco de agua detenido en el vientre de su ma
dre hasta el tp.o ordenado, y p.r haberle halla
do medio p.a salir de el? Es porq.l D.s le ha

ce morir, y resucitar c.do le gusta? Solo hace lo q.e Dios manda y no repara en los bienes q.e se sustentan. Hemos turbado el agua; hemos abierto los tesoros de la tierra, hemos hecho q.e produzcan todo gen.o de q.s, de olivas, de dat.s, Jard.s, y huertas llenas de frutos, y legumb.s p.a sustentaros a vosotros y a otros muchos. C.do el Angel toque la tromp.a segunda vez, el hombre huirá de su madre; de su herm.o, de su muger, y de sus hijos. Cada uno pensará en si. En aquel dia los malos cubiertos de congoja. La cara de los buenos será alegre; y los q.e han buscado un cam.o entre la fe, y la impiedad tendrán la suya cubierta de polvo y de tierra.

El Cap.o de la redondez el q.e contiene 29 versos. Escrito en la Meca. 81.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o: C.do la redondez del Sol perezca, c.do las estre

364

llas caygan; q. los montes andaran; q. los Camin. estaran sin carga y sin Pastor; q.ª los amigos. estaran juntos q. el mar estara cubierto de fuego. q. las Almas bolveran á sus cuerpos; q. la doncella pregunta. p. q. la dan muerte; q. el libro del bien y del mal se abrira; q. el C.º se despojara; q. el fuego Infernal perecera; q. el Parayso se abrira; Entonces las Almas saveran el bien y el mal q. hubieren hecho. Juro p. las Planetas, p. la oscuridad de la noche y p. la Luz del dia q. las palabras del ~~Prof~~ª son las palabras del Prof.ª; amado de D. poderoso cerca de su dic.º Magestad. Le debeis obedecer. Observa fielm.te lo q. se le esta mandado. no esta endemoniado como habeis presumido. Ha visto al Angel claram.te y no duda de lo venid.º Las palabras del Alcoran, no son palabras del Dem.º; p. cualq.ª parte q. le mireis no esta mas q. p.ª instruir al Pueblo y a

los de vosotros q.l quisieren seguir la via recta; p.o no tendreis voluntad de seguirla sino quiera D.s S.r del Universo.

El Cap.o de la abertura del Cielo el q.l contiene 17 Versos escrito en la Meca. 82.

En nombre de D.s clem.te y misericord.o Las almas conoceran el bien y el mal q.l hu-bieren hecho, c.do el C.o se abra; q.l las Estrellas caeran q.l los mares se juntaran; y q.l las sepulturas se abriran. ¡O hombre; quien te ensoberbece tanto q.l te levantas contra D.s q.l te ha criado: q.l te ha formado y propo-cionado como lea querido? ¡O infi.s no que-reis creer en el dia del Juicio? Hay Ang.s q.l observan lo q.l haceis y q.l obedecen á D.s. Los justos entraran en el Parayso, y los injustos estaran precipitados en el f.o Infernal de don-de nunca saldran. No te dire c.do ha de ser el dia del Juicio. En aquel dia nadie podra ayudar al proximo: y D.s solo man

mandará.

El Cap.º de los q.e p.r ~~[illegible]~~ mal el ct.º contiene 36 versos Escrito en la Meca. 83.

En nombre de D.s clem.te y misericord.º. Ay. de los q.e no dan el peso y medida cabal; no creen q.e han de resucitar, en el dia q.e todo el mundo ha de juntarse en la prez.a de D.s p.a ser juzgados. Ciertam.te este libro en q.e estan escritos los ped.s de los malos, esta guardado en el Inf.º. la desdicha estará sobre los Inf.s en el dia del Juicio. Nadie fuera de los Impi.s duda de la venida de este dia. C.do leen predicar los preceptos de D.s; dicen, q.e es una antigua fab.a. La impiedad los tiene en este error, y les hace abandonar la Luz de su div.a Magestad; p.o estaran precipitados en las llamas del Inf.º Seles dirá este es el cast.º en q.e no habeis querido creer. El libro en q.e estan escritas las bue-

tuas obras de la q.te de bien esta guardado en el Cielo. Los Ang.s seran test.s de como los buenos gozaran de las delic.s del Paraysso. Veran tas grand.s immensas de D.s. Estaran hechados sobre unas camas deleytosas. Su cara estara cubierta de gozo. Beberan vino purificado y sabrosisimo; el cual olera á almizcle. Estara en unas botes tapadas, q.e nadie fuera de ellos se atreviera á destapar; y estara mezclado con agua de la f.te del Paraysso, de la cual beben los Cherubines. Los Inf.s hacen burla de los b.s q.e les quieren instruir. Sin embargo q.do ha vuelto hacia sus compañ.s han admirado su doctrina, y hanidose riendo los estos son los desviados p.q no son sino embiados p.a ser tutores. Los Inf.s q.e se convirtieren y creyeren en el dia del Juicio entraran en el Paraysso: gozaran de la gracia de Dios: veran los rigorosos torm.tos de los condenados q.e estaran castig.s segun sus culpas; y haran en la otra vida lo q.e hubieren he-

rio en la tierra.

El Capitulo de la Redendiso
el que contiene 25. versos escrito
á la Meca. 84.

En nombre de Dios clemente y misericor-
dioso. El dia del juicio parecerá cuando el
dia se parta, y cuando la tierra por orden
de Dios arroje á los hombres de las sepulturas.
O hombre! Caminas todos los dias acia la mu-
erte y hallarás al fin el bien y el mal q.
hubieres echo. Aquel aquien dieren el Libro
de Cuenta de sus acciones en la mano derecha
será bienabenturado; entrará con sus compañ.s
en el Paraiso, adonde gozará de una eter-
na felicidad. Aquel aquien se diere el Libro
de Cuenta de sus acciones en la mano izqui-
erda estará condenado: estará precipitado en el
fuego infernal á causa de los placeres ili-
citos que hubiere tenido en el mundo, y p.r
que no ha creido en la resurreccion. Dios
ve todo esto hace y tiene cuenta de ello. Juro
por lo rojo que parece el ayre cuando
el sol se pone, por la oscuridad

de la noche; y p.r la luz de la Luna q.e
mudareis todos de ser y resucitareis des-
pues de muertos. Por q.e los impios no
creen en Dios? por que nose omillan en-
quando oyen leer el alcoran? Blasfeman
contra Dios, pero sabe todo quanto hacen.
Anunciales que estaran castigados: y que
los que creen en su unidad, y hacen bu-
enas obras recibiran una recompensa
infinita.

El capitulo de los Signos celestes
el que contiene 20. versos
escrito a la Meca. 85.

En nombre de Dios clemente y misericordioso.
Juro por el cielo adornado de signos: por el
dia del juicio: p.r los Angeles y los hombres:
que aquellos que han echo unos fosos llenos de
fuego p.a quemar a los fieles, seran testigos
de su propia malicia, y confesaran que el fuego
los ha quemado asi mismos p.a darles a
conocer la unidad de Dios, y la verdad de
su Ley. Dios es omnipotente y siempre
victorioso. Es Rey de los cielos y de la tierra.

Di todo. Los que persiguieren a los fieles y no se combirtieren serán Castigados, arderán eternam.^te en el fuego infernal: y los que creyeren en Dios e hicieren buenas obras estarán en unos Jardines deleitosos en donde corren muchos Rios: adonde gozarán p.^a siempre de una Suprema felicidad. La Colera de Dios es fuerte: hace morir y resucitar sus Criaturas cuando le gusta. Es misericordioso para los que se arrepienten de sus pecados, y ama a los que le sirven. Ha criado su Trono al cual han de alabar eternam.^te. Lebanta quien gusta y nada le es imposible. Has oido la historia de la gente de Faraon, y de Hemord? Dios castigará de la misma manera a los que no creyeren en su ley. Los conoce a todos. Ciertamente el Alcoran precioso esta escrito del Libro guardado del cielo. R

El Capitulo de la Estrella o de la tramontana el q.^l contiene 17. versos escrito a la Meca - 86

En nombre de Dios clemente y misericordioso

Juro p^r. el Cielo y por la Estrella que enseña el camino a los hombres: no te diré por que Estrella, por la Estrella llena de luz que cada uno tiene una guarda que observa el bien y el mal que hace. ¿No repara el hombre en la materia de que se crió? Crióse de un poco de Agua vertida que sale del Cuerpo del hombre y de la Muger. Dios le hará resucitar en el dia del Juicio y nadie le podrá librar de la ira de su Divina Mag.d. Juro por el Cielo que embia el agua, p^r. la tierra q^e. se abre y la recibe p^a. producir sus frutos q^e. el Alcoran distingue el bien de con el mal, y que no ha sido embiado inutilm^te. Los Infieles conspiran contra el Profeta: Pero Dios bolberá su conspiracion contra ellos y ellos no lo conoceran. Toma paciencia, y sufre un poco a los Infieles.

El Capitulo del alto y poderoso el que contiene 17 versos escrito a la Meca. 87.

En el nombre de Dios Clem^te. y misericordioso

368

ensalza al nombre de tu señor alto y poderoso el que ha proporcionado todo lo que ha criado: Ordena lo que quiere, y guia a la via recta los que le son agradables: hace salir las yerbas de la tierra. Las cria verdes y las vuelve secas: y las muda como le gusta. Te leere el Alcoran: no olvides de el sino lo que Dios quiere que olvides. Sabe todo lo q.^e esta oculto en el mundo como lo q.^e esta manif.^to Te enseñare en su ley Predica el Alcoran aprovechará al q.^e temiere á D.^s. Ciertam.^te la g.^te de bien heredará los bienes de la tierra y los del Cielo; los quales son muy grandes y eternos. Esto esta escritto en los antiguos libros de Abraham y de Moyses.

El Cap.^o de la cubierta el q.^l
contiene 26 Versos Escrito en
la Meca. 88

En nombre de D.^s clem.^te y misericord.^o Has oido hablar de la Cubierta?. En aquel dia la cara de los malos estara cubierta de verg.^a

y afliccion entraran en el fuego, el cual esta su-
mam.te caliente: beberan agua ardiente: no
comeran sino abrojos y espinas: estaran suma-
mt.e flacos y la hambre no los librara de sus
infinitas desdichas. En aquel dia los buenos es-
taran llenos de contento. Predica a los Impios
las penas del Inf.o Eres enviado p.a predicar-
los: y no p.a violentarlos. D.s castigara seve-
ram.te al q.e abandonare su ley, y desmintie-
re el Alcoran. Todos los homb.s estaran algun
dia juntos en la presencia de su tre.da Magestad,
p.a dar cta de sus acc.s

El Cap.o de la Aurora el
q.l contiene 36 Versos: Escri-
to en la Meca 89.

En nombre de Dios clem.te y misericord.o Ju-
ro p.r la Aurora, p.r la decima noche del mes,
p.r pares y nones, y p.r el anochecer, q.e los im-
pios estaran castigados. Hay algo en la consi-
deracion de este Juram.to q.e pueda obligar á

los homb.s a huir de la Sociedad? No consideras como Dios ha tratado á Adad hijo de Amen q.e habitaba en unos Pavellones sustentados p.r tan gruesas columnas q.e no las ha habido iguales en la tierra? No sabes como he tratado á Famod, el cual cortaba las piedras y las peñas p.a habitar en el Valle? No sabes como he tratado á Faraon, el cual mandaba pasar los pies y las manos á los q.e mandaba castigar. No sabes como he tratado antes á los q.e se han desviado de la via recta; en su tierra misma y q.e han aumentado su torpeza? Vertió sobre ellos diversas especies de torm.tos Observa todo lo q.e los hombres hacen. Cuando la tierra tiemble y arruine todos los Edificios; c.do los Angeles vayan p.r orden de su S.r Entonces el Inf.o estará abierto á los malos. Se acordarán de lo q.e se les ha predicado en el mundo, y dirán ¡Ay! p.r q.e no he guardado los preceptos de D.s durante mi vida? Estarán castigados mas q.e nadie lo estuvo jamas,

y estarán atados con mas estrechez q.e jamas na-
die estubo atado. Diran a los bien aventurados;
¡O alma! con q.e animo y sin temor has guar-
dado los preceptos de Dios: buelve a tu S.r gus-
tosa: entra en la Comp.a de los bien aventu-
rados: Entra en el Parayso.

El Cap.o de la Ciudad el q.l
contiene lo Verso. Escri-
to en la Meca. 90

Muchos le han intitulado el Cap.o de la noche
En nombre de Dios clem.te y mis.o Juro p.r
esta Ciudad q.e te es licita conquistarla. Ju-
ro p.r el Padre, y p.r el hijo q.e hemos criado
al hombre en la calamidad. Juzga q.e na-
die tiene mas fuerza q.e el? Dice q.e ha gas-
tado mucha hacienda. Piensa q.e nadie ha
visto lo q.e ha hecho? No le hemos dado dos
ojos, una lengua, dos labios? No le hemos
enseñado el cam.o del bien y del mal. Esta-
ra rigorosam.te castigado p.r no te dire en q.e

forma. Porq.e no libraré á los Esclavos. Porq.e no dará de comer á los ambrientos, á los huerf.os, á sus parr.tes, necesitados y á los Pobres. Encarga la paciencia y la Caridad á los f.s. Estarán sentados á la diestra, y los q.e impugnan los mit.os de nuestra Ley estarán á la siniestra. Estarán precipitados en el fuego Infernal.

El Cap.o del Sol el q.e cont.e
15 Versos. Escrito en la Meca

91.

En nombre de Dios clem.te y mis.o. Juro p.r el Sol, y su luz; p.r la Luna y su claridad; p.r el f.o y su esfera; p.r la noche y su oscuridad; p.r el C.o y sus estrellas; p.r la tierra y sus campos p.r la creac.n del alma; p.r el conocim.to del bicio y de la virtud, q.e aquel q.e estubiere purificado de sus pec.s será bienaventurado; y q.e el q.e se manchare con el vicio será muy desdichado. La g.te de Samod desmintió á su Prof.a p.r q.e era perfida, p.r la castigaron. El Apostol y Prof.a de Dios les hablo; ved ahi el Camello de Dios dejadle ~~beber~~ beber, se han

burlado de el y han sido á este Camello. D.s los ha reservado castigado: con ellos no ha perdonado sus castigos.

El Cap.o de la noche el q.l contiene 20 Versos. Escrito en la Meca 92.

En nombre de D.s clem.te y mis.o Juro p.r la oscuridad de la noche, p.r la claridad del dia; p.r la creac.n del Hombre, y de la muger q.e estos act.s son muy distintos. Aquel q.e da á Dios la obed.a debida, y q.e cree en su unidad, entrará en el Parayso; y aquel q.e no alabare á su div.a Magestad, y no se quisiere convertir; entrará en el Inf.o Sus riquezas no le salvarán, y estará precipitado en las llamas eternas. Guiamos al Pueblo. Disponemos del principio y del fin de todas las cosas. Os predico los torm.tos del Inf.o Nadie entrara en el fuego de los desdichados, q.e han blasfemado y se han apartado del cam.o de Salbacion. Aquel q.e temiere á Dios se hiciere

mas obras estará libre del f.º Infernal. Nadie estará recompensado mas de lo q.l hubiere hecho p.r amor de Dios. Estará satisfecho y cont.to

El Cap.º de salir el Sol el q.l
contiene 15 Vers.s Escrito en
la Meca. 93.

En nombre de Dios clem.te y mis.º Juro p.r la claridad de salir el Sol y p.r la oscuridad de la noche, q.l tu S.r no ha dejado. No te aborrece. Su difinicion te sera provechosa: y al fin estaras contento. No te ha dado b.a habitac.n c.do eras huerf.º? No te ha guiado bien c.do estabas descaido? No te ha enriquecido, c.do eras pobre? No hagas daño a los huerf.os No maltrates los pobres, y refiere las grac.s q.l D.s te ha dado.

El Cap.º de la Alegria el q.l
contiene 18 Vers.s Escrito
en la Meca. 94

En nombre de Dios clem.te y mis.º No te he alegrado tu Corazon? No te hemos librado del

pero, cuya larg.a te fastidiaba.a Hemos levantado tu nombre y tu fama. A la afliccion se sigue el gusto. Cdo. hagas acabado tus oraciones trabaja y ama a tu S.r

El Cap.o del Higo, el q.l contiene
8 Versos. Escrito en la Med.a 95.

En nombre de Dios clem.te y mis.o: Juro p.r los higos, y olivas, p.r el monte Sinay, y p.r la seguridad y libertad q.e hay en esta Ciudad de la Meca, q.e hemos criado al hombre con proporcion. Le hemos dado hecho despreciable fuera de los f.s q.e hacen b.as obras; recibiran una recompensa inf.a Despues de eso ¿Quien es q.n te hace blasfemar contra esto? D.s no es juez de los jueces.

El Cap.o de la Sangre cuajada
el q.l contiene 17 Versos. Escrito
en la Meca. 96.

En nombre de D.s clem.te y mis.o: Lee el Alcoran y empieza p.r el nombre de Dios q.e ha criado todo; q.e ha criado el hombre de un poco de sangre cuajada. Lee el Alcoran q.n

972

salza la gloria de tu S.r el cual ha encomendado la incuit.a al hombre q.e le ha enseñado lo q.e ignoraba. Dejará el lugar de donde se juntan p.a orar contra ti: y los dem.s le precipitaran en las llamas eternas. No desobedezcas á los preceptos de D.s Persevera en tus orac.s Adora siempre á D.s Sin obed.a á sus preceptos. Se acercará á su div.a Magestad.

El Cap.o de la Gloria ó del Poder.
el q.e contiene 5 Versos. Escrito
en la Meca 97.

En nombre de D.s clem.te y mis.a Hemos em-biado el Alcoran en la noche de gloria y de poder. No te he enseñado las grand.s de esta noche de Gloria y de virtud. Las orac.s y b.as obras q.e se hacen en esta noche tienen mas mérito, y mas eficacia, q.e las q.e se hacen en 18 meses. En esta noche los Ang.s bajan en tierra p.r la permision de su S.r y saludan á los f.s hasta amanecer.

El Cap.o de la Instruccion
el q.l contiene 8 Versos

l   Escrito en la Meca 98.

En nombre de D.s Omnip.te y mis.o Los q.l saben la escrit.a y creen en muchos Dioses, no dejarán su Idolatria, hasta q.l el Prof.a de D.s los haya instruido. Se leera un libro limpio; y purificado en q.l estan escritos los preceptos de la ley vera. Los q.l saben la escrit.a no se han desunido, sino desp.s de haber comprendido esta instruccion. Les esta mandado adorar un solo D.s; el hacer las orac.s en el tpo ordenado, y pagar los diezmos esta es la ley vera. Los Inf.s q.l saben la escrit.a y adoran mu.s Dioses, quedarán eternam.te en el fuego Infernal, y seran muy desdichados. Aq.s q.l creen en un solo Dios y hacen buenas obras serán bien aventurados. El S.r los recompensará en el Jardin de Eden, en donde corren mu.s rios, y en donde estarán eternam.te D.s estará contento con su obediencia; y les dará su bendicion preparada a los q.l le temen.

El Capº del Ferreniore. el q.l contiene 8 Versoz. Escrito en la Med.a

99

En nombre de Dˢ. Clem.te y miˢ.º c.do la tierra tiemble y arroje a loz c.os de suz apolturaz el hombre preguntara q.e es lo q.e quiere hacerse le diran, y es de saver q.e D.s le ha mandado lo haga así. En aquel dia loz cuerpoz saldrán de loz monument.os de diversaz partez y vera el bien y el mal q.e ha hecho. el q.e hubiere hecho mal de lo q.e importa un atomo, estara castigado; y el q.e hubiere hecho bien de lo q.e importa un atomo recibira recompensa.

El Capº de loz Caballoz el q.l contiene 11 Versoz. Escrito en la Meca y en la Med.a

100.

En nombre de Dº. Clem.te y miz.º Juro p.r loz Caballoz y p.r el ruido q.e hacen suz piez al volverá la Guerra; p.r la lumbre q.e levantan

Cdo tocan en las piedras q.e z.dos corren ligera-
m.te y levantan el polvo en medio de los ene-
migos, q.e el hombre es ingrato de las grac.s
de su S.r. El animo es test.o de su ingra-
titud y ama con demasia á las riquezas de la
tierra. No sabe q.e D.s hara resucitar todo el
mundo? Que manifestará lo q.e esta mas
oculto en el corazon de los homb.s y q.e sabe
todo cto han hecho? El

El Cap.o de la afliccion el q.e
contiene 11 Vers. Escrito
en la Meca 101.

En nombre de D.s clem.te y mis.o Cdo la
ultima afliccion parezca, no te dire en
q.e llegó ha de ser. Entonces todos los homb.s
estaran extendidos y juntos como colonias,
y las mont.as estaran como lana cardada.
Aq.l cuya balanza fuere pesada de buenas
obras; iran al Paraiso; y aq.l cuya balan-
za fuere lig.a de b.as obras iran al Inf.
Entraran en un fuego tan cal.te q.e no
acierto á espresarte su Calor.

El Cap.° de la abundancia
el q.l cont.e 8 Versq. Escrito
en la Meca. 102

En nombre de D.s clem.te y mis.o Divirtió
en t.s todo vtro cuydado hasta la muerte es-
triba en la abundancia de los bienes p.o ~~to~~
sabreis en lo venid.o la Verdad. Si la cono-
cieseis, mediantes los docum.tos del Jui.o Veris
algun dia, q.l son infalibles. Entonces pregun-
tareis q.e adonde esta el Paraiso.

El Cap.° de Visperas el q.l
cont.e 3 Versq. Escrito en
la Meca 103.

En nombre de D.s clem.te y mis.o Yo juró
p.r la hora de Visp.as, q.l los hombr.s se in-
clinan a la perdicion, fuera de los q.l enmen-
dios; q.l hacen b.as obras; y tienen grandisi-
ma e.ta con la Verdad y la perseverancia.

El Cap.° de la Detraccion el q.l
cont.e 7 Versq. Escrito en la Meca. 104.

En nombre de D.s clem.te y mis.o La detri-

dicha esta sobre aquel q.e persigue á su Próximo.

La persecuc.n tiene una contra persecuc.n Aquel q.e jura Feroz, y se encamina contra los fuegos q.e le harán inmortal; ansí le precipitaran en su desdicha. No le diré ni q.e desdicha; p.o el fuego Infernal esta siempre encendido, p.a quemar el corazon de los malos. Estarán precipitados en las llamas, y atados á unos Postes.

El Cap.o de los Elefantes el q.e contiene 5 Versos. Escrito á la Meca. 105.

En nombre de Dios clem.te y mis.o. No considerarás como D.s ha tratado á los q.e venian montados en unos Elef.tes p.a arruinar el Templo de la Meca? Su conspiracion no ha sido siempre perdida? Dios ha embiado contra ellos tropas volantes q.e les han tirado piedras, en las q.e sus nomb.s estaban impresos. Los ha rendido parecidos á los granos sembrados en un campo q.e los anim.s comen.

El Cap.o de los Coreis el q.e contiene 4 Versos Escrito en la Meca 106.

En nom

nombre de D^s. clem^te. y mi.^o Pores no les ha tenido piedad. El Pueblo todos los Ibiernos y todos los Veranos a de adorar a D^s. en el Templo de la Meca; q.^l los mantenia y los libra de ham bre y de temor.

El Cap.^o de la Ley el q.^l cont.^e
7 Vers. Escrito en la Meca 107.

En nombre de D^s. clem^te. y mi.^o Has visto aquel q.^l blasfema contra la Ley? El es q.^n come la ha cienda de los huerf.^os, y el Pan de los Pobres, La desdicha esta sobre aq.^l q.^e no estan atentos a sus orac.^s: q.^l son hipocritas y quitan a los hombr.^s hacer bien.

El Cap.^o de la Abundancia el q.^l contiene 3 Versos, Escrito en la Meca. 108

En nombre de D^s. clem^te. y mi.^o Te hemos dado grande abundancia de nuestra gracia. Ruega a a tu S^r. levante tus manos. El q.^l te aborrece sera castigado.

El

El Cap.º de los Inf.s el q.l
cot.e 6 Versos Escrito en la Meca
109.

En nombre de D.s clem.te y mis.º ¡O Inf.s ¡O Idolatras No adoro a lo q.e adorais y no adorais a lo q.e adoro, No adoraré a lo q.e adorais; y no adorareis a lo q.e adoro. Guardais vtra ley, y yo la mia.

El Cap.º de la Proteccion el q.l
cont.e 4 Versos. Escrito en la
Meca. 110.

En nombre de D.s clem.te y mis.º ~~En nombre de Dios~~ clem.te Gran n.º del Pueblo abraza la ley de Dios. C.os ampara los b.s y les da la victoria Ensalza su gloria y pidele perdon. Es misericor-dioso.

El Cap.º de la Cuerda de Palma el q.l cont.e
11 Versos. Escrito en la Meca. 111.
Selandin intit.a el Cap.º de la Perdida

En nombre de Dios clem.te y mis.º Abhlet ha perdido la mano. Dios le ha castigado. Sus riquezas no le salvaran Ardera en las llamas eternas, con su muger la q.e llevaba

Leña en los hombros. atada con una Cuerda de la Palma.

El Cap.º de la Salvacⁿ. el q.l cont.e
2 Versos. Escrito en la Meca. 102.

En nombre de Dios clem.te y mis.º Di á los f.s: Dios es eterno. No engendra. No esta engendrado. No tiene Comp.º

El Cap.º de la Separacion el q.l contiene
5 Versos. Escrito en la Meca. 103.

En nombre de Dios clem.te y mis.º Dilos: Dios q.l ha separado la claridad de con la oscuridad; me librara de todos los males q.l ha criado; del peligro; de las tinieblas; de los q.l soplan en el nudo de hilo; de los hechizeros; y de los embidiosos.

El Cap.º del Pueblo el q.l cont.e 6
Versos. Escrito en la Meca. 104

En nombre de Dios clem.te y mis.º Dilos: me guardaré de las tentac.s del Dem.º; y de la malicia del Pueblo, con el ayuda del S.r del Pueblo, Rey del Pueblo.

Fin de la Obra.

376 fol

EL ALCORAN

MS
Biblioteca de Santa Cruz
417

417